

Transvaal, die Südafrikanische republik

August Seidel, Allgemeiner Verein für Deutsche Litteratur

AB29148.98



Parvard College Library

FROM THE HIGHEST OF

CHARLES SUMNER, LLD.

OF BOSTON.

:Class of 1830.

"For Books relating to Politics and Fine Arts."





Transvaal.

Transvaal,

die Südafrikanische Republik.

Biftorifc, geographifch, politifch, wirticheftlich bargefiellt

A. geidel.

Mit 17 Vollbildern, 48 Tertilluftrationen und 6 farten.

3meite Auflage.



Berlin.

Allgemeiner Berein für Deutsche Litteratur. 1898,

88.841P18A

JUN 2 1900

Summer Jund

Mile Rechte vorbehalten.

Seiner Ercelleng

dem Wirklichen Geheimen Rat

herrn Sachse

ehrerbietigst gewidmet.

Inhalt.

Bormort .		XIII
1. Rapitel.	Brundung und altefte Befdichte ber Republit	1
2. "	Der erfte Prafibent ber Republit DR. D. Pre-	
	torius	30
3. "	Der Prafibent I. I. Burgers	37
4. ,	Die Annegion ber Republit burch England	45
5. "	Die Erhebung ber Buren und ihr Freiheitstampf	53
6. "	Die Folgen bes Sieges am Amajuba Berg bis	
	zur Konvention von Pretoria	88
7. "	Die Ereigniffe bis gur Londoner Ronvention 1884	97
8. "	Der Umidmung in ber wirtschaftlichen Lage ber	
	Republit burch bie Entbedung ber Golbfelber	108
9. "	Bon ber Ginführung bes 3meifammer . Suftems	
	bis jur Eröffnung ber Gifenbahn von ber portu-	
	giefischen Grenze nach Pretoria	116
10. "	Die Grengen ber Republit. Erforichungsgeschichte	124
11. "	Die Oberflächengestalt ber Gubafritanischen Republit	131
12. "	Die Bemäfferung	139
13. "	Das Klima	144
14. "	Die Befundheiteverhaltniffe	157
15. "	Die Bewohner	163
16. "	Die Sierwelt ber Gubafrifanifchen Republif	200
17	Die Pflangenwelt	206
18. "	Das Mineralreich	216
19	Bappen und Flagge. Ginteilung in Diftritte. Die	
	hauptfächlichsten Ortichaften	225
20. "	Die Regierung und bie Boltsvertretung	267
21. "	Die Landesverteidigung	
22. "	Die Staatsfinangen	285

												Edit
23.	Rapitel.	Rechte	unb 1	Bflichte	n be	r fa	rbigen	(El	ngeb	ore	nen	
		un	b ber S	Luslan	ber						_	28
24.		Rirche	unb e	dule.	(Bel	tige	Rultu	τ.				293
25.	-	Mugen	nelne Ü	berficht	über	ble n	atürl	liche i	Prol	uft	ion	
		bei	g Lanbe	ŝ.					_	_	_	30
26.		Die 2	andmir	tíchait								31:
27.	-	Bergb	au und	fonftl	ge Ir	buftı	rie .					33
28.		Der &	anbel									34.
29.		Der S	Berfehr					٠.				36:
39.	-		ber neu									
		Re	publif								-	374
Mn!	jang I.	Littera	tur.Ber	eidnle				٠.				40
	ang II.											42
	ana III.											46
~	717	~ .						0				4.01

Berzeichnis der Abbildungen und Karten.

a. Nollbilder.

	grandodat bom grafitodoety (p. greegoe)	
2.	Scenerie vom Rrotobilfluß (B. Frebbe)	24
√ 3.	Scenerie vom Rrotobilfluß (B. Frebbe)	40
V 4.	Romati-Boort, Die Grengftation ber Delagoabai Sifens	
	bahn (B. Frehde)	56
× 5.	Matjopos, aus Inhambane eingewandert (P. Frehbe)	72
v 6.	Gilenbahn Tunnel bei Baterval (B. Frebbe)	88
	Geologiiche Aberfichteftige (nach Schent)	
	Baterval Boven am Krotobilfluffe (P. Fregbe)	
	Bab Sartingsburg (B. Frebbe)	
	Swazis (P. Frehbe)	
V 12.	überfichtoftigge ber Diftrifte	224
	Die Commiffioner Street, Die Sauptftrage von 30.	
✓ 13.	Die Commissioner Street, die Sauptstraße von Jo- hannesburg (P. Frehde)	260
✓ 13.	Die Commissioner Street, die Nauptstraße von Jo- hannesburg (P. Fresbe)	
✓ 13. ✓ 14.	Die Commissioner Street, die Sauptstraße von Jo- hannesburg (P. Fresbe) Zas Regierungsgebäude in Pretoria (Noble's Official Handbook)	
✓ 13. ✓ 14.	Die Commiftioner Street, die Asupftraße von Zo- hannesdung (B. Trebde) Das Regierungsgebäube in Pretoria (Noble's Official Handbook) Die Zommanuelsstree in Zohannesdung (Bertiner	272
✓ 13.✓ 14.✓ 15.	Die Commissioner Street, die Naupstraße von Jo- hannesburg (B. Archde) Das Regterungsgedube in Pretoria (Noble's Official Handbook) Die Smmanuelstriche in Johannesburg (Berliner Misson)	272 292
13. 14. 15. 16.	Die Commissioner Street, die Auspftstaße von Jo- bannesburg (B. Archbe) Das Regierungsgebäube in Pretoria (Noble's Official Handbook) Die Ammanuesbirche in Johannesburg (Berliner Million) Gine Burenfarm im Watereberg-Diftritt (B. Archbe)	272 292
13. 14. 15. 16.	2le Committioner Street, ble Assuptiratie von Zo- bannesburg (P. Freibe) 20s Regierungsgeödube in Pretoria (Roble's Official Handbook) 2le Zmanameisfirde in Zobannesburg (Berliner Million) 6line Burenfarm im Batersberg-Tittiff (B. Freibe) 2le Rand Enrical (Electric Morts (Electrocomfide	272 292 312
✓ 13. ✓ 14. ✓ 15. ✓ 16. ✓ 17.	21e Committioner Street, die Auspittings von Zo- bannesburg (B. Breibbe) 20e3 Regierungsgeödube in Pretoria (Noble's Official Handbook) 21e Zmanneussfirde in Jobannesburg (Berliner Million) 21e Zmanneussfirde in Zobannesburg (Berliner Million) 21e Zman Gentral Cictric Worfs (Cictrotedpuische 21el Zman Gentral Cictric Worfs (Cictrotedpuische Jethforii)	272 292
✓ 13. ✓ 14. ✓ 15. ✓ 16. ✓ 17.	2le Committioner Street, die Aauptitraße von Zo- bannesburg (P. Freibe) Zod Regierungsgeödude in Pretoria (Roble's Official Handbook) Die Zmanneisstrede in Zobannesburg (Berliner Mittion) Eine Burenfarm im Materokerg-Tittitt (P. Freibe) Die Ramb Enrich (Ericht Zorfs (Befetrotegnisse 3disforiti) Glienburg ziehutt bet Materosi Bosen am Krofobil-	272 292 312 340
✓ 13. ✓ 14. ✓ 15. ✓ 16. ✓ 17. ✓ 18.	21s Committioner Street, die Auspittings von 30- bannesburg (B. Freibe) 20s Regierungsgeödude in Pretoria (Koble's Official Handbook) 21s Ammanuelöftrich in Johannesburg (Bertliner Milfon) 21s Jann Central Cictric Morfs (Cictricrignitis) 21s Jann Central Cictric Morfs (Cictricrignitis) 21s Jann Central Electric Morfs (Cictricrignitis)	272 292 312 340 364
✓ 13. ✓ 14. ✓ 15. ✓ 16. ✓ 17. ✓ 18.	2le Committioner Street, die Aauptitraße von Zo- bannesburg (P. Freibe) Zod Regierungsgeödude in Pretoria (Roble's Official Handbook) Die Zmanneisstrede in Zobannesburg (Berliner Mittion) Eine Burenfarm im Materokerg-Tittitt (P. Freibe) Die Ramb Enrich (Ericht Zorfs (Befetrotegnisse 3disforiti) Glienburg ziehutt bet Materosi Bosen am Krofobil-	272 292 312 340

In Rlammern ift angegeben, wem ich bas betreffenbe Bilb verbante.

b. Tegtbilder.

	0
1. Brafibent D. B. Bretorius (Noble's Official Handbook)	32
2. Prafibent E. T. Burgers , , ,	37
3. Gir Barnet Bolfelen (aus Deer und Flotte, Berlag von	
Shall & Grund, Berfin)	60
4. Der Triumvir Bot (G. Jacobi)	62
5. Generalfommandant Joubert (G. Jacobl)	65
6. Prafibent Rruger (Bartels)	69
7. Smit (Bartele)	80
8. General Gir E. Boob (aus Beer und Flotte, Schall & Grund)	82
9. Dr. Joriffen (aus felnem Buche: Erinnerungen an Transvaal)	98
10. Die Sauptftrage von Pretoria im Jahre 1887 (Bartels) .	101
11. Barberton (G. Jacobi)	110
12. Sauptftrage von Barberton (G. Jacobi)	101
13. Prafibent Brand (Bartele)	113
14. Prafibent Reit (Noble's Official Handbook)	114
15. Pretoria im Jahre 1887 (Bartels)	117
16. Carl Mauch	125
16. Carl Mauch	132
18. Der Baalfluß (Noble's Official Handbook)	141
19. Berteilung ber Bevolterung (Stige nach bem Atlas of South	
Africa, London)	167
20. Transvaalburen (Bartels)	169
21. Ein Mofuto im Befucheftaate (Bartele)	181
22. Ein Mofuto im Kriegsschmud (Bartels)	183
23. Basuto:Madden (Berliner Mission)	185
24. Ein Zauberer ber Bafuto (Bartels)	186
25. Suluhäuptling ("Aus allen Weltteilen")	191
26. Gulumabden ("Mus allen Belttellen")	195
27. Gulus vor bem Rraal ("Aus allen Belttellen")	197
28. Gin Straugenneft (von ber beutichen Rolonlalgefellichaft) .	204
29. Aloc Dichotoma " " " " "	207
30. Moe	208
31. Euphorble " " " " .	210
32. Affenbrotbaum " " " "	212
33. Allgemeine Florenfarte (nach Berghaus)	213
34. Wappen der Republif	228
35. Plan von Pretoria (nach bem Atlas of South Africa)	233

	Ceite
36. Sollanbifchereformierte Rirche in Pretoria ("Aus allen Welt-	
teilen*)	234
37. Plan von Johannesburg (nach bem Atlas of South Africa)	244
38. Das General-Sofpital ju Johannesburg (B. Frefbe)	245
39. Pritichard Street ju Johannesburg (B. Frefbe)	247
40. Borfe, Commissioner Street in Johannesburg (B. Frebbe)	248
41. Telephonborfe und Synagoge in Johannesburg (B. Frehbe)	250
42, Wanderer's Recreation Grounds (B. Frehbe)	252
43. Riffid Street (B. Frefibe)	255
44. Miffionssuperintenbent A. Merensty	296
45. Farm in ben Magaliesbergen (Noble's Official Handbook)	321
46. Ginfahrt in bie Gheba-Mine (G. Jacobi)	332
47. Pochwert (B. Jacobi)	334
48. Eurefa City (G. Jacobi)	336
49. Ochsenwagen auf ber Fahrt (Noble's Official Haudbook) .	369
50. Gin Dofenwagen	370
51. Poft in Pretoria (G. Jacobi)	372

I reposite Asia

Dorwort.

Die vorliegende Darftellung ber Gubafritanifcen Republit in ihrer Befdichte, ihren natürlichen, politifden und mirticaftlichen Berhaltniffen ftutt fich auf die ebenfo umfangreiche wie gerftreute Litteratur, die in ben letten vierzig Jahren über bies in mehr als einer Begiehung intereffante Land veröffentlicht worben ift. Wenn ich mir burch die Abfaffung bes Buches ein fleines Berbienft erworben haben follte, fo fann es nur bas fein, bie burd bie Litteratur befannt geworbenen Thatfachen gefammelt, auf ihre Buverlaffigfeit gepruft und bas als richtig befundene überfichtlich gruppiert und lesbar bargeftellt ju haben. Die Litteratur, Die ich fur biefen 3med benutt habe, ift im Unhang I gufammengeftellt. Da bie Fertiaftellung bes Buches fich leider lange Beit vergogert hat, und bas pon bem Bibliothefar ber beutichen Rolonialgefellicaft, Berrn Sauptmann M. Brofe bergeftellte Litteraturverzeichnis bereits im Jahre 1896 abgefchloffen murbe, fo find barin bie neueften Erfcheis nungen, unter benen ich bier bie michtigften hervorheben möchte, noch nicht aufgeführt:

Fiffer, The Transvaal and the Boers (London 1896), Hofmeyr, die Buren und Jamesons Ginfall in Transvaal (Bremen 1897),

Joriffen, Erinnerungen an Transvaal 1876-1896 (überfett von A. Seibel, Berlin 1898),

Rloffel, Berfaffung und Berwaltung ber fübafritanischen Freiftaaten (Leipzig 1896),

Stanley, Trough South Africa (London 1898).

Befonders bin ich ben Sandbuchern von Roble und Gilver, bem Guide to South Africa, bem Argus Annual zc., bem Ctaats-Mimanat, bem beutiden Sanbelfardiv, fowie ben Arbeiten von Merensty, Schent, Rloffel, Blind, Rigon, Abraham 2c. für gahlreiche Angaben verpflichtet. Wenn es auch an einer arokeren gufammenhangenben Darftellung ber Gubafritanifchen Republit bisher mangelte, fo find boch manche fpegiellen Berhaltniffe in auten Monographien ober in anderem Bufammenhange bereits muftergultig behandelt worben. Bierher gehören 3. B. Doves Arbeiten über bas Rlima, Schenfs Untersuchungen über Die geologifden Berhaltniffe, Schmeifers Abhandlung über bie Dis neralfchate und ben Bergbau, Paulitschfes Nachrichten über bie Erforschungsgeschichte, 2B. Grundlers Arbeit über Die Bawenda u. f. w. In folchen Fallen habe ich geglaubt am zwed: magigften zu thun, wenn ich mich biefen Arbeiten fo eng wie moalich anschloffe. Im einzelnen habe ich meine Quellen in ben Anmerfungen (Anhang IV) angegeben und bort gleichzeitig bie Stellen nachgewiesen, mo ber Lefer erforderlichen Galls ausführlichere Ginzelbeiten finden tann.

Im Angang II und III habe ich den Eert der Verfälfung (in der Aloffelichen Abertragung) lowie den des wichtigen Londoner Vertrages vom 27. Aedruar 1884 mitgefeil, der die flacktrages vom 27. Aedruar 1884 mitgefeil, der die flacktrages vom 27. Aedruar 1884 mitgefeil, der die flacktragen zwischen Gröferungen zwischen Groferungen zwischen Genacht der Alexander der Angeleicht und den daßer jeder, der ju Kandonald beschäftigt, gern zur Hand haben wich.

In ber Schreibung ber geographischen Eigennamen bin icher nicht burchweg sonsequent verfahren. Im allgemeinen habe ich die Schreibung bes offiziellen Staats-Almanats angewendet, ohne indessen is üblichen Schreibweisen nach beutscher,

feltener nach englischer Rechtschreibung immer vermieben gu haben.

Dem Buche eine größere Karte beizugeben, schien mir nicht efrobretich. Im allgemeinen werden, wie ich hoffe, die gegebenen Eftzem zur Drieattung austerichen. Für weitergehende Studien ist die große vierblätterige Karte von Zeppe (Vergl. S. 129) noch immer die beste. Eine lleinere, aber ziemlich brauchbare und dabei sehr billige Karte ist von Flemming in Glogau veröffentlicht.

Für bie Überlaftung von Bilbern bin ich ben Serren Missonschuperintenbenten Merensty, Geheimen Cantitäterat Dr. Bartels, Gust. Jacobi, B. Fresber, Siemens & Salofe und ben Serren Berfegern von Roble's Official Handbook zu Danste verriftigtet.

Berlin, im Ceptember 1898.

A. Beidel.





Erftes Kapitel. Gründung und ältefte Geschichte der Republik.

pie südofritanische Republit ist eine Gründung von ziemels sich jungem Datum. Wenn man ihre Anextennung ieitens der Engländer als den Moment ihrer beginnenden rechtlissen Erstiens detrackte, i. hällt im Gedurtstag erkt in das Zahr 1852, in welchem die sogenannte Sand River Convention abgeschlossen wurde. Damals bestanden freilich noch drei getrennte Nepubliken: Vorlässischen Moment, Journalder und Lydenburg, die erkt im Sahre 1860 durch Pretorius zu einer einzigen zusammengeschweist wurden. Genau genommen, essikiert die Republik erk seit dies Ansteunder.

Diefe junge Schöpfung verbankt eigentlich wie überhaupt faft ber gange fübafrikanische Staatentompter in feinen Anfängen bem holländischen Rolonialbefit in Oftindien seine Entstehung.

Das Bunderland Oftindien war im 15. Jahrhundert bas heißerseinte Biel aller seefahrenden Nationen. Es ift bezeichnend und für unsere folonialpolitischen heißporne,

bie Inden gar ju gern jum Bergleich mit unierer ohafritanischen Kolonie heranziehen, außerordentlich belehrend, daß man am das viel näher liegende, bequemer und billiger zu erreichende Afrika damals so gut wie gar nicht dachte, obwohl seit der Entdeckung des Terweges nach Offindern durch Basto da Gama auskangas des 15. Sahrhunderts die Schiffe der seelne Wächte halb Afrika umsahren mußten. Es war eben und ist auch heute noch zum größen Reil ein wirtigheitst wollfandig unennischeter Kontinent, diesse nusbeutung langwieriger und folipieliger Borarbeiten bedurft hätte, während se sich im Ofitpieliger Korarbeiten bedurft hätte, mährende sich im Ofitpieliger Worarbeiten bedurft pation prarter virtischäftstiger Werte kandelts

Am 31. Dezember 1600 bilbete fich in England, furs barauf am 20. Mars 1602 in Solland eine große Rompagnie für bie Ausbeutung bes Sanbels mit Ditinbien.") Die lettere errichtete gleich im erften Sahre ibres Beftebens an ber Gubipite bes afritaniiden Rontinents, an ber Tafelbai. eine Station mit ber Bestimmung, Die nach Indien fegelnben Chiffe ber Rompagnie mit Baffer und fonftigen Borraten su perfeben. Die uriprungliche Befatung biefes Depothafens verftartte fich nach und nach burch allerhand Bugugler, bie größtenteils von ber Rompagnie borthin geleitet murben. Diefe erften Anfiehler bestanden burchaus nicht nur aus hollandifden Elementen, auch Deutide maren in geringer Babl barunter, befonbers aber frangofifche Suge: notten, Die nach ber Aufbebung bes Cbifts von Rantes in Solland Buflucht gefucht batten. Inbeffen gingen biefe fremben Rationalitaten febr balb in bein überwiegenben

^{*)} Die erstere erlofc am 1. Rov. 1858, Die lettere bereits am 12. Sept. 1795

hollandischen Elemente auf, so daß sie sich heute nur noch in den erhaltenen Familiennamen (Toubert, Théron, Du Toit u. dal.) nachweiten sassen.

Englifde Quellen behaupten, Die hollanbifde Rompagnie babe auf bas ftrengfte barauf gefeben, baß bie Dieberlaffung fich in ihrer Birtfamteit ausschließlich auf ihren urfprünglichen 3med als Depot für bie nach Inbien fegelnben Fahrzeuge ber Rompagnie befdrante, insbesonbere Die Un-Infipfung von Begiehungen gu ben Gingeborenen unterlaffe. Die Anfiediung ihrer Angestellten im Innern bes Lanbes habe fie nach Rraften ju verhindern gefucht. Wenn auch englifcherfeits biefe Auffaffung für bie Rechtfertigung ber Behandlung ausgebeutet wirb, bie man fpater ben Anfieblern bat angebeiben laffen, infofern man fich für legitimiert bielt, biefelben als unrechtmäßigermeife in ben Befit ihrer Riederlaffungen gelangt zu betrachten, fo ift fie boch voll: tommen glaubiich, ba bie hollanbifche Rompagnie Berwidelungen ber Station in Streitigkeiten mit ben Gingeborenen vermieben gu feben munichen mußte. Dan wollte ig auch nicht in Afrika tolonifieren, fonbern nichts als einen Depothafen möglichft billig und ungeftort aufrecht erhalten.

Die Berhaltniffe waren indessen flatter als die Absichten ber Kompagnie. Nach und nach wurden die Grenzen ber ursprünglichen Ansiedlung durchforogen, und ber eine und andere begab sich tiefer ind Innere des Landes. Damit war der Setzie in Mollen gebracht.

Sierzu tam ein anderes Monnent von beträchtlichem Gemicht. Die junge Riederlaffung, von Zeit zu Zeit durch erfichen Jugug verfartt, entwickelte fich trob ber balb genug ausbrechenben Kanpfe mit ben eingeborenen Pottentotten in



vielveriprechender Beife. Coaleich ermachte bie englische Rivalität. Um fich bie Fruchte ber fich anbahnenben Entwidelung ohne besondere Dubet in ber Butunft gu fichern, ftellte bie englische Regierung bas in Frage tommenbe Bebiet burch bie Rapitane Chillinge und Ritherbert im Sabre 1620 unter britifche Oberhobeit, ohne indeffen vorerft irgendwelche positiven Magregeln gur mirflichen Inbefignahme bes Lanbes gu ergreifen. Ingmifden nahm bie Ginmanberung ber Sollanber ihren Fortgang. 3m Jahre 1652 lanbeten wieberum gegen 100 Einmanderer unter ber Guhrung Jan van Riebeets. Bleichzeitig murbe ein Fort an Stelle ber beutigen Rapftabt am Boete Rivier ober fußen Gluß errichtet, nicht minber gum Cout gegen etwaige übergriffe ber mit Diftrauen betrachteten englischen Regierung wie gegen bie Ginialle ber räuberifden Sottentotten. Der erfte großere Rampf swifden ben Roloniften und Gingeborenen, burch einen Biebbiebftahl ber letteren veranlaßt, foll im Jahre 1659 ftattgefunden haben.

Die strenge und einietlige Hertschaft ber Kompagnie, ber Teibe ber Aniebler noch ungebundene Freiheit und nach wirtschaftlicher Selbsfandigheit loste allundlich einen immer unchsienden Keil der Anieblung, weiter in das Landennere zu ziehen und die weiten Keildbegründe, die sich dort ausbehnten, ihr den Betrieb der Biehzucht nubbar zu machen. Ge war ein wildes, von sieten Fährlichkeiten betroptes Leben ohne Komfort und höheren Sehengemuß; aber es erzeugte eine barte, unabhängige, nadenkeis Bevöllerung, und teiner anderen fonnte es gelingen, mit den Eingeborenen wie mit der sich between der bestehen den bestehen den gemag aufbrängenden englischen Awingherrichaft sertig zu werden.

Treffend schilbert H. Rloeffel in seinem recht brauchbaren, odwohl nicht auf Autopise gegründeten Buche,!) die damalige Lebensweise der Auren (hollandisch Boers, sprich: Bure, zu beutich Bauern), wie die Einwanderer sich nannten, mit folgenden Worten:

"Bleich ben alten Bermanen, wie fie uns Tacitus fchilbert, jogen bie Buren in ichmerfälligen, aber fur Beib und Rind und alle Sabfeliafeiten binreichend geräumigen Wagen, befpannt mit oft gwölf Baar Dofen, von einem Weibeplate gum anbern, fetten fich, "mo eine Quelle einlub". wie Tacitus faat, und wenn bas Baffer aut und bie Ernte ertraglich mar, fo verließen fie ben Wagen und bezogen eine Sutte mit einem Eftrich von Erbe. Durch ichnell in Brand gefette Reifigbunbel gaben fie fich Rachricht vom Berannaben ber Reinbe. Raich maren bie Buren gu Bierb und griffen bie Reinbe von mehreren Geiten gugleich an; bie ichwere, mit gehadtem Blei gelabene Donnerbuchie (Ruren), welche bie Buren mit ebenfo großer Raltblutigfeit wie Treff: ficherheit zu bandhaben verftanben, jagte ben bainals noch mit ben allereinsachsten Baffen verfebenen Ureinwohnern bes Raplanbes nicht menig Schreden ein und perhalf ben Buren in ber Regel jum Siege. Murben aber bie Buren auf einem Bua angegriffen, fo maren bie hinter und nebeneinander fahrenden Ochfenwagen im Ru gu einer Bagenburg freisformig vereinigt, Die Rinber in ben mit ichweren Bohlen geschütten Wagen untergebracht, bie Beiber, bereit jum Laben ber abgeschoffenen Buchfen, hinter ben in ben Buden ber Bagen mit eiferner Rube im Anichlag liegenben

¹⁾ Die Anmertungen finben fich am Schluß bes Buches im Anhang IV.

Mannern aufgestellt und bas Bieh in ber Mitte bes Raumes juriammengeloppelt. Rur bei bebeutenber übermacht gelang es dem Feinde bann, eine solche Wagenburg au stürmen, und seine Berluste waren berart, baß das Webgeheul über die Gesallenen die Siegesfreude bei weitem übertönte. Allerdings verließ der Feind die Wagenburg in solchem Fall nicht eher, die sie in eine rauchende Trümmerstätte verwandelt war, und nicht früher, als die der lette Bur sein Leben ausgehaucht.

Aber nicht einen Bernichtungstampf in der Art der nordameritanischen Rolonisten gegen die Sndianer führten die Buren, und dies nichten die Buren, und dies nichten wir ausdrücklich betonen, vielendigt suchten sie Arts in Ten Laufch gegen Rinder u. f. w. und unterwarfen sich sognan die stellt der den Ronobnungen der Dauptlinge, indem sie beren Souveränität anerkannten, allerdings ohne jemals dabei ihre hollandische Eigenart absuttreisen.

So wurden die Buren die ersten Kulturträger auf biefer Cette bes schwarzen Kontinents und waren wohl im stande, durch ihre Applerkeit und ihr beharrliches Festhalten au ihrem nationalen Charafter sich bei den Singeborenen Achtung zu verschaffen und sie glünftig zu beeinstuffen."

In der Zeit vom 1685—1688 manderten gegen 300 französische Hugenotten, Manner, Keiber und Kinder ins Land und tießen sich in der Ande vom Jacat und Seicher bosch nieder. Sie erwiesen sich wegen ihrer Seichjaftigteit, ihrer Fleische ihrer Ginsicht und ihrer Stittlichfeit als ein siehr wertvolles Bewölkerungselement, das besonders auch daburch zur Entwicklung des Landes beitrug, daß es die

Weinfultur einführte und damit eine der wichtigften wirtichaftlichen Silfsquellen des Landes erichloft. Die berühmten Sonstantia: Weingärten wurden im Jahre 1688 von S. van ber Stell angelegt.

Englische Luclen fiellen es so bor, als ab die hollanbichen Gouverneure, die die dassin von Kapstad nus das Land
behertisch hatten, soweit man in diesem Falle von beherri schen prechen kann, in den letzten Fallsteinen vor der engtichen Bestiergeritung ihrer verantwortungsvollen Stellung
sich so wenig gewachen gezigt hätten, daß ihre hollandiiden Unterthanen voller Unsylicidensheit und der hollandischen Verschäft überdröhistig geweiten siehen. Abstacklich erhoben nich
im Jahre 1795 die Kolonisten in Graaf-Reinet und Swellendam gegen die hollandische Perrichoft teils aus Unwillen über
bie wisselne Gehauche und willkrickse Reuntsstatsfelt ihn
und herichwantende Kapregierung, teils vielleicht auch unter
dem Ensfusse ihr der verolutionären Printspiere, die dameha



und proflamierten eine freie Republit in Swellenbam. 2) Dies mar für bie Englander bas Signal jum Angriff. Gie entfandten eine Flotte unter bem Oberbefehl bes Abmirals Elvbinftone und bes Generals Craig (Rloeffel falfclich: Clarte) angeblich zu bent 3med, Die Autorität bes Bringen von Oranien su ichuten und in feinem namen pon ber Rolonie Befit zu nebe men. Die größte Tapferfeit ichutte bie Buren, bie gu 2Baffer und zu Lande gleichzeitig angegriffen murben, nicht por einer ichnellen Nieberlage. General Craig murbe uach ber Ginnahme ber Rappefte sum erften englischen Bouverneur ernannt. bie Rolonie bamit unter britifden Gous gestellt, und von beut Sous hollandiicher Unfpruche mar nicht mehr Die Rebe. Dan niuß auerkennen, bag nut ber englischen Befigergreifung ein frifcher Bug in Die Entwidlung bes Lanbes fam. Befeftigungen murben auf Devil's Sill (Teufelshugel) und Craig's Tower (Craigs Turm) errichtet, fowie Fort Freberic an ber Mana-Bai erbaut. General Craig richtete auch bas erfte Regiment von eingeborenen Sottentotten ein. Sein Nachfolger mar ber Garl Macartnn, ber im Sabre 1797 fein Ant antrat. Unter feinem Rachfolger Gir G. Joung (1800) murbe in Europa ber Friede gu Amiens gefchloffen, in welchem bie Rolonie ber batavifden Regierung wieber überlaffen murbe. Die Englander raumten baber bas Rap, und Beneral Sanffens übernahm als hollandifder Bouverneur bie Leitung ber Rolonie. Coon zwei Sabre barauf erneuerten indes bie Englander, Die in Guropa wieder Dbermaffer befommen hatten, Die Feinbfeligfeiten. Am 4. 3anuar 1806 erfcbien eine englische Flotte por Rapftabt. Gir David Baird befiegte an ber Spite von fechs Regimentern Die hollanbifchen Streitfrafte trot tapferer Begenwehr bei



Cransvaal vom Majubaberg.

Blaamberg am 8. Sanuar, und am 10. Januar muste Rapsiadt tapitulieren. Damit war die Kolonie, wiche damals etwa 62 000 Einwohrer hatte (22 000 Europäer, ist ausichließlich Hollander, 26 000 eingeborene Stlaven und 14 000 halbfreit Hottentotten), wieder in englischen Beliß überzgegangen. Der holländische Restenal Sanssen, murde vertreiben, und feitdem weht die britische Flagge vom Kastell ber Kapstadt. Im Brieden zu Paris (1815) wurde die Mittertung des Kapslandes an die Engländer auch vont Kanie der Niederlande anertennt.

Rapftabt umfaßte ju Beginn biefes Sabrhunberts etma 1100-1200 Saufer, Die von rund 5500 Weifen und freien Rarbigen, fowie etwa 10 000 Cflaven bewohnt maren. Ceine hervorragenbiten Bebaube maren außer bem Raftell verichiebene Forts und Rafernements, bas Regierungsgebaube, bie reformierte hollandische Rirche, Die lutherische Rirche, bas Rathaus, ber Juftigpalaft, ein Theater u. f. m. Unter ben Einwohnern befanden fich viele recht mobilhabende Leute, Die Lanbauter in ber Nahe ber Stabt befagen und bie Erzeugniffe ihrer Sarmen burch Stlaven vertreiben ließen. Andere ftanben in Regierungebienften, manche gewannen ihren Lebensunterhalt als Rleinbanbler und noch andere baburch, bag fie ihre Stlaven als Sandwerter und land: wirtichaftliche Arbeiter permieteten. Die freien Farbigen gingen meift bem Gifchergewerbe nach. Die Lebensmittel maren außerorbentlich billig und in Gulle vorhanden, nur Brennholy war teuer, ba bie fruber vorhandenen Balber in ber Rabe ber Ctabt fait alle verschwunden maren. Die Beburten verhielten fich ju ben Tobesfällen wie 25:11. Die Mortalität mar febr gering; fie betrug jahrlich taum 30/0.3)

Der Carl Macartny hatte die Grengen der Kolonie im Sahre 1797 wie solgt bestimmt: Großer Fijchfulp, Azcca, Bamboesberg und Juurbergen dis zu den Plettenberge Baaden am Sidrande des Bulchmannslandes entlang dis zum Kamie-Seeg und am Briffellig entlang dis zum Klantischen Ozsan. Die Kolonie umfaßte dergestalt folgende Distittie: Kapstadt, Eetlenbosch, Dzackneiten, Dzochendendem und Gracia-Kleinet, ein Arcal von ungefähr im Domochendenden Duadratmeilen. Deute umfaßt die Kolonie saft 30 000 Duadratmeilen, und die Bevölfterung beläuft sich auf ziemslich 1/1/2 millionen.

Der lebhaite Handelsverlehr mit England und Ostiniven gaben dem Lande einen schnellen Ausschwarg (vergl. der Steven, S. 19 und si. und Mac-Call Theal, Compendium of South African History and Geography, 3. Mustage, 1877).

Die Buren hatten bir neue englische Serrischaft stets mit icheelen Augen angesehen, nicht nur weil sie überhaupt einer alfzu großen Cimmischung flaatlicher Behörden in ipre eigenen Angelegensheiten nicht sehr hold waren, sondern auch weil sich sehr bab bereanskelte, dog bie Bolittit ber Agglerung den Interesien der Kolonisten in vielen Fällen schanze ben Interesien der Rodonisten in vielen Fällen schanze kladen ich ausgehen Bolitit der Engländer den Buren gerechten Alnas zu Klagen. Besonders die Spisen der weit in das Land sineingeschädenen Burenniederlafzungen hatten viel unter der Begehitdseit der eingebornen Bottenotten und spiser auch im Melie von Feuerwassen waren, war beie Gesahr trob der muntertischen Wertegenheit der Angereise nicht alzu

hoch zu veranichlagen. Dies Verhältnis anderte fich gewaltig zu Ungunften ber Buren, nachbem die von Englandradichistlos geförderten Handelsbeziehungen mit den Eingebornen biefen die Wordwaffen der zivilifierten Völler in die Hand gedrückt hatten.

Ferner war ben Buren die englische Nedgung unbequem, die bestehende Eingebornen-Staverei zu beseitigen und
ben Hottentotten und steine Farbigen sogar gleiche Rechte
wie den Reissen zugugestehen. Herst kam erwlisse eine nie
entlende Sierjucht der Englander, welche in den Unabhön
gigsteitsgesühlen der Buren die Geschr der Enstehung jelbsfändiger Kosonialreiche witterten. So oft die voorgeschobenen
Possen der Buren eine neue Riedertaffung gegründet hatten,
wurde diese mit Wassengendt zur Anertenung der brittisfene
Bertschaft gezwungen. Dadet waren die Engländer nicht
währert jell ihren Mitten. Wehr als einmal reisten sie
jelbst die Eingebornen zum Raumfe gegen die Buren auf
und unterstütigten sie mit Wässsen mit Muniton, um die
Puren nicht aufömmen zu lassen.

Se ist bemerkenswert, daß der erste ernstlicke Zusammenfloß zwischen den Buren und der englischen Rezierung die
Missamdlung eines Einzebornen durch einen holdandlichen
Kammer zum Ansgangspunft hatte. Der Kolonili Frederit
Bezübenhogt in Elageters Alfe wurde vor den Greichtehog gefaden, weil er beschulbigt war, einen Hottentotten missambet zu haben, weigerte sich indesser urscheinen. Ses wurde ein Berchstokefel gegen ih aussessertigt, und ein Gerichtsbeamter begab sich unter militärischer Bebedung nach dem House des Weistlickeren. Teier gate find in der geben baufung verschapt und des die nicht dernan sich zu erzeben.

Bielmehr brobte er ben erften fiber ben Saufen gu ichiefen, ber es magen murbe Sand an ihn gu legen. Richtebeftoweniger rudten bie Golbaten por. Bezuibenhout feuerte amar, ohne jeboch aludlichermeife jemanben gu treffen. Das rauf ergriff er mit feinem Diener Die Flucht und verbarg fich im Didicht. Rach furger Beit murben bie Rluchtlinge in einer Sohle aufgestöbert ; abermals fette fich Bezuibenhout jur Webr, worauf die Truppen auf ihn felbft Feuer gaben und ihn toblich vermundeten. Die Bermanbten und Freunde bes Ungludlichen beichloffen nun feinen Job gu rachen und bie Englander aus bem Lande ju vertreiben. Bu biefem 3mede fuchten fie fich jogar Die Bunbesgenoffenschaft bes Raffernhauptlinge Maguifa gu fichern. Der Unichlag murbe jedoch verraten und ber Aufstand im Reime erftidt. Man versicherte fich ber Rührer bes Aufftandes und that alles, um nuplofes Blutvergießen ju verhüten. Die Injurgenten waren inbeffen entichloffen, bie Dinge aufs außerfte gu treiben. Gie erlitten aber balb einige Schlappen und murben in einer tiefen Schlucht im Binterberg, welche Crabot vom Fort Beaufort und Bebford trennt, von einem Detachement ber Raptruppen umgingelt und in Stude gehauen. Ginige 60 ober 70 murben gu Befangenen gemacht, ber größte Teil bavon marb bart bestraft mit Ginterterung und Berbannung, fünf von ihnen, Sendrif Prinslo, Cornelius Faber, Abraham Bothma, Stefanus Bothma und Theunis be Rlerf murben sum Tobe perurteilt und trot aller Anftrengungen ibrer Freunde bingerichtet.4)

"Die Buren, fagt John Nigon in feiner "History of the Transvaal", vergaßen Slagters Ref niemals, und es war eine ber Urfachen, welche ju bem großen Treck, b. h. ber Auswanderung ber Buren aus ber Rapfolonie führte", ber in ber Begrunbung bes Oranje : Freiftaats und ber fubafrifaniichen Republit feine Enbicaft fanb. Inbeffen mar Clagters Ret jo gu fagen nur ein Somptom, bas Somptom eines tiefgebenben Untericiebes amifchen ber regierenben und ber regierten Nationalität in ihrer beiberfeitigen Muffaffung ihres rechtlichen Berhaltniffes ju ben Gingeborenen. Der Begenfas swifden ben beiben Rationalitäten lagt fich am beften fo ausbruden, bag bie Buren ben Gingeborenen gegenüber ju einseitig bas wirtichaftliche Intereffe, Die Englanber ebenfo einseitig bas ber Sumanitat betonten, ein Biberftreit, ber fich überall abgespielt bat, mo immer bie Suropäer ben Gingeborenen folonifferent gegenüber getreten find, und ber fich beifpielsmeife auch beute mieber bei ber Singebornenpolitif in ben beutschen Rolonien fühlbar macht. Reine ber beiben Parteien ließ pon ihrer Auffaffung etwas nach. 3m Jahre 1829 traten bie Englander jum erften Dale mit ber Abficht hervor, Die Sottentotten und freien Farbigen rechtlich auf eine Stufe mit ben Weißen gu ftellen. Die Folge bavon mar ein Cturm ber Entruftung bei ben Buren. Coon hofften bie Buren, bag England bie Aufbebung ber Eflaverei im Ravlande für verfruht halten murbe, jumal bie Berhaltniffe bebeutenb anbere lagen ale in Beftindien. Geit 1823 jeboch, mo Fowel Burton bie Sache ber Stlaven por bas Londoner Parlament brachte, begann man wiederholt, angeregt burch bie Abgeordneten Bilford Clartion und Macaulan, mit ernftlichen Reformen. und im Muguft 1833 murbe bereits bie fofortige Abichaffung ber Stlaperei in allen britifden Rolonien unter Bewilligung eines Dritteils 5) bes Wertes als Entichabigung im Parlament



burchaefest, trothem bie Regierung felbit und ein Teil ber Ramnermitglieber eine allmabliche Abichaffung fur melfer hielten. Bur Beit ber Aufhebung ber Cflaverei follen nach Riron etwa 35 000 Stlaven in ber Raptolonie gemefen fein, abgefeben von einer Angabl von Sottentotten, Die fich in einem Buftanbe von Salbfreiheit befanben. Die im Befite ber Buren befindlichen Eflaven murben auf 3 Millionen bewertet, wofür ben Gigentumern eine Entichabigung von 1 200 000 & bewilligt murbe. Inbeffen maren bie Ginrichtungen fur bie Abichaffung bes Cflavenbefiges ber eingelnen Gigentumer und fur bie Bemeffung ber ihnen gu gablenben Entichabigung fo mangelhaft geftaltet, bag bie meiften nur eine febr ungenugenbe Rompenfation, viele aber überhaupt feine erhielten, ba bie Agenten ber Regierung, Die mit ber Aufgabe ber Abichabung und Berteilung ber Entichabigung betraut maren, fich jum großen Teil nicht burch hervorragende Chrlichfeit auszeichneten.

 vilijation naber ju bringen, erwies fich bas Mittel baber wenigstens junachft als vollig verfehlt.

Mle einen weiteren Brund fur Die Ungufriebenbeit ber Buren beseichnet Niron in feiner Complete Story of the Transvaal bie pon bem bamaligen Staatsfefretar fur Rolonien, Lord Blenelg, angeordnete Rudgabe bes Land: ftriches zwifchen ben Aliffen Reistamma und Rei an bie Gingeborenen. Der in Rebe ftebenbe Lanbftrich mar am Schluß bes Rrieges ber Englander mit ben Raffern im Sabre 1830 von Gir Sarrn Smith annettiert morben, Lord Blenela aber, ein besonders eifriger Bertreter ber Bumanitate-Beftrebungen, gab bas Land ben Raffern gurud, indem er gleichzeitig bie weißen Roloniften burch Ungerechtigfeiten und Bebriidungen aller Art gegen fich und bas eng: lifche Regiment noch mehr aufbrachte. Es tonnte nicht fehlen, baß biefe Laft von wirflichen ober eingebilbeten Rrantungen, wie ber englifche Cdriftfteller fich ausbrudt, enblich gu energifden Begenmaßregeln ber Buren führen mußte. 2Bas von offener Auflehnung gegen bie Bebrudung ber bertichenben Dacht ju erwarten mar, hatte ihnen bie Glagters Ret-Affaire gezeigt. Gie mußten, bag ber britifche Leu bie einmal ergriffene Beute bei bem geringften Berfuch bes Wiberftanbes erbarmungelos gerreißen murbe. Go griffen fie benn ju bem ihnen einzig offen ftebenben Weg ber Ausmanberung, fie begannen au treffen (gu gieben). Die Saupt-Trede fanden in den Sahren 1835 und 1836 statt. Uber achttaufend Buren faften ben Entidluft, ihrem neuen Baterlande ben Ruden gu febren. Ungefahr fünftaufend Dann manberten unter Bieter Retiefe Subrung nach Natal. Ihnen folgten fpater einige fleinere Charen unter Aubries Bretorius und Gert Maris. Gin Teil wendete fich nach bem Oranges und bem Baals Fluß sowie ben Dratens Bergen.

Gin Manifeft, bas Bieter Retief peröffentlichte, gab ben Rlagen ber Buren, burch bie fie gur Musmanberung getrieben murben, berebten Ausbrud. Gie beichwerten fich über bas Überhandnehmen ber Lanbftreicherei infolge ber Mufbebung ber Stlaperei. Gie betlagten fich über bie ernften Berlufte. bie fie infolge ber Sflaven: Emangipation hatten erbulben muffen, und über bie unbequemen Befete, bie man ihnen hinfichtlich ber Stlaven aufbrangen wolle. Ferner hatte fie bas "unaufhörliche Raubipftem" erbittert, bas fie pon ben Raffern und anderen farbigen Bepolferungstlaffen gu erbulben gehabt, wie auch "bas nicht ju rechtfertigenbe Dbium, meldes intereffierte und unebrliche Berfonen unter bem Mantel ber Religion (Die Miffionare find gemeint) auf bie Buren gemalt baben." Schlieflich beift es: "Bir find entichloffen, mobin mir auch geben, ben Grundiat ber Freibeit aufrecht zu erhalten. Aber fo febr mir millene find Sorge au tragen, bag niemand im Buftanbe ber Stlaverei gehalten merbe, fo ift es boch unfre feite Abficht, geeignete Bestimmungen aufrecht ju erhalten, um Berbrechen gu unterbruden und amifden Berrn und Diener ichidliche Besiehungen beigubehalten. Bir erflaren feierlich, baß mir Diefe Rolonie mit bem Bunich verlaffen, ein rubigeres Leben ju führen, als mir bisber gethan haben. Wir wollen niemanbem gur Laft fallen noch ibn bes geringften Gigentums berauben; aber angegriffen, merben mir uns fur voll berechtigt halten, Leben und Gigentum gegen jeben Reind aufs außerfte zu verteibigen." "Bir verlaffen blefe Rolonie", beißt es am Colug, "in ber feften überzeugung,

daß die englische Regierung nichts mehr von uns zu verlangen hat und uns gestaten wird, uns in Jutunit ohne weitere Einmischung (Frember) selbst zu regieren." Die englische Regierung teilte biese Aufsassung durchaus nicht; der Gouverneur Aapier machte vielnnehr ernstliche Anltrengungen, die Buren zurück zu treiben, indessen ohne Erfola.

Es fann nicht unfere Abficht fein, ben ausgemanberten Buren auf allen ihren Bugen gu folgen. Diefelben finb auch bereits mehrfach eingebend befprochen morben,7) fobaß wir uns hier auf einige Thatfachen beschränten fonnen. Pieter Retiefs hatte fich mit feiner Schar nach Often gewendet und gelangte nach manchen Rampfen nach Ratal. Betreu ber bisher ftets beobachteten Politit fuchte er burch Unterhandlungen mit bem Gulu-Rurften Dingaan, ber bamale eine beträchtliche Dachtfülle in feiner Sand vereinigte, Die Erlaubnis gur Rieberlaffung feiner Landsleute gu erwirten. Dingaan zeigte fich auch geneigt, bem Anfuchen ber Buren gu entiprechen. Aber ber binterliftige Schwarze ließ Die ahnungslofen Buren bei einem festlichen Dahle überfallen und niebermachen. Uber 600 Buren murben hierbei vernichtet. Gin ahnliches Schidfal erwartete ben Bortrab ber unter Führung bes Pretorius "treffenben" Burenichar. Am Bluefrans-Alug murbe ihr Lager von ben Raffern überfallen, und nur wenige von bein 600 Ropfe ftarten Buge entrannen bem Blutbad. In ber Stelle jenes graflichen Aberfalles liegt heute ber Ort Weenen (Weinen), in beffen Namen noch die Erinnerung an das blutige Ereignis fortlebt. Bretorius bereitete biefen Blutthaten eine ichredliche Cubne. Um Bufdmanns-Rluß brachte er ben Raffern am Seibel, Transvaal.

16. Dezember 1837 eine ichwere Rieberlage bei und brach hierburch für lange Beit bie Macht bes rauberifchen Gulu-Sauptlings. Bieter-Maribburg, nach ben Guhrern bes Trede, Pieter Retief und Gert Marit fo genannt, bezeichnet Die Stelle biefes bentwurdigen Greigniffes. Rraft bes pon Dinggan vollzogenen Bertrages mit Bieter Retief, ben man bei ber Leiche bes beimtfidifch Erichlagenen fanb, nahm Pretorius nunmehr Natal als rechtmäßiges Gigentum ber Buren in Befit. Aber meber in Ratal, noch im Bagl-Diftrift, wohin fie balb gezwungen murben, ihre Buflucht gu nehmen, fanben fie bie erfehnte Rube por ihren britischen Bebrangern. Die Uberzeugung von ber großen Bufunft ber Buren-Siebelungen hatte fich bei ben Englanbern gu febr befeitigt, als baß fie nicht bas Beftreben gehabt batten, bie von jenen in Rultur genommenen Bebiete fo fchnell wie moalich unter britische Oberhoheit ju bringen. Die baraus fich ergebenben wechselvollen Schidfale ber Buren in ber Beit von 1837-1848, einer ber ichmerften, Die Die Buren ju überfteben hatten, ichilbert ein guter Renner ber Buren-Befchichte8) mit folgenben Worten:

Die Niederlassung der Vuren in Natal, melde sie als "daavissafich-afritanische Maatischappy" bezeichneten wuche unter ihrem emsigen Fleiße siehr bald zu einer blüsenden Kolonie, zumal die Sulus nach der lehten Niederlage teine Einsälle in das Gebiet nuchr zu magen schienen. Andries Pretorius, der durch siehe bestere Albung ich als Tängling eine her vorragende Stellung unter seinen Stammesgenoffen einnachm, wurde mit der Leitung der Vernandsung der jungen Kolonie beauftragt; er fonstituterte einen Bolfsrat, den die Prüsung bez. Beschlußschligung in össentlichen Fragen oblag, und jorgte

burch Bertrage und weise Magregeln bafur, bag bie Sicherheit ber Ansiedelung nach außen erhöht und ihre innere Entwidelung geforbert wurde.

Mis ber singere von zwei Sohnen mar Pertorius von einem Vater ursprünglich dem geiftlichen Stande bestimmt gewesen und hatte zu deiem Zwede die zum 15. Jahre die lateinische Schule in der Appladt bestucht, dann aber, als ein ätteren Fruder bei einem Streizug gegen einen räuberischen Kasternstamm gesallen war, zur Unterstützung seines alten Vaters den Berus der Landwirtschaft ergriffen. En wird als eine stattliche und gewinnende erscheinung geschille dert. Das den Buren eigene tiese Gerechtigkeitsgesibl war bei ihm besonders den konferenung.

Schon meinten Die Buren in Ratal, bas lang erfebnte Biel ihrer Buniche, Unabhangigfeit von britifcher Berrichaft, erreicht zu haben, als plotlich eine Abteilung englischer Truppen unter Major Chartres in Bort Natal ericbien, angeblich, um ferneren Rampfen ber Buren und Gulus porque beugen. Dagu batte es aber ber Englander nicht beburft. Gigentumlichermeife ichien gerabe jest ber Sulutonig Dinggan feine lette Rieberlage vergeffen zu baben, benn er begann bie nit ben Buren vereinbarten Bertrage in auffälliger Weife zu verlegen, mas bie letteren gu ber allerbings nabeltegenben Bermutung brachte, bag bie Rapregierung ihre alte Tattit erneuert und fich mit bem Gulufürsten in gebeime Berbindung gefett babe. Als bald hierauf die Buren gegen Dingagn gu ruften begannen, zeigten fich bie mirflichen Abfichten jener englischen Friedensvermittler gunächst baburch, baß fie ben einzigen Safen bes Lanbes befetten und ben Buren die Jufuhr von Wassen und Munition abschnitten. Trobdem diese Maßregel sür die Buren sehr einspielle war, gaden sie ihrem Verbacht vorsäusig immer noch teinen ofsenen Ausbruck. Me ihnen jedoch thatsächliche Beweise einer Berdindung der Engländer mit den Sulus hinterbracht wurden, ließ Pretorius die englische Auslung an den Gouverneur in Kapskabt über die Grenze bringen. In Sonicken war, im September 1883, der Kassendhauftling Pando, ein Bruder Dingaans, mit 6000 Maun und großen Biecherden über den Emtutelea zu den Buren gesoßen, um sich mit einer er in beständigen Kriege sehre, zu verbinden. Die Buren schoffen mit Panda einen Freundschaftwortrag und versprachen ihm Schut und Silie acken seinen freundschaftwortrag und versprachen ihm Schut und Silie acken seinen freuendschaftwortrag und versprachen ihm Schut und Silie acken einen freuendschaftwortrag und versprachen ihm Schut und Silie acken seinen freuendschaftwortrag und versprachen ihm Schut und Silie acken einen freuendschaftwortrag und versprachen ihm Schut und Silie acken einen freuendschaftwortrag und versprachen ihm Schut und Silie acken einen freuendschaftwortrag und versprachen ihm Schut und Silie acken einen freuendschaftswortrag und versprachen ihm Schut und Silie acken einen freuendschaftswortrag und versprachen ihm Schut und Silie acken einen freuendschaftswortrag und versprachen ihm Schut und Silie acken einen freuendschaftswortrag und versprachen ihm Schut und Silie acken einen freuendschaftswortrag und versprachen ihm Schut und Silie acken einen freuendschaftswortrag und verschaftschaft und Silie acken einen freuendschaftswortrag und verschaftschaftswortrag und verschaftschaftswortrag und verschaftschaftschaftswortrag und verschaftschaftswortrag und verschaftschaftschaftswortrag und verschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaf

Diesmal warteten die Buren nicht erst einem Angriff der Sulus ab, sondern suchten Dingaan und seine friegsgeübten Riegimenter im eigenen Lande auf, wo sie ihm am 1. Fedruar 1840 eine blutige Richerlage bereiteten, die durch den schließischen Eingriff der Scharen Pandas eine vollsändige Auflösung des seindlichen Seeres herbestührte. Dingaan selbst sie biesen Kample, und die Auflächten nicht, den friedlicher gesinnten Hande, und die nicht, den friedlicher gesinnten Hande, und ander nicht, den friedlicher gesinnten Hande, und a. Fedruar vesselben Sahres zum Zulufürsten zu erklären, worauf vleier sich unter Due Schub der Unterdolonie stellte. Die Buren waren dan mals noch zu schweck, m. Natal und Zulusiand gleichzeitz besetzen zu können, sie begnügten sich daher vordaufig, das letzter durch Proflamation vom 14. Februar 1840 dem Naumen nach in Besitz zu nehmen, wobel sie ausdrücktig er-

möhnten, daß das Gebiet einschließigflich der Sanft Lucia-Bai burch Berträge in ihr rechtnäßiges Gigentum übergangen siel. Die steine Kolonie sielht stellte sich unter ben Schul bes Königs von Holland in der Meinung, die Engländer dadurch von einem neuen Versighe Der Bestgeregreitung abzuscheren. Doch hierin irrten die Buren gewaltig, über slock Kleinigseiten sehten sich die Engländer von sehre tishn himmeg. Bereits im Wowenber besselben Jahres erstärte der Gowerenen Kapier in Kapstadt, daß die Gmignatten als britische Unterthanen tein Recht besähen, in den von ihnen eingenommenen Territorten einen unadhömigken Staat zu bilden, er wered bennyilogs elektren im militärischen Bessig nehmen. Doch erst 1½ Jahr später ließ er seinen Worten bie That sollen.

Sin Mai 1842 sigte fich eine britische Kbteilung von 250 Mann neht 5 Kanonen unter Kapitan Smith in der Natak-Vai umd deizo ein verschanztes Lager. Bald begannen die Feindeligkeiten. Das von jahltreichen Gebirgsstigen und tieien, engen Schluchten unterbrochene Taielland gewährte mit feinen damals noch dichten Baldbungen den Buren eine vorsigsliche Stellung. Min Raldveskaum zum Berdau gesällte Bäume, sowie dahinter freug und quer burcheinander liegende Schämme machten ein Bordringen soft numöglich.

Die find becansischen Gaglanber wurden nit einem so mörderischen Reuer einzstangen, daß is fich sich on nach turzem Rampse, bis and Lager verfolgt, zurickziehen nugten, wo Kopitan Smith zu seinem Schreden bemertte, daß er die Hälfte seiner Mannickaft geopfert hatte. Er sandte reitende Voten mit der Vitte um Unterflütung

an bie nachften englischen Boften, jum Blud fur ibn noch rechtzeitig, ebe ibm bies namlich burch Ginichlieftung bes Lagers unmöglich gemacht murbe: benn ichon nach einigen Jagen, ale eine ftarte, englifde Batrouille von ben Buren bis an bas Lager verfolgt murbe, benutten bie letteren bie Belegenheit zu einem Ginbringen in Die Umwallung, und nur ein raiches Gingreifen ber Ranonen verbinberte bie fait ficere Ginnahme ber Befestigung. Min 25. Juni endlich tam eine großere Truppen-Abteilung unter Oberftlieutenant Cloete mit ber Fregatte "Couthampton" vor Bort Ratal an, die fofort nach ber Landung einen Angriff mit Artillerie auf die Buren unternahm, por welchem biefelben fich eilig auf Pieter-Maribburg gurudgieben und ichlieflich ben gu ermartenben Ausgang eines ferneren Rampfes unter folden Berbaltniffen porausfebend, um Unterhandlung bitten mußten. Gie erfannten biernach bie Dberhoheit ber Ronigin von England an, mogegen ihnen volle Amneftie gewährt, fowie Unantaftbarteit ihres Grundbefiges und bas Fortbefteben ihrer eigenen Civilverwaltung zugeftanben murbe. bie Dehrgahl ber Buren, unter ihnen Pretorius, maren von ber Erfüllung berartiger Berfprechungen nach ben bisber gemachten Erfahrungen zu wenig überzeugt, um fich auch nur ben geringften Soffnungen bingugeben. Als baber nach furger Beit Beweise ibrer Befürchtungen fich zeigten, gingen Die Buren von Pretorius geführt, in größeren Bugen nach bem Baal-Diftrift. Balb folgten ihnen größere Rolonnen nach, benn die englische Regierung verriet immer mehr und mehr ihre eigentlichen Abfichten auf Ratal, indem fie bereits Die bezüglich bes Grundbefites ben Buren gemachten Bugeftanbniffe ignorierte.

In ben Rlipp: und Buffelfluß: Begirten, welche Die Buren ber porguglichen Beibeplate megen am bichteften bewohnten, hatte bie Rachricht von ber Befitnahme Ratals burch bie britische Regierung eine minbergroße Aufregung hervorgerufen, weil bort bie Meinung vorherrichte, bag bie britiiche Berrichaft fich nur bis an ben Omtutela erftreden murbe, ba berfelbe immer als bie Grenze bes eigentlichen Ratallandes angesehen morben mar, und bag fomit ihr Bebiet frei geblieben fei. Die Enttäufchung jener Buren mar baber um fo größer, ale ber jum britijden Rommiffar eingefette Oberftlieutenant Cloete am 6. Oftober 1843 einen Bertrag mit bem Gulu-Rürften Banba ichloft, in welchem ber Buffelfluß als britifche Grenze bestimmt murbe. Banba fuchte hierauf Die am Rlipp-Rluß angefiebelten Buren gu vertreiben; biefe vereinigten fich jeboch in einem Lager und verteibigten in einem naben zweijahrigen Rampfe bas gu ihrer Beimat geworbene fruchtbare Bebiet. Aufs neue zeigte fich bei biefer Belegenheit bie mehrfach geschilberte perfibe Sanblungsweise ber Englander. Die Buren am Klipp-Aluß fandten, niube ber fortmahrenben aufreibenben Rampfe, gegen Enbe bes Jahres 1845 eine Deputation an ben um biefe Beit in Bieter-Maribburg neu angefommenen britischen Bizegouverneur, biefen um ben ihnen als britischen Unterthanen guftebenben Cout bittenb. Der Bigegouverneur bedauerte jeboch, nicht bevollmächtigt ju fein, ben erbetenen Cous ju gemabren, er tonne lediglich bie Ungelegenheit nach ber Rapitabt berichten. Den Buren blieb fomit nichts übrig, als fich wieber felbft gu helfen. Gie fnüpften mit Panba Unterhandlungen an, Die gu bem Refultat führten, baß ber Culu:Rurft ben Befit ber Buren anerfannte und ber Buffelfluß als Grenge beitimmt murbe. Raum mar bent Bigegouverneur biefes Abfommen befannt geworben, als er iofort Broteft einlegte und Banba gwang, ben Buffelfluß gwar als Grenge angufeben, ben Bertrag mit ben Buren aber einfach als ungultig ju betrachten. aber fuchte ber britifche Bermaltungerat in Bieter-Maribburg bie Weigerung ber Buren, ibre Grundftude permeffen gu laffen und bie offiziellen Urfunden barüber in Empfana gu nehmen, ale Sochverrat binguftellen. Der von ben Buren erhobene Ginmand, fie hatten ben englischen Refibenten pergeblich um Schut gebeten und maren erft burch bie Weigerung besielben zu bem an fich übrigens rechtsaultigen Bertrag mit Banba geswungen morben, blieb unbeachtet. Da= türlich fonnte bie iett von ber britifden Regierung gegebene Berbeifinng ber Bergeibung an jene Buren, welche fofort ben Gib ber Treue ablegen murben, feinen fruchtbaren Boben mehr finden. Die Buren mandten in großer Bahl, wenn auch mit ichwerem Bergen, ihrer zweiten Beimat ben Ruden und gogen ebenfalls bem Baalbegirte gu.

Die von Peterrius geführten Buren fanben jenfeits der Trakenberge in dem fruchtdaren Gebiete zwijden dem Raafund Franzschuf bereits Ansiedelungen ihrer Stammesgesnossen vor, die sich deim großen Juge im Jahre 1837 dort niedergelassen hatten. Bertiärtt durch die aus den Alippe und Bessellschuften jertwährend zusiehenden Kolonnen, grimbeten die Buren hier ein neues Gemeinwesen nach dem Kusper des in Natal bestandenen und nannten es den Franzie-Fressaat. Zie hossen abernals die ertehnte Fresigiett und Unabhängigteit von britischer herrichaft und damit endlich hinreichende Rube gesunden zu haben, mu sich auf längere

Scenerie vom Erokobilfug.

Beit als bisher lediglich ber friedlichen Thatigkeit bes Landbaues und ber Sagd hingeben zu können; boch follte bie Erfüllung bes Wunsches noch immer fern liegen.

Der im Jahre 1846 zwischen ben Englandern und Kaffern von neuem ausbrechende blutige Krieg nötigte die Durenbevölferung wiedersocht, namentlich in den Grenzbistritten, umherstreisende Kassenhorden von Naub und Mord mit den Wassen zuräckzussalten. Der neue Gouverneuer in Kapstadt Sir Henry Nottinger und der zum Oberbefesschaften der Grenzunger ernannte General Berteley ergriffen zwar die energischen Naffregeln, doch dauerte der
Rampf troh baldiger Unterwerfung einiger Häuptlinge noch
bis zum Ende des solgenden Jahres.

3m Dezember 1847 fam ale Bouverneur Gir Sarrn Smith nach bent Raplande, ber gunachft bie neuen Brengen ber Rolonie bestimmte und fich bann beeilte, bas Raffernland zwifden Reistama und Rei burch Proflamation als Britifd-Raffraria fur England in Befit gu nehmen. Die unterworfenen Bauptlinge erflarten fich hierauf in feierlicher Berfammlung für Unterthanen Großbritanniens, worauf am 24. Dezember bie formliche Griebenberflarung erfolgte. Much im Ratal-Gebiet fuchte Bouverneur Emith Orbnung gu fchaffen. Er bielt im Rebruar 1848 eine perfonliche Bufammentunft mit ben noch gurudgebliebenen Buren, mobei er ihnen erflärte, bag er auf Ablegung bes Sulbigungs: eibes verzichten und eine aus brei Regierungsbeginten und amei Buren bestehenbe Lanbestommiffion einseben, por allem aber alle Gigentfinner in ihrem gegenwärtigen Befit befta: tigen merbe. Geine Berfuche, Die ausgewanderten Buren baburch gur Rndfehr gu bewegen, bag er ihnen am Rlipp: fluß und oberen Omtutela unentgeltlich Grundstude geben wollte, hatte wenig Erfolg, ba ber Strom ber Auswanberung nicht mehr aufgehalten werben tonnte.

Immerhin erflärten fich mehrere Burenfamilien mit ben vom Gouverneur Smith versprochenen Berbesterungen gufrieden und blieben vorfaufig im Natal-Gebiet. So gering biefer Erfolg für England war, bewies er boch aufs neue, daß man auf friedlichen Wege und wenn das Berfprochene erfüllt wurde, mit den Buren viel weiter fam als mit Gewalt ber Wassen. Aber England unterließ es wieder, hieraus eine Lebre zu sieden.

Sobald bie neue Oranje-Republik ebenfalls Berträge mit ben Englänbern eingegangen war, verfielen fie wieber in ihren alten Fehler.

Sie gingen mit Pretorius über ben Baal, wo and bereits vorgeichobene Poften ihrer Stautmedgenoffen fagen. Dier am Beftabhange ber Trafenberge, zwijden bem Baalfluffe und bem Limpopo, in bem von zahlreichen Fluffen und gut bewalbeten Gebirgszügen burchichnen fruchtbaren Hochlande sanden die mutigen, freiheitliebenden Buren ihre vierte Beimat, der fie den Namen "Transvaal-Land" gaden.

Schon 10 Jahre vorher waren unter der Führung von Sendrif Votgleter eine Angahl Buren, die in Natal ansätilig geweien waren, über den Nachfüllig geweien waren, über den Nachfüllig gegenelen warbeiten ich in der Gegend des heutigen Polifckiftcoms niedere gelaffen. Der Matabele-Säuptling Moleletatie, der damatg gang Tensvoual mit seinen kriegerifigen Scharen überschwennute, mußte der überlegenen Bewaffnung der Buren bald dos Arb einem und von gich nach Norben über ben Limpopo zurüd, wo nach ihm iein Sohn Lobengula über den trebigen Stamu der Matabele herrichte und den Gembern arche Gemberitateiten bereitete.

Raum hatten sich die Buren hier niedergelassen, als sie ihre Hospinung, endlich vor joder Cimmischung der bettischen Regierung in ihre Angelegenheiten gesichert zu sein,
grausam gedäusch sahen. Der Gouverneur der Rapstoline,
Sir George Napier, ertließ vielmehr eine Proflamation des
Inhalts, daß sie ührer Verpflichtungem gegen die englische
Scheherrschaft durchaus nicht ledig seien, die bertische Gerichtsbarfeit erstrede sich vielmehr bis zum 25.9 süblicher Preicke

Wieber verließen die Buren ihre kaum gewonnen neue Studie und gegen weiter nach Norden, wo sie in Opigstal Jautpansberg und enblich in Sybenburg neue Nieber lassungen gründeten. Sier lebten sie ohne trgendwelche Organisation, lebiglich durch das gemeinsame Interesse ausmengehalten, welches sie zum gegenseitigen Schuß gegen Angstiffe der Eingeborenen aufrief. Durch Jugg aus der Angstiffe der Eingeborenen aufrief. Durch Jugg aus der

Raptolonie und Natal immer mehr verflärtt, beriesen fie inbes im Jahre 1844 einen "Boltsraad" in Portseiftrom und einigten sich vont iber eine Art von Berfassung in 33 Artiteln.") Diesen geringen Ansangen glieberten sich bie Scharen an, bie Pretorius 1818/49 ins Land sichtet.

Balb nach feiner Ankunft wurde Andries Pretorius 3um Generaltommandanten ernannt, was leider zu Zerwürfniffen mit Potgieter fuhrte, der fich zuruckgesett fühlte.

Pietorius sah mit Recht seine Hauptausigte barin, zunächst eine endgiltige Ausdinanderiebung mit den Engständern in Kapstad herbeigusstihren, um vor neuen Störungen sicher zu sein. Es gelang seinen energischen und geschieft geschieften Verhamblungen, am 17. Januar 1852 einen Berttag zustande zu bringen, der nach dem Ort, wo er unterzeichnet wurde, die Sand River Convention (Sandslüß-Vertrag) genannt wird und den Buren die volle Unabhangigteit gewährleistet. Die wichtigsten Bestimmungen biese Vertrages lauteten:

"Die Affisinant-Commissioners gemährleisten namens ber britischen Regierung ben ausgemansberten Farmern jenseits bes Baalflusses bas Becht, ihre eigenen Angelegenheiten zu leiten und iich nach ihren eigenen Gesetzen zu regieren, ohne jede Ginmischung ber britischen Regierung. Auch joll von besagter Regierung tein Eingriss in das Zerritorium nörblich vom Baalfluß geschehen. Ferner: "Es herrsch Einverständis der über, daß bie Elaverei in bem Lande nörblich vom Baalfluß tellussen gewanderten Farmern wech jeht noch in Jutunit gestattet ober ausgesibt

werbe." Der fünste Artifel endlich gewährte ben Buren bie Erclaubnis, in den britifichen Bessungen in Sib-Afrika Munition zu kaussen; bagegen wurde jeder Berkauf von Munition an die Eingeborenen biesseits und jenseits des Baalsaussein bei Eingeborenen diesseits und jenseits des Baalsaussein der Beiten Geiten für unstatthaft ertkart. 109





3meites Rapitel.

Der erfte Prafident der Bepublik M. W. Pretorius.

ur Zeit, als diese Konvention geschlossen wurde, bestan: Den fogujagen 4 fleine Republiten nördlich vom Baalfluß. Die bedeutenbite mar Botichefftroom mit ber gleichnamigen Sauptftabt. Daneben beftanben aber auch in Libenburg, Boutpansberg und Utrecht unabhangige Burengemeinben. Die erftere (b. h. Botichefftroom) führte ben Eitel "Bollanbiche Afritaaniche Republit", ben fie icon im Sabre 1853 mit ber Bezeichnung "De Buid-Ufritaaniche Republit" vertauschte. Die vier Republiten waren weit entfernt, unter fich einig zu fein. 3a, nicht einmal in ihren eigenen Grenzen berrichte bie erforberliche Gintracht. In Botichefftroom ftanben fich, wie icon ermabnt, Bretorius und Botgieter feindlich gegenüber, und nur ibr Job im Jahre 1853 verbinberte ben Musbruch offener Reinbieligfeiten. Ingwijden bauerten bie Streitigfeiten amifchen ben einzelnen Republiten fort. Erft im Sabre 1856 gelang es in Potichefftroom eine Berfamulung von Bertretern ber Jentral - Dirtite jutande ju bringen, die fich über eine Konstitution einigte, Grandwet (Grundgefe) genannt, wedch die gesetgebende Gewalt in einen "Bolfteraad" verlegte, der sich aus Bertretern der verschiebenen Diftrifte zusammeniette, mährend die Egetutingewalt bei einem vom Bolf gemählten Präsibenten ruhen sollte. Auch wurde in der Konstitution ausgesprochen, was von jeher das Aund Der Burenpolitist und die Beranlassung vor der Zwisigerien nat den Engländern wie untereinander gewesen war, daß nämelich eine Gleichkellung Fardiger mit den Weißen weder in der Richae noch im Staat zugelassen werder in der Richae noch im Staat zugelassen

Bum ersten Kräsbenten wurde Marthinus Bessesseller bretorius, ern Sohn von Andries Bretorius ermählt. Tie Republiken in Joutpanoberg und Lydendurge erkannte bies Beschäliste zunächst sie fich nicht als bindend an, sondern betonten ihre Unadhängigkeit noch wehr als bieher. Utrecht ichsof sich dagegen an, und bald gab auch Joutpanoberg seinen Widerstand auf; Lydendurg tent jedoch ert im Sahre 1859 der süderstlansiden August ist die Vertram Lagen 1858 einigte man sich endgültig über die Berstäum 13. Februar 1858 einigte man sich endgültig über die Berstäum 1868 einigte man sich endgültig über die Berstäum 1869 ein bei die kannte vom 12. Februar 1869 mitgeteilt ist. Weitere Anderungen und Jusäpe vom 23. Junt 1890 sind gleichfalls im Anhange III besonders

Inzwischen hatten die Buren nicht unterlassen, energisch mit allen benjenigen Fragen aufzuräumen, die ihnen bisher die größten Schwierigkeiten verursacht hatten. Sierher gehörte besonders die Stellung zu den Eingeborenen und danitt im Jusaumenhange siehend die zu den Missionaren und zur Estaverei, sowie ihr Lerchalten gegeniber den Leisen fremder Nationalität. Um zunächst auf den letzteren Kuntt einzugehen, so hatten die Burren bisher mit den Engländern zu schlimme Erfahrungen gewacht, als daß sie hätten aeneiat sein können, strenden Eswentun gegeniber sich sehr



M. W. Pretorius.

entgegeutommend zu zeigen. In der Hat verfuchten sie es, ein vollfändigen Foldrerungs Enstem und zu eine Unter und zu eine Und zu eine Unter unter und zu eine Unter unt

 ift befannt, baß auch Lipinaftone berartigen Dadbingtionen meichen mußte.12)

Sinfictlich ber Stlaverei freilich hatten fie ben Engländern in der Sand River Convention nachgeben muffen. und es ichien fogar, ale ob fie fich mit ben betreffenben Bestimmungen vollständig ausgeföhnt hatten. Denn Bretorius veröffentlichte im Jahre 1859 eine Broffamation gegen bie Eflaverei, in ber es hieß:

"Die Bewohner biefer Republit find als freies Bolt erflart und haben als foldes im vierten Artitel ber befagten Konvention bedingungsmeife anerfannt, bag meber Effavenhandel noch Effaverei geubt merbe, fonbern aufs ftrengfte von ber Regierung verhindert merben folle. Die Rommanbanten und Relbfornets werben biermit erfucht, bies ohne Berging gur Kenntnis ber Bewohner ihres Begirfe gu bringen und alle Ralle, welche ben geringften Unichein bes Effavenhandele haben, ben Landbroften ju melben."

Aber ber Anichein entivrach nicht gang ben thatfächlichen Berhältniffen. Man bemühte fich ber eingegangenen Berpflichtung außerlich fo viel wie möglich nadgutommen; im Brunbe mar man viel gu fehr von ber Unangemeffenheit ber Dafregel überzeugt, ale bag bie Freudigfeit ju ihrer Erfüllung und baber auch ber Erfolg fehr bedeutend hatte fein fonnen. 13)

Bu ben inneren Streitigfeiten in ben erften Jahren nach bem Canbfluß : Bertrag tamen häufige Gebben mit ben ummohnenben Gingeborenen. 3m Jahre 1853 murbe gegen bie Batwena unter bem Sauptling Geticheli ein Rriegegug unternommen, 1854 ber Stamm bes Sauptlinge Mafapan vernichtet, weil Angehörige besfelben mehrere Bitren graufam getotet hatten. 14) 3

Seibel, Transpaal.

3m Jahre 1857 trat bie junge Republit mit Anipruden auf bas Gebiet swifden bem Baal und bem Dranie bervor. Bretorius sog an ber Spike eines fleinen Beeres über ben Baal, traf indeffen auf moblaerufteten Biberftanb. Ohne baß es jum Rampi tam, murbe ber Felbjug mit einem Bertrag geschloffen, burch ben jebe ber beiben Republifen bie Unabhangigfeit ber anderen anerfannte. Gine geplante Berichmelgung ber beiben Staaten fam nicht gu: ftanbe, wie es beißt, auf Sintertreiben ber Englanber, mas febr viel Bahricheinlichkeit fur fich bat, wenn es von englifcher Ceite naturlich auch bestritten wirb.15) Drei Jahre ipater begab fich Pretorius angeblich in Privatgeschaften wiederum nach bem Pranie-Freiftagt und mußte es burchgufeben, bag er jum Brafibenten besfelben ermablt murbe. Ceine Lanbeleute maren über biefen Abfall emport und fuspenbierten Bretorius von feinem Amte. Inbeffen marb bas gestorte gute Ginvernehmen balb wieber bergeftellt.

An Transvaal wurde Schoennam sein Nachfolger, geriet aber bald nit dem Voltsraad in Zwiftigeiten, die er mit bewaffneter Hand zu entscheften verluckte. Der Voltsraad keile tim ein Here unter Snymaan und Vaul Krüger (dem nachmaligen Prächbentun) entgegen, das die Auffühnbidgen in Potischeftroom einschloß und belagerte. Schoennam entfam mit ieinen Genofien nach Natal und trief Pretorius Vermittelung an. Nach Transvaal untscheften, inn der einen vom Voltsraad heur gemählten Präfibenten vor. Abermals erhob er die Jahne des Aussindses, und abermals ward er, downools anjangs vom Mitchenfingt, om Paul Krüger am Krobblischlig geschlagen.

Als Pretorius im Sahre 1864 nach Transvaal zurückfehrte, wurde er troß seines früheren Absalles sogleich wieder

junt Brafibenten gemablt. Er fant eine ichwierige Aufgabe por. Die fortmabrenben Rriege mit ben Gingeborenen mie auch bie inneren 3miftigfeiten batten ben ohnebin nicht bebeutenben Staatsichat giemlich ericopft. Bon bem Ertrage ber Steuern mar nicht piel ju ermarten, ba es ber Erefutine an ber nötigen Dlachtfülle gebrach, um biefelben mit einiger Punttlichfeit und Bollftanbigfeit beigutreiben. Studen agben bie Buren aber nichts ber. Dan mußte fich nicht anders zu helfen als mit ber Ginführung von Papier= gelb, bas vom Boltsraad im Jahre 1866 genehmigt murbe. Diefe Makregel mußte in furger Folge in ben nachften Sabren fo oft mieberholt merben, bag im Sabre 1870 für mehr als 1 400 000 Dt. Noten im Umlauf maren. Diefe Roten galten als gefehliches Bablungsmittel, murben aber balb nur noch mit einem Biertel ihres nominalmertes in Bahlung genommen. Doch bereitete fich icon ein Umichwung por, ber bie Republit ber finangiellen Rote in nicht allgu langer Beit überheben follte. Bie ichon oben ermahnt, murben Diamanten in Rimberlen und Golb in Sati, famie im Onbenburger Diftrift in ber Republit felbit, entbedt. Gin toloffaler Buflug von Dlenichen und auch von Rapital mar bie Folge, und eine rapibe Entwidlung, von ber auch Transvaal profitierte, nahm ihren Anfang.

Satte icon die erfolglofe Finanspolitit des Prafibenten Bertorius fein Aufehen geichwähr, to raubte ibm fein Verschatten in einer Gensfireitigfeit vollends das Vertraum feiner Buren. Es handelte fich um den Beige eines lleinen Lambfitches an der Stidwesselle der Republik, welcher von biefer, sowie von Griqualand Befle und vom Tranje-Treistaat gleichzeits deuntyrucht wurde.

Der Gouverneur der Kaptolonie Keate wurde als Schiedsrichter im Vorfchlag gebracht, eine Regelung, der Kraftbent Kretorius ebenjowohl wie die übrigen Betelligten zufimmten. Mis jedoch der Spruch des Schiedsrichtens gegen Transvoal aussiel, mißbilligte der Volldkraad in einer ausgangs 1871 flattfindenden Berfammtung die Jandlungsweit des Kräftbenten, der nach der Auflöhung des Bollkraads erpflichtet geweien wäre, die Gegenzeichnung des Schatsselfertatrs für die Annahme des Schiedsgerichts einzuholen. Hierdurch wurde Pretorius gezwungen zurückzutreten.





Drittes Rapitel.

Der Prafident T. T. Burgers.

ein Rachfolger mar I. T. Burgers, ein Geistlicher von ber hollanbischen reformierten Kirche in Kapstabt, ber



C. C. Burgers.

Gegen die englischen Bestrebungen, die unzweiselhaft bewußt oder unbewußt für Großbritannien schon dantals dieselben Ziele im Auge hatten, war die Wahl Burgers daher ein geschiefer Schachzug, der allerdings auch dazu beitragen mußte, das Berhaltnis zwischen der Bepublik und den Englandern aufs enter zu verschäften. De englischen Geschächtschreite behandeln daher Burgers dei aller Anertennung seiner Talente und seiner Weitsichtigkeit als einen annugenden Phomatien, der ich einzehlicht hat, er könne em itt Misions Absichten aufnehmen. Unzweiselhaft liegt seine Schmäche darin, daß er de Verzeichung seiner hochsiegenden Plane und geschieft zu Erreichung seiner hochsliegenden Plane und geschieft zu Erreichung seiner hochsliegenden Plane und geschieft und Erreichung seiner hochsliegenden Plane und geschieft und Erreicht uso.

Die fieben- bis achttaufenb Buren, über bie er gunachft verfügen tonnte, maren ja vielleicht ichmer genug ins Bewicht gefallen, wenn es ihm möglich gemejen mare, ihnen biefelbe Begeifterung einzuflogen, bie ihn felbft erfüllte. Aber biefen fcmeichelten mohl feine Blane, fie maren aber su bequem, fie energifch genug zu unterftugen und batten iebenfalls nicht die geringfte Luft in offener Opposition gegen Großbritannien fogleich ihre Saut gu Darfte gu tragen. Bum nicht geringen Teil mag bei ben fühnen Entwürfen. Die Burgers für die Sebung ber Dachtstellung ber Buren in Gudafrita ichmiebete, bie Rudficht auf bie Erhöhung ber Machtfülle und ber Glorie ber eigenen Perfon mit thatig gemejen fein. Daß er von großer Gitelfeit beherricht mar, acht weniaftens aus vielen feiner Regierungshandlungen hervor. Undererfeits muß anertaunt werben, bag er in ber Berfolgung feiner hoben Biele Befundheit und Bermogen nicht fconte, ja beibe völlig aufrieb.

Seine glanzende Rebegabe unterstützte ihn nicht wenig bei seinen Planen, aber ber Mangel an prattischer Lebensersahrung nahm seinen Ersolgen die Nachhaltigkeit.

3mar griff er gunadit bie Dinge praftifch genug an.

Bor allem erheisigten bie zerrütteten finanziellen Berhältnisse Zennsvaals die schleinigste Abhilfe. Se gelang ihm nit Genchmigung des Volfsraads bei einer Rapbant eine Anleiße aufzunchunen, um das umlaustende Paptergeld zum Bari-Rufre zunfägkladien. Ser mor ferner befrecht, alle nicht unter Kultur befindlichen Länderein vermessen zu olsen, legte ben Grund zu einer geordneten Vichtspiliege und nachm ich des noch ann; im arzen liegenden Cachuleefins an.

Das alles sind unseugdar große Verdienfte. Sein vortresslichfte Plan aber war die Erbauung einer Gijendahn nach der Aclagae-Bai, um die Republit von dem dritischen Einstuß zu befreien und sie an den Weltverkeit anzugliedern. Da die Finanzen nicht erlaubten, die Bahn aus Etaatsmitteln zu dauen, so murde er vom Baltsarad, der einsichtig genug war, seine Pläne zu unterstüßen, ermächtigt, eine Anleise von 10 Millionen Mart aufzunchmen. Im Tahre 1875 reiste er zu biesem Iwest auch en Aber unt in Holland gelang es sim 1/2 Millionen aufzuhringen, wovon er einen großen Teil jogleich in allerhand unpractisssen und verfrüßten Bestellungen von rolleubem Material z. wieder ausgad.

Seine Abmefenheit war inspissen in ber Heinal feiner Verion und seinen Planen nicht eben günftig gewessen. Seine Gegner hatten bedeutende Inhäuger gewonnen. Die soni servativen Buren wollten von seinen Cliendohnptänen nichts wissen, ein großer Teil nahm Untoh an feinen abweichen bein religiösen Antidaten, und überdies lag die Erfolglossgelie siener bishertigen Bestrebungen, besonders sowett sie die Hohmptoff der finanziellen Lage betroßen, klas u Tage. Der größte Teil seiner litterthanen verweigerte die Jahlung der Steuern,

jodaß der Präfibent und die Exekutive genötigt waren, den Staatsichat durch perionlich negotiterte Anleihen Kott zu undern, was ihnen indes nur kruze Seit gelang. Die innerlichen Schwierigkeiten waren noch erheblich durch einen Krieg mit Sekukuni, dem Häuptlinge der Bapedi verflärtt worden, der möhrend Burgers Reije nach Europa ausgebrochen war.

Die Bapedi wohnten im nordöstlichen Viertel ber heutigen Transvoal-Nepublit. 169 Werensty berichtet über die Geschiede ber Bapedi und ihren Kampi mit dem Suluftanum der Ausgiwafi 171, sowie ihre ersten Jusammentöße mit den Buren das solgende:

"Uufere Bavedi 16) waren nach ihrer eigenen Tradition por vielleicht 300 Jahren bier eingewandert. Towejane bieß ihr Unführer, unter bem fie von Weften ber über ben Lolu gogen. Gie fanden bereits andere Baffuto in Diefem Lande, Die untermarien fie und bilbeten nun ein Sauptlingsgeichlecht, bem fich bald andere fleine Stanme im Diten und Weften unterordneten, fobag im Unfang bes Sabrhunderts unter Tulare fich ein afritanifches Reich gebilbet hatte, welches weit und breit gefürchtet war. Aber ichon unter ben Gohnen bes genannten Berrichers gerfiel bies Reich. Tulgre ftarb im Anfang ber zwanziger Sabre unieres Sahrhunderts; mabrend einer Counenfinfternis erftidte er an einem Salsgeschwur. Wie fo oft bei giritanischen Berrichern ber Gall ift, jo bat man auch Julares Worte als ein Pratel beilig gehalten und aufbewahrt. "Rinder", fagte er, "nach meinem Tobe werben ichwarze Ameifen tommen; wenn ihr bie befiegt, wird bas Reich ftart bleiben. Überwindet ihr bie nicht, fo werben weiße Ameifen fommen,



Scenerie vom Krokodilfluf.

mit benen werdet ihr gufammen wohnen." 3m Blid auf einen feiner Gobne fagte ber Sterbenbe: "Den Dafder 19) totet nicht! Wenn ihr ben totet, wird Unglud über euch fommen, und Rhinogeroffe und Glefanten werben bier haufen, wo jest die Ronigftadt fteht." Der Ronig ftarb, Datcher murbe getotet, fullte im Tobestampf bie Sande mit Ctaub und flucte bem Lande. Balb barauf brachen bie Enluhorben bes Dofeletatje ein, in benen bas Bolf bie angefündigten ichwarzen Ameifen fah. Die Gobne Tulares ftarben ober fielen alle in ber Colacht. Gefoati, ber jüngfte ber Brüber, floh mit feinem Cohne Cetutuni und irrte in fremden, entlegenen Gegenden im Innern umber. Das Bapebi: land mar gur Ginobe geworben, welche bann und maun plündernde Gulubaufen burchitreiften, nur einzelne Sauflein von Baffuto retteten fich in Sohlen ober auf ungugangliche Gelfenhöhen, von milben Grüchten und Burgeln ein jammerlides Leben friftend. Mande idarten fid, wie es im Gubbaffutolande geicheben mar, ju Menichenfrefferbanden gufammen, welche auf Raub ausgingen und von bem Gleifch ber Befangenen lebten. Manden ber Erbeuteten ichenften fie bas Leben, und nahmen fie in ihre Gemeinichaft auf. besonders Beiber ober Dabden, welche fie ju Frauen nahmen, aber ipater bei bem geringften Gehltritt ihrer tierifchen Begierbe opferten. Echredliche Dinge find uns pon ber unmenichlichen Graufamteit und Wildheit biefer Rannibalen ergablt worben, sum Teil von folden, welche in jenen Sahren unter ihnen lebten und fomit auch bem Rannibalismus verfallen maren.

übereinstimmend wurde ergahlt, bag manchen Schlachtopiern Fleifch vom lebendigen Leibe geschnitten worben fei, um an ihnen ein Greuvel ju ftatuieren. Als Getoati gus rudfehrte, jog er balb gegen bie Denichenfrefferbanben gu Relbe, er ichlug fie, rottete fie aus und fugte bie jungeren Leute wieder feinem Ctamme ein. "Leddema", "Denfchenfreffer" ift aber unter Diejen Baffuto ein Schred: und Schimpfmort geblieben, burch welches man ben Buftanb außerfter Robeit fennzeichnet, und benen, Die unter ben Menschenfreffern einft gelebt hatten, hatte man eine unerborte Beleibigung jugefügt, wenn man fie öffentlich an ihre Bergangenheit erinnert batte. Ins Dhr jagten es fich bie Leute einander ober und: "Der und ber ift auch ein Led. dema gemefen." Auch Die milben Tiere nehmen in einem Lanbe überhand, aus welchem Rube und Frieden gewichen ift. Daburd, baf fie nur Flüchtlinge feben, merben fie niutig, und burch bas Freffen von Leichen gewöhnen fie fich, Menichen als Beute anguseben. Die Lowen, Die Panter, felbit bie feigen Snanen, fo ergablen bie Leute, überfielen in jener Beit Schlafenbe und Wanberer und vollenbeten ben Ruin bes Bolles. Dieje Beriobe außerften Glenbes, mabrenb welcher bie Bapebi aufgehort hatten, als Boll ju eriftieren, mag ungefähr gebn Jahre lang gebauert haben. Die Res gimenter bes eigentlichen alten Gulureiches trieben ben Emportommling Dojeletatje nach bem Beften Transvaals, mo er von ben Buren in ber Echlacht bei Mofiga 1837 befiegt und weiter nach Norben getrieben wurde.

Als im Sahre 1835 ber erste Burentred unter Renienburg und Louis Tichgerd am Capelle abwärts jag, faß Sedoati schon wieder als Hauptling auf der Bergoefte Pireng. Die Eingeborenen sagen, der Anblid jeme ersten Beisen habe sie nicht wenig erschreckt, man nannte sie Babimo, Götter, Tainonen, und hatte vor ihren Fruergemehren und Pierden eine unüberwindliche Angst. Jene Weißen aber waren freundlich gegen sie un andeten Seident Geichente an Wollichafen, welche hier noch nicht gesehn worden waren. Dann zogen sie in die ungefunden Niederungen am Lunpopo, wo, sie mit Ausnahme einschner Überlebender, die von Telagaabai zu Schiff nach Aatal zurülfehrten, dem Speer der Sullu doer dem Gilt des Fieders erlagen.

3chn Sahre ipater, mahrend melder Jeit dos Volf erhartte, famen neue Bauernzige in dos Land. Shne Willen, ihnen feindlich entgegenzutreten, ja ohne Macht, dies thun zu fönnen, duldeten die Bapedi, daß die Fremdlinge in ihrem Lande Wohmpläge anlegten, die das Fieder sie zwang, höher nedegene Landbricke aufzufreiche und sein der

Mis die Sult im Sahre 1851 ben Jeffenberg Setonis angeisen, wurden sie zurückgeschagen. Gbenje erging es einem Bauernhausen, wechder ben Berg ein Jahr später angeiss, benn die Bapedi waren bereits in ben Nefig von etwa 100 Gewehren gedangt, welche sie auch zu gebrauchen wußten. Set verstern aber ungeheure Herben Mindvielse in beier Artegen, sobaß ber Stamm, zumal sehr bald auch die Zungensenche den Reft des Biefes fart antaltete, ziemlich aru an Wieß geworben war, als wir uns bei ihm niebertlesen.

Rachbem die Buren weber durch Gewalt, noch durch Bedügting auf einen Vertrag, den fie mit Uluspung, dem Schupfling der Amaspung, geschlössen hatten und durch den sie Kechte auf Sekoatis Gebiet erlangt zu haben glaubten, die Bapedi zur Uluterwerfung veranfassen donnten, entfandten sie im Sahre 1854 eine Kommission zum Zweck friedlicher Vertrandlungen, die aber angeschäs der enreglischen Haltung

bes Bapebihauptlings nichts gu erreichen vermochte. 3m 3abre 1857 tau ichlieflich ein Bunbnis guftanbe, in bem bie Unabbangigfeit Cefogtis gnertaunt murbe. Nichtsbeitomeniger begruben meber bie Bapebi ihren Saft gegen bie fremben Ginbringlinge, noch tonnten bie Buren auf bie Dauer ibre Gelüfte unterbruden, Die Dacht bes Bavebis Sauptlinge burch allerhand Manover gu beichneiben. Getufuni, Gefoatis Cobn, war ebenjo entichloffen wie fein Bater, feine Unabhangigfeit aufrecht zu erhalten. Die Berfuche ber Buren, ibm Abgaben aufzuerlegen, wies er mit Entruftung gurud, aubererfeits feste er fich burch vielfache Raubanae in bas Bebiet ber Buren ins Unrecht, Die bierburch neuerdings erzeugte Spannung fam gelegentlich ber Rlucht bes Bavebi-Bauptlings Johanues, eines Chriften, aus ber Diffionsftation Botichabelo gu Gefufuni gum Ausbruch. Die Buren verlangten feine Muslieferung und als biefelbe verweigert murbe, proflamierten fie neuerdings ihre Couperanitat über Gefufunis Reich, und ber Bolfergab erflarte ihm ben Rrieg im Bunbe mit ben Amaswafi. Rach einigen fiegreichen Befechten griffen bie Buren unter Burgers Rübrung Cefufunis Sauptfragl an, murben aber pon Cefufuni gauglich gefchlagen und gerfprengt. Burgers fehrte uach Bretoria gurud, mo fofort ber Bolfgraab berufen murbe, um über Dagregeln gur Giderung ber Republit gu beraten. Aber Setufuni bachte nicht baran, feinen Erfola auszunußen. Er hatte fich in feine Beravefte gurudaesogen. Burgers Stellung, Die obnebin bereits ftart ericbuttert mar. verlor burch biefes Dlikgeichid jeben Salt. Die Buren meigerten fich, perionlich Dienfte gu thun und marben unter Rubrung eines Deutschen namens pon Schlidmann, ein Freiwilligenforps an, um bie Grenge gegen bie Bapebi gu fichern.



Viertes Kapitel. Die Annexion der Republik durch England.

ie Situation ber Republit mar zwelfellos gu biefer Beit Ja fehr bedrohlich. 3m Nordoften bie ffegreichen Bapebi. im Beften brobten bie unrubigen Betichugna einzufallen : Die Amafman im Diten, Die unter ber Oberherricaft ber Buren ftanben, maren imgufrieben und jur Ginporung geneigt. Un ber Gubarenge ftanb ber Gulubauptling Retich= wano init einem ftarten Seere bereit in bas Land einzufallen. fofern bie Buren ihre Unfpruche auf einen ftreitigen Lands ftrich swifden beiber Bebiet nicht aufgeben follten. Dagu bie verzweifelte Finanglage, ber Mangel geeigneter militarifcher Einrichtungen, Die Unfabigfeit bes Brafibenten, ber einer fo fdwierigen Lage nicht gewachfen mar. Es hatte fur bie Englander, Die ihre alten Afpirationen auf Die fübafrifanische Republit nicht aufgegeben hatten, feinen günftigeren Augenblid geben fonnen, um ihre Plane gu verwirklichen, und in ber That gogerten fie auch nicht, fich biefe portreffliche Belegen: beit ju Rute ju machen. Gin Bormand jum Ginfchreiten mar leicht gefunden. Die Englander ftellten fich auf ben Standpuntt, doß ein bankrotter, aller Machimittel beraubter Staat in der Lage der sidogiritanischen Republit eine stete Geschich sie die englischen Ansiedelungen in Siedvirtla duriellte, der sie nicht ruhig zuschaum fönnten. Man mag sitr die Engländern odh so wenig Sympathie haben, man mag auch annehmen, daß ihre Verichte über die damalige Lage der Republit sbertieben gewesen sien, aber dem fann man sich uicht verfchischen, doch sie Bengungen von der Gefährlichsteit eines so gernütteten Staatsweiens sint die argrengenden Rolonien in der That nicht ohne Berechtigung waren.

Sir Zhophilus Sheptone, ber "Naitwe Secretary" von Atal, wurde nach England entjandt, um mit Bord Carnarvon, dem Ctaatsfefterfaf für die Kolonien, ju fonferieren. Er bekam ben Auftrag, "den Uriprung, die Aatur und die näheren Umflände der Untuben ju unterfuchen," die in Sider Auftragen wären und eine große Gefahr für Shrer Majestat Kolonien einfoldssen, und wenn die Ereignisse eine solche Mahregel notwendig ericheinen lassen follten, wurde er ermächtigt, jeden beliedigen Zeil des Tanasvaals dem Gebiete der Königin einzuwerleiben, um den Frieden und die Siderber kolonien zu werdirgen. Die sollte indes frankt der Kolonien zu werdirgen. Dies sollte indessen unt geschehen, wenn die Einwohner oder eine gentigende Angahl des gefehgebenden Körpers es wonindaten.

Rährend die Republik noch mit Cekuluni im Reiege war und auch die Söldnertruppe unter von Schlidmann gleichfalls von dem Bapedi-Sänptling aufgerieben wurde, begad fich Six Hepophlus Schepftone im Januar 1877 in Begleitung von 25 berittenen Polizisten und einigen Beamten nach Transpaal jum Prafibenten Burgers. Es icheint, bag bie Buren felbit ihre Lage als verzweifelt ertannt und feine andere Möglichkeit ber Rettung mehr gesehen haben, fonft murben fie mohl ficherlich nicht bie Abficht ihrer Erbfeinbe, fich in ibre Angelegenheiten gu mifchen und ihren Ctagt unter Umftanben ju annettieren, wie berichtet wirb, jum großen Teil mit Freuden begrußt haben. Chepftone berichtete an Lord Carnarvon, bag er bie Unterschriften von 2500 ber im Bangen 8000 Buren betragenben Bevolferung benite, bie bie Unneftion verlangten, und Derenstn teilt mit, Die Stimmung im gangen Lande fei eine folche gemefen, baf ein Bauernpaftor, Dr. Joofte, felbit ein Bur pon Beburt, in einem Briefe, ben er nach einer burch Transpagl unternommenen Reife an eine Rapiche Zeitung ichrieb, behaupten tonnte, bag von hundert Burgern bes Landes neununhneunzig mit ber Anneftion zufrieben feien.20)

Burgers hat später eine Rechtfertigungsschrift über fein Berhalten in biefer Situation versäßt. Er erzäßt barin, baß der engliche Emiljär ihm bei seinem ersten Beluche die Wischich, die Kepublik zu annektieren, unnumunden zugekanden habe, salls es nicht gelänge, die britische Regierung zufrieden zu ftellen. Burgers legte ihm den Plan einer nenen Beriafiung vor, die er dem Bolfsraad zu unterbreiten beabichfichte. Im den den Entanghung der Annahme beise Planes durch den Bolfsraad versicherte Shepftone, von seinem Vorshaden Wischnahm nehmen zu wolken. Se ist interesiant von dem Berick kenntnie zu nehmen, den der engliche Gesantten ach seinem ersten Unterredungen mit dem Präfibenten Burgers an Lood Garnarvon richtete. Er sight darin: "Ges war indesse isdem Voodwater klar, daß die Vegleirung nicht

Die Macht hatte, meber ihre weißen Birger noch ihre eingeborenen Unterthanen im Baume ju halten; bag fie unfabig mar, ihren Befeten Rachbrud ju geben ober ihre Steuern beigutreiben: baf ber Staatsichat leer mar: baft bie Behalter ber Beamten vier Monate im Rudftanbe waren und noch find; bag fur bie gewöhnlichen und notwendigen Regierungsausgaben feine Mittel vorhanden find; und "baß Bahlungen für Dienfte, wie ben Pofiverfehr, lange und hoffnungelos fällig maren;21) bag bie meißen Einmohner fich in Barteien gespaltet batten; bag bie ftarte Gingeborenen-Bevolferung innerhalb ber Brensen bes Staates beffen Autoritat und Befete ignorierte und bag ber bantalige Gulu-Ronia Retichmano barauf brannte, Die erfte Gelegenheit zu ergreifen, um in ein Land einzufallen, beffen Rrieger ibn burch ibre Saltung por Gefufunis Beravefte überzeugt hatten, baß es burch feine Regimenter leicht ju erobern fei. Der Prafibent mußte bies alles und noch viel mehr, und man brauchte feine Aroumente, um ihn von ber gefährlichen Lage zu überzeugen, in ber bie Republit fich befindet, und von ber Befahr, mit melder eine folde Lage bie benachbarten britifchen Rolonien bebrobt.

Muserbem mar er überşeugt, bog bie Unabhöngigfeit bes Staates unter bem gegenwärtigen Negierungsfystem nicht aufrechterhalten werben fönnte, aber er meinte, bog bie Nepublif noch zu retten wäre, wenn ber Volfsraad ich einverlanden ertlären wollte, die Verfalfung in bem Sind einwerlanden ertlären wollte, die Verfalfung in bem Einne zu ändern, doß der Exclutive ble nötige Macht übertragen würde, um dos Volf im Zaume halten zu fönnen. Herr Burgers schien voll Hoffung, diese Veränderungen im Volfsraad burchberingen und dann den Etaat wieder in

Chepftone hatte ben Bolferaad richtig beurteilt. Er wollte nichts von Reformen miffen und zeigte fich auch bem von Lord Carnarvon ausgehenden Borichlage einer Ronfoberation mit ben anberen fiibafrifanifchen Staaten abgeneigt trot ber Drohungen bes englischen Befandten, in Bemäßheit feiner Instruftion gur Annerion fcbreiten gu wollen. Der Boltsraad ging banach unverrichteter Cache auseinander, und nachdem auch Burgers Berfuch, Die neue Ronftitution auf eigene Fauft gu proflamieren, fruchtlos verlaufen mar, mar es um bie Gelbfianbigfeit ber Republit geichehen. Um 12. April 1877 murbe Transvaal von England anneftiert. 3mar handigte Burgers bem englischen Befanbten einen fchriftlichen Proteft ein, aber Diefer blieb auch vorläufig bie einzige Begenniagregel. Angesichts ber bamaligen Saltung ber Bevölferung tann man ben Eng-Ceibel, Transraal.

ländern nicht einmal ben Vorwurf utachen, die Bevölferung vergewaltigt zu haben. Se ging alles in Rube und Frieben ab. Trobbem scheint den Engländern nicht ganz wohl babei zu Mute geweien zu sein, als ihnen nun enblich die reise Frucht ührer steten Bentühungen in den Schoff siel.

Benn Merensty angefichts ber gangen Entwidlungs: Befdichte ber Buren : Staaten bie Behauptung aufftellt, England habe Transvaal feinem Edicfal überlaffen, fo lange es ein politifch ohnmächtiger Ctaat gewefen fei, und in ber Republit eine Befahr für ben englischen Befit in Gud-Ufrita erft bann erblidt, als burch Prafibent Burgers bas Staatsleben berfelben einen neuen Jupuls erhielt, fo ift bas nach allem vorberachenben nicht gang gutreffenb. 22) England bat nicht einen Mugenblid aufgehört, ben Buren ibre unabbangige Eriftens zu mifigonnen, und bat nur auf ben Moment gewartet, ber ibm eine gunftige Ausficht gu eröffnen ichien, um ibr einmal grundlich ein Ende zu machen. Co plaufibel bie Bormanbe find, auf welche bie englische Regierung ihr Ginichreiten ftuste, fo maren fie boch nicht ber eigentliche Beweggrund ihres Sandelns, fondern nur ein willtommener Bormand für ihre Annexionsgelufte.

Tas böfe Gemiffen zégt fich gang beutlich in bem Bemühen englischer Geschichtsichreiber, Gründe über Gründe aufzuhäufen, die die Amerion Transvaals durch England für legteres als Kischi ertscheine lassen folken. Nixon wöhmet ein volkes Ziebentel seines ca. 350 Zeiten unstässehen Vertes, welches die gesamte Geschichte Transvaals der bandelt, allein der Darsegung socher Gründe. Selbst im englischen Unterhaus erhob sich eine Poposition, welche die Einvertelbung Transvaals einen Alt der Ipnannel gegen ein wehrlofes Bolt nannte und Berwahrung bagegen einlegte.

Die Buren empfanden bie Annerion gunachft als eine gerechte Strafe bes Simmels und verhielten fich im Befühl ber Celbstverichulbung paffiv. Die Beamten in ber Saupt: ftabt und ben Diftritten blieben in ihren Stellungen und leifteten balb ber Ronigin ben Gib ber Treue. Dan fann auch mohl glauben, bag bie Wucht ber gerade gu jener Beit auf ben Buren laftenben Bermirrungen und Bermidlungen ibnen die Ceanungen einer ftarten Regierung bochit ermunicht ericbeinen ließen, smugl fie von Burgers immer meniger ermarteten. Gelbft bie bervorragenoften Gubrer ber fpateren Erhebung wie Paul Rruger und Dr. Boriffen traten in englische Dienfte.23) Auch thaten bie Englander alles, um bie Buren in bem Blauben gu erhalten, baf fie ibre polle Gelbitvermaltung behalten wurben. Allerlei Beriprechungen, wie bie ber Wieberaufnahme bes Blanes einer DelagogeBan-Gifenbahn und bergleichen, bestartten bie Buren gunachft in bem Babn, einen guten Taufch gemacht gu haben. 3mar war eine Minberheit vorhanden, welche auch jest noch nicht bas tief in ber Bruft jebes Buren wohnende Befühl für Freiheit und Unabhängigfeit verloren hatte; aber es gelang berfelben nicht, ihre niebergeichlagenen Landsleute fogleich aufzurichten.

Allerdings wurde eine Kommission unter Kührung von Krüger und Horission auch London entsaudt, mur die Aurüdnahme der Annezion zu erbitten. Lord Carnarvon, der Staatssekretär sint die Kolonien, lehute biefes Geluch indes rundweg ab 24) und verstand es durch ein persönlich liebensweg ab 24) und verstand es durch ein persönlich liebenswürdiges Benehmen, wie auch burch allerhand Berfprechungen bie Kommiffion vollständig matt ju feben.

Er ftellte ihr in Musficht, bag bie englische Regierung fich bie Errichtung von Schulen, Telegraphen, Wegen und Gifenbahnen angelegen fein laffen murbe, gab bie Buficherung, Die hollanbifche Sprache folle nicht angetaftet werben, und verfprach ihnen, Bollermäßigungen für ben 3mport fiber Rapland und Natal burchgufeben. Dit bem Sinmeife auf ben letteren Buntt verftartte er Die Brunde fur feine Beigerung, bem Delagog:Ban:Gifenbahn:Brojeft naber au treten, bas er angeblich für verfrüht bielt, beijen Gefahrlichkeit für Die Aufrechterhaltung bes englischen Ginfluffes er aber mohl erfannte. Dit biefem großen Gad voll Ber= iprechungen und in viele Liebensmurbigfeiten eingewidelt, fehrte Die Rommiffion - in Bahrheit unverrichteter Cache in ihre Beimat gurud, und es ift bezeichnend fur bie allmabliche Biebergeburt bes Burentums, bag bas Diflingen ihrer Cendung mit großer Digbilligung aufgenommen murbe. Gine mirflich ungeteilte Freude über bie Annerion empfanden nur bie Gingeborenen, benen bie humanitaren Beftrebungen ber Englander befannt maren und die eine Erleichterung ihres Lofes von ihnen hofften. Cefufuni und Retichmano waren bagegen mit bem Umidmung ber Dinge febr ungufrieden, erfterer, ba er feine Soffnungen auf Wiedergewinnung feiner früheren Berrichaft burch eine überlegene Bewalt bebrobt fab, letterer, weil ber Mbminifirator Chevitone, feiner Erwartung entgegen, ben swijchen ihm und ber Republif ichmebenben Grengitreit ju feinen Ungunften entichieb.



fünftes Rapitel.

Die Erhebung der Buren und ihr Freiheitskampf.

an muß auertennen, daß die euglisch Regierung anfanglich recht geschieft vorging, um ihre Herrichaft
durch die Intricenheit der Buren zu beseiligen. Das englische
Bedardnent dewülfigte zwei Millionen Mart für die dringendernen
Bedardneit der Geberger der der der der der
Bedardneit der Geberger der
Bedardneit der Geberger der
Bedardneit der Bedard, wurde das lede Staatsschiff auf einmal wieder flott, und die Artickspanleit der Bewohner degann fisch unter dem Einfalle die Er Tanschison wieder zu
regen. Gerner wurden die drüdenden Ariegsscheuern aufgehoben, eine sehr populärer Maßregel. Much die Berführerungen
der zurückgelehrten Kommission, so platonischer Natur sie
waren, trugen angesichts der in den erwähnten Gebergend bezu der
waren, trugen angesichts der in den erwähnten Gebergerung
dazu bei, den Augenblich hinauszuschieben, wo die Auren
sich auf sieh felbs besinnen würden.

Aber bald begingen die englischen Machthaber Fehler über Fehler. Gir Shepstone begann fich mit Beamten aus Ratal zu nungeben, welche ben Buren ein Dorn im Ange

waren und fich burch hochmutiges Benehmen balb völlig verhakt machten.

Die von Lord Carnarvon verfprocenen Reformen und Ginrichtungen ließen ungebuhrlich auf fich marten, fobaf bas Befühl fich ju regen begann, baß man fich mit leeren Rebensarten habe fobern laffen. Am meiften aber maren bie Buren barüber einport, bag man nicht baran bachte, ben Bolforaab einzuberufen. Gie hatten immer noch gehofft, bag man ihnen menigitens bie gefetgebenbe Bemalt belaffen murbe, ba es in ber Unnerions Ertlarung geheißen hatte, es fei ber Wille Ihrer Dajeftat, bag Transpaal bie weitgebenbften legislativen Brivilegien, foweit fie fich mit ber Lage bes Landes und ber Intelligeng feiner Bevolferung vertrugen, genießen und bag in ber gefengebenben Berfammlung neben bein Englischen auch ber Bebrauch ber hollandifden Sprache gestattet fein folle. Statt beffen murbe bas Land als englische Rolonie erflart. Die Erefutive, unter Leitung bes Abminiftrators, bestand sum Teil aus Ratal-Beamten, jun Teil aus Sollanbern und Englanbern, bie ber früheren Regierung angehört hatten.23) Die gefet: gebende Gewalt rubte vollständig bei bem Abminiftrator, ber ben großen Fehler beging, ben Buren nicht einmal einen Chein ber Beteiligung an ber Regierung jugugefteben. Er hatte bie Buren gewaltig unterschapt.

Jubem glaubten die Buren aus dem Wortlaute der Einverleibungs-Atte die Gewißelt ichhöpfen zu bürfen, daß ihre inneren Angelegenheiten nach wie vor von ihrem Bolkstaad geregelt werden wirben. 20)

Balb genug indessen fam ber Umschlag biefer Hoffnungsfreudigkeit. Der Abministrator Gir Theophilus Shepftone mablte, wie gefagt, feine Beamten unter feinen Unhangern in Natal, von einer Bolfevertretung in irgend welcher Form war feine Rebe mehr, Die Berfprechungen, burch bie man bie Buren bei ber Annerion gefobert hatte, blieben unerfüllt. Rriegerifche Bermidlungen mit Retchwano und Gefutuni nahmen außerbem ben Mbmini: ftrator ftart in Anfpruch und entzogen ibn feinen Sauptaufgaben. Much lag es nicht in feiner Ratur, Die Wuniche bes von ihm beberrichten Bolles verfteben und würdigen gu wollen. Bachfende Ungufriedenheit mar bie Rolge, um fo gefährlicher, als fie fich nicht auf gefehlichem Wege in einem Bolferaab außern fonnte. Echon im Januar 1878 eror: terte Rruger in einer Burenversammlung bie Frage, ob Lord Carnarvon einem Blebisgit, bas fich gegen bie Unnerion aussprache, nicht Rechnung gu tragen geneigt fein mochte, und als Gir I. Chevitone im Mars besielben Sabres nach Pretoria gurudfehrte, batte bie gaitatoriiche Bewegung bereits einen fo bebentlichen Charafter angenommen, baft er mit energiichen Etrafanbrohungen bagegen vorging. Der insmifden eingetretene Wechiel in ber Berion bes britifchen Rolonialiefreture machte inbenen bie Buren noch unruhiger, ba Gir Michael Sicks-Beach ihnen nicht bas aleiche Berftanbnis für ihre Buniche ju bethatigen ichien wie fein Borganger Lord Carnarvon. Am 4. April fand in Doornfontein in ber Rabe von Pretoria eine Maffenversammlung ber Buren unter ben Augen bes Abministrators ftatt, ber fich vergeblich bemunte biefelbe zu verhindern. Nachbem bie Unwesenden bas Ergebnis bes unter ber Sand veranstalteten Plebiszits, bas fich mit 6591 Unteridriften gegen bie Unnerion aussprach, fennen gelernt batten, beschloffen fie

baraufbin Rruger und Joubert nochmals nach England gu entfenben. Side:Bead wies ibre Borftellungen gmar ent: ichieben gurud, 27) erneuerte inbeffen bie fruber gegebenen Berfprechungen befonders binfictlich ber Errichtung eines Barlaments, ba bie Saltung ber Deputation ihn trop ihrer Friebensperficherungen bebentlich machen mochte. In ber That erfucte ber Rolonialfefretar ben bamaligen Gonverneur ber Rapfolonie, Gir Bartle Frere, Die Berleihung einer Ronftitution an bie Transvaal-Buren ins Muge gu faffen, bie ihnen einen möglichft boben Grab von Gelbftanbigfeit in ber inneren Bermaltung gemährleiften und bie Anglieberung berfelben an ben von Gir Bartle Frere erftrebten Gudafrifanifden Staatenbund ermögliden murbe. Es flingt faft wie Sohn, wenn man lieft, bag Gir Bartle Frere megen ber gleichzeitigen Sulufriege nicht bie Beit gefunden babe, fich mit biefer Angelegenheit gu beichaftigen, 28)

Wie wenig ichon damals der Administrator sich als derrn im Lande sichtte, geht deutlich darans hervor, daß er sich an Krügere Sermittlung wenden mußte, um die Herreschige der Buren in dem Kampse gegen Ketchwayo zu erreichen. Und Krüger sichte sich und ieine Partei start genug, um erstären zu fönnen, daß er das Erziechen so lange ablehnen muße, bis die Annerion anigehoden sein würde. Eine neue Berfaumtung der Buren zu Wesonderfontein, zwischen Peretoria und Potichessischen, deauftragte ein Komitee, weitere Wahregeln zu ergreifen, um die Ilnabhängigleit des Bosses wiederzugewinnen. Piet Zoudert übernahm es Sir Kartle von diesem Krüfchusse zu verständigen. Der Angenbild war gut gemäßt, da die Kartlessische Genachmern die Honde banden. Sir Vartle Frères Verediamleit blieb daher auch



Comati-Poort, die Grenistation der Belagoabat-Etfenbahn.

erfolglos in bem Bemühen, Die Saltung Des Buren-Abge- fandten zu erichüttern.

Rurs barauf murbe Gir J. Chepftone abberufen. Der neue Bouperneur. Oberft Lannon, perfucte es mit einem militarifch-bespotifden Regiment, bem ungeeignetiten, bas ben Buren gegenüber batte gur Unwendung gelangen burfen. Niron ichilbert ibn folgenbermaßen: "Raich, fraftig, feine Beit mit Erwägungen verlierent, fonbern ichnell mit ber That, feinen Wiberfpruch bulbend, bas 3beal eines Bouverneurs für eine ber indifchen Provingen ober eine ber fleineren Rroufolonieen; aber gerabe feine Raichheit und Thatfraft nahm bie ichmerfälligen und bebentlichen Buren von Anfang an gegen ibn ein. Außerbem war er fein "Afrifaner" und fannte weber ihre Sprache noch ihre Sitten." Die Entfreutbung swiften ber Regierung und ben Buren nahm baber rapibe gu. Mit 18. Marg fant eine neue Berfommlung ber bewaffneten Buren auf einer Farm unweit Pretorias ftatt, in ber bie jungeren Buren offen ihre Absicht aussprachen, bas englische Joch abzuwerfen. Die Regierung antwortete mit einer energischen Proflamation, bie ben Buren vollends alle Boffnung auf friedliche Beileaung bes Streits benehmen fnufte. Berfonliche Berhand: lungen bes Oberften Lannon führten ebenfomenig zu einer Befferung ber Lage wie bie perfonliche Ginwirfung Gir Bartle Frères, ber auf Lannons Bitten aus Ratal berbeiges eilt war. Er traf gwifchen Beibelberg und Pretoria auf Die Rührer ber Buren und hatte im April mit ihnen mehrere Unterrebungen in Erasmus Spruit unweit Bretorias. Es murbe ein Brotofoll über bie Bunfche ber Buren aufgenommen und nach England gefandt.29) 3war ift es nicht

glaublich, bag Gir Bartle Frere ben Buren irgenbmelde Musficht auf Erreichung ihrer Unabhangigfeiteplane gemacht habe, wie fpater behauptet murbe, um Beit fur bie Berangiebung von Truppen gu geminnen; aber jebenfalls verftand er es burch allerhand Berfprechungen, befonbers auch ben oft gebrauchten Rober ber Konstitution, Die Ratastrophe wenigitens vorläufig hintanguhalten. Und vielleicht mare fein Erfolg noch größer gewejen, wenn er nicht untluger Beife bie Ginrichtung bes persprocenen Buren-Barlaments von ber enbailtigen Befeitigung aller Unruhen und Wichlereien abhängig gemacht hatte. Noch weniger verftanb bas Mutterland bie Bemühungen bes Sigh Commiffioners rechtzeitig gu unterftüten. Richt allein, baß fein Anfeben burch eine Difibilliqung feiner Gulu-Bolitif feitens bes beimifchen Ministerinms erheblich geschwächt wurde; nach feiner Rudfebr nach Ravitabt erhielt er vielmehr auch ein Telegramm. welches ihm ben Dberbefehl über bas öftliche Gubafrifa ent= riß und in die Sande bes Benerals Gir Barnet Bolfelen legte.

Die Buren begannen jett an bie Stelle ber papiermen und oratorischen Demonstrationen die Politit der That zu ichen. Sie verweigerten die Steuern und verjagten den Anordnungen der Vegierung immer offener den Gehorfau. Die siemtich verworerne Situation wurde sofort energisch gestärt, als Wolsseln im September 1879, dem dringenden Schieden des Obersten Lannon oligende, sich nach Tenabosal begab und nummunumben erstärte, Transboad würde im englisches Land bleiben, "jo lange die Sonne fösiene". Diefer Erstärung solgten bald weiherer Proflamationen, die als Anwert auf die von Six Bartle Freie nach London gesändte

Deutschrift der Buren flatuierten, es sei "ber Wille und der Entickluß der Regierung Jyrer Majestät, daß Transbaak für jeht und alle Zukunst ein integrierender Bestandteil der Besteungen Ihrer Majestät in Silvdiritä sein solle".

Die durch biefe unzweidertige Erstärung gefchaffene erstofione Lage wurde durch die Bildung eines Aussügnenden Rats in nichts geändert. Bielmehr fam es unmittelben darauf in Middelburg, Potfaceftroom, Seidelberg und Standerton zu ernsticken Relieveien, so daß Wosselsey sich genötigt seh, eine Truppen durch Inzuga aus Natal noch weiter zu verfürken.

Jupviden ergab sich die Rotwendigteit für Sir Garnet Bossielen, einen Strauß mit Setuluni ausguschten, der es abgelehnt hatte, sich der englischen Sverhobeit zu unterwerfen und seine Raubzüge in das Gebiet der Transvaalduren einzusiellen. Dem flarten Machtausgebot der Eigelichnder vermochten die für uneinnehmbar gehaltenen Beseltigungen der Bapeb indessen ich lange stand zu halten. Sechlumi geriet in Gesangenschaft, seine Truppen vomrben gänzlich zerstreut, und sein Vand geriet unter britissien Gemocht. Dies erziglareich Miederwertung Setulunis wie ichon vorher Ketichwayss trugen erhoblich dazu bei, die übrigen Eingebornenshäupflinge in Unterwürfigkeit gegen die Weisen

Mm 10. Dezember hatten die Quren eine Massenverjamtung abgehalten, die von einem de 4000 Versionen desucht geweien sien joll. Die Versiammtung protestierte gegen die britische Souveränität, verlangte die Einberming des Bolfsraads und verpflichtete ihre Teilnehmer und Gesimmungsgenossen sienem regelerchten Boysott gegen die Andhagen



ber Regierung. Gine nene Berfammlung am 6. April in Parbetraal bei Pretoria hielt an biefen Beschlüssen feft. Sir Barnet Wolselen, ber soeben von seinem siegreichen



Sir Garnet Molfelen.

Inge gegen Schulmi gurudlehrte, wurde hiervon in unzweibentiger Beife in Kenntnis geseht. Aber weber er selbst noch Sie Michael Sicks-Beach in London verftanben ben Ernit ber Stuation. Wosseley erklarte vielnehr auf

einem Bantett, bas ibm gu Ehren von Narteigangern ber Regierung in Bretoria peranstaltet murbe: Es ift eine Thatfache, bag wir bier find, und es ift ferner eine unzweifelhafte Thatfache, baß bie englifche Regierung bleibt und hier bleibt". Reine Regierung, meber bie Bbigs noch bie Tories noch bie Liberglen, bie Ronfervativen ober bie Rabitalen, murbe es jemals magen, bas Land gurudjugeben. Gie murben es nicht magen, ba bas englische Bolt es ihnen nicht gestatten murbe. Richt genug mit biefer energifden Erflarung, reiste er ferner bie Buren burch bie Berbachtigung, Cetufuni jum Biberftanbe gegen bie Englander ermutigt ju haben, und burch unvorsichtige Angriffe auf ihren Mangel an Bilbung und ihren halbwilben Rultur: guftand. Die Buren felbit feien burch ihre ununterbrochene Agitation gegen bie Abministration Schuld baran, bag man Die Berleihung ber gewünschten Berfaffung immer wieber hinauszufchieben genötigt gemejen fei.30)

Subeffen icheint er bennoch jeinen Einflus ausgeboten zu haben, um die Gewährung ber Konstitution zu beschlen inligen. Aber als bieselbe endlich im Regierungsdolatt ver-öffentlicht wurde, wurde sie selbs von den Freunden der Negierung mit Bitterfett und Sohnlachen ausgenommen. Bon einer Kertretung der Bewolferung mor absolut eine Nede. Die sogenannte Konstitution ichus vielunchr eine gesehne Beriammlung, die nur aus einer Ausahl englischer Beanten und beds von der Regierung ernannten Mitsgliedern bestehen sollte, sowie einen Exetutivat, gleichfalls aus englischen Benathen und der Vergenungen Mitsgliedern zu-iammengesest. Dazu waren die Rechte der ernannten Mitsgliedern zuglenmengesest. Dazu waren die Rechte der ernannten Mitsgliedern gestehen in der lächerlichsen Weise eingengt worden. Se

ift nicht verwunderlich, daß dies leichtfertige Spiel der Engländer nitt den wichtigsten Juteressen der Buren dies auf das hestigste erbittern mußte. Diesem Miggriff solgte bald ein anderer. Pertorius, der das Massen-Weeting in



SOUR.

Parbefraal geleitet hatte, und Bot, ber Schriftsuhrer, gaben bem Gouverneur, wie bereits erwähnt, von ben baslelbig gejaßten Beschlichen in longeliter Weise Kenntuis. Webleften Beschwart war bie Gesangeniehung beiber und bie Einseitung bes Sochwerrats-Versahrens. Die Vorunter

In England bestand bekanntlich eine nicht unsedeutende Partei, die die "Ingo-Politit" der Regierung mißbilligte und im Unterhaufe frössig für die unterdrücken Tansovaler eintrat und sie in ihrem Wiberstande ermutigte. Die Sach der Tansovaler wurde bei den Wahlkampien aggen die answärtige Politik der Regierung im Parteinteresse ausgebeutet, ohne Rückständ darauf, wie iehr die answärtigen Vertiges der Regierung andermöhigerweise leiden Innstallen. Salterssied und die die die Schwächung des answärtigen Vertiges der Regierung netwendigerweise selben ungsten. Selbs Moditione ließ im Fruer der Wähltampagne in Midstofhlan diese Weiglerung und die heiftigte wegen ihrer Tansovalapolitit angriss und sich hof sogar in einer seiner Reden zu der Außerung himrelben ließ: "Wenn diese Erwerdungen so wertool Wärere, wie sie wertool ind, de Trowerdungen so

verschinaften, weil fie burch Mittel geschehen find, bie ben Charafter ber Ration entehren."

Solche Außerungen nußten ben Hoffinungen ber Buren neue Nahrung geben. Man erwartete von Gladiques einfrittit in des Kabinet die Erfüllung alles bessen, was nan seit langer Zeit vergeblich ersehnt hatte, und in dieser Erwartung begann die die dahin betriebene Agitation Geweltend an Ilmssau und Anteustütt nachsulossen. Geweltenden allmssau und Anteustütt nachsulossen. Geweltenden allmssau und Anteustütt nachsulossen. Geweltenden ilmsgauer in Anteustütt nachsulossen. Geweltenden in Berinstosse Farm bei Wonderscheit auf andet in Anteusunte Massen. Aus die Beichgeitig, das für April andereaunte Massen. Beeting auf unbestimmte Zeit zu vertagen. Ilm sich von den englischen Sändlern zu emanspieren, soßte man bei diesem Anlaß die Gerinfunng einer "Nationalen Sandelsgescillschaft" ins Auge.

In Mary 1880 wurde Sir G. Wolfeley abberufen und durch den General George Colley in feiner Stellung als High Commitssioner sir Sidossfaftla erfest. Oberst Lanyons Ernenung zum Pdministrator des Transvaal wurde bestätigt. Wolfeley war verschift gewesen, und feine Obberussung war den Buren daher erwönsigt und wurde von ihnen als vermeintliches Ergebnis der Benüssungen ihrer Freunde in England lebhaft begrüßt. Ihr Vertrauen in eine siedbliche Solung des Konstitts erheit deburde, neue Rahrung und bewog sie zu abwartender Haltung, die besjonders anacheriallich durch R. Krüger und P. Joudert bestimmtet wurde, weste sieherdung die Globones Bestrebungen zu Gnussen der Transvaaler zu unterstützen hossten zu erkentlichen der Transvaaler zu unterstützen hossten die den der Verland ließen sich durch die felbenandsschland von der Auftran der Verland ließen sich durch die felbenandsschland per Auftran täussen und bedangen dem

Kapitalfehler, bas Land von Truppen zu entblogen. Rur in Pretoria und Lybenburg blieben schwache Besahungen zurud. Das Gelbstgefühl ber Buren wuchs.

In England entwidelten fich ingwischen bie Dinge gang



Joubert.

nach den Bunichen der Transvaaler. Das Parlament wurde am 25. Märs von Sord Blocaconsieltd aufgelöft, und die Reumöhlen ergaben eine ftarfe Mehrheit zu Gunften der Opposition. Das Winisterium trat zurüch, und Gladdione übernachm die Regierung. Arüger und Soubert sandten ihm Geitel, transch



fofort ein Coreiben mit ber Bitte, bie Annexion nunmehr im Ginflang mit bem ftets von Blabftone betonten Ctanbpuntt aufzuheben. Aber vom Miniftertifche feben fich bie Dinge anders an wie vom Standpunfte eines oppositionellen Abgeordneten. In ber Thronrebe vom 20. Mai 1880 hieß es gum Schreden ber Buren: "Inbem Bir Unfere Berrichaft über Transvaal mit feiner mannigfaltigen Bepolferung aufrecht erhalten, munichen Wir fomobl bie Gicherheit ber Gingeborenen zu gemährleiften, als auch ben europaifden Unfiedlern Ginrichtungen juganglich ju machen, bie auf bie großen und liberalen Pringipien ber Gelbftvermaltung gegrundet find." 31) In ber baran fich ichließenden Debatte tam ber grundfablich ablehnende Standpunft ber Regierung burd alle Cophismen und Beichonigungen hindurch beutlich jum Ausbrud. 32) Gin Telegramm trug bie Enticheibung ber Regierung in nicht mifguverftebenben Worten nach Siibafrifa: "Die Autoritat ber Ronigin über Transpaal fann unter feinen Umftanben aufgegeben merben." In biefem Ginne murben auch Rruger und Joubert von Blabftone befchieben, ber ben Wechfel feines Ctanbpunfts burch ben Sinmeis zu verichleiern fuchte, baß "es unmöglich fei bie Frage fo angufeben, ale wenn fie gum erften Dale porlage. Man habe es jest mit einem Buftand ber Dinge gu thun, ber mahrend eines beträchtlichen Zeitraums bestanben habe. Ingwijden habe man Berpflichtungen übernommen, befonbers, wenn auch nicht ausschließlich, gegen bie eingeborene Bevolferung, Berpflichtungen, bie man nicht beifeite feben fonne." Daneben murbe ben meifen Bewohnern Eranspaal freilich nach bem Mufter bes früheren Ministeriums: "the fullest liberty to manage their local affairs" periprochen und in Aussicht geitellt, daß, this liberty may de most easily and promptly conceded to the Transvaal as a member of a South African confederation." Mer die Buren hörten von allem nur das "Nich". Der jöhe Frontwechsel des leitenden Ministers versetze sie in die größte Bestürzung und raubte ihren mit einem Schage alles Bertruuen zu den Verschungen der Regierung jedweber Parteischattierung. Die Landes "Administration sließ durch allerhand unspopuläre Maßergesin dem Hößt den Boden aus. Die Stewen wurden unter Leitung eines indischen finanzibenten mit großer Hörte besiertiehen, deischt Persönlich feiten wie der Richter Rohé unverdientermaßen gestäntt, 33) mißlichige Beannte wie der Attornep-General M. Morcom der Beossischung ausgedienten.

Der Sturm brach endlich aus, als der Munimikrator mit Ernik und Strenge die Beitreibung der zum Teil seit feit langer Zeit rückfändigen Steuern durchzuselben versindige. Bischer hatten die englichen Seanten sich darauf beschändt, die gerade fälligen laufenden Steuern soviel wie möglich einzusiehen, oden sich um die Kickfände aus früheren Zahren viel zu fimmeren. Da verfiel Mr. Steeler, der neue Kinanzischen, auf den ungläuflichen Gedanten, die Andbrocken anzuweisen, alle Rückfände. seich tie aus dem Zeiten der früheren Regierung, besjutreiben. Das war ein harter Schlag für viele Buren, die sich bereibt mit der Hoffing getragen hatten, diese elten Ding eien in Vergessendien

Manche Forberungen wurden auch wohl zu Unrecht von Seiten der Regierung erhoben, da die Rechnungsführung der früheren Regierung zu wünschen übrig gefalfen hatte. Aber auch abgeschen davon, blieb das Borgehen Steelers im ganzen Lande unpopulär und gab den nächsten Anstoß zum offenen Ausbruch der Feindseligkeiten.

In Diffritt Walteritroom tam es guerft gu offenen Widertungs-Biberftand. 110 Bürger weigerten sich, die Regierungs-Steuern zu gablen, so lange biefeben nicht vom Kolteraad genehmigt fein würden. Diefer Protest wurde in der "Voltsssen", einem Blatte, das aus dem Regierungslager zu den Buren übergegangen war, zur öffentlichen Kenntnis gebracht.

Bon gefährlicheren Folgen noch mar ein anberer Fall, ber fich im Diftrift Poticheistroom ereignete. Die Boligei beichlagnahmte einem Danne Namens Bezuidenhout einen Bagen megen ftreitiger Steuer Rudftanbe und ftellte benfelben jum öffentlichen Bertauf. Aber ber Befiter bemachtigte fich bes Bagens mit Bilfe einiger Freunde auf bem Wege ber Bemalt. Der Abministrator entignbte ben Rommanbanten Ragi, ber fich aber einer überlegenen Dacht gegenüber fab und auf Bewalt: Dagregeln versichten mußte. Run murbe ber Rolonial-Sefretar Dir. Subion mit Unterhandlungen beguitragt, bem bie Buren Paul Kriiger als ibren Sprecher entgegen ftellten. Die Berhandlungen perliefen angefichte ber Berblenbung ber Regierung erfolglos. Sir Dwen Lannon telegraphierte ummehr an ben Sigh Rommiffioner in Natal, ber aber nur zwei Rompagnien entjanbte. Gin Detachement bes 94. Regiments, bas in Leibenburg ftanb, murbe nach Pretoria beorbert und ein fleiner Teil ber Garnifon von Pretoria nach Potidefftroom 3ur UnterftuBung ber Civil-Behörben birigiert.34)

Am 8. Tezember fand in Paarbekraal zwifchen Potichefikroom und Pretoria eine große Berfanunlung ber Buren statt, die die Regierung vergebens zu verhindern suchte. Man tagte 5 Tage lang. Die südorftlansische Kepublik wurde proftamiert und beischlossen, ihre Unabhängigteit mit den Wassen zurwingen. Jur vorsäusigen Leitung



Urüger.

ber Staatsgeschäfte wurde ein Triumvirat besteheud aus ben frühren Mitgliebern der Regierung, Krüger, Zoubert und Pretorius gewählt. Joubert übernahm den Oberbefestl über die Arnee und Dr. Zoriffen 29) wurde zum Staats Bewollmächtigten ernannt. Sosort wurden der Armeen gebildet. Die eine erhielt den Bejehl das 94. Regiment, das sich wie erwähnt auf dem Wege von Leidenburg nach Peretoria befand, unterwegs anzugreisen und abzusangen. Die zweite marchigerte nach Polithesstikkonn, die betitte und fläcklie nach Seidelberg, das sie, ohne Widerstand zu finden, besehr

Am 16. Dezember, bem Jahrestage bes benkwürdigen Sieges über ben Sulu-Hauptling Dingaan, wurde bie Flagge ber Republit unter unbeschreiblichem Jubel wieder aufachlich.

Es barf nicht vergessen werden, hier zu bemerten, baß die Bevölterung von Pretoria, die zum größten Teil aus Englänbern bestand, diesem Borgesen der Buren sich natürlich nicht anschloß. Pretoria hatte damals bereits 4000 Einwohner und war in schnellem Ausblüchen begriffen.

Anzwischen hatte fich Pretoria in Berteibigungs-Buftanb gefeht; jebe 3bee, sich mit ben aufständischen Buren in Berhandlungen einzulaffen, wurde mit Entruftung zurudgewiesen.

Die Bürger bildeten ein Romitee, um die Berteibigung im Einversändiste mit dem militärischen Behörden zu organischeren. Die Stabt wurde in Laurdiere eingeteilt, die öffentslichen Gebäude als Justudisorte für Frauen umd Richer eingerichtet, die Strassen mit Magen verdarrifabiert und an allen Ahoren Laden aufgestellt. Die Nachricht vom der Profamiterung der Republik gelangte um 18. Tezenden nach Pretoria; sie war von der Aufsorderung begleitet, die Schließe der öffentlichen Amter auszusteieren. Zeht begriffen auch die Bertrauensofeligten, daß die Sache ernst wurde. Es wurde eine Bürgerwöhr gebildet, der jeder wassenssiehen Wirter

Mann angehörte. Fieberhaft arbeitete man an ber Fertigstellung ber fcnell angelegten Befestigungen.

Die Beighung von Leibenburg bestand aus zwei Kontpagnien mit zusammen ungefähr 240 Mann unter den
Beschl des Lieutenant-Golonel Anstruther. Der Ausbruch
biefes Tetachenents von Leibenburg erfolgte erst am 5. Des zemder, da die Beschäftigung von Transportwagen Schwierlgleiten verurächt hatte. Um 14. Dezember erreichte die steine Abteilung Middelburg. Sorglos marschierten die Truppen dahin, trok einer von Gosonel Bellairs empfangenen Waarnung, deren Bedeutung nam nicht zu schäpen mußte, da bie Kunde von der Proslamierung der Republit die hierher noch nicht gedrungen war. Nur ein Kundschafter ward voraussessand.

Etwa 38 englische Meilen von Pretoria burchquert ben Weg ein Aufichen, befannt unter bem Ramen Brouthorft Spruit.37) Rury bevor ber Weg ben Aluf burchfcmeibet, ichlangelt er fich an einem Abbang binab in bas Thal. welches ber Ring burchftroint. - Die linte Geite bes 2Beges, nach Bretoria bin, wird an biefer Stelle pon einer fleinen mit Baumen bestandenen Erhebung beherricht. Die Buren hielten fich in einem Behöft verftedt, bas einem Farmer Namens Pringloo gehorte und an bem Aluffe lag. bis ihre Spione melbeten, bag ber lange Bagengua ben Sugel herauffame. Da fcmangen fie fich auf ihre Pferbe und galoppierten in einem Thal entlang, bas mit bem Weg parallel läuft, aber burch bie ermahnte Unbobe verbedt wird, und tamen bann ploglich auf bem Bipfel bes Bugels gwifden ben Baumen gum Borichein. - Den nun folgenben Bufammenftog fdilbert Riron, ber Belegenheit

batte, furs nach bem Greignis bie besten Quellen barüber ju vernehmen, folgenbermaßen: 38) "Als ber Angriff gefchab. maren bie Colbaten auf bem Mariche, und bie Dufit fvielte gerabe: Kiss me, mother. Gin berittener Cpaber gog porauf, und Dberft Anstruther, ber Befehlshaber bes Regiments und einer feiner Diffigiere, ritten gleichfalls por bem Mulifchor. Die Sauptmacht marichierte binter bemfelben. Gie bestand aus etwa 120 Dann. Sieran fcloß fich eine lange Reibe von etwa 33 Wagen, und bie übrigen Leute hatten bei ben Wagen gn thun ober bilbeten bie PloBlich. ale fie nichts abnend babin gogen, ericbien vorn und an ber linten Geite ein großer Trupp bemafineter und berittener Buren am Abhana einer Terrain: erhebung und von Dorn-Baumen verbedt, Die ringoum muchien. Das Mufifchor machte mitten im Stude balt. Daburd murbe Oberft Unftruther auf Die Buren aufmertfam. Er rief aus: "Bei Bott, feht bort!" und manbte fich um. um gu feinen Truppen gu reiten. Aber ebe er noch gu ihnen gelangen fonnte, ritt ein Bure mit einer Parlamentar: fahne por und überreichte bem Oberften einen Brief pon ber neuen Buren : Regierung Transvaals. Er enthielt bie Mitteilung, bag bie Republit proflamiert fei, und forberte ben Dberften auf, halt gu machen. Diefer ermiberte, er habe feine Befehle und muffe benfelben gehorden. Der Bote antwortete: "Bnt" und ritt gurnd. Der Dberft galoppierte ju feinen Truppen gurud, aber ebe er irgend etwas thun fonnte, gaben bie Buren, Die unter bem Cout ber Parlamentars-Rlagge faltblitig jeber ihren Dann aufs Rorn genommen hatten, auf 200 Barbs Entfernnng eine töbliche Galve ab, Die ben Oberften verwundete, Die nieiften



Matjopos, aus Inhambane eingewandert.

feiner Difigiere totete ober vermunbete und unter ben Golbaten ein großes Blutbab aurichtete." Die letteren ftoben. jo fchnell bie Überrafchung bes Überfalles es erlaubte, auseinander, marfen fich ju Boben und ermiberten bas Geuer. Aber fie tonnten fich por ben Rugelu ber Buren nicht ichuten, bie als eifrige Jager vorzügliche Schuten find und bie Colbaten allmählich untsingelten und von allen Geiten beichoffen. Das Befecht murbe gu einem nuplofen Sinichlachten ber Colbaten, und Oberft Anftruther ließ baber nach einem Gefecht pon etma 25 Minuten bas Reuer ein: ftellen, ba er fah, bag andernfalls bie gefamte Eruppe ber Bernichtung geweiht fein murbe. Das Feuer ber Buren mar morberlich. Die meiften Leute, Die auf bem Wege lagen, murben an Ropf und Coultern vermundet, und ipater, als bie Buren pon rechts feuerten, murben manche in bie Beine geschoffen; andere, bie binter ben Bagen Cout fuchten, murben an ben Rorperteilen vermundet, Die unter ben Bagen fichtbar maren. Nachbem bie Englander bas Feuer eingestellt hatten, tamen bie Buren beraus und nahmen ben Reft gefaugen, 20 an ber 3ahl. Alle Offiziere, mit Ausnahme bes Bahlmeifters, waren getotet ober vermunbet, und auch biefer batte einen Streifichuf.

Egerton, der Führer der Transportsolonne, der nur leicht verwundet war, wurde von dem schwerverlegten Sberst als Unterhändler zu den Buren entjandt. "Nach Einstellung des Feuerns, erzählt Merensch und in übereinstimmung mit ihm die englischen Tuellen, benahmen sich die Buren gegen die Gefangenen würdig und gegen die Verwundeten liebreich. Man ließ einige Gefangene jogar nach Vertoria geben, und aab auch den Verwundeten alles, wos ibre Loger geben, und aab auch den Verwundeten alles, vos ibre Loger



erleichtern fonnte. Mie Wagen, Waffen, Muntition, somie bie Regimentstäffe fielen in die Hände ber Buren, das Jahnentuch hatte ein Sergeant von der Stange gerissen, sich um den Leib gedunden und hatte sich dann damit nach Peretoria schieden lassen. Ben den Anna to umd 83 verwundet, 39) die Aufragen deren Gesamtzahl auf 500 geschäftet wird, hatten einen Toten und fünf Verwundete. Die Gesangenen musten Ursehe ichwören und wurden nach Antal entlassen.

Anzwischen hatte die zweite Armee der Buren ihre Aufgade mit nicht geringerem Erfolge gelöft. Porischefftrom war nur mit 213 Mann Garnison unter Oberft Winslesselbelegt und nur iehr unzureichend befestigt. Das Seer der Buren bestand aus 600 Mann, die au 15. Dezember vor Potischefftrom eintrasen und den tapferen Widerfind der Beschung in kurzer Zeit durch Überichtstung mit Augeln brachen; das Fort wurde erst später übergeben, nachdem. Mangel an Lebenswiller eingetreten war.

Die britte Arme ber Buren hatte, wie berichtet, Seibelberg, ohne erhebtichen Wiberrland zu finden, eingenommen und martchierte nunmehr auf Standerton, das halbwegs zwischen derbetberg und Laings Ref am Baalfluss zwischen bessen Uter und bem Standers Kop inem Langstieden Schiede, gelegen ist. Der Beischlächer Major Wontague, an der Svie von 2 Kontpagnien des 94. und einer des 58. Regiments, hatte die Stadt mit einem Kranz von Forts umgeden und sich in der Räch verschen farf verschanzt. Die Buren sahren hauft die die nie rollagter Gwertlagerieg. Auch die verschanzten Garnionen der Leibenburg, frieg. Auch die verschanzten Garnionen der Leibenburg,

Marabajad, Baderftroon und Ruftenburg wurden von den Buren eingeschloffen, nachdeut die Städte selbst ohne erhebliche Gegenwehr lich ergeben hatten. Metrwirtig ist, das die Eingeborenen, die nach Aussiggen von Engländern bereit gemeien lein sollen, sich gegen die Buren zu erheben, angeblich von den Engländern selbst bieran gehindert morden sind. Die Polition der Engländer wäre zweisellos mit einem Schlage bei weitem günliger geweien, wenn die Ataleing, Mantoroane, die Mapoch, die Montsiwe u. i. m. ihre Arcigericharen gegen die Buren ins Feld gesiellt hätten. Zah die Engländer aus was für Beweggründen immer sich dies Engländer aus was für Beweggründen immer sich dies Intertrükung entgehen ließen, entspricht so wenig ührer sonstigen Ptaxis, daß es mindeltens aufsällig ericheinen und Jweisel an der engländertreundlichen Gesinnung der Eingeborenn wachrussen muß.

In ber That ging es ben Engländern ichlecht genug. Wenn man die Berichte über die Schifdiale ber Be-lagerten in Potscheftiroom lieft und jich vergegenwörtigt, unter welch sitrchertlichen Entbefrungen und Unbilden bei englische Garnison zu leiden batte, so und man faunen über die Ausdauer, die berartige Pläte monatelang gegen eine flarte Übermacht verteidigte. "Den Buren, sagt Werensty, ging es, wenn man in Betracht zieht, auch auf verensty, ging es, wenn bei fracht abet, dass fie von Zugend auf im Wagen und Icht sowie auf ben Sattel zuhause sind, in dieser Anfangseit des Arieges nicht gerade allzuschlecht. In den fetzten Ichten fahren, das englische sollt der verbeitent gehabt, dass ie mit guten Arlebern genügend verteilen weren. Man hatte auch gernägend enstisch der Verlicht gehabt, das sie mit guten Arlebern genügend verschen weren. Man hatte auch gernägend englische Ausmannswagen und Läden mit Zeich auf Zeichlag beleat,

um etwa porhandene Buniche und Bedurfniffe baraus befriedigen gu fonnen. Deshalb hatten faft alle autes europaiiches Coubwert, und Die meiften maren mit Regen: manteln perfeben. Lettere maren aber auch ein wirkliches Beburinis, benn es regnete in jenem Commer unguiborlich. Dabei mußten bie Mannichaften auf Borvoften oft Sag und Racht lang ohne Bagen und Belte aushalten. Bie bie Buren fich in Begua auf Obbach ober tein Obbach, auf bas Lager, meldes fie überall finben, mobin fie ibre mollene Dede mitnehmen tonnen, und fonitige Bequemlichkeiten in alle Lagen ohne weiteres fanden, fo ift es auch leichter ein Burenbeer ju fpeifen ale irgend ein anberes Seer von weißen Leuten. Man nimmt Schlachtvieh in genugenber Bahl ins Relb: fo lange als es gutes Rind: und Sammel: fleifch giebt, flagen biefe meifen Afritaner nicht. Dit Berannaen effen fie fich taglich breimal fatt an Rleifch. Sat man, wie es auf ben Borpoften ber Fall mar, nicht Beit und Belegenheit gu ichlachten, gu tochen, gu ichmoren und ju braten, bann bilft ein Stud getrodnetes Rleifd, meldes man auf bem Cattel mit fich führt, über folde Sage binweg. Wenn man babei Raffee bat, ber nicht gern entbehrt wird, ift man gufrieben. Biele Wagen führten außerbem einen auten Borrat von bem bausbadenen 3wiebad mit fich: fo fehlte es auch nicht an Bubrot.

Die Bemaffaung der Buren war durchgängig ausgegeichnet. Galt alle ohne Ausnahme führten gute engliche Hinterlader, die sich schon seit Lahren als Zagdbemebre bei ihnen eingebürgert hatten. Dazu waren in den glädlich vertaufenen Geschaften Gunderte von englischen Militärgewehren und große Wengen von Munition erbeutet worden. Lehtere besonders mar von großem Werte, beun an Munition machte fich balb ein Mangel fublbar, ber bei langerer Dauer bes Rrieges hatte verhangnisvoll werben fonnen.

3m Lager herrichte Ordnung. Der rubige, ernite Ginn ber Buren, burch ben Ernft ber Lage noch vermehrt, ließ teine Rubeftorungen auftommen. Reinen Larm, tein Toben ober Schelten borte man, ebenfowenig aab es Trintgelage. Auch bie in ber Rabe lebenben Gingeborenen behandelte man mit Chonnng. Pferbe und Ochien murben nach Möglichfeit von ben Maisfelbern ferngehalten, und als ber Feldgug beenbet mar, forberte Baul Rruger Die Gulu, welche Befiger biefer Gelber waren auf, um Erfat fur ben Ecaben einzutoinmen, ber ihnen etwa jugefügt worben fei. Min Abend murben Bachen, auch wohl Borpoften ausgestellt, Ochfen und Bierbe murben in folder Orbnung an Bagen und Biehtauen festgebunden, bag fie an ihrem Orte maren, menn Marin entstanden mare. Dann fammelten fich in einzelnen Belten auch Danner gur Abenbanbacht, gum Bfalmfingen und jum Bebet, welches von einem Bormann porgeiprochen murbe." 43)

Muf bie Nachricht von bem Ausbruch ernstlicher Zeindeitigleiten hatten die Engländer nicht gestäumt aus England und Jahlen eine größere Zuppenzahl (4500 Mann), verflärtt durch Marinesoldaten von der südafrikanischen Kotte und eine Batterie aus St. Selena zu entseiden. Gs mußte ben Butern darum zu thun sein, zu verhindern, daß diese Berstärfungen sich mit dem Garnisonen im Transvoad vereinigken. Sie mäßten hierzu mit fungem Bedocht eine Extellung in den Drafensbergen. Diese sind das östliche Handsgebürge des großen südariflänischen Sochplateaus, weich Handsgebürge des großen südariflänischen Sochplateaus, weich

letteres fich etma 5000 Suft über ben Meeresspiegel erhebt und öftlich von ben Drafensbergen plotlich abfallt. Rur einige wenige Paffe ermöglichen von Ratal aus ben Bugang ju jenem Plateau. Als ber vergleichweife bequemfte übergang galt ber Pag bei Laings Ret (Langes Ref); boch ift auch biefer nur auf rauben, beichmerlichen Berapfaben gu erreichen und außerbein gu beiben Geiten von fteilen Bebirgemanben flanfiert.44) Sier faßten bie Buren in einer Starte von etma 1000 Mann Rug. Roch por bein Gintreffen ber Berftarfungen raffte Gir Beorge Collen in Ratal an Truppen zusammen, mas immer entbehrt werben fonnte,45) und verfuchte, geftachelt von Chrgeig ober um bas Schidfal ber belagerten Barnifonen in Transvaal angfilich beforgt, ben Bag bei Lainge Ret gu forcieren. Gine Proflamation, Die er por feinem Abmarich aus Maribburg veröffentlichte und in ber er bie Buren als mifleitete Rebellen bezeichnete. reiste ben Born ber Burenführer aufs bochfte.

Am 26. Samuar trof Colley auf bem Mount Profpect, wier englische Meilen unterhalb Laings Aef ein. Am 28. begann ber Angriff. Die englische Artilleie ichos portreffild und nötigte die Buren nach einem heltigen Feuer von 20 Minnten Dauer ben Kand des Gebtrges zu verfalfen. Ein Kavallerie-Angriff, den die Engländer recht von Caings Net einen steilen Nichauf mit en fleich und zur der die Angriff, den die Angriff, von der Schaft von Caings Net einen steilen Ubhang hinauf unternahmen, wurde wegen der geringen Jahl der Stittmenden leicht zurückgefölagen. Nach vie leich geber der Schaft von der Führung des Derften Deane, durch das Verfdwirden der Aufrag der Schaft, in dieser Kolonne den Vergerflowm in der Annahme, die Auten seien geflohen. Alls sie der auf der Sobse anlangten, befanden sie sich plossifie

ohne Dedung einem morberifden Teuer ber unsehlbar ficher ichiegenben Buren gegenfiber, Die hinter bem Ranbe im Grafe lagen. Es gelang bem Führer nicht einmal feine Truppen gu entwideln, fo bag ihre bichtgebrangten Scharen ben Buren ein bequemes Biel barboten. Dberft Deane fiel, und die Rieberlage feiner Truppen murbe burch einen Geitenangriff ber Burenichar pollenbet, bie ben oben ermannten Rapallerievorftoß ficareich gurudgewiesen batten. Auf Geite ber Buren maren vierzehn gefallen und 29 vermundet. mahrend ber Berluft ber Englander fich auf 7 Diffisiere. unter ihnen Oberft Deane, und 76 Dann Tote und 111 Bermunbete belief. Der englische Beneral ließ burch einen Barlamentar ben General Soubert um Die Erlaubnis bitten, bie Toten begraben und bie Bermunbeten fortführen ju burfen. Beibes murbe ihm gugeftanben, nur bie Bemehre und die Munition nahmen die Gieger an fich. 46)



reiften, wohl befannt, ju besehn. Diesmal manövrierten bie englischen Truppen, welche aus Schiften (riffles) bestanden, gang geschickt und nahmen, von dem Kanonenseuer gebedt, gute Stellungen ein, aber die Bauern seuerten von ben be-



Smit.

nachbarten Tessentändern mit der gewohnten töblichen Sicherheit. Ein Haufe junger Leute troch so nahe an die seuernden Geschüthe heran, dass sie das jedesmalige Rommandowort "Gre" dentlich vernahmen, und die Kanonen mit Kartässfen und Shrappels seuerten. "In wenigen Minnten," sagt ein englifder Augenzeuge, "maren von ben 25 Mann ber Bebienung 14 tot ober vermundet, fo bag bie Ranonen etwas gurudgenommen murben, boch auch bier fielen bie Artilleriften, jo bag Couten gur Bedienung ber Beichnite berangezogen werben mußten." Das Feuergefecht bauerte von 11 bis 7 Uhr abends. "Ceche und eine halbe Stunde lang mar es gefährlich, von ber Erbe aufzufteben," beift es in jenem Bericht, "und gefährlich genug in liegenber Stellung." Collen erhielt feine Beritarfungen, mabrend bie Babl ber Buren fich gegen Abend bis auf 500 mehrte. Gie perfuchten nicht, bie Bofition ber Englander zu fturmen, biefe aber maren froh, unter bem Coute ber Racht bei ftromenbem Regen mit Burudlaffung aller Toten und Bermunbeten ben Rüdzug antreten zu fonnen, ber burch ben angeschwollenen Ingogofluß nicht wenig erichwert wurde. Debrere Mannichaften ertranten, bie anberen erreichten halbtot bas Lager. Bon ben Pferben maren nur noch fo viele am Leben, bag fie mit Dube bie Ranonen und einen Munitionsmagen jurudichaffen tonnten, ber anbere Munitionsmagen, Gemehre und Munition fielen in die Sande ber Gieger, welche am anderen Morgen bas Schlachtfelb befetten und ben englischen Bermunbeten, melde bie Racht hindurch in Ralte und Regen hilflos auf Relb und Bras gelegen hatten, Die möglichfte Silfe angebeiben ließen. Wieber erlaubten fie ben Englanbern, ihre Bermundeten fortguichaffen. Der Berluft ber Englander mar nach ihren Berichten folgenber: Runf Difigiere und fecheundsechtig Dann maren tot, fiber bie Bahl ber Bermunbeten ichmanten bie Angaben amifchen fiebengig und hundertiechsundbreifig. Dan wird geneigt fein, im Berbaltnis ju ber Bahl ber Toten, bie lettere Bahl fur bie Ceibel . Transpool.

richtigere ju halten. Die Buren bellagten acht Bejallene und hatten gehn Bermundete.

Das Gesecht gab Anlaß, daß das Wagenlager näher an die Gesechtstlinie herangeschoben wurde. Se galt jetzt, womöglich die unter General Wood in Natal heranzischenden Verftärkungen an ihrer Vereinigung mit Collevs Streit-



General Wood.

fraften zu perbinbern. Dies machte es notmen: big, baß eine fliegenbe Rolonne ber Buren auf engliichem (Bebiet unterhalb bes Bebirges opes rierte. Belang ben Beg: nern die Bereinigung, fo mar ein erneuter, heftiger Angriff auf bie Bebirgs: päffe mit Cicherbeit su erwarten. Deshalb mollte General Joubert im ftanbe fein, feine Dacht ichneller auf bie ber Be: fabr ausgesetten Buntte

werfen zu tönnen. Das Veriehen des Lagers ging mit überraidender Schnelligfeit und Trduung vor sich. Bet der großen Geschicklichteit, welche den Buren dei Behandlung ihrer Wagen und Schsen eigen ist, waren die Humberte von Wagen in fürseiter Frist eingespannt und sogen in drei parallelen Reihen dem neuen Standort zu. Gbenso schnell ging dort das Aufahren und Menicanderfsischen der vielen Wagen von statten. Za eine Truppenmacht sich ohne einen großen Train von Wa-

83

gen in Gubafrita nicht bewegen fann, muß jebe europaifche Armee icon beshalb viele Schwierigfeiten in biefein Lanbe haben und an Leichtigfeit ber Bewegungen weit hinter jedem Burentommanbo gurudfteben, weil ihr bie geubten Rrafte bei ber Behandlung ber Wagenfolonnen ganglich fehlen. Bunadit batten bie Buren in ihren Bemubungen, Gir George Collens geringe Streitmacht ju ifolieren, einen Diferiola zu perzeichnen. Es gelang bem General Epelpn Bood eine fleine Berftartung, bie am Tage por bem Ungliid bei Langes Ret in Natal gelandet mar, trot ber Borficht ber Buren bem Sauptheere guguffibren. Weitere Berflartungen ftanben in naber Auslicht.

Beneral Collen hatte inbeffen Runbe erhalten, baf man fein bisberiges Diggefchid in ber Beimat mit großein Unwillen betrachtete und bereits einen Rachfolger für ibn beftinmt batte. Der Bunich fich ju rehabilitieren, bewog ihn Die Anfunft fernerer Berftartungen nicht abzumarten. ba er gewärtig fein mußte, mit benfelben ben Beneral Roberte, ber ibn erfeben follte, eintreffen gu feben.

Collen batte erfundet, bag bie Buren unterlaffen batten, ben Amajuba:Bera 48) gu befeten, ber bie gange Stellung ber Buren beherrichte. Der Amajuba-Berg ift eine bebeutende Erbebung, bie wie ein Jurm aus ber Felswand ber Drachenberge emporsteigt,49) jur Linken von Laingenet und bem Burenlager gelegen, wenn man von Ratal tommt. Der Bipfel, eine glatte Ruppe, erhebt fich 6000 Rug (engl.) über ben Meeresspiegel und überragt Laings Ref um etwa 2000, Mount Profpect, ben Lagerplat ber Englanber, um reichlich 3000 Rug. Das Blateau ber Bergfuppe ift 400 Schritt lang und 300 Schritt breit. Waffer ift in genügender Menge worhanden. 39 Ausgesendete Sulu hatten nächtlicherweile erkundet, daß es möglich sei, dem Berg zu ersteigten. Imsel Drittel des Ausstiegs sühren über nicht allzu siel abstalende Abhänge, und nur der lehte Leil sie viellach zerklüstet, mit Zelegeröll bedeckt und durch Abgründe unterbrochen. Der General war self überzsugt, daß die Ausstieden ohne Kannpi ihre dishertige Bostion aufgeben und zurüdweichen würden, wenn es ihm gedänge, die derreschende Stellung auf dem Unachtungere einzuwehnen. Delet Werzegung bemächtigte sich seiner in so hohem Grade, daß er, beherricht von dem Ausstieden eines ihnellen Erfolgs, alle Borssich von dem Leilung auf der acht ließ.

An ber Nacht bes 26. Februar begann Colley die Befleigung des Berges. Um den Späßenn der Bruren zu entgehen, sährte er seine Truppen zunächst auf den Umgueld,
einen benachbarten Berg, der zur Hälfte erstiegen werben
mußte, um dann den Amajüdd auf dem verbribenben Grat zu erreichen. Eiwa 600 Mann nahmen an dem unheilvollem Beginnen tetl, drei Kompagnieen vom 58. Regiment,
eine von den Gort Schiffen, der iom 92 flen um 64 Mann von der See-Brigade. 140 Mann wurden auf dem Umguefo und weiterhin noch eine Kompagnie von den 92 ern
zurüchgelasse.

Ann begann bos Allettern. In buntler Racht ging es dassig bergan; nur hin und wieber eine turze Naft. Je näher man bem Gpfel fau, um so beschwertiger wurde ber Ausstieg. Die ermatteten und schwere bepackten Krieger unusten sich sieber Abgrinde und Felsgeröll unustum ihren Weg hahnen und zuleht den obersten Felskand auf händen und Anteen erstettern. Zohnide langten sie oben an,

ibre Reiben maren aufgeloft. Run begannen bie Rebler bes Rommanbierenben. Dan unterließ es, irgend welche Berichangungen berguftellen, weil bie Solbaten gu ermübet feien. Diefe felbft ichleppten bier und ba auf eigene Sand einige Releblode berbei, um babinter beim Befecht Dedung ju fuchen. Unitatt bie bominierenben Muntte bes Bergs arates von ben Solbaten befegen gu laffen, mo fie freie Umidau batten halten tonnen, begnügte man nich bamit, eine Erhebung, Die bem Burenlager gegenüber aufragte, mit Colbaten gu belegen, fonft aber nur bie Soblmege und Centungen bes Brates ju befeben, weil man glaubte, bie Buren wurden bie Freundlichfeit haben, gerabe bier beraufsutommen. 51) Cehr richtig führt ferner Merensty aus, bag besouders ber Umftand febr zu Ungunften ber Englander ins Bewicht gefallen fei, bag "bie Leute vier verfcbiebenen Truppengattungen angehörten; fie maren ber Linie, ben Schüten und einem Regiment echter Bergichotten entnommen, bagu tam noch ein Saufe Marinefoldaten. Biele ber Leute maren Refruten, englische Sabrifarbeiter, benen man ben roten Rod angezogen hatte. Bie follten folde Leute ploklich eine Berafunne bes Drachengebirges verteibigen fonnen, mo fie meber von ber Ratur ber Gormation, noch von ber Farbe von Gras, Buich und Fels ein Befühl und eine Ahnung hatten! Colden Leuten mar es unmöglich, auf vier: ober fünshundert Schritte, alfo auf eine Entfernung, in welcher bie Rugel ber Buren felten ibren Mann verfehlen mirb, einen grauen Burenbut ober eine araue Burenjade von Stein und Fels gu unterscheiben."

Der General mar gubem feines Erfolges fo ficher, bag er nicht einmal einen Mantenangriff bes Sauptlagers auf Laingsnet zur Unterstützung seiner eigenen Sperationen anzwordnen sitt gut befand. Die Buren selhst hielen biese Wahregel sür so natistisch, dass sich sod in daburch hätten bestümmen lassen, zurückzweichen, weil sie zwischen zwei Keuer zu sommen sürcksteten. 20

Enblich batte Gir Collen ben Dut ber Buren bei meitem unterichatt. 216 man bie Rotrode, Die feine Orber batten, fich zu verbergen, auf bem Gipfel bes Amgiuba-Berges bemertte, faften bie Buren fojort ben Entidluft, ben Berg jurudunehmen. Gine feurige Anrede bes Benerals Guit versammelte um ibn eine Schar pon 150 Freiwilligen, Die, gebedt burch Relfen und Bebuich, fofort ben Berg gu erfteigen begannen. Gin zweiter Saufe pon alteren Leuten. alles fichere Couten, folgte in einiger Entfernung ben Cturmenben und feuerten auf alles, mas fich am Ranbe bes Bipfelplateaus zeigte. Die Galven ber Englander blieben wirfungelos, ba bie Buren fich ftete gefchidt in Dedung hielten. Gine britte Abteilung ber Buren hatte ben Berg umgangen und begann ihn von Dften ju erflettern. Inbeffen rudten bie beiben anbern Saufen unaufhaltfam por, indem ber eine Saufe ben Bergrand unter Feuer hielt, mahrend ber andere fletterte und aufs neue fcugenbe Ctellung fuchte. 53) Die englischen Colbaten murben fortgeichoffen, fobald fie fich über bem Bergrande feben liegen. Balb mantte bie englische Linie, Die wenigen Mannschaften, Die in ber Ditte bes Plateaus in Referve geftanben hatten, murben vorgezogen, fielen aber auch balb trop aller Beinühungen ber Offiziere gurud. Ploplich aber fielen Schuffe in bie englischen Reihen von ber Mante ber; ber unbefette Relfenhügel auf ber linten Geite ber Englanber mar in ber Gewalt bes einen Burenhaufens, balb auch auf ber anberen Ceite ein anderer, niedrigerer, in ber Bemalt bes anbern Saufens. "Da haben wir bie Colbaten, bie in ben Baffen auf ber Erbe lagen, auf bie Rippen geichoffen", ergablten bie Buren fpater. Die Englander flohen und fammelten fich um ben Beneral, maren aber balb unter einem fo furchtbaren Rreugfeuer, bag fie mit lautem Auffchrei ber Bergweiflung auseinander ftoben. Den fteilen Reljenweg, ber binabführte, erreichten wenige. Biele fprangen und fturgten in bie Abgrunde, ber Beneral felbit mar gefallen, nur etwa 50 pon benen, bie mit ibm am Morgen ben Berg erftiegen batten, erreichten mit Unterftubung ber Referven, Die fie aufnahmen, bas englische Lager. Etwa 80 Engläuber maren gefallen, 57 unverwundete Befangene, barunter 8 Offiziere, maren in bie Sanbe ber Buren geraten; bie übrigen, etwa 160, lagen vermundet an ober auf bem unheilvollen Berge. Dagegen hatten bie Buren nur einen Toten und feche Bermunbete.





Sechstes Rapitel.

Die Folgen des Hieges am Amajubn-Berg bis zur Konvention von Preforia.

ie Buren betrachten ben fiber bie Englander errungenen Sieg als ein Bunber, bas Bottes Sand an ihnen hatte gefchehen laffen. Auf ber blutgetrantten Bergipite traten, wie Merensty ergablt, Die Gieger gufammen und ftimmten einen Dantespfalm an. Still famen fie in ibr Lager jurid und maren balb ohne Jubeln, Toben und Erinten befchäftigt, fich an ihren Feuern bas Abenbeffen gu bereiten. In ber That muß man es ein Wunder nennen. baß von ben wenigstens 10000 Conffen, welche bie Englanber auf bie ben Berg binauf fturmenben Buren abgaben, nur feche trafen. Aber auch ber Dut, ben bie Buren bei biefer Belegenheit bewiefen, verbient alle Bewunderung. Gelbit ein englischer Beschichtsichreiber ertennt bies mit ben Worten: "Bas bie Buren betrifft, fo muß man ihren Mut bewundern. Gie ergahlten fpater, bag fie niemals geglaubt hatten, als fie ben Ungriff auf ben Berg begannen, baß fie ihn murben erfturmen tonnen. Es mar eine perlorene Soffmung, Die fie bie fteilen Abbange bes Amgiuba



Elfenbahn-Cunnel bei Waterval.

hinauf führte. Eine tapfere und nutige That war es, die steilen Halben bes Ausginda im Angesicht eines Feindes zu erftlimmen, bessen Stärfe sie nicht tannten und ber mit Bajonetten bewassinet war, die sie nicht beslaßen."

Mit ber Niederlage am Amajuba: Berge mar bas Chid: fal ber Republit im Ginne ber Buren enticbieben. Coon Die Affaire bei Bronthorft-Spruit hatte Die englische National-Citelfeit ftart verlett, und man wollte von feinen Berhandlungen horen, ehe nicht "bas Unfeben ber Königin geracht und bie Aufrechterhaltung ber Rube gemabrleiftet fei." Gine Rejolution, Die Dr. Rylands gu Bunften ber Buren am 21. Januar 1881, por ber Rieberlage bei Lainge Ret, im englischen Unterhause einbrachte, murbe von Glabftone lebhaft befanpft und mit zweibrittel Majorität abgelehnt. Tropbem bilbete fich in London und im Gegenfat ju bem ausgesprochenen Willen ber Ronigin ein Transvaal Independence Comittee, allerbings mobil mehr infolge gemiffer Bartei Intereffen als aus Com: pathie für bie Buren. Roch mabrent bes Rrieges waren mehrfach Berfuche gemacht worben, Die ichwebenben Differengen beigulegen. Der Brafibent Brand bes Dranje-Freiftaates hatte versucht, Collen gur Rachgiebiafeit gu bewegen. Diefem mar es aber nur gelungen, von ber beis mischen Regierung bie Benehmigung gur Berfündigung eine Amneftie fur alle friedlichen Burger Transpaals gu erhalten für ben Rall, bag bie Buren fich entichloffen, ben bemaffneten Biderftand aufzugeben. Diefes Anerbieten wurde indes von Krüger au 13. Februar gurudgewiesen, wobei er gleichzeitig feinerfeits Borfchlage gur Beilegung ber Streitigfeiten machte, bie ber englischen Regierung ermagens: wert schienen. Das Kolonial-Antt ließ indessen General Colley im Untlaren über den Charatter und den Standbiefer Berhandlungen, jo daß derselbe nicht in der Lage war, seinen triegerischen Operationen Sinhalt zu thum. Inswischen entschied das Glid der Wassen aus Ausgiba-Berge site die Benen.

General E Bood, ber nach Golleys Tode ben Setriefigl über bie inzwischen erhebilich versätzte Armee ber Engländer abernoumen hatte, schloß zunacht einem Lurgen Paffenfüllfand mit ben Buren in der Abschaf, seine Raftie zu sammeln und eine große Allion vorzubereiten. 19 Mm 12. März telegraphirte Sorb Almberley dem General auf dessen Bericht über seine Verhandbungen mit den Burenskipern, das die Veligrenn her Setzleit in falls de Vurren kom führern, dehe Bergleirung bereit ich, salls de Vurren den wich dem Indexen, den in der zu eine Rommission niederzussehen unt dem Indexen, den ind zu entsche in den Indexen den in der Veligren, den des Vurren natürsch dablehnen mußten. 35) So zogen sich die Unterhandbungen sim. Die Wassenstillssahe wurden vom Zeit zu Zeit versängert und die Keinbeligtstein nicht wieder aufgenommen.

Am 23. März 1881 wurde ein volläusiger Friedenswegen unterzeichnet. Die Buren erfannten bie Königin
von England ble Sugeränin. Di an und ertfärten sich mit ber
Niedersehung eines drittigen Residenten in ihrer Haupstlade
einverstanden. Im Innern war ihren vollständige Eelbstverwaltung zugesichert worden; ihre auswärtigen Beziehungen jollten unter Englands Kontrolle siehen. Se wurde
eine föngläche Kommission niedergeieht, die über geeignete
Mastergeln zum Schuse der Eingeborenen beraten und die
zustänstigen Grenzen der Republik seinlichen sollte. Durch

ben Friedensichluß murbe auch bie Belagerung Pretorias und ber übrigen Blate, in benen englische Truppen einges ichloffen maren, aufgehoben. 57) Die Bevolferung von Pretoria (etwa 4000 Seelen) hatte mahrend bes Rrieges bie Stabt verlaffen und bas befestigte Lager begieben muffen. Dies murbe smar von ben Buren nicht angegriffen, aber bie Ausfälle ber Englander verliefen meift ungludlich, Dant ber Unbrauchbarteit. ber englischen Infanterie. Bei biefen Ausfällen verloren bie Englanber 11 Tote und 38 Bermunbete; Die Buren 3 Tote, 10 Bermunbete und 14 Befangene. In Potidefitroom maren 250 Mann in einem Fort eingeichloffen, auch einige Civiliften, felbit Damen maren bierber geflüchtet. Das auf ben fleinen Bunft fongentrierte Reuer ber Buren mar furchtbar. Gine Beltipite im Fort zeigte 300 Rugellocher. Dabei litten Die Belagerten Mangel, fie batten gulett nur verborbenen Dais und Waffer gur Hahrung, auch fehlte ihnen Obbach, benn bie Belte maren ju Canbfaden gerichnitten worben. Ihr Berluft betrug 25 Tote und 54 Bermunbete. Der tapfere Befehlshaber, Col. Bineloe, mußte am 23. Mars wegen bee Sungere favitulieren, ba ber Buren : Kommanbant ihm Die Rachricht pon bem bereits feit einer Boche gefchloffenen Baffenftills ftanb vorenthalten hatte.

Der gesamte Verluft ber Englander in Diesem Rriege betrug 281 Tote, 529 Berwundete und 66 Gesangene, der ber Buren 35 Tote, 95 Berwundete und 18 Gesangene.

Wenn man bebentt, daß dem englischen General schließlich eine Truppenmacht von 12000 Mann, die über Ratal and Transvaal verteilt waren, mit vielen Geschüftigen zur Berfügung stand, so ist es nicht ohne weiteres begreiflich, baß das Kabinet Gabitone sich zu einem so tläglichen Abidluß des Feldzuges bat entschliefen tonnen. Die englische
Gouvernmennet-Vereis gad die Ertfätzung, daß man bei
Artischung des Krieges einen Ausstand in der Rap-Kolonie
bestirchtete, ") daß die Unnettierung des Transvaal von 1877
zwar von jedermann als zu Recht geschehen angeschen werbe,
daß man aber aus Rücklücht auf das Preitige der Arneve
weitere Sperationen mit den ischeid ausgebildeten Truppen
ausgeden und das mitikärische Rachegesight unterdrücken müste,
linieres Erachtens log übrigens auch ein Hauptgrund in der Erwägung, daß selbst 12000 Mann ichsecht ausgerüster englischer Truppen gegen das Hauften begesisterter Buren
nichts diesten ausstäden fönnen. 30)

Die fönigliche Kommission begann nun alsbald ihre Arbeiten. Sie bestand aus Sie Hertules Nobinsion, Sir Hertules Vobinsion, Sir Henry de Villiers, dem Oberrichter der Kaptolonie und Sir Goelyn Wood und empfing spezielle Instructionen von Lord Kinnberten, "O Sie tagte zunächt in Verwählt in kentelle in Auf Pretoria ihrer. Die Verlicht der Kommission blenten als Unterlage sür die sogenannte Pretoria-Konvention, die am 3. August mit den Visigern der Transvaal-Republik, vertreten durch P. Krüger, M. W. Pertorius und P. H. Soudert abgeschlössen wurde. ")

Tarin waren sunächt die Grengen der Republik befütunt und der englischen Regierung das Necht vorbehalten, einen Residenten einzuschen, der einmal die Aunktionen eines Geschäftsträgers und Generaltonfuls ausüben und serne die desindere Ausgade haben sollte, über die Interessen der Eingeborenen zu wachen. Ausgerden wahrte sich die englische Regierung das Recht des freien Teuppendurchjuges im Salle eines Rrieges mit irgend einer britten Dacht ober einem Gingeborenen-Stamme. Bon besonberer Bichtigfeit mar bas Bugeftanbnis ber Transvagler, woburch fie fich verpflichteten, England bas Recht ber "Übermachung ber auswärtigen Begiehungen einschließlich bes Abidluffes von Bertragen und ber Pflege biplomatifcher Begiehungen gu fremben Dachten" ju überlaffen, infofern ber gefamte biplomatifche Berfehr burch Bermittelung ber britifchen Beamten bewerfftelligt werben follte. Die Intereffen ber Gingeborenen wurden in einer gangen Reibe von Artifeln mabrgenommen. Gie follten Land erwerben burfen und erhielten bas Recht ber Freigugigfeit. Es murbe eine Native Location Commission, Die aus bem Ctaats-Brafibenten, bem britifden Refibenten und einer britten von biefen beiben gugemählten Berfonlichfeit befteben follte, eingefest mit ber Aufgabe, Die für Die Eingeborenen refervierten Locationen gu bestimmen und abgugrengen. Cefutuni murbe freigelaffen, bie Unabhangigfeit ber Smagis feitens ber Transpaaler anerfannt, natürlich um freie Sand fur Die fpater erfolgte Annexion von Emagi-Land burch bie Englander zu erhalten, und ferner murbe für jebes Befenntnis freie Religionsausubung gugeftanben. Much für bie Muslander murbe feitens ber Englander Gorge getragen. Diejenigen, bie fich in ber Beit vom 12. April 1877 bis sum Infrafttreten ber Konvention in Transvaal niebergelaffen hatten, follten von allen militarifchen Berpflichtungen befreit fein, fofern fie fich innerhalb eines Sabres beim britifden Refibenten einschreiben ließen. Alle Muslanber erhielten - Die Beobachtung ber Befebe von Franspaal porausgefest - bas Recht fich mit ihren Samilien in Transpaal niebergulaffen. Gigentum gu erwerben und



Sanbel zu treiben. Much follten fie ale Muslanber feiner besonderen Besteuerung ober irgend melden besonderen Ab: gaben meber für ihre Perfon noch für ihren Gemerbebetrieb unterworfen fein. Damit mar bie früher fo angitlich gebittete Abgeichloffenbeit bes Freiftagtes burchbrochen und einer Invafion ber Englanber bie Thore geöffnet, bie bem sur Beit übermundenen Rontrabenten bie Fernficht eröffnete. auf bem Wege ber friedlichen Groberung burch allmäbliche Majorifferung ber Buren boch noch zu bem beif erfehnten Biele ber Ginverleibung ber Republit gu gelangen. Durch ben gausen Bertrag gebt fibrigens bie eigenfinnige Riftion. als ob es fich nicht um bie Bieberberftellung bes gefrantten Rechtes ber Buren, fonbern um eine großmitige Rachgiebigfeit Englands banble, bas auf mobifunbierte Rechte Bersicht leifte. Go beift es s. B. im Artifel 12: No person who has remained loval to her Majesty etc. Aber Die Buren hatten infolge ihrer Rachgiebigfeit boch auch nianche Erfolge gu verzeichenen. Ihr Land murbe als unabhangiger Staat anerfannt. Artifel 4 bestimmte, baß bie Regierung biefes Staates am 8. August 1881 mit allen baran gefnupften Rechten und Berpflichtungen und allem bei ber Annexion übernommenen Staatseigentum (mit Musnahme ber Kriegsvorrate) bem Triumvirat übergeben merben folle, bas feinerfeits einen Boltsrat gu berufen haben murbe, in beffen Sanben bie Entideibung binfichtlich ber guffinftigen Leitung ber Regierung liegen follte. Diefer Bolferat follte auch bie abgeschloffene Ronvention ratifizieren, mas fpater in ber That geschah (am 25. Ottober).

In einem Puntte hatten bie Englander Unglud. Sie hatten eine ftarte Abneigung gegen bie Bezeichnung "Sib-

airtanische Republik und bestimmten dober im 1. Artikel ber Konvention: the said territory, to be hereinafter called the Transvaal State, ohne die Imedieutsche bes Ausbruckes hereinaster zu bedenfen. Die Buren schwiegen fill, aber schon einer am 9. August erfassen Proflamation bezeichneten sie ihren Staat als "die Silbasframich Problem Berbruch erfassen Brother unt zu der Berbruch schwieden der Berbruch schwieden der Berbruch schwieden, aber bald einlehen unusten, daß ber Fettragsbruch schwieden, aber bald einlehen unusten, daß

Ein Augenzeuge fciloert bie Feierlichfeit ber Übergabe ber Regierung am 8. August im Pratoria mit ben folgenden Borten:

"Rier Sahre nach der Annezion, in geringer Entfernung von der Stelle, wo herr Melmoth Seborn mit bebenber Stimme, für seine eigene Sidersteit zittend, ertfart hatte, daß Aransvaal als englisches Gebiet angesehen werden würde, war in Pratoria eine große Redwierbühne aufgeschlagen, die fir bochgestellte englische Beaute bestimmt war, namlich sier Er gercules Robinson, den Gowerneur der Anp-Rolonie und zugleich Jigd Commissioner, den friegerischen Seberbeschlesbaber des britischen gerers in Südafrita und zugleich Gowerneur von Natal, Seit Geelzu Wood, den bochansehnlichen Vorsipenden des Obergerichtshofes in der Cap-Rolonie, Eir de Williers, sowie einen großen Etab von Alviel und Villierband.

Held leuchteten die drei Kreuze im britischen Wappenjelbe auf dem Tuch. Einige der vornehmsten Buren slanden zur Nechten und zur Ihrten. Nachdem unter Kanonenbonner Hounderte von Kassfernhäuptlingen, die man aus Tst und West zusammengerusen batte, vorbeibesslieter waren, stad ber erste Würdeuträger der Welt kund und zu wissen, daß die Annegion von 1877 ausgehoben sei, und ermachnte im Namen ber Königin Victoria alle Einwohner Transvaals zum Gehorsam gegen die wiederbergesiellte Regierung.

Es war ein Pruntschaufpiel, wie England sie liebt, wo Macht, Claus und Deichtum entsaltet wurden, und bie schimuternben Unisornien, die Jahnen, die flüngende Musif unter einem hellen himmel, mit der Stassage der braunsarbigen Eingeborenen, an das Schauspiel eines indlichen Zurfar einnerten.

Mer den Beranssaltern diese Schauspiels in Prätoria entging die ernste Lehre, die aus allem sprach. Ihnen war es um eine Machtentssaltung zu thun. In der tiesen Berachtung, die der Engländer für alle andern Wöller hat, beabsichtigte man, den Einderut zu erwecken, als ob die Wiedersherstellung der transvaalischen Republik ein Onadengeischen bes umumsschäufen Sverrichers der Welt wäre.

Für uns ftrahlte ber Ernft ber geschichtlichen Berechtigs teit in vollem Glange.

England, das im Sahre 1877 das Böllerrecht mit Füßen trat, mußte an berjelben Stelle, wo es fein Unrecht beging, jest dasselbe eingestehen und die gefränfte Spre wieder berfiellen." 621)





7. Capitel.

Die Greigniffe bis jur Londoner Konvention 1884.

ie unmittelbaren Birtungen bes burch bie Ronvention a geichaffenen Buftanbes befonbers in Begug auf bie Parteiganger ber englischen Regierung 64) fchilbert ein Augenzeuge folgenbermaßen:

"Bon ben Longliften manberten viele nach ben enalifden Rolonien aus; nicht nur Englander fehrten Transpaal ben Riiden, fonbern auch eine Angabl pon Buren sogen nach ber Cap-Rolonie gurid: befonbere perließ ein ftarter Bruchteil ber Ginmohner von Bretoria bas Land. Sie batten fich aftiv am Rriege beteiligt und mochten alauben, baf ihr geichaftliches Fortfommen 311 menig in ber Republit gefichert fei.

Da in ber Ronvention ausbrudlich Bergittung veriprochen mar fur jeben Schaben, ber im Rriege Brivat: eigentum jugefügt morben mar, und ba außerbem verfprochen murbe, bag niemand feiner politifden ilberzeugung ober feines politifden Sandelns wegen verfolgt merben burfe, fo mar menigftens nach Möglichkeit fur bie Barteiganger ober Ceibel, Transpool.



Unterthanen Englands geforgt, wenn freilich auch anertannt werben muß, doß fie andererfeits in gewohnter Beife ichmählich im Stich gelaffen wurben. Im Bertrauen auf die feierlich abgegebene Ertfärung ber englichen Mittifter und Generale, daß England Transonal niemals wieber



Dr. Joriffen.

der Regierung der Bauern überantworten würde, hatten sich viele Engländer oder Cap-Kolonisten und Deutsiche im kande niebergelassen, sie hatten viel Kapital in Mägen, Säufern und Geschäften angelegt. Zeht mußten sie das dieber verlieren; vielsach verlauften sie es für einen Spottpreis und 30gen arm von bannen. Kür bie Unterflitzung, die sie ber englischen Politif hatten angedeihen lassen, die nie Gesaften und Hogs und Armut gerentet. Die Herren der Königl. Ronunission gewöhnten sich an die Alagen und Intslagen, die sie von solchen Zeuten täglich hören mußten. Gladsson aber und einen Ferunde soßen in Gngland und hörten weber der und einen Ferunde soßen in Gngland und hörten weber die Berwünsigungen, noch sahen sie die Thränen." Den Politis eines betitischen Residenten in Pretoria übernachm Art. Subson.

Das Triumpirat führte junachft bie Beidafte meiter. 65) Erft nach Berlauf eines Sahres wurde Kruger gunt Braff: benten und Joubert jum Beneraltommanbanten gemählt. Der greife Bretorius trat in ben Rubestand. Dr. Joriffen blieb Staatsprocureur ber Republit, Robe erhielt bas Unit eines Dber-Richters in bem neu gefchaffenen Dber-Berichts: hof, G. Bot murbe jum Ctaatsfefretar, und G. 3. bu Loit jun Generalimperintenbenten für bie Erziehung ernannt. Die Lage ber Buren mar nicht gerabe allzu glangenb. Der Rrieg hatte ichwere materielle Opfer geforbert, Die Emigranten nahmen viel Belb mit aus bem Lanbe, Sanbel und Banbel lagen barnieber. "Rach furger Beit, fagt Merenoty, betlagten viele ben politifchen Wechfel, fur beffen Berbeiführung fie batten fanwfen muffen." Dies wird auch von anderer Ceite, allerbings meift von englischen Berichterftattern, beftätigt.

Die fonigliche Rommiffion hatte hinfichtlich ber finanziellen Lage ber Nepublik festgestellt, daß die Gefantt-Schuld berselben fich auf eine Million Phund belief, abgesehn von den Koften der unglücklichen Expedition gegen Sekukunt. Sie hatte vorgeschlagen, daß hiervon die Kosten



bes erfolgreichen Feldzuges gegen biefen Eingeborenen-Sauptling im Betrage von 383 000 Pfund in Abgug gebracht murben. Bon bein verbleibenben Reft von 457 000 Pfund follten bie Betrage, Die ber Staat ber Cape Commercials Bant. Inhabern pon Gifenbabn : Anteilicheinen und bem Baifentammerionbe iculbia mar - Bervilichtungen, Die bereits aus ber Beit por ber Annerion ftammten - 3unächft auf ben namen ber wieberbergestellten Republit übertragen merben. Dies murbe im Artifel 10 ber Ronvention festgelegt. Die feit ber Unnerion feitens ber Englanber in gefetlicher Beife fur bie notwendigen Ausgaben geichehenen Auslagen wurden auf 265000 Bfund berechnet und famt ber laut & 9 ber Konvention von ber Trans: vaal : Regierung ju gahlenben Entichabigungsfumme als zweite Laft auf Die Staatseinnahmen eingetragen. Diefe Schuld follte in 25 Jahren amortifiert und mit 31/0 0/0 verginft merben. Das war für einen Staat ohne mejentliche und fichere Ginnahmen eine febr brudenbe Belaftung.66)

Daju tamen bald noch innere Schwierigkeiten ber verschieben Art. Arftger löhlung zumächt entichieben einen falfchen Wieg ein, um biefer Lage entgegenguarbeiten. Er begab fich vollfändig nuter den Einfluß einer altholändbilden Atageber und juckte den das Tand für freunde Kapitalien öffinenden Destitumungen der Konvention durch national-monopolitisiche Wasfregeln die Spie dayubrechen. "Sandbel und Sandvirte, insieren von diene die Arde ein konnte, die und Veieverbindungen, Staatslieferungen jeder Art wurden als Mouopol nur an Buren vergeden und jeder Sandsborreite mit ber anglement, befonders mit den eine lisigen Kolonien, den Vingern widerraten. Zelbswerfländlich

wurden auch die englischen Beamten meift entlaffen und burch Sollander erfett.

Sierzu gesellten fich balb genug ueue Streitigfeiten mit ben Eingeborenen. Der Missonar Merensty war vom Prafibenten Arüger aufgesorbert worden, ihm schriftlich mitzuteilen, "nach welchen Grundfagen unan bie eingeborne Bevölltrung behandeln und regieren uniffe, wenn Frieben



Die Gauptftrafe von Pretoria im Jahre 1887.

erhalten und wenn ihre Weiterentwicklung in Bezug auf mahre Rultur beförbert werben follte."

In biefer Dentschrift warnte Merensty auch vor ber unvorichtigen Aussissung bes Articke 23 ver Romention von Bertoria, worst bestimmt wurde, dos Sectulumi und biejenigen seiner Anhänger, die mit ihm gesangen geseht waren, freigesassen werden und die Gerngen des ihm anzuweitenden Gebettes vom der Native Location Commission nach Masgabe bes Actifels 22 ber Konvention sessgeiest werden sollten. Merensty meint, es müsse bem Buniche ber Buren gugeschrieben werden, daß diese Kereinbarung getrossen wurde und tabelt sie barunt. Ich will bies bahingeskellt sein lassen, halte es aber für wenig wahrscheinlich.

Wie bem aber auch gewesen sein mag, Setufuni wurde nicht nur in Freiheit geseht, sondern ihm auch sein Land zurückgegeben.

Aber man hatte ohne Mampuru, den alten Kiderjacher Setulunis gerechnet, der nach bessen Gesangennahme, unterstützt von Wossselen, die Hertschaft über die Bapedi an sich gerissen hatte und nicht gewüllt war, sich leichten Kauss der Sette schieben zu lassen. Er ließ Setulum burch Meugesnörber beseitigen, und verband sich, der Nache der Buren gewärtig, mit dem Matabelen z-Häuptling Mapoch, der in der Nässe von Middelburg seinen Sit hatte, vollständig unabhängig und den Buren ohnehin wegen seiner Kenitenz gegen ihre Besteurungsversiche ein Dorn im Auge war. Neun Monate dauerte der Krieg, der zwischen den Buren und den belden rebellichen Häuptlingen entbrannte.

Endlich wurden die Aufrührer durch Hunger geswungen, ihraften Beseitigungen aufzugeben. (6) Mampuru wurde gehängt, Mapod lebenstänglich eingefertert und sien Boll auf 5 Sahre in die Knechtschaft geführt. Die Intervention der Engländer zu Gunften der Beseitsten fonute an diesem Litelistyruche nichts ändern. Die finanziellen Bedrängnisse der Wurden der wurden durch jolde Feldhäge nicht versungen.

minbert, und icon entbrannten neue Rampfe mit ben Betichuanen an ber Gubmefigrenge bes Lanbes.

Manforoane, ber Sauptling ber Batalpin-Beischuanen und Montliwe, der Sauptling ber Barolong, hatten ben Engländern möhrend bes Krieges mit ben Buren mandperle Borschub gestelste und sich baher beren Saß augesogen. Die letztern benutyten ben Kussianiger ehrgeiziger Unterhäuptlinge, Molbette, Massoum und Gastone, um ihren alten Gestisten 3 und ihr Gestelste Manforoanes und Montliwes Bertichbauna zu werfdossen. 200

Bunachft freilich bielt fich ber Freiftaat als folder noch jurud; Die Burenhaufen, melde mit Dofhette und feinen Benoffen gemeinsame Cache machten, handelten volltommen auf eigene Sauft und verbienen baber ficherlich ben Ramen von Freibeutern, ben ihnen bie englischen Beschichteichter beilegen. Die Ginmifdung ber Englander beidrantte fich auf ben Borichlag bes Refibenten, eine vereinigte Rommiffion jur Untersuchung ber Angelegenheit an bie Brenge gu ent: fenben, mas von ben Buren abgelehnt murbe. Mantoroane und Montfime murben fibermunden, Die "Freibeuter" begrundeten zwei fleine Republiten, Stellaland und Gofenland, und ftellten fich unter ben Schut ber fubafritanifchen Republit. Es ift gewiß nicht zu bezweifeln, bag auch biefer Rrieg bein Lande manchen Schaben guffigte, aber es ift ficherlich unrichtig, wenn gejagt wird, baß berfelbe bie Republit "beangstigend ichmachte und gar nicht gur Rube tommen ließ, jo bag man fich, wenn auch mit ichmeren Bergen, entichloß, bie Intervention Englands angurufen." 71) Bie feft fteht, murbe bie Entjendung einer Rommiffion nach England burch gang andere Grunde veranlagt, und ihre

Aufgabe mar nicht, um hilfe gu bitten, fonbern bie Revifion bes Bertrages von 1881 gu betreiben.

Dr. Boriffen, ber biefe Berhaltniffe aus eigener Dit: wirfung gengu fennt, giebt barüber in feinen transpaglichen Erinnerungen einen abweichenben Bericht. Er ergablt, baf Die britifche Regierung fich in Die Betichugug-Land-Affgire gentifcht habe, woburch eine lanawierige, bochft unerquickliche Rorrefponbeng ber Transpagl-Regierung mit bem britifchen Refibenten entftanben fei. Allmablich verschärften fich bie entstaubenen Meinungsverschiebenbeiten berartig, bag Dr. Boriffen ben Blan fafte, gelegentlich einer Reife nach Europa bie Angelegenheit bireft mit bem Rolonialminifter Lord Derbn ju besprechen und wombalich eine Abanderung ber Ronpention pon 1881 und eine Greusberichtigung im Weften ju erlangen. Bon einem Befuch um Bilfe feine Cour. Rrfiger war nit biefer Abficht einverftanben: unt aber bie Republit feinem offiziellen Reius auszufeten, erhielt Boriffen teinen formellen Auftrag, Unterhandlungen gu führen, fonbern bie Regierung behielt fich por, für ben Sall alüdlichen Berlaufes feiner Borbefprechungen ibn nach: traglich zu bevollmachtigen. Rach bem Berichte Dr. Boriffens ift ein Sauptpunft feiner Berbandlungen mit bem Rolonialminifter bie Mufhebung ber in ber Bretoria-Ronvention ftipulierten Sugeranitat Englauds gemefen. Dies ift fur bie Beurteilung bes Londoner Bertrages von großer Wichtigkeit. Uber ben Berlauf ber Berbanblungen fagt Joriffen: "3ch war in London febr glüdlich. Rein Bunber! Lord Derbn mar ein hochft fühler, aber abfolut ehrlicher Staatomann, über alle finbifche Gucht, ein fleines Land gu plagen, hoch erhaben und rechtschaffen genug, um bie Be-

rechtigung unferer Wünfche einzuseben. Er erfannte an, bag ber Rechtszuftand ber Republit vom Ctanbpuntt bes internationalen Rechtes ein ungfinftiger und unverbienter mar. Wir maren pollftanbig unabhangig gemejen, bis mir mit Gewalt anneftiert murben. Dit bemafineter Sand hatten wir uns bem 3mange entzogen; Englaub mar große mutig gemejen und hatte uns beinahe alles gurudgegeben, mas mir por 1877 gehabt hatten, hatte fich aber unrechtmäßigermeife noch eine Art Gugeranitat vorbehalten. Der britifche Minifter gab mir beutlich zu verfteben, bag er auf ber letteren nicht bestände. 72) Bon meinem Thun und Laffen erstattete ich alle Woche meiner Regierung Bericht. Da ich fah, bag ich auf bem Wege war, bas gewünschte Biel gu erreichen, frug nich unfer Staatsfefretar in einem pertraulichen Echreiben, wen ich außer mir als Ab: gefanbten für bie Repifion ber Ronvention zu haben wünschte. 3m Anfange bes Juli 1883 mar ich endlich im ftanbe, qu telegraphieren, bag bie britifche Regierung bereit mare. Abgefandte ju empfangen, um über bie Repifion ber Ronvention von 1881 zu verhandeln." Das alfo mar bes Bubels Rern.

Dr. Joriffen umfte inbessen ben Intriguen seiner Beider weichen. Er wurde im Jahre 1883 auf Grund thörichter Beschultzungen seitens ehzgeiziger Personen, benen er im Wege stand, seines Mutes entlassen, trot ber außerorbentlich großen Verdienst, bie gerade er sich unteugdar um die Wiedersprifellung der Republit erworben hatte. ²³)

An feiner Stelle festen P. Krüger, S. Smit und S. 3. du Toit die Verhandlungen fort. Am 27. Februar 1884 kam ein neuer Vertrag zustande, durch ben die

früher in Pretoria gefchloffene Konvention aufgehoben murbe. Daß es fich nicht, wie manche wollen, um einen Nachtrag zu ber letteren banbelt, erhellt ohne weiteres aus bem Bange ber Berbandlungen.74) bie gum Abidluft ber Londoner Ronvention geführt haben. Der Saupteriola ber Buren bestand barin, baf bie Gugeranitat nunmehr feis tens Englands vollitandig aufgegeben murbe.75) Die Englander jogen fich vielmehr auf ben Artitel 4 bes Bertrages jurud, ber ohne bie Borausfegung ber Beseitigung bes Gugeranitats: rechtes vollständig unverftandlich mare: "Die Gubafrifanifche Republit (biefer Rame mar jest von England offiziell jugeftanden morden) mird feinen Bertrag ober Abtommen mit einem anbern Staat ober Bolf abicbließen als mit bem Drange:Freiftaat, auch nicht mit irgend einem Gingebornen= Stamme im Diten ober Weften ber Republit, bepor ein folder Bertrag ober ein foldes Abtommen von Ihrer Majestät ber Könjain gebilligt worben ift. Diefe Buftimmung foll als erteilt angefeben merben, menn bie Regierung Ihrer Majestät nicht innerhalb 6 Monaten nach Empfang einer 216idrift eines folden Bertrages, (bie fogleich nach feinem Buftanbetommen eingefandt merben muß) ju ertennen gegeben habe, bag ber Abichluß eines folden Bertrages ben Intereffen Groß: britanniens ober feiner Befigungen in Gubafrita zumiberlaufen murbe."

Wenn man hiernach noch einen Zweisel haben könnte, daß es sich um ein vollständig neues, das frühere in seiner Ganzheit ersehendes Abkommen handelt, so vergleiche man





8. Capitel.

Der Umschwung in der wirtschaftlichen Lage der Bepublik durch die Entdeckung der Goldfelder.

Murch bie Londoner Ronvention hatte ber Freiftaat endlich auf politifchem Gebiet feine Unabbangigfeit erfochten, jum großen Schmerze bes Jingotums, bas feine Plane gunachit vereitelt fab. "Die Aufgabe Transvaals - fo murbe geichrieben - 77) hat einen großen Aufwand von Blut und Gelb feiner Erfolge beraubt. Gie bat viel mehr monichliche Leiben verurfacht, als fie abgewendet bat. Gie bat einen Buftand latenter Rebellion unter einem großen Teile ber hollandisch iprechenden Bevolferung ber Rap-Rolonie berbeigeführt. Gie bat bie Englander in Gubafrita peranlafit, fich bie Frage porgulegen, welchen Wert es für fie habe, einer Ration angugeboren, beren Dlacht nicht ausreicht, fie ju ichniten, und beren leitenbe Rrafte es porgieben, gegen Rebellen großmutig zu fein, fatt ihren louglen Unterthanen die Treue zu bemahren. Gie hat endlich bem englischen Ginfluß in Mirifa unter ben Beigen wie unter ben Schwarzen einen Echlag perfett, von bem er fich faum in einem halben Sahrhundert erholen wird."

Sut, aber was sagte Gladftone im November 1879?*)
"Tanssaal ist ein Land, wo wir uns unfliger, ja, ich
undotte saft sagen unstninger Beeife in die bebenfliche Lage verfeth haben, daß die freien Unterthanne einer Monarchie hingehen und die freien Unterthanne einer Monarchie bingehen und bie freien Unterthanne einer Nepublif bebrängen und sie zwingen in einen Unterthannen-Verband einsutreten, dem sie answechbern sich durchaus weisern."

Die auf politischem Gebiet erreichten Erfolge ber Nepublit hassen jedoch wenig zur Überwindung ber Schwierigteiten ber inneren Lage. Die Negierung sah ihre Thätigteit durch Geldmangel lahmgelegt, selbs die Beamten-Gehälter waren zum Teil im Rickstande.

Much unter ben Mitgliebern ber Regierung berrichte fein gutes Ginverstandnis mehr, feit ber Drud ber außeren Rot nachgelaffen batte. Soubert legte in biefer Beit fein Mut nieber. Rruger beharrte bei feinen reaftionaren Ibeen, obwohl bie Rauffraft ber Einwohner berartig gefunten mar, baß bie Farmer faum noch einen Martt für ihre Brobutte fanben. Die Berarmung machte ichnelle Fortidritte -. als bie Entbedung ber Golbfelber in unglaublich furger Beit einen ungeahnten Umichwung herbeiführte. Die Entbedung bes Moobie-Bolbfelbes und ber Cheba-Mine im be Raap-Diftrift und bes Bitmatererand-Golbfelbes füblich von Pretoria führte einen ftarten Frembengufluß herbei, jog große Rapitalien ins Land und mirfte belebend und fraftigend auf alle 3meige wirticaftlicher Bethätigung. Mit erstaunlicher Schnelligfeit, fast über Racht, ichoffen neue Stabte empor, wie Barberton im be Raap-Diftrift und Johannesburg am Bitmatererand. Die fieberhaft betriebene Profpeftierarbeit ftellte balb feft, bag fich bas mert

Barberton.

mit neuer Energie in die Hand genommen werden fonnte. Dahin gehörte besionders das Sienendagnerojelt ywischen Bretoria und Delagoadai, das seit Burgers Zeiten zwar nur wenig Fortschitte gemacht hatte, aber boch auch niemals ganz aufgegeben war.

3m Jahre 1881, fogleich nach ber Aufhebung ber Annegion, hatte Dr. Joriffen 79) barauf gebrungen, eine Rommission sin die Förberung des Gifenbahn-Popiettes ernennen zu lassen, als deren Bortspender er fungierte. Die Rommission ließ die Strede vermessen. Im Jahr 1884 wurde, gestägt auf diese Boarabeiten, eine Konzession an ein niederländissions Konsortium, dem die herren Maaridall, Groll, van den Kall Bake angehörten, vertliehen. Indessen



gauptftrage von Barberton.

verstrichen 2 Sahre, ohne bag es ben Konzessisionaren gelang, bie geplante Gefellicaft zusammenzubringen.

Maaricalt und Groll starben und wurden durch den Angenieur Clupjenaer und einen Sohn von Groll erfett. Als die sind die bildung einer Eisendahngesellschaft bestimmte Frist abgelaufen war, gesang es troß des heitigen Widerstandes der Narteigänger der englischen Bestrebungen den Boltsrat zu einer Berlängerung ber Ronzession zu bewegen. Prafibent Krüger und ber neue Staatsprocureur Dr. B. J. Lends trugen hierzu auf bas eifrigste bei.

Um biefe Beit vollzog fich in ben Anschauungen bes Brafibenten eine bebeutjame Wenbung. Er hatte einfeben muffen, bag bas Land mangels anderer ichnell erichlieftbarer Silfsquellen fich ber Musbeutung ber Bolbfelber und bem baburch bebingten Buffuß gablreicher Muslanber nicht merbe verichließen fonnen. Damit aber mar ber Stein ins Rollen gebracht, und man mußte bie Ronfequengen ber fich anbahnenben Entwidlung gieben. Ließ man fich auf ber einen Geite berbei, bem englischen Unternehmungegeifte in ben Minen Diftriften freie Bahn gu geben, fo mar es um fo bringlicher, fich in anderen Begiebungen von englischem Ginfluß fo viel wie möalich gu emangipieren. Daß biergu in erfter Linie eine birette Berbinbung mit bem Meere erforberlich war, lag auf ber Sand. Rur baburd war es möglich, fich aus ber mirtichaftlichen Abbangigteit von ber Rapfolonie und pon Natal su befreien. Die Erregung, Die fich bereits im Sabre 1876 beim erften Auftauchen ber Burgersichen Gifenbahnplane ber Englander bemachtigte, war bafür ber ichlagenbite Bemeis. Es gelang balb, Die erforberlichen Rapitalien in Guropa aufzubringen, und beute ift bie gange Linie bereits feit mehr als 2 Jahren in Betrieb.

Bon bemielben Buniche ber Gewinnung eines Zuganges jum indichen Stean geleitet, begründete im Sahre 1884 eine Angalt von Buren an ber Sidwestigrenze von Transvaal die sogenannte "neue Republit". Das neue Staatsweien wurde im Jahre 1886 von ben Engländern

anerkannt, boch gelang es ihnen, seine Ansprücke auf die Meerestlisse zurückzubrängen. Im September des solgenden Sahres wurde die kleine Republik mit Justimmung der Engländer der silvafrikansischen Republik einverleibt.

Bichtiger als biefer Bebietszuwachs mar Die Annabe-



Brafibent Brand.

rung an ben Dranje-Freistaat, die sich in biefer 3eit volls99. Satt ber Preifinat mährend bes Krieges die Transvaal-Buren auch nicht ofisiell unterflicht, so waren boch kleinere Abteilungen von Freistaatlern auf eigene Faust ben bebrängten Stammesgenoffen zu Hilfe gezogen, und Präseltet, Transvessa.



svent Brand hatte durch seine Vermittlung bei ben Friedensverhandlungen in Langenef nicht wenig zum Gelingen einer
Verständigung zwischen den triegstüßernden Karteien beigetragen. Arüger tnüpste im Jahre 1887 Unterhandlungen
mit dem Freistaat an, die den schickluse eines Schuße und
Truch-Kindnisse bezweckten. Die Delagoadahn, die ja auch
für den Freiskaat von hoher Bedeutung werden mußte,



Prafident Reit.

gab hierzu ben willfommenen Mataß. Prässbert Wrand hatte inbesselse bet bestehenden der möglichst unbehelligte Eristen werden der Wasselse der Westenden werten der becken Plane vorgegogen. Bie er seinerzeit die neu entbeckten Tammenstelber um bes becken Friedens willen seufen den Galand abgetreten um bei en Bastud-ollnruben ben bequenen Mitteltweg eingeschlagen hatte, die Regierung über beise faumbsulfinden Stämme bereits

willig anderen zu gönnen,30) so ließ er sich auch jeht nicht nach ber Teilnahme an einer Entwicklung gelisten, die ihn und fein Land in Konflitte mit den Engländern bringer fonnte. Kritgers Vorstellungen waren vergeblich. Diefer Achticklag hinderte indes nicht, daß Kritger nach Ablauf einer simtsjörigen Amtsperchob gegen feinen einzigen Mitbewerber Joubert mit überwältigender Studenten einsche Studenten und Ablauf in bermältigender Studenten in bermältigender Etimmenmehrheit von neuem zum Prässpenten erwählt wurde.

Gine Manblung ju Bunften ber Rrugerichen Plane

trat im Freistaat erst ein, nachdem Präsibent Brand gesstoben und ber Oberrichter Reitz im Dezember 1888 zu seinem Rachhose remaßt. worden mar. Sogion im Marz, bes solgenden Sahres trasen beide Präsibenten in Potscheftroom zusammen und veradrebeten deleh ein gegenseitiges Zesenstüdsüdsüdsich, sowie einen Handelsvertrag und ein Abstonnen wegen ber zu erbauerben Delagoodal-Gischoldn.





9. Rapitel.

Yon der Einführung des Zweikammer Hyslems bis zur Eröffnung der Eisenbahn von der portugiesischen Grenze nach Preforia.

wurch eine Versassungs vom 23. Juni 1890")
wurch die geftegebende Gemalt in die Hände einer Wolfswertretung gelegt, die aus einem ersten und einem smeiten Volksande von die Geschlich von die Gemalt bei dem Bolfsrat geruht hatte. Der durch diese Gemalt bei dem Bolfsrat geruht hatte. Der durch diese Gemalt bei Wachtbeiugnisse des die Geschlich des Geschlich von Vachtbeiugnisse des diesersten Bolfsrates; die Befugnisse des zweiten Bolfsrates sind im § 27 des Gesteges vom 23. Juni 1890 (1. Andang) niedergelegt. Im großen und ganzen erscheint die hiernitt eingesührte Teilung der Geschäfte im Interesse der sindellen Erteblyung dersessen nicht unsperchaufigs. Er

Auch einen andern wichtigen Beschuß jaßte der Bolksrat in beiem Jahre, indem er die unversigliche Inangriffnahme des Baues einer Anschußbahn vom Baulfuß über Johannedurg nach Kretoria anordnete und damit die Verbindung mit dem Freistaat herstellte. 3um ersten Mal wurde serner am 1. April 1890 eine Solfssäßlung veranstaltet. Unvolldommen organisiert, wie sie war, fonnte sie nur ein annähernd richtigise Ergebnis haben. Es wurden 119128 Weiße gegählt, 66498 Männer und 52630 Kelber. Die Eingeboreinen-Verbilterung wurde im April 1895 auf etwa 650000 Geelen geschätet. Ein besonders wichtiges Refultat der Jählung war aber auch besonders wichtiges Refultat der Jählung war aber auch



Pretoria.

bie Festitessung, daß die Uislanders, d. h. die im Auslande gedorenen Einwohner Transvoals, den Bürgern an Jahl schon damals ziemtlich gleichfamen. Da dieser Teil der weißen Bevölkerung gleichzeitig im großen und ganzen die industrielle Betriebfamsteit des Landes und insomberheit die Ausbeutung seiner Mineralschape verförperte und demnach sich einen erhebtlichen Unteil an dem Bachsen des jedes einen erhebtlichen Unteil an dem Bachsen des

1894 2 247 728 ...

nationalen Mohltanbes zuschreiben zu bürsen meinte, so sonnte es nicht ausbleiben, daß er balt auch die Forberung erhob, in entprechenter Welse an ber Regierung bettigt zu werben. Dies ist ber Ausgangspunkt ber Iwistigietien, bie in stingster Zeit zu einem gewaltsamen Ausbruch geführt haben.

Betrachtet man bie Einnahme und Ausgabeigffren des Budgets der Zahre von 1890 ab und vergleicht damit die Einnahme aus den Erträgen der Godbielder, fo stell sich ganz unwiderleglich heraus, des die ginntige Finanzlage der Republik in der Lhat nicht zum kleinhen Leile auf die Habiligkeit in den Minen-Distrikten zurudzussühren siel.

	1. Einnahmen total	2. Einnahmen a. d. Golbfeld.	3. Procentual: Berhältnis	4. Ausgaben
1890	1 220 060 £	492 830	ca. 40 %	1 531 461
1891	967 191 "	405 397	., 42%	1 350 073
1892	1 255 820 "	636 313	" 52 %	1 188 765
1893	2 702 684 _	581 977	- 34 %	1 302 054

972 311

_ 43 %

1 734 728

In Johannesburg wiederholte fich eben jeht die Katoitrophe, die einige Zeit vorher ichon über Barberton hereingebrochen war. Sine wülfe Spekulation hatte sich an die Goldindulfrie des Witmatersandisches geheltet, worauf im Zahre 1890 ein Rückfichag erfolgte, der Vorläufer des großen Zusammendruchs der Minenspekulation im Ottober 1895.

Der rüdflichtslos betriebene Naubbau hatte sogar vorübergebend ein Nachfassen der Produktion zur Folge, die erft in den solgenden Sahren unter Leitung sachtundiger Ingenieure und dei Bermendung moderner Gewinnungsmethoden eine immer machsende Höhe erreichte.

Das im Jahre 1890 von neuem auftretenbe Defigit

im Staatshaushalte machte die Reglerung geneigter, den Gorderungen der Lettreter der Minenindulitie entgegengulommen. Im werde eine Bertretung im Bolfsvat nicht zugeflanden, aber die Sohannesdurger Minenfammer begründet, die bie Santeressen der Minenindulitie gegenüber der Minenindustrie gegenüber der Weigerung wachzungenen haben sollte und das Recht erbiets, berankanische Verordnungen allgemeiner Aut zu ertallen.

Bar fo bie finangielle Lage bes Lanbes befriedigenb, jo brachte ibm bas 3ahr 1890 anbererfeits and einen Bebietegumache. Das Bebiet ber Amasmagi an ber Oftgrenge ber Republit war im Londoner Bertrage für unabhängig erflart worben. Englander wie Buren hatten fich bafelbit niedergelaffen, boch übermog ber Ginflug ber letteren fo erheblich, baß fie gunachit im Jahre 1890 von England bas Bugeftanbnis einer gemeinsamen Berrichaft beiber Dachte über bas Emagi:Gebiet erlangten. Rach langeren Unterbandlungen murbe indes burch bas Abkommen pom 10. Degember 1894 Emaziland unter bie alleinige Bermaltung ber Transpagler gestellt, menn auch nicht thatfachlich einverleibt. Um fich aber abnlichen friedlichen Ermerbungen bes Buren: tume nicht auch in Butunft ausgesett ju feben, ließ fich England gegen feinen Bergicht auf Swailland bie Bufiche: rung geben, jebe organifierte Auswanderung pon Buren in bas Bebiet ber Ronal Chartered Company gu verhindern.

Satten doch bereits im Sahre 1891 etwa 5000 Transvoolen Birger einen Tred noch Machone Sand unternehmen
wollen, um doelfelft einen neuen Buren-gritand zu wiegründen, und nur dem dringenden Abmahnen des Präfidenten Kräger war es gelungen, das Unternehmen im
Keime au erfüllen.

Der Brafibent ber Republit hatte in biefer Beit mancherlei innere Rampfe gu überfteben. 3mar mar ber Wohlftand feines Staates in ftetigem Bachfen beariffen. Muslanbifches Rapital ftromte in großen Mengen ins Sanb und zeigte baburch volles Bertrauen gu ber aufftrebenben Entwidlung ber Republit; Die von bein Londoner Saufe Rotichilb übernommene Staatsanleihe von 21/2 Millionen Bfund jum 3mede ber Ermeiterung bes Gifenbahnnebes, wurde in Europa zwanzigfach überzeichnet; aber bie Bolfsvertretung vermochte ben rapiben Fortidritten ber Entwidlung bes Ctaates nicht mit gleichem Berftanbnis gu folgen wie ber greife Brafibent. Die Buren faben auf bie fich überfturgenben Reuerungen mit icheelen Bliden und fetten es trot ber machfenben Staatseinnahmen menigftens für einige Beit burch, bag bie Ausgaben für öffentliche Bauten und bergleichen eingeschränft murben. Andererfeits fab fich Rruger bem ungeftumen Drangen ber Auslander gegenüber, beren Forberungen in Bezug auf liberale Reformen nicht fogleich und in fo großem Umfange Beruduchtigung finben fonnten, wie fie es verlangten. Tropbem murbe er am 12. Mai 1893 aufs neue jum Prafibenten ermablt, wenn auch nur mit verhältnismäßig geringer Majorität (7881 gegen 7009 Stimmen).

Bur die Entwidtlung der Minem-Induftrie waren zwei Gentwicken von einen der Gentwicken von bei von dem auneristanischen Angenieur Hamilden Jamen 1892 und benn töniglich preußischen Bergrat Schmeisser (Zebruar 1893)⁸³ über den Goldvoerrat des Winvatersande Goldssteve erfattet wurden und zur Folge hatten, daß sich das Interssie des europäsischen Kapitals in den solgenden Jahren in erhöhern

Die Belagoabai.

Maße ber Beteiligung an der Ausbeute der Goldsieder zuwandte. Ein guter Kenner biefer Berhältniffe fcilbert die
fich hieraus ergebende Entwicklung mit solgendem Worters.
"Iwei Zahre nach Erscheinen des Hamilton Smithjögen
Berichtes begann die Parifer haute banque, angeregt durch
eine halb wissenschaftliche, halb geschäftliche Propaganda,
durch den außergewöhnlich niedelgen Inships und bas
Arachliegen großer Kapitalien, die Nandinhuftrie, die gerade
in biefem Tahre in glängendlem Lighte erschien, mit Lille
prottlischer Kachleute zu fludieren.

Bon Baris ausgebend, perbreitete fich gegen Enbe 1894 über gang Europa eine ftanbige, fteigenbe Raufluft fur Witmatererand. Attien, welche fehr balb in ein Spetulationefieber ausartete, bas man in Sobannesburg auszubeuten perftanb. Die Rompagnien erhöhten ihre Aftienfavitalien, neue Befell: icaften, feien es Beramertsunternehmungen ober Lanb: Rompagnien, wurden gegrundet und gogen unüberfehbare Summen europäischen Gelbes nach Johannesburg. Es war balb nicht mehr pon einem Aufblüben ber Induftrie und von ber Berbreitung allgemeinen Bohlftanbes bort bie Rebe, nein, Die "Minen-Rrofuffe" ichoffen uppig bei biefer Treibhaushite in Die Sohe. Die Johannesburger Borfe hatte fich in eine Spielbant verwandelt und bie angefebenften afritanifden Saufer maren Banthalter, mabrend bie Bahl ber eingewanderten "Bointeurs" von Jag gu Jag muchs.

Unter biefem bemoralisierenden Ginfluß wurden die Uttlanders immer jelbstdewußter und anmaßender. Für die allmählichen, aber zieldewußten Reformen Krügers hatten sie tein Verständnis und teine Dantbarteit. Auf ihre Majorität und ihren Gelbbeutel pochend, gründeten fie die Actional-Union mit 40000 Mitgliedern, die ihre Forder rungen durch ihren geschäftsssührenden Aussichus, die Resormpartei, mit übergroßer Energie bei der Regierung durchieben sollte.

3m Oftober 1895 brach endlich bie mabnfinnige Minenipetulation in Guropa quiammen. Die Aftien fielen foft auf bie Salfte ihres Bertes, in Europa eine poruber: gebenbe Borfenfrifis bervorrufend, fo allgemein mar bas Spiel in Gold-Bergmerts-Aftien geworben. Johannesburg war beim Krach ziemlich glimpflich weggetommen, aber nach ber Ernüchterung fab man ein, bag bie mabnfinnigen Broiefte, bie man gur Beit bes Spefulationeraufdes gefdmiebet batte, unausführbar maren, icon aus bem Grunde, meil es auf Jahre hinaus unmöglich ericbien, Die notwendigen Arbeiter um Sobannesburg ju fongentrieren, umfomeniger, als fich icon jest ein Arbeitermangel bei ber Inbuftrie fühlbar machte. Befonbers bie von Gecil Rhobes geleiteten großen Unternehmungen, bie Chartered Company und bie Goldfields of South Africa, hatten fich berart in weitgebenbe 3been: Aufichliefung unüberfebbarer, ungeprüfter Brubenfelber, perrannt, bag es ihrem Berrn und Deifter jest, nach: bem ber Charesidminbel aufgehort batte, fo ichwil murbe. baß er es an ber Beit hielt, gestütt auf bie Rational-Union, einen großen Coup im Stile ber Eroberung von Matabeleland auszuführen. "84)

Über biefe neuesten Borgange in ber Gubafrikanischen Republit wird im Schluftapitel bie Rebe fein.

Sier fei nur noch ermähnt, bag am 1. Januar 1895 bie Gifenbahn eröffnet murbe, burch welche bie Sauptflabt

Pertoria mit der portugleisische Geruge im Titen verbunden wurde. Sie war von der Richerländischinderitanlichen Gijenbachgefellschaft erdaut worden. Die Anschlücksiehte die jur Telagaa-Rai, von einer englischen Gesellschaft bergefiellt, war bereits seit längerer Zeit im Bertieb. Damit war Transvaal an den Betlievriehe unmittelbar angeglebert, der zähen und zielem Ronfequenz seiner leitenden Enatsmänner war es endlich gelungen, sich von der erstlichnen ulmtammerung des brittischen Leuen zu bereien.





10. Rapitel.

Die Grengen der Republik. Erforfdungegefdichte.

ie Grengen bes Gebietes ber fubafritanifden Republit find burch ben Londoner Bertrag vom 27. Februar 1884 genau bestimmt. 3m allgemeinen find bie Rorb: und Die Gubarengen burch bie naturliche Scheibelinie gweier großer Rluffe, bes Limpopo im Norben und bes Baal im Guben gegeben. Bon bem Punft, mo ber aus ben Boutpans Bergen tommenbe Pafuris ober Linvutufluß in ben Limpopo munbet, lauft die Rorbgrenge an biefem Strom entlang meftmarts, macht furs nach bem Ginfluß bes Ingalele: Rluffes eine enticiebene Biegung nach Gubmeften und begleitet ben Lauf bes Limpopo noch bis jum Ginfall bes Marico. Der Marico bilbet hierauf Die Grenze bis Derbepoort. Bon bier wendet fich bie Grenze nach Weften bis ju einem Sugel öftlich vom Notugnifluß in ber Rabe von Ramutfa, bricht plotlich nach Guben um, bie fie ben norboft: lichen Bivfel von Britifd-Betiduangland unweit Dafefing am Molopo erreicht. Britifch : Betidnanaland und barauf folgend Griqualand Beit begrengen bie Republit in ihrem

jädweiftigen Zeile. Wo ber Baaf die Grenze von Griqualand Weft schniedet, fest die Sidgernze Transvaals ein und folgt biesem Strom bis zu seiner Vereinigung mit bem KlipKuffe, schließt sich dann biesen an und trifft auf die Trassenberge und die Grenze von Natal, geht den Soldtream entlang, die zu bessen Vindenung in den Umzimpatie ober



Carl Mandy.

Buffalo-Fluf, — dann letteren bis zu feinem Einfall in den Blood-River. Bon hier bildet Jalulaland die Grenze bis zum Ledombo-Gebeitige: 18) sie beichzeilt dann einen weiten Bogen um Swaziland herum, die sie del Mananga Point aufs neue das Ledombo-Gebirge erreight. Diefe nach Norden streichends Gebirgsbette bildert die weitere Litgrenze, die dann von Potiones Kop in gerader Linie nach Norben verläuft, bis sie wieber auf die Mundung bes Pafuri-Flusses trifft.

Das Gebiet ber Republit liegt also in seiner Hauptmasse wolfden bem 22. und 27, silvidiger Breite und beun 25. und 32.º östlidger Tänge. Die Entsternung seines nördlichten von seinem südlichten Puntt ift nahezu gleich der größten Ausbehnung in weitöstlicher Richtung und beträgt etwa 400 englische Weiten. Die ganze Oberstägte mich etwa 408 560 Duadrattslometer (5603,8 Duadratmeilen), was etwa der Größe von Ungarn entspricht. Den Dranje-Freisaat übertrist die Republit an Flächeninhalt saft um das breisache.

Die geographifche Erforichung biefes großen Gebietes ift in ber Sauptfache bem 19. Sahrhundert vorbehalten gemefen.

Die eigentliche Ara ber geographischen Entbedungen im Guboften Ufritas überhaupt und in Transvaal im befonberen beginnt erft mit ber Auswanderung ber Buren im Jahre 1835. Paffionierte Jager, Die Diefe Wegend megen ihres ungeheuren Wilbreichtums auffuchten wie Barris 86) gaben bie erfte genauere Runde. Bald barauf ju Anfang ber 40er Sabre begaun Coquist) feine Soridungen gwifden bem nördlichen Stromgebiet bes Dranje, bem Limpopo und ber Delagog-Bai; Cumming 88), ein leibenicaftlicher Sager, burchftreifte bas Land nach allen Richtungen. Befonbers michtig maren bie Ervebitionen, bie ber Schwebe Johann August Wahlberg in ben Jahren 1841-45 von Ratal aus unternahm. 3m Jahre 1841 30g er auf beschwerlichen Pfaben fiber Die Drafensberge ins Innere bes Lanbes bis au ben Maggliesbergen und bem Rrofobilfluß.89) 3m Jahre 1843 erforichte er ben Limpopo abwärts bis zu feiner Bereinigung mit bem notuani. In ben 50er Jahren mehrte fich bie Babl ber Forfchungereifen nach Transvaal bereits giemlich erheblich. 2B. S. Gaffiot 90) burchquerte im Jahre 1851 bas Land von Guben nach Rorben. In bemfelben Jahre befuchte ber Miffionar 3. Canberffon 91) Botichefftroom und Ruftenburg. - Gine portugiefifche Erpedition unter ber Ruhrung bes Beiftlichen Joachim be Canta Rita Montanha 92) brang von Rorben ber in bas Bebiet ber Boutpansberge ein, um mit ben bort anfaffigen Buren Berbinbungen angutnüpfen. Enbe ber 50er Sahre unternahm ber Diffionar M. Dierensty von Ratal aus eine Reife, Die ihn bis Utrecht führte.93) Derfelbe legte fpater im Auftrage ber Berliner Diffion in ber Rabe von Dibbelburg eine Miffionsftation an (Botichabelo) und hat viel gur Erforichung bes Lanbes beigetragen.94) Richt nunber wichtig maren bie Reifen von B. Th. Fritich, ber befonbers viel für bie Mufflarung ber ethnographischen Berhaltniffe bes Lanbes gethan hat 95) (1864-66). 3m 3ahre 1864 gog Brütner von Bretoria nach bem Norben bes Staates. Im folgenben Jahre begann ber Bürttemberger Reifenbe R. Mauch 96) feine Forfchungen, bie ihn burch bas gange Land führten und bie Grundlagen für bie Berausgabe ber erften größeren Rarte lieferten, bei beren Bearbeitung er von bem Rebattenr ber gu Potichefftroom ericheinenben Zeitung (The Transvaal Argus) und von A. Merensty unterftut murbe. Drei Jahre brachte er im Lande ju und unternahm unabläffig, oft unter ben größten Mühfeligfeiten und Entbehrungen, neue Aufflarungereifen, fo bag ibm bas Sauptverbienft an ber Erforichung bes Lanbes jugeichrieben werben inuß. Der bochfte Gipfel ber Drachenberge ift nach ihm benannt. Ungefähr zu ber gleichen Beit (1866-67) bereifte Dr. Th. Wangemann 97) bie Diffionen ber Rapfolonie, bes Dranje-Freiftaates und bie ber fübafritanifden Republit im Muftrage ber Berliner Diffion. Much Baines, Botembn, Wood und Lachhan befuchten zu biefer Beit bas Transpaalgebiet, wenn auch nur furge Beit. 3m Jahre 1869 burchjogen E. Dohr 98) und G. Subner 99) bas Lanb; bie Thatigfeit bes erfteren, eines beutiden Ceemannes, ift befonbers für bie Rartographie ber von ibm bereiften Bebiete von großer Wichtigkeit gewesen, ba er gablreiche aftronomische Positionsbestimmungen ausgeführt bat. Bon erheblicher Bedeutung maren ferner bie Reifen von St. Bincent B. Erefine, 100) ber anfangs mit Dauch gufammenreifte, fich bann aber von ihm trennte, ben Limpopo erforichte und beffen Mündung entbedte. In ben 70er Sahren unternahmen bie Bebruber Baur mehrere Touren im westlichen Teile ber Drafensberge; Burton brang vom Bufammenfluß bes Olifant und bes Limpopo in westlicher Richtung vor und überftieg bie nordliciten Ausläufer bes Lebombo : Bebirges. Bon berporragenderer Bebeutung maren indeffen bie Reifen bes Rapitans Freberid Elton 101) in ben Jahren 1868-71. Er befuhr ben Limpopo in einem Boote bis gur Münbung bes Dlifant und jog von ba, mehrere Rebenfluffe bes Limpopo freugenb, oftwarts zur Rufte. Rorblich von ben Zoutvansbergen entbedte er bie großgrtigen Tolo Nime:Ratgrafte. Gine zweite Reife führte ihn nach ben Golbfelbern von Marabaftadt. Um die Erforichung des Limpopo hat er fich besonders verbient gemacht. Bald barauf (1872-73) unternahm ber Diffionar B. Berthond eine Reife von Ragareth nach ben Bontpansbergen und brachte außer geologischen Rotigen auch Sobenmeffungen mit. Die Leubenburger Bolbfelber unterfuchte im Jahre 1873 Dr. G. Coben im Auftrage ber Sam= burger Firma D. Lippert. Bu berfelben Beit brang Rope, ber von Ratal über bas Lebombo : Gebirge gefommen mar, bis gu ben Lenbenburger Golbfelbern por. Bom 3, 900: pember 1873 bis sum 9. April 1874 erforichte E. Solub 102) einen Teil ber weftlichen und öftlichen Bebiete ber Republit. bie er gelegentlich feiner fpateren Reifen noch mehrmals befuchte. Bon geringer Bebeutung für bie geographische Erforichung Transpaals mar bagegen bie Reife bes Rapitans Barter Billmore im Sabre 1876. M. Tromp, früher Bripatfefretar bes Brafibenten Rruger, veröffentlichte im Sahre 1879 feine "Erinnerungen aus Gubafrita jur Beit ber Annerion von Transpaal." Die Annerion ber Republit, bie einen ftarten Bufluß von Englanbern gur Folge batte, trug natürlich baburch erheblich basu bei, bag bas Lanb ichneller befannt murbe. Die fartographischen und ftatiftischen Arbeiten von Jeppe, 103) Roble, 104) Gilver, 105) Blore, Forgmann und anderen haben in biefer Beit wie in ber Folge Erhebliches für Die Aufflarung über Die Berhaltniffe ber Republit geleiftet. Die große vierblättrige Rarte ber fiibafrifanifden Republit von Friedrich Jeppe im Dafitab pon 1:1 Million ift bie bauptfachlichfte Grundlage fur Die Rartographie bes Transpaglaebietes. Geit bem erften Gricheinen biefer Rarte (im Sabre 1877) find inbeffen mancherlei neue Erforicungen gu verzeichnen. Der Lauf bes mittleren Limpopo murbe von ben Beauten ber britifch-fübafritanischen Befellichaft erforicht. Die Lage von Lepbenburg murbe gleichfalls von englischen Offizieren gelegentlich bes Relbzuges gegen Gefutuni bestimunt.106) Dr. S. Rabbat 107) erforichte Ceibel, Transpaal.

das untere Clifant-Veden und lieferte eine mertvolle Karte besssehen. Die Ergebnisse von Verstoauds Reisen im Gebiet wissen kisal ber Trakenderge und dem Umpopo wurden in einer im Jahre 1886 veröffentlichten Karte niedergelegt. 1009) Der unermüdliche Friedrich Zeppe selbst lieferte 1892 eine Karte der Offigenge von Komati-Poort bis zur Mündung des Pajuri-Fulifies auf Grund der Ergebnisse der össtigtlichen Grenzegulierungs Kommissen. Von neuester Zeit ist besonders die Krief des Privatdogenten Dr. A. Schant zu erwähnen, deren Ergebnisse demmächt veröffintlicht werden sollen, sowie die hauptsächlich der Ersorschung des Gomeißer.

Trot biefer regen Efforisongsthätigfeit find manche Leile bes Landes noch sehr ungenfligend bekannt, und die Karte ber Nepublit weift noch viele zweifelhafte und ungenaue Kuntte auf, beren Jurechtstellung ber Jufunft vorbehalten bleibt.





II. Rapitel.

Die Oberflächengeffalt der Sudafrikanischen Republik.

ann Gubafrita bilbet ein Bochplateau von bebeutenber Erhebung über ben Deeresfpiegel, bas nach allen Geiten ziemlich nabe an bie Deeresfufte berantritt. Gine Einsenfung von erheblicherer Ausbehnung bilbet bie Ralabari, eine fleinere bie Rarroo im Raplande. 3m Norboften ragen bie Muslaufer biefer Bochebene tief in Die fubafritanifche Republit binein und nehmen ben gangen Guben und Gub: weften berfelben ein. Das Plateau hat hier eine burch: fcnittliche Bobe von 1500-2000 Deter. 3m allgemeinen fcließt es im Norben mit bem 24. Grab fübl. Br. ab, boch entjenbet es noch einen Ausläufer von erheblicher Breite gu bem Ingalele-Rluß und bem nörblichften Teil ber Drafens-Berge bis gu ben Boutpans : Bergen am außerften Norben ber Republit. Den Oftrand bes Plateaus bilbet bie Fortfegung ber Drafensberge, bie fich ziemlich bis jum Limpopo nach Norben giehen und nach Often fchroff in eine fanbige Ebene abfturgen. Che biefe Cbene, Die indes immer noch ca. 700 Deter über bem Deeresfpiegel liegt, bas Deer errecht, wird sie nochmals von der nordistlich fireichenden Kette der Lebomboberge unterbrochen, die die Grenze gegen Portugal bilben. Im Vorden bilden die andrivier und öflich davon die Sanglise und die Vettaamachana-Verge, im Lucklgebiet der Justies des mittleren Limpopo, die Grenze der Sochebene, die sind von siere aus zu den Vetkerungen des



Eigerschlucht bei Cendenburg.

Limpopo abbadit und erst einige Messen vordistisch vom mittleren Limpopo wieder erheblich ansteigt. Die hierdunch gebildet elanggestreckte Alederung reicht vom Einfluß des Jagastes bis in den Austenburger Diftrist hinein und hat süblich vom Limpopo eine mittlere Breite vom 130 bis 150 Klöwnetzen, nur sie und de von einzelnen Auppen und Bergzsigen unterbrochen. Dem Juge der Joutpanns Berge

jolgend, jchieben sich die Blauw-Berge, eine Ausstrahlung der ersteren, tief in die Limpopo-Niederung hinein. Sin weiteres Thal von erheblicher Ausdehnung sindet sich nordöstlich von Middelburg am Wittellauf des Olisant-Flusses.

Auf bem Plateau selbst erheben sich vereinzelte Berggige. Die bedeutenblien sind die Witwatervandberge 119 und
bie Magaliebeberg, die die Asspiertigdie unigden dem Limpopo und dem Baal bilden. Sie umschließen ein engek,
nach Diten sich erweiterndes Thal, an bessen ihren nordöslichen
Ande Pretoria gelegen ift. Andere Bergsige sind von
geringerer Bedeutung, wie die Etrydpoortberge sidblich und
Nietersdurg, die Zuluberge swischen dem Lisantsug und
bem Stetepoort, die Stenesampse und Botha-Bergs südweitlich
von Legbendurg u. a. in.

Die Mitmatervande und die Magalike. Berge teilen das Plateau in eine füdliche böhere Hilfe, das Hooge-Beb (Hodjich) genaant, und eine nördliche, die im Durchschnit nur die Hohe von 800 die 1000 Meter erreicht, und die Besichnung Bosch-Feld (Buschele) und Springbod-Jeld führt. Die Oberfläche des Hodgiches ist eine flache, wellenforunge Gene, mit nur wenigen Highetten ober Berggruppen. Die bünne Erbertume, die fich über den oberen Malfchichten befindet, scheint nur der grasartigen Begetation günstig zu sein, dagber das Sochstell fast durchgängig Steppendaratter fact,

Die Dratensberge schildert ein neuerer Reisender solgendermaßen 111): "Gebildet aus nahezu horizontal liegenden Gebitgsdichten, durchgogen von einer großen Angabl tief eingeschnittener Länges und Cuerthäler, echt uppischer Erosionstäcker, nach Oken bin in das Liestand beit abftürzend und nach Meiten hin in das Hockland übergehend, lennzeichnen lich die Tratensberge als der öfliche von der Gebirgsabnagung und Shalauswaichung besonders ftart zerriffene Kand der großen Karroo-Ebene und der nörblichen, ebenfalls beträchtlich höher als das Liefland liegenden Landseteile.

"Dolomit" und Grünstein-Einlagerungen machen die indbichen Tralendberge beiondere geeignet zur Entitehung der eigenartigen Spistopt und Zasiebergbildungen. Sößt man von der Höße des Walkersmoutain (2300 m) den Blid in die Alunde ihweisen, io gewahrt man eine entsüdende Gebeirgslandbichti; an allen Bergen lieht man die Dolomitichichten, gleichfam transartig den Berggipfel unsgebend, ichari hervortreten; mächtige Belber von Dolomitrümmern siehen ich an den Bergen bis weit ins Hoh hind. In beiondere grotester Gestaltung der bekefeuben Sandleindbichten hat die Natura won Goodwaans-Alatem die Angrijfe Hoop gleichjum vorgebirgsartig nach Eiten vorjreingt, sich gefallen, so das der maie Boltsglande eine Mitwirtung des Zeufes glaubte annehmen zu mußen und ihr den Nature Quiestefantoer besteget, und ihr den Witwirtung des Zeufes glaubte annehmen zu mußen und ihr den Nature Quiestefantoer besteget.

"Trakensberge und Witwatersrand trennen Transvoal in einen füdweiktiden, einen nordweiktiden und einen öftlichen andesteil, welche in Höhenlage, Bobengefaltung, Alina und Begetation weientliche Lerichiebengieten aufweien. Der füdweiktiche Zeil erscheint als Karroo:Hochland, burchsogen nur von einigen Höhenglagen bei Klerfoborp, vom Gatsrand, von ben Bergen bes Klip-Riviers, bes Heibelberger Ranbes und bes Juilerbolchrands."

"Der nordweftliche Landesteil fentt fich nach Pretoria

hin zu 1360 m und im Bulchfelde bei Warmbad zu 1200 m Tiefe hinad, hebt sich bei Rhistromi wieder zu 1300 m Höhe und nach mehr empor, um zum Waterberg-Plateau anzusteigen."

Die höchsten Erhebungen ber Oratensberge sind die Mauchspite (2660 m), 112) der Spitstopi (2200 m), der Walsfersmoutain (2300 m) und der Mangwela (1370 m).

Die Joutpansberge erftreden sich vom Liuppop bis 31m Jand, einem ber Luellstüsse bes Angalete. Der Limbutu und seine liuten Rebenstüsse ansache beiere, das auch jum Liuppopo und jum Spipen bes Ingalete einige Abstäusse vorgelagert; ein zweiter Higgelzug säuft in einiger Entfernung parallel mit ben Derbebergen um rechten lier bes Krofobissussischen Lier bes Krofobissusserten Lier bestehe und als Übergang zu ben Trafensbergen die Soutbossberge bie Dien, hind.

Das Massiv von Waterberg mit den Jandrivier: und Hangstlisbergen bildet eine beträchtliche Exploung; Insistrom, das in dieseu Gebiete liegt, hat eine Meereshöhe von 1300 m. Ein Teil der Jussisse des mittleren und oberen Empopo entströmt diesen Bergsissen.

Die Magalies-Berge sollen nach Mauch (der Mathalis schreibt) ihren Namen von dem Buren erhalten haben nach einem Häuptling Mathali (ichwarzes Minoseros), der zur Zeit der Eroberung diese Landes daselih dewohnte. In langgedehnter - Zorm untichlieben sie nitt ihren westlichen Magan der Sorficen Muchantyn, mit threm öhlichen der

Sauptort ber Republit Pretoria. Die größten Erhebungen liegen gu beiben Geiten bes Ber-Alugdens. Steil, wie ber fühliche Abfall ift, besteht feine Bermittelung burch Borberge vom Thal bis jum Grat. Rur Salben aus Relstrummern haben fich gebilbet. Gin bunner Rafen permag taum bie lofen Releitude aufzuhalten. Die menigen Schluchten auf ber fubliden Geite bergen nur fparliches Baffer: ber bichte. fraftige Baumwuchs bewahrt vor ganglicher Berbunftung. Der gange Berggug besteht aus meifiem Quargit, ber amifchen bichter und grobkorniger Tertur wechselt, niehr gegen Diten ift er taum von feintornigem Canbitein gu untericeiben. In ber Begetation zeigen fich bebeutende Unterschiebe. Bahrend namlich füblich bie Atagien: Arten porberrichen. treten fie im Norben gurud und geigen fich pormaltend nur noch an ben Ufern ber Bemaffer; bas Buchenhols (Faurea). ber Buderbuich (Protea) mit einigen Combretaceen, ferner Mornia (Selerocarya) und Rhus-Arten treten jum erften Mal im offenen Buidfelb auf, mabrend in ben Schluchten eine Capparis mit ihrem glangenben buntelgrunen Laub fich angefiedelt hat und mit ihrem Schatten ben baumartigen Farnen Cout gegen bie fengenben Connenftrablen gemabrt. In ben Rliften und Spalten bes fonft unfruchtbaren Besteins muchern baumartige Moen, eine Graslilie (Phormium), mehrere Arten bamnartiger Enphorbien, Stapelia und Ficoibeen. Roch haufen in ihren Berfteden ber Leopard und einige Wildfagen und brechen mabrend ber Racht hervor, ben Farmer zu beunruhigen. Bahlreiche Banben von Sundspavianen fuchen ihre Nahrung. Die vielen Bache, die auf dem nördlichen Abhang entspringen, ermöglichen Farm-Anlagen in nicht geringer 3abl. 113)



Geologifche Überfichtefklige.

Bon ben Witwatersrand : Bergen wird weiter unten noch eingehender die Rebe fein.

Nas den geologischen Aufvou des Landes andekangt, o ist berselbe bisher von dem Privatdoenten Dr. A. Scherl was balle a./S. am eingehendlen unterfucht morben, umb seine Beurteilung wird von sachmännischer Seite als die autreffendlte anerkannt. Er unterscheibet die südspirstanische Primärsformation, die Kapformation, die Karrooformation und recente Rilbungen. 144)

Nach seinen Untersuchungen sehen sich die Aohse sinderenden Schicker) aus dem Eranje-Teilhaat noch die im stüdie Transvaal sort. Der größte Teil des Landes aber daut sich von der größte Teil des Landes aber daut sich von der größte Teil des Landes aber daut sich von der größte Teil des Landes aber daut sich von der größte Teil des Kanniten und den field untgerichteten (archässich-silunissien) Swaje Schickten, teils den die Schicken und Dolomiten der despons-cardonissischen Aapformation. Deien der in biefelden die Kontier der der gegen Bestehen geneigter Lagerung; sobaß dies Gebtrge einen ähnlich plateauartigen Charatter besitzt, wie im Transe-Freistaat, wenn es auch aus älteren und etwas abweichenden Gestehen ist dunammenfekt.

Auch im Norben, auf ben Plateaus von Zoutpansberg und Noterberg, auf ben Platerberg, lagern bie Schichten ber Kapformation noch mehr ober weniger horizontal, sallen aber in ben Matapansbergen sierurartig gegen bas Buchfelb ein, bas benmach als ein Sentungsgebiet aufzufglen fein würde. In ben Agagliesbergen und bem Plitwaterstand dagegen bilben bie Schichten ein großes aufgesprengtes Gewölbe; in ben ersteren sallem die Schichten gegen Norben, in letzteren gegen

Guben ein, und zwifchen beiben treten bie unterlagernben Befteine, Branit und Die Chiefer ber Emagi-Chichten gu Tage. An jenes Bewolbe ichließt fich nach Guben gu auf bem Bochfelbe gmifden Bitmatererand und Buiterboidrand eine flache Mulbe an. Sier find es nainlich rotlich gefarbte Canbfteine, mit gwifdengelagerten golbführenben Ronglo: meraten, über ihnen blauer Dolomit und jungere Canbe fteine, welche biefe Dulbe ausfüllen. Discorbant lagern fich an biefe Schichten ber Rapformation, gum Teil noch über fie binfibergreifend, Die Canbfteine ber Rarrooformation mit ihren Roblenflöten an.





12. Rapitel. Die Bewässerung.

Pransvaal ift ziemlich reich an großen Fluglaufen. Die beiben bedeutenbften, ber Limpopo und ber Baal, tonnen freilich im großen und gangen nur infofern fur bie fübafritanifche Republit in Unfpruch genommen merben, als fie auf meite Streden bie Brenge berielben bilben. Der Limpopo fallt nur mit feinem Dberlauf, von ber Quelle bis jum Ginfluß bes Marito gang ins Transvaalgebiet; bagegen bilbet er von biefem Buntt ab bis jum Ginfluß bes Pafuri, b. h. auf eine Strede von mehr als 600 Rilometer bie nordweitliche und nördliche Grenze bes Landes. Der Baglfluß entipringt am Rlipftapelberg bei Ermelo, im fübmeftlichen Bebiet ber Hepublit, burchftromt fie etwa 150 Rilo: meter weit in fubmeftlicher Richtung, bis er 20 Rilometer unterhalb Standerton auf Die Brenge bes Dranje-Freiftaates trifft. Bon bier aus bilbet er bie Gubgrenge ber Republit bis ju feinem Gintritt ins Bebiet von Briqualand Weft. Der britte große Wafferlauf ber Republit ift ber Romati (auch Intomati genannt), ber gleichfalls in öftlichem Laufe durch das Gebiet von Transvaal bassinnellend bei Lourengo Marques in den indischen Izsan einfällt. Auch der Limvopo gehört zu den Gemössern des indischen Tzsansk, währernd der Baal, der sich in den Transessung zu denen des atlantisischen Tzsans gerechnet werden muß.

Die Sauptwasserscheibe bes Landes wird durch eine Linie gebildet, die von dem nördlich von Ermelo gelegenen Schriffiese aus in westlicher Richtung, dem Kanum des Witwaterrandes solgend, versäuft.

Das Quellaebiet bes Limpopo (ober Rrofobilffuffes) befindet fich in den westlichen Abhangen des Witwatersrandes 115) in ber Begend von Rrugersborp, fübweftlich von Pretoria. Er nimmt junachit, Die Magaliesberge burchbrechenb, feinen Lauf faft genau nach Norben, linte ben Glanbefluß mit bem Ber, balb barauf rechts ben Mapies aufnehmenb. Bou hier wendet er fich nach Rordweften und erhalt an bem Bunfte, mo er bie Lanbesgrenge trifft, burch ben aus ben öftlichen Witmaterbrandbergen fonunenben Marito eine aniebnliche Berftarfung. Er ichlagt barauf gunachft auf eine fürzere Strede wieber bie nordliche Richtung ein, macht bann aber eine entichiebene Biegung nach Often und fließt in weitem Bogen bem indifchen Szegn gu, ben er cg. 100 Rilometer nörblich pon Delagogbai erreicht. In feinem Unterlauf führt er auch bie Namen Bembe und Inhampura. In feinem Oberlauf bilbet er mehrere Stromfdnellen. fowie bie berühmten, von Erstine entbedten Ratarafte von Tolo Mzime, unmittelbar öftlich vom Ginfluß bes Ingalele. Chiffbar wird er erft im portugiefifchen Bebiet, nachbem er ben Ruanetfi aufgenommen hat. Außer ben bereits genannten Rebenfluffen empfängt er aus bem Transvaalgebiet

noch ben Mattabas, ferner ben bem Baterberg-Maffiv entfitrömenden Bongola ober Jandrivier mit bem Tamboeti, sowie ben Halafa und ben Rhiftroom, bie gleichiglis aus ben Gewässern der Benterbergs gespeift werden. Bom Joutpansberg-Klateau flieft ihm der Angalele oder Jandrivier und von den öftlichen Abhängen desselben der Limuubu oder Kafurt ju. Erft im portuglessigs Gebeit niumt er seinen



Der Vaalfluß.

bedutendften Aebenflus auf, den Disant-divier (Elefantenfluß). Diefer lettere entipringt auf dem hochfelde an der Südgerung des Midbelburg Districtes, siett zumächlt nach Norden und wendet sich donn oftwarte, die Trafensberge durchferegend, nach dem Tiefland, ninumt noch in den Trafensbergen von Süden her dem Stetpoort, welcher sich mit dem Spethoom, und den Trigstad, welcher sich mit dem Plyde-Midler vereinigt sat, und ützefland felcht zumächst den sibtlich der Murchison-Boppelbergetter entlang strömenden Selati, alsbann ben Groot-Letaba auf, welch letterer fich burch ben Thabina, ben Molototfi und ben aus ben Groot-Svelonken strömenben Rlein-Letaba verfiarft bat.

Der Baaffuß ninmt auf seinem rechten User hauptlächlich bie Wiftüsse bes Witwatersbandes auf, unter ihnen en Kliptivier, ben Mocivivier, ben Schoenspruit, ben Matmassie-Spruit und ben Hartis-Spruit. Die Schisfighrt auf bem Baal wird durch Stromichnellen u. bal. sehr erschwert. Nauch gablte auf ber gahrt von ber Mindung des Mooitivier bis nach Herbon in den Diamantseldern (21 Tage) 33 Stromichnellen und kleinere Kataratte sowie einen Wasserfall von 25 Auf Soble.

Der Komati wird bei Komati-Poort durch ben Krofodilrivier verstärft, ber seinerseits ben Clandservier und ben Kaprivier aufnimmt. Bon ber Manchipithe her fließt bem Komati noch ber Sabiervier zu.

Obmoßl alle diese Ströme und Ställe teilweise eine bebutende Breite haben und in der Negengeit reichlich Basser information der einer aufter finden von der Schaffer führen, do eine inden inden Englich und des Schäffel der meisten inde in der trodenn Zahregeit der beteutend zurüdgeht, ja, das wenige Wasser, was sie noch sübren, wielfach in Kliese und Sandichten, dem Auge verborgen, absiließt. 119)

"In ber Riegengiet aber schweden sie bann nicht selten plöglich zu wilden, reisendene Ertönen an, welche auf niehrere Etunden Zeit lang weit über die User hinwegtreten. Webe dem Ristienden und den Fadişeugen, welche, ühren Zunf treugend, von den plößlich zu Thal schiedenden Westerwogen sich überracischen Lassiert. Weitenden, welcher



Waterval Boven am Brokodiffuffe.

in Untenntnis ber wilden Gewalt ber Wogen ben angeichwollenen Strom ju überichreiten magt!"

In ber Nage bes bereits erwähnten Chriffiefees, nordlich von Ermelo, find noch einige andere ebenso unbedeutende Seen gelegen. Dies find fast bie einzigen größeren Wasserbeden in ber Republik.

32 Kliometer nördich vom Pretoria, 18 Kliometer weisich von der Pretoria mit Anylftroom veribindenden Hauptiftraße liegt ein slacher, etwa 0,6 m tiefer, Ehlornatrium und Natron absondernder treistrunder See von 400 m Durchmeifer, welcher tief und biell in das Granifylateau eingelicht ist. Der vollständig geschlossen And der Einsenkung trägt etwa 10 Erhöhungen. Seine niedrigste Settle liegt 65 m über dem See. Die krateartige Forn erinnet ywar an Explosionskrater oder Maare, dürfte aber dennoch schwerzich ein solcher sein, weil die Umgebung sediglich aus Granif besteht und vulkanische Auswürftinge vollständig selesen. Von





13. Rapitel. Das Alima.

ie Gefantheit der Witterungsverhaltnisse eines Ortes oder Landes ist von vielertel Emstüssen abhanges. Die geographisch Breite, die Albe der Ferne des Mecke, die Höhenlage zum Meeresspiegel, das Vorhandensein, die Richtung und die Hohen von Gebriegen, alles das wirft dazu mit, dem Allung eine jewellige Eigenart aufzuprägen.

"Betrachten wir, sagt Dove in seinem ausgezeichneten Buche iber bas Klima bes außertroptischen Sibajritas (Göttingen 1888), die Welflage Sübajritas, so sinden wir es auf brie Seiten von weitgebehnten Dzsanen umgeben.

Madagastar, im Jordoften gelegen, ist durch einen zu breiten Kanal vom Feilande getrennt, um einen bedeutenden Einstuß auf die Erfcheinungen feiner Utmossphäre aussibne zu fönnen. Aber felde im Norden des Nendetreifes, unter welchem die Breite des Erdeifs wenig über 2000 km beträgt, lagern sich die über den Kauator hinaub ethen allzu massigen Lambsächen an die Känder des Gebens an. Sine solche Sage bedingt geringe Sahresichmanfungen der Temperatur, sie veransägt die Sverischaft eines ossemischen Attmach.

Rompaft nicht in feiner Ausbehnung, wohl aber ber Maffe nach, fleigt Sübaftist auf allen Seiten zu weiten Beinen von großer Meeresbide an, umrambet von Gebirgswällen, die auf langen Streden eine anstzeichnete Retterscheibe abgeben. Trodene Luft, flarte Sonnenftrahlung bei Tage, des Nachts ichnelle Monahme der Matten um eine unzuriechende Regenmenge in einem großen Teile des Landes ind Phanomene, auf die wir von vornherein aus diefem eine Michaelmen, auf die wir von vornherein aus diefem

Ein so umfangreiches und so verschieden gestaltetes Terrain kann natürlich kein einheitliches Klima haben.

Transvaal ift ein Zeil bes fo umriffenen Bebietes, und bie allgemeine Charafterifierung besfelben muß alfo auch Unmenbung barauf finben tonnen. Die Gubafrifanische Republit hat etwa biefelbe geographische Breite wie Paraquai ober wie bie Broping Sta. Catarina in Gubbrafilien bezw. mie Ober-Manpten auf ber norblichen Erbhalfte. Der afrifanische Rontinent bat in biefer Breite etwa einen Durchmeffer pon 250-300 beutiden Deilen, ift alfo in feiner aangen Ausbehnung bem milbernben und ausgleichenben Ginfluß ber uinflutenben Dieane preisgegeben, ber auf Erans: paal um fo machtiger mirten muß, ale bie Oftarenge bes Reiches fich bem indischen Dzean jum Teil bis auf eine siemlich geringe Entfernung nabert. In ber gangen füboftafrifanischen Rufte giebt fich bie Aquatorial-Mofambit-Stromung entlang, Die biefen allgemeinen Ginfluß bes Meeres in etwas wieber einzuschranten gang geelanet ift, wie fich auch bie fcnelle Erhebung bes Lanbes von ber Rufte nach bem Innern ju und bie boben Randaebirge, welche bie oftliche Franspagl : Grenze umfaumen, ihm fart entgegen-

Ceibel, Iranspeal.

jeten. Das nordwestliche Gebiet der Republik liegt dagegen bebeutend tieser, was in Berbindung mit seiner dem Aquator näher gerükten Lage auf eine im Durchschnitt bebeutend höhere Temperatur hinwesse.

Aus bem Jusammenwirken bieser verschiebenen Kattoren seit sich vos Klima Transvaals uniammen, das natürlich erheblicke Berchkiebenheiten ausweisen nuch Sas zunächt die Berfältnisse bes Luftbrudes und der davon abhängigen vorwiegenden Windrichtungen anlangt, so betrachten wir viele des besseren Werkländnisses wegen im Jusammenhang der einschlädigigen Verhältnisse des gangen subtroplichen Südsfrikat.

Die mangelhaften Beobachtungen, bie bisber über bie Luftbrude-Berhaltniffe in Gubafrita angeftellt finb, laffen boch fo viel erkennen, bag ber Luftbrud im Juni und Juli am ftartiten, im Dezember und Sanuar am gerinaften ift. Die Beobachtungen, Die Dove feinen Aufftellungen zu Grunde legt, besieben fich allerdings nur auf Rapftabt, Port Glifabeth, Moffelbai, Graaf Reinet, Ring Williamstown und Mimal North. Mus Transvaal felbit liegen ahnliche Reitftellungen nicht por, wie überhaupt bas miffenschaftliche Material über die flimatifchen Berhaltniffe Gubafrifas immer noch fehr ludenhaft ift. Inbeffen laffen fich bie Windverhaltniffe, wie fie thatfadlich in Gubafrita find, gang gut init ben aus biefen Bablenreiben abgeleiteten Ergebniffen in Ginflang bringen, auch wenn man fie nicht nur auf bas Rapland beschränft. Bir burfen baber bis auf fichere Feft: ftellung auch für Transpaal gleiche Berhaltuiffe annehmen.

Was nun die Windverteilung in Südafrika anbetrifft, so äußert sich Dove darüber wie folgt: "Im Südssommer besteht im Innern Afrikas eine ausgebildete Cytione, 118) welche die Richtung des Passates abzulenten im sande ist. Se mussen sich und dies gilt für Afrika dis weit über den Zaudess sinnaus, im östlichen Zeile nördliche bis östliche Winde entwickeln, die wir anch als monjunartige Strömungen bezeichnen können.

In Weftgebiete muffen alebald gleichfalls infolge bes Luftbrud : Minimums im Innern, Gub- bis Gubmeftwinde herrichen."

Aransvaal hat also im Sommer vorzugsweise Nordbis Pidwind. Die winterlichen Sibwinde sind tehr talt. Dove nimmt an, daß bies die von den höchsten Teilen der Plateaus herabsinstende talte Luft ist. Regenbringende Winde tommen aemönstlich aus Südweit. Weit und Nordweit.

Der nörbliche Keil bes Lanbes ragt in die tropische Jone hinein und ist dager anderen Mitmatischen Bedingungen unterworsen. Nach Dovo versäuft die Grenzzone zwischen bem subtropischen und tropischen Klima in ihrer östlichen Salste etwa folgendermaßen:

"Im Gebiet des mittleren Limpopo zieht fich die Geruzjone immer mehr nach S.D. Die Umgegend der großen
Regeritadt Schofchong (238-1. Br.) gehört mahrscheinlich ischonur Grenzione. Am Limpopo murbe unter 24-6, Br. von
Mauch im Zuni während 5 Zagen bei einer Seehöhe von
820 m eine mittlere Lageswärme von 159 beobachtet. Die
tieffte Zemperatur in berießen Zeit betrug immer noch
4,4°, mährend es im Rapland an Orten gleicher Seehöhe in
biefer Zahresgiet zu feieren pflegt.

Das Thal bes mittleren Linupopo und ber größere Teil ber Distrifte Waterberg und Zoutpansberg gehören gleichfalls nicht mehr zur subtropischen Zone. Die Tietje it hier sehr verbreitet. 1119 Kon der Ebene des Phistusses wird uns mitgeteilt, daß sie "zum Andau sichertich zu warm und siederbrobend ist, (Zeppe)." Das gange Ausspeckt des mitsteren Lissant und seiner Rebenstüffe hat tropstichen Ghanatter. Am Lepaluse ledt die tierkt nördlich von Kepbenburg die Tjetse. Im Jahren der Lissant die Archiven der Archiven d

Sind durch diese Abgrenzung erhobliche Telle des nürdlichen Transboads der tropsischen Jone zugemiesen, jo tragt
auch das übrig beliebend durchaus leinen enheitlichen Charafter. Dove sondert als IX. Alima-Proving des subtropsischen Siddestlaub, des im Norden an das tropsische Greuggebiet anischend, sich mit seiner Sidde und die Greuggebiet anischen, sich mit seiner Sidde und bisgenge am Wischl
des Hochstelber entlang sieht. Im Besten vermittelt das
Valatau der Bangwaketsi den Übergang in die Kalaharisteppe.
Dove darafterisit bleise Gebiet solgendermaßen:

"Es ili ihner, die Vroving als ein einheitliches geographische Gebilde angelehen. Am beiten fann man fich biestde als dus Gebiet des Pittesslaufs der jüdlichen Limpopo-Justäffe vorstellen. Alsdann ift star, daß sie den Sparafter einer Übergangs-Provins, den sie auf Mantischem Gebiete neben ihrer Breitenlage besonders übere geringeren Seehöbe verdankt, aus letzteren Grunde auch hinflichtlich ihrer geographischen Stellung beansprucken sann, benn sie vermittelt ymischen den kachten der die hinflichtlich ihrer geographischen Stellung beansprucken fann, benn sie vermittelt ymischen den kachten Grunden die von die Vergleich mit jenen Plateaus als Niederungen bensen können. Die mittlere Sobe mag 800—1000 m betragen. Das gesante übrige Gebiet von Transvaal sällt in die von Dove sogenannte VIII. Climatische Proving Sübalislas, bie er als das Hochland des oberen Oranje bezeichnet und beren Ausbehnung weit über Transvaal binauskgreist.

Rur ein Heiner Gebietsteil Transvoals, mifchen Nachl und Swafi-Canb, faböftlich vom großen Nandgebirge gelegen, fällt noch in bie von Dove sogenannte ölliche Proving; eine genauere Charafterilierung biese Telles muß aber wegen mangelnben Beobachtungsmaterials hier unterlaffen werben.

Bas im einzelnen bie Barmeverhaltniffe, bie Rieberichlage, Die Reuchtigfeit ber Luft und Die Bewölfung in biefen einzelnen flimatifchen Provingen anlangt, fo ift bas geringe bieber porhandene Material barüber gulett in muftergültiger Weife von Dr. Dove in feiner mehrfach erwähnten Schrift über Subafrita gujammengeftellt, und mangels neuerer Beobachtungen fonnen wir nichts befferes thun, als im großen und gangen feinen Ausführungen einfach su folgen. Wir beidranten une babei nicht barauf, bas auf die politifche Ginheit Transvaals Begualiche aus feinem natürlichen Bufammenhange berauszugreifen, fonbern merben bie einzelnen in Betracht fommenben Rlima : Provingen furg im Bufammenbange porführen, mas um fo mehr geboten ericeint, ale wir une vielfach flatt ficherer Daten fur bie ipeziellen Berhaltniffe in Transpaal mit Anglogie:Schluffen begnfigen muffen, beren Berechtigung nur burch eine folde aufanimenhangenbe Betrachtung erfennbar wirb.

1. Nordtransvaal.

Barmeverhaltniffe.

"Die mittlere Jahrestemperatur betragt in ber gangen Proving etwa 200 121); bagegen ift bie Barme bes Commers im feuchteren Often weniger bedeutend als im trodeneren Beften. Rach Schmeißer beobachtete Camper in Lendsborp mahrend bes Rovembers und Dezembers 1890 und bes Sa: nuare 1891 burchichnittliche Tagestemperaturen von 400 bis 420 im Chatten. 3m Februar 1891 flieg Die Site auferorbentlich; fie wechselte am Tage gwifchen 590 und 560 C. und betrug im Durchichnitt 45,50 C. Jin Marg 1891 ging bie Durchichnittetemperatur wieder wesentlich gurfid. Comeifer felbft bat in Barberton am 3. und 4. November 1893 Rarmegrabe pon 400 C. im Schatten ermittelt. Rachts trat übrigens auch im Commer in ber Regel eine mohlthuende Berabininderung ber Temperatur ein. Winterliche Rachtfrofte muffen nach Dobre Beobachtungen vortommen, find aber nicht ftart. 122) Bebenfalls ift ber Binter erheblich milber als auf bem Sochfelbe. Am nördlichen Abhange ber Magaliesberge wird mitunter ichon im Juli Betreibe geerntet. Es ift auffallend, wie fehr fich nördlich vom Abfall bes Soogevelbes bas Pflangentleib veranbert. Charatteriftifch ift in biefer Begiebung ber jenfeits ber Dagalies: fette gelegene Ort Ruftenburg.

"Die ausgeprägteste Wettericheibe gegen die Hoch lande sind die Magaliesberge, von denen Mohr sagt: Es bilden die Magaliesberge eine entschiedene klimatische Schiebe, denn kaum waren wir morgens früh durch das enge Ihor des Klisant-Neck-Wasses gezogen, so war die Zemperatur mit einem Schlage eine andere, auch traten fofort tropifche Pflangenformen auf."

Rieberichläge.

Jun allgemeinen ist Transvoal hinsfigtlich der Bemössetung besser daran als beisplelsweise der Zeristaat oder Leutich Schwesligtista. Der Winter sit, wie süberall in Südafrisa, troden. Die bishertgen Beodachtungen sind inbessen noch sehr mangelbast, jodaß man kaum mehr als einige allgemeine Bemerkungen wogen sonn.

So notierte Mohr auf bem Wege swifchen Pochschiltom und bem oberen Limpopo unter 24° f. Br. in den Monaten Mai umd Juni gar feinen Megen, 122), und zu Pertoria fielen nach zweißfrigen Beodochtungen im Winter nur 4,3 pct. ber Sahresmenge. Obijdon jedoch dann trocken Winde überwiegen, fommen Gewitter bis in den Juni hinein vor. 139

In ber Sauptregengtt, im Sommer, erfolgen bie Bieberichfäge meift als sehr heftige Gewüttergüffe, bie fich mit wenigen Ausnahmen im Weifen und Nordweifen bilben. 129 Im Sommer fielen im Pretoria 58,2 pGt. von ber Sahresmenge, bie höchste uns in Sübafrifa vorgefommene Berhältnisgafi.

Im Westen ist der Anier noch trochner, denn auf ihn kauen nach einem vierjährigen Durchschnitt uur 2,5 pCt. Also überall intensive Sommerregen bei höchster Regenarmut des Winters.

In Bezug auf die mittlere Hohe der Riederichläge ist ig anne Proving rrcht ginntig gestellt. Im Diten ist die Bemässerung reichlich 1860 mm sitr Pretoria wohl zu gering). Das ippige Gras und das dichte, oft waldartige

Bufchwert, welches die Sbenen, der Urwald, welcher die Berghänge bedeckt, zeigen das. Auch ist Alderdau und der Andau von Fruchtbäumen ohne künstliche Bewässerung möglich.

Etwas ungünftiger find die Archältnisse im Westen, dann nam ichon jeht jagen, daß auch er eine gewisse Jutusti bat. Bon der Proving Marico in Westerkandsaal sagt Habbner: "Sobald man sich vom Limpopo wegwendet und dem Blarico aufwärts sieht, verändert sich die landickatische Secretie und auch die Bodenbeschaftsenheit alsbald. Secretiche Granten erstrecken sich die fahren Secretische die nördlich und stüdlich von Buschleft wie grüne Grankfröne, die nördlich und stüdlich von Buschleft einger aufmt werden. 127 Der Boden (Granti) ist lehmig und hält infolgebessen das Vegenwasser (ang., sobaß meterhopes, sieges Gras in stippiger Kille benselben bedeck, im Sommer dagen ist ihrenniasmen durch die Vodenstudigkeit erseugt werden. 1280

Feuchtigfeit und Bewölfung.

In biefen Gebieten tommen jehr niedrige Geuchtigletiegenade vor. So erzählt Mannh, wie ihm nörblich bes Limpopo öfteres die Linte in der Feder, die Karde im Malerpinsel vertrodnete. 129) Die große Reinheit der Atmosphäre, wedde meilenweit entjernte Berge ganz nahe erscheinen läst, rührt gleichfalls von dem geringen Jeuchtigkeitsgehalt der Luft ber.

Die mittlere Bewöltung ist in ben regenreichen Monaten elin im Westen nicht so gering, als man benten sollte. Um so schwächer ist sie allerbings im Winter, wo fast ganz wolfenloss Monate östers vorfommen mögen. Aber auch im Diten sind die Gegensäte groß. En Apterotia siehen nach 31/2 jährigem Mittel von 18,2 bewöllten Tagen bes Sommers beren nur 6,6 im Winter gegensiber, mährend auf das ganze Sahr 61,1 bewöllte Tage entsalen; sins Sechste bes Sahres hindurch herricht heitere himmel. 189)

2. Das Bodland bes Oberen Oranje.

"Es ift ficher, daß im Norden, wo die Dechenberge aus einem Gebirge in einen wenig erhabenen Plateaurand übergeben, was etwa unter dem 27.0 f. Ar. stattsnebe, der Abfalland der Hodsand des Spelia als Schelbe zwischen dem Klima der Plateaus und dem der tieferen Landschaften betrachtet werden nuch.

Genso wird die Nordgrenge durch den Rand bes Googerches gebilder. So gehört noch ein Teil des Diftritts Lepbenburg, in der Gegend westlich von der Mauchschije (250 f. Br.) zu diesen hohen Flächen, ebenso der Diftritt Middelburg, beldes Bestandteile der Transvoaltrepublik. Im westlichen Teil des Hoogereldes ist die Grenze scharf markiert durch den Witte-Waters-Nand und durch die ihm vorgeschapter Magalieskette.

Barmeverhaltniffe.

"Die Sahrestemperatur mechfelt fehr, je nach der Höhe. Jür den größten Zeil der Proving bewegt lie sich zwichen 14° und 16°. Im Westen, wo sich der Einstuß der erhisten Setyppen des Zustern geltend macht, ist sie bereits recht hoch (18° und wehr). Im ganzen aber ist die wittlere Temperatur von der des siellichken Anplandes nicht verschie



ben. Diefelbe wird vornehmlich durch die relativ fühlen Binter veranlagt. Die mittlere Temperatur beträgt im Juni, Juli und Muguft nach Schmeihre etwa 12—15° C., die Marimaltemperaturen bewegen fild zwischen 18°, 20° und 25° im Schatten. In der Racht finft das Thermometer oft unter den Gefrierpunt hipade. Schmeidle form men jogar noch im Transvaalstaat vor, wo durch seine regelmäßigen winterlichen Schmefalle bei mößigen winterlichen Schmefalle bei abstant ist. 221.

Die tögliche Temperaturschwantung ist in allen Jahreseiten groß. Der Grund ist namentlich in dere Johe ber Plateaus zu suchen, beren trodene reine Lust die Eine und Ausstrahlung außerordentlich begünstigt. Um meisten macht sie sich im Winter süblbar. In dieser Sahreszie sind in nen Transvaal-Doclannben die Nächte ihneibend kalt, die Tage warm wie der deutsche Spätsommer. 1227 Die fart heradsgeminderte Temperatur der Nacht ist es demnach mehr als die Tageswärme, durch welche sich der Winter dieser Länder von dem an der Klisse herrichenden unterfischet.

Rieberichlage.

"Bahrend in den siddligen Stridgen, bis in die Breite von Bloemsontein das Monatomazimmun des Negens noch auf den März sällt, wird dasselbe erst in den nörblicheren Breiten allgemein durch ein Mazimum in den Monaten Januar oder Februar ersett.

Beridfichtigen wir die Regenwerteilung bezüglich ihrer Höße, so ergiedt sich, daß die Regenmenge von Sidweften and Notobein zumitunt. Sie wöcht von 300 bis 400 mm im Sidweften und Besten zu 400 bis 600 mm in der Mitte bes Landes an und erreicht im Siten, besonders in ber Näche ber Gebirge, 600 bis 800 mm, auf ben Bergs hängen selbst wohl noch mehr. Diese Verteilung bedingt gewiffe Unterfchiede in der Vegetation des Landes und in dem Kulturwert besselben. Doch demerken wir sugleich, doh doch intigends die Form der Wilfe anninumt, da bie Regenntenge selbst im äußersten Kesten genügt, ihm den Charafter eines vielsach nutharen Steppenlandes zu verteichen.

"Gehört nun zwar der größte Teil des Craniferistaats und des Hoogserlbes noch zur Exppe, so ist der Charatier derfelben hier doch ein gang anderer als in den eben ges fösilderten Landschaften. Besser eige tich für die Gegenden die Begeichnung als Prairie. Die weiten Flächen sind, soll verbeckt von dem sippigen hohen Granife. Ramm vermag eine andere Planze diesen mächtigen Gradwuchs zu durchterden. Dus den wogenden Grassteppen ragen die Berge wie Maufwurfshaufen hier und da am Horthorden wenigsten stemd der weite ermübende Fläche. In der Geben selcht zeigt sich sie daum, tein Ertund, außer an den Setellen, wo der keißige Karmer durch überriefeln des Bodens ginstigere Bedingungen sir das Lachstum errseunt da.

Daß der Norben, das Hoogeveld, im allgemeinen wie der Norben, das der Cranjefreislant, wird wiellach erwähnt, 1233 und una fann darand auf größere Regenmengen schlieben als im Siden, denn fein steppenartiges Aussiehen beruht nach Mauch, der auch die sternen Luellen des Hoogeveldes rühmend hervorseht, mehr auf der Bobenbeschaffen, dar der Verbanke fanner Erdfrume. 1343

Auf allen biefen Hochlanden gelangt ein großer Zeil ber Regens unter den seinigften Gemitterschauern zur Erbe, welche sowohl durch die Fäusigkeit wie auch durch die State ihrer elektrischen Entladungen berüchtigt sind. Fast ein jeber Blis triffit den Boden, da die Wolken sehr niederig über den Hochen fieben "155)







14. Kapitel.

Die Gefundheitsverhältniffe.

ealth, wealth, excitement, the world's threefold desire, may be found in "Sunny South-Africa» feifit es in bem von Donald Eurris & Co. freunsegebenen Atlas of South Africa. Als die hauptsächlichken Womente des Klimas, die nach dieler Richtung him wirtsam sind, werden von ärztlicher Seite beseichnet:

- 1. ber geringe barometrifche Drud;
- 2. Die Trodenheit ber Luft;
- 3. Die Reinheit und Ctaubfreiheit ber Luft;
- 4. bie Freiheit ber Luft von organischen Reinen und ihr großer Reichtum an Don;
- 5. Die niebrige Lufttenmperatur;
- 6. bie Rlarheit ber Luft;
- 7. Die verhältnismäßige Ruhe ber Luft, wodurch bie Ralte weniger fühlbar wirb.

Was speziell bie Klarheit ber Luft anlangt, so ist fie für gang Subafrika charafteristisch. Entfernte Gegenstände, beren Unriffe sich in einer weniger glänzenben Atmosphäre

verwischen würden, sind kar zu erkennen. Alein Steinhaufen, Höhlungen in einem Jessen, Graddliche auf dem Gipfel von Jessenschen, kann man auf eine Entserung von 2—3000 Juß deutlich unterschelben. Wenn der Beischauer in einer Entiferung von 5—7 Weisen nach dem Tosseberg im Rapsande blick, so rittt ihm jede Linie so schaufengen, die Richtung der Wasselberg der Verleich und gegen, der gegen der beutlich und greisbar vor seinen Augen, daß er ganz das Keithlis ürd Enstrerung versiert und meint, er missie einen Wenschen sehen fönnen, der die Höhe hinaussitiese oder die Elimmen hören, die das Schweigen der Schluchten wie waterbrecken.

Ju algemeinen fürdjet unan einen schödlichen Einflus auf ibe Gefundheit von ben verhältnismäßig debeutenden Wärmegraden in der heißen Zahresgeit aber, du die Euft immer troden bleibt, so ift die Hibe, wenigstend auf dem Nochfelde lange nicht so drüdend und unerträglich wie es in seuchtvarmen Wändern dei der gleichen Zemperatur ber Afal ist, und Europäer wie Afrikaner verrichten sehn den märmigen Zagen schwere Krheiten im Freien ohne den geringten Echaben für ihre Gesundheit. Wend und Nacht verschaffen dem Menlichen sie des ind werden den Wenschen für dies Gesindern dem Schwere immer Rüglung und Erquiktung und verpindern durch das ersehelige Einsten der Zemperatur, welches sie herbeisingen, eine Erschläfung der Musteln. 1321

Freilich ift dieser plöhliche Temperaturwechsel auch die Ursache mancher Gerkrankungen. So sindet wan häufig rheumatische Leiben, die neben den ungünstigen Bohnungsverhältmissen auf die Lebendweise der Buren zurückzusühren sind, die sie bei ihren Tagde und sonstigen Jügen nicht selten swingt, die Racht im Freien gugubringen. Welchen Gesahren unan damit ausgescht ist, kawon ergählt heitmann ein brastliches Beispiel. Lagelang anhaltenber Regen bewirtte einmal im Sommer ein so ftartes hallen der Lemperatur, daß Kaffern, die in ben Drakensbergen, ungenügend besteibet, eine Racht im Freien verbracht batten, am nächsten Worgen erstarrt und tot ausgesunden wurden.

Ertaltungen, Influenza und allethand entzündliche Affettionen, besonders bei Kindern in der Form von Seifereit, Braune und Diphtheeritis, find häufige Folgeerscheinungen bes plößlichen Temperaturwechsels.

Im übrigen ift bas Rlima aber burchaus gefund und auch für ben Europäer außerorbentlich guträglich. Das Sochfeld barf man ju ben gefundeften Begenben ber Erbe rechnen; bas in ben Rieberungen bes Limpopo, befonbers aber benjenigen bes De-Raap-Thalfelbes 136) fowie im gangen öftlichen Tafellande mabrend ber Regenzeit auftretenbe bosartige Rieber wird auf bem Sochfelbe nur felten beobachtet. 3m allgemeinen tann man fagen, bag bas Land umfoweniger gefund ift, je tiefer es liegt. Schon Bretoria, obwohl immer noch 4500 Rug (engl.) boch gelegen, foll boch nach Schineifer in gefundheitlicher Begiehung beträchtlich hinter Johannesburg gurudfteben, ba es in einem Thalteffel liegt. 216 Comeifer Die Celati: und Rlein-Letaba:Bolb: felber bereifte, flagten faft alle Beifen, bag fie alljährlich nach Gintritt ber Regenzeit einige Monate an Fieber gu leiben batten, wovon auch bie Gingeborenen befallen murben. Allerdings foll man burch Beobachtung hinreichenber Befunbheitsmakregeln, wogu namentlich frühzeitiges gur Rubegeben nach Connenuntergang, nicht gu geitiges Auffteben,



Bermeibung bes unmäßigen Genuffes geiftiger Getrante und eine möglichft hochgelegene Wohnung zu rechnen find, Fiebererfrantungen verhüten tonnen. 139)

Die afrikanische Augentrankheit mit Entzündung der Augenstder verdunden, tritt nach Settmann hauptsächlich in Potschessfircom und besonders ftart unter den Kindern aus; doch ist nicht jeder derselben unterworfen.

Sun allgemeinen icheinen die Sterblichfeitsverhältniffeier gunftig zu fein, odwohl offizielle Statistlen barüber
nicht vorliegen. Cachet schät bas Versäklind ber Geburten
und Sterbefälle auf 5:1, wobei noch in Vetracht zu ziehen
ist, daß besonders auf den entlegeneren Vauernhöfen ärztliche Hilfe oft unangelt und die Vuren durch unverständiges
Luadfalbern vielen Schaden antichen. 140

3m Sildwesten des Landes ift gutes Trinfmaffer fparlich vorhanden, mas ben Gesundheitszustand ungunftig beeinfluft.

Die filmatifden Gigenheiten ber sübafrikanischen Republik lassen beielbe in vielen Zeilen als Surausenthalt für Personen mit geschwächter Gesundheit geeignet erscheinen. Solub begeichnet dem größten Zeil Trandsvaals als sieh seiner in Tungentelbende, und biese Anssigt von auch von anderen getellt. Dr. Lauvence Herman ist sieher des geben die siehe Kaptsonie: "In the peculiar characteristics of the Capeclimate, the excessive dryness, clearness and raressention of the atmosphere, with a maximum of sunlight, a series of conditions of an almost typical character are met with for the treatment of pulmonary affection. Dadsielbe läßt sich von vielen Gegenden Transvaals sagen. Much surfäulichende sit die Lust der hohen Regionen sehr suträalich. Im einzelnen gilt heibelberg für das beste Sanatorium in Transvaal 127). Es liegt ungefähr 5000 englifche Buß (ca. 1524 m) über dem Meereshipiegel, an vom Bergshängen füböstlich von Sohannesburg und wird viel von Kransen aus Pretoria und Sohannesburg aufgefucht.

Johannesburg (5600 engl. Juh = 1706 m über bem Meere) liegt in einer öben, offenen, baumdofen Niederung. Im Winter ist es oft bitter falt. Nicht jelten jällt Schner, und Hrofl während der Racht sann ma fehr häufig beobachten. Da es iehr hoch und frei liegt, wird es oft von Sandfürmen überjallen, felbs im Butter, trobbem wird es von Lungenstanten häufig aufgelucht. In der Regenzeit ist die Stadt ihredlich ichmuhig, und die Stroffen sind häufig aufgelucht. In der Regenzeit ihr die Stadt ihredlich ichmuhig, und die Stroffen sind häufig fast unspassen.

Pertoria (4500 engl. Juh = 1371 m über dem Merre) ist, wie des in einem Jahal (1802 et al. 1804 et al.

Die alte Sauptstabt Pofschiftroom liegt nicht weit vom Baalfluß entfernt und ist erichtich mit gutem Wosser verschen. Die Straßen werden von prächtigen Bäumen beschattet, und der Gefundheltsgustand in der Stadt ist gut.

Barberton murbe früher ichmer vom Fieber beimgefucht, gilt aber jest für ziemlich gefund, obwohl in ben benachbarten Thalern noch Fieber vortommt.

Seibel, Transpagl.

Istaats-Almanak voor de Zuid-Afrikaansche Republik, 1897, jind über 200 Arşte verzeichnet, von benen 15 in Peteoria, 55 in Johannesburg, 5 in Porscheffterom wohnscht sind; die Godannesburg, 5 in Porscheffterom wohnscht sind die Godannesburg, 5 in Porscheffterom Lande Des der die Godannesburg, 5 in Porscheffterom Bernbilt eine Untverfielt nicht befiet, 16 haben die zu gelassenen Arzte natürlich ihre Studien sömtlich m Auslande gemacht und sind von deutschen, englischen, amerikanichen, französischen und holdandichen Universitäten approbiert.

Wenn jemand als Arzt in der Republit zugelassen werden will, jo dat er sich unter Bortegung sienes Eriginale biploms an den Sectretär des Examinatorenrats zu wenden, der ein Gutachten der medizinischen Kommission (Geneskundige Commissio) einholt und danach beschließt.

Die Kommission besteht aus 4 Arzten unter bem Borsit bes Dr. G. B. Messum und hat die ärztlichen Angelegenheiten bes Landes zu überwachen. Sie tritt am letten Ronata jedes Monats zusammen.

In Pretoria besteht ein Bolfshospital, das im Jahre 1888 gegründet wurde. Die ärztliche Leitung besselben liegt in den Säuden des Dr. G. B. S. Singhed.

Much in Sohannesburg ift in bemielten Sahre ein Hofiptal gedaut worden. Barberton besitzt ein solches schon seit 1886. Ambere Hospitaliet bestehen ober sind im Bau in Hamentsburg (seit 1889), Alershorp (seit 1890), Polidiesstrom, Lybenburg, Heibelberg, Arugereddorp, Houtbolsdorg, in den Alein-Lebata - Minen und in Leyddoborp,

3u Pretoria besteht auch eine Anstalt für Aussätige und eine Strenanstalt. Sohannesburg besit außerbem in einem "Gesundheits : Comite" eine Art Sanitätspolizei. 143)



15. Rapitel. Die Bewohner.

wie Jählung vom 1. April 1890 war leider insojern unGes volltändig, als sie nur die weiße Bevölterung nach
Geschicked, Alter, Geburtsland, Bechäftigung umd Stimmberechtigung umsaßte. 141) Dieselbe ergad eine weiße Bevölterung von 119128 Seefeln. Bon diesen Reisen flammten
104393 aus Artita, 14344 aus Europa umd 451 aus
Amerika, Australien und Mien. Die angestrebte Berussstatistift eridgeint als vollfändig misstungen, da 70% der
Bevolferung mit ber Bemertung "ohne Berus" gesählt
wurde. Da der Flächeninhalt der Republit 294320 gm
beträgt, so ergiedt ifig eine Tichtigkeit der weißen Bevölterung von 0,4 für ben stillometer.

Die Zahl der in Transvaal geborenen betrug 59334; bit die Indigen Afrikaner slammten teils aus ber Kapfolonie (29384), teils aus dem Freisbaat (11527) oder aus anderen Zeilen Südaritfas (4148). Bon den Nichtafrikanern nehmen bie Englander mit 8930 die erste Stelle ein; Teutsche murden mur 1943, Niederländer nur 1420 gezählt. Die gesaute 3ahl der Kusländer betrug damals bereits 59794.

Auf Die einzelnen Diftrifte verteilt fich bie Bevollerung wie folat:

Diftrifte						9 km	Beiße Afritaner	Beiße aus anb. Erbt.	Summe ber Beißen
Bloemhoef			-			7 985	2 237	123	3 618
Ermelo .						8 666	1 616	147	3 866
Seidelberg						7 692	9 863	7 129	22 1501
Lichtenburg						14 444	1 858	56	4 4 1 7
Lubenburg						37 947	2 416	1 598	7 726
Marico .						7 935	1 496	240	4 935
Middelburg		Ċ	Ċ	i		15 710	2 125	190	7 3151
Biet Retief		ì	Ċ			4 574	385	. 52	8931
Botidefitroo	m	Ċ	i	÷		15 252	8 064	1 447	18 213
Bretoria .		ì	Ċ	i		16 207	4 668	2 346	14 614
Ruftenburg		i	÷			27.565	2 042	210	9 602 1
Stanberton		i		Ċ		6 785	2 073	152	5 399
Utrecht .						4 569	814	100	2 067 1
Brubeib .		Ī	Ċ			9 725	1 797	174	3 348
Bafferitroon		Ċ		Ċ		6.358	1 748	172	4 261
Baterbera						37 805	431	89	2 036
Boutpansber	g					65 071	1 426	560	4 6681
		Summa				294 320	45 059	14 785	119 128 1

Fast 20% (20993) der weißen Bevöllerung lebte in den Golbfeldern, darunter nur 2951 eingeborene Transvaaler und 18042 Fremde. Hiervon fannen auf die Witwaterstand-Golbfelder allein 13114 (981 Transvaaler und 12133 Fremde).

Die neueste Ausgabe (1897) bes offiziellen Staats-Almanaf enthält eine, wie es scheint, auf Schäumg beruhenbe Statistit ber weisen Bevölterung, bie gegen ben Genjus von 1890 einen erheblichen Juwachs zeigt. Gleichzeitig zeigt sie bas Berhältnis ber Geschlechter zu einanber:

¹⁾ Der Abbitionsfehler findet fich im Original.

Diftritte	ur	b S	Mir	enf	elbe	τ	Männer	Frauen	Bufammer
Barberton .				Ξ.			3 500	2 900	6 400
Bloemhof .						÷	2 000	1 600	3 600
Botsburg .							3 200	2 100	5 300
Carolina .						÷	2 500	1 200	3 700
Ermelo							2 700	1.850	4 550
Beibelberg .							5 776	2 050	7 820
Johannesburg	(9	Stal	ot).				32 387	18 520	50 907
, ,	(l	lmo	ebi	ng)			4 000	2 500	6 500
Rrugersborp	. `	. '					 10.500	9 9 5 0	20 450
							3.500	3 000	6 500
enbenburg .							1.500	1 250	2 750
							3.500	3 000	6.500
							5.500	4 000	9.500
							600	560	1 160
Botichefftroom						÷	12 600	12 300	24 900
Bretoria .							15 700	14 600	30 300
Huftenburg						÷	5 600	5 000	10 600
Stanberton					÷	÷	3 800	3 750	7.550
Atrecht						÷	1.750	1 100	2850
Bruheid							2 640	2 520	5 160
Batterftroom							 6 000	5 700	11 700
Baterbera .						÷	2 600	2 300	4 900
Bolmaransfta	b						1 600	1.500	3 100
3outpansberg							4.500	4 200	8 700

Summa | 137 947 | 107 450 | 245 397

Darnach hat sich seit ber Jählung von 1890 bie weiße Bevölkerung mehr als verdoppelt, was hauptjäcklich auf die klarke Einwanderung zurückzuschren ist. Ein erheblicher Zeil der Zunachme entjällt auf den heibelberger-Diftritt mit Johannesburg.

Diese Statistit ergiebt auch die Thatsache, bag bas weibliche Geschlecht bedeutend in ber Minderheit ift.

Die fcmarge Bevolterung foll im Jahre 1879 774930 betragen gaben. Gine Jählung, die im Jahre 1886 vorgenommen wurbe, ergab inbessen unr 299749, was inbessen wohl auf Mangel ber Setatifit zurückzuschreift, wenn auch eine Abnahme ber farbigen Bevolterung anderweitig seigestellt wurde. 143 Gine im Ansang der 90er Zahre vorgenommene Schödung, bei der die Hittentege zus grunde gelegt ist, ermittelte 115589 Männer, 144045 Frauen und 300430 Rinder, jusammen 560064 Geelen. Tadei sind inhöffen einige der größten Schömung der Kordens, bie leine Hittenteuer zahlen, nicht mit einbegriffen, andererieits die inzwischen neu erworbenen Gebiete mit berückfichtet,

Der neueste Staats-Almanat fiimmt in feiner Schäbung, bie allerbings manche Luden aufweift, hiermit fo giemlich iberein. Danach betrug bie 3ahl ber Eingeborenen in ben einzelnen Diftritten:

Diftritte	Männer	Frauen	Rinder
Boutpaneberg (Klipbam, Raifbant			
und Spelonten	17 877	22 521	48 169
Baterberg	5 598	8 828	29 287
Epbenburg	6.591	9 332	8 706
Utrecht (Berichte fehlen)	_		
Marico	3 030	1 796	2 704
Piet Retlef	4 583	5.488	11.800
Mibbelburg	6.335	8 325	17 690
Huftenburg	5 484	5 466	13 175
Bloemhof, Areis Baalfluß	359	367	913
Etanberton	1 181	1 431	3 395
Ermelo	1 313	2 132	4 815
Brpheid	5 984	9.066	13 755
Bafferftroom (Rrels 3)	1.081	1.541	2 910
Pretoria (Areis Arof. 31. & B. B.			
Hand)	2 132	2 466	5 584
Elchtenburg	1 357	1 494	3 080
Seidelberg	1 622	1.561	2 61:
Botidefftroom	2 687	2 523	7.830
Carolina	1 028	1 420	2.528
Arugersborp	387	373	1 034
Summa	68 629	S6 160	180 099

Sierzu tommen noch nach oberflächlicher Schatung in Boutpansberg:

59 691 Manner, 73806 Frauen und 154159 Kinder, jo bag die gesamte Zahl ber Eingeborenen sich nach biefer Aufstellung auf:

128320 Manner, 159966 Frauen und 334258 Rinber, alio 622544 Seelen belauft.



Die Gesamtbewölferung ber südafrisanischen Republik beträgt also 867941 Seesen; Ungarn gählt auf einem siemlich gleich großen Areal 18337944 Einwohner, also mehr als das 21 sade ber Bevölferung von Transvaal.

Das pornehmite Bevolterungselement, Die Buren. Die bie Berren und bie Grofgrundbefiger bes Lanbes finb, zeigt im allgemeinen ben Typus feiner hollanbifchen Abftammung. Der Bur ift bas Abbild unferes mittel= und fühlbeutichen Bauern. 146) beffen Staenichaften namentlich ber Landbur in unverfennbarer Weise befitt, mabrent ber Stadtbewohner mehr bem Burger unferer thuringifchen Stabtden au gleichen icheint. Un Rorpergroße wird er im Durchichnitt feine Stammesgenoffen in Guropa übertreffen. benn bas fübafrifaniiche Rlima begunftigt bie Entwidlung von Starte und Daffigleit bes menichlichen Rorpers, und man begegnet baber felten Buren, Die nicht wenigstens feche Ruf bod maren. Beguglich ihrer ichlichten Gitten, in benen fie ihren Borvatern vollständig gleich geblieben, ichreibt Ernft von Werber, bag man fich bei einem Befuche ber einfachen Burenfarmbaufer um ein paar Jahrhunderte gu: rudverfest fuble. Auf bem großen runben Tifche im Sauptwohnzimmer liegt beständig bie bide alte Ramilienbibel, aus welcher jeben Abend nach gefchloffenem Tagemert vom Sausvater ber Familie einige Rapitel vorgelefen werben. Die Manner find im Durchiconitt impofante Leute und erinnern mit ihren energifchen, martierten und ausbrudevollen Ropfen an bie Portrate eines Rubens, Teniers, Dftabe und van Ent. Die Buren find famtlich vorzügliche Schuten und in allen Arbeiten und Sandwerfen mohl erfahren. Die Sausfrau, welche ihren 8 bis 12 Sprößlingen Mutter und Lehrerin in einer Perfon ift, thront gewöhnlich in einem großen Lebnftubl, ben fie ihrer außerorbentlichen Rorperfulle wegen faft ben gangen Jag nicht verläßt. Gie ift eine befonbere Freundin bes Raffees, ber überhaupt ju ben Lieblingsgetranten ber Buren gablt.

Was den Charafter der Buren anlangt, so lassen sich bie Hauptsige besselben trot der Veimischung französischen Blutes und der Anpassung an afrikanische Bergäklnisse leicht auf den der hollandischen Bauern zurückführen. Wi-Speziell hollandische Charafterzüge sind ossendar ihre



Transpaalburen.

Vorliebe für die Vielgzucht, ihr Verftändnis für Waffeduten, das in ihrer neuen Heigung zu weitzigangsfeld fand und fündet, ihre Reigung zu wirtzigaftlichen Wonopolen, ihre Aunst in der Beherrschaung der Eingeborenen, die sie troth guter Behandlung in strenger Geschiedelt vom sich dieten. Baurisch ihr wirtschaftlicher und religiöser Aonservatismus, ihr individualischer Widerricht und der Schendung zeisfen des Staates in das Leben des Privatmannes, ihre Anspruchsligsfeit in der Lebensführung, ihre Anspruchsligteit in der Lebensführung, ihre

Bahigteit in ber Durchführung wirtschaftlicher Aufgaben, jowie endlich die Langfamfeit ihrer Dent: und Band: Lungsmeise und im Zusammenbange bamit ibr gering entwidelter Unternehmungsgeift. Den Sollanber und ben Bauern tennzeichnen ein farter politifcher Greibeitefinn und ein flaglicher - Beig. Dagegen baben bie Buren unter ben Berbaltniffen ihrer afritanifchen Beimat zwei Gigenichaften entwidelt, Die urfprunglich ibrer ererbten Gigenart fremb find, nämlich bie territoriale Leichtbeweglichfeit, bie Reigung und ben ichnellen Entidluß gum Treffen, fowie ein ftartes Raffengefühl. Bir haben meiter oben bargelegt, wie ber Bibermille ber Buren gegen bie auf bie Bleichstellung ber farbigen Gingeborenen mit ben Beifen gerichteten Bestrebungen ber Englander auf Die Entwidlung ber Beidichte ber Buren mieberholt von entichiebenem Ginfluß gemejen ift, und ein auter Renner Gubafritas bat volltominen Recht, wenn er faat: "Die Buren murben fich eher Dann fur Dann ab: ichlachten laffen, ale baß fie in ihrem Stante bie Bleichberechtigung ber Farbigen mit ben Weifen anertennen mürben."

Aus ben dargelegten Grumbigigen fest fich der Burencharafter zwanglos zufammen. Im Transvaal, fagt & L. Cachet, herricht Ehriurcht vor Gott und allem, was zum Gottesbienfte Beziehung bat. Frömmigfeit gilt gemilfer maßen als Wohlerzogenheit, und ein nicht gotteshürchtiger Arnifd wird einem schlichterzogenen gleichgeachtet. Trumt wird verahischett. Die Vollsmorallist fleht noch auf einem beträchtlich hohen Standpuntte. Fälle von illegitimen Geburten sind felten. Arbeitiam in der hollanbischen Bedeutung des Wortes sind die Buren saumt. 1499 Wie wenn fie noch in der partiarchalischen Zeit lebten, beschäftigen sie sich hauptsächlich mit ihren Berben, sind mit dem Notwendigen gufrieden und sehen kluben darin, sich sieber gum Staden zu machen, um das Überfüssige zu erlangen.

So muß bem Buren Zeit übrig bleiben, um bas Leben genießen zu fönnen doburch, daß er bei Freunden oder Bermandten "gaat kuiren" (Besude macht) oder deren Besiche empfängt, um mit Rube eine Ertrapfeise zu tauchen und etwas mehr kaffe zu trinken, als unumgänglich nötig wöre.

Für bie Armen, für Witwen und Baifen wird obne Bermittlung bes Staates geforgt. Bei Berfaufen besteht man auf bem letten Biennig, aber wo es notig ift, giebt ber Bur auch mit offener Sand, und ein Appell an feine Milbthatiateit bleibt felten unerhort. Co febr man auf: einander angewiefen ift und fich gegenseitig unterftutt, fo wird boch anaftlich barauf gesehen, bag fich nicht etwa ein Abhangigfeiteverhaltnie barque entwidle. Gin Bur wird nie ber Anecht eines andern. Standesunterichiebe giebt es unter ben Buren nicht; bem armften Bolfsaenoffen weigert man weber einen Blat bei Tiide, noch wird ibm bie gebrauchliche Unrebe (Cheint, Reffe, Zante, Richte) porenthalten. Der armite Junge barf um bie Sand ber reichften Burentochter mit allen Chancen für ben Erfolg anhalten, voraus: gefett, bag er von guter Familie b. b. von unvermischter Abfunft ift.

Schnell beleidigt, sind die Buren noch schneller bereit, die Hand jur Berichhuung anzunchmen, wenn man ihren entgegendommt. Gegen den politischen Diberjacher sind sie gerecht und gegen ben Aleberwundenen beinabe ichwach. An

Shtlichfeit und Treue fehlt es dem Buren sicher nicht, aber an dem ichnellen Entschule, im gegebenen Falle sin eine Gestüble sodre teinşutreten. Man igst lieber ja als nein, aber beides nicht ichnell und endgültig. Bejonders wenn nein gefagt werden nung, wird es so lange wie möglich binausgeschoben und sowiel wie möglich umgangen. Im Umgang ist der Bur hössich zurückgaltend, manchanal mit einem Schein von oderstächlicher Ssiendersigteit, aber liebt vorsichtig und mistranisch. Ein großes Waß gefunden Berstandes fann niemand den Buren absprechen. Ster frühere Gehirricheit bat in neuerer Zeit farte Enschaftungen ertitten, während vorden liere Thir für jedermann, gleichviel da ann der reich, vormehm oder geting, ossen soffen stand.

Selten trifft man einen Buren, der für die Regierung bes Landes fein Interesse seigt. Seber will wissen, was gu Pretotia im Bolforard verhandelt wird, und der Staatsanzigiger wird häufig von Leuten zur hand genommen, die sonst nur die Bibel lesen.

Sattersfant ist das Bergälinis des nieberdeutschen Clements in Transvaal wie übergaupt in Südafrita zu der englischen und deutschen Bevolkerung. Angeschäts des Bertstreites, der unter den der Nationen über die Borherrichaft in Südafrita entbrannt ist, lohnt es sich, hierauf etwas näher einzugehen. 189)

"Die unseugdare josjale lieberlegenheit der Engländer läch fich in erster Linie darauf zurüfführen, daß dieser Zeis der Besölferung in enger materieller und daher auch geitiger Lerbindung mit dem Autterdande und dessen hoher Kultur geblieden sit, die Buren aber diese Berbindung so gut wie verforen haben. Das hat zur Josep, daß das englisse Element fortdauernd durch neuen Juffus materiell und ibeell gestärft und badurch auf deun platten Lande vor dem Heradsifisten auf ein geftilig und geftilichaftlich niedriges Miseau bemahrt wird, mährend der Bur, will er sich eine Position in der Geftilschaft verschaffen, undebingt auf den Anschlieden in der Geftilschaft verschaffen, undebingt auf den Anschlieden ist.

Wenn deher auch in den kapfandigen Schulen bollanbild gelehrt wird, der Sharatter der kapfandigen Schule
ist englisch. Englisch ist die Unterrichtstpracke, englisch ist
die Unterrichtstmetspoke, englisch find die Schulbücher, unde englisch gefärbt sind die Unterrichtstgegenstände, im besonderen die Geschächtsleher. Zas aber, sowie der Unntann, daß wo irgendwon sich auch nur eine Spur städtischen Lebens sindet, der englische Anufmann und Gemerbetrischende die maßgebende Rolle spielt, hat zur Folge, daß auch die Bertlefresommen und insonderspiel die Bertlefresprache englisch sind, wie den

 ben Faktor im Kanupse bes Burentums gegen bie Bersenglanberung bisbet.

Was die Englander in diefem Kampfe aber noch besonders unterflüßt, das ift ihre wirticatliche ibertegenheit iber die Buren, die ja für die joziale stets den stärffien Unterdau bilbet.

Der wirtichaftliche Fortidritt in Gubafrifa gebt faft ausichlieflich von ben Englandern, und höchftens noch von anglifierten Buren aus. Bur an einigen Bunften, fo insbeionbere in ben Rapiden Safenftabten und in Bretoria-Johannesburg find auch Deutsche feine Trager. Englanber waren es, die guerft ben fühnen und unternehmenden Bebanten ausführten, ben wilben Strauß zu gabmen und bie bamit einen neuen menfchlichen Ermerbegmeig ins Leben riefen. Englander haben unter ben unglaublichften Schmieria: feiten bie Angoragiege aus Borberafien eingeführt, beren Bucht gegenwärtig 191/2 Millionen engl. Pfund an Saaren liefert. 3m Aderbau ferner ift es bie englische Dafchinen: induftrie, Die eine allmäbliche Sebung ber Rultur berporruft. Englischem Unternehmungsgeift und englischem Gemeinfinn ift es gu banten, bag bie individualiftifch gerfplitterte und barum technifch unbrauchbare und wirticaftlich infolge von Überproduftion gum ficheren Ruin führende Diamantengewinnung in Rimberlen vereinheitlicht murbe - Die erfte große That von Rhobes - und Englander im Berein mit Deutschen maren es, die bie Goldgeminnung am Witmaters: rand (Johannesburg) auf die foliden Fundamente eines nach allen Regeln ber Tednit betriebenen Bergbaues grundeten und bamit - benn bas bischen Golbfragen einzelner Golb. graber hatte bas nie vermocht - ein wirticaftliches Bentrum für gang Subafrita fchufen, beffen Bergichlag in ben Abern ber entfernteften Ede bes großen Gebietes beutlich gespurt wirb.

Wenn auch die Englander es bis jest noch nicht vermocht haben, ihre Rolonie im gangen auf Die Sohe ber wirtschaftlichen Entwidlung zu bringen, fo bleibt es nichts: bestoweniger mahr, bag wer von Farm gu Farm manbert, bie mirtichaftlich fortgeschrittenften unter ihnen ftets in ben Sanben von Englandern ober anglifierten Afritanern findet. Das hat feinen Brund nicht nur im größeren Unternehmungs: geift ber Englander, fonbern auch im Beige ber Buren. Millau eifrige Burenverehrer und Englanderfeinde behaupten nun gmar, bag ber Borgug ber Englanber in biefer Sinficht in ihrem großeren Rapitalbefit bestehe. Das ift aber entichieben ein Irrtum. Denn auch bie Buren, Die gang enorme Reichtfimer erworben haben, wie insbefonbere bie Borbefiger ber Gold: und Diamantenfelber, haben es niemals verftanben, bieje ju groß angelegten wirtichaftlichen Unternehmungen gu verwenden, mahrend ber Englander, menn er etwas bat, es auch auszugeben verfteht und babei nicht, wie es ber Bur nach echter Bauernweise macht, bei jebem Pfund mehr, bas ibm eine Neuanlage toftet, angitlich mit fich ju Rate geht, ob bie Cache benn auch wirklich lohnen mirb.

Die größere Bereitwilligfeit ber Englanber, etwas "
politigen zu lassen, bat auch jur Folge, daß biefe bei
weitem nicht i o oft au Arbeitermangel leiben wie ber befonders in biefer hinsight als äußerst geizig betannte Bur. Es giebt bem Bur siets einen Etich ins Herz, wenn er einem
Schwarzen deren Gebt einkabigen folg, und barum giebt



er ihm feinen Lohn am liebsten in Naturalien — ober gar nicht.

Die Stellung gegenüber ber Eingeborenen-Frage ift ber Aardinalpuntt, ber die politische Anischaumgsweise der beiben Nationen unterficiebet. Der Engländer befandelt den Eingeborenen grundsählich als gleichberechigten Bürger, der Bur als ein durch ieine Nafienzugehörigteit dauernd zu einer niederen und bienenden Etellung verurteiltes Geschöpfe, fan den Rapfolonien und Natal fat der Eingeborene dager bei einem Minimaliabe au Einfommen attives und man höre und faune auch passives Sahltrech, in den beiben Burenskaaten ist davon keine Reche, hier erstiliert eine Klassen beispielsweise den Grmech vom Grundsigertum unterfagt und ihn in einer Freisfgigte teit fart beschänft; in den beiden englischen Staaten giebt es, mit Ausandme eines gewissen Ratal, eine losse nicht Wassachme eines gewissen Ratal, eine losse nicht werden.

Das bie mirticafticken und jozialen Folgen biefer verschiebenen Gefetzgebung für bie burifce sprachen, darin ber leicht für einen vorurtelsfreien Menichen auch nicht ber leisse dienes Zweifels. Zu biesen vorurteilsfreien Zeuten gehört übrigens die Mehrzahl ver in Südairital felbst leben-ben Engländer auch, und es ift daher taum zu zweifeln, daß im Falle eines politischen Zusammenschluffen ber füb-airitanischen Staaten die Eingeborenen-Frage im Sinne ber Buren entschieden werben wich.

Ein ganz anderes Schickfal wie die Eingeborenen Frage würde bei einer zufünftigen engeren politischen Archindung ber sudarfindighen Schaten die in Transvaal jeht herrichende monopolisitiche Wirtschaftspolitik haben. In diesem Puntte würden sich sicherlich die englischen Anschaumgen als fürfer erweisen, zumal de auch jeht sichen unter dem Buren selbst eine flarke Spposition gegen die von Paus Arüger bestogte Politik, in einzelnen Geneckezweigen Wonopole an Gesellschaften oder Applialiken zu erteilen, einen immer höheren Grad erreicht und bei der lehten Präsidentenwahl beinahe zum Eturze Krügeres und der Wahl des General Zoubert geführt hätter.

"Uber bie Stellung ber Deutschen in Gnbafrita, fagt Rarger, laffen fich nicht bie gleichen allgemeinen Angaben machen, wie über bie ber Buren und Englander, einmal weil ihre Augahl im Berhaltnis gur übrigen meißen Bevolferung nur gering ift, und zweitens, weil bie Elemente, aus benen bie bortige beutiche Benolferung fich gufammenfest, febr verichieben find. Um einflugreichften unter ihnen find bie Raufleute, am gablreichften bie Rlein : Grunds befiter. Muffer biefen beiben Berufen find aber auch einerfeits bie Sandwerter, anbererfeits gelehrte Berufsarten, namentlich in ber Sauptitabt ber Rapfolonie vertreten. Gur ben Birticaftsgeographen und Rolonialpolitifer am intereffanteften find zweifelsohne bie Rlein : Brundbefiger. Bon ber Regierung ber Raptolonie find folde zweimal ins Land gerufen worben. Die einen follten, indem fie in größeren Maffen moalichit nabe bei einander angefiedelt murben, eine fefhafte, bichte Bevölferung im Raffernland bilben und bamit als Buffer smifchen ben altbefiebelten Zeilen ber Rolonie und ben unruhigen Raffern bienen, nachbem bie zu bem gleichen 3med angefiedelten, übrigens jum überwiegenben Teil auch aus Deutschen bestehenben Diffigiere ber Rrim-Legion fich ju gerftreuen angefangen hatten. Die anberen Ceibel, Transpaal. 12

Ganz das Meiche gilt von den Teutschen, die in Ratal fich augesiedet haben und die tells von einer deutschen Kolonialgesellschaft, tells von der Hermannsburger Mission hinübergebracht worden sind.

So anerkennenswert nun auch biefe Kähigteit ber Zeutichen ift, politisch hat sie, wenn in fremden Kolonien entwiddt, boch ihre ftarten Schattenseiten. An den Augen der in den Kolonien herrichenden Bölter erlangen die Deutschen daburch den Kuf eines sleikigen umd sparfamen und darum als wirtschaftliche Mitarbeiter sehr gern gelebenen und hochgeachteten, aber eines — politisch minderwertigen Boltes.

Der innere Grund für ihre geringe Antelinahme an ber Politif ift flar. Die harte Arbeit bes selbi mit gand anlegenden Aleinbauern läßt biefem feine Zeit, sich eine höhere Bildung anzueignen und feinen gestigien Forigont zu er weitern. Weber gewinnt er baher an politischen Fragen



allgemeiner Nature ein lebhafteres Intereste, noch ist er im Stande ans seiner Mitte heraus Versonn hervorgubringen, bie jur politischen Bertretung seiner Jateressen gerignet wären. Die beutschen Kaussselte und Gelehrten andererseitel, bie bierzu die geeignete Lualissation wohl hätten, haben teine Beziehungen zu den Kolonissen und oft auch fein richtiges Verständniss sir ihre Zutersselnen und volltischen nes in den meisten Fällen mit ihren geschäftlichen und politischen Santeressen faum vereinder sinden, ihr Lustschum bei den Wachse und im Parlament allzu scharft hervortreten zu lassen. So tommt es denn, doß die Deutschen unten einigen Vertreter, herr Schermbruder, einen ehemaligen Legionär, der sich auch im Kandensteiten fat, einen ehemaligen Legionär, der sich auch im Kandensteiten fat, eins Auspelachment entschen

Die allzu große Anpasiungssächigteit des Deutschen an feine Umgebung macht es auch ertfärtich, daß, mährend zwischen Engländern und Buren noch immer ein starter Megensat der Eunpfindungen herzicht, die Deutschen anderen Rationalitäten wohl gesitten find."

Schon im Jahre 1893 murbe vom Bergrat Schmeißer bie Ihafaiche seihestellt, daß sehr wie beutische Kapital in ben Transvoalminen angelegt sei, daß aber trobben bie Leiter der betreffenden Bergwerfe vorwiegend Engländer und Robbamerikaner seien und daper die meisten großen Ordres in England bezw. den Berrinigten Staaten von Robbamerika begeben werden, 150 Etwas beiser als vor zwei Jahren ist es bereits geworden, aber bei weiten nicht in bem Raße, wie das dasselbst inweiterte beutische Raptula zugerommen hat. Die noch immer ungensigende Aunabue der Einstuf beutscher Währte Lind werten lächt bies erkennen. Nichts

tann das Verhältnis der Teutschen zu den Engländern wie auch zu den Buren besser veranschaulichen. Die ankommenben Deutschen sehen sich einem undurchbrechdaren Ringe von Engländern und Amerikanern gegenüber, welcher Deutsche grundssplich zurächweist und einem Aliche Großschalten bie größten Hindernisse in den Weg legt. Die Stellungnahme der Deutschen gelegentlich der lehten Untwuhen hat hieren noch eine erbebliche Serichärtung eintretten lassen.

Es ift bier noch ein Wort fiber bie Sprachenverhalt: niffe in ber Republit bingugufugen. 151) Die Sprache ber Buren ift ein forrumpiertes Sollandifch; fie ift entstauben burch eine Bermifdung verichiebener Dialette und Sprachen. Bon bem eigentlichen heutigen Sollandifchen, bas in ben Burenftaaten nur int amtlichen Bertehr Anwendung findet, ift bie Burensprache recht erheblich verschieben. Die Grunde für die abweichende Entwidlung biefer Tochter bes Sollanbifden liegen febr nabe. Die erften Roloniften am Rap refrutierten fich porsuasweife aus Geeleuten und Bauern ber niederlandifchen und niederbeutiden Gegenben, und fo mußten in ihrer Eprache fich Die vericbiebenen Dialette wiberfviegeln. Schlieflich bilbete fich ein mehr einheitlicher Dialett beraus, in welchem aber noch hollandische, friefifche, plamifche und andere niederbeutiche Clemente wiederguerfennen fein mogen. Durch ben Ginfluß ber eingewanderten Snaenotten bat bie Sprache bann fpater auch frangöfifche Gleinente aufgenoinmen (3. B. elle fur "fie" ber Mehrzahl, bas auf bas frangofifche ils gurudguführen fein burfte), ferner englische und fogar malanische (3. B. banje, viel = banjak im Malanifchen, amper, ungefähr = ampir, sjambok für die furge Nilpferdpeitiche u. f. m.). In neuerer Zeit sind mitunter Berfuce genacht worben, die Bureniprache jum Range einer Schriftprache gu erheben und bem Hollandichen eine offizielle Stellung firetitg zu machen. Ob biefe Bestrebungen mit ber nationalen Stärfung und Entwicklung bes Burentums durchbringen werben, muß die Jufunts tehen.

von Transvaal gehören gum größten Teile gu bem Ctamme ber Betichu: anen. Das Bebiet ber Betiduanen erftredt fich nach Fritich 152) pom Dranje-Rluß bis binauf gun Camben, ben innerften Teil bes Rontinents einnehmend, indem fie öft: lich bie Quathlambatette pon den Zulu und Swaii. im Weiten bie Ralabari pon ben Bohnplaten ber Rama icheibet. Rorblich vom 220 füblicher Breite

Die Gingeborenen



Gin Mofuto im Befucheftaate.

werben die Gengen unsicherer, indem sich östlich die Matabele zwischen die Belichuana Schaume einstemmen, westlich das Agami-Beden ein Gebiet gemischer Bevölterung bildet. Durch den Baaflug und den oberen Lauf des Limpopo wird diese große Böltersamm in einen westlichen und einen östlichen Teil geschieben. Die NieBelichuana, zu benen der arbite Teil der farbigen Einwohner von Transvaal und bem Oranje-Freiftaat gehört, find der Oberherrichaft der Weißen salt vollständig unterworfen und haben mit ihrer Ecthhändigleit auch den größen Zeil ihres nationalen Lebens eingebüßt. Die hauptjächlichsten Stämme der Oli-Vetschunan, soweit sie sür Transvaal von Vebeutung sind, sind die Vasjuto, die Vapugeni in den Magaliesbergen, die Vanurpela, die Vastung, die Vapedi, die Vasjfesse, Vatlobau. s. w. Taneben wohnt in Nordost-Transvaal das Voll der Vanwenda, sim Olen und Subosten sinden ist auch Assifernikamus.

über bie Bafuto Transvaals - ber größte Teil biefes Stammes wohnt im Oranje-Freiftaat - hat uns Dierensty in feinen Erinnerungen aus bem Dliffionsleben (Bielefelb und Leipzig 1888) eingehenbe Aufichluffe gegeben. Bafuto gerfallen ibrerfeits mieber in gablreiche Stamme, Die aber unter fich ena permanbt find, obwohl fich, faat Merenstn, ebenfoviele Dialette wie Ctamme unterideiben laffen. Much mit ben eigentlichen Raffern, Sofa, Gulu und Smagi find bie Bajuto nabe verwandt, wie bie Bermandt: ichaft ausweift, welche bie Wurgeln ber meiften Worter ihrer Eprachen mit einander haben. Die ffibafritanifden Roloniften nennen baber bie Leute beiber Boltsgruppen "Raffern". Die in Transvaal mohnenben fleinen Stamme von Gulu-Abfuuft, Dlatabele genannt, haben viele Gigentüulichfeiten ber Bajuto angenommen, und wieder laffen fich bei ben oftlichen Bafuto manche Befonderheiten in Sprache und Gitte nur auf ben Ginfluß ber önlichen Raffern gurudführen, 153)

Im förperlichen Sabitus zeigen bie Bajuto ein jehr verichiebenes Aussehen. Man sieht hoch aufgewachiene, fraftige Gestalten, aber auch ziemlich viel schwächlich aussehende Lente. 134) Auch die Saufiarte variiert vom tiesten Schwarz ble yu einem hellen Belt, während die Sulu und die ihnen verwandben Stimme eine gleichmäßig schone dunklebraume Farbe aufzuweisen haben. Abgeichen davon, daß die Valuto üben Körper mit rötlicher Ponnade sollkon, verungieren sie ihn auf feinerlei Weise. An den Badentnocken, in der Riche

meiften Ermachienen Rars ben von Schröpfwunden. ba bas Chropfen bei allen möglichen Rrantheiten fehr beliebt ift. Der Baartracht wirb, mie bei ben meiften afri: tanifchen Boltern, große Corafalt quaemenbet. Die Saare werben pon beiben Ceiten bes Ropfes und aus bem Raden bins megrafiert; bie in Form einer Chubioble oben auf bem Ropfe ftebengebliebenen mit ichwarger

ber Schlafen, haben bie



Gin Mosuto im Eriegeschmunk.

Pomade gefalbt und bann mit gepulverten bligenden Gifenglimmer gepubert. Ahnlich verfahren bie Matabele bes Lanbes.

Die Bebertleidung ber Leute ift einsach und zwedinäßig. Die Manner tragen eine aus feinem, gut gegerbten Fell gefertigte leberne Bebedung, die Weiber eine Leberfchürze und eine Art lebernen Frack. Der Oberförpre ist meist unverhüll, doch fieht man manchmal sehr niedlich gubereitete Amiliopene ober (bei Bornehmen) Vanther-Helle intt vielem Mniande traa vie dei uns "Umhönge" tragen. Die Nädschen tragen Schürzen aus Schnüren, größere Anaden die Tracht der Malner, die lleineren Kinder gehen nacht. Die gegerbte Auf- ober Ochsehaut, welche früher als Mantel oder Schlaibede gebraucht wurde, hat jeht bereits vielfach wollenn oder dumwollenn Zecken europäischen Jahritates Plat machen müffen. Perlengehänge und Vinge, aus Eisen und Kupferbrat geferigt, find als Schund beliebt.

Die Baluto haben bereits eine gemisse Hobe ver Auftur ertsommen. Sie find burchaus feshaft. Ge glete Stadte von mehreren tausend Sinwohnern. Auch Furcht vor ben Angriffen der Sulu, Smazi und Buren haben sie ihre Ansieblungen meit um Berge herum ober am Fuße von Gebirgen angelegt. 1859 Die Stadte bestehen aus verfchiebenen Komplegen von Gehöften, deren jedes einer Sippe gehört.

Die Gehöfte umgeben ftets einen Hof, ben Achoro, ber als Berfammdungsort bient und in bem auch harben für Schafe und Ziegen fich befinden. Diefer Achoro ift von Stangenwert umgeben. Der Jugang zu ihm wird nachts ober beim Angetiff mit Stangen verfett. Auf bem Achoro ift an der Feuerfatte der Ort, wo sich der Hauptling niederlächt, wenn er mit seinen Näten zu thun hat, wenn er Gericht halten oder mit Fremben verfehren will.

Vom Achoro aus betritt man die inneren Hofe, welche von zierlichen Rober ober Reifigwanden eingefaßt find und einzierlich anftrich aus geichlagenen, geglättetem Lehm haben. Dier find joulagen die Wohntamme ber Leute; die Haufer, welche in ben Hofen, dienen necht als Schlaftuben.

und Borratskammern. Die Saufer sind fiets orbentlich, oft niedlich gebaut; eine runde Leshamauer trögt ein Dach, befin Gestell aus sauber behangenen Stangen besteht und mit Strog der Sorghum-Stangen eingebedt ist. Die Thur ist niederig, Fenster festen gang. Eine besondere Lagerstätte sindertig, denke keigelen gang. Eine besondere Lagerstätte sinde fich nicht; adends breitet man Matten aus, legt ein Still Holl habet in zu ein zu ein

fammengerolltes Fell unter ben Ropf und hüllt fich in bie Dede.

Die Bajuto treiben Aderbau. Ihr Aderbau. Ihr Aderbau ist die hie hade, melge ihre Schmiebe geschiebt bergubiellen verftehen. Meift ift die Felharfeit die Sache ber Weiber, nur gelegentlich belfen ihnen die Männer. Mußer bem Aderbau wird Viefzucht getrieben. Die Beforgung bes Liehs liegt allein ben Männern ob. Eigentlich und beständer allein ben Männern ob. Eigentliche



Bafuto - Madden.

Sanbwerter fehlen faft gang, abgefeben von Schmieben und Ergichmeigern.

über die Sitten und Gebräuche der Baiuto, ihre geistige Begodung, ihre resigisien Vorstellungen u. s. m. können wir hier auf Werensthy lichtvolle und interessante Zarlegungen verweisen. Servorgehoben werden soll noch die große Rolle, die die Verweise und bei den Basuto spielen. Sie müssen bie die Jauberer auch bei den Basuto spielen. Sie müssen



Regen herbeigaubern, im Artige dos Here untiberwindlich machen, indem sie es mit Zauberwasser besprengen. Die Zauberrute (thupa), welche dem Here als Mahrzeichen vorangetragen wird, birgt dos Geheimnis des Erfolges. Zauberer machen dos Dorf selt, eien das Gehölt und nachen das Auf Zauberer Auf dem des Land des Land der des Land des La



Ein Bauberer der Bafuto.

ben Ramilienzauberer : nach Sterbefällen merben bie Angehörigen bes Ber: ftorbenen gereinigt, unb bei allen Ungludsfällen und Rrantheiten miffen bie Ngata Rat. Ihre arstliche Erfahrung ift nicht groß; wenn bie Mb: focungen von Wurzeln ober Rrautern, Die fie durch Erfahrung als heils fam gegen manche Krantheiten fennen, nicht mehr helfen mollen, jo müffen 3aubermittel mit ihrer Silfe eintreten, welche

die Zauberwürfel in unerschöpflicher Angahl zu nennen wiffen. Diefe Burfel find bem Bafnto Zauberer unents behrlich, 1:6)

Die Sprache ber Basuto gehört zu ben Bantin: Sprachen; für ihre geitige Begabung spricht die reich entwickte Boldseitteratur. Einige von Merensty aufgezichnete Geichichten, die frappante Khnlichfeit mit unseren Gulenspiegeleien auf-

weisen, habe ich auch in meinen "Geschichten und Liebern ber Afritaner" Seite 270 ff. abgebrudt.

über bie Bapebi ift icon oben gelegentlich ber Rriege mit Setutuni eingehenber bie Rebe gewefen.

Uber bie Bamenba find mir erft fürglich eingehenber unterrichtet worben. 157) Gie find gleichfalls ein 3meig ber großen Bolferfamilie ber Bantuneger, melde ben breiten Raum von ber Gubipite Afritas bis Ramerun im Beften und ber Geengegend im Dften einnehmen. 3hre ichwargbraune Sautfarbe, ihr fraujes Saar, ihre and Cemitifche erinnernde Befichtebilbung, fowie ihr ganger Rorperbau und ihre Eprache laffen fie zweifellos in Die Bahl ber Bantuflamme einreiben. Aber fie treten unter benielben beutlich als eine beionbere Bruppe bervor. Weber mit ben Raffern im Often und Guboften, noch mit ben Bafuto im Guben laffen fie fich enger gufammenfaffen. Durch ihre Gitten und Bebrauche, burch ihren febr ausgebilbeten Botenbienit, burch bas uripringliche Gehlen ber Beichneibung find fie von ben benachbarten Bantuftammen febr erheblich verichieben. Ihre Sprache, bas Gewenda,158) hat fo viel eigenartige Laute, baß es ein Mofuto (b. b. ein einzelner Mann ber Bafuto) in feinein gangen Leben taum lernt, biefelbe richtig gu boren und ju fprechen.

Wie alle Bantuslamme Subaritals find auch die Bawenda in ihre jehlgen Wohnsie von Norden her eingevandert. Ihr Sammis ih höcksubsprickeinlich am unteren Kongo zu lucken. Dort wohnt noch jeht ein Stamm der Bawenda, bessen Sammis der unserer Bawenda aufsallende Khpnlichkeit da. Mit beier Bestimmung der Ursse beies Volkes reimen sich auch solgende Zbatischen. Verfahren Optick wörter und Redensarten beuten darauf sim, daß die eigenartigen Erscheinungen bes Meeres ihnen in früheren Zeiten nicht ganz unbekannt gewesen sine. In spiem seisigen Lande ilt ihnen das Meer wie jegliche Art der Schiffischt etwas völlig Fernbeis. An dem Unterlauf des Kongo dasgen war die Verbeindung mit dem Lysan seicht erreichdar. Als ein wertvolles Erbgut aus früheren Zeiten werden uralte Perfen, die sie noch jeht besiehen, von ihnen heilig gehaten. Sie seich wissen aus der Verschulzung eine Auskunit zu geben. Antlänge an die Sewendasprache sinden sich siedigen bei den Verlangen auch in Klaftlich, auffallen die den Volleren aus Schier. Doch sie ein abschieben klei iber den Jusaumenhang biefer Voller zur Zeit noch nicht möglich.

Ungefahr um bas Jahr 1700 find bie Bamenba in ihr jegiges Bebiet eingebrungen. Gie fauben im Lande bas Bolt ber Bangona. Dieje maren ben Ginbringlingen an Bahl und Rriegefunft nicht gemachfen. Dit leichter Dlube murben fie von benfelben mit Silfe ihrer vergifteten Pfeile, bie mit bem unfehlbar toblich wirfenben Bift bes Motulu= ftrauches geträuft maren, beffegt. Gin Teil ber Bangona fuchte fein Beil in ber Glucht. Das im Lande blieb, murbe alles niebergemacht. Mur bie Briefterfamilien, welche am Gluß Motidimbute ben Gottern gu opfern hatten, murben aus Gurcht vor bem Born ber Botter gefchont. Gie finb noch jest an biefem Rluß wohnhaft und üben ihr Amt aus. Wenn bie Bafferfalle biefes Aluffes befonbers meit ihr Braufen boren taffen, fo fagen bie Leute: "bie Gotter verfunbigen Regen." In ber Regel ftellt fich einige Tage nachber Regen ein. Für bie Miffionsftation Sa : Tichemaffe, welche eine Stunde von biefen Bafferfallen entfernt liegt, find biefelben ein ziemlich ficherer Betterprophet.

Der König, ber die Bamenda in thre heutigen Wohnlite gelührt hat, trägt nach ihrer Überlieferung den Namen Toho ea ndou, b. h. Elefantenhaupt. Er war ein mächtiger Hertigker. Die Valfglanga im Norden waren ihm unterworfen, auch Bajutofiriken im Güden lind ihm unterthänig gemein. Ans Bafhglanga fommend, ließ er sich im Lande Lielde nieder. Dort hat er die jagenumwohene Stadt Dyada in freier Gbene gedaut, ein sicheres Zeichen, daß die Bawenda domals keinen mächtigen Feind zu sitzeften branchten.

Die Regierung bes Toho ea ndou mar bas golbene Beitalter bes Bolfes. Alle Bawenba maren gu einem Reiche vereinigt. Der Rame biefes Ronigs lebt noch heute in ben Liebern bes Bolfes fort. Rach feinem von ber Sage poetisch ausgeschnudten Tobe murbe bas Reich unter feine brei Cohne geteilt. Darauf folgten langbauernbe, blutige Rriege mit ben benachbarten Bapebi und ben Gulu. Rach Bieberherftellung ber Ruhe begannen innere Streitigfeiten, in bie fich auch bie Buren einnifchten. Aus bem infolges beifen entstandenen Abbangigfeitsverhaltnis befreiten fich bie Bamenba burd bie Chlacht bei Matchie im Jahre 1867. Die brei machtigen Reiche ber Bamenba unter Matato, Tichemaffe und Bafubi wurden noch einmal burch einen Anfall ber Mabonia-Sulu unter bem machtigen Ronig Umgila fdwer bebrangt, aber burd Pafubis Cobn Dafogrele. ber einen glangenben Sieg über bie Ginbringlinge errang. im Augenblid ber bochften Rot gerettet.

Die Bawenda haben ein Gebiet inne, bas taum halb fo groß ift wie bie Proving Branbenburg.



In ben Nieberungen am Lepupu berühren fie fich mit ben Rraglen ber Anopneufen ober Maamamba, eines Raffernstammes, beffen Wohnfite fich weit nach Often bis an ben inbiiden Diean erftreden. In ben fogenannten Spelonten, einem höhlenreichen Gebirassug füblich vom Lepupu, baben biefe einen festen Mittelpuntt, pon mo aus fie nordwarts ftreben, um ben Bamenba bie fruchtbaren Rlufinieberungen am Lepupu und feinen linten Rebenfluffen ftreitig ju machen. Mitten unter ben Bamenba gerftreut wohnt bas arme, verachtete Bolflein ber Balemba ober Balanibetu. Ihre Berfunft und Geschichte ift bis jett noch nicht aufgeflart. Ihre Rieberlaffungen find befonbere im Often und Rorben bes Landes gu finden. Gie halten fich von ben Bamenba abgefonbert und haben manche eigen: artigen religiofen Bebrauche, Die auf Berührung ober Bermanbticaft mit femitifden Boltern binbeuten. Die 3abl ber Bamenba wird auf 100 000 Grelen geichatt. Die Buren üben ihre Berrichaft bis jest nur bem Ramen nach aus. Ihr Gingreifen beidrantt fich meientlich barauf, baf fie iahre lich Abgaben forbern, Die bisher jeboch niemals regelmäßig und vollständig gezahlt find. Renerdings hat bie Regierung begonnen, bas Land vermeffen gu laffen und babei feinen erheblichen Widerftand mehr gefunden.

Sonft leben die Bamendo in zientlich schrantenlofer Breifeit unter ihren bei Königen ober Huptimen, die nebeneinandber selbsstädige Riche bestigen. Des Land jedes Königs ist in eine Reihe von Brovinzen geteilt, an beren Spite Huptimes siehen, die zum Teile friiher selbsstädigen maren, mit ber Ziet aber sich der Wacht des Stärteren unterwersen nußten. Seber Provinzhäuptling hat ver-



Suluhäuptling.



istiedene Kreishäuptlinge und dieser wieder die Kreachhäuptlinge unter sich, welche als Torischulsen an der Spike eines Kreach siehen. Alle diese Sauptlinge sind von dem König der Zeiches abhängig, der sie nach selmen Relieden abstehen und einiehen kann. Doch gilt diese Alund ohne des Einzeisen des Königs siter lebenslänglich und erblich. Da die größeren Häuptlinge siters große Schöpländigleisegeschie deben und die Serrichget des Königs ernstlist gegefähre haben und die Serrichget des Königs ernstlist gesährden, lieden es die Könige, die angesehenken Häuptlingsvosten mit Faumen aus der Jahl there Welder, Da sind sie gegen Mussiands ersthert. Da sind sie gegen Mussiands ersthert.

Die Macht bes Ronigs gilt als unumfdrantt. Er ift Berr über Leben und Job. In jedem Rechtsftreit hat er bie lette Enticheibung. Alle wichtigen Rechtsfälle muffen bem Ronig vorgelegt merben. Uber biefem Recht mirb eiferfüchtig gewacht. Die Sauptlinge, Die es magen, in wichtigeren Dingen felbit ju enticheiben, werben bart be-Denn bas Rechtsprechen ift eine ergiebige Ginnahutequelle. Der ichulbige, verurteilte Teil muß eine Strafe, bestehend in Bieh, Dais ober Rorn, beren Bobe und Art je nach ber Broge bes Bergebens genau festgefest wird, an ben Gurften gablen. Diefe Strafabaaben find für bie Rouige und Sauvtlinge bie wichtigften Ginfünfte. Daneben bringen bie Unterthanen freiwillig Beideute, um fich bie Bunft ihres Berrn gu fichern. Arbeiter, Die außer Landes bei ben Beifen gegrbeitet haben, muffen bei ihrer Rüdfehr einen Teil ihres Berbienftes abliefern. Muf bie Felle von Lowen und Tigern hat ber Landesherr Anfprud. Reben biefen berechtigten Ginfünften wird jebe Belegenheit gierig benutt, um mit bem Chein bes Rechts Abgaben von ben Unterthanen ju erpressen. Schließlich find bie Unterthanen auch ju Frohnbienften verpflichtet.

Der Chöpfer ber Welt ift nach bem Blauben ber Bawenba Rofane. Der hat es gut mit ben Denichen aemeint, hat viel Butes und Coones auf ber Erbe fur fie geichaffen und fie piele Runfte und Vertigfeiten gelehrt. Dann aber jog er fich jurud von ber Belt, um fich tragem Michtsthun gu überlaffen. Bei feinem Cheiben von ber Erbe hat er gum Anbenten an fein Wert feine Fußftapfen in einem großen Stein gurudgelaffen. Er lebte gufammen mit einem anbern. Gines Tages ftarb ber Bund von Rofane. Er iprad ju bem anbern, ber ftarfer mar als er: "Wede boch meinen Sund wieber auf, er ift geftorben." Der aber antmortete: "Bas nust ein Sund? Birb er auch etwa gegeffen? Er wird nicht gegeffen, er mag nur tot bleiben, es ift weiter nichts." Balb barauf ftarb ienem ein Denich, und er faate su Rofane: "Wede mir boch meinen Menichen auf, er ift gestorben." Rojane wollte fich rachen und gab gur Antwort: .Co wie bu nicht gewollt haft, als ich fagte: Wede boch meinen Sund wieder auf, fo fage auch ich beute: Gin Menich wird nicht gegeffen, marum foll er wieder auferwedt werben? Er ift gu nichts nübe, mag er nur tot bleiben." Co ift ber Tob in Die Welt gefoumen.

Unt ben Menissen zu helfen, tritt nun ein anderer Gott ein, Thovele. Der sandte zuerft ben Tautendigs mit ber Botschaft zu ben Menissen: "Gehe und prirde bie Menissen islen sterben und wieder auferlehen." Darnach sandte er das Chamaleon ab mit anderer Botschaft: "Gehe und pirtig: bie Menissen sollen sterben und vergehen." Der Tausenbiss sie ist interwegs Zeit, ging sangant, an Erstel, Temessen.

Rrückte, so daß das Shamaleon ihm gwor kam mit seiner Botschaft; die Menischen solchen Merken und verderben. Als damu der Aussendigen sollen fierben und werderben. Menischen follen flerben und wiederaufersiehen, do erwiderten die Menischen: "Bir faben den Borganger gehört, der Machiolers ist eine Kalabasse, d. b. b. wie de Kirdissische im Sturm nur einen heulenden, unverständlichen Ton von sich giebt, so ist es auch mit deiner Rede. Wir versiehen, sie nicht. "Die es auch mit deiner Rede. Weir versiehen, sie nicht."

Es ift im Bemußtein ber Boltes nicht ganz flar, ob biefer Ajovele ein wirtlicher Gott ober ein alter König ist. Sebeniglis ist er ber, auf ben das Bolt hofft. Es giebt ein Sprichwert von ihm: "Thovele ndi ma, ea da line? moana o bedöa o ruea a tsimbela, b. h. Hovele fommt. Bann fommt er? Das Klind wird geboren und fernt lactjen." Gine Art unbestimmter Erföfungssehnlucht fpricht sich in biefem Wort ans. Der letze Sap von bem Klind foll besagen, daß die Erföfung noch (ange auskelbet). Tilt von Missioner bietet dies Sprichwort willtommnen Anfnipfungspuntte. Übrigens ergeben jprachliche Gründe das sehr hohe Alter diese Sprichwort willtommene Anfnipfungspuntte. Übrigens ergeben jprachliche Gründe das sehr hohe Alter diese Sprichworts.

Mu Rojanes Stelle in der Erhaltung und Regierung der Welt ift Nalovimba, d. i. "Bater der Ruhe", getreten, der bisweilen als ein Sohn Kojanes bezeichnet wird. Seine benifelden untergeordnete Stellung wird daburch zurreffend angegeben. Im Gegenfah zu Rojane ift er den Mendjen aber nicht ginntig gefünnt. Er fendet Regen und fruchtone Zeiten, aber lieder hält er den Regen zuricht und fendet Seufgreden und andere Alagen in Sand. Ams Bawenda-land, wo er in alter Zeit wohnte, ift er über den Limppon



Sulumaden.

in bas Land ber Bathalanga gezogen, wo er auf bem Götterberg Mowumela hauft. Dorthin fenben bie Fürsten



ber Bawenba jahrliche Opfer. Bunberfame Dinge merben ergablt, bie bie Boten ober anbere Ballfahrer auf bem Gotterberge erleben. Gie boren ein lautes Braufen und Caufen, Rufen und Schreien, bismeilen perfteben fie ein: selne Borte. Dan faat: "Dan bort ibn reben und fiebt ibn boch nicht. Er rebet aus einem Baum ober aus einem Bfoften und wird boch nie gefehen." Benn bie Ballfahrer für ben Rudweg um Beggehrung bitten, fagt er ihnen, mo fie bas Wild finden merben, bas ihnen gur Speife bienen foll. Stete finden fie bas Bild an bem bezeichneten Orte. Es flieht nicht. Gie erichlagen es mit bem Stabe. Unbere berichten über Ralopimba und feinen Bera meniger munberbar. Die Boten mit ben Opfern geben an ben Ruß bes Berges. Dort liegt ein großer Rraal, in bem ber Cohn Ralovimbas mohnt, ber bie Opfergaben für feinen Bater in Empfang niumt.



Gotter verehrt. Diffionar Ruhn traf einft einen Anaben, ber eine Biehherbe weibete, weinenb an. Als Grund feines

Sulus vor dem Araal.

Weinens gab er au: "bie Götter wollen mir nicht gehorchen." "Ber find benn beine Götter?" fragt ber Miffionar verwundert. "Diefer Bulle und bie Auh" (autet bie ernsthafte Antwort.

Dit ben Beiftern fteben nun viele Menichen im Bund, bie vermöge biefer Gemeinschaft ihren Mitmenichen allerlei Bofes gufügen tonnen. Um fie gegen biefe gebeinnisvollen Ginfluffe ju ichuten, muß ber Bauberer tommen. Der Bauberer begleitet ben Menichen von ber Biege bis sum Brabe. Sit ein Rind geboren, fo muß ber Bauberer mit feiner Medigin bas Rind gegen bie bofen Beifter ichniben und es gefund und ftart machen. 3ft jemand frant, fo ift ber Bauberer ber Urst, ben man ruit. Coll ein Dieb entbedt merben, ber Bauberer weiß ihn gu finden. Geine Sauptthatigfeit tritt in Rraft, wenn es gilt, ben Diorber eines Berftorbenen zu fuchen. Die Bawenba balten es für unmöglich, bag ein Dlenich eines natürlichen Tobes ftirbt. Er muß von einem anbern verhert ober vergiftet fein. Um ben Abelthater ausfindig ju machen, wird ber Bauberer geholt. Er laft nicht lange auf fich marten. Beiß er boch, baft reicher Lohn ihm ju teil merben wirb. Gein Leib ift gang mit allerlei feltfamen Dingen behangt, Die als Umulette ihn ichuten und gur Bauberei ftarf machen follen. Rleine Anochen und allerlei Tierichmange gehören bagu. In ber Sand traat er ein fleines Gadden, ben Bauberbeutel, ber bie Baubermurfel birgt.

Durch Berfertigung tunstvoller Arbeiten zeichnen die Bawenda sich aus. Bor allem sind sie Meister in der Schmiebefunst. In den Eisenbergen am Levuvu gewinnen sie Eisenex, Solztoblen breunen sie selech aus dem Holz ihrer Balber. Mus Lehm haben fie Schmelgofen gebaut. Dieje find ein Meter boch und haben inwendig eine Brube, in bie Roblen und Gifeners geschüttet merben. Run mirb bie Roble entgundet und mit Blajebalgen, Die aus Gellen gefertigt find, burch Loder in ber Dienmand eine Beiß: gluthite erzeugt und erhalten, bis ber Gifentlumpen beraus: geidunglen ift. Trot ihrer einfachen Mertseuge fein Stein bient als Ainbos, ein anderer als Sammer) wiffen fie febr geschickt Biden, Arte, Deffer, Pfeile u. bgl. gu fcmieben. Die Bawenda find auch Rorbflechter. Rorbe werben in ben verschiebenften Formen und Großen bergeftellt. Dan verfertigt auch Matten aus Binfen in allen Breiten und Langen. Spazierftode und Mffagaien werben gierlich mit Draht in abwechselnben Garben geflochten. Topfe aus Thonerbe werben meift von Frauen bereitet.





16. Rapitel.

Die Tierwelt der füdafrikanifden Bepublik.

enn wir einen Blid auf eine tiergeographifche Rarte o von Afrita merfen, wie fie 3. B. in Giepers, "Afrita" nach ben Foridungen bes beften Renners ber Gier: geographie Ballace aufgestellt ift, jo untericeiben mir fo: gleich zwei große Regionen, Die burch ben Wenbefreis bes Rrebfes gefchieben werben. Die füblich bavon liegenbe, fo: genannte athiopifche Region umfaßt bie Sauptmaffe bes afritanifchen Rontinents und zerfallt ihrerfeits wieber in vier Cubregionen: Die weftafritanifde, oftafritanifde, mabegaffifche und bie fübafritanifche. Die lettere ichlieft bas gefamte fübafritanifche Bebiet fublid von einer Linie ein, bie von Walfischbai im Weften ausgeht und bem Wenbefreis bes Steinbod's parallel lauft, bis fie auf ben Cherlauf bes Limpopo ftoft. Bon hier aus wendet fie fich nach Rord: often und erreicht bie oftafritamifche Rufte etwa bei Dlofambit.

Das gefaute Transvaalgebiet gehort in biefe subafritanische Subregion.

Endlich find die koloffalen Didhäuter, Elefanten und Mhinozeroffe, sowie eine Reihe von Raubtieren, Löwen, Syanen u. f. w., für diese Region bezeichnend.

Sibamerikanischen Cinfluß vertaten bie Schrotmäufe und die Adzigahrer (Octobontiben). Dagegen fehlen eine Reise von paläartlischen Typen, wie die Bären, Stirfde, Maultwürfe, Kannele, Ziegen und Schafe in der urfpringlichen Fauna. Die Vögel find weniger eigentümlich als die Saugetiere. Unter den Reptilien sind einheimisch dere Schangen und eine Schochen-Familie. Unter den Infeltetu sind die Kalfer reichlich, die Schmetterlinge verhältnismäßig hörlich vertreten.

Kehren wir nun zu der eingangs erwähnten Karte zurüch de von der von der der der der der keiter der der anlangt, daß Fransbauf gang außerfall des Berbreitungsgebietes des Etejanten fällt. Er fonunt erst nörblich von oderen Limpopo und im utilteren Kalahari Gebiete vor. Genso fehren Kamele und die menschandlichen Missen. Goriffa und Schimpanfe. Straufe giedt es nur im Neften und Südweilen von Aransvaal. Dagegen find die Krotodie in den größeren Fidssen volle verbreitet. "In den fillen Etellen des Limppow", schricht Wohr, "liegen auf dem Grunde die Krotodile; oft sehen wir sie um die heiße Mittagstiunde aus dem Wasser heraustoumen, wo sie ihre rieizen Leiber regungslos auf den Sandbönken ausstrecken, um sich zu sonnen. An diesen Stromusjern, sowie an der Augka in Katal gehört es kinneswegs zu den Seitenheiten, daß selds trinkende Ochsen von diesen mächtigen Amphibien ins Wasser gerissen und sortgeschlerd, Genus, Grirossen, Wisserbode und in gewissen Woordsoft der Burren, an, auch hörten wir salt alnächtsich des Frillen der Löwen."

"Bor kaum 40 Zahren", erzählt Heitmann, "war bas and noch voll von Löwen, Elefanten, Gitzisfen um Büsslein; and Zaujenden zählende Antilopenherden belebten die unablesbaren Grasskächen am Analkusse, mährend Hartbest und Guu, Zebra und Etrauß im Busshiseln weideren. "Dies große Wild ist jeht meiltend verfchunden, von Löwen, Gitzisfen, Elefanten hört man nur noch erzählen; sie haben ich until an den Zambesi zurüdzezogen. Doch berührte Schmeißer, daß der Löwe, vonu Lebongogebirge herüberschweisch zwischen Busslein. Anabes zurüdzezogen der Schweisch und der Schweiser und den Anabes der Löweisch auf Ausbaussleiden. Anab dem Schweiser und der Kusslein ausziede. Nach dem Schweiser und den Äntlich aus für Kusslein Lieden Lieden Gewähremann ist die Gircfie im öslichen Tiesland zuweilen noch zu sinden. An den unspußanzlichen Bergen, 3. B. im Magalied-Gebirge und aus Fuß der Terakendberge sindet sich der Lepopard, hier Tiger ge-

nannt, der Schafal und die Wilblate. Affenjamilien beleben bie Bhalte der Ordensberge und des Te Kaap-Distrikts; verschiedene Antilopeanten, das Kuddu, die Sabelantilope, der Walfelood, der Genebod bergen sich in den Wälbern bes Buisselbes und des Teislandes. 141)

In ben Cbenen trifft man gumeilen fleinere Springbod: ober Blegbodherben an. In milbem Beflügel giebt es bie ftets paarmeije zusammenlebenben Korane 162) (eine Art Trappe), Rraniche, Bfauen (mit grauem Befieber), in ben Spruits und Sumpfnieberungen wilbe Enten, Banfe, Schnevien und verichiebene Baffervogel. Der Gifchreichtum ber Rluffe ift nicht fehr bebeutend, mas barin feinen Brund hat, daß bie meiften Fliffe und Spruits (Regenbache) im Binter ju laufen aufhoren. Die Gifche, bie mabrend ber Regenzeit zum Laichen in Die oberen Spruits gieben, bleiben bort oft in tiefen Sochern - fogenannten Befpeggaten -(Rilpferblocher) jurid und geben entweber aus Dangel an Nahrung ju Grunde ober werben mittelft Regen bequem gefangen. Gur gewöhnlich finben fich barin gwei Arten, ber Gilberfijch und ber Barber, ber unferm Bels ahnlich ift und gubereitet nicht übel fcmedt. Male tommen nur in benjenigen Fluffen por, bie bem indifchen Dzean aufließen.

Miftige Schlangen, wovom Puff-Abber und Schwarzer Miftigen find, trifft man noch häufig, obwohl vie Auften berneibet wird, fie auszurotten, Auch eine Art giftiger Spinnen findet sich zweiten. Auch eine Art giftiger Spinnen sindet sich zweiten. Auch eine Art giftiger Spinnen sindet sich zweiten. Auch eine Art giftiger Spinnen sind eine Art giftiger auf bein werden, bejonders auf ben roten, fruchtbaren Gründen siehe was auf ben roten, fruchtbaren Gründen siehe Aufter hoben, mandmaf spiele

tegelförmigen und manchmal mehr halblugeligen Termitenhaufen, und gewöhnlich findet sich dann auch in der Rähe ein Loch, in bem das größte der Ameisen fressenden Tiere,



Ein Straufenneft.

das Erbsertel, seine Heimat hat. Diese Termiten sind infolge ihrer Zerddrungsduss besonders in den öslichen Ausbesteilen eine große Plage. Sin größeres Gebiet der öslichen Der Kaap-Berge und des öslichen Tieslandes dis zu den Kasteel Koppies in der Murchison-Bergkette und den Birthdap-Goldgruben am Rlein-Letaba hin ift nach Schweißer von der giftigen Tfetfe-Fliege bewohnt, welche allen Zugtieren gleich gefährlich ift.

Wir ichließen biefe furze Darftellung mit einer Schilberung Livingftones, bie ben Ginfluß ber belebenben Regenzeit auf die Tierwelt veranfchaulicht:

"Myriaden wilber Bienen find vom Morgen bis gunt Abend gefchäftig. Manche Afagien befiben eine befonbere Angiehungefraft fur eine Raferart, mabrend bie Balme anbere lodt, fich in ihren geräumigen Blattern gu verfammeln. Infetten aller Battungen find jest in voller Rraft; glangenbe Schmetterlinge flattern von Blume gu Blume und fceinen nebft ben fleinen, reigenben Commervogeln, welche bie Rolibris Subameritas und Westindiens vertreten, nie mube gu werben. Mengen von Ameifen find emfig beidaftigt, nach Futter-gu jagen ober es im Triumphjuge heimzutragen. Die Winterzugvogel, wie bie gelbe Bachftelge und der braune Drongo:Bürger, find fortgezogen und anbere Battungen find angefommen; ber braune Milan lagt fich mit feinem Bfeifen, wie eines Bootsmanns-Bfeife, ber gefledte Rudud mit einem Rufe wie "Bula" und bie Manbelfrabe nebft bem Rasbornvogel mit ihren lauten hohen Tonen von Beit ju Beit beutlich horen, obaleich bie raube Mufit eigentumlich gebampft wird in ber Daffe lieblicher Zone Die aus mander ichlagenden Rehle ftromen. fobak ein fübafritanifdes Weihnachten wie ein englischer Dai ericheint. Manche Bogel aus ber Bintergattung haben ihr Bintergemand von ernftem Braun bei Geite gelegt und ericeinen in einem beiteren Sommeranguge von Scharlachrot und Pechichmars; andere find poin Grun sum Sellgelb übergegangen mit Aleden gleich ichwarzem Canunet."



17. Rapitel. Die Oflanzenwelt.

Stata mit der Aslaceiska Tierate von Nicifa vergleichen, jo stellen sich auf der ersten einige große Abschule, jo stellen sich auf der ersten einige große Abschule, jo stellen sich auf der ersten einige große Abschule, deinaße beden. Durch die Nords und Schyenze des Vortoumens des Affendrotdaums wird mit geringen Abweichungen, besonder im Schen, das Gebiet gekenns zelchnet, das auf der Jauma-Karte als die ofististanische Endergion angeschen wird. Die Olyalme ist einem Vezirt vertreten, der sich mit der westartischen Enderegion der des die die die der einem Vezirt vertreten. Der sich mit der westartischen Endere gion bedt. Das ist natürlich ein zusälliges Jusammentressen und hängt vielleicht mit der Einwauberung der afrikantischen und hängt vielleicht mit der Einwauberung der afrikantischen Schesterung unsännuren.

Die Subgrenze ber Region, innerhalb welcher ber Nifenbrotbaum, biefer Nich unter ben Raumen, fich in Africka vorfundet, fällt, wie aus dem nebenstehenden Kartchen erhellt, noch innerhalb ber jübafrikanischen Republik und retht baher ben gangen Norben berfelben ber großen mittelajrika-

nischen Savannen-Region an. Alles Abrige, mit Ansnahme bes Oftens, gehört zum Gebiet der Hooge Beld-Flora, die durch das Borkonnnen des Andropogon, des Bartgrases,



Aloe dichotoma.

einer Gattung aus der Familie der Gramineen charafterisiert wird. Bas den Sten anlangt, so reicht die sogenannte tropische Küftensfora noch über den Unterlauf des Einwopo hinnuts, wird aber bald von der Flora der Ratal-Küste abgelöß, für die dos Vorfommen einer Palamenart, ber Phoenix reclinata, charafteristisch ift, die sich in ben Ruftengegenben bis Port Elisabeth findet, mabrend sonst bas subliche Bortonunen ber Palmen im allgemeinen an



Aloe.

eine Linie gebunden ift, bie von Moffamebes nach Sofala an ber Ditfufte gezogen wirb.

Rach ben Untersuchungen von S. Bolus 163) find im

allgemeinen für die fübafrikanische Flora die folgenben Momente charakteristisch:

- 1. Gie ift im bochften Grabe verschiebenartig geftaltet.
- 2. Mit Ausnahme ber Tropengegenben mangelt es ihr an üppigkelt bes Wachstums.
- 3. Jebe Spezies hat nur ein geringes Berbreitungsgebiet.
- 4. Es fehlt an Baumen.
- 5. Ruppflangen find gering vertreten.
- 6. Sie wiberfteht bem Angriff frember Ginbringlinge.

Rach biefen allgemeinen Borbemertungen gebe ich Schmeißer bas Wort gu einer gebrängten, aber lichtvollen Charafterifierung ber Begetation in ben fo abgegrengten Aloren-Gebieten ber Republit; feine Mitteilungen ergange ich, wo es notwendig ericeint, burch bie Beobachtungen von Bolus, Seitmann u. a. Die Rarroo: Chene und bie Sochfelber im Rorben bes Lanbes ericbeinen in ber Regen: zeit als üppla grunenbe - pon Blumen ift freilich nicht viel zu feben - im Winter als burre, weithin fich ausbehnenbe Brasfteppen, in benen ber Blid burch feinen Baum, feinen Strauch gefeffelt wirb, nur gabllofe, faft meterhohe Termiten-Sugel bie Ginformigfeit ber Lanbicaft eher erhöhen als unterbrechen. Rur ba, wo eine Spruit, einer ber Cammelarine ber Gluffe, burch bie Bochebene fich windet ober eine fumpfige Glachenniederung fich erftredt, fteben Mimofen; bie einzelnen hoberen Baumgruppen bagegen, welche bem Auge bes Reifenben jumeilen fich bieten, beschatten bie einsame Beimftatte eines Farmers. Es fehlt ber enblosen Sochebene meift bas belebenbe Clement. größere Fluglaufe ober Geen. Tropbem ift bie Rarroo Seibel, Tranfpaal. 14

übrigens teineswegs unfruchtbar. Der jehige Charatter berfelben ift vorwiegenb auf bie alljährlich ftattfindenben



Euphorbie.

Grasbrande jurudjuführen, welche größere Baume und Straucher nicht auftommen laffen.

Der öftlichfte, hoher gelegene Teil bes Sochfelbes be-

steht nach Heitmann nur aus kassen Stenen und Higelländern. Nach Westen hin, sowie in den Gebirgsthälern des Auderbissfrandes, Gasterandes und des Maquassie-Vergesk sindet man häusig Mimosen Wäldbigen. Dach siehen die Bäume melt auseinander und sind meist nicht shöper als 20 Fuß. Es giebt aber auch wirtliche Wälder, wie 3. B. in der überrachkend schonen Gegend von Kartekersschotzen.

Baumanpflanzungen, melde insgefamt etwa 10-12 Millionen Baume umfaffen, find in jüngfter Beit in ber Umgebung von Johannesburg, angelegt worben und gebeiben in fippigfter Beife. Die umfangreichfte berfelben liegt auf Sarm Bragmiontein nördlich von Sobannesburg. Gie ift pon einem Deutschen ins Leben gerufen, fteht unter ber Leitung eines beutiden Forftmannes und ift bem Gurften Bismard ju Ghren "Cachienmalb" genannt morben. Bormiegend Gucalpotus. Binus- und Magien-Arten murben angepflanst, beren Wachstum fo außerorbentlich ift, bag gemiffe Gucalpptus-Arten in 3 Jahren bis gu 10 Deter Sobe und 16 Centimeter Stammburdmeffer erreicht haben. Unbers als auf ber Sochebene ift bie Begetation in ben tief einschneibenben Thalern ber Drafensberge, ber Boutboids berge, ber Groot: und Rlein: Spelonten und ber anderen Bebirge, ferner im Bufchfelb und im Tiefland. Dichtes, mannshohes ober hoberes, vielborniges Strauchmert, bem viele Mimofen fich zugefellen, fteht im Bufchfelb auf grasreichem Untergrund, jumeilen von ausgebehnten Brasnieberungen, wie ber Springbodvladte gu Pretoria und Warmbab, ober moorigen Rieberungen bei Moorbrift, unterbrochen.

Strauchwert, baumartige Magien, eigenartig gestaltete

Aloes bebeden in ben Gebirgsthälern Berghang und Thalgrunb; Sträucher, Baume mehr tropischer Art wachsen im Tieflanb; mehr als mannshohes Riebgras erstredt fich weit-



Affenbrotbaum.

hin; hochstämmige Farrne, niebere Palmarten umfäumen bie Flüffe; baumartige Euphorbiacena, in ihrer fleifein Ge-flalt wie große Armleuchter erscheinend, und ber riefige Affenbrotbaum geschlen sich vereinzelt hinzu. Bon ber Sohe ber Orafensberge, von bem Kamme ber Murchison-

Bergfette und vom Shamabungo-Rop gesehen, ericeint bas ganze weite Tiefland einschließlich ber burchsehenden Sobenzüge von Balbung bebedt.

Bei ber Reife burch basfelbe hindurch findet man örts lich Baum und Strauch jum undurchbringlichen Gewirre



zusammentretend oder vielsach derartig sich lichtend, daß es möglich ift, Waldbestände selbst ohne Plad mit vierspännigem Reisewagen ohne sonderliche Schwierigkeiten zu durchtreuzen.

Die Malber im Bujdjelb bestehen nach heitmann größtentells aus Dornenbufden, unter benen fich ber Machteenbitje (wart ein wenig, asparagus capensis) burch seine Hartnädigstit, die Kleiber ber Borübergesenben jestzuhalten und ju gerreißen, befonders hervorthut. Die Buren teilen bie verschiebenen Dornenforten ein in Safenbornen, Stechbornen und Baten- und Stechbornen. Wenn auch im Bufchfelb vielfach Rusbols portommt, fo bat man bie eigentlichen Rutholamalber boch im Bantenfelb, am Bongolo und Romati, fowie am Southofdfop öftlich pon Marabaftab gu fuchen. Dort gebeiht Affaggibols (Curtisia faginea), Rotbirnenhola (Phoberos), Rieshola (Pteroxylon utile) und Stinfhol; (Ocotea bullata), melde ale harte Bolger gum Bagenbau Bermenbung finden. Am baufigften jeboch ift bas Gelbhols (Podocarpus), bas bismeilen eine Dide pon 7 bis 8 Rug erreicht und ju Balten und Dielen geschnitten wirb. Es wirb ergablt, bag einmal ein Gremplar im Bonaolo-Buich 13 Bagenladungen Bauholy ergeben habe. Fritich fagt vom Gelbholgbaum; "Die Sohe biefer Stamme ift erftaunlich, ihr Umfang am Boben übertrifft gumeilen ben ber ftartften Gichen, Die ich je gefeben, und babei ift bas Sols gefund pon ber Hinde bis gum Rern."

An den Finsen sinde tich der wilde Weitbenbaum, der oft 60 Fuß hoch wird, sowie der Karreebaum. 1207 In den Distrikte von Zoutpansberg sinder sich siensholz (Stea), Cbenholz und Mahagoni von beträchtlicher Höhe und finarten Duchmeiser. Die bedeutendsten Anhholzwalder sind der Vonglobulch in Utrecht und der Wooglobulch in Utrecht und der Wooglobulch in Diftrift von Zoutpansberg.

In den Houtboschergen und in den Spelonten, an einzelnen Stellen, wo seuchter Untergrund ein tippigeb Rachotung gestatet, trifft man gar echte urwaldvartige Ausgeschaltung vor Begetation, hochragende, mit Jianen vielfach verbundene, mit Jarrnen und anderen Schmarokerpstanzen

bewachsene Baunte, ju welchen wilbe Bananen, bichtes, borniges Gestruppe, hobes Gras in wirrem Durcheinander sich brangen.

Das Buschstelt, die Flußthäler und die Tieflandsnieberungen sind fehr fruchtbar: erstere eignen sich vorwiegend jum Andau von Rubpstanzen der gemäßigten Jone, das Tiefland hingegen für dem Andau tropischer Auspflanzen.





18. Rapitel. Das Mineralreich.

ransvaal ift berühmt wegen feines Mineralreichtums. 165) Doch ift berfelbe, abgefeben vom Golbvortommen, nur erft febr oberflachlich befannt. Diamanten find bei Rlerteborp, norblich von Bretoria, im Baterbergbiftritt und in ber Nabe bes Blaaumberg: Gebirges gefunden worben. Bute Roblen merben fübmeftlich von Rlerfsborp geforbert. Beiter öftlich bei Bereeniging bat bie Transpaal: und D. R. St. Affociation ihre Roblengruben, Die hauptfächlich bie Rap-Gifenbahnen und ben Rand mit Roblen verforgen. Die Roble liegt bort 80 englifde Ruß unter ber Oberfläche. Der barunter liegende Thon wird jum Ziegelbrennen benutt. Die Sauptmaffe feiner Roblen bezieht inbeffen ber Rand aus bem Diftrift ju Bofsburg und ben Springs. Dort arbeiten acht Befellichaften und forbern jahrlich 650000 Tons. Die Berbindung mit Johannesburg wird burch eine Gifenbahn bergeftellt. Die Lager bei ben Springs gehoren ber Rether: lands Railman Co. Gie ichmanten in ber Dachtigfeit swifden 40 und 50 englifden Rug. Unweit ber Springe

liegt Bratpan, bei weitem bos größie Rohlenlager in ganz Sübafrika, wo die Goal Truft Company ihre Gruben hat. Bie Kohle ist fehr rein, 20 englisch Jud mäcktig, und bos Lager wird auf 2400 Acres geschäht. Täglich fonnen 1000 Tons gestörbert werben. Auch die nabegelegenen Rohlengruben in Gassel geben guten Ertrag. Sin iehr austisches geldd liegt in ber Räche von Middelburg; die Rohle foll von vorzisslicher Lucktiat und das Lager von großer Ausdrügung sein, aber die Ausbetzut in noch gering. Auch bei Pletersburg soll Kohle vorfommen.

Silber findet sich in reichlichen Logern an vielen Stellen des Landes, hauptfächlich dei Pretoria, no "Albert" und "Tensdoad Silver" die ergiebigsten Gruben sind, im Willige-Alwiere Geblet des Middelburger Districts und des Jerculk in den Marico-Gruben. In den erteren beiden ist das Silber dauptfächlich mit Blei verunreinigt, doch sommen auch Aupfer, Antimon, Gifen u. bgl. vor. In der Albertmine sit es befondere fanet mit ham der in es dehondere fant in damattelien verbunden; dieselbe Mine giedt einen Ertrag von 10 pelt. Aupfer. Magneteijener steht nach Schmisser in großen Wengen im Middelburge und im Lyderberg-Visitritt an.

Aupfer wurde früher auch von den Eingeborenen am Limpvog gewonnen. Große Lager find neuerdings am Juß der Muchfion-Kette gefunden worden. Im Roolberg und dem Poladbora befinden fich alte verlassene Aupferminen. Bleiglang ist geleichfalls häusig, so. B. am Pliang-Kop im Joutponneberg-Distrikt. In den Maries-Eilberminen wird Blei als Nebenprodutt gewonnen. Bei Pretoria und Middeburg kommen im Granti große Lager silberhaltiger Midelangs wie Aupferzese von

Graphit ift gleichfalls nicht felten. Bint findet fich in ben Diftriften von Malmani und Batersberg. Da es jun 3med ber Goldgewinnung viel gebraucht wirb. fo geben biefe Minen einer großen Entwidlung entgegen. Muf ben Golbfelbern ber Murchifon-Rette mirb Untimon als Rebenprobuft gewonnen. Bei Stennsborp im De Raaps Diftrift find gleichfalls Lager pon Antimon entbedt morben. Binn icheint in großerer Menge nur im benachbarten Smailand porsufommen, bod wird es nach Schmeifer auch im Romati-Diftrift gefunden. Dagegen ift Gifen reichlich porhanden und tommt besonders in fast reinem Buftande am Merberg bei Gerfteling por. 3m Lenbenburger und Boutpansberger Diftritt mirb es von ben Gingeborenen gewonnen und gu Baffen und anderen Artiteln vergrbeitet. In Marico und Barberton und bei Bretoria wird auch Binnober geforbert, Asbest und Glimmer find gleich: falls nicht felten. Gin Blimmerlager foll fich im Diftrifte Boutnansberg smifden bem Gelgti und bem Groot-Letaba befinden. Schmefellager find bei Anlitrom und Amfter: bam entbedt worben. Bei Pretoria fommt enblich Ralt und Dolomit in reicheren Lagern, in einiger Entfernung pon Amiterbam Riefelaubr por. Mangan: Erge find siemlich verbreitet. Geltenere Mineralien find Bismuth (bei Lubenburg und Batersberg), Robalt (in großer Menge bei Mibbelburg). Dolpbban (gu Bretoria und Mibbelburg), Ridel (am Salonsfluffe bei Mibbelburg). Blatin (bei Rlerfeborn), fdmefelfaures Strontium (bei Bretoria), Uranium (anicheinend abbaumurbia bei Bretoria).

Quarg, Bergfruftall, Feldfpath find faft überall

anzutreffen; Calcedon, Achat, Beryll, Korund, Granate und andere Ebelsteine kommen hier und da vor.

Salş, Soba, Salpeter, Maun und Ralfipath finden fich meift in bedenjörmigen Niederungen, sogenannten Pfannen, besonders im Joutpansberger Diftrift. Ein venig nörblich von Pretoria exiftiert gleichfalls eine solche Pfanne; die Salze immitten berielben bebeden eine Oberfläche von 400000 Quadrat-Barbs.

Sanbstein ift reichlich im Lanbe vertreten; in ben Staatsbruchen bei Pretoria wird ein icones und bauerhaftes Material fur Baugmede gewonnen.

Bon ben Mineralquellen ift Warmbab, zwifchen Pretoria und Ryslirom gelegen, belonders hervorzuheben. Es wird von des Buten wogen feiner heiltfrätigen chignifchaften viel besucht, und ihre Zelte und Wagen bilben oft ein großes Lager in ber Umgebung. Die Luelle ift lithiumbaltia.

Nach einer Analyse von Dr. Sahn enthält eine Gallone:

Rohlenjaures Natron .	16,84 (9)	an.
Eal3	9,168	,
Rohlenfaures Lithium .	0,12	.,
Roblenfaurer Ralt	1,82	
Gifen	0,29	
Schweselfaure Magnefia	0,36	ii
Riefelerbe	2.45	

Gine andere beliebte Quelle befindet fich in Sartingsburg, fitblich von Ryfftrom.

Das wichtigste Mineral ber Republik ift aber bas Golb.



Schon im Sahre 1854 wurde Gold in der Nähe von Sohannesdurg entdeckt, aber die Buten versinderten die Ausbeutung, mell sie in ihrer Existens durch den Jusug von Goldgräbern betroft zu werden sichtsche Später machte C. Mand (1865—70) auf die Goldschäe aufmertiam, die Aransvoal allem Anschein nach bergen milse. Wer 1872 begann man det Gersteling im Alessand auf Gold zu bauen, und im nächten Jahre wurden auch die Leydenburger Golfschelber in Angriss gewurden auch die Leydenburger Golfschelber im Angriss genowen auch die Leydenburger Golfschelber im Angriss genomenne. In dem seine Sahre sand word in Allaubium im Komati-Distritt und zwei Jahre später im De Kaap-Hala in der Nähe ber speutigen Sicht Arberton, die ert silm Agher 1882 begann man den lehteren Jundort ernstlich auszubeuten. Im November 1884 wurde ein Teil des Ze Kaap-Distrittes als Goldsch

Iwei Zahre darauf wurde das Schen-Riff entbeckt, und nun begann das Goldbieder. Hierauf werden wir unten im Appitel 27 noch näher einzugeben haben. Das Goldvortommen in der südafrisanischen Republik ist zuleht von dem Königl. preußischen Bergrat Schmeißer zum Gegenstand eingehender Untersuckungen gemacht worden, 166) sienen Felbfellungen werden wir im solgenden dauptsäcklich anchgeden.

Die Sauptgebirgsglieber Transvaals find, wie bereits früher erwähnt, nach ben Untersuchungen bes Krivatbogenten Dr. A. Schent in Salle a. b. C., benen sich auch Schneißer anfolitekt:

- I. Die fübafritanifche Primar : Formation.
- II. Die Rap-Formation.
- III. Die Rarroo:Formation.
- IV. Rezente Bilbungen.

3m Rorben und Often ber Republit fteht bie fub. afritanifde Brimar : Formation an. Gie beftebt in ihrem Unterbau bauptfachlich aus Granit, ber an vielen Stellen gu Tage tritt. Diefen Granit-Codel überlagert in weiter Berbreitung eine Chichtenfolge von Thonichiefer, Quargiten, quargitifden Canbfteinen, Magnetit-Quargidiefer und anberen Besteinen, ein Suftem, welches von Schent als Smagt-Schichten bezeichnet wirb. Bo biefe Smagi-Schichten sur Entwidlung getommen find, treten faft überall golbführende Quarggange auf. Das Gold ift teils fo fein im Quara verteilt ober mit Comefelfies und anberen Mineras lien vermifcht, bag es mit bem Muge nicht mahrgenommen werben tann, teils ift es ortlich angehauft gu beutlich fichtbaren, etwa linfengroßen Bartien, ober auf Ablöfungsflachen bes Quarges gu mehrere Quabratcentimeter Glache umfaffenden bunnen Beichlagen. Bu biefer Formation gebort bas De Raap-Golbielb. Durch bie Berge, melde im Suben und Diten ben De Raap-Thalteffel umichließen, fest eine Angabl golbführender Quargaange. Sier ift bas fogenannte Moodie's-Bolbfeld gelegen. In ben Bergen bei Gureta City merben bie Bange sablreicher, machtiger und reicher: in bent berühmten Cheba-Berge erreicht bas Bangportommen in ber Cheba-Bolbarube eine großgrtige Entwidlung, Much in ber weiteren Umgebung Diefer Sauptfunborte fieben noch viele minber ertragreiche Bange an-

Mehrere Lagergänge von nicht unbebeutender Mächtigfeit, aber geringerem Goldgehalt, liegen bei Stepnsborp, füblich vom Komati-Fulfe. Nördlich vom Selatibfulfe erftrecht fich vom flitchen Steilabiturz ber Dratensberge ab in einer Breite von 6-8 Kilometer in norböhilicher Nich-



tung etwa 80 Rilometer weit eine Jone frostallinischer Schiefer u. bgl., in welcher bas sogenannte Goldbelt bes Selati-Goldbelbes liegt.

Die biefes Goldbelt burchziehenden, jumeift im Streiden ber Gebirgslichten liegenden Gange treten ju zwei langgeftredten Gangzügen zusammen, von benen der eine bie nörbliche, die eigentliche Murchison-Bergfette, ber andere bie fübliche, die Spitfon-Bergfette burchiebt.

Das die Sutherfand Hills und den Madzimbanombe umfchliehende Gebiet der Swaje-Schichen bliebt den Berreich des Altin-Letadas-Godbfeldes. Jwijden dem Meord und dem Altin-Letadas-Godbfeldes. Jwijden dem Meord und dem Altin-Letada liegt das Modotoffi Godbfeld, das aber feine wesentliche Bedeutung bat, da die im Granitztist im quarzitischen Sandbien ansstehenden Mänge in der Leufe verannen. Leis im Granitztisst im quarzitischen Sandbien anssiehend, durchsiehen goldbischernde Luarzgänge in den verschiedensen Richfungen das Roodvolliss-Gebiege, den vordwessischen Muslänfer der Draftensberge südlich Hantlich und des siegenannte Houtschieders-Godbelde. Andlich sind in der Räche von Maradsplad und Sintsborp mehrere Laggerflätten erschlichen worden.

hört şunächt das Kitwacterande-Goldrich. Die dort vorfommenden Conglomeratsche find die Träger eines mehr ober minder großen Goldzefaltes. Schmeißer unterscheidet acht jolder Jöhe-Gruppen. 187) Die Imissentielt zwischen den einzelem Flöhen bestehen in der Regel aus Schmidien. Bon allen Gruppen ist dieher nur die Hauptsche-Gruppe näher bekannt geworden. Im Sommer 1883 wurde die Gruppe von über 50 Berauersten ausgedeuersten ausgedeuersten Gruppe von über 50 Berauersten ausgedeuersten

Dillich von Rlertebory treten einige Conglomeratflogguge und weftlich von bemfelben Ort eine Rlogmulbe auf, bie bas Rlerfeborp: Bolbfelb bilben. Bahricheinlich find bie hier auftretenben Conglomerate fur Ausläufer ber Bitmaterbrandfloge ju halten. Auch bei Brnheib, 290 Rilo: meter fitboftlich Johannesburgs im Fluggebiet bes Univolofis Riviers gelegen, find Conglomeratflote gefunden morben. 3m Lendenburg : Diftritt find einige golbführenbe Canb: fteinflote festgestellt. Gleichartige Bortommen finden fich auf ben Sobengugen, melde ben De Raan : Thaltenel im Cuben und Often umichließen. Auf ben Farmen Frantfort und Waterval, fowie an anderen Orten bes Lenbenburger Diftrifts treten in ben Ravidichten mehrfach auch golbfüh: renbe Quargabern auf. In aleicher Beife finben fich idmale Quargaange im Duivels-Rantoor, ftellenmeife norblich bes Witwatereranbes, fowie endlich auf bem Dalmani: Bolbfeld im Marico-Diftrift. Doch find biefe Banqvortommen wenig bebeutenb.

Als oberfte und jüngste Schichtenfolge ift die Karroo-Formation an der Bildung der südsfrikausichen Hochebene beteiligt gewesen. 1609 Bom Dranje-Freisaat aus, bessen Flächen, sowie die der übrigen weiter siddlicheren Karroo-Ebene sie



größtenteile überbeden, gieben fich bie Rarroofdichten in breiter. flacher, biscorbanter Uberlagerung ber Rapichichten in bie fübafritanifche Republit binein, bas gange obere Sammelgebiet bes Olifantriviers bis nach Mibbelburg bin einnehmenb und bei Bodsburg eine in ber Richtung von Dit nach Weft langgesogene Infel bilbenb. In ben Schichten ber Rarroo-Formation Transpaals liegen machtige, weithin fich erftredenbe Steinfohlenflöte; lettere find an ben fteilen Berghangen ber tief eingeschnittenen Thaler bes Olifants und bes Biljes riviers, fogar im Bette bes Dlifantriviers felbft bloggelegt und führen Bas-, Rots-, Schmiebe= und Reffeltoble, oft mehrere biefer Gorten in vericbiebenen Banten besfelben Rlobes. Die oben ermahnten Roblenlager gehören famtlich in biefe Formation: bagegen führt biefelbe tein Bolb, bas anbrerfeits wieber in ben regenten Bilbungen, wenn auch nur in unbedeutenbein Dagftabe vortomit.







19. Rapitel. Wappen und Flagge. Einteilung in Diffrikte. Die bauptfächlichften Ortichaften.

as Bappen ber Republit zeigt ben Bahlfpruch: Eeng dragt maakt Magt. Eintracht macht ftart. In ber Mitte bes Wappenfelbes ift bas Ginnbilb ber Boffnung, ber Anter, angebracht, jugleich ein Sinweis barauf, bag bie Buren über Gee aus ber alten Beimat gezogen finb. Links oben befindet fich ein Lowe, rechts ein Dann in Buren: tracht mit bem Bewehr bewaffnet, Die untere Balfte nimmt bas Bilb eines Ochfenwagens, bes fübafritanifchen Beforberungemittels, ein als Sumbol ber Banberluft bes Burenpolfes. Die Lanbesfarben find blau, meift, rot.

Für die 3mede ber Bermaltung ift bas gange Land in 20 Diftrifte eingeteilt, beren Ramen faint ihren Sauptftabten und ben jugehörigen Rreifen, fowie bie Bahl ber Bolferaabemitglieber, ju beren Entjendung fie berechtigt find, aus ber folgenden Bujanimenftellung erfichtlich find. Seibel, Transpaal.

Rame bes Diftrifte	Bugeborige Bitten	Bolteraabem.			
(und Sauptort).	(Areise)	Bolte, raabim.	Bolfe- raabin		
Bloemhof (Christiana)	Bovenwijt : Baalrivier Onberwijt : Baalrivier hartirivier	1	1		
Carolina (Carolina)	Biff Ro. 1	1	. 1		
Ermelo (Grmelo)	Biff Ro. 1	1	1		
Heibelberg (Heibelberg)	Noobefoppen Euiferbofdrand Googefeld Riiprivier	1	1		
Arugersborp (Arugersborp)	1961 No. 1	1	1		
Lichtenburg (Lichtenburg)	Bijf Ro. 1, Boven harterivier . 2, Onder harterivier . 8, Zoutpannen	1	1		
Lijdenburg (Lijdenburg)	Stadt Ohrighadhrivier Kototilripier Steenlampöberg	2	2		
Marico (Zerruft)	Groot Marico Gojápsid Malopo Klein Marico	1	1		
Middelburg (Middelburg)	Etabt Ecplondrivier Mapoddgronben Eterntooldpruit Difantdrivier	1	1		
Piet Retief (Biet Retief)	Riein Brijftaat od. Wijf Ro. 1 Affagaatrivier " " 2	1	1		
Potchefftroom (Potchefftroom)	Stadt Baalrivier Paakwasie Ender - wijs - Schoonspruit Satdrand Boom - wijs - Schoonspruit Boom - Swofrivier	2	2		

Rame bes Diftrifts	2 12 1 2011	Bolferaabem.			
(und Sauptort).	Jugehörige Bijfen (Dörfer)	Boifd. raab\$m.	Bolfe- raabem		
Pretoria (Pretoria)	Stadt Aapjestioier Bronthorfipruit Elandstrivier Arofobilitivier Bitwatersrand	2	2		
Rustenburg (Rustenburg)	Clanberivier Segrivier Soogevelb Zwartruggens	2	2		
Stanberton (Stanberton)	Bledboffpreit Aliprioler Baterval	1	1		
Utrecht (Utrecht)	Wijf Ro. 1	1	1		
Brijheib (Brijheib)	Biff Re. 1	2	2		
Wafferftroom (Bartinus - Beffelftroom)	Bijf No. 1	1	1		
Waterberg (Nijlstroom)	Rijlstroom Zwagerspoet Biet-Potgieterdrust	1	1		
Bolmaransstab (Bolmaransstab)	Bijf No. 1	1	1		
Zoutpansberg (Pietersburg)	Stadt Pieterbburg Epelonken Marabaftad Rhenofterpoort Soutbofcberg Onbereeld	1	1		
Bur bie 20	itmatersrand : Minenbezirte	1	1		
	e Raap-Minenbezirte	1	1		

Die geographische Lage ber Diftrifte erhellt aus ber beigehefteten Karte; wie sich bie Bevölkerung auf biefe 15.

Diftrifte verteilt, ift oben auf Seite 166 bargethan worben. Die alte Sauptfabt bes Lanbes ift Pothefitroon, ber gegenwärtige Sig ber Regierung Pretoria, die volfreichste Stadt Johannesburg.

Aber bie einzelnen Sauptorte fei hier Folgendes im allgemeinen bemerkt: 169)

"Durch ben Grondmet ift Potchefftroom, ein im Beiten



Wappen der Republik,

bes Lanbes im Mooi-Rivier, 20 Kilometer nörblich bes Baal : Riviers gelegenes freundliches Landftabtden, in bem bie erfte tonftituierende Berfammlung tagte, jur Hauptstabt bes Landes bestimmt worden. Der Silb ber

Regierung aber ift Pretoria, eine Stabt mit etwa 6000 Weißen

und ekensoviel sarbigen Sewohnern. Diese Stadt besitst breite, rechtwinklig sich ichneibende Etragen, große össentliche Gebäube, darunter ben umsangerichen Regierungspalati, welcher bie Bureaux der Centralverwaltung und die Situngssale der gefegebenden Körperschaften umsaft, die große resormierte Kitche, die Nationalbant, die Minge und die Post. Viele hat die gesten manuatig gelegenen Gaten. Sine Centralansalt versieht Straßen und Jaufer mit elektrischen Licht. Gene eine damig der die Breitstelle Breitste

Stäbten Transpagls, fonbern fogar unter ben Stabten gang Subafritas ift bie Stadt Johannesburg, fublich bes 2Bitmatererande, sur Beit bie wirticaftlich bebeutenbite. Gie befitt eine Einwohnericaft von 40-50000 Geelen ausichlieflich ber Regerbevolterung, und gwar neben verhaltnis: makig wenig Buren, Angehörige vieler europaifder Rationen, befonbers Englanber, Deutsche und Sollanber, ferner Amerifaner, Araber, Malanen, Sinbus, Chinefen, Sapaner u. f. m. Gin feltfames Boltergemifch! Gin babulonifches Sprachengemirr! Die Beicafteiprache ift englisch: baneben bort man oft bie beutiche Bunge, weniger bie hollanbifche. obaleich hollandisch bie Sprache ber Behörben ift. 30bannesburg bat breite Strafen, große, freie Blate, viele stattliche Beidaftshäufer, eine Borfe, mehrere Theater, aute Baithofe, Pferbebahn, elettrifche Beleuchtung in vielen Saufern, in ben Borftabten icone Landhaufer in mohlgepflegten Barten. Dort tongentriert fich befanntlich ber gange gefchäftliche Bertehr ber Golbbergwerte im Bitmaters: ranh.

Wie Pretoria, so ist auch Sohannesburg, abgesehen von ben gebotenen Kunstgenüffen, im stande alle Ansprücke selbst der verwöhntesten Europäer zu befriedigen, wenn auch nur mit einem für europäliche Begriffe bebeutenden Geldauftwand.

Die übrigen in der Zusammenkellung der Distrikte begeichneten Trischaften wie Alerkodorp, Middelburg, Seibelberg, Barberton u. i. vo. ind in Ilufing und äußerer Gricheitung Landstädichen mehr oder minder freundlichen Aussehend. Alle anderen Drichaften sind kaum mehr als Dörfer oder Dricken.



"Außerbem giebt es aber viele sogenamte Goldpräbernieberlassungen (Mining-camps), bestehend aus Tagesanlagen eines Bergwertes und den jugehörigen Geschäfteräumen, Beantens und Arbeiterwohnungen und den unvermeiblichen Kantinen. Jahlreiche Wohnstätten der Farmbesitzer liegen einzen gerktreut im gangen Land.

Die Regierungsgesäube, Rirden, bebutenberen Gräfiftshäufer Bretorias und Johannesburgs, viele Landhäufer ober die älteren Häufer der kleineren Städte ober der einselnen Farmen find in Jiegel, Saudhlein- ober Bruchfeinunauerwert unter Anwendung von Weldlichgebachung errichtet; die meilten Jäufer aber, beionders Grubenderriebsgedäube, Beantene und Arbeiterwohnungen, Kantinen, viele Farmer-Wohnlätten bestehen aus Holgfonstruftion in Werbindung, mit Weldlicke

Die Eingeborenen wohnen im gangen Land zerftreut, hauptsächlich im Buschfeld, im Lepdenburge und De Kaap-Distritt, sowie im Riesland von Joutpanadberg. Shre nie beren, von Riedgrad ober Bauntzweigen errichteren, mit Lehm vorschwierten cylindrischen Rundhütten mit kachen, tugesstömigen Strobbach fünder man bald auf Bergeshöhen, bald am Bergeshönen ober tief im Shas auf fleiner Rodung. Gewisse Länderschied, ogenannte Locatien sind ihnen von der Regierung zur Ansiedelung aussichtießlich bierwiesen worden.

Benauere Angaben über bie bebeutenbsten Orticaften ber Republit enthalt bie folgenbe Abersicht:

1. Potichefftroom. 170)

Die alte im Jahre 1839 gegründete hauptstadt bes Lanbes. Es liegt am Mooi-Nivier, einige Meilen ober-

halb der Mindung debielben in ben Laal, 1250 Meter über dem Meeresspiegel in inalertischer Situation und gilf für fehr gefund. Die Straßen werden von ichatigen Weldendaumen eingefaßt, was in Verbindung mit den vielen Karten der Stadt ein angenehmes, blühendes Aussiehen verleiht. Besonders berühmt ift es wegen seines reichsichen und guten Wassers. Die Hauptgebaude find das Regierungsgebäude, dei Kirchen, eine Fillale der Nationalbant und das Gebäude der Nied. Bant- und Areditversintigung.

Die Stabt gahlt gur Beit etwa 5000 Ginmohner.

Es bestehen brei Hotels (Royal, Crown, Phonix), ferner ericheinen brei Zeitungen: Der Potisefftrouner und bas Budget, wöchentlich je einmal und zwar bie erftere in hollandischer, bie lettere in englischer Sprache.

Im Jahre 1862 mar Potishessiroom ber Schauplat bes Bürgertrieges unter Enyman und Schoemann (vergleiche Seite 34). Im Unabhängigkeitskriege mer es von 250 Briten unter bem Kommando bes Colonel Winsloc besetz, ber ifc nach Verkult fall eines Drittels seiner Mannichaften ergeben mußte. Die Überreste ber Erdwerfe und Vertsichangungen sind noch zu sehen.

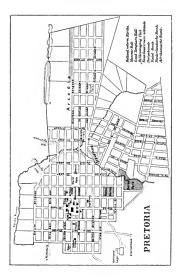
Sinen neuen Aufschwung erhielt die Stadt burch die Entbedung der Goldselder in ihrer Rähe. Auch Dumannten jollen bort agfunden sein. Die Goldselder wurden im Jahre 1887 "proflamiert". Im Jahre 1893 betrug die Förberung 24406 Uizen. In der Rähe liegen auch die Goldselber von Alerkdorp und von Lenterstroon, lehtere bidt am Baal.



2. Pretoria.

Die Stadt murbe im Jahre 1855 begrundet und erhielt ihren Ramen von Pretorius, bem erften Brafibenten ber Republit, beren Sauptftabt fie bis jum Jahre 1863 war. Gie liegt am nörblichen Abhange eines Bebirgsthales, bas von bem Mapies River, einem fleinen Buffuß bes Rrotobil-Rluffes, gebilbet wirb, etwa 1375 Deter über bem Meeresspiegel, rings umgeben von ben Bügeln bes Bitmateregebirges. Bon bem im Guben ber Stabt gelegenen Signal-Sill, ber bas Thal um etwa 120 Deter überragt, bat man einen iconen Uberblid über bie Stabt. Das Plateau am guß bes Bugels mar ber Ctanbolat bes englifden Lagers im Unabhangigfeitefriege. Lint's liegen bie Artillerie-Rafernen und Magagine, gerabeaus bas Befangnis, von einer roten Biegelmauer einges ichloffen, mit einem alten Rundturm an ber Ede. Geit 1896 hat man mit bem Bau eines Ringes von 6 Forts rund um bie Stabt begonnen. Das Land um Pretoria befigt wenig Naturichonheiten, mit Ausnahme bes Weges nach "The Fountains". Das Thal, burch welches biefer Weg führt, ift gugleich bas Gingangsthor fur bie Gifenbabnen pon Delagog-Bai und Johannesburg. Drei englifche Deilen von ber Stabt, rechts von ber nach Norben führenben Chauffee fteht ein uralter Baumriefe, ber unter bem Ramen Wonberboom febem Befucher pon Bretoria befanut ift.

Pretoria ift eine sitr Sidagirita haratteristische Stadz, unter grünenden Heden und schattigen Alleen halb verstedt, mit breiten, sich rechtwinklig schneibenben Straßen. Doch bust es seinen ländlichen Charatter immter mehr ein. In





ben letten Sahren find gahlreiche palastähnliche Bebaube errichtet worben, barunter hauptfachlich bas breiftodige

Regierungsgebaube ober ber "Raadzaal", von bem Regierungs-Architetten Wierda erbaut, mit einer Front von 175 englichen Fuß = 531/2 Meter. Die Statue ber Freiheit trönt bie Faqabe.

Das Gebäude enthält die Amtszimmer des Prästdenten, des Staatssetreiars, des aussührenden Rats, des Generalschaptenen Bats, des Generalschaptenen, des Registratos des Atten, der Baisen-Kammer, des Generalschadmunssers, des Unterrichtes und Bergwerts-Ministeriums, sowie die mit Galserien sir das Publikum verschenen Sigungstäle sür die beiden Vollkrands. In den unteren, feuersicheren Rämulischeten wird das Staats-Archiv ausgebergen Rämulischeten wird das Staats-Archiv ausgebergen Rämulischeten wird das Staats-Archiv ausgebergen.

3m Sahre 1889 ftand au berfelben Stelle ein armliches, mit Schindeln bebedtes Saus, in bein bainals ber Bollsraad tagte. Welch ein Kontraft!

Das Regierungsgebäude liegt am Church Square (holländigh): Rerthelein), dem Ricchplah, dessen Mitte die holländisch erstormierte Kirche einnimmt. En demitsche Mape sind auch die Fransvool Loon and Wortgoge's Buildings, die Lewis and Wart's Buildings, die Lewis and Wart's Buildings, die Lewis and Wart's Buildings, die Lewis Gutte der Gegen. An der Ressseit des Gegen. An der Ressiste des Ghurch Square liegt das Possebäude. Hier der Gegen die Gegen die Bankmitiste, wie die Fildlach der Standard Bank of South British Link, der Bank of Allasse Bankmitiste, wie die Fildlach der Standard Bank of South British Church der Bank die Allasseit der Natal Bank Lim. De Rationale Bank der J.-A. Bepubliet u. s. w., und is den benachbarten Straßen, der eigentlichen Geschäftsgegend, sind zugleriche glänzene Läden und Kausspulfer an Stelle der frühreren einfachen Stores errichtet worden. Zum Westipeld de

Großhanbelsstrunen Mojenthal Broj. & Wolff, Agenten der Londoner Milance-Affurance Co., der beutigen Oft-Affita-Linie, die Buch: und Mulifhandlung von J. H. de Buffy (in ber Aerfitraat), die Agentur von Baerreibt & Sephlom, die Majchinenhabrit der Gebr. Delfod & Coe und viele andrer.

Die Hauptgeschäftsfinge ist die Church Street (Rettlitaat), an beren westlichen Ende das haus des Prafifbenten gelegen ist. Die Church Street mitnbet auf dem Marttplat, wo sich eine große überbeckte Martthalle befindet, beren Bau 700000 Mt. gefostet hat. Daneben soll ein Theater errichtet werben.

Reben ber hollanbifch-reformierten Rirche auf bem Church Square weist Pretoria noch eine gange Reihe anderer Kirchen auf.

Im oberen Teile ber Stadt liegt bie englifche Kathebrale. Mit ber römischelndlichen Kirche find ausgebehnte Schule und Rlofterbaulichkeiten verbunden. In ber Church Street liegt bie Wesleyanische Rirche. In der Dopper-Rirche pffegt ber Prafibent zwweilen zu predigen. Auchreben erstietet eine Deutische Kirche, eine Baptisten-Kirche zu. — Unterrichtszwecken bienen bas Staatse Gymnasium, die Staatse Wobelschool und bie Staatse Method (Maddenschule).

Die gegenwärtige Staatsbibliothet fit burch bie Berbindung einer frühren Einrichtung biefes Namens mit ber Public Storag entfinaben; sie liegt an ber norböstlichen Ede bes Church Square, ist bem Publitum toftenlos geöffnet und wird velle benut; ber Durchschmitt ber täglichen Befucher beträgt 113. Nach einer Aufftellung vom 14. Die tober 1896 enthielt die Vibliothet etwa 8850 Bilder, meist

in hollanbifder und englischer Sprache. Die Benugung wird burch einen großen Lefesaal erleichtert, ber aber nur ben Abonnenten geöffnet ift

Noch reichlicheren Juspruchs erfreut fich das öffentliche Musieum, fitr das eine Durchschmitts:Jisser von 180 Bessuchern auf den Tag ermittelt ift. Es ist im Mai 1894 eröffnet worden und enthält hampischisch naturkandliche Sammlungen, aber auch 3. B. eine vom General-Postmeister begründete Sammlung von Briefunarten. Die Anlage eines betanischen mud eines 3000gischen Gartens sis bereits geplant. Theater-Liebhaber sinden ihre Kechnung im Präisibenten-Leben der Liuds prügen Geschlicher Schotzen der Vergen der Verge

Es erigeinen 7 Zeitungen: Ter Staatscourant, Tse Pere, Transvaal Abvertifer, Land en Volft, Bolftena, Obifvoor, Bolfvaad. Am häufiglien erichent die Volftenen, die 4 Mal möchentlich ausgegeben wird und jährlich 30 s. foliet; am Wontag und Donnerstag ericheint sie in holländigter, am Dienstag und Freitag in englischer Serache. Die überigen erscheine in holländischer Sprache mit Ausnahme bes Abvertifer und bes Deferver, die nur englisch, und des Botstäden, der zweisprachig gedruckt wird. Der Staatscourant sit das ofsisielle Vegierungsblatt, erscheint jeden Mittwoch und 21 Uhr und wird in der Etaatsberuckerel (an der Roch und Verneulernstreis) hergestellt. Das Pandels-Abvertentieblad (Mercantis Abvertiffer) wird in 3500 Exemplaren aratis in der Vegewlift verfeil.

Sine gange Reihe von Sotels bietet ben Reifenben Unterfunft. Das elegantefte ift bas Grand Sotel, bein

Regierungs-Gebäude gegenüber, daneben exiftieren das Transvaal-Hotel, das Fountain-Hotel, das Central-Hotel, das Commercial-Hotel u. s. w.

Im Siben ber Stadt liegt ber prächtige Gouvernementsplat, Groenkloof genannt, und reichlich mit Bammen bepflangt. Sier entipringt ber Napjes Rivber aus ber großen "Fontein", woraus auch Pretoria und sämmtliche Borstäbte durch die Baterwerten-Maatidapvil mit Wasser verleben wird.

An ber Sabseite ber Stadt liegt auch ber Bahnfof. Pretoria hat heut swifchen II win 12000 Einwohner. Die Halfis davon find Gingeborene und Kulfis. Den Farebigen find Lotationen in den Borstädben angewiesen. Aber auch viele Weise iesten es vor, ihre Privatruohnung in die Vorstädbe zu verlegen, und in der Rahe von Seys Park, Arcadda und Sunnyssie finden sich zahle von Seys Park, Arcadda und Sunnyssie finden sich zahler von Seys Park,

Über die tlimatischen und Gesundheits Lechältnisse Pretorias ist bereits weiter oben die Nede geweien. In geringe Enternung von der Eladt sinter dem Krugerspart sit bereits im Sahre 1888 von der Regierung ein Volkspöpital errichtet worden, das von dem Urzt Dr. G. N. S. Dingebet gestiett wird. Die Pension beträgt 12, 8 und 5 s in drei Rlassen. Auf Verwendung des Holpstalarztes, des Landbrossen oder der Kitglicher des Kruatortums dinnen auch Patienten fossen der der Witglicher des Kruatortums dinnen auch Patienten fossen der der Witglicher des Kruatortums dinnen auch Patienten fossen der werden vom Transvaal Coal Trust gratis efeiteret. Um Vondritglab efficielt sich die Hollschift gratis beschrete. Im Marthyla besindet sich die Goliabisige Apothese von T. C. C. Gläser, "Apothese von 3. Sed. den Staatspressen" S. P. Sones & So. eine zweite Apothese

Die neuen Wasserte, die im Jahre 1891 eröffnet wurden und reichsiches, gutes Basser liefern, werben zur Berteffetung der gefundheitlichen Berhaltnisse sich einer beit beitragen. Bir die Intertyaltung der Straßen und die Kaualisation sind bereits reichlich zwei Willionen Mart ausgegeben worben. Die gange Etadt ist eletrisch beleuchtet; nachts brennen über 100 Bogensampen. Auch in Privathäufern hat sich das Glüblicht vielfach Einanna vertichnis

Der Fahrverkehr innerhalb der Stadt wird durch Trofchten, Omnibus und Landauer bewerkflelligt. Die Grundbage der Trofchten für Erwachsene ist 1 s für bie englische Meile oder nach ber Zeit 5 s für die Etunde.

Die Cijenbahn verbindet Pretoria einerfeits mit Middeburg, Barberton, Komatipoort und Lourengo Marques, andererfeits mit Johannesburg (Krügersborp, Bobburg) und den hauptsächichten Sessen der Südspise des Kontinents. Mit anderen Ortifgiaften wird die Berbindung vurch regelmäßigen Kohle und Wagenwertehr vermittelt.

Ameisellos steht Petoria erst am Anfang einer großen Entwidlung. Wenn einmal die schweckenden oder bereits in Angriss genommenen Bahmprojeste vollendet sein merden, so wird es schon als das Geutrum eines großartigen Vertehrsneyes erhebliche Bedeutung erlangen. Zau tommen bei in der Räde gelegenen Rineralschafe an Kohlen, Gisen, Jinnober, Silber und dergleichen, ein Fundament, auf dem sich eine ausgedehnte Sadwistie einstwicklich kann und wird. Mugenblidtlich fünd hauptsäcklich einige Pummitt und Pulversadvisten, sowie eine Cementsadrit in Betried. Die lethere (Eerste Cement-Fadwicken, Seperts) sie die einigige Gemeutstadrit in Ed-Kifflich überdamut. Der "General Manager"

ift ein Deutscher aus Dffenbach am Main. Unweit von ber Stadt liegt auch die Satherlen Diftillern, wo Spirituofen in großem Umfange hergestellt werben.

3. Barberton.

Barberton liegt an ber Greuse bes Ophenburger Diftritts am Abhange bes De Raap-Thales, am Enbpuntt ber Bahn, bie fich bei Raapmuiben pon ber Linie Delagoabai Pretoria abzweigt, etwa 900 Meter hoch. Die Bevolferung beträgt etwa 1000 Seelen. Das Rlima galt früher als febr ungefund, und bie Malaria trat in ben Commermonaten oft fo ftart auf, bag fie bas Bermeilen unmöglich machte; aber bas Fortichreiten ber Rultur hat biefe Plage erheblich eingebanunt. Auch bie Tfetfe=Rliege macht fich bier gum Schaben bes Ingviehs unangenehm bemertbar. - Es befteben mehrere Botels (Granville, Borfeihoe, Crown, Phoenix) und brei Beitungen: The Golbfielb Rems, The Golbfield Times und The Barberton Beraid, Die zweimal wöchentlich in englischer Sprache erfcheinen. Db Die beiben letten noch bestehen, tann ich inbeffen nicht beitimmt fagen. Drei Banten und eine Borfe vermitteln bas Belbgeichaft.

Barberton ift bas Centrum ber De Raaps-Golbfelber. Schon im Jahre 1875 wurde in ber Rabe ber jetigen Stabt Golb gesunden; erft im Jahre 1882 begann indeffen bie Ausbeute.

3m Jahre 1884 waren in Moobie's Reef ungefähr 100 Digger thatig. Roobie's Reef ging balb barauf an eine Gefelichgiaft iber, und bie Golbgräber suchten gum größten Teile ihr Glad in ber naberen Umgebung. Große

Golvinde waren die Folge, Geld und Menischn ftröuten ims Land. Wie durch 3 auberei entsand eine Stadt, Barberton, die in kurzer Zeit 8000 Bewohner gählte. (Siehe die Villeren und S. 110 u. 111.) Aahlreide Minen, unter benen besonders das Seheda-Weef zu erwähnen ilt, wurden eröffnet. Über der Richtschaft zu erwähnen ilt, wurden eröffnet über der Kiedlich glieb nicht aus. Der Pangel geeigneter Verbindung und die dodurch entliebenden hohen Untoften in Verbindung und der geringen Ergiebigkeit vieler Winen und der gleichzeitigen Kundenung der Wittwaterbandsleber führten ichen wenige Sahre später zu einem sorulichen Krach, von dem sich die Stadt und die Goldsleit voller erholen. Nachdem sehr ich die Stadt und die Goldsleit voller erholen. Nachdem sehr in die Stadt und die Goldsleit voller wich die Krach und sie Stadt und die Goldsleit voller unt schwertschen. And sonft die glederst die kund isch die Goldsleit voller die finde der Zeit getragen ist, auch sonft das Klina sich geschiert hat, wird die schwere.

Seute gablt Barberton etwa 2000 Ginmohner. Die hauptfächlichften Bebaube find bas Regierungsbureau, bas Landbroftbureau, bas Gerichtsgebaube, Die Benbarmeries Raferne, bas Befananis, Die Freimaurerloge, vier Rirden (eine hollanbiiche, englische, meslengnische, romiich: tatholiiche), Die Borfe, bas Rlubhaus und bas Beim ber Bangenoffenicaft. Das Sofvital wird von ber Regierung unterftust. Alle Sauptbanten haben 3meignieberlaffungen in Barberton. Schon im Jahre 1885 murbe eine Sanbels: und Minen: fammer (Ramer van Roophandel en Mijnwegen) begrindet, bie jest unter ber Prafibenticaft bes Beren 28. S. Brown ftebt. Unter bem Borfibe bes Minenfommiffars forat ein "Befundheitstomitee" für fanitare Ginrichtungen und Dagregeln, ferner eine Bilbbefdermings affociatie für ben Wilbidut. Die hauptjächlichften Sanbelsfirmen find:

16

F. B. Robinson & Co., Sarvey Greenacre & Co., Buchanan und Forfith, A. L. Murray & Co.

4. Carolina.

Ein Keines Dorf im gleichamigen Diftrift nit etwo 260 Einwohnern, das in Folge von Gotde, Kohlene, Jinn, Gijen- und Absefri-Junden fich som der gu entwicken verhricht. Unter den Gebäuden find nur das Regierungs- und das Poligebaude hervorzuheden, sowie eine holländisch-reformierte Kirche. Das einigte Hotel in Ihe Bellepublic.

5. Chriftiana,

nicht Christiania, wie auf manchen Karten zu leien ist, ber Hauptort bes Diftrittes Bloemhof, am Baal gelegen, mit etwa 250 Gimwohnern, Reuerbings sind in ber Rässe Siamanten im Alluvium gefunden worden. An einer großen Bertehrsstraße gelegen, hat es zwei Hotel. Im Regierungsgebäude sind die Verzeusse der Landbroffel, der Bohl, der Zelegraphen-Berwoltung und der Steuer untergebracht. Christiana hat ferner zwei Kirchen, ein Gesängnis und Kasiernen sier bettetten und die Ruspfosses.

6. Gerfteling.

Der Ort siegt unweit der Smitsdorp.Golbieder und ist besonders dadurch bemerkenswert, daß an diese Selle der erste Goldwinen-Betrieb in der Republik im Sahre 1872 erössen unter, aber wegen großer Tansportschwierigkeiten und Unruhen mit den Kassern das wieder eingeskult werden mußte.

7. Ermelo.

Der Sauptort bes gleichnamigen Distrikts mit etwa 450 weißen Bewohnern, sübwestlich vom Chriffie-See ge- legen. Ermelo ift nur ein kleines Dorf mit einer hubsichen

Riche, das dadurch feine Bedeutung ethält, daß es im Centrum eines Kohlen-Diftritis liegt. In der Nähe find wanne Mineralquellen. Es wird erft zu schweiere Entwicklung gelangen, wenn die geplante Anschliebahn nach Belisik an die Linke Belagasdai-Peteotia hergefieldt ist. Die Natalbant und die Nationalbant haben hier Zweigniederslassingen. Auch ein Hotel (das Phoenix-Hotel) ist vorspanden.

8. Beibelberg.

Tit fälfchich Seibelburg gesichteben, beionders von Engländern. Der Hauptort bes gleichannigen Diftritk, am Blesbolt-Seputil und der VataleBahn, etwa 1525 Meter über dem Meeresipiegel gelegen. Das Klima ift gefund. Die Levollterung beträgt etwa 2500 Seelen.") Die hibbige teine Etabt hat eine Kirche und 4 Hotels (Royal, Meenndra, Waverlep und Central). Mehrere Banken (National, Standard), Natal-) find durch giftlalen vertreten. Die Austläufer der Wilmaterstand-Goldbelder erfirecken figh noch dis hierber (Nigel Reef., Elsburg Reef., Vlad Meef). Nuch abdumvirbige Kohlenlager find gefunden worden. Die Stadt fielt daher einer sicheren Grundlung erkelband von der einer ficheren Grundlung entgegen.

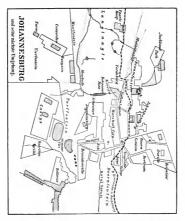
9. 3ohannesburg. 171)

Annitten der weltberihmten Goldwinen von Wittmatersrand liegt Johannesburg, die größte und betriehsamsse State
in Sadriftla. Noch vor etwa 19 Sahren ein unansiehnliches Loger von Minenarbeitern und Goldbiuchern wie auch
von Spetulanten der verschiedensten Art und der verschiedenschen Antonactift, ist es heute eine Eladt, die mit ihren



^{*)} Rach bem Staats-Almanat nur 1000. Dabei find aber wohl bie Farbigen nicht mitgegablt.

zahlreichen Borftäbten auf rund 50 000 weiße Ginwohner geschätt werben fann. Sie bebedt ein Areal von ca. $15^{1}/_{2}$



Quabratfilometer, die Stragen und Wege haben eine Befautiange von über 130 Rilometer. 3m Juli 1896 wurden 17 159 Bebaube gegahlt.

Das Klima von Johannesburg, das etwa 1620 Meter iber bem Meere liegt, kann gefund genannt werden troß der berücktigten Mitkelmbe ober Staubstitrme, von denen die Stadt zuweilen heimgefucht wird. Nicht ielten hört nan von Personen, die in Europa bestielsweise



General-Cospital in Zohannesburg.

an Nichma litten und sich bler feit geraumer Zeit gang gefund filhsen. Die Luit ill troden. Die mittlere höchste Sagestemperatur ist im Sommer 504°C, im Winter 40°C; die mittlere höchste Nachtemperatur im Sommer 30°C, im Winter 25°C. Die Nächte sind tuhl, zwwellen kalt. Nach Sonnenuntergang tritt eine sehr schnelle Ablühlung der Luif ein. Uber bie Sobe bes Regenfalles finbet fich im offiziellen Staats-Almanat eine Tabelle für einen Zeitraum von 8 Jahren, bie febr arofie Schwantungen aufweift:

	1899		1890 189		01 1892		1893		1894		1995		1896			
	E	Loge	g	Zage	E C	3age	E S	Zoge	mo	Jage	CIR	Zage	H C	Lage	8	Zage
Sanuar	13	10	15.6	9	25.9	12	16.8	17	1.	_	11.7	14	9.7	15	4.1	5
Zebruar	8	7	8.8	8	20.5	12	18.0	11	2	_	18.2	16	11.6	9	9.4	10
Māra	5.1	3	4.1	5	14.1	17	9.7	12	9	_	12.4	18	17.8	11	5.0	8
April	8.8	5	55	7	13.1	11	3.6	4	l ě	_	38	7	5.1	9	4.1	7
Rai		_	-1	_	2.8	7	28	5	١٠	_	7.0	9	0.6	3	3.0	7
3uni	-	_	-	_	18	2	0.8	1	-	_	0.4	3	0.8	1		-
3uli	-	-	1.9	3	-	_	- i	_	4	_	- 1	_	-1	_	1 2	-
August	-1	_	l – i	-	1.4	1	- 1	_	۳,	_	2.2	8	- 1	_	resbaditet	_
Ceptember	2.5	5	0.3	2	0.1	1	8.2	9	7.9	6	5.9	10	-	_	9	_
Stober	0.6	8	0.5	3	3.7	8	9.8	13	62	12	1.1	5	0.2	2	-	_
Rovember	128	16	9.9	14	5.9	13	5.6	10	20 5	14	12.5	14	10.1	18	nicht	-
Dezember	5.1	10	19.4	18	14.3	15	3.8	12	14.9	16	14.7	18	17.8	12	٠,	-
	50,4	59	66.0	69	103.6	99	70.0	94	47.7	48	89.8	107	73.2	75	25.6	37

Lassen wir die beiden Zahre mit mangelhaften Beobader Betracht (1893 u. 1896), so ergiebt sich ein Mittel an Regentagen von 831/2 aufs Zahr. Der größte Teil davon sällt auf die Monate November dis März, auch der Ihril und der Wal sowie der September und Ertober sind oft noch siemlich regentreich, während Juni, Jull und August gewöhnlich gang trocken find.

Sine besondere Behörde, das Gezondheits-Comité, das auf 5 Mingliedern unter dem Vorfüße des Winen-Kommissars von Johannesburg unter Ausiehung des Tiltrift-Arzies und eines Bürgers von Johannesburg besteht, hat die janitären Berhältnisse der Stadt zu regeln, die Keinigung zu veranlassen, die Auspolizei zu handhadem und bergl. mehr.

Johannesburg ift febr regelmäßig gebaut. Die meift ge-

pflasserten Straßen sind gerade und schneiden sich rechtvintlig, die Hauptstraßen sind die Commissioner Etreet, die Kritchard Street und die President Street. Eine der schönsten Partien der Stadt ist die Promenade über die Gisenbahnbrücke auf dem Wegen nach Toomstadt und von die Ernmachniss und die Medica nach Toomstadt und die Medica nach Toomstadt und die Medica nach Toomstadt und die Reichtschaft und d



Pritichard Street in Tohannesburg.

einer briten ischtligen Baumalle vohjintollt, geradenwegs nach ben Hofpitalgärten und dem Hofpital im Rorden ber Stadt, bas mit einem Koftenaufwande von ca. 1 Million Wart errichtet worden ift. In der Rähe befindet fich ein Gefängnis, eine Bolizielaferne und ein Fort, das den Weg nach Pretoria beherricht.

Die hauptfächlichften Bebäube find bas Regierungsgebäube



Borfe. Commiffioner Street in Johannesburg.

Früher gehörte das Gebäude bem Goldfields Club, wurde aber von der Reglerung angefauft und ungebaut. Es war von Anfong an nicht im fande, alle ober auch uur die hauptsäglichen Abteilungen der Civilverwaltung aufzunchuen, so das 3. d. die Steuereinnahme, die Krininassposie, die Minen- und Ressel-Tapieltoren, sowie ausgeben die Post und Zelegraphen-Verwaus anderwärts untergebracht werden mußten. Augenklicklich befinden sie üch jänntlich am Regierungspola.

Auf bem Marktplat, bem größten in Subaftika (er ist über 400 Meter lang), befindet sich die Markthalle, die von 6-10 und Sonnabends von 6-1 geöffnet ist.

Die Börfe, wo täglich große Umfäge in Anteilen ber Goldminngesellschaften vorgenommen werben, besinde fich in ber Commisserischen Commisserischer Erret). Roch sebhafter geht es aber im Freien "swischen ben Ketten" zu, wo Hunderte von Masser und Spetulanten sich nachmittags zwischen 4 und 6 Uhr umherdrängen. In der Nähe ber "Ketten" siegen auch die Bureaus der Casife Mais Packets Co.

Der neue Saal ber Freimaurer-Loge in der Zeppestraat wird sir Konzerte, Balle, Borträge und Jusammenkinste mehrerer Logen verwendet. Das Gebände ist innen und außen sehr gefchmadvoll ausgesührt, aber die Afasik ist ichtecht.

An ber Ede bes Marktplages und ber Simmonboftraat liegt bie Nationalbant.

Johannesburg zählt 13 Kirchen, darunter die hollanbiiche, anglitanische, deutsche, jidvische (zwischen der Kelephonbörje und der Partitreete-Station) und römische fatholische (Et. Mary's Hall, die anglitanische saßt über 1000 Personen) in der Kertitraat.

Das Tehnis (Seint) ist ein Afpl für Arbeitsuchenbe und Bedürftige; es steht unter ber thatfraftigen Leitung bes mennonitischen Prebigers Relly.

Gine öffentliche Bibliothet, Die gur Zeit umgebaut wird, befindet fich in der Kerkstraat (Kirchstraße).

Auf fistalischem Terrain, bem sogenannten Krügerspark, liegen die Gebäude des Nandelubs, des siddischen Clubs, des chriftlichen Säuglings-Bereins, serner die Gospel Hall, die

St. Zan's Ambulance Bereeniging, die ihren Mitgliebern Gelegenheit glebt, fich praktisch in der Behanblung Aranter und Berwundeter zu unterträchen, und der Anderers Club. Am Clubs ift in Zohannesburg überhaupt tein Angel, es bestehen noch der Turf Club, der Joden Club, der Pony and



Telephonbörse und Synagoge in Johannesburg.

Gallowan Club, der Rand Polo Club, der Golf Club, die Caledonische Bereinigung und der Radfahrer-Club.

Unter den philantropifien Bestrebungen verdienen genannt zu werden der deutsche "Krantenverein" und die "Neederlandiche Vereenigling", die vieles sier den Unterricht thut. Unlängst ist auch ein Thierschapeverim gegründer worden. Gin "Zamen-Ledostlästigteite Verein" wird von der westengnischen und presbyterianischen Gemeinde unterftüht. Gin hebräifcher Berein gemahrt feinen Mitgliebern in Fallen ber Not Unterftuhung.

Bereine mit gang ober teilweise wissenschaftlichen Zweden find 3. B.: "ber Berein für Geologie und Mineralogie von Süb-Afrika" und "bie Witwatersrand-Landbaugenoffenschaft."

Die Witmaterstand Kamer von Mijmeşen hat sich die Aufgade gestellt, die Winenindustrie und ihre Interessen vor sidderstänischen Bepublit und insonderheit am Witmaterdrand zu sörbern und zu schilben. Das Gebäude dieser Kamer, eine Zierde ber Stadt, besindet sich am Martsplat, neben der Nationalbant. Im Jahre 1896 wurde außerdem die Associatie von Mijnen (Minen-Gesclischaft) unter dem Vorsiebe von T. 29. S. Langermann gebildet.

Die Sanbelskammer (Kamer van Koophandel) wird von S. F. E. Piftorius geleitet.

Die Genooticiap voor Scheitunde en Metallurgie (chemilde und metallurgifche Gesellischaft) jucht durch Bortrage und Distuffionen Interesse jur Chemie und Metallurgie zu erwecken.

Andere Bereine find endlich der Mijnbestuurbers-Bond (Mine Managers Affociation, Bund der Minenleiter) und der Bond van Belastingdetalenden (Tagpayers Affociation, Bund der Stenerzahler).

An Zeitungen erscheinen The Star, Diggers' News, Johannesburg Times, Transvaal Independent, Transvaal Critic, Südafrikanische Zeitung.

Die beiten Hotels find u. a. das Grand National, Long's, Queen's, Bree, Bictoria, Majonic, Gold Fields, Central, Death's Hotel.

Un Restaurants find ju ermabnen The Continental und



Frascati's. Besonders reich ift die Stadt an niedern Aneipen und öffentlichen Saufern, Die viel Unbeil ftiften.

Theaterliebhaber sinden ihre Nechnung im Standardo, Empire oder Royal-Abeater oder im Amphilbater. Ein neues Heater wird in der Martiftraße gedaut; auch in der Commissioner Street soll ein großes Gebäude für Theaterund Holesberger errichtet werden. Ein zoologischer Garten ist gleichfalls angelegt und wird zunächst hauptlächsich mit Bertretern ber südsfrikanischen Kauna ausgestattet.



Wanderer's Recreation Grounds in Johannesburg.

Bür Sportzwede ist mancherlei gescheften. Im Krügerspart ist ein Crickepfath, eine Nabsahrarena u. bergl.; in Soubertspart und ben Sospitalgärten, in Zoornsontein und Teppesborp 7 Samntennispfäthe u. a.

3mei englische Meilen füblich von ber Stadt liegt ber Rennplat.

Was die Beleuchtung anlangt, so sind alle Hauptfirechen und die besteren Stadttele elektrisch bekenchtet. Die Gasgesellschaft, deren Jadvit an der nach Fordsburg sübrenben Straffe gelegen ist, liefert gleichzeitig elektrisches Wäch Bafferleitungen sind in vielen Jünsern vorhanden, doch treten infolge mangelhafter Busuhr nicht felten Stodungen ein, ein Mifftand, an beffen Abftellung eifrig gearbeitet wirb.

Die Augahl ber Vorfläbte hat in ben letten Sahren finatt gugenommen. Ju ben schönften Vorstäbten, die mit vielen Villem geschmidt sind, gehören 3. B. Doornsontein, das von der Eisenbahn durchschnitten mitd. Zerpesborp mit reizenbem Part, Hospitalasseund in dem Gehören Taubertspart und den ausgebehnten Gatten vom Artigerspart. Diefe Vorstädte sind durch eine Tranbahn mit Sohannesburg verbunden, chensig Vordburg am westlicken Gende der Stadt. Welchigfalls im Vellen, dieft an der Eisenbahn, liegt Langelaagte. Wegen ihrer gefunden Lage werden Tropeville und Lovensyelle sign gefahlt, die beite am Tüberand des Begen ihrer gefunden Lage werden Tropeville und Lovensyelle sign gedählt, die beite am Tüberand des Bestandlich und einer Lage werden Tropeville und Lovensyelle sign gedählt, die beite am Tüberand des Bestandlich und Lage und einer Angelegen sieher.

Andere Vorstäde find endlich Vertrausbille, Veguidenville, Volgebant, Audith-Vaart, Mayjair, Houghton, Albertville, Nougolile, Veltgravia, Veoville in der Nähe des großen Velervoire der Verfreitungsgeschlichgirt, Vellevus, Partfrom, dos ebenio wie Cachfemund nörtlich von Verfreitungteumel liggt, und Rofettenville im Süden. Warihallsdorp und Ferreirasdorp werden dagegen zur eigentlichen Eitz gerechnet, ebenio wie Voordiendervo und Cafredvormischt eitzungt dasst gehören.

Rörblich von ber Eijenbahn, auf einem von der Regierung basser bestimmten Gelände, ist ein gang neues Dorf,
Ramens Breebeorp, entstanden, das nur von Weißen bewohnt
wird, die nicht in der Lage find, eigenen Grund und Boben
zu taufen. Es besteht bereits aus ungefähr 600 Säuiern
und Hauschen. Bon ben Kolgen ber entsehlichen Dynamiterglosson, die hier vor furzem stattfand, ist wenig niehr zu
verspüren.

3wischen Teppesdorp und Marshallsborp ift seit beut Mormber 1894 auf brachtiegenden Claims der Sity und Suburban Gold M. Co. ein Dorf entslanden, das infolge feiner Lage sich zu einem Geschältsbolds entwicklt.

Auf bem alten Wege nach Pretoria liegt das sehr beliebte Drange Brope, wo sich ein ziemlich großer Tiergarten befinder. Ausklands Park, im Nordmesten des jest vollfländig bebauten Nieuwe Braamsontein, tann sich rühmen, einen der schönsten Parks in gang Transwaal zu bestihen. Zas unweit davon gelegene Sanssouci mit seinem fühlen Weisber hat mehr ländlichen Charatter.

Einen sonderbaren Anblid gemähren am Wege nach Audlande Part die 600 Wildjer, jämtlid Sulus, die, dem Aldenund Minendienst abhold, sich dier ein Wildjereinnonool geschaffen saben. Sie siehen unter ftrenger Polizelauflicht, geben aber setten Anlaß zu Klagen.

Der Wert bes Grundeligentums ist noch immer im Seteigen begriffen. Von der Bauthätigkeit kann nich einen Begriff machen, wenn man sich vergegenwärtigt, daß nach der Angabe des Staats-Almanak wöchentlich etwa 150 bis 170 Reubauten abgenommen werben. Tropbem herricht immer noch Wohnungshot. Die Haussgenten haben im Mittel 15 Ubnehmer auf ein Angebot.

Die Bevollterung betrug im Suli 1896: 48 331, wotunter 35.868 Weiße. Der gange Minenbiftitt (721/2 Duabrattliometer) gäßte 102.078 Einwohner, barunter 50907 Beiße. 93 % ber gefanten Bevöllterung find Musländer, und zwar meistens britifiger Bertunft; Buren wurden nur 6205 gegäht.

Der Bertehr in ber inneren Ctabt und nit ben Bor:

ftabten wird burch Trambahnen, Drofchten, Omnibusse und Sinrificas (von Menschen gezogenen, zweirabrigen Wagen) bewerftelligt.

Mit ber nach Pretoria führenben, von Siben konmenben Gifenbahnlinie ift es burch bie nach Bolsburg und Brafpan laufenbe Querbahn verbunden, welche bie erstere



Riffich-Street in Johannesburg.

bei Clandefontein Junction in einer Enfernung von 18 Rilometern von Johannesburg fcneibet.

Eine zweite Linie geht über Fordsburg nach Artigeresdorp. Der Bahnhof (die fog. Part Station) ift ein fhönes Gebäube mit eleftrischer Beleuchtung. Das Poste und Tele graphenant ist interunifisch am Regierungsplat untergebracht, bis das neue Gebäube am Martiplat vollendet fein wird. So zeigt Johannesburg sich auf dem Wege, sich zu einer modernen Stadt zu entwideln, und der große Reichtum der Golöfelder wird sitt diese Entwissung, wie er sie herbeigesicht hat, auch in Juhunft das hauptläcklichse treibende Moment sein. Heute kann man in Johannesburg alles daden, freilich oft nur mit sehr bedeutenden Kossen. Nuch die der und die den kannen kannen Kossen. Nuch die der konnen konfen. Nuch die der kannen kanne

10. Rlerfeborp.

Aletekorp liegt am Schoonspruit, einem Nedenstüß des Vaal, der die Irabit in zwei Teile schneidet, die als Alt: und Neue stadt unterchsieden werden. Es gehört zum Pochhesstriederen werden. Es gehört zum Pochhesstriederen Stirtt. Jiemlich doch gelegen (ca. 1400 Meter), hat es ein angenehmes, gehundes Klima. Die alte Stadt auf dem techten Ufer des Schoonspruit wird mit der Reusladt durch eine Brüde verbunden. Der neue Stadtleil verdankt seine Entstehung, die noch ziemlich jungen Tatums ist, ansöschleistich der Entweckung der Klertsdorpe Gobolieber. Die Estadtsählt heute bereits gegen 6000 Einwohner, 173) und wenn ihre Entwicklung nicht durch übermäßige Spekulation und puliedlich ver der der Att aufgehalten worden wäre, fo würde seine beute mit Zohannesburg wetteisern. Auch Diammaten und

besonders Kohlen von guter Beschäffenheit und mächtiger Riefe find neuerdings entbedt, ein Unustand, der in Berbindung mit der in nicht zu langer Zeit zu erwartenben Kertigsfellung der Bahnverbindung mit Bofsdesstrom und Sodonnesburg zweisellos geeignet erscheint, der Entwicklung von Klersborp einen neuen Zuppuls zu geben.

Unter den Gebünden ragt besonders das Regierungsgebände hervor, ein lang gestrecktes, niedriges Haus mit schönem griechischen Portikus, in dem die Bureaus der Geericktes Verwachtung, die Bost und die öffentliche Bibliothet untergebracht sind. Die Kirche, das Gestängnis, ein gut eingerichtete Sofytial, sowie eine blühende, vom Staat unterstügte Schule verdienen gleichsalls hervorgehoden zu werden. Von größeren Vansten sind hier die Standard Bant und die Rationaldant der schollerfanissischen Reubstille vertreken. Das vonehmste Hotel ist das Palace-Hotel, doch existieren noch zwei weitere. Auch eine Zeitung, The Record, erscheint feit einiger Zeit.

Mit Poticefitroom, Aroonstad, Wolmaranstad, Bloemshof, Cristiana ist Alerksborp burch regelmäßigen PositutschensBerkehr verbunden.

Das Klertsborp-Golbeld umfaßt nach Schmeißer einige öflich Alertsborps auftretende Konglomeratifösigige und eine westlich Alertsborp austretene flohmube. Es fleht unter der Auflicht eines besonderen Landbroften und unter Berwattung eines Minen-Rommisjars, die beide ihren Sig in Klertsborp haben.

11. Rrügersborp,

von den Buren Rrugersdorp geschrieben, ist die Hauptstadt des gleichnamigen Distrikts, der erst im Jahre 1894 Selbel, grandsoal. 17 aus Teilen ber Dikritte Kretoria, Potschefftroom, Kustenburg und Seiselberg gebildet worden ist. — Die Stadt liegt nordwestlich von Johannesburg am Embpuntt einer Bahn, durch welche sie mit biesem Orte verbunden wird. Sie ist nur klein, doch inüpsen sich manche historische Fatta an ihren Namen. Am 15. Dezember jedes Jahres ist sie doch alle einer Art nationaler Pilkgeriahrt zur Heire ber Seige, die von den Buren im Jahre 1836 über die Kassern und 1881 am Majuba-Berge über die Briten davon getragen wurden. Hier war es auch, wo Jameion und seine Genossen sich da 2. Januar 1896 den Buren eraeben nunkten.

Krügersborp ist ber Sit eines Minentommissars, bes Distrikts-Landbrosten, des Landbrosten für die hier belegenen Golbselber und eines Justizkommisars.

Unter den Regierungsgedäuden sind zu nennen das Minensommissariat, das Lauddrossaunt, das Post- und Telegraphen-Amt, die Steuerbehörde und das GesundheitsAmpletorat. Sin Hospital ist vor turzem sertig gestellt worden.

Die hauptlächlichken tircklichen Genoffenschaften haben Krichen in Krigeredorp. Die Stanbard Bant und die Nationalbant find durch Jweigniederfaljungen vertreten. Nicht weniger als 5 Hotels forgen für die Aufnahme der Fremben (Swanz, Centrals, Krugeredorpe, Nopals und Barteys Hotel), Ferner ericheinen 3 Zeitungen: Ons Bolt, The Krugereddorp Times und The Entungen.

12. Lichtenburg,

von ben Englandern auch Lichtenberg genannt, Die Sauptsftabt bes gleichnamigen Diftritts, ber eine Oberflache von



ungefähr 11/2 Millionen Morgen 1119) und eine weiße Bevöllerung von nur 6300 Geelen hat. Der Hauptort liegt im Rotben des Diftritts und ist Nachtlation des Positutigien-Berkehrs auf der Noute Potschefitroom:Bentersborp-Malmani-Golbseld-Zerrust.

Lichtenburg hat nur eine Bevölferung von 700 Seelen, 3 Rirchen, ein Regierungsgebaube, Poft, eine Schule und ein Befängnis.

Eine Zeitung erscheint nicht; ein Hotel wird von W. 3. Whittall gehalten.

Die bebeutenbsten Sanbelshäuser find S. Dubfielb und C. Frisby.

13. Lybenburg.

Der Lybenburger Diftrift ftogt im Often an Portugiefifch: Dftafrita, im Rorben an ben Diftritt Boutpansberg, pon bem er burch ben Olifants Rluft getrennt mirb. int Suben an Swaziland und ben Diftrift Carolina und im Beften an ben Diftrift Dibbelburg. Auch biefer Diftrift ift febr ichmach bevoltert; man berechnet bie meißen Ginwohner nur auf ungefähr 3000 Ceelen, wovon 800 auf Die Sauptftadt Lybenburg tommen. Die Stadt Lybenburg ift bereits im Jahre 1847 von einer Burenichar begrunbet worben und mar fpater 11 Jahre lang bie Sauptstadt einer unabhangigen Republit, Die mit ber Republit Utrecht im Sabre 1858 verichmolgen murbe. Es liegt auf einem Bod: plateau, malerijch zwischen ben Bergen. 175) Reben bem Regierungegebäube ift bas Bofigebaube hervorzuheben. Mußerbem befteben 4 Rirchen, eine hollandifche, fubventionierte Schule und mehrere Privaticulen. Die Stanbard : Bant und bie 17 *

Rationalbant ber fübafritanifden Republit haben auch hier Fillalen.

Die beften Sotels find The Royal, The Stanbard und Auftins' Sotel.

Es ericheinen bermalen 2 Zeitungen: Abe Aransvaal und DeLijdenburger. Die haupflächlichten Hanbelshäufer find S. L. Schurint, F. B. Robinson & Co., A. L. Schurint jr., Butcher & Sons, A. G. Indrews, H. Archer & Co. und M. L. de Sousa.

Die Stadt hat durch Entbedung ber nahe gelegenen Golbselber eine gewisse Bebeutung erhalten; einen größeren Aufschwung wird sie inbesien erft nehmen können, wenn sie mit ber einige Meilen sudwarts gelegenen Delagoa: Gijenbahn durch eine Zwelassinie verbunden fein wirb.

14. Dibbelburg.

Midbelburg, eine Station der Lelagon Bohn, liegt am Reim-Clifantrivier, einem der Quelftüffe des Dlifantrivier. Es ist hibbig gelegen, 1550 Meter über dem Meeres spiegel, und hat ein sehr gefundes Klima. Spälle 1200 weiße Einwohner, entwickelt sig deer in neuelter Zeit ziemlich finell, mas damptidatif der enageichgeinem Einendom-Berbindung zuzufdreiben ist. Se ist von ausgedehnten Kohlenlagern umgeben, die eine sehr hochgeichätet Kohle liefern.

Reben ben öffentlichen Gebäuben find besonbers die vier Richgen, die öffentliche Schule, die Filialen der Sinabardund ber Nationalbant und die beiden Hotels (Middelburg-Hotel und Transvaal-Hotel) hervorzuschen. Die hauptlächlichsten Jandelshäufer find 3. 28. Jenwood, Store Bros,



Die Commiffioner Street, Die Saupiftrafe von Johannesburg.

D. D Edftein & Co., Mc. Donalb & Rlet, J. B. be Rod, J. Chamberlain, J. Sad, J. Williamson und J. S. R. Williams.

15. Rijlstroom.

Missikroom, der Hauptort des Listriks Materberg, hat erst in neuerer Zeit wieder eine gewisse Bedeutung gewonnen, nachen es wegen seines ungelunden Alimad — die sumplige Riederung des Miss beginnligt die Entstehung von Jiebern — längere Zeit hindurch zientlich verlässen war. Sa liegt in einem langgestreckten weiten Thal zwischen zwei oste weistlich streichenden Hobenstigen.

Die Einwohnerzahl wird auf 35 Familien angegeben. Die Regierung unterfält das Landbroft-Amt, die Post, ein Gestängnis und ein Pulver-Wagazin. Außerdem bestehen Zurchen, ein Hotel (Kissischungsbetel) und eine Zeitung (De Boerenfriend).

16. Ottoshoop.

Ottoshoop ift ber Sauptort ber Malmanis-Golbfelber und liegt auf ber Westseite bes Malmanisflusses am Marico-Diftrift faum 11/2 Stunde von ber Grenze entfernt.

Tobbem es an ber großen Bolitraße zwischen Masseing und Krügersborp gelegen ist, und alle sitt den Diftritt bestämmten Gitter die dort errichtete Jolikation possisieren missen, entwicklet es sich nur langsom. Für die Bedürfnisse der Reichaben sorgen zwei Hortels, das Malmani-Hotel und das Central-Hotel. Die Ausbeutung der Goldwinnen ist durch die außerordentlich harte Beschaftlicher des Luarses und den großen Masseirerichten des Bodens bisher sehr gesindert gewesen; neuerdings sind indessen dießen dities wer

Malmani-Fluß golbsuhrenbe Gange entbedt worben, bie fich leichter bearbeiten laffen werben.

Die Befamt-Bevolferung bes gangen Dinen-Diftrifts besteht aus ungefähr 600 Seelen.

17. Pietereburg.

Piktersburg 119) ift die Hauptstadt des Distritts Zoutpandberg. Es ist jehr hübig gelegen, ein wenig östlich vom
Zand-Filig, am Nordende der Smitisdorp-Goldsfeber und
zählt 1400 (nach dem Staats-Almanat jagar 2000) Einwohner. Hervorzugeben sind die Amtsgebäude des Landbroften, des Minentommisjars sowie das Poste und Lefegraphen-Amt. Se bestehen jerner 3 Kirchen und 2 Hotels
(Leansvaal-Hotel und Casje Noval). Sowohl die Nationalbant der Republit wie die Natalbant haden Iweigstellen in Pietersburg. Für den Unterricht sorgen 2 Schulen. An Zeitungen erschienn die Zoutpandberg Nevien, der Northern Zistiriet Wobertiffer und der Zoutpandberg Revien, der Northern

Pietersburg ift überhaupt bie bebentendfte Stadt im gangen Nachen von Transvaal. Sine besondere Michitafeit erhält es durch den Unifand, daß es eine der Hauptstationen auf dem Wege nach dem Goldbieldern vom Lepobdorp, den Klein-Letada-Minen, sowie den nörblichen englischen Bestungen für. m. Zaubransburger Tiltrift liegen außerdem noch die Törfer Smitsborp, Marabastad, haenertsburg, Lepobdodp, Naulkruit und Agatja.

18. Piet:Retief.

Der Diftrift Piet-Retief, beffen Sauptort bie Ctabt gleichen Namens ift, ift ungefähr 300000 tapiche Morgen177)

groß und hat nur eine weiße Bewölferung von etwa 1600 Seelen. Er grenzt an das sübliche und südweitliche Ewagiland. Der Sauptort jählt etwa 100 Ginwohner, hat aber neben ben Regierungsgebäuben auch ein Gesängnis und eine Kirche. Mit Vollferus, der Josifiation sür ben Beerlehr von Matal, sowie mit Ermelo und Utrecht ist es burch reachungsigen Vollverfehr verbuuben.

19. Ruftenburg.

Mustenburg, der Hauptort des gleichnanigen Distriks, liegt nordösstlich von den Magaliesbergen und hat etwa 700 weiße Einwohner. Das Klima ist heiß und soll besonders für rheumatische Leiden zuträglich sein. Der Ort ist hauptsächlich wegen seines Ohle und Ladotbaues bekannt. Außer Meglengengebauden hat Mustenburg mehrere Klieden und Hotels (Masonic- und Grand Hotel) auszuweisen. Eine Zeitung erscheint noch nicht. Die Nationalbant der Republik hat eine Zweigniederlassung eingerichtet. Auch bestehen eine Anzahl angeschener Handelssäufer, wie Schock Co., Somers & Co., Bourte & Co., S. Samuel & Co., E. Munde ze. Mit Pretoria, Johannesburg und Zeerust besteht ein regelmäßiger Postvertebr.

20. Stanberton.

Stanberton, die Hauptstadt des gleichnamigen Distrits, liegt auf bem Hockelbe in einer Seehhe von ungefähr 1859 Metern. Die Stadt liegt am Baalflusse, der hier von einer schönen Brüde überspannt wird. Daneben ist die Kride zu erwähnen, auf welcher die Eisenbahnslinie Charlestown - Johannesburg den Fluß überschreitet. Die Sienbahnstation liegt im Welcher der Eadst auf dem höchten

Puntte der Ungegend (1530 Meter über dem Mecresiptegel). An Baulichfeiten sind zu erwähnen das Auntsgebälde des Zambbroften, die Post, das Aureau der Filiafe der Nationalbant, das Gefängnis, 2 Kirchen, eine engliche Schufe und 2 Hotels (Nationals und Stanberton-Botel).

Bethel (im Munanaf auch Bethol genannt), im Norben bed Diftrifts am Blesboffpruit gelegen, hat etwa 100 Einwohner (2 Kirchen). Sonst ist noch ber Ort Trigaardssontein zu erwöhnen (1 Kirche).

21. Utrecht.

Ultrecht, des größte Dorf im Diftritt besieben Ramens, liegt am Fuße des Belelaberges, hat etwa 500 Einwohner, ein Regierungsbureau, Post- und Telegraphenanftalt, ein Gefängnis und eine Rirche. Ditt Venwantle in Ratal ist es durch einen guten Weg und eine Furt durch den Buffelsluß verbunden; mit Bruheth lieft es in regelmäßigem Boltverteht. Der Rolle, die es in der frühesten Geschädigte der Transvaalburen gespielt hat, ist oben auf Seite 30 gedacht worden.

Stwa 10 Stunden von Utrecht liegt Paul-Pietersburg (100 Einwohner, ein Sotel).

22. Brnheib.

Der einigke Ort im gleichnamigen Wegtet mit einer Bevölferung von 8–900 Seelen, von Utrech nure Keitifunden entfernt. Se liegt im Centrum eines Kohlendhürittes; and gobführende Quarşe ind mehrfach gefunden worden. Reben den Regierungsgebäuden find die 3 Kirchen zu erwöhnen. Unch delteht eine gute Schule, die Dieuwe Verpublief School, eine Freitmaurer und eine Good Templare-Loge, Milalem der Nationalsanf und der Bant von Afrika, eine Bibliotheft mit Lefezimmer, eine große Jahl von Sandelshäufern, eine Kamer van Lambbauw ein Roophandel, eine Lambbauwgenoorischap, eine Bahfers und eine Dampfmilhefe, fowie eine Zeitung: "De Meuwe Mepublikein". Die hauptjächlichsten Handelsartifel find Polle, Haute, Wagens und Immertholz und Seteinboken.

23. Batterftroom.

Wafterstroom liegt in den Tratensbergen, 1915 Meter isder dem Mererssssiegel, rings von Vergen umgeben, in einer weiten Hocheben. Die weiße Bedolfterung beläuft sich auf etwa 800 Seelen. Shot aufguweisen. An der Grenze des Littliches und ein Hotel aufgeweisen. An der Grenze des Littliches gegen Natal liegt Bolfsmill mit 400 Einwohnern, wie oben bereits erwähnt wurde. Im Vorden des Districts is sie fonig der erwähnt wurde. Im Vorden des Districts is sonig der Arthopen.

24. Wolmaransftab.

Der Distrikt Wolmaransstad ist erst am 15. Januar 1896 geschaffen worben. Er besteht aus früheren Teilen ber Diftrikte Potchefitroom, Bloembof und Lichtenburg.

Der hauptort gleichen Raunens liegt am Matwasseipruit. Gin Regierungsgebaube sehlt noch, dagegen sind 2 Rirchen vorhanden. Neun Meilen davon liegt Witpoort, wo etwa 20 Kamillen wohnen.

25. Beeruft.

Beeruft ift ber Sauptort im Diftritte Marico. Es hat ungefahr 800 Ginwohner. Da es in einer für bie Ent-

widlung ber Landwirtschaft aussichtsteichen Gegend liegt und in der Umgegend Mineralsche vorhanden zu sein schenne, jo geht die Eabt vermutlich einer ichnellen Entwidelung entgegen. Sie hat außer den Regierungsgebäuden 4 Kirchen, 2 Schulen, ein Gesängnis und 2 Hotels (Marico- und Sentralbotel). Auch beischen Zogene.



^{*)} Bon einigen anderen Plätzen wird in dem Kapitel über ben Bergdau eingehender die Riche fein. — Meitere Sinzelheiten über alle biefe Orte sinch fich hauptfächlich im officiellen Almanaf, aber auch in den handbückern von Silver und Roble.



20. Kapitel. Die Regierung und die Polksvertretung.

je geiehgebende Gewalt joll nach Artikel I bes Geiehes vom 23. Juni 1890 in den Haben einer Bolkvertretung ruben, welche aus einem ersten und einem Bolksraad beiteth. Der erste Bolksraad, ber bis dahin allein bestand, verkörpert die höhdste Gemalt im Staat. Die Igali der Mitglieder beider Körperichaften ist die gleiche und wird für beide durch den ersten Bolksraad näher bestummt. Aus der Zabelle auf Seite 226 ist ersächtlich, wievele Mitglieder die einzelnen Biltste zur 3eit zu eutsenden berechtigt sind.

Die Mitglieber bes ersten Boltsraabs 1283 werden burch bie sillumberechtigten Bürger gewählt, die das Bürgerrechte entweder vor dem Inkraftreten des eingangs ermählen Gesehes oder nachger durch Geburt erkangt und das Alter von 16 Jahren erreicht haben. Die Mitglieder des gweiten Vollsraads 1279 werden durch alle sillumberechtigten Uirger gewählt, die das Alter von 16 Jahren erreicht haben.

Stimmberechtigt find nur Burger ber Republit. 3u bem 3wede gelten folgenbe Bestimmungen (Gefet vom 23. Juni 1890):

- a) Um Burger ju werben niuß man in ber Republit geboren sein ober naturalifiert worben fein.
- b) Personen, die nicht in der Republit geboren sind, sondern von auswärts herein tommen, fönnen das Bürgerrecht erlangen und Bürger werden, wenn sie eine Naturalisations-Urtunde erwirtt und ben Unterthaneneid geleistet haben.

Doch werben sie hierzu erft zugelaffen, wenn sie fich mindeltens zwei Sahre im Lande wohnhaft niedergelaffen umd machrend beifer Zeit den Gefeben des Landes gehorfam umd treu gezeigt haben, sich auch mindeftens zwei Sahre lang in die Belbtornetichaftsliften haben einschreeben laffen.

Das paffive Wahlrecht ift durch die Artikel 11—16 des Geießes vom 23. Juni 1890 umidirieden (Anhang II). Die Mitglieder der Golfsraaden werden auf 4 Zahre gewählt. Eine Einidiräntung siehe im § 8 des Gesehes vom 23. Juni 1890 (Undang II).

Die dem zweiten Boltsraad zur Erledigung überwiesenen Angeleganheiten sind im Artifel 27 vobsschlen Gefeiges aufgeführt. Seber Beschlen besselben ift, um Gulligfeit zu erlangen, vom der Zustimmung des Prästbenten bezw. des ausführenden Nates abhängig.

Der Sefretar 1-09 bes erften Boltsraabs ift gur Zeit B. S. Fodens, fein Vertreter L. J. Goldman, ber Sefretar bes zweiten Boltsraabs G. J. L. Bohlmann, fein Stellvertreter D. E. van Belben.

Die pollgiehenbe Bemalt ruht in ben Sanben bes Staats= prafibenten, ber bem erften Boltsraab verantwortlich ift. 181) Er wirb burch bie Dehrheit ber Burger, welche fur ben erften Bolteraab mahlberechtigt finb, gemahlt, und gmar auf bie Beit von 5 Jahren. Rach Ablauf feiner Regierungszeit ift er wieber mablbar. Der gegenmartige Brafibent Stephanus Johannes Baulus Rruger murbe im Jahre 1882 mit 3431 Stimmen gegen Beneral Joubert gemablt, ber 1183 Stimmen erhielt. Die Biebermahl im Jahre 1888 erfolgte mit 4483 Stimmen. Damals murben für Joubert nur 834 Stimmen abgegeben. 3m Jahre 1893 ftimmten 7881 Burger für Krüger und 7009 für General Joubert, und man hatte binfichtlich ber im Sahre 1898 ftattfinbenben Reumahl ftarte Befürchtungen, Die fich inbeffen gludlicherweise nicht vermirflicht haben. Auch aus ben letten Bablen ift Rruger fiegreich hervorgegangen, 182)

Es ist hier ber Ort fiber biefen mertwürdigen Mann einige Worte gu fagen. (Bergl. bas Bilb auf Geite 69).

Arfiger wurde am 10. Oktober des Jahres 1825 im Diftrikt Golesberg in der Kap-Kolonke geboren und följoß ich als zwölfjähriger Knade mit seinen Ettern dem großen Burentref an, der die Buren nach Antal, dem Tranziegebiet und später nach Tranziegebiet und später nach Tranziegebiet und später nach Tranziegebiet und kontauf murde er zum Beldfornet bespätert, und es gesang ihm, sich Ansehen unter keinen Withdirgern zu verschaffen. Unter Burgers war er dereits Mitglied des Ansführenden Nats. Unmittelbar nach der Annezion ging er mit Jorissen nach London, um Einspruch areen dieselbe zu erheben und

sie womöglich Tüdgänigli zu machen, ein Schitt, ber, wie oben dargelegt, damals ohne Erfolg bleiben mußte. Trobbem sehen wir ihn bereits im Jahre 1878 zusammen mit Joubert und E Bot wiederum auf dem Wege nach London, um den englischen Machthabern in Downingstreet bei Beischlifte der Boltvoerfammtung in Doornsontein vorzulegen. Aber Downingsfreet, sagt eine englische Duelle, was still in the arms of Morpheus; auch dieser Versuch war frucktios.

In den Borgängen, die sich nunucht die zur Eröffnung der Feindsfeligkeiten absieleten, hat Krüger eine hervorragende Rolle gespielt. Als die Buren sich erhoben, um die Unadbängligteit ihrer Kepublit unt Wassingewalt wieder zu erkämpien, wurde Krüger mit Zoubert und Pretorius an die Spieder Berndigung der Berndigung der

"Herr Artiger war und ist ein Mann von tiefer Religiosität (er gehört der streng-firchlichen Sette der Dopper an), und er hatte, was sich von leibt versteht bei jemandem, dem jegliche wissenschaftliche Erziebung nach europäischen Punker seht, für den die Biebel die einige Quelle sowohl für die Erkenntnis wie für religiose Begriffe ist, ungelähe bleidte Lebensantschaung, wie sie ben Protestanten aus ben Tagen bes 16. Sahrhunberts antlebte. Jur ihn brehte fich bie Conne um die Erde. Das alte Bolt Gottes fand in ihm, in feinem Gefchlecht, in feinen Stammesgenoffen eine geordnete Fortlehung, wobei der neue Bund den alten allmählich erfüllte.

In feinem Gemitte lag ein tiefer Jug von Schwermut, ber ihn, wie man ergäßt, in die Ensantleit trieb, als er noch ein sehr junger Mann mar, gleich einem ber alten hebrälischen Propheten ober einem ber Klausner bes zweiten Sahrhunderts, die in der Wufte salteten und beteten.

Glüdlich in seinem Glauben, läßt er andern die Freiheit anders zu benken, ift auf seine Art ganz verträglich und verlangt nur, daß man ihn nicht störe."

Seine Verdienste um die Republit können nicht hoch genug veranschlagt werben. Die ersten Elienbahnen danten ihre Fertigliellung seiner energlichen Fürloge. Seine kräftige Kinanspolitik unchte dem Aufschwung des Goldbergdaues gu Gunsten des Schatzlichasses nurhar, mit dem Deutschen Reich sollie er einem Sandelsvertrag ab, weigerte sich aber ebenfo entlöglichen, den auf Begründung eines siddrittanischen Josepher vereins gerichten Bestrebungen von englischer Seite nach gugeben. Um seiner Haltung gegenüber den Ausländern und den Wiesender bis Kebe ist wird im Schuffapttel noch einzelwehre bis Kebe ist wird im Schuffapttel noch einzelwehre bis Kebe ist.

Seine Bebeutung tann nicht beffer geschilbert werben, als es ber befannte Afritareisende D. Stanley in feinem neueften Buch, in ber Absicht, ihn herabzusehen, gethan hat. Es beifit ba:

"Satte man mich erfucht, Rrugers Charafter ju ichilbern, wie ich ihn mir porftellte nach bem, mas ich fiber ihn gelefen batte, fo murbe ich mich im Stile eines flaffifchen Autors folgenbermaßen ausgebrudt haben: Bas fann es außergewöhnlicheres geben, als baß ein Dann ohne Erziehung, Bermogen ober bervorragenbe forverliche Gigenichaften, ben Dlut hat au bem Berfuch, Diefes herrliche Sand bem feiten Briffe einer ber größten Dadite ber Erbe gu entreißen, und baß biefer Berfuch von Erfolg gefront ift? Dag er bie Unerichrodenheit und bie Beichidlichfeit befitt, einen britis ichen Beneral im Felbe au ichlagen, und amar in bem Mugenblid, mo biefer fich ichmeichelt, ein erfolgreiches Manover ausgeführt zu haben; bie britifche Regierung gur Aufgabe ihrer Beute au amingen und bie Unabhangigfeit feines Lanbes burd einen Bertrag wieberberguftellen; bei naberer Ermagung biefen Bertrag mieberaufzugeben und an feine Stelle einen anberen zu feten, ber fein Land beinabe zu einem fouveranen Staat macht: bann im Biberfpruch mit ben Bestimmungen bes Bertrages feine Rachfucht gegen bie britifche Raffe gu entfeffeln, in beren Mitte er geboren mar und ber er fo oft gebient hat; viele Taufenbe feiner Mitburger zu unterbruden, ihre perbrieften Rechte gu perffirgen und fie nach Belieben mit Rugen su treten und biejenigen, bie nicht nach feinem Beidmad maren, perachtlich bei Geite au ichieben; jeben Diplomaten, ber fich ihrer anzunehmen magte, burch feine Diferfolge jun Gefpott ju machen; ber, mabrent er fo bart mit benen umging, bie er als feine Reinbe bezeichnete, feinen Freunden, ben über feine Erfolge vermunberten Burgern, ben Berrn ju geigen verftant, gleichzeitig Freunde und Reinbe gu willigem Blauben an Die Berficherungen feiner



Das Megierungsgebaude in Pretoria.

Berechtigfeitsliebe und feines Bohlwollens gu bewegen mußte, brei ber machtigften Nationen in Europa abmechfelnb an ber Rafe herumführte und jebe einzelne mit gleicher Leichtig: feit in ber gehörigen Entfernung hielt; ber feine ungebilbeten und roben Burger jum Begenstande ber Furcht und ber Schmeichelet fur bie Bouverneure ber umliegenben Rolonien macht und bie Bouverneure und gefetgebenben Rorperichaften biefer Rolonien bagu gu bringen weiß, bag fie ibm bemutig banten und Blud munichen; ber einen fouveranen Staat veranlaßt, eine nabere Berbindung mit feinem eigenen Lanbe ju fuchen; ber ber Diftator in bem Lanbe ift, mo er geboren murbe, mahrend beffen Regierung feinen leifeften Bunichen entgegenfommt, und ben endlich - benn es ift taum ein Enbe bes Rühmens gu finden - geiftreiche und talentnolle Dauner pon Welt befuchen, über feine Muslaffungen entsudt, pon feinem Sumor und feiner Frommigfeit bezaubert find und von Bewunderung für feine Große und feine hervorragenben Charaftereigenschaften überfließen; ber es burchgefest bat, jun vierten Dale fich jum Brafi: benten mablen gu laffen, feine Dlinifter, Benerale und Rebenbubler gegmungen bat, in ihren Bahlreven fein Lob gu fingen und feine Burger in bein feften Blauben au erhalten. baf er ber Retter feines Lanbes und ber einzige mahre Baterlandefreund fei, auf ben fie fich verlaffen tonnen wenn einer alles bas fertig bringt, fo ift bas auf jeben Rall außergewöhnlich."

Der grimmige Haß ber Engländer, die ihren Meister gesunden haben, blieft überall durch die Zeilen bieser Ausfahrungen hindurch und sit das schönfte Zeugnls, das dem greisen Krässbeuten ber südafrikansichen Republik ausgestellt Seibel, kronsent. werben tann. Der Prafibent bezieht ein Sahresgehalt von 7000 Pfund und einen Wohnungszuschuß von 300 Pfund.")

Dem Staats-Brafibenten ftebt ein Musführenber Rat gur Geite, beffen Borfitenber er ift und ber aus bem Staatsfefretar, bem Beneral=Rommanbanten unb 2 ftimuberechtigten Burgern **) befteht, bie gleiche Stimmen haben und ben Titel von Mitaliebern bes Ausführenben Rates führen. Der Guverintenbent für bas Gingeborenenmefen ift ex officio Ditalieb bes Ausführenben Rates. Dem Staateprafibenten fteht es frei, in portommenben michtigen Angelegenheiten bie Oberbegmten, gu beren Departement ber su behandelnbe Gegenstand unmittelbar gehört, su peranlaffen, im Musführenben Rat gegenwärtig gu fein. Der betreffenbe Oberbeginte bat alsbann eine Stimme, ift fur bie gefaften Befdluffe mit verantwortlich und gebalten, fie mit su unterzeichnen. Als Oberbegnite im Ginne biefer Beftim: mung merben ber Stagteprocurator, ber Schatmeifter, ber Mubiteur, ber Superintenbent bes Unterrichts, ber Baifenporftanb, ber Regiftrator bes Aftenmefens, ber Benerallanb: meffer, ber Beneralpoftmeifter und ber Chef bes Dinenmefens anaefeben.

Gegenwärtig ist Dr. Wilhelm Johannes Leybs Staatssetretär der Republit. Er belleibet diese Amt bereitst sum zweiten Male. Das lette Mal, wurde er am 7. Juni 1892 gewählt. Er empfängt ein Zahresgehalt von 2300 Pjund. Generalfommandant ist Petrus Zacobus

^{*)} Ein Bilb von bem Saufe bes Prafibenten in Pretoria f. bei Stanlen, Through South Africa, London 1898, G. 92.

^{**)} lieber bie Bahl berfelben vergl. Artikel 89 bes Grondwet im Anhang 2.

Soubert. Er belleibet feine Stellung bereits jum britten Mal und erhalt ein Sahresgehalt von 2500 Plund. Joubert ift jugleich Biceprafibent ber Republit und als folder am 13. Mai 1896 gemästt.

Mis fernere Mitglieber bes Aussichrenben Rates fungieren jur Zeit bie Birger Sacobus Martinus Andreas Bosmarans (zum vierten Mal gewählt am 25. Mai 1896) und Schaft Millem Burger (gewählt am 6. Mai 1886). Seber von ihnen bezieht ein Jahresgehalt von 2000 Plund.

Die hauptfachlichften Beanten und Departementsdefe find:

- 1. Der Unterftaatsfefretar für auswärtige Angelegenbeiten 3. 3t. Cornelius van Boefcoten.
- 2. Der Unterftaatsfetretar bes Inneren 3. 3t. Theunis Sohannes Rrogh.
 - 3. Der Generalfommandant 3. 3t. Petrus Sacobus Soubert.
- 4. Der Superintenbent für bas Eingeborenenwefen 3. 3t. Pieter Arnolbus Cronjé.
- 5. Der Staatsprofurator 3. 3t. Dr. Hermanus Jacob Coster.
- 6. Der Generalichammeister 3. 3t. Jacobus Nicolaas Boshoff.
- 7. Der Generalaubiteur 3. 3t. Johannes Stephanus Marais.
- 8. Der Superintendent für das Unterrichtswesen 3. 3t. Dr. Nicolaas Mansvelt.
- Baifen-Borsteher und Meister vom hohen Gerichtshof,
 3. 3t: François Pieter Sacob van Niffelen Rupper.

- 10. Registrator ber Aften, 3. 3t: 3ohannes Christoffel Minnaar.
- 11. Beneral-Landmeffer, s. 3t: 3obann Riffit.
- 12. Beneral-Poftmeifter, 3. 3t: Sfaac van Alphen.
- 13. Chef bes Minenwefens, 3. 3t; Chriftian Sohannes Soubert.
- 14. Chef des Telegraphenwesens, 3. 3t: Christian Karel von Trotsenburg.
- 15. Chef ber öffentlichen Arbeiten, 3. 3t: Sphe Bierba.
- General-Anfpektor ber Ginfuhrzölle, 3. 3: Eduard Hugo be Waal.
- 17. Regierungs-Kommiffar für bas Gisenbahnwefen, 3. 3t: Jacobus Stephanus Smit.
- 18. Chef bes Befängnismefens, 3. 3t: Abolf Cchiel.
- 19. Polizei : Rommiffar, 3. 3t: Daniel Egnatius Coutte.
- 20. Direktor ber Staatsbruderei, 3. 3t: Pieter Wilhelmus Theoborus Bell.
- 21. Dber=Bureauinfpeftor, 3. 3t: David Bieter Joubert.
- 22. Regierungs: Effageur und Kontroleur ber Staatsmunge, 3. 3t: Jules Perrin.
- 23. Registrator ber Patente, Gefellschaften und Handelsmarken, 3. 3t: Carl Uedermann senior.
- 24. Ober: Richter, 3. 3t: Petrus Johannes Robe. 183)
- 25. Civilfommiffar, 3. 3t: Eduard van Manen.

Mie Staatsbeautten find dem Prafibenten untergeordnet; nur diejenigen, welchen die Aussibung der richterlichen Gewalt zusteht, find in diejer Eigenschaft gang und gar fret und unabhängig. Alle Staatsbeamten werden vom Präfibenten ernannt und vom Bolfsrat bestätigt.

Die Abministratiogewalt steht unter ben Befehlen bes Staatspräsibenten und ber Mitglieber bes Aussuchrenben

Rates. Für bie 3mede ber inneren Bermaltung ift bie gange Republit, wie in Rapitel 19 ausgeführt, in Diftritte eingeteilt, bie wieber in Rreife ober Abteilungen gerfallen, Seber Diftritt wird von einem Lanbbroft vermaltet. Wo bie Bevolferung es verlangt, fonnen Diftrifteraben errichtet werben, beren Borfitenber ber Canbbroft ift und benen bie Sorge für bie öffentlichen Wege ober anbere öffentliche Arbeiten im Diftrift anvertraut ift. An ber Spite feber Stabt- und Dorfvermaltung, bie burch bas Befet als folde anertannt ift, ftebt ein Burgermeifter und ein Raab pon 6-8 Mitaliebern. Die Roften ber Diftriftsverwaltung wie ber Gemeinbeverwaltung werben von ben Diftritten begiehungemeife ben Bemeinben getragen. Das Ginmohner-Melbewesen ift ben Belbtornetten, bie ebenfo wie bie Rommanbanten ben Lanbbroften in Sachen ber inneren Bermaltung gur Berfügung fteben, übertragen.

Im Sahre 1896 ift ein Gefes heidoffen worden, durch weiches für die Verwaltung von Sohanneburg ein aus höchfens 24 Mitgliedern beifehender Stadtrat eingefest lie, von benen die Hälfte filmmberechtigte Bürgerr der Republik ein müßen. Der vorsigende Bürgermeister wird auf die Dauer vom findt Sahren vom Chaatsprässbenten ernannt. 149 Dies Geseh ist eine ziemlich erhebliche Konzession gegenüber dem Trängen der Muskander, die auf die Regie eine finden an der Entscheidung der Johannesburger Angelegenheiten ebenso flart beteiligt werden wie die eingeborenen Bürger. Indessen das die Begehen das sich die Vergeierung vorsehalten, den Zeitpunkt zu bestimmen, wo bies Geseh in Kraft terten soll.

3m allgemeinen find bie Funktionen ber einzelnen Regierungs Departements ohne weiteres aus ihrer Ernennung zu erschen; hier seien nur noch einige Einzelheiten angesuhrt. Berträge ober Bandniffe mit auswartigen Mächten ober Sölftern durjen nur mit Genehmigung bes Bolfbraads abgeschlossen werben. Bekanntlich beanspruchen die Englander auf Grund ber Ronvention von Pretoria das Recht, die auswärtigen Beziehungen zu kontrollieren; es ist oben bereits bargelegt worben, daß blejes Berlangen jeder rechtlichen Unterlage entbehrt.

Die Republif bat einen ftanbigen Gefanbten in 's. Grapenhage in Solland, ben außerorbentlichen Befandten und bevollmächtigten Minifter Dir. G. 3. Th. Beelarts van Blod: land; in Amfterbam, London, Berlin, Liffabon, Bruffel unterhalt fie Beneraltonfuln, in Samburg, Frantfurt a. Dl., Funchal, Lureuço Marques, Durban und Reapel Ronfuln. Mufierbem fitt je ein Bigefonful in London und Berlin, 185) Unbererfeits haben Deutschland, England, Franfreich, Belgien, bie Schweig, Stalien, Solland, Portugal und ber Rongoftaat Ronfulate in Pretoria eingerichtet; Die Sollander haben außerbem einen Bigefonful, Franfreich und bie pereinigten Staaten von Norbamerifa je einen Ronfulgragenten in Johannesburg. Gines ber wichtigften Momente in ben auswartigen Begiehungen ber Republit ift ber por furgem erfolgte Abichluß eines Schute und Trutbundniffes mit bem Dranje:Freiftaat.

Sin Bureau bes General-Candmeijeres find im Sahr 1895 2007 Aarten geprüft worden. Die Angahl der Landmeijer, die in der Republik thätig find, betrug nach den letzten Berickten 65. Kür den Siftrikt Zoutpanaderg und einen Tell von Waterberg befehrt ein sogenannte Oktupationschommisson, die Staatskändereien an Bitiger und Fremde vergiebt. Das Departement der öffen tlichen Arbeiten hat in den letten Sachren eine sehr ausgedechnte Thätigkeit entsaltet. 1869 In den meisten Distritten unterhält dasselbe auch Bege-Snivettoren.

Die richterliche Gemalt ist durch Artikel 15 der Beriassung in die Hande eines hohen Gerichtshofes, der Landbroffen, Gefchworenen und solcher Beanten gelegt, die durch das Gefeh mit richterlicher Befugnis ausgestattet worden sind. 1873 Zm Artistel 127 ist dies näher ausgesährt. Die Rechtsprechung rust banach zur Zeit

- a) beim boben Berichtshof in Pretoria,
- b) beim Roondgaandhof (bem umbergiehenden Sof),
- c) bei ben Landbroftenhöfen,
- d) bei solchen anderen Personen, die durch das Geseh mit richterlicher Bestignis ausgestattet sind, nämlich: Speziallandbroften, Minentommissaren, Resibent Friedensrichteru, richterlichen Kommissaren, Landbrostenssssischen Eingeboreuen-Kommissaren und Beldbornetten,
 - e) bei ben Landtommiffionen.

Die Oberrichter und Strafrichter muffen übrigens nach ber Berfaffung im Recht gehörig promoviert sein.

Die öffentliche Berfolgung ruht bei bem Staats: profurator 188) und unter feiner Anfücht bei ben öffentlichen Antlägern ber verschiebenen Diftrifte.

Der hohe Gerichtshof besteht aus 6 Richtern. Die Kriminalsachen werben von je einem Richter unter Beistand einer Jurn von 9 Personen behandelt.

Gegen die Urteile bes hohen Gerichtshofes giebt es teine Appellation. Lon bemfelben find feit 1877: 173 Staatsanwalte gugelaffen worden, 13 allein im Jahre 1895, ferner 57 Abvolaten, bavon 3 im Sahre 1896, ferner 158 Notare, bavon 12 im Sahre 1895, endlich zahlreiche Dolmetscher u. f. w. 189)

Der rundgesende Sof halt Sihungen in ben verschiedenen Diftritten ab und besteht aus einem Richter bes hofen Gerichtshofes, bem in Krüminalsachen eine Jury von 9 Personen zur Seite steht. Jährlich sinden zwei Sihungen in jedem Distritt sindt, nur in Johannesburg wird allmonatlich eine Sihung abenkalten.

Die Landdroftenhöfe haben die Aurisdittion in liquiden Sachen bis zum Betrag von 500 Phund, in illiquiden Sachen bis zu 100 Phund; in Rriminalsachen fönnen sie die zu 6 Monat Gefänzusistrafe mit oder ohne harte Arbeit und 25 Petischenhieben und Geldhtrafen bis zum Betrage von 75 Khund verhängen. Nach einem Geleh vom Bahre 1894 sind sie jedoch für Fälle von Nichbiebstahl mit größerer Machtoulkommenheit ausgestattet vorden. 199

Wie in gang Subafrita so ift auch in ber sübafritaniichen Republit das römisch-holiandiche Gelethuch in Kraft, soweit es nicht durch örtliche Gesethgebung ober ben Gebrauch in Subafrita abgeanbert ist.

Die gesante Jass ber in ben ersten 6 Monaten bes Zahres 1896 zur Anzeige gebrachten Strassiachen betrug 26822. Das ergiebt eine burchschultliche Kriminalität von 616, eine sehr geinflige Jisser, wie sie bei uns etwa in Wedlenburg-Schwerin vortomunt, wobei allerbings berücklichtig werden nunh, daß unter den Eingeborenen in ben nörblichen Bezirten zahlreiche Berebrechen umd Vergeben überhaupt nicht zur Anzeige kommen werden, trobbem die Polizeimacht der Krpublit über das gange Annd verteilt ist.

Der Republik sieht eine Polizelmacht von 1992 Mann zur Sprifigung, die aus 2 Haupteuten, 16 Leutmants, 11 Hauptenflächer, 92 Unterofizieren, 411 reitenden Polizisten, 606 weißen Polizisten zu Fuß und 164 schwarzen Polizisten besteht; außerdem stehen 160 Mann im Swazten schm. 1991

Befangniffe bestehen in allen größeren Orten; bie Aulage eines Zentralgefängniffes wird geplant; für Riebung und Nahrung wurden im Sahre 1895: 37 785 Pfund ausgegeben.





21. Kapitel. Die Landesverteidigung.

chon im Artitel 25 ber Verfassung vom 13. Februar 1858
verfangt des Volt, daß in Friebensseiten entsprechende Maßregelln getrossen werben, mut einen Arieg zu sühren und einem solchen widerselbn ab sonnen. Sun Fall eines seinbe lichen Ginfalls soll jeder ohne Unsenahme verpflichtet sein, del Erlaß bes Kriegsgesiehes seine Unterflähung anzubieten. Der Schaatspräßent erstärt mit Justimmung des aussügerenden Nates Arieg und Frieden; doch soll die Regierung, wenn möglich, vor der Kriegserstärung erst den Volksrat versjammeln.

Das siehende Seer der Republik besteht lediglich aus einem Artikleriedorps, dem 29 Histore und 342 Mann (einem Artikleriedorps, dem 29 Effizier und 342 Mann (einschlichtig der Unteroffiziere, des Mustiklorps, der Schmiede, Krankenpsleger u. s. w.) angehören, doch sind zur Zeit nur 15 Effizierstellen belett. Den Oberbefeht führt der Generalstommandant, dem 1 Sberstleutnant, 1 Major und 3 Hauptleute unterstellt sind.

In Rriegszeiten wird bie gesaute wehrfähige Mannichaft im Alter von 16-60 Jahren zu ben Waffen gerufen,

wenn nötig auch die Karbigen innerhalb des Landes, deren Hauptlinge der Nepublik unterworfen sind. Nach dem lehten Cenlus deträgt die gesaute weiße wossensienläßige Beoöfterung 26 500 Mann, davon 14 259 im Alter von 18—34 Jahren, 8152 im Alter von 34—50 Jahren und 4089 im Alter unter 18 oder über 50 Jahren 1929

Bur Ginteilung ber Rriegemacht ift bas Land in Belbtornetichaften und Diftrifte geteilt. Die Dannichaften fteben unter bem Befehl folgenber Diffisiere (in auffteigenber Reihe): ber Belbfornet-Affiftenten, ber Belbfornetten, Roinmanbanten und eines Generalstommanbanten. Der lettere wird auf 10 Sahre, Die Rommanbanten auf 5 Sahre, Die Belbtornetten und Belbtornet:Affiftenten auf 3 3abre gemablt, und gmar ber Generalfommanbant burch bie Burger ber Republit, melde bas Recht haben, bie Ditalieber für ben erften Bolferat zu mablen, bie Rommanbanten (nicht mehr als 2 für jeben Diftrift) burch bie ftimmberechtigten Burger 193) ber Diftrifte, Die beiben anberen Rategorien burch bie ftimmberechtigten Burger 194) ber Begirte. Den Belbfornet= Affiftenten und ben Belbfornetten ift nach Artifel 104 ber Berfaffung bie Aufrechterhaltung ber Orbnung 195) übertragen, ben Kommanbanten bie Rommanbos bei inneren Aufftanben ber Narbigen, bem Generaltommanbanten bie Unterbrüdung von Unruhen unter ber meißen Bevölferung, bie Berteibigung bes Landes und bie Befampfung frember Feinbe. Die Belbfornetten find verpflichtet, eine Lifte ber Dienstipflichtigen ihrer Begirte gu führen. Begenwärtig fungieren 19 Rommanbanten. In Friebenszeiten begieben biefelben fein Behalt, 196) in Rriegszeiten bagegen und im Fall eines Ronunandos erhalten fie täglich 15 s.

Infolge eines Gesehes vom Jahre 1894 sind in Pretoria, Johannesburg und Arugersdorp freiwillige Korps errichtet worden.

Die neuerlichen Reibungen mit Englanbern und bie immer beutlicher hervortretende Absicht berfelben, sich unter Umsfänden mit Gewalt ber Republik zu bemächtigen, haben bahin geführt, daß man mit der Beseltigung der bedeutendiken Siddte begonnen hat. Die Hauptstadt Pretoria wird durch eine Rette vom Forts gesschert werben, vom denne ims bereits iertig gestellt ist. 197) Auch auf dem Hospitalhügel bei Sohanmesdung ist ein farkes Fort errichtet worden, welches bie Stadt beberricht.

Der Rriegsichat betrug im Jahre 1893: 800 000 DR.





22. Rapitel. Die Staatsfinanzen.

ie Sinnahmen und Ausgaben der letten Jahre be-

1890 1891 1892 Einnahmen Dt. 24 581 200 18 343 820 25 116 580 Musaaben Dr. 30 629 220 27 001 460 23 775 300 1894 1895 1896 (bis 1. VII.) Einnahmen Dl. 44 954 560 70 799 100 41 520 600 Ausaaben Dl. 34 694 560 53 581 900 29 801 360

Aus biefen Jahfen geht hervor, daß die finanzielle Lage bes Staates von Jahr zu Jahr fild günfliger geflattet. Noch im Jahre 1887 betrugen die jährlichen Einfanfte nur 13 368 660 ML; feitbem haben fie fild, soweit bis jeht bekannt, mehr als versechsfacht. Während die zum Jahre 1892 das Staatsbudget nur zwei Mal einen Keinen Übereichig ausweisen hatte, bleiben feitbem die Ausgaben hinter den Ginnahmen erhebtlich zuridt.

Die Ginnahmen feten fich hauptfächlich gufammen aus Ginfuhr=3öllen (im Sahre 1894 = M. 16 258 240), Liceng-

Gebühren (in bemielben Jahre M. 2386 960), Possi und Kelegrammygebühren (in bemielben Jahre M. 2531 580), Prospecting-Licences (1894 = M. 2844 920), Jinsen (1894 = M. 4084 520) u. s. m. 198)

Die Ausgaben bestehen hauptsächlich in Gehältern ber Staatsbeamten (1894 = M. 8 395 500), Aufmendungen für öffentliche Arbeiten (1894 = M. 5 219 240), Jinsen (1894 = M. 2 972 740), Purchasers of Properties (1894 = M. 6 603 620) u. s. w.

Un Ctaatofdulben maren im Jahre 1893 vorhanden: 199)

- Die Amfterbamer fünsprozentige Sisenbahnanleiße aus bem Jahre 1874 im Betrage von 93 833 Pfund Sterling (rudzahlbar bis zum Jahre 1903), bis bahin noch rudfiändig 51 417 Pfb. Sterl.
- Die Nationalschuld an Großbritannien aus dem Zahre 1885 in Höhe von 250 000 Pf. Sterf. (tidzahlbar in 25 Zahren in Zahresraten von 63/80 °/0), noch rüdftändia 192 270 Pfb. Sterf.
- Die Rothichilden aus bem Sahre 1892 in höhe von 2 500 000 Ph. Eterf., ju 5% verzinslich und rüdzahlbar nach 50 Sahren, noch rüdfänbig 2 500 000 Ph. Eterf.

Diefem Schulbenbestand stand folgenbes Staatsvermogen gegenüber;

- Die Kassenblang pro 31. Dezember 1892 mit 237 331 Pfb. Sterl.; pro 31. März 1893 mit 458 064 Bib. Sterl.
- 2. Aftien ber Rieberlanbifd: Cubafritanifden Gifenbahn: Befellichaft im Betrage von 400 000 Pfb. Sterl.

- 3. Aftien ber Nationalbant in Pretoria im Betrage von 100 000 Pfb. Sterl.
- 4. Pfandbriefe ber Rieberlandifch: Sibafritanifchen Supothefenbant im Betrage von 50 000 Pib. Sterl.
- Refibetrag bes Darlehns an bie National-Boerens Handels-Bereeniging in Pretoria in Höhe von 9 655 Pfb.
 Sterl.
- 6. Darlehn an Schulfommiffionen im Betrage von 4 350 Bib. Sterl.
- Darlehn an bas Johannesburger Hofpital im Betrage von 83 000 Pfb. Sterl.
- 8. Darlehn an bas Geiundheitskomitee in Barberton im Betrage von 750 Pfb. Sterl.
- 9. Rriegofchat im Betrage von 40 000 Pfb. Sterl.
- 10. Darlehn ber früheren Republit Brijheib im Betrage von 1 300 Pfb. Sterl.
- 11. Grundeigentum (etwa 4 000 Farmen).

Der Generalischameilter hat im Januar jedes Sahres einen Boranischag der Einnahmen md Ausgaden auf Grund ber ihm von dem Abtellungsches eingereichten Boranischag aufzuhrellen und dem erften Boltkrat zur Genehmigung vorzulegen. Ausgaden und Einnahmen werden allunonallich dem General-Auditerial nehr den General-Auditerial nehr dem General-Auditerial pat alle drei Monate einen Bertoft über die Einnahmen und Ausgaden des Landes herzuhrellen, die im "Staats-courant" veröffentlicht werden.







23. Kapitel. Bechte und Pflichten der Eingeborenen und der Ausländer.

ie Rechte und Bflichten ber Burger, ber Gingeborenen Jo und ber Auslander find jum größten Teil bereits burch Die Berfaffung geregelt, auf welche bier in allgemeinen verwiefen werben tann. Bas im einzelnen bas Berbaltnis ber ichmargen und weißen Bevolferung anlangt, fo ift gmar im Artitel 10 bes Grondmet Stlavenhandel und Stlaverei perboten, andererfeits aber auch burch Artifel 9 ausbrudlich festgestellt, bag "bas Bolt teine Bleichftellung ber farbigen init ben weißen Angefeffenen quaefteben will". Farbige Ber: fonen tonnen baber niemals bie Burgerrechte ausuben, fie haben meber ein Stimmrecht, noch tonnen fie Land ermerben; babei find fie in ihrer Freignigigfeit ftart beichrantt. Dies gilt auch für halbbürtige Perfonen bis einschließlich gur vierten Generation, ebenfo wie für Rulis, Araber, Malaien und mohamebanifche Turten. Wenn fie gu Sanbelszweden ober bergleichen ins Land tommen, muffen fie fich fogleich eintragen laffen, wofür fie eine Bebuhr von 3 Pfund gu erlegen haben. Ferner ift es Farbigen unterjagt, Minen:Rongeifionen gu erwerben und mit Golb ober Ebelfteinen Sanbel ju treiben. In ber Dineninduftrie tonnen fie nur als Urbeiter im Dienfte anberer permenbet merben.

Die Aufficht über bas Gingeborenenmejen führt ber Superintendent van Naturellen, bem eine Reihe von Rommiffaren. Rlerte und Dolmetidern gur Berfügung ftebt. Der Superintenbent bilbet jugleich mit bem Rommanbanten und bem Rommiffar bes Diftrifts fowie einem Gefretar Die fogenannte Lotationstommiffion, welche bie Aufgabe hat, ben Gingeborenen Lanbereien angumeifen. Die Rominiffion ift infolge einer Bestimmung im Artitel 19 bes Bertrages mit Großbritannien vom 27. Februar 1884 eingerichtet morben, 200)

3m allgemeinen ift Die Stellung ber Buren gur Gingeborenenfrage bereits oben (G. 13 und 176) wiederholt auseinanbergefett morben. "Der Farbige, fagt Rloeffel 201) febr richtig, wird von bem Buren febr fireng und ohne bie befannte Simpelei bebanbelt; er befommt vollauf Roft und fühlt fich beim Buren gang mohl. Er vermietet fich für gemiffe Beit, s. B. auf 6 Monate; als Lobn erhalt er ein Biebitud ober bergleichen und außerbem freie Roft. Gerner perbienen viele burch Transportreiten Gelb ober burch anbere Rontraftarbeiten, s. B. Bauen von Dammen, Maurer: und Rimmermannsarbeiten zc. Much fonnen fie, mit einem Bag perfeben, auf bem auch bas Bieb, meldes fie mit fich führen, und ber Bestimmungeort verzeichnet wirb, bingieben, mo fie mollen. Die Raffern perbienen fich bei ihrer Arbeit mandmal bis ju bunbert Stud Rindvieb."

In ben Witwatergrandminen betrug ber Lobn ber eingeborenen Arbeiter nach ben letten Berichten 60 Dart im Seibel. Transpool. 19

unter bestimmten Bedingungen verpflichtet haben.

Die Suttensteuer, bie ben Eingeborenen auferlegt ift, ergab im Jahre 1894 einen Gesamtbetrag von 1 445 540 Mart.

Alfoholische Getränke bürsen nach bem im Jahre 1892 remeinen Gründinsichen ihre Germeinen nur gegen einen Erlaubischschein ihre herrn vertauft werben. Wie notwendig eine jolche Bestimmung war, kann man aus ber Berecknung erleben, daß von ben in den Nandmitnen arbeitenden 102 000 Eingeborenen stete 1/4, infolge übermäßigen Alfohologranisse arbeitsuhräßig war. 2007

Erft mit bem 1. Januar 1898 ift ein vom Kolfsraab beidhossens Geieb in Kraft getreten, wodurch den Eingeborenen eine staatsrechtlich gistlige Ehe zugestanden und so gar eine solche zwischen Schwarzen und Meisen gestattet worden ist. Dies Geieh bedruct eine bemertenswerte Anberung in der Richtung der bisherigen Eingeborenenpositit.

Muslander find durch ein mit dem 1. Zanuar 1887 in Wirfjamteit getretenes Gefet verpflichtet, den Bestig genügender Substittenzmittel oder die Wöhlichteit zum Erwerb der felden durch Archeit nachzuneisen. Sie bedürfen eines Wohnungspasse, der von Zeit zu Zeit zu erneuern ift, wodurch eine fortmässende Kontrolle ermöglicht wird. Im Zahre 1894 tras der hoher genechtschof in der Frage der Verpflichtung der Muslander zum Kriegsblenft eine bemerfenswerte Entschung, die doch mit, de fieder uns die Kriegsblenft eine bemerfenswerte

jahrigem Aufenthalt in ber Republit im Rriegsfalle mehrpflichtig fei. Damale murbe eine großere Angahl von Auslanbern, bie ber Berufung jur Teilnahme an bem Rriege: juge gegen ben aufrührerischen Raffernhauptling Dalabod in ben Boutpansbergen nicht nachgetommen maren, mit einer Strafe von 100 Mart ober 3 Tagen Saft belegt. Biervon murben bie Deutschen und bie Bollanber jo gut wie bie Englander betroffen. Die Angehörigen ber erfteren beiben Nationen perniochten fich inbeffen burch Berufung auf beitebenbe Bertrage pon ber ihnen auferlegten Berpflichtung ju befreien. Infolge ber burch bie Englander angerufenen Interpention bes Gouperneurs ber Raptolonie, Gir S. Loch, 203) murbe bie Militarpflicht ber Auslander allgemein in ber Beife geregelt, baf fich biefelben burch Entrichtung einer jahrlichen Steuer vom perfonlichen Dienft befreien fönnen.

Sebem Ausländer fieht es unter gemissen Bedingungen, bie dereits oben erwähnt find, ju, sich naturaliseren zu lassen. In der Zeit vom 1890 bis zum 15. November 1896 haben von biesem Rechte 2 087 Personen Gebrauch gemacht, davon int Jahre 1896 allein 500. 2019

 292 Rechte und Pflichten ber Eingeborenen und ber Ziuslander.

nach biefer Richtung hin gesträubt. Doch hat der Boltsraad bereits im Zahre 1890 der Regierung das Recht gegeben, unter besonderen Berhältnissen für einzelne Personen die Karenzfrist adyulürzen.

Übrigens sind Ausländer, die sich weniger als zwöss Motrigens sind ande ausstaten, aus gesindert, eine gillige Ses zu schlieben, fotern sie nicht eine Becheinigung seitens eines Beamten ober Gestlichen beibringen, aus der hervorgeht, das der geplanten Sheidlickung geselliche Kründe nicht entgegenstehen. Sierbel mag auch erwähnt werden, daß überhaupt kein Witter vor Ablauf von der Monaten und keine Witter vor Ablauf von der Monaten und keine Witter vor Ablauf von der Monaten und keine Witter oder Ablauf von der Gegen nach dem Tode des anderen Gatten eine neue Ehe eingehen kann. Ber außerfalb der Republik wohnt und underwöhrte Grundlich einerhalb der Brenze berselben besitzt, muß für jeben Mit, so lange er unbewohnt ist, jährlich eine doppelte Steuter begalkte, so lange er unbewohnt ist, jährlich eine doppelte





Die Immanuelkirche in Johannesburg.



24. Rapitel. Firche und Schule. Geiflige Kultur.

Die Lanbestirche il die niedertändisch-reformierte, der
S der größte Teil der Benolferung angehört, nömlich
50 000, nach dem Zenjus von 1891. Andere niedertändische
Kirchen söhlen 18 100 Anghänger, die englische Kirche fößte,
die Wesleganer 3 8866, die Katholiten 3 000, andere christische Kirchen 1500; außerdem murben 2000 Zuden gesählt.
Wohlgemertt handelt es sich dadei uur um die meiße Bevollterung. Diese Berhältnis ist heute durch die farte englische Einmanderung etwas zu Gunken der englischen
Kirche verichoben, sonk aber im allgemeinen noch das gleiche.
Der "Argus Annual and South African Gazetteer" (1896) embält juwar auf Sette 445 f. ein genaues Mammensersteinis
der mit zunswaal thätigen Gestlichen der verschieden Kirchen,
aber teine neuere Etatistif über die Jahl der Gemeinde
mitiglieder.

Bon bem im allgemeinen fireng religiofen, firche lichen Sinn ber Buren ift bereits weiter oben bie Rebe geweien. hier mag noch hinzugefügt werben, baf nach ben

Bestimmungen ber Verfassung die Bersammlungen des Boltsraabs mit einem angemessenen Gebet eröffnet und geschlossen werben. Sowohl ber Staatsprässent wie auch die Mitglieder der Boltsraaben mussen übrigens einer protestantischen Kirche angeboren.

Schon im Sahre 1888 murde ein Gefeh betreffend die äußere Seilighaltung der Conntage ertaffen, das später mehrere Abanderungen erfahren hat. 2019 Alle Handelsgeschäfte, gelde und Barten, Dampse und Maschinenarbeiten, Schießen und Sagen, sind am Conntag mit geringen Ausnahmen strena verboten.

Für beutsche Rreife wird es besonders intereffant fein, bag bie Deutschen in Johannesburg im Jahre 1897 einen Antrag gestellt haben, eine beutschevangelische Benieinbe begrunden ju burfen. Der evangelifche Dberfirchenrat bat fich biefem Borhaben geneigt ertlart und ben Paftor Graßmann aus Rommern jum Beiftlichen in Johannesburg beftimmt. Der Stärfung bes beutiden Elementes in Johannesburg wird biefer Schritt zweifellos febr forberlich fein. Ceit 1888 wird übrigens in Johannesburg bereits allfonntäglich eine beutsche Bredigt gehalten. Die beutsche "Friedensfirche" murbe am Trinitatisfest bes 3abres 1890 eingeweiht. Die Roften fur ben Bau beliefen fich auf 40 000 Dart, Die pon ber Bemeinde felbit aufgebracht merben mußten. Große Berbienfte bat fich ber Diifionar Rufchte um biefe Angelegenheit erworben. Auch in Pretoria besteht eine beutschevangelische Rirche, bort mirtt ber Paftor Brunberger. Gine ftarte beutiche Bemeinbe besteht auch in Luneburg, fleinere in Brubeib und Ruftenburg.

Die tatholische Rirche in Transvaal fteht unter bem



apoflotischen Präfelten, ber in Johannesburg refibiert. Mit ber Johannesburger Kirche sind auch zwei Schulen und ein Hobital verbunden. Andere Kirchen bestehen in Bretoria (mit zwei Schulen und einem Kindergarten) in Jordburg, Potschesstrom (mit einer Schule), Barberton und Sphenburg. Die Gemeinden in Johannesburg, Botchesstrom und Pretoria sind bereits im Ansang der Soer Jahre entstanden. Jüdische Gemeinden bestehen in Sohannesburg und Barberton.

Die Diffion unter ben Eingeborenen wird burch folgende Gefellichaften betrieben: 206)

- 1. bie Germannsburger Miffion, feit 1857 thatig, mit 24 hauptstationen und gahlreichen Filialen;
- 2. die Berliner Miffionsgesellschaft, feit 1859 thätig, mit 20 Saupflationen, unter benen besonders das von Merensty begründete Botischafelo (mit einem Schullehrerseminar) hervorzuheben ift;
- 3. bie Londoner Beslenanifche Diffionsgefells fcaft, feit 1875 thatig, mit 13 Sauptftationen;
- 4. die Miffion ber Anglitaner, feit 1878 thätig; fie haben ein Bistum in Pretoria errichtet und arbeiten hauptsächlich in Zeerust;
- 5. bie fapiche hollanbifd reformierte Rirde, mit 4 Stationen;
- 6. bie Miffion ber frangöfifchen Schweiger im Diftrift Boutpaneberg;
- 7. Die Apostolijche Präfectur Transvaal. 2017) Echon aus biefer Zusammenstellung gest hervor, baß bie beutiche Mission bei weitem am meisen zur Christianisserung der Eingeborene actson bat. Bolidabelo wird ein

ewiges Dentmal hingebenber und erfolgreicher Miffions- und Rulturarbeit fein. 200)

Große Berdienste hat sich auch ber bereits erwähnte Wissonar Ruschte in Sohannesburg erworben. Die bortige Smmanuelsklirche wurde im Sahre 1895 eingeweltt. Aun Lage der Einweitzung jannmelten sich über 2000 Schwarze



A. Merensky.

in und an ber Rirche, und feitbem ift fie Sonntag für Sonntag in erfreulicher Beife befucht gemefen. In ber erften Balfte bes Sabres 1895 murben in Johannes: burg von ber Berliner Dif: fion allein 57 Ermachiene und 5 Rinber getauft. Die gefamte Babl ber in Fransvaal burch die Thätigkeit der Miffionare bem Chriftentum jugeführten Gingeborenen, fomeit fie bereits getauft find, beträgt über 16 000. Bas ben Schulunter:

richt anlangt, fo geht bie Regierung nach bem Befet

Rr. 8 vom Jahre 1892 von bem Grundfact aus, doß es Aufgabe der Ettern ift, für die Erziekung ihrer Kinder zu jorgen. Der Staat belgfränkt seine Bemißungen darauf, die Pitioatinitiative der Kingerschaft durch Gelbbeträge zur Unterflühgung der Schulen anzuregen und den Unterricht zu benissischen, insosen er sich berufen stutt, darüber zu wachen, baß feine gufunftigen Burger eine protestantifchdriftliche Erziehung empfangen.

Der Clementarunterricht umsiest biblische Geschichte, Leien, Schreiben, Rechnen, Singen einschließig der Kitchenmusse, die Ansangsgründe des Hollandischen und der Geschichte von Transvaal sowie im letzen Schulzighr eine fremde Sprache nach Munich der Cletern.

Muf ber Mitteflufe wird die Renntnis biefer Fächer ausgebreitet und vertieft, eine gründliche Kenntnis der hole ländischen und auf Bunfc auch einer anderen sehrende Sprache vermittelt, die Anfangsgründe der Geschächte, Georgraphie und ber Geometrie gelehrt. Daneben werden Zeichnen, Naturkunde, Turnen und allerlei Handarbeiten bettieben.

Wenn eine Schule ben gesehlichen Bestimmungen genugt, so hat sie Unspruch auf eine Unterstützung seitens ber Regierung, beren Betrag gesehlich seftgelegt ift.

Nach dem erwähnten Geseh vom Jahre 1892 soll aller Unterticht in den staatlich unterflügten Schulen in hollandischer Eprache erteilt werden. Um die Verbreitung des Hollandischen zu sorbern, hat der Bolfstnad später beschloffen, auch solchen Echulen Unterflühung zu teil werden zu lassen, deren Schulfprache eine andere ist als die hollandische, sofern sie sich verpflichtet, den Unterticht im Hollandischen in ihren Schulfprach aufzunehmen. 3009)

Was die Goldielber anlangt, jo hat die Regierung für biele ben im Gefeh vom Sahre 1892 aufgestellten Grundlah burchbrochen und ift mit Begründung eigener Schulen vorgegangen.

Das gefante Schulmefen unterfteht bem "Superinten-

bent van Onberwijs", zur Zeit Herrn Mansvelt, der früher im Golfege in Etellenhöfd im Kapland thätig war, im Jahre 1891 die Leitung bes Schulweiens in Transvaal übernahm und sich um die Verbesserung besselben große Verdlenste erwooden hat.

Der Umfang ber Unterstüßungen, bie vom Staate feit 1888 ben bestehenben Schulen gemährt worben find, erhellt aus folgenber Aufstellung: 210)

3ahr	Stadt: fculen	Dorf: schulen	Mittlere Schüler- zahl	Gesamtbetrag ber Unter- stützung rund Wark
1888	20	159	4 016	284 000
1889	28	197	5 475	500 000
1890	34	262	6 990	712 000
1891	99	453	8 170	876 000
1892	62	422	7 932	70 000
1893	59	353	5 909	54 000
1894	61	358	6 626	62 400
1895	55 211)	367211)	7 217	79 600

über die bestehenden engilichen Schulen find gang guverfäsige Daten schwer zu erlangen. In Silvers Handbuch vom Zahre 1891 werden für Pretoria die folgenden erwähnt:

- a) im Anfcluß an die englische Kathebrale bie beiben Schulen St. Ethelbrebg und St. Birinus,
- b) eine Schule ber Besleganer,
- c) brei Schulen und ein Rinbergarten ber römijch-tatholis ichen Gemeinbe.
 - In Johannesburg hatte bie englische Gemeinbe bamals

swei höhere Schulen und eine Clementar-Schule; eine weitere Schule bestand in Ruffendurg, die tömisch-fatsholische Gemeinde besch zwei Schulen in Johannesburg. In neuerer Zeit wurden durch Sammilungen unter den Auskandern einen 140 000 Mart zur Vermehrung und Verbesstellerung der Schuletnicklungen auskerbessen der

Im Jahre 1897 bewilligte die Regierung 600 000 M. für Unterricht auf den Goldbielbern. 212)

Nach einer Statistit, welche 35 984 Europäer über 15 Jahre umsaßt, waren 1 271 davon Analysabeten; die Bevöllerung unter 15 Jahren kann zur Hälfte weber lesen noch schreiben. 213)

Besonbere Schwierigfeiten machte lange Zeit die Lehrerfrage. Es war nicht leicht, geeignete Personlichkeiten in auseridenber Angahl zu bekommen, und auch heute noch sollen viele untaugliche Leute an den Schulen thätig fein.

In Ptetoria sit vor furzem des Staatsgynnafium eingerichtet worden, das aus zwei Abtellungen besteht. Die 38glinge der ersten oder Massischen Abtellung werben auf das Suddinge der ersten oder Massischen Universität, die berzweiten sin die Berzweitensche der einentatern Lehrberus, ober den Vertrieb der Kandvirtschaft vorbereitet. Der Rettor und jugleich der Dozent fir die flassischen Sprachen ist Dr. Heinst. Mit dem Gymnassium ist ein Munnat (Lehuls) verbunden.

Auch eine höhere Töchterschule (Staats-Meisjesschool) ift im Jahre 1893 in Pretoria eröffnet worben.

Examina werben vor bem Raab van Syaminatoren abgelegt, ber aus bem Sberrichter, bem Staatsprofurator, bem Superintenbenten bes Unterrichtsweiens, bem General-

landmeffer, bem Borfigenben ber mediginischen Rommission und weiteren fünf vom Staatsprafibenten berufenen Ditgliebern besteht und ameimal im Sabre aufgramentritt.

In biesem Zusammenhange mag auch eines anderen Faktors ber allgemeinen Bilbung gebacht werben, ber Presse.

Durch die Verfassung ift die Prefirciheit gemährleistet. Der "Argus Annual" verzeichnet (1896) 27 Zeitungen, die in Transvaal erscheiner, doch ist diese Lifte sehr unvollkandig. Die hauptsächlichken Zeitungen sind oben bei der Beschreibung der bedeutenderen Ortlickfeiten angegeben. Hir die Deutschen in Transvaal ist von einer gewissen Bebeutung, daß die Sidafrikanische Zeitung, ein angeschenes beutsches Blatt, vor einiger Zeit von Kapstadt hierher, und zwar nach Schannesburg, verlegt worden ist.

Bon ber Ctaatsbibliothet in Pretoria ift oben (Seite 236) ichon bei Rebe gewesen. Auch in Zohannesburg berhett bereits seit mehreren Zahren eine öffentliche Bibliothet, bie seit bem Zahren 1833 einen Regierungspussichus von jähre ich 4 500 Mart mit ber Verpflichtung erhält, $2\gamma_3$ bieter Summe zum Antauf holfanbilcher Bücher zu verwenden. Für ein neues Bibliothetsgebäube sind burch Privatjammungen neuerdings bereits über 150 000 Mart zusammengebracht worden.







25. Rapitel.

Allgemeine Übersicht über die natürliche Produktion des Landes.

Burt Beurteilung ber wirtschaftlichen Schigkgleiten bes Sandes, soweit biefelben bisher befannt geworben find, migen die folgenden allgemeinen Angaben iber die einzelnen Stiftltte bienen,214)

1. Bloembof.

7 985 qkm. 3600 Weiße. — Der Distrikt liegt auf bem Hochfelbe.

Aderbau und Biehzucht wird infolge Wassermangels verhältnismäßig wenig getrieben. In neuerer Zeit hat man angefangen Weingärten anzulegen, die, wie es scheint, gut gedelben.

Bei Chriftiana find Diamantenfelber, beren Ausbeutung neuerbings gute Ergebniffe liefert.

Die Raufleute in Christiana befaffen fich besonbers mit ber Aussuhr von Brennholg.

2. Carolina.

1 000 000 Morgen.215) 3 700 Beiße.

302 Allgemeine Überficht über die natürliche Produttion des Candes.

Der westliche Teil ift Sochfelb, ber norboftliche Lagevelb (Tiefebene).

Aderbau wirb befonders im Lagereld betrieben, das sich für tropische Gewäckse und Krückte eignet. Dier ill bereits mit der Anlage von Plantagen Gegonnen worden. Die Hauptprodutte sind 3. 3t. Weigen, Saser, Gerfte, Mais, Roggen, Kaffertorn, Tabal. An Frückten werben gewonnen: Plitiniche, Plytiologen, Limonen, Feigen, Naffe, Apfel, Birnen, Platumen, Trauben.

Das hochselb bes Westens eignet sich vortrefflich für bie Bucht von Große und Kleinvieh sowie von Pfers ben. Die Baarbensiette foll bier nur fehr felten vortommen,

Im gangen Begirt sinden sich Steinkohlen. In nördlichen Teile, nahe bei dem Hauptorte des Distritts, tommt Golb vor. Jinn sindet sich im Norboften u. 3. sowoll im Muvium wie im Gangvortommen.

3. Ermelo.

1 087 500 Morgen. 4 500 Beiße.

Der auf dem Hochselbe gelegene Distrikt ift für Aderbau gut geeignet, es werden hauptsächlich Getreide, Mais und Kartoffeln gezogen; aber die Biehzucht gewinnt mehr und mehr das Abergewicht. Besonders wird Schafzucht getrieden.

Steintohle wird vielfach gefunden, auch Golb und Riefelguhr find entbedt worben.

4. Beibelberg.

7 690 qkm. 74 000 Beiße.

Gir Aderbau ift ber Diftritt, ber jum Sochfelbe gebort, febr geeignet; es merben Betreibe, Bemufe und manGold und Steinkohlen werben in großer Menge gefunden. Bur Ausbeutung berfelben ift bereits eine erhebliche Ausahl von Gesellschaften gebildet.

5. Rrügersborp.

350 Burenplate. Gine Bevolferung von etwa 20 000 Seelen.

Sier mirb hauptfachlich Bergbau getrieben.

6. Lichtenburg.

1 500 000 Morgen. 6 500 Weiße.

Bas Aderbau und Bießjucht betrifft, fo wird angenommen, baß ber auf bem Hochfelbe gelegene Diftritt einer ichonen Entwidtung entgegengebe. Schon jeth baut man mit gutem Erfolg Rorn, Safer, Gerfte, Kaffertorn, Mais, Manna, Kartoffeln, Tabat und allertei Gemüle, wofür ber Ioden außerorbentlich geeignet ihr

Auch ber Biebaucht (Groß- und Rleinvief) bieten fich gute Aussichten. Befonders werden Schafe und Ziegen ge-

Die Mineralicate find noch wenig unterfuct. Es wird Goldquarg von 51/2 und felbst 6 Ungen Gehalt auf bie Tonne gefunden. Auch Blet und Salpeter tommen vor.

7. Lybenburg.

31 080 akm. 3000 Beifie.

Der Norben und Dien gehoren jum Lagevelb, ber mittlere Teil ift hauptfachlich fogenanntes Bantens ober gebrochene Feld. Der sidvoestliche Zeil gehört zum Hochselve. Tas Lagevelb eignet sich besonders sür die Ninge von Kropenplantagen; im Vankensche werden alle Arten Getreide gedaut, wie der Distrikt mit seinem fruchtbaren Voden und seinem Wasserreichtum überhaupt als der "geräni district" gilt. Die hauptschästichten Erzegunssis des Ackerbaus sind 3. I. Weizen, Hosfer, Gerste, Wals, Kasserton, Tauben. Applichen Apritosen, Limonen, Felgen, Apfel, Birnen, Frauben.

Das Sochfelb im Cubmeften eignet fich besonbers gur Biebgucht (Groß- und Rleinvieh).

Im Liten, im Stadtbegirt Lybenburg, auf ben be Raap, ben Romati-gebern, bei Pilgrimsruft und Barberton wird Golb gefunden, im Süboften Steintohlen, im Sübwesten Luedfülber.

8. Marico.

7 985 qkm. 6 300 Weiße.

Der ganze im Buichfelbe gelegene Distritt ift für Aderbau ichr geeignet, ber Areis Boldweld auch vorzigelich für Viehzucht. Produtte bes Actebaus sind 3. 3t. Aren, hafer, Gerste, Mais, Aartosseln und saft alle Arten Oft und Gemisse.

An Mineralien ift ber Diftrift befonders reich; er liefert Gold, Gilber, Rupfer, Blei, Binnober, Bint, Steintoblen, Salpeter und Schwefel.

9. Mibbelburg.

15 710 qkm. 10 000 Beiße.

Der Diftritt wird in Sochfelb (im Guben), Bantenfelb und Bufchfelb eingeteilt.

Für Aderbau eignet fich befonbers bas Bantenfelb,

Solg und Waffer find in großer Denge vorhanden. Auch bas Bufchfeld ober Lageveld bietet bem Aderbau aute Borbedingungen, bas Sochfelb aber nur an einzelnen Stellen. Die Saupterzeuguiffe bes Aderbaus find Rorn, Dais, Raffertorn, Safer, Danna, alle Arten Bemufe und Fruchte. bie fippig gebeihen und in reichem Dage geerntet werben. Andererfeits ift bas Sochfelb fur bie Biebaucht mobigeeignet, mabrent bas Bufchfelb hierfur nur'in ben Bintermonaten und bas Bantenfelb fo gut wie gar nicht in Betract fomnit.

Sochfelb und Bufchfelb find reich an Mineralien. bas erftere befonders an Steintoblen. Da bie Qualitat ber Roble porgiglich ift, hat fich bereits eine lebhafte Roblenminen = Induftrie entwidelt. 3m Buichfeld wird reichlich Bolb und Gilber gefunden.

10. Riet:Retief.

300 000 Morgen. 1 600 Beiße.

Der Diftrift liegt auf bem Sochfelbe und ift fur Baum : sucht und Blantagenanlagen, Die wenig toften, befonbers geeignet. Der Aderbau begegnet Schwierigfeiten. Es merben nur Dais und Rartoffeln angebaut; bas Betreibe wird oft burch Roft vernichtet.

Auch bie Biebaucht findet nur ju gemiffen Beiten bes Sahres gunftige Bebingungen. Die Baarbenfiefte foumt übrigens hier nur febr felten por.

3mar ift in neuefter Beit au verfcbiebenen Stellen golbhaltiger Quara entbedt morben, aber noch nicht in abbaumürdiger Menge.

11. Potdefftroom.

15 250 gkm. 25 000 Geelen. Ceibel, Transpaal.

20

306 Alligemeine Aberficht über die natürliche Production des Landes.

Der Diftritt, auf bem Hochfelbe gelegen, eignet fich gleich vorzüglich für Land: und Gartenbau. Auch wird viel Biefizucht getrieben.

An Mineralien werden Gold, Gifen, Diamanten, Asbeit, Rupfer und Kalf gewonnen.

Leiber liegt ber Diftrift gu weit von ben Sauptmartten.

12. Pretoria.

16 907 qkm. 31 000 Ginwohner.

Der Boben ift teils Busche (im Norben), teils Hoche sied (im Siben) und im allgemeinen fruchtber. Raffer und Hols find im Überfluß vorhanden. Acter und Garten-bau haben in letter Zeit große Fortschritte gemacht. Es wird besonders Weisen, hafer und Mais gebaut. Auch ber Biehz ucht wird jest mehr Ausmertsamteit gewöhmet als früher.

Neben Gold tommen auch andere Mineralien, befonbers Silber vor.

13. Ruftenburg.

27 597 qkm. 11 000 Beiße. 25 000 Eingeborene.

Diefer Diftritt, um Bufchfelte geftörla, gilt allgemein als die Korn- und Obitammer der Republit, und bietet dem Ackedau die gimfligften Aussichten. Man daut nicht nur alle Arten Getreide, sondern auch tropisch Gemächfe. Der Magaliestabat ist in ganz Südofrika bekannt und bertihmt.

An Mineralien find bisher Gold, Silber, Kupfer und Blei festgestellt; mahricheinlich finden sich aber noch andere. 14. Standerton.

14. Standerton.

742 500 Morgen. 7 750 Weiße (4 000 Männer, 3 750

Frauen); 2 800 Gingeborene (1 500 Manner, 1 300 Frauen).

Der Diftritt liegt auf bem Sochfelte. Uderbau und Lieggucht merben mit Erfolg betrieben; man bant besondere Safer, Mais und Manna. Der Boben ift fielnt obiene Safter, Wais und Banna. Der Boben ift fielnt obiene Schäte noch nicht erfoloffen. Auch Swuren von Golb find entbedt worben.

15. Utrecht.

260 Burenplate. 2850 Beiße.

Der Leil des Distritts, welcher unterhalb des Belelasberges liegt und au der Wesselie vom Kusseliegt und zur er Wesselie vom Kusselie Visteite vom Aloedrivier begrenzt wird, in niedriges Vinterfeld und mehr oder weniger slach. Ein großer Leil des Distritts liegt ader auf dem Plateau des Belelasgebirges und anderer Verge und ist Hogds oder Sommerssell ein dritter Leil ist Bulchfeld. Dazu gehört auch der Pongolabusch, ein ausgedehnter Pald, aus dem in früheren Jahren weil Hogs für Bauzwede entnommen worden ist. Der größte Leil des Distritts ist gedriggi.

Jun Aderbau eignet sich biefer Distrikt weniger, da au manchen Stellen Bassenungel herricht. Der Voben ist indessen für Obstullur nicht ungunstig, doch ist dieher nicht sehr viel bassen geschechen. Sonst wird Korn, Hafer, Mais und Tabat in beschränttem Maße gewonnen.

Steintoblen find in guter Befchaffenheit und abbauwurbiger Menge an verfchiebenen Stellen gefunden worben.

16. Brijheib.

1 200 000 Morgen. 5 200 Seelen.

Der Diftritt ift auf bem Sochfelbe gelegen, fehr gebirgig und mafferreich. Der größte Teil ift für Aderbau und

Biehzucht geeignet. Die Saupthandelsartitel find 3. 3t. Getreibe, Wagen: und Zimmerholz, Wolle und Saute.

Steintohle von fehr guter Beschaffenheit ift im Überfluß vorfanden. Auch Gold, Gilber, Gifen, Aupfer, Abeft lind an verschiedenen Stellen entbedt worben. Wit ber Ausbeutung ber Golblager ift bereits begonnen worben.

17. Wafterstroom.

12 000 Beife.

Der größte Teil bes Diftritts liegt auf bem Sochfelbe, 12—1900 m über bem Meeresspiegel. Das Klima ift febr gefund.

Fift Ackerbau und Liehzucht find die natürlichen Berhältuisse fehr günftig. Das Land gilt sin das wertwollte der Republit. Es ist isade, daß sich bisher so wenig Bewohner auf den Landbau legen, obwohl alle Produtte gewonnen werden können. Die Pferdezucht soll sehr lohenend sein.

An Mineralien birgt Wakkerstroom unerschöpsstliche Reichtumer. Besonders wird Steinkoble gesunden; auch Petroleum ist entbeckt worden.

18. Baterberg.

Etwa 3 000 Burenpläte von je 3 000 Morgen im Mittel. 5 000 Seelen.

Der Begirt besteht aus Buschfelb. Fin Aderbau, Baungucht und Biehguch ind gute natürliche Borbedingungen vorhauben, boch sehlt Wasser und Verbindung mit ben Afstagebieten. Bur Zeit werben hauptsächlich folgende Produtte gewonnen: Noggen, Mais, Hafer, Gerste, Manna und Tabat.

Bon Mineralien werben Golb, Gilber, Blei und Rupfer gefunden.

19. Wolmaransstab.

Der Diftritt ift nicht sehr wasserreich. Der Ackreban liefert daher Leine großen Erträgnisse; doch werben Korn, Saier, Gerste, Mais, Kasserbon und Tranben geerntet. Das Land eignet sich aber gut für Viehzucht. Die Tiere von Matwalse (echt afritanische Nasse) gelten sür die schönften ber Republik.

Gold ift an verschiebenen Stellen entbedt worben; auch beuten manche Anzeichen auf bas Vorkommen von Diamanten und Steinkoblen.

20. Zoutpansberg.

92 160 qkm. 8 700 Beiße.

Das Sochield blie Gegend von Pietersburg) somie ber mittlere Zeil bes Diftrifts, ber zum Bufchielbe gehört, find für Ackerbau und Bischjucht febr geeignet. Im Norden, bejonders im Areis Spelonken werben Kaffee, Inder und Reis gebaut; hier trifft man bereits tropischen Pflangennuchs.

Auf bem Houtboschberge und im nördlichen Teile ber Spelonken finden sich ausgebehnte, wertvolle Balbungen von Gelbholz, Beigbirnholz, Mahagoni u. f. w.

"Bon ber Fruchtbarteit des Bobens im Joutpansbergbitt vermochte ich, erzählt Schmeiger, elfbit eines Kages unich zu überzugen. Als ich am 1. Septenwere bei der Fahrt burch die Klein-Spelonken schon eine lange Wegesstrede über öbe, mit trodneut Grafe bestandene oder durch Grasbrand ichwarz gefärbte Jöhen zurüdgelegt hatte, war ich töstlich erquidt, als ich von der Hobe eines Werges an der andern Seite bes vor mir liegenden Igoles die lachenden, grünen Huren der Station Clim des Schweiger Missionars Neo. Treu erblickte. Ich sind bei Schweiger Missionars Neo. Treu erblickte. Ich sind bei sind gehalten Wöhnungen, Schulen, Wirtschäftschäufer, Scheunen und Ställe, bie von träftigen Wassierlrom getriedene Müste, ungeben von wohlgepflegten Gärten, in herrlich grünenden Fluren bie verflichbeiten Getreibenten, jwischen Vananen, Orangen, Kampelnuch, Juderroher, Ansfree, Mausbeerbaum und Zadofspstanzungen. Derstelbe Tag brachte mich zur Farm Roßbach des Eingeborenen-Kommissers Auptain Schiel, eines geborenen Zeutischen, wo edensolch Pflanzungen im Entieben waren.

An Mineralien ist der Diftritt sehr reich. Es sinden sich Gobb, Silber, Cifen, Aupfer, Jinnober, Aleiglanz, Schweiselses, Zurmalin, Graphit und selbst Diamanten. Bisher werden nur die Gobbfelder von Marabosiche, Houtbolchberg, Selatie und Alein-Ledado ausgedeutet. Zu westlicken Areite besinden sich große Salzpfannen, von denen der Diftritt den Namen trägt. Es werden daraus jährlich etwa 1000 Sac gutes Salz gewonnen.

Aus bem Vorlichenden ergiebt fich, daß Transvaal von der Aufalur mit reichen Anfagen für eine größertige, wirtischaftliche Entwidlung ausgestattet ist. Mit Ausnahme der Distrikte Ermelo, Piet-Keitei, Utrecht und 3. L. auch Wofmaransstad ist das ganze Land für den Andau von Autspflanzen der gemäßigten Jone bervorragend geeignet u. 3. besonders das Buidsield und die Flüsniederungen. Das Hochste im allgemeinen ichnach bewässer

eignet fich mehr gur Biehgucht. Im Tieflande, g. I. im Lagevelb bes Diftrifts Leybenburg und im Diftrift Boutpaneberg find auch bie Borbebingungen fur ben Betrieb tropifcher Rulturen gegeben. Much bie Biehgucht finbet mit wenigen Musnahmen überall günftige Bedingungen. Die Mineralichate find gerabesu unüberfebbar, obmobl manche Diftrifte in biefer Binficht noch febr wenig erforicht find, wie 3. B. Lichtenberg, Biet-Retief, Stanberton, Wolmarans: ftab. Bisher werben nur Golb und Steintoble in größerem Make ausgebeutet.

Bergleicht man mit biefen Unlagen ben gegenwärtigen Stand ber Entwicklung bes Lanbes, fo fann fein 3meifel baran fein, bag es erft im Unfange bes glangenben mirticaftlichen Aufschwunges fteht, ju bem es von ber Ratur berufen ericheint. "It is impossible to deny, heißt es in einem englischen Werke über Transvaal, that a wonderful and glittering future may be reserved for this extraordinary country which, twenty years ago, was scarcely known even by name."





26. Rapitel. Die Landwirtschaft.

Fransvaal - fo heißt es in einem englischen Sandbuch - follte eigentlich bie Rorntammer Gubafritas fein, benn fein anderes Sand in ber Welt bat befferen Boben und bietet für bas 2Bachstum aller Cerealien porteilhaftere Bedingungen bar. Aber bie aderbautreibende Bevolferung ift gu flein und bie Menge ber gu Martte gebrachten Cerealien und anderer landwirtichaftlichen Erzeugniffe bleibt meit hinter ber nachfrage gurud, gungl, feit gablreiche Golbgrabericharen fich ine Land ergoffen haben. Obgleich bas Land ben ichonften Beigen ber Belt hervorbringt, muffen beshalb tropbem große Mengen von Brotftoffen (hanpt= fächlich aus Amerika und Auftralien) eingeführt werben. Bang fraglos leibet Transvaal Mangel an landwirtichaftlichen Produgenten, und es mare gwedinafig, Die Ginmanberung Aderbau treibenber Auslander ju begunftigen. Der größte Teil ber Buren erzengt nur eben bas Rotige für ben eigenen Bebarf.216)

Der bei meitem größte Teil ber Bevolferung beichaftigt



Eine Burenfarm im Watersberg.Diftribt.

Die Karroo bietet bem Buren besten Knasboben zur Biechweibe; ble in ben Hochschlichterten Potdesstroum, Biechweibe; ble in ben Hochschlichten Und Eindersten auflässigen Farmer psiegen baher meistens Viehzugut. 2°9) Doch suchen sie in ber fühleren Jahreszeit die Verledfage bes Buschesbas auf. In bieser mehr tropissen und baumreich Regton, wo der Bur eine zur Viehzuseb bienende Farm bestet, wohnt er möhrend bes ganzen Wintere in seinem Sochselb zur ein August erst tehrt er dann zur Farm im Kochselb zur ein. Dochselb zur ein.

Die Bobenverhaltnisse sind pie nach Distritt und Lage verschieben. Die Distritte Warten, Russenburg, Pretoria und Aybenburg sollen ben besten Avorrbab geben. Dieser Boben soll reich an Lehm sein, aber bessen ungeachtet ber Dingung und Merriessellung bedürsen. Wie zu gange mittlere, dischie und sollsche Zell ist zum Weisenbau gemittlere, dischie und sollsche Zell ist zum Weisenbau geeignet. Im uititieren und nördlichen Zell des Landes fonnen Kaffee, Thee, Baumwolle und Tabal mit gutem Erfolge angebaut werden. In den reichdemöhreten, iehr geschält liegenden Diftritten nördlich von den Magaliesbergen würde fich die Knalage von Kaffee und Baumwollenplantagen sicher lich bestalt unden. 222)

In allgemeinen giebt das vorhergesende Kapitel bereits eine Überficht über die Anhyflanzen, die zwechmäßig angebant werden können. An Frückten giebt die eine Sahreszeit Apfel, Birnen, Pflaumen, Pfirfiche, Aprisofen, geigen, Manbeln und Weintraußen, die andere Trangen, Manbarinen, Ananas, Bananen und Datteln, alle Arten unserer einheituissischen Gemilfe gedeichen vorsschlich. 222)

Besondere Ersolge verspricht die Kultur des Tadats. Zadat wird dereits in dem Difritten Carolina, Lightenburg, Lydenburg, Nustendurg, Utrecht, Wateredberg, Joutpansberg und Votsgesstrom gedaut. Besonders in dem Distritten Pachfestroom und Percoria wird der Tadatdau in großem Machfiade betrieben, wo man in den Magasliedbergen, in Woodersportein, im Schoonsprutie und Mooi-Fluithafe die großen Luellen und wosserreichen faus. Ersondersportein und Woodersprutie und Woodersprutie und Woodersprutie und Brodersprutie und Verstüden mit Kaffre gemacht worden, ohne disher erspheliche Erschage nachen.

Die Fruchtbarteit des Landes ift fehr groß. Der Reigen im Diftrift von Pretoria trägt 40-50fältig, und der Lydendurger Beigen gewann durch seine Schwere und weiße Farbe einen Preis auf der Parifer Weltausssellung. Die "Times" ichlibern in einem Briefe aus Sübafrika bei Gelegenheit der Beschreibung der Farm Irene, die wenige Meilen von Pretoria entsernt an der Gisenbahn liegt, die Fruchtbarkeit des Landes mit solgenden Worten: 220)

"Die meiften europaifchen Betreibes und Fruchtarten haben mehr als eine Ernte. Weigen, Roggen und Berfte werden im April, Mai, Juni und Juli gefaet und im Dttober und Rovember geschnitten, Safer wird im gangen Sabre ausgefaet. Rartoffeln merben in jebem Monat pom August bis Rebruar gevflangt. Die im Muguit, Ceptember und Oftober gevflangten reifen berart, bag fie von Dezember bis Sanuar wieder gur Aussaat verwendet werben tonnen. Schwedische Stedrüben, Runtelrüben, Dobren, 3miebeln, Erbien und alle Roblarten werben gefaet und reifen im gangen Sabre. Dais, Sirfe, Raffernbirfe u. f. w. merben von August bis Januar gefaet. Gaen und Ernten finben bas gange Sahr bindurch ftatt. Es giebt feine Rubezeit für ben Erbboben. Das beite Bilb bierpon giebt bie Aufsählung ber vericbiebenen Relbarbeiten, welche ich bemertte, als mir einen Relbmeg entlang fuhren; es mar nabeju mitten im Binter. Dort maren Erbien bereit gum Brechen, gruner Safer und Berite in ber Erbe, Berite in ben Abren, ichmebifde Stedruben bereit gum Ginlagern und Stedrüben eben aus ber Erbe bervorbrechenb. Roggen in ber Abre, junge Rarotten und andere bereit gum Ausheben. Rartoffeln in allen Alterbitufen. Muf einem großen Felbe begegneten Schnitter und Gaer einander buchftablich. Am ferneren Enbe ftanb Dais; Schnitter maren beichaftigt bie Stauben gu ichneiben, und Gaer folgten ihnen auf bem Ruft, Beigen gu faen, und am anderen Ende, mo, wie mein Baftfreund ergablte, Dais noch por 10 Tagen geftanben hatte, ichoffen grune Beigensproffen ichon aus bem Boben hervor. Go fcnell ift bas Wachstum, bag Balbbaume, welche vor zwei Jahren gepflangt murben, ichon groß genug finb, um Schatten gu geben. Apfel, welche im Marg gepflangt, im Oftober gepfropft worben find, merben in biefem Jahre Früchte tragen. Mit Ausnahme ber Rirfchen, Stachelund Johannisbeeren gebeiben alle europäifchen Früchte portrefflich. Durch gange Farmen bin maren bie Bafferlaufe, welche bie Felber trennen, begleitet von Quitten-, Birnen-, Apfel:, Pflaumen- und Bfirficheden. Die Barten führten europaiiche Bemufearten und Fruchtbaume im Uberfluß. Rofen, Beilden und Bierpflaugen umgeben bas Saus; aber nichts verauschaulichte mir lebhafter Die Schnelligfeit, mit ber bie Mulagen gebieben maren, als bie einzige Thatfache, baß nach ftunbenlanger Sahrt burch Weinberge, Walbung und Rornfelder ein Rind im Alter von 21/2 Jahren nich an ber Chwelle ber Wohnung begrußte, welches alter mar, als alles bas, was ich gefeben batte."

Ass die Technist des Ackerbaus anlangt, so hat man, wie Heitmann berichtet, 227) dabei zwischen seldem Aeldefrüchten zu unterscheden, die auf nassen Grunde, und solchen Aeldefrüchten, unterschedenden Grunde gebaut werden, d. d. solchen, der nicht beriefelt werden kau. Zu den ersteren Zeisten, Gerfte, Hate und besonders Tadat; zu den letzteren Wais, wischen den man gemöhnlich Kürdisse und Wassermelonen sied. Wenn im September die ersten den Wossen gensigend erweichgenden Regen sallen, werden die zum Klügen bestimmten Tchsen aus der Herbe ausgetrieben, und man bestellt erst das umstriedigte Ackerland, das unan mit Tadat bepflangen will, und dann den gewöhnlich offen im Felde

gelegenen Maisader. Korn siet man gewöhnlich im April, muß aber während bes Winters, solange es nicht flart tegnet, ben Uder sichtigig bewähren. Ze nach Gegend und Höhellunge sinder bei Dernater im Dezember und Sannar statt, worauf man, wenn die Ertslage günstig sit, noch Mais siet, ber ichn in Mai geerntet werden tann. Das Dreichen bes Korns geschicht im Freien, auf vorder sauber gekenter Jun, durch Pierde oder Ochsen; in neuerer Zeit hat man aber auch Vereits Ertschmuschinne eingeführt. Wassermüßen sinde einde bei der über der Dehren den der Bestimbten sich hier und bort an den Flüssen und größeren Spruiten; aber Windmilligten kennt man im Lande nicht.

Eine rationelle Bearbeitung und Drainierung würde greiere Erträge liefern, als die Buren bei ihrer primitiven Bearbeitungsweise erzielen. Gute Pflüge und der Gebrauch wirtschaftlicher Maichinen würde viel Arbeitsfrafte ersparen und größere Erfolge ermöglichen. Die damit verbundenen hoben Rollen sind die Urlache, baß nur Großfapitalisten im flande sind, einen landwirtschaftlichen Betrieb nach europäiichen Muster zu führen. 220

Der Staat ist Elgentsimer aller nicht in ben Händer von Privatbesitern beständigen Landstricke. Nach Schmeiser bestäult sich der Unterlang von Kronlandes im gangen auf ibter 36 500 akm, darunter im Tieslande zweisellos sehr lattursähige, fruchtbare Geslände. Leiber ist die Statistist sonst in dieser Beziehung sientlich veraltet. Die letzten Angaben fammunen aus bem Zahre 1888. Damals bestanden ande einem Leicht von Wester 1888. Damals bestanden ande einem Leicht von Wester 1888. Damals weigenderen des eines der Verlagen der Verlagen

Aften für 1895 auf 9 700 000 Pfb. Sterl. geschätt. Die Bermessung biefer Farmen wie bes gesamten Kornlandes macht qute Fortidritte. 231)

Nach einer Ungabe des Guide to South Africa follen 62,84 pct. des Landes — abgeichen von den Minen-Claims — In den Sanden von Ausländern fein. Do diefe Ungabe irgend wie verläßitig ist, verung ich nicht zu tentrollieren; Noble's Official Handbook tonfatirt: The actual occupation of the land of the Republic is chiefly in the hands of the Transaval-born or Bure population and a sprinkling of Africanders and others.

Schmeißer teilt mit, daß eine Menge blüßender Farmen sich im Besike von Teutiden und Schotten besinde; namentlich in den Tituitten Auftendurg und Lichtendurg würden weite andhirecken von deutschen Abkömmlingen bebaut, die sich beutsche Eprache und Sitte unvermindert erhalten hätten.

Die Landpreife find je nach der Bobenbeschaffenheit und ber Nabe der Eisenbahnen oder aufnahmefähiger Martte sehr verschieden. Die solgende Abersicht 222) giebt einige Durchschnittsgiffern:

					£	S	
Distrift	Pretoria	ber	Morgen ²³³)	=	1	_	
"	Heibelberg	,,	"	=	1	-	
	Potchefftroom	*	"	==	_	10	
**	Lichtenburg	#	,,	=	_	10	
**	Ruftenburg						
	im Guboften	#	**	=	1	_	
	im Bufchfelb	"		=		15	
"	Baterburg ²³⁴)	,,		=	_	2	
,,	Bontpansberg235)		,,	=		2	

				£ s
Distrift	Wafferstroom	"	17	= 2 -
	Standerton	**	**	=1 & -1 10
,,	Ermelo	**	17	= 1 -
"	Lydenburg	**	"	= 1 -
"	Utrecht	"	**	= -10
**	Bryheid	**	**	=-10

Allerdings find auch schon 80 L für 1 Acre in der Rähe der oben erwähnten Farm Trene gezahlt worden, und gutes Tabatsland in der Nähe von Rustenburg soll sehr ichwer zu erhalten sein.

Die Rentabilität bed Actronus bewogt fich bis jeht in beschennen Genenen. Die Arbeitsträfte sind zu schlecht und zu teur. Die Stohne ber weißen Arbeiter sind voil zu boch, als daß sie von einem Kleinen Grundbesiber bezahlt werben fonnen. Sellit bie Kaffrentlohne haben insolge Der Goldelber ein unverhaltnismäßige Hobe erreicht. Ein gewöhnlicher wilder Kaffer erhält 7—12 s. die Woche. 289)

Ein großes Hinbernis fit auch ber Mangel an Tünger. Zagt hommen bie Schäben, die durch das Auftreten von Frost, Hagel, Stürmen und Heuferdemschwärmen entiteten und die von einem Fachmanne auf 20 velt. des jährlichen Ettrages geschächt werben. Schmeiser ersählt, daß er eink im Tiestande durch einen Heuferdemschwarten hindurchgeschere siel. Auf bem Boden habe er fein Gras, an den Häumen tein Schäf Minde mehr wahrenhemen fonnen, sondern nur Heusgerichen, bicht neben: und aufeitandber sigend. Dagegen ist der Ros fein Getreb fall and uns unbekannt. 2009

Cebr ungunftig liegen im allgemeinen noch bie Abfatverhaltniffe. Der Dangel an ichneller und billiger Berbinbung ichlieft in febr vielen Gegenben bie Möglichkeit bes Erports von pornberein aus. Aber auch ber Abfat im Inlande hat große Schwierigfeiten ju überminben. Die Minenbistrifte merben gum großen Teil vom Dranie-Freiftagt mit Robitoffen verfeben. Aberhaupt ift aber ber Bebarf an landwirticaftlichen Brobuften noch nicht febr erheblich: nur Beisen und ungebroidener Safer finben einen großeren Marft, Rartoffeln und Rorn find bagegen menig begehrt, Die Gingeborenen leben fait ausschlieflich von Dlais, ber überall im Lande vortrefflich gebeiht, aber wegen ber geit: meiligen Überfüllung bes Marttes nicht in jedem Sahre qute Preife erzielt. Die weiße Bevolferung ift fur eine größere Produttion noch wenig aufnahmefähig. "Die natur: liche Folge bavon ift - beißt es in einem amtlichen Bericht 239) - bag bie Darftpreife unverhaltnismäßig beruntergeben, wenn eine größere Menge Rartoffeln, Weigen ober Rorn auf ben Marft geworfen wirb. In noch größerem Dafitabe gilt bies fur bie Berhaltniffe bes Gemufe- und Obfibaus. Dagu tommt, bag in ben letten Jagren eine immer machfenbe



farm in ben Magaliesbergen.

Angahl von Grundbesitern in ber nächsten Rabe ber Städte fich bamit befaßt, bie für bie europäische Bevölkerung nötis Betbet, Tranteaut.

gen landwirtschaftlichen Erzeugnisse anzubauen." Freilich tritt in Zeiten mangelnder Produktion oft auch eine uners hörte Steigerung der Preise ein, die zuweilen einer Hungersnot ähnliche Berhältnisse hervorruft.

Mle biefe Umftanbe haben aber natürlich nur bie Rolge. ben Betrieb bes einen ober anbern 3meiges ber Landwirtfcaft für manche Begenben und für gemiffe Beiten unlohnend ericheinen gu laffen, ohne bag man beshalb berechtigt mare, überhaupt an ber Ginträglichfeit bes Landwirtschaftsbetriebes in Transvaal ju zweifeln. Bei einigermagen gunftiger Ronjunttur finben befonbere Weigen und Bafer ftets idnellen und porteilhaften Abfas. In Botchefftrom merben bie Felber regelmäßig zweimal beftellt und liefern nach bem benachbarten Dranje-Freiftaat große Mengen von Rorn und Dais. Außerbem tommen von Potchefftrom alljährlich vor Weihnachten 100 Wagen mit felbit gezogenen Früchten, Dais, Apfeln fowie von ben Dagaliesbergen im April und Dai viele Früchte, Drangen u. f. w. nach Rimberlen jum Bertauf. 240) Johannesburg ift ftete ein portreffliches Abfatgebiet von Früchten aller Art, bie auch aus bem übrigen Gubafrita in großer Dienge babin insportiert werben, nachbem ber frühere bobe Ginfuhrgoll burch einen Bertgoll pon 71/2 pet, erfett worben ift.

Der Kabat enblich ift in ganz Sibafrick beliebt. "Man begegnet." lagt Heitmann, in Nansvaal felten Europäern, wecke importierten Kabat ben einheimischen vorziehen, dann aber innner, well ihnen letterer zu start ist. 241) In Rimberley, Ploemsontein und den größeren Städten des Kaplandes wird viel Aransvaaltabat verbraucht, befonders da das in andern Kändern Sidafricks gezogene Kraut nicht viel wert ist." Die übrigen Plantagenfulturen wie Zuder, Kafice, Thee und Reis haben sich bisher noch nicht bezahlt gemacht. 222) Sehr lohnend bagegen würden vielleicht Berfuche zur Auffortlung bes Landes fein, da es an Solz mangelt.

Die Sauptbefchäftigung ber Buren ift noch immer bie Biebjucht, mofür fich befonbers bie Sochfelbbifiritte mie Potchefftroom, Bloembof, Lichtenburg, Beibelberg, Stanberton, Bafferftroom, Utrecht, Brnbeid, Biet Retief, Ermelo, Mibbelburg, Gud-Aretoria und Teile von Enbenburg und Boutpansberg eignen. Die Schafzucht insonberheit mirb fait ausschlieflich auf bem Sochfelbe betrieben. Doch tonnen bie Biehherben nur im Sommer auf bem Sochfeibe bleiben. Wenn ber Minter, Die fühle, trodene Jahreszeit bereinbricht, im Dai bas Wetter raub und ber Boben mafferarm mirb. fo überläßt ber Bur feine Rarnt ber Obhut einer feiner Leute und manbert mit feiner Berbe binab ins Buichfelb, wo er auch im Binter genugent Barme, Bras und Baffer findet. Sier lebt er bann in Magen und Belten und liegt ber Jagb ob. "Die Berben, ergahlt Comeifer, 243) find an biefe Buge fo gewohnt, baf fie von felbit aufbrechen murben, wenn etwa bie Rarmer beim Abguge vom Sochfelbe und por ber Rudtehr auf ber Sagb fich verfpaten follten. Dem Reifenben begegnen bei Beginn bes Binters und bes Frub: jahrs oft lange Berbenguge, welche ohne menfchliche Begleitung ben gewohnten Beibeplagen gugieben." Ber feine ameite Rarm im Bufchfeibe befitt, giebt einfach weiter binein unter bie Raffern, mo ber Boben noch nicht vergeben fit. 244)

Wenn ber Bur bas Sochfeld verläßt, hat er bie Bewohnheit, bas burre Bras ber Rarroo-Cbene angugunden, wodurch biefelbe zwar gleichsan neu gedüngt, aber auch ihre natürliche Aufjorstung verhindert und daher der Regenfall ungunflig beeinsluft wird. Auch der Wildfland des Hochfelbes bat darunter flart gestitten. 325

Die Biehzucht beidrantt fich im allgemeinen auf Rind: vieb, Schafe, Biegen und Pferbe.

Die Ainder sind in dert Naffen vertreten: friesländliche, von den Buren "Moss" genannt, mit lurzen, gefrümmten Hornern und siart mildend, a fritantische, eine hoddeinige, mehr abgehärtete Rasse mit langen, weiten Hornern und schweren Leid, und die weniger häusigen, kleinen, wilden Sullurinder mit bannen, spihen Hornern und geringer Milchabsonderung. Bon den zahlteiden Kreuzungen dieser der Grundrassen werden die Anstern Kristaner als gute Milchaubsonderungen geschäuft; für weite Reisen werden die Andets wird das Ließ in einen logenamten Kraal getrieben, der von einer aus loss aufein und Kraal getrieben, der von einer aus loss aufein und Mauer umgeben ist. Das Melten wird von Kassern und Mauer umgeben ist. Das Melten wird von Kassern und Wauer umgeben ist. Das Melten wird von Kassern und jäditig auf bie Jucht von Schlachte und Jupotel obsieht und die Buttere und Kasebereitung für dem Berkauf nur in ber Näche größerer Städte sich sohnt, in lassen die Butter gewöhnlich nur sowiel Küße melken, wie sirr dem Hausgebrauch erforderlich ist. Die Butter ist daher sicht etuer, im Sommer 1,50 bis 2 M. Da man Winterfulterung nicht kennt, so hat num im Vinter auf dem Hochschle keine Misch, für zwei Lier Misch sollte man (nach geitmann) im Sommer in Potchessitrom 25 Pi. Kondensierte Misch wird in großen Wengen eingeführt, ebenso wie Butter. Käste verlehen die Veuren nicht un bereiten.

Die Schafzucht ioll befonders lohnend iein. In ben leten Sahren haben baber wiele Bauern ihre Farmen im Buidfelbe aufgegeben und find aufs Schoffeld gezogen, um Schafzucht zu treiben. Web Das eingeführte Merinofdaf hat das fapich Fettschwanzschaf, welches nur Haare, teine Wolfeld hatte, vollständig verbrängt. Aurzes, rötliches Grasgilt als das beite Futter für Schafz; auf den Higgsch und Honflich werden die Technick und der die Beite für bei der der die Kenten für sie abgebrannt, damit sie siets furzes, frisches Gras haben. 190 Bei guter Beite wird auf jeden Worgen (1/16) Settary ein Schaf gerechter. Zwiege forglere Behand umg der Rolle erzielen die Buren seiten gute Preise. Wie groß der Umsing der Wolfelden.

Die Rapziegen findet man in Transvaal weniger haufig, obwohl fie gute Middiere fund. Dagegen wird die Angoraziege wegen der größeren Einträglichfeit der Zucht viel gehalten.

Uber bas Bferb außert fich Seitmann250) folgenber=

maßen: "Die landesübliche Raffe ift mittelaroft, aber ichlant gebaut, liefert aute, ausbauernbe und mit wenig Rutter gu erhaltenbe Reit- und Rarrpferbe; aber ju ichwerer Arbeit find bie Tiere wenig brauchbar, weshalb fie auch nie gum Bieben von Laften verwendet merben. Dagu hat man ja ben gebulbigeren Dofen. Die Erhaltung fraftiger Bferbe, bie man ja auch einführen tonnte, wird wegen ber hohen Futtertoften ju teuer." "Dan hat auf bem Sochfelbe in ben letten Sabren fraftig mit ber Bierbesucht begonnen, für melde biefe Ebenen fich aut eignen. Alliabrlich merben Rennen abgehalten, bei benen ziemlich bebeutenbe Breife gur Berteilung gelangen." Im allgemeinen tann man ein autes Bierd icon für 140-160 DR. taufen. 3m Binter werben große Mengen aus bem Freiftagt eingeführt und baburch bie Breife gebrudt. Das Daultier ift noch menig gu finben.

Aber die Geschigelzucht sehrt es an einigermaßen icheren Angaden. Die Vlenenzucht wird noch wenig gepflegt, odwohl die stellenweise inderens üppige PRangeweile in ihrem Reichtum an Honigläften und das Jehlen eines eigentlichen Winters dazu einladen. Die wilbe Viene ist in großer Menge anzutreffen. Die wenigen Buren, die sich mit der Housbienenzucht befalfen, betreiben dieselbe in der einschflen Weise. Der Fischfang ist aus den bereits stuher erwähnten Krinden nicht sehr von der Wichben der Sichfang ist aus den dereits der einschlich verboten. Erziglichen nicht sehr verschlichen der die der Verlächselben der der die Verlächselben d

Alles in allem genommen, weift auch bie Biebrucht noch feine erhebliche Rentabilität auf, ba fie nicht rationell genug betrieben wirb. Schlachtvieh, Bugvieh, Pferbe, Bante, Bolle und bier und ba Dilch find bie einzigen Brobufte, bie auf ben Martt tommen. Abgefeben von ber Rindviehaucht wird nicht einmal ber Bebarf bes Inlandes gebedt. Dagu tommen gablreiche Rrantbeiten unter bem Bieb. Rinber merben pon ber Lungenseuche beimaefucht, Die bei ben forglofen Raffern mangels geeigneter Molierung ber erfrantten Tiere eigentlich nie erlifcht. Die Schafe haben pon ber Belbfeuche, ber Blausungenfeuche, ber Rlauenfeuche und anderen Rrantbeiten ju Beiten fart ju leiben. Die Baarbenfiefte ober Pferbefrantbeit ergreift in ben Rieberungen von Rovember bis Dai faft jebes Pferb. Rur wenige überfteben fie; biefe gelten bann als fogenannte "gefalgene" Tiere ben fünf: bis fechsfachen Breis. 252) Das Maultier foll meniger barunter leiben. Da Tierarste erft menige porhanden find, jo ift bie Wirfung biefer Ceuchen um fo verberblicher.

Die Tfetfefliege, die früher der Biehzucht vielen Schaben gufügte, hat fich mit ber raichen Berntinberung bes Bilbes in die nörblichen Gegenben guruckgezogen. 253)

Die von ben Englanbern scab genannte Bolltrantheit ber Schafe und Biegen hat in ber Raptolonie, in Matal und im Preiffangt zu gefelglichen Borischieten geführt, die leiber in Transvaal noch teinen Eingang gefunden haben. Preiffich hat die Scab Act vom Schre 1894 auch im Raplande an ber Bequemlichteit der Farmer flarten Wiberfland gefunden.

Die Regierung unterftut übrigens mit Belbbeitragen

das bakteriologische Anstitut in Grahamstown, das hauptsächtig pur Untersuchung der südsgirlanischen errichtet worden ist und unter der Leitung des Mr. Alexander Böngton, des frühren Oberazies der Kapfolonie, sieht.

2Bas bie Sagb anlangt, fo ift fie trot ber ftarten Dezimierung bes Bilbbeftanbes immer noch ziemlich er: giebig, 254) Rach bem Jagbgefet Rr. 10 vom Jahre 1870 (amendiert burch Att Rr. 6 von Jahre 1891) burfen Glefanten und Alugpferbe bei Strafe von 3000 DR. nicht gefchoffen werben. Die Schiefzeit für große Bogel erftredt fich vom 15. Januar bis jun 15. Auguft, für Antilopen, Bebras, Buffel, Rashorner, Biraffen, Strauge vom 1. Februar bis 15. Ceptember. Gin Sagbichein fur Strauge, Buffel, Ras: hörner. Giraffen foitet 200 Mart, für größere Untilopen. Bebras u. f. w. 60 Mart, für fleine Antilopen 30 Dart, für fleine Bogel 10 Mart. Gingeborene erhalten feine Sagb: icheine. Es ift fogar bei einer Strafe von 500 Dart ober Befangnis bis ju brei Monaten verboten, an Gingeborene Maffen ober Munition ju perfaufen ober ju perleiben. Seitens ber Regierung find befonbere Bilbauffeber angeftellt worben.

Faisen wir alles Gesgle gusammen, so tommen wir auch heute noch zu bemselben Schlüß, der bereits im Aahre 1893 in einer amtlichen Denfichrit bes preußischen Ministirtums sin Hande und Gewerbe gezogen wurde, 223 bath andlich "sur Zeit nur Leute mit großem Rapital baran benken tonnen, Lande und eventuest Forstwirtschaft mit Erfolg zu betreiben. Rleine Bauern und lambwirtschaftliche Arbeiter werben aber ihr Fortstounnen uich inhen, wenn ihnen nicht gang bebeutende petuniare Erfeichterungen, fei

es von Seiten der Regierung des Aransvaal, fet es von Privatgefellschaften, gewährt werden. Nach einem Offrevationsgesche vom 14. Juli 1886 hat ble Aransvaalregierung zwar die Macht, Regierungsländerelen auch an Suropäer zu vergeben; dei der Verkeilung von Offupationsfarmen pflegen aber in erfelt ellnie die Eransvaalsüpier und dann die jogenannten Afritauer, d. h. Leute von europäischer Abdunft, die in Südolista gedoren sind, devongat zu werden. Man thut dies deshald, weil nan die direkt aus Europa fonumenden Elmvanderer nicht für geeignet hält, mit den oft unruhigen Kassenniam im Rochen des Landse zu verlehren; eine regierungsfeitige Unterstützung der Einwanderung aus Europa is soutentung aus Europa is souten.

Bon ben vielen Bripatgefellichaften, welche fich bie land: wirticaftliche Erfclieftung bes Landes zur Aufgabe gemacht boben, ift bie "Transvaal Consolidated Land and Exploration Company" bie bebeutenbfte. An ber Spite berfelben fteben bie Firma Bermann Edftein in Johannesburg und bie Rirma Bernber, Beit & Co. in London. Diefe Befellichaft geht mit ber Abficht um, eine Reihe ihr gehöriger Farmen langs ber gebauten und noch ju bauenben Gifenbahnlinien (benn nur Farmen in folder Lage tonunen überhaupt in Betracht) für Ginmanberungszwede ju öffnen. Dan will jedem Aufiebler etwa 200 engl. Acres bebaubares Land und entiprechenbe Beibeplate junachft auf funf Jahre toftenlos, jeboch init ber Berpflichtung, Baume gu pflangen, fiberlaffen. Rach biefem Zeitraume follen bie Unfiedler bas Land pacht: weife auf weitere fünf Jahre gegen einen jahrlichen Bins von 5 Bib. Sterl, erhalten und nach Ablauf Diefer Beit Die Wahl haben, entweder basfelbe ju einem Schabungspreife

täufild ju erwerben oder für fernere zehn Tahre au pochten. Die Ansiedler würden aber nicht nur die Neise bis zu ihren Bestimmungsorte in Transvaal zu bestreiten haben, sondern auch gerulgende Mittel besitzen missen, um mindeltens während eines Tahres zu leben, die erforderlichen landwurtschaftlichen Geratte, sowie Odsenwagen neht zwolf Tahren anzuschäffen und sich ein Haus zu bauen. Dies alles ist jehr fostpielig, allein ein Odsenwagen mit Gespann und Judehör ist auf etwa 200 Pin. Etter. zu veransschäagen.





27. Kapitel. Bergbau und sonstige Andustrie.

ngefichts ber erichopfenben Darftellung, welche bie Mineninbufirte Transvaals in Schmeißers öfter erwähntem Auche: "Wer Bortonunen und Gewinnung ber mubbaren Mineralien ber Subafritanischen Republit," (Berlin, 1894, Geographische Berlagshandlung, Dietrich Reimer) gesunden hat, tonnen wir uns hier auf einige furze Bernertungen beschänden, die hauptfächlich auch hervortseben jollen, was sich jeit bem Erscheinen des Schmeißerschen Buches geändert hat.

Die Chamber of mines in Johannesburg, eine freie wirtschaftliche Bereinigung ber Bergenerfegeleilischaften ohne ikaatliche Mutorierin, bate ihem Entwurf sir ein neues Bergegefet eingereicht, bas im Jahre 1893 bem Boltsraad vorseklegt, an eine Kommission überwiesen und banach im Jahre 1895 vom zweiten Boltsraad penemingt wurde. 2016

hierburch ist das Gefet vom 27. Juli 1892, von dem Schmeißer noch ausgeht, außer Kraft getreten, ohne daß damit wesentliche materielle Anderungen in die bergrechtlichen Bestimmungen eingeführt worben mären. Bir versichten barauf, hier einen Auszug aus bem Bejeh zu geben, ber von allgemeinnen Intersfe nicht sein tönnte, während anbererseits jeder, der irgendwie materiell an den Bestimmungen besjelben intersfiert ist, auf den Worslaut desseiben wird surtügketen missen missen.



Ginfahrt in die Sheba-Mine.

Mit dem 1. September 1893 in auch ein Berg-Polizeigefet in Kraft getreten. Die dadurch geschaffene Aufsicht
erstredt sich auf die Sicherung der Oberstäde im Anteresse
der persönlichen Sicherheit und des öffentlichen Vertehrs,
auf die Sicherheit der Baue und die Sicherheit des Lebens
und der Gesundheit der Arbeiter. Die Berg-Polizei foll von
staatlich angestellten Verginspettoren gehandhabt werben,

boch fehlt es noch an den zur Wahrnehmung der Berginspekterenstellen geeigneten Personen, solchen nämlich, welche mit guten wissenschaftlich und technischen Kenntnissen längere technisch-practisse Ersahrung und geschäftliche Ausbildung im Berwaltungsdienit verbinden. Terart geschule Personichsteiten aus dem Ausdamb erangssiehen, nann sich die Regierung noch nicht entschließen, obwohl das Polizeigeseh ohne geeignete Aussisstrungsorgane ein Schlag ins Bosser bestehen muß. 293)

Der Golbbergbau ninmt fowohl hinfictlich bes Umfangs wie hinfichtlich ber Bichtigfeit fur bie Entwidlung ber Republit ben erften Rang ein. "Bon enticheiben= ber Bebeutung 258) für bie mirtichaftliche Bufunft bes Landes ift baber bie übereinstimmenbe Unficht aller Cachverftanbigen. baf ber Golbreichtum am Witmatererand allein jedenfalls auf Jahrgebnte binaus gefichert ift. Bu biefer Abergengung find bie Cadwerständigen auf Brund eingehender Unterjudungen und ber praftifden Entwidlung ber Dinen gelangt. Es bat fich babei berausgestellt, bag ber Boldgebalt bes Besteins gunimmt, je weiter man in die Tiefe porbringt. Die Schwierigfeit, Die anfangs barin lag, bie in einer gemiffen Tiefe portommenben fogenaunten Burite (Schmefeltiefe) 311 behandeln, 259) beren Goldachalt auf ben Amalgamations: platten nicht feitgehalten werben fonnte, ift praftifch und technisch gelöft, nachdem es gelungen ift, ben Chlorations. prozek anzuwenden. Auch ift es moalich geworben, burch Ginführung bes Cnanfaliumprozeffes nabezu ben letten Golbs gehalt aus ben bisber für mertlos gehaltenen tailings (bereits behandeltes Beftein) berauszuziehen. In ber Ginführung und erfolgreichen Durchführung biefer beiben Brogeffe

liegt die große Bedeutung, welche das Jahr 1892 in minentechnischer Hinlicht für die Ausbeutung der Goldsleiber von Transvoal geholt hat. Die Kosten des Chicationsprosesses belaufen sich freilich noch auf 70—80 Mart für eine Tome Bochschliebe. Die Sbekaarube im De Kaav-Goldsschliebe.



Pochwerk.

und die Nooitgebacht-Golbgrube im Lybenburg-Golbfelbe versichiffen ihre Pochschlieche noch nach England. 260)

Früher ging nach sachverständiger Ansicht etwa 50 pCt. des Godbzechalts der zur Verarbeitung gelangendem Erze verschert. Da gelang es Wac Arthur und den Gebrüdern Forrest ein Berjahren zu ersinden, welchem die Rückständigur Gewinnung ihres Goldpehaltes unterworfen wurden. Dassfelbe wurde 1889 in Barberton und dalt nachber 2003 annesdurg verjuckt. Ende 1893 bestanden bereits über

30 Cyanibwerte. Die Geiantfolien bes Berfahrens betregen burchschnittlich 75 Marf für 1 Tonne Pochräftlände. Die Bebeutung, welche die Einführung bes Syanibprosesse für ben Goldbergbau besspielsewise ber Witwatersamb-Goldselber besigt, ist, wie Schmeiger bemert, barears ersightlich, was ben Pochräftländem 20 pCt. der gesamten Erzeugung gewonnen wurden. Die Einführung dieses Prossifies hat die Kentabilität vieler Bergwerte überhaupt erst ermöglicht.

Übrigens ist das ursprüngliche Verfahren im Laufe der Zeit vielfach verbessett worden. Der Engländer Wollop hie Aussiälung des Goldes durch Kalium oder Natrium an Stelle des disher verwendeten Zinks eunspfossen. Die Firma Siemens & Halbe zu Verschlich der die Verwendung der Clestricität vorgeschlagen und zur Erprodung des Verschung des Verschung des Verschung des Verschung eine Verschung des Verschung des Verschung des Verschung des Verschungs des Verschun

Sinsichtlich des Goldvortommens verweisen wir den Leier hier auf die Auseinanderiedungen im Kapitel 18; dort find die hauptsächlichten Goldbielber aufgeführt. Sier mögen nur noch einige Bemerkungen Plad finden. 2007)

Die Vilmaterkrand wohltscher liegen auf dem leichtgewellten Gelände etwa 30 englische Weilen südwestlich
von Pretoria in einer Mererehöhe von circa 1700 Weier.
über 90 Gesellischeren sind der häftig. S.) Die Förberrung betrug im Sahre 1894: 2024 163 Unzen. Zun
Sahre 1895 betief sich das Erträgnis auf 2477 685,
siellte sich also ercheblich höher als im Boriahre.
Sa den ersen 6 Wonaten des Sahres 1897 wurden
1 388 431 Ungen gewonnen. Seit 1887 bis Mitte 1897

haben bie Bitwatersrandminen 12 485 338 Ungen Gold ergeben.

Die hier intereffierten Bergwertsgefellicaften haben gur Bahrung ihrer Intereffen, wie oben ermahnt, eine "Chamber of mines" errichtet, beren Bestrebungen an bem Chef bes



Enreka City.

Minen-Departements Chriftian Joubert eine fefte Stute finben.

Auch die De Raap: und Komati-Golbfelber zeigen eine fortschreitenbe Zunahme in den Erträgnissen; sie förberten im Jahre 1894: 92 577 Unzen.

Marabaftab und Gersteling im Zoutpansberger Diftritt und bie Klein-Letaba-Golbfelber haben mit manchen Schwierigfeiten zu fampfen und geben nicht eben glangende Erträge. Nicht viel besser ergeht es den Gesellschaften, die die Ausbeutung der neuentbekten Goldselber der Murchssonkette und au Selatifuß nnternommen haben. Dagegen haben sich die Sutherlandwinen unsern von Lephsdorp in einer Liefe von 300 Fuß unerwartet reich erwiesen.

Der gesante "Output" ber Golvfelber von Transvaal stellte sich im Jahre 1896 wie folgt:

Witwatersrand	$2\ 280\ 884$	Unger
(Johannesburg und Beibelberg)		
Rlerfeborp 2c	38 818	"
De Raap:, Romatigolbfelber, Bar-		
berton, Swaziland	121 390	
Lydenburg	50 387	
Baterberg, Boutpansberg, (Rlein:		
Letaba, Murchifongebirge, Ce-		
latigoldfelber 2c.)	5 602	
Die übrigen Golbfelber (Mal-		
mani 20.)	857	. "
	2 497 938	Unzei

Gang Amerika hatte in beinfelben Sahre eine Probuttion von 2 618 239 Ungen und Auftralien 2 217 874 Ungen.

Die reichen Steintoblenschäpe bes Qunbes werben gum größten Zeile erft in gang unvollfommener Weise, wenn iberhampt, ansgebeutet. Am Olifant-Bliote Zeil und am Bilje-Riviergebiet ift zwar eine größere Angahl Roblenförberpuntte vorhanden; manche Betriebe beschändlich isch aber auf bie Förberung bes Eigentümers für ben hausbebari und den ber nächsten Kachbartschaft. Eine weiter Berfendung der Roblen verbietet fich wegen ber hohen Transportfoften. Die Douglas-Steinfohlengrube auf Farm Goedvertrouw Eriebt, ierenkeat.

etwa 8 km suböftlich bes Einflusse bes Milje-Niviters in ben Rhenosten-Nivier, hat bisher nur erst das Derffdy in Abbau genoumen. Auf der Halbe befindet sich eine tleine Kotsofenanlage von einsachster Art, beren Betrieb auch in einsachser Weise geführt wird. Die Bahnlinie Lourengo Macques-Vretoria wird der Entwidtung bieser Beugwerte zweiselos einem größeren Musschwarz vor Abnlich wird die Kohle auf Gossoniensen Gelieren und einigen anderen Keineren Steinsfohlenbergwerten des Distrikts Middelung ammonnen.

Bei Bodsburg liegen zwei große Wetgwerfe, Brafpan (10 km öftlich von Bodsburg), jowie sieben Kleinere Gruben. Das Feld der Brafpan-Grube umfaßt 1 849 753 qm. Gier hat man wegen der Lagerungsberfällnisse zur Ausbeutung der Steinkoblenisse mittelst Arbananlagen ichreiten müssen.

Die Kohlengrube Kassel und bas Bergwerk bei Bereeniging sind bereits früher erwähnt worden. 265)

Der Bertaufspreis ber Steinkohlen loco Bratpan betrug im Juli 1893 für 1 Tonne Stüdkohlen 11,2 Mark, für 1 Tonne Rußkohlen 7,1 Mark.

Sämtliche Kohlengruben am Witwaterbrand förberten im Jahre 1894: 679 337 Tonnen; davon famen auf Bratpan allein 284 431 Tonnen, auf die Grube Kassel 135 169 Tonnen. Die gesamte Förderung in der Republik betrug im Jahre 1895: 1 152 206 Tonnen, im Jahre 1896: 1 471 189 Tonnen.

Bon Bleis und Silbererg: Bergwerten mar, als Schmeißer bas Land besuchte, nur bie Transvaal silver-mine im Betriebe. In biesem Bergwert wird bas Silber haupt-



fächlich in Berbindung mit Blei gefunden, obwohl auch Rupfer, Antimon und Gifen vortommen.

Nach einer freilich nicht ganz zuverlässigen anutlichen Statistit sollen im Jahre 1892 im gauzen 3451 Neiße und 25 288 Farbige im Bergbaubetriebe beschäftigt geweich sein. Wes

Nach einer Zusammenstellung bes South African Mining Jonal (Dest 50 vom 9. September 1893) waren in den Goldgruben am Witwaterbrand, auf den Kohlengruben dei Boddburg und in der Transvaal silver-mine im Angust 1893 3 250 Weiße und 21 950 Farbige thätig. Die Löhne der weißen Arbeiter sind, an unferen Verhältniffen gemessen, das gerorbentlich hoch; sie betrugen mindelens 80 Mart wöchentlich bis zu 250 Part für benießen Zeitraum.

Die weißen Arbeiter sind meist Engländer und Ameritame, die sich an anderwärts im Bergwertsbetriebe thätig geweise sind. In ihren Jänden liegt ber gesamte nieber Auflichtsbleift und alle Arbeiten, bei benen ein gewisser Kard von Kunstiertigteit, Geschicklickteit oder Zwerefässigkeit erjorderlich sin. wir) Wegen der bohen Löhne wangelt es nie am Arbeiterangebot. Sämtliche Weise müljen isbrigens einige Kenntnis der vortoumenden Regersprachen besiehen, weil sie fast stets eine mehr oder mitwer große Angald von Kaffern zu beaufsicktigen und anzusetten haben. Wir

Die Eingeborenen gehören ben verichiebeniten Regerfatumen au, nur die Sulu verstehen sich setzen dazu, selbft im Bergwerf zu arbeiten. Da die Schwarzen nur zum Jwecke ber Gewinnung von Mitteln für die Wefriedigung eines bestimmten Wunigsse arbeiten, so halten sie meistens nur turze Zeit aus; die Jolge ist ein sortwährender Arbeiters wechiel. Am Mitwaterbrand herricht faft fiets Arbeiterunngel; die Schwarzen erhalten dort läglich 2 Mart neben reier Wohnung und Rahrung. Sie wohnen im Mitwaterbrand-Goldsche in Bleche oder Steinhütten, deren eine große Ungahl innerhalb einer gemeinfannen Einfriedigung fich befindet, auf den übrigen Goldbeldern weist in Rundhütten, die sie fich feldst errichten. 2009

Die Betriebs-Oberfeitung liegt nach Schmeißer im aligemeinen in den handen hervorragender, im Bergban anberer Meltrelle ichon erprobter Manner. Zechnifte ersten Annges find als General-Direttoren größerer Bergwerfe Anngestellt oder fie fleben im Dienste einzelner Jinangstemen zur Beutreilung der Unternehmungen berselben und beeinfluffen die fehangsfirmen größere Anteile beiffen. Diewoßt an theoretisch und prattisch gebildeten Berginipettoren Manget vorhanden sein soll, kann es berartigen Periönlicheitet woch nicht enwischen und Kannsonal zu gesepn, ohne vorher Beziehungen nach dorthin angefaupit zu haben oder die Mittel zu beispen, sich möhrend mehrerer Monate eiselbt unterfallen zu tönnen. 2009

MS Trichtraft finden Dampf, fliegendes Baffer und Glettrisität Bermenbung.

Las die Steinfohle anlangt, so liegen nur die Witwatersand-Goldfelder, das Alerkodorpe und das Lryheld-Goldfeld in der Näche größerer Eteinfohlengeuben, wodund die Annoendung des Dampfes, "der besten, beauen verwenddaren, von Witterungsbeinfüssen unabhängigen und meist auch billigten Triebstaft" erwöglicht wird. Die übergen



Die Hand Central Glectric Works.

Golbfelber haben baher mit außerorbentlich hohen Rohlens preisen zu rechnen. 270)

Im Siftritt Joutpansberg liefern ausgedehnte Kalbungen reichliches Brennmaterial. Auf ben von tiefen Apälern durchzogenen be Kaap- und Lydenburg-Goldrichern war man in der Loge, sich die Kraft des fließenden Ressfers dienstiden zu machen. Die Berwaltung der Spedagrube auf den des Kaap-Goldrichern ging zuerft dazu über, einen Zeil der ihr bei dem Pockwert zu Kooca am großen Kaapfluß zur Berfügung stehenden Wassert von 1000 Plerdeträtten in Elektrigktat umgieben und biefe nach Werteitung zu ber beinache 5 km Lustlinie entsernten Schachtanlage im Flyttee-Greef dei Gureta-Elin zum Betrieb der Schachssieden

Die Mtien-Geschläggir Moodies-Gold Mining and Greioration Company hat am Tueend-Niver westlich von Barberton eine Basserhau-Anlage zur Gewinnung von 500 Pierbeträften errichtet und beabsichtigt die dodurch zu erzielende Celtrigisch an die einzelnen Berghaus-Geschlächten auf Moodies-Goldbiet das Wettriebstraft abzugeben. 223

Auch au Witwaterstand, wo die Clettrigität von Anfang an zu Reieuchtungswerfen Verwendung gefunden hatte, wird sie in kenterer Zeit webt und mehr als Archfraft in Anfpruch genommen. Die Firma Siemens & Halbe in Abert in Hortug genommen. Die Firma Siemens & Halbe in Berlin hat in der Räche von Bodsburg eine größere elektriche Gentralanlage errichtet, welche die Gold-Bergwerten am Witwaterstand die nicht zu füglight. Samitten einer unfruchtbaren Steppe am Witwaterstand, etwa 29 km von der Goldfladt Ischannesburg entjernt, gaft es, die Kraftstation einer der größer bestehenden Kraftschertragungs-

anlagen unter ben schwierigsten Berhaltniffen zu errichten, und die gelungene Ausssichtung und glüdliche Überwindung der mannigsachen entgegenstehenden Schwierigkeiten legt ein ehrenvolles Zeugnis für beutsche Industrie und technische Küddiakeit ihrer Anzenieure ab. 2733),

Den außerordentlich großen Maschinenbebars, ber durch bie ftarke Entwicklung bes Bergdaus hervorgerufen worden ist, beden zur Zeit salt aussichließlich englische und amerikanische Maschinensabriken; nur wenige beutsche Fabrikanten und Unternehmer baben Kilislen in Sobannesburg. 274).

Schneiher ergählt, daß die englischen und amerikanichen Zirmen häufig is beichzitigt seien, daß sie die ihnen
erteilten Aufträge nicht selbst auszusühren vermochten, sonbern beutiche Silfe im Anspruch nehmen mußten. Und wie
die Republik in biefer Hinflich gang auf die Industrie des
kuslambes angewiesen ist, so ist es auch mit wenigen Ausnahmen auf anderen Gebieten des Gewerbesseiges der Hall.
Abgeschen von der Allnenindustrie find industrielle Betriebe
nur in sehr beschränktem Ange vorshamet.

In erster Linie ist die Branntmeinbrennerel bei Pretoria ju nennen, welche, durch ein Fabristationsmonopol nehft entju nemen. Schutzoll getöchist, in der Lage ist, den Bedarf der unteren Bevöllerungsklaffen an gewöhnlichem Branntwein zu beden; die besferen Sorten werden noch immer aus Europa und ber Kaptolonie eingessührt. 27:5) Im Jahre 1894 besse fich die Einsuhr auf 5 249 320 Mart.

Außerbem bestehen noch Fabriten für die Herstung von Gigarren (in Pretoria und Sohannesburg), Pulver, Pynamit, Ceinent (bei Pretoria), Schleissstein (bei Sohannesburg), Burg), Sobawasser, Wier (Sohannesburg), Fruchtsneferven

(Bretoria), Leberartitel, Bagen (Pretoria, Johannesburg), ferner Raltbrennereien, Salgpfannen und Dafdinenmert: ftatten. Die Cigarrenfabriten erzeugen bie geringeren und mittleren Gorten, bie im Lanbe guten Abfat finben. In Johannesburg und Pretoria befchaftigt Die Cigarren, Cigaretten: und Tabatmanufattur Sunberte von Sanben. Cigarren und Cigarretten befferer Qualitat merben jeboch noch immer von Europa und Amerika bezogen. Die Dynamitfabrit ift bisher noch nicht im ftanbe, bas fur bie Bergmertinduftrie erforberliche Dynamit gu fabrigieren; fie hat fich baber begnügt, Dynamit in lofem Buftanbe, fogenannte imprägnierte Buhr, einzuführen und in Patronen gu formen. Der Dynamitverbrauch ift ziemlich erheblich. Am Bitmatererand allein murben im Jahre 1895 nicht weniger ale 96 000 Riften ju je 50 engl. Bfund im Befamtwerte von 9 562 800 DR. und außerbem Batronen im Werte von 694 040 M. verbraucht. Bas bas eingeführte Dynamit anlangt, fo toftet eine Rifte gu 50 engl. Bfund bei ber Canbung im Rapland etwa 40 DR. Dagu tommen nun bie Bolle, bie in ber Raptolonie 3d fur bas englische Bfund, in Ratal 15% und für ben Durchaang 5% betragen. In Erand: vaal werben 81/2 d für bas englische Pfund und außerbein 71/2 0/0 pom Wert erhoben. Außerbem ift eine fcbriftliche Erlaubnis fur Die Ginfuhr erforberlich. Der Breis in Johannesburg beträgt für bie Rifte gu 50 engl, Bfund etwa 100 M. 276)

Die Cementsabrit hatte wegen ber ftarten europäischen Konturrenz zeitweilig geschloffen werben mussen, ist aber jeht weiber in Betrieb. Die Schwefelsaurelabrit bei Johannesburg ist erst in neuerer Zeit angelegt worben und hat ihren

Sauptabjas bei ben verschiebenen Sobawasserfabriten im Lande. Die Vierbrauereien ftellen ein einsäches obergäriges Vier ber, Ihnnen aber nicht mit dem aus Europa eingesührten untergärigen Viere fonturrieren. Maschinenwertstätten baben nammentlich in Johannesburg, wo es sich um Jeritellung einzelner Maschinenteile handelt, lohnenden Absiab. Genso sind bei Auftrennereien und die Calpylannen lebensähig, do sie notwendige Massenaritel zu tonturrenziäßigen Areisen liefern tönnen. Die Lebers und Bageniabrilen sind dagegen bislang ohne große Bedeutung.

In Aussicht genommen find ferner Fabriten gur Deritellung von Jud, Jändhölgern, Juder u. f. w. — Für
beie und andere Artitel find Kongefionen und Schutzstelle
bereits gewährt ober werden angeitrebt. Die Zeit sir berartige Fabriten icheint indessen nuch nicht gefommen zu sein,
da die Jahl der tonsumfähigen Bewölterung uoch zu gering ist.
Daher macht sich auch in der Volltsvertretung eine Strömung
gegen die weitere Erteilung von Fadrittonzefionen gettend. 221)

Das Patente und Martenichunserin ist gefestlich georden und unterfleht nach der Verordnung vom Tagier 1893
dem Tepartement des "Registrators der Patente, Gesellichaften, handelsmarten und Urheberrechte". Doch ist die
endhältlige Beschünsfigtung über die Verkeitung vom Patenten
und handelsmarten dem Gaatsprostrator vorbehalten. Es
ist zwedmäßig, sich zur Erlangung eines Patentes oder einer
Schusmarte der Mermittelung eines Auwalts zu bedienen.
In der Ziel vom 1. Sanuar 1894 bis zum 15. November 1896
wurden 665 Ersindungen zur Patentierung angemeldet. 279)



28. Rapitel, Per Handel.

Die Ginfuhr belief fich im Jahre

1892 auf M. 69 976 020.—, 1893 " " 107 434 020.—, 1894 " " 128 804 300.—, 1895 " " 186 326 080.—,

1896 " " 281 762 600.—.

Die Einfuhrzölle, die noch im Sahre 1883 nur einen Ertrag von 600 780 M. ergaben, find seitbent in rapibent Rachstum auf 21 708 380 M. im Jahre 1895 gestiegen, wos hauptsächlich mit der Entwicklung der Goldindustrie zusammenhämst.

Die Haupt:Einfinhrartikel waren in ben Jahren 1893 und 1894

Allgemeine Raufmannsgüter:

1. 3	geben	Sn	1111	eı.				
							1893	1894
8)	Fletich	in	2810	hbol	en	902.	317 760	362 940
b)	Gier .						203 700	283 380
- 1	m						1 000 100	1 000 100

	1893	1894
d) Raje	328 080	263 520
e) Debl und Rorn "	3 292 520	381 040
f) Schinfen, Sped ze "	176 660	226 160
g) Zwiebad	44 200	97 580
2. Benugmittel, Betran	ite 2c.	
a) Tabat	556 200	721 680
b) Zigarren "	435 600	552 240
c) Raffee "	2 065 400	2 045 600
d) Cichorte "	61 280	119 740
e) Thee	588 320	588 600
f) 3uder "	2 099 840	1 980 180
g) Güßigfeiten "	529 760	342 500
h) Bier	684 900	591 300
i) Deftillierte Betrante . "	2 860 440	331 440
k) Champagner "	264 660	30 940
1) Kapwein 2c	1 045 360	1 317 760
3. Cerealien, Früchte,	Fifche 2c.	
a) Korn (fiehe oben Mehl und Korn)		
b) Safer	511 380	547 940
c) Maly	223 720	229 200
d) Mais u. Kafferforn . "	2 021 080	2 131 920
e) Reis	367 560	420 480
f) Sopfen	82 880	79 540
g) Nams	290 200	303 200
b) Brungeug u. Obit . "	736 460	962 500
i) Fische	611740	683 740
k) Saferftrob "	200 020	197 000
1) Spreu und Rleie "	211580	206 780
4. Mafdinen und Bera		
a) Maichinerien "	16 034 520	23 749 680
b) Wagen, Fahrzeuge . "	1 469 720	1 706 900
c) Gifenmaren "	8 868 650	8 680 040
d) Wertzeuge "	528 500	296 900
e) Eisenbahnmaterial . "	4 141 240	8 011 740
f) Telegraphenmaterial . "	5 240	_
g) Defferichmiedwaren	223 220	247 800

5. Baffen und Du	niti	on 2c.	
a) Waffen	₩.	154 460	203 020
b) Munition	**	648 840	750 340
c) Batronen		55 960	68 820
d) Schrot	,,	11 000	-
e) Blei		11 420	12 460
f) Dynamit	,,	2 024 360	5 205 100
6. Rleibung, Stoffe	e 2C.		
a) Kleibung		9 514 420	16 977 940
b) Baumwollftoffe	,,	5 044 320	5 066 820
c) Linnenftoffe		968 580	519 760
d) Geibenftoffe		195 120	
e) Uniformen, Livreen zc.	,,	75 660	116 240
f) Rorn: u. Bollfade .		657 740	-
g) Süte	,,	747 920	768 280
h) Leberftoffe		4 861 360	4 780 020
7. Mineralifde Sto	iffe.	Chemita	lien 2c.
a) Roble u. Rots		129 740	224 720
b) Cement		106 920	211 980
c) Rupferbraht	,,	19 900	26 740
d) Schwefelfaure		28 920	27 260
e) Chemitalien, Droquen		2 720 880	1 489 320
f) Diamanten (rob)		80 280	39 240
g) Quedfilber		87 940	_
h) Steine		60 120	73 560
8. Berichiebenes.			
a) Bucher, Rarten, Drud-			
fachen	,,	205 020	172 820
b) Papter		708 280	619 860
c) Kurzwaren		5 916 100	-
d) Spegereimaren		2 366 600	2 622 680
e) Boliwaren		2 662 280	2 507 520
f) Flechtwert		15 220	72 520
g) Soly, bearbeitet		2 125 040	2 204 680
unbearbeitet .	,,	2 059 860	1 776 800
b) Befen u. Bürften .	,,	130 880	128 760
i) Lichte		1 576 600	1 698 940
k) Irbene Waren		50 600	412 900

1)	Mobel					M.	2 515 940	2 216 180
m)	Glasmar	en				**	228 560	553 040
n)	DI K.					,,	1 823 780	2 032 300
0)	Seilerma	rei	ı	٠		**	400 960	398 060
p)	Sämerele	m					23 060	27 100
a)	Regierun	as	m	ıre	n		129 040	1 009 300.27

In biefer Übersicht find im allgemeinen nur diejenigen Ginfulpragenstände verzeichnet, die der Bergollung unterliegen. Nach der antlichen Statifiti find an der Ginfulprun 1894 und 1895 folgende Länder beteiligt aemefen:

					1894	1895
				ı	nit Waren im	Werte von D.
Natal .					12 523 940	14 946 060
Raptolonie					22 708 180	18 661 020
Europa .					78 766 380	63 726 680
Amerika .					1 852 180	1 310 700
Australien					65 000	41 800
Delagoabai					23 200	17 640
Dranje-Fre	îte	at			9 081 020	6 060 340
Indien .					113 000	120 760.280

Da aller Mahricheinlichfeit nach die Goldproduttion ber Landes in den fommenden Jahren noch weiter gunehmen wird, so ruht die Rauftraft des Landes auf einer sollden und entwickleungsfähigen Grundlage. M Luch ist sie entschieden noch einer erheblichen Steigerung sabig, da, wie oben ausgeführt, die sibrigen Mintralfchage des Zandes wie auch seine landwirtschaftlichen Fähigkeiten nur erst in verschwinden geringem Maße ausgebeutet verben.

Über die petuniare Leiftungsfähigteit ber verschiebenen Bewölferungsflaffen, heißt es in einem amtlichen Bericht, lußt fich Zuverlaffiges nicht fagen, ba ber burchichmittliche

Berdienit berfelben infolge ber allgemein verbreiteten Spekulation in Goldaltien sich jeber Schätzung entzieht. Der Handel mit ben Weißen erforbert daher große Worsicht. Genaus Kenntnis des Charafters, der Lebensweiße und der Art des Geschäftes der Aunden ist gedoten, wenn der Lieferant zu seinem Gelbe fommen will. Auch ist es sier in den Fryporteur nichtlich zu wissen, ob und in medigen Unulange sich die betreffenden Firmen, mit weichen in Geschäftes verbindung getreten werden olg, mit Atteinpetulationen deinsien, und wie hoch sich deren Aredit die ihriege Banken besäuft, Die letzeren prügen auf directte Anfrage einen Ausdungt zu geben. Ge empschift sich daher, die nötigen Informationen im saufmännischen Wege einzusiehen, vonntuell durch Vernicktung eines in Deutschland domnislierten Bankfaufes.

Als relativ sicher gilt ber Sanbel mit ben Kaffern. Derfelbe vollzieht fich gegen Bargahlung, mahrend fonst monatliche Kreditgewährung üblich ift.

Do die meise Bevolkerung hauptsächlich aus Angehörtgen ber niederländische und britischen Nationalität belieht, so ist es selbsvertändisch, das ihr Gelchmad und ihre Ledensgewohnheiten vorwiegend ein niederländischeitisches Gepräge tragen. Dem zusolge sind die einzussischen Karen nach Art und Aufmachung, Magen und Gewichten den britischen und niederländischen Gewohnheiten anzupassen. Deutsche Exporteure sollten hierauf Rücklich aben und barauf verzichten, Artistel, deren Kisal das Korhandensein beutschen Ergentimmtschleiten zur Vorussischung hat, in Transpaal einstistern zu wollen. 223

Die Sitten und Gebrauche ber weißen Bevolferung



haben auch einen bestimmenben Ginfluß auf bie Beburfniffe ber Farbigen ausgeubt. 283)

Was die Aussuch der fübafrikanischen Republik ans langt, so ist es mangels einer Statistik schwer, sich davon ein einigermaßen zuverlässiges Wild zu machen. Der Haupt-Exportantikel ist natürlich Gold. Die Wertzissen der Aussuch in den letzten Zahren giebt die solgende Adelle:

> 1892: Wl. 92 777 580 1893: " 112 723 440 1894: " 141 691 120 1896: " 179 510 580

Außerbem merben nur Bolle und Baute ausgeführt; ber Umfang biefer Musfuhren lagt fich aber nur gang oberflachlich fchaben. Mus bem Raplanbe murben im Sahre 1894 54 540 787 Pfund Wolle im Werte von 31 992 640 M. ausgeführt, außerbem Mohair im Betrage von 10 003 173 Pfund und 4 997 847 Schaaf: und Biegenfelle. Die Ausfuhr aus Ratal ift gleichfalls ziemlich bebeutenb, wenn fie auch nicht bie Bobe ber taplanbifden Ausfuhr erreicht. In biefen Musfuhren find bie aus Transvaal tommenben Saute und Wollen mit enthalten. In unterrichteten Rreifen wirb angenommen, 284) bag ber Anteil ber fübafrifanischen Republik an ber Ansfuhr biefer Probutte im Jahre 1891 nicht mehr als 5 Millionen Mart betrug, und in biefem Berhaltnis ift eine erhebliche Anderung bisher mohl nicht eingetreten. Die Befantausfuhr ber Republit fann baber im Jahre 1896 bestenfalls auf 185 Millionen geschatt merben. Obwohl fie bisber in fteter Bunahme begriffen gemejen ift und auch in bem ermahnten Sahre gegen bas Jahr 1894 eine Bunahme von etwa 40 Millionen aufweift, fo ift boch infofern im Jahre 1896 eine bemerkenswerte Beränberung eingetreten, als bie Aussuhr im Gegenfat zu bem bisherigen Berhälteniffe von ber Sinfuhr an Umfang 3. 3t. gang bebeutend überflügelt worben ift.

Die Durchsuhr hat durch ben gesteigerten Berlehr zwischen ben Hafen der Kaptslanie, Natal und Delagaabai mit dem nördlich von der Republit gelegenen Maschanalande eine erhebliche Steigerung aufzuweisen, halt sich aber immer noch in bescheibenen Granzen.

Die Einfuhr wie die Ausfuhr bewegen sich hauptsächlich in brei Bouten, über die Kaptolonie, Natal und Delagan-Ban. Die lapländischen Siem sohen infolge der Weitersührung der Kapbahn nach dem Transvaal einen bedeutenben Borfprung vor Durban gewonnen, was sich in der Etatisit wiederspiegell. 201 Die amerikanische Juniufr läßt natütlich dem Weg über Delagan-Bei unbeachtet.

So bestehen Sanbelsvertrage mit Portugal, Frankreich, ber Schweis und bem beutichen Rich, 2009 Der Vertrag mit bem beutichen Reiche ftammt bereits aus bem Sahre 1885 und hat ben Charafter eines Meistbegunstigungsvertrages.

Bas ben Sanbel Deutschlands mit ber subafritanischen Republit betrifft, so führte Deutschland im Sahre 1897 nach ber antlichen Statiftit folgende Gegenstände aus:

Musfuhrgegenstänbe	Zonnen Mill	. M.
Gifenbahufdienen	6 165 0,	4
Febern, Ichjen, Raber 2c.		
Gifenbahnichienen	2 228 0,0	6
Grobe Bugwaren	1 031 0,	7
sufanimen:	9 4 9 4 1 3	_

Ausfuhrgegenstände	Eonnen	Mill. W
übertrage:	9 424	1,7
Bewehre	44	0,6
Patronen, Bunbbutchen	272	0,8
Lofomotiven, Lofomobilen .	1 617	1,5
Majchinen und Majchinenteile		
aus Gußeifen	892	0,6
sufammen:	12 249	5.2

Freilich find in biefer Statiftit nur bie wichtigeren Baren aufgeführt.287)

Die gefante Ausfuhr nach Transpaal batte nach bem ftatiftifden Sabrbuch für bas beutide Reich im Sabre 1896 einen Wert von 13.70 Millionen Mart und betrug baber 0.4 pCt, ber gesamten beutiden Musfuhr. 3m Sabre 1895 betrug fie 0.3 pCt. und im Sabre 1894 nur 0.2 pCt. Der Befantmert ber Ginfuhr aus ber fühafrifanischen Republif nach Deutschland ift in ber antlichen Statiftit nicht angegeben. Es wirb nur ermabnt, baß 3 333 Tonnen Erze im Werte von 0,6 Millionen Dart aus Transvaal nach Deutschland aetommen feien. But allgemeinen fann bie Lage ber Sanbels: beziehungen zwijchen Deutschland und ber fübafritauischen Republit nicht treffenber gefennzeichnet merben, als bies im Oftoberhefte bes Jahrgange 1893 bes beutichen Sanbels: archive geschieht. Es find golbene Worte, Die bier an Die beutiche Beichaftswelt gerichtet werben und heute noch ebenfo ihre Berechtigung haben wie gur Beit ihrer Beröffentlichung. Es heißt ba:

"Der Sanbel Deutschlands mit ber Subafritaniichen Republit ift nicht unbebeutenb, bat aber bis jest noch

nicht biejenige Stellung ju erringen vermocht, melde ihm aufolge feiner Leiftungsfähigfeit im Bettbewerb mit anberen Nationen gutommen follte. Wenngleich beutiche Waren fiberall im Transvaal Gingang gefunden haben und bas .. made in Germany" wie anderswo fo auch bier gur Reflame für aute Waren geworben ift, fo begegnet man boch auf bem weiten Bebiete bes Sanbels einer großen Angahl pon Artifeln, welche ebenfo aut aus Deutschland wie aus Großbritannien und Amerifa eingeführt werben fonnten. liegt bies por allem baran, bag ber britifche Sanbel in Transvaal guerft am Plate mar und burch Ravital. Energie und Cachtenntnis es verftanben bat, fich festgufeten und eine bominierende Stellung einzunehmen. Diefen bebeuten: ben Borfprung Grofibritanniens wird ber beutsche Sanbel nur allmählich und nur bann einholen fonnen, menn bie beutichen Beichaftsleute und Induftriellen fich eingehend mit ben allgemeinen wirtichaftlichen Berhaltniffen bes Transvaal vertrant machen, die Finange, Bertehres, Sanbeles, Induftries und landwirticaftlichen Berhaltniffe bes Landes naber tennen lernen und fich über Beichmad, Bedürfniffe und petuniare Leiftungefähigfeit ber Bevolferung orientieren wollten. Diefer 3med wird am beften burch Entjendung fachfundiger, geichaftsgemanbter Bertrauensperfonen erreicht, welche fich an Ort und Stelle über bie besonderen Bedingungen gu informieren haben, unter welchen ber Sanbel mit bem Transvaal mit Erfolg betrieben werben fann. Ginige großere bentiche Ausfuhrfirmen haben bies auch gethan. Dabei find aber nicht immer geschäftsgewandte Leute mit ber Gingiebung ber notwendigen Informationen betraut worben, und es ift auch vorgekoninien, daß ein hervorragendes beutiches Saus

Seibel, Transpool.

einen Mann nach bem Transvaal entsandt hat, ber nicht einmal ber englischen Sprache machtig mar.

Der europäifche Sanbel mit ber fübafritanifchen Republit bebient fich gur Beit noch immer in bebeutenbem Umfange ber Bermittelung britifcher Beichafte. Es gilt bies fpegiell auch für Deutschland, bas noch nicht im ftanbe mar. fich pon biefer Bermittelung ju emangipieren. Die Urfache biervon liegt in bem Umftanbe, baß bie Befchafte in Erans: vaal entweber gang in englifden Sanben find ober boch, und bies gilt für bie meiften beutschen Befchafte, von London aus geleitet und mehr ober weniger mit britischein Rapital betrieben merben. Die Gintaufe ber fur ben Transpaal benötigten Baren und bie Begleichung ber Fafturen gefchieht in ber Regel in Lonbon, mobin bie im Transvaal bomigilierten Firmen, fei es bireft ober burch ihre Saufer in ben fubafritanifden Safenplagen, ibre Orbers gu fibermitteln pflegen. Rur ausnahmsmeife merben Orbers bireft nach Deutschland gefandt, und in folchen Sallen pflegt bie Fatturenregulierung feitens ber Bertaufer burch Begebung breimonatlicher Tratten bei Berichiffung ber Baren in Europa ausgeführt zu werben. Ruglich ift es, fich babei ber Bermittelung pou Banten in Frangngal zu bebienen und ihnen Tratten und Ronnoffemente ju überfenben. Die nationale Bant ber fubafritanifden Republit fteht nit beutichen Banten in Berbinbung und bat in vielen Rallen bie Fatturenregulierung in ber gebachten Beife übernommen. Es ift nicht üblich, Orbers an Agenten ju geben, melde im Auftrage beuticher Firmen ben Transvaal bereifen (Befchaftereifenbe für auswärtige Firmen haben übrigens einen Erlaubnisichein gegen Erlegung von 400 Dl. qu lofen). Much haben Die Dlufterfollettionen folder Agenten erfahrungs: gemäß teinen Erfolg. Go lange nicht ber beutiche Sanbel von Englaud unabhangige Beichaftshaufer in größerer Un: jabl und von mehr Bebeutung als bisher im Transvaal befint, empfiehlt es fich für beutide Sabritanten, Die nicht eigene Bertreter in ber Republit unterhalten fonnen, Die Anknüpfung pon Geichaftsperbindungen in London ju fuchen und fich biergu eventuell ber hanfeatischen Exporthaufer gu bedienen. Größere Induftrielle, namentlich ber Dafchinenbranche, follten aber, wie bies icon jun Teil ber Fall ift, burch eigene Filiglen in Transpoal und insbesondere in Johannesburg, bem Bentrum bes Minenbetriebes, vertreten fein. Es ift bies geboten, wenn bie beutiche Induftrie nicht für immer von bem bedeutenden Absatgebiete bes Transvaal für Bochmerfe und andere fur ben Betrieb ber Goldminen benötigte Dafdinerien ausgeschloffen bleiben foll. Außergewöhnliche Unftrengungen find fur Deutschland notwendig, um in bas geminubringende Dafdinengeicaft bineingutommen, bas jest fast ausichlieklich in britischen und ameritanifden Sanben liegt. Die porbandenen und eventuell noch ju errichtenden Filialen follten init gang hervorragend tüchtigen Leuten befest merben, Die nicht nur volles Bertrauen perbienen, fondern auch burch technische Renntniffe und 2Belterfahrung ausgezeichnet find. Auch ware es zwedinagig und Erfolg verfprechend, wenn bie in Frage tounnenben beutichen Industriellen fich vereinigen und burch Aufstellung eines Mufterpochmertes in Johannesburg beweifen murben, bag bie beutiche Dafdineninduftrie ber britifden und ameritanis ichen Konfurreng ebenburtig ift. Gin foldes einheitliches und gielbewußtes Borgeben murbe in hervorragenber Beife

bazu beitragen, den Transvaalmarkt für die deutsche Maschinenindustrie zu erschließen, und indirekt auch für andere deutsche Artikel bahnbrechend wirken."

Der binnenklänbidige Handel liegt in ben händen ber Tadber, umberzischender Sandler, die von den großen Geichäftshäufern ausgerüftet werben, um mit ihrer aus vier oder sinft Wagen bestehenden Karamanne Farunen umd Eingeborenen ihre Warren zu bringen. Mande beiter Sandler treiben das Geschäft auch auf eigene Faust. Shre Begahlung milfien sie befonders im Verfehr mit den Eingeborenen, meit im Kacturatien entgegennehmen. Rinder, felle, Straufe, Elsenbein, die sie für ihre Waren eingetaussch haben, werben bann an den größeren Warenpläten gegen Bargelb abgegeben. 2889

Jölle werben nach bem Tarif vom Jahre 1894 erhoben. Danach beträgt ber Einfuhrsoll für alle aus Sübafrita tommenben Waren 7½ pCt. ad valorem. Dem Werte ber über See fommenben Waren werben zunächt 20 pCt. zus gerechnet und davon 7½ pCt. als Einfuhrzoll erhoben.

Maschinen zahlen ohne Ausnahme 11/2 pCt. vom Werte. Freie Eufuhr genießen lebendes Ließ aus dem Tranje Treise Griftat, frijde Frückt aus de menachbarten Etaaten und Kolonien, Banfnoten und sonstiges Papiergeld, Müngen, 200 Schulfacker, Liederfücker, Karten und Trusfacken zum Schulgebrauch, Zeitungen und Zeitschriften, die außerhold des Stanzie-Freiskaates und ber vortugiestigen Kolonie Mogambique, sofern sie von einem Ursprungszeugnis degleitet sind, Wagan und sonstige Fachreuge, die von frember

Befuchern benutt werben, Camereien und Bertzeug von Sandwerkern, bie fich in ber Republit nieberlaffen wollen. 290)

Dagegen find eine Angahl von Artiteln außer bem allgemeinen Ginfuhrzoll mit Spezialzollen belegt und zwar:

1.	Erndfachen (mit Musnahme von Lefebuchern, Lieber-				
	buchern, Rarten und Drudfachen gum Schulgebrauch,				
	Beitungen, Brofcuren und Zeitschriften)	16	10 pEt.		
	Deftillierte Betrante über 560 à Gallone	1		-	
	Champagner und Schaummein à Gallone	_	10 -	-	
4.	Deftillierte Getrante, foweit fie Erzeugniffe ber be-				
	nachbarten Staaten ober Rolonien find, mit einem				
	Altoholgehalt von 11-560 (nach Eralle) einichließ:				
	lich des Beines	_	6 -	-	
5.	Deftillierte Betrante von überfee, 11-26° à Gallone		10 -	-	
6.	Safer, Gerfte und Dalg à 100 Pfb.		.5		
7.	3wiebad und Gufigfeiten à 100 Bib.	1	5 -	-	
8.	Berlen à Bib.	_	1 -	-	
	Bier à Gallone	-	3 -	-	
10.	Butter, Butterin, Margarine und Ghi à 100 Pfb.		5 -		
11.	Lebendes Großvieh (foweit es nicht frei ift) à 100 Bfo.		10 -	-	
12.	Lebendes Aleinvieh (jomeit es nicht frei ift) à 100 Pfb.		1 -		
13.	Batronen 1000 Etud	-	5 -		
14.	Cement 100 Bib.	-	3 -		
15.	Cigarren 100 Stud		15 -	_	
16	Cigarretten , 100 Etud	_	1 6	ì	
17.	Metreibe ober Deft 100 Bib.	-	7 (;	
18.	Stafe 100 Pfb.		5 -	-	
19.	Cichorie 100 Bfb.		7 (;	
20.	Raffee 100 Pfb.		2 6	5	
21.	Steinfohlen 100 Bfd.	-	7 6		
22.	Dynamit und andere explodierbare Stoffe à Pib.	-	- S1/		
23.	Gier à Dyb.		- 6	5	
24.	Grifche Gemufe 100 Pfb.	1	5 —		
25.	Eingemachtes Obft 100 Pfb.	1	5 -		
26,	(Rolb, Gilber: und Jumeliermaren	12	1/1 pCt.		
27.	Gewehre und Patronen 1 Jag	_	10 -		

																		£	s.	d.
29.	Blei,	3d) t	ot												1	彩的		_	_	3
30.	Mais	und	8	affe	τťι	orn									1	Ph		_	2	6
31.	Mal3													1	00	彩的		_	5	_
32.	Fleifc	in	Bi	ф	en													5	pE1	ŧ.
33.	Safer	in :	Bű:	nbe	ĺn	οb	et	80	ı Üe	R				10	90	Pib		_	5	_
34.	Raffer	piđe	n													Stüc	ŧ	_	1	_
35.	Schwe	ine														€tü¢	f	4	10	_
36.	Schwe	inefl	ieifo	f),	S;	eď	, 6	э́фi	nte	n,	Bi	urfi		1	00	200		4	10	_
37.	Reis													1	00	Pho		_	1	6
38.	Bemol	nlic	fije .	Şa	uš	hal	tw	ngŝ	feif	e				1	00	210		_	5	-
39.	Parfü	mier	rte	Σo	ile	tter	ıfe	ife						1	00	2370		_	10	_
40.	Schnu	pftal	bat															_	2	6
41.	Schwe	felfa	ure												1	Pito		_	_	1
42.	3uder													1	00	Pib		_	3	6
43.	Thee													1	00	Pio		_	5	_
44.	Zabat,	rot	Ó, 0	niŝ	3	üd	aft	ifa							1	Bo		_	_	6
45.	Zabat,	rol	j. a	nde	erè	me	фe	r							1	Pie		_	2	6
46.	Zabat,	бес	arbe	itet	t,	gle	ίφι	oiel	m	oĥe	τ				1	Pito		_	2	6
47.	Unifor	mer	ur	108	iv	ree	n, 9	Rā	atel	, E	eft	cn,	80	jer	11	2310		_	1	6
48.	Effig										·		ì	à	œ.	allen	e	_	3	_
49.	Rupfer	: u	nb	Re	ffi	ngi	bra	ħŧ										_	_	6

Unter dem 6. November 1896 dat der erste Bolfsead behnis Zörderung ver einheimischen Adultier eine Berorde mung "") genehmigt, wonach die Bemilligung besonder Schutzielle auf Ansuchen von Berionen in Aussicht gestellt wird, welche Zahrlien zu errichten und dies Erzeugnisse gesellt konten. welche Konfurern des Aussiches achsicht iehen wollen.

Das gefamte Bollwefen unterfteht bem Infpecteur-Generaal von Invoerrechten.

Durch eine Prollamation bes Prüfibenten vom 28. November 1892 find eine Anzahl Ginfuhr- und Jolifationen festgestellt worden. 292)

Die Ginfuhrgolle beliefen fich im Jahre 1895 auf

Bfb. Sterl. 1085 420. In ben erften neun Monaten bes Jahres 1896 murben Pfb. Sterl, 986 383 vereinnahnit.

Für ben deutschen Exporteur tommen außer den Aransvaalsöllen noch die Durchhutzise in Betracht, welche in der
Kaptolonie, Matal und Vouerens Marques zu gahlen sind.
Solche Baren, welche in den Häfen und in PUlton einem böheren Jolle als 5 pCt. vom europäischen Berte unterliegen, werden mit Borteil über Delagoadai besördert, da
bott nur ein Durchjubtzoll von 3 pCt. vom europäischen
Bette der Baben ersphoen with. Die in Betracht fommenden Waren sind vornehmlich: Bier in Flaschen, Kergen,
Butter, Käse, Schweineichmals, Kadao und Cholodok, Dee,
Zudat, Schieghputer, Kasife, Schweineichmals, Kadao und Cholodok, Dee,
Zudat, Schieghputer, Kasife, Schweineichmals, Kadao und Spholodok, Dee,
Zuderwaren, eingemachte und getrodnete Früchte, Gemilie, Fück,
Keichmaren, Cischen, Jündoblarer, Kasifer, porten, Gewehre und Philodon.
De prefen, Gewehre und Philodon.

Die Banten in ber fubafritanifchen Republit finb:

De Nationale Bant der Zuid-Afritaaniche Republit, Beperkt. — Pretoria.

Die Konsession wurde am 5. Magust 1890 an Laboudete, Dijens & Go., Amsterdam, und Dr. Billesim Anappe, Bertin, verlitejen. Im Jadre 1891 trat bie Band ins Leben. Rominalizapitat.
Ph. Bert. 4002000. Grise Gmission: Ph. Etct. 1 002,000. Geseidgnet: Ph. Etct. 502000. Nejervolond: Ph. Etct. 8000. — Die
Regierung ist mit Ph. Etct. 100 0000 beteifigt.

3weigstellen in Barberton, Ermelo, Seibelberg, Johannebburg, Reethborr, Krügersborp, Lybenburg, Pletersburg, Pilgrims Reft, Potdefftroom, Austenburg, Ztanberton, Brybeid, Bafterstroom, Jectust fowle in Loureng Marques unb eine Agentur in London.

2. Standard Bank of South Africa, Ltb. — Rapftadt: London.

Gegründet 1863. Rapital: Pfd. Sterl. 4 Millionen. Eingezahlt: Pfd. Sterl. 1 Million. Reservesond: Pfd. Sterl. 700 000.

3meigstellen in der Republit: Barberton, Bodsburg, Seibelberg, Johannesburg, Alertsborp, Krügersborp, Lydenburg, Middelburg, Potchefstroom, Pretoria.

3. Bant of Ufrica, Ltb. - London.

Gegründet 1879. Rapital: Pfb. Sterl. 750 000. Gingezahlt: Pfb. Sterl. 250 000. Refervefond: Pfb. Sterl. 135 000,

3meigstellen in ber Republit: Barberton, Johannesburg, Pretoria, Brybeib.

4. African Banking Corporation, Ltb. — London. Gegründet 1891. Nominaltapital: Bfd. Sterl. 2 Millionen, ge-

zeichnet: Pfb. Stert. 595 290. Eingezahlt: Pfb. Stert. 297 645. 3weigstellen in ber Republit: Johannesburg, Pretoria.

5. Ratal Bant, Ltb. - Pietermaritburg-London.

Gegründet 1854. Gezeichnetes Rapital: Ph. Sterl. 878 110. Eingezahlt: Ph. Sterl. 284 237. Refervefond: Ph. Sterl. 53 000.

3weigstellen in ber Republit: Barberton, Ermelo, Seibelberg, Johannesburg, Pretoria, Pietersburg.

6. Neberlanbiche Bank en Crebiet Bereeniging — Umsterbam. 294)

Rapital: Pfb. Sterl. 200 000.

3meigftellen: in Pretoria, Johannesburg und Potchefftroom.

Die hinichtlich ber Altiengelellichgiten bestehen geietlichen Vorschritten sind im Argus Annual für 1896 S. 196 si, susammengestellt. In bentelben Werte sinder sich auch (S. 526) ein Verzeichnis sämtlicher zur Zeit bestehenen Gesellschaften; um ben Umsang bes vorliegenden Buches nicht über Gebühr anschwellen zu lassen, mussen wir hier darauf verweisen.

Sandelstaumern (Ramer van Roophandel) bestehen in unehreren größeren Städten, 3. B. in Pretoria, Potchefftroom u. f. w. — In Transvoal besteht Goldwährung. Der Münzluk ihr betitichen Münzlysten entnoumen. Die Transvoalminsen, die feit einigen Sahren von der Autionalkont in Pretoria geprägt werden, stehen den entlyrrechenden britischen Münzen dem Werte nach gleich, die Goldmünzen gelten sogar als etwas besser. Die britischen Münzen sind nicht gesetsliches Jahlungsmittel, doch werden sie im Geschäftsverscher uns Anfand angenommun. 203)

An diefer Stelle mögen auch bie Mage und Gewichte 296) ermähnt werben.

- Sängenmaße: 1 mij[=1760yarb; 1 yarb = 3 voet 207];
 voet = 12 buim. 1000 yarb = 914,39 m.
 1000 m = 1 093,62 yarb.
- Flächenniaße: 1 vierkante mijl = 640 atter; 1 after = 4 vierkante roeben; 1 vierkante roebe = 1 210 vierk. parb: 1 vierk, parb = 9 vierk, poet.

Dazu konnnen die kapiden Flächenniaße, die meist beim Landmessen gebraucht werden:

- 1 Morgen = 60 viert, roche; 1 viert, roche = 144 viert, voet; 1 viert, voet = 144 viert, buitu. 1 fapfcfer Morgen ²⁹⁸) = ungefähr 8 564 qm; 1000 fapfche Morgen = 2 1164/3 affer.
- 3. Pohlmaße: 1 buihel = 4 ped; 1 ped = 2 gallon; 1 gallon = 4 kwart; 1 kwart = 2 pint; 1 pint = 4 gill. - 63 gallon = 1 otshooft; 2 otshooft = 1 legger. 1 gallon = 4,54 l. 200)
- 4. Gemichte: 1 ponb = 10 ons; 1 ons = 16 bram. 1 000 lbs (Pfunb) = 453,5 kg.



29. Rapitel. Der Berkehr.

Die Bafen, durch beren Bermittelung die fübafritanische Republit mit bem Weltvertehr in Berbindung fleht, find die Belagoabal, ferner Burban in Ratal, sowie im Rapelande Gaft Condon, Bort Alfred, Port Elizabeth, Anyfina und Rapstabt.

Die Delagoabai wird von den die afrikanische Ostlässentlang lausenden Lampjern der beutschen Ostarita-Linie angelausen, die dann auch noch in Durdon, Cast London und Port Elizabeth antegen. Die Jahrzeit beträgt von Samburg die Delagoabai 47 Tage.

Von England aus gehen zwei Linien an ber Weitlaste Africas entlang, bet Union-Line und die Castle-Line. Sie aufen nach einer Fahrt von 19 Tagen, von Southampton ab gerechnet, Kapstadt au und besuchen banach die Hierarch er siedlichen und südöstlichen Küste in solgender Reihenfolge: Mosset Ban, Anglina, Port Cligadeth, Port Alfred, Gast Condon, Durban, Delagoadai, Inhambane, Beira, Zambesimindung, Luclimane, Wogambique.

Comeit ber Warenvertebr in Betracht touunt, ift bereits im vorigen Rapitel barauf hingewiesen worben, bag Delagoabai im Jahre 1894 nur eine Ginfuhr im Berte von 464 827 Bib. Sterl, aufwies, mahrend Durban eine Ginfuhr im Berte von 1 017 317 Bib. Sterl, und bie Safen ber Rapfolonien eine folde im Berte von 4 505 020 Bib. Sterl, ju verzeichnen batten. Roch 2 Sabre früher mar bas Berhaltnis swifden Durban und Rapftabt bei meitein weniger ungunftig für ben erftgenannten Safen; im Sabre 1892 importierte Durban Baren im Berte von 443 143 Bib. Sterl., mahrend auf Die Raphafen 458 274 Bfb. Sterl, entfielen. Daß ber früher porguasmeife benutte Ginfuhrmea über Natal mehr und mehr zu Bunften ber Rapbafen perlaffen wird, bangt bauptfachlich mit ber Weiterführung ber Rapbahn nach Transvaal gufammen. Die Raphafen haben infolge bes bierburch berbeigeführten Zeitgewinnes einen erbeblichen Boriprung erlangt.

Vor bem Ende bes Sahres 1890, fagt ein englisser Schriftkeller, beschränkten fich die fübafrikanissen Eigenbahnen auf die englissen Kolonien, wenn man von einer Aussen, von Delagoabai ausgehenden Linie im portugiesischen Gebiet abiehen will. An vier Stellen endete die Eisenbahn dicht vor Grene no hand die hier die die eine dehen die eine Gestelle ist eine Gestelle ist eine die eine Gestelle ist eine Gegen des Gienofs ist inwesten worden, und an seine Stelle ist eine Gegenbewegung getreten, die salt in eine Eisenbahnmanie ausgeartet ist und bie Republiken in wenigen Jahren mit einem Cifenbahnen überschen verbrießt.

Die von ben Gubhafen mit Ausnahme von Rapftabt

nach Norben laufenden Gifendahrlinien vereinigen fich fümtlich dei Smithfield im Tranje-Freistaat. Bon hier aus geht eine direck Gifendahwerkindung über Sagerssonstein, Bloemiontein, Kentersburg, Aroonikab, den Baaf dei Bereeniging schneidende, nach Percetai. Die von Zurban aussgehende Natalbagin erreicht Transvaal in der Näche von Charlestonn und führt dann über Standerton und Hebelderg gleichfalls nach Percetai. 2019 Wit der Zekagadoei enhich ift Transvaal durch eine Bajn verbunden, 2019 die der Komati-Boort in das Gebiet der Kepublik eintritt. Abben diesen Sauptlinien bestehen auch bereits eine Masal Twestabalmen.

Bei Clandssontien wird die Bahnlinie Vereniging-Peretoria von der alten Botsburg-Tram geschirten, die jett in eine wirtliche Bahn umgemandelt worden ist. 2003 Der östliche Zweig derselben sührt über Botsburg nach den früher erwöhnten Robsemagen von Springs (34 km), der weltliche über Sohannesburg (10 engl. Meilen), Rrugersborp (32 engl. Meilen) umd Polchessitrom (661/4 engl. Meilen) bis Alertsborp (102 engl. Meilen) mit einer Zweiglinie nach Busselsboorn. Gine zweite Linie wird süblich von Sobannesburg zu dem Zwede gebaut, die Kohlenzusuhr zu erleichtern.

Von ber Station Raapmuiden der Telagoa-Gijentolin (248 engl. Meilen von Pretoria) führt eine 35 engl. Meilen lang Amerikanie auch Barberton. Eine zweite Linie zweigt sich in der Rähe von Komati-Poort von der Hauptlinie ab und sührt durch den Lydenburger Diftritt nach Lepdendorp; doch jit die Bahn erit zum Teil vollendel. 301) Gepklant ift fernner eine Linie, die von Bessal Andersche der Rächabodop über Carolina nach Ernelso gehen soll. Um 7. Oktober



Eifenbahn-Bladukt bei Waterval Boven am Brokobiffuffe.

143.23 ...

1895 hat ber esste Volksraub einem Herrn D. S. Schoeman eine Kongession auf den Bau einer Bahn von Peretoria über Rhistroom nach Pietersburg gewährt; an der auf Grund biefer Kongession gekübeten Geseldschri ist die Regierung mit 30000 Ph. Eirel. beteillel. Die Bahn muß 21/4 Lahre nach Beginn des Baues volkender sein. Des

Eine kleinere Linie, von Brybeib nach Jagerebrift, ift noch Projekt. Im gangen waren Enbe 1896 in Betrieb:

- - burg 17,70 . Elandssontein Baalfluß 65,98 .
- 3. Ranbbahn, Springs Claudsfontein . . . 33,80 km. Johannesburg — Krugers:
- borp 32,19 , 65,99

 4. Süboft:Linie, Elebura Natal:
- - 5. Rrugersborp Klerksborp, Krugers: borp — Raubfontein 12,87

insgefant 1007,44 km. Unter ben Hauptlinien ist die Belagaadal-Bahn besonders hervorzuheben, well sie das Bestreben der Buren zum Ausbruck bruck bringt, sich von der englissen Vernnttefung zu befreien und voonöglich direkt uit dem Welkuart in Verbindung zu treten, ein Beltreben, das durch die neuesten Abmachungen zwischen England und Deutschland immer wentger Aussicht auf Verwirtlichung enthält, da die Zeit isdon jekt abzulehen ist, wo auch die Velagoabai in driftige Abhängsletit fallen nuch. Schon im Jahre 1880 hatte sich die portugiestische Vegierung zu einem Vertrage mit England bewegen lassen, wortn sie in die Abstetung der Delagoabai willigte. Der hettige Widersland des portugiessischen Olleks verbinderte die Kalifisierung diese Absonmens.

Bedanntlich schlug der Archivent Burgers bereits im Sahre 1873 dem Bolfsraad vor, in Europa eine Anleihe zum Iwede der Serstellung einer Schmalspurchaftn von Bourengo-Marques bis zu den Draftenbergen aufzunchmen. ³⁰⁶) Burgers ging zu biesem Iwede im Sahre 1875 nach Guropa, wie frühre bereits mitheteitl morden ill (2, 39).

In England gelang es dem Präsibenten nicht, die Anleihe aufzubringen. Er degad sich darauf nach Portugal
und schos delesse eine Anabelsvertrag ab, in dem unter
anderent seigeseht wurde, daß, salls die Einnahmen der
Gisendahn zur Bedung der Kosten der notwendigen Hasen
anlagen ze. nicht ausreichen sollten, ein Einsuhrzoll von
3 % erhoben werden solle, der unter Umständen die auf
6 % erhöht werden könne. In Sollaud gesang es ihm
dann, wenigstens einen Betrag von 1 582 720 zusammen
un bringen. Bei der Société Auonyme des Ateliers de la
Dyle bestellte er darauf Eisendahn-Material im Werte von
1 264 000 Mart, das zur Häste in holländischen und bestischen
höfft wurde, zur Häste in holländische und bestischen
höfen zuritsblieb und später von der englischen Resteuen

übernommen wurde. Der portugiesische Teil der Bahnlinie wurde der von der Aransvaal-Vegierung gebildeten Ledombo-Gilendahn-Gesclichaft zur Aussührung übertragen, die aber ihre Shätigkeit aus Mangel an Witteln bab einstellen mußte. Die Annezion bestegette das Schickal biefes Projekts.

Erft im Mai 1879 wurde ber Gifenbahn-Anspettor Farrell von ber neuen Regierung wiederum mit ber Ausarbeitung eines Projetts beauftragt; er empfahl eine Linie burch Swajland.

Da alle bisherigen Rongeffionen resultatios geblieben und außer Rraft getreten maren, verlieh bie portugiefifche Regierung am 14. Dezember 1883 eine neue Rongeffion auf bie Dauer von 19 Jahren fur ben Bau einer Linie von Delagoabai nach Romati-Boort. 3m Jahre 1897 gelang es bein Rolonel Dic. Murbo auf Grund biefer Rongeffion in London eine Befellichaft mit einem Rapital von 10 Dill. Mart zu bilben. Die portugiefifche Regierung verpflichtete fich in ber erteilten Rongeffion, innerhalb eines Abstanbes pon 60 englifden Meilen gu beiben Geiten ber Bahn feine andere Gifenbahn ju bauen ober ju fongeffionieren, und übertrug ber Befellicaft eine gange Reihe wertvoller Rechte. Der Bau ber Linie murbe im Jahre 1887 begonnen. Schon im Rovember bes nachften Sahres murbe ein Teil berfelben eröffnet, 2 Jahre fpater bie Strede bis gur Grenge ber Gubafritanifchen Republit (ca. 75 km) fertig gestellt. 3m Jahre 1892 begann barauf bie von ber Transvaal-Regierung mit einer Rongesfion ausgestattete Netherlands Railway Co. ben Bau ber Anichlugbahn Romati Boort -Pretoria, die gu Beginn bes Jahres 1895 eröffnet murbe. 307)

Das Rapital ber Besellichaft belief fich Enbe 1894 auf

6 743 375 Ph. Stert. Der Gweinin fällt zu 85 % ber Regierung, 31 10 % ben Indigheim und 31 5 %, ber Gefellschafteseltung 31. Die Bautofien sollen für bie englische Weile 9990 Ph. Stert. betragen haben. In Sahre 1895 betrug die Brutto-Einnahme 1 550 Orl Ph. Stert., davon waren 881 775 Ph. Stert. Pkinaeminn.

Dentische Berjenber, melche ihre Waren zumächst mit ber beutschen Klafritalinie nach Lourenzo Marquest und von da mit ber Tclagoacssigenbahn besörbern wollen, menben sich zweckmäßig direkt an die Verwaltung der Officitälinie und der Gisenbahn-Geschlichaft in Amsterdam, um mit bielen Durchschuftertrije zu ermäßigten Preisen zu vereinbaren. 300)

Das gesamte Eisenbahmwesen untersteht bem "Regierungs-Kommissar sitr Sienbahnen", eine Stellung, die im Zahre 1887 zuerst von Dr. W. J. Leybs, seit November 1892 von J. S. Semit, dem Landbrossen zu Pretoria, bestelbet wird.

Die Fahrpreife betragen burdssignitifid 3, 2º1/10, und 1/10 d. sür bie englische Weise je nach der Klasse; sarbige Passagnigiere bürsen nur die dritte Klasse benutzen. — Rück jahrlarten fosten etwa das 1º/2/1ache der einsachen Fahrlarte; es giebt aber teine Nacklassfracken dritter Klasse. Sun Schalwertehr werden 50 Phd. Freigepäd gemährt, in Fernssigen 100, 50 und 20 Pkd. je nach der Klasse.

Da, wo noch feine Sijenbahnverbindung besteht, wird bie Personenbescherung durch Postwagen bewertstelligt. 310 Für die Besörderung der Waren dient der bekannte sübafrikanische Schsenwagen. Die Frachticke varieren je nach ber Sahreszeit und können burchschnittlich auf 6 sh. 6 d. für je 100 engl. Pfb. angenommen werben. 311)

Gin hervorragender Renner fübafritanifder Berhaltniffe befdreibt den Ochfenwagen folgendermagen: 312)

"Man tann einen fibafritanifden Ochfenwagen paffenb



Ochsenwagen auf der Sahrt.

mit einem Haufe auf Räbern vergleichen, benn alles an und in bem Fuhrmert ift auf eine sange dauernde Benugung eingerichtet, so daß ihn der Bewohner auch unter ungünftigen und schwierigen Berhältnissen in der Regel nicht im Stiche zu sassen dechnet Die Bauart eines solchen Wagens zeigt, welchen Schwierigkeiten er gemachten seld muß. Auf einem aufgerorbentlich seinen Interbau, an bem besonder bleche und Rüber ganz andere Stärte besigen missen als bei europäischen Fuhrmerten, ruht ein Magensaiten von zieutlicher Leitet, Zennbesset.



Ein Odfenwagen.

Broge. Sinten fpringt biefer ein wenig vor, und dort finben givei Bafferfagden ihre Aufstellung, ein unentbehrliches Erfordernis mahrend bes Mariches auf fogenannten Durftftreden. Raften an beiben Seiten bienen gur Aufnahme von Sandwertszeug und bergleichen, und in ber Borbertifte, gleichzeitig pom Treiber als Gin benunt, merben Dinge aufbemahrt, Die man auf bem Mariche gern gleich bei ber Sand hat. Über bem aus biden Bohlen gearbeiteten Boben wollbt fich bas Bagengelt in reichlich bemeffener Manneshohe. Wird ber Wagen als Reisemagen benutt, jo wird haufig eine Latte über ben porberen Teil bes Wagentaftens geichoben, auf bem man bann por Bind und Better genugenb geschütt ift. Bei ben eigentlichen Frachtwagen ragen baufig an ben Langsfeiten zwei Bodgeftelle ichrag bervor, Die bie Aufnahme größerer Laften und umfangreicherer Frachtftude gestatten.

Die Befpannung ift hochft eigenartig. Un ber Deichfel ift ein aus Ochjenriemen gebrehtes Tau ober eine lange Rette befestigt, an welcher in bestimmten Abstanden fraftige bolgerne Querjoche angebracht find. In biefen geben gu gweit bie Ochfen, und je nach ber Laft, ber Beichaffenheit bes Beges, bem Alter und ber Entwidelung ber Tiere bilben ihrer gwölf bis gwangig ein Reifegefpann. Die Tiere gieben auf bem Raden und werben, wenn fie aut eingefahren find, mehr burch Burufe als burch gelegentliche Siebe mit ber riefenhaften Bambuspeitiche bes Treibers regiert. Bei jedem Befpann mirb besonderer Wert auf aut eingefahrene Borber: und Sinterochien gelegt, und bei gleichmäßigem Bieben legt felbft ein fcmer belabener Bagen auf gutem Bege etma vier Rilometer in ber Stunde gurud. Bon 24*

smei zu zwei Stunden Sahrt wird nach Möglichteit eine längere Paufe genacht, und dies Jahrtabschnitte bezeichnet man als "Ercd". So sie es möglich, felbt unter Berech nung von Auhetagen nach unseren Begriffen sehr große Entefernungen in verhältnismäßig wenigen Wochen mitt großen Zahra zurückzulegen."



Poft in Pretoria.

Schon aus der weiter oben gegebenen Beschreibung der gebt bervor, das in densselben meistens Hotels für die Unterfunft und Verpflegung der Relieden bestehen. An den größeren Polistraßen triffi man überall gute Wirtshäufer. Fleisch von allerdings nicht hervorragender Beschreiben bestehen. An den größeren beschieden nicht hervorragender Beschaften, ist der der besche Genusie und Des aber der ur gegen ichweres Geld. In fleinen Bossen und auf entlegenen Posstationen ist die Verpflegung uicht

felten mit erheblichen Schwierigkeiten verknüpft, ba ber Reisende auf die Geneigtheit der Farmer zur Überlaffung von Lebensmitteln angewiesen ist. 313)

Das Boft- und Telegraphenmefen ber Republit ift aut organifiert. Die meiften Stabte, Dorfer und Rleden find mit Boft: und Telegraphenanstalten verfeben. Ubrigens gehört bie Republit jum Beltpoftverein. Innerhalb bes Landes (einschließlich Smagiland) merben Briefe im Bewicht einer halben Unge (etwa 14 Gramm) für 1 d, nach anberen Teilen Gubafritas fur 2 d beforbert, mit Ausnahme von Britifch=Betiduangland und Rhobefig, wohin 4 d berechnet merben, 314) Dit allen umliegenben Staaten fteht bie Republit in telegraphifcher Berbindung. Innerhalb bes Staates maren am 3. Dezember 1894; 1952 engl. Meilen Tele= graphenleitung porhanden, und es bestanden 92 Telegraphenamter. In Bretoria und in Johannesburg find auch bereits Telephonaustalten eingerichtet. Der Telephonbienft in Johannesburg murbe am 1. Ceptember 1894 eröffnet: am 31. Dezember besfelben Sahres maren bereits 239 Berfonen angefdloffen.







30. Kapitel. Aus der neuesten Geschichte der Südafrikanischen Republik.

nn Mai 1891 trat ber neugeschaffene zweite Bolferaab 3 jum erften Male gufammen. Durch bas Gefet vom 23. Juni 1890 mar ihm bie Befugnis jugefprochen worben, auf bem Bege bes Befetes ober bes Beichluffes in Bufunft ju regeln: Das Minenwejen, Die Berftellung und Unterhaltung von Sahr- und Boftftragen, bas Boftwejen, bas Telegraphen: und Telephonmefen, ben Schut ber Erfindungen, Mufter, Fabrifmarten und bes Urheberrechts, Die Musbeutung und Unterhaltung bes Bufchmertes und ber Galglager, Die Befaupfung anftedenber Rrantheiten, ben Staub, bie Rechte und bie Berbindlichfeiten von Befellichaften, Infolvengen, ben Civilprogeg und ben Strafprogeg. Dagu tommen bann noch bie Begenstanbe, bie ber erfte Bolfsraab ber Rompeteng bes gmeiten ausbrudlich überweift. Mue Beichluffe bes zweiten Boltsraabs beburfen inbeffen gu ihrer Bultigfeit ber Buftimmung bes Prafibenten begm, bes Musführenben Rates.

Junächl seigte sich die neue Körperschaft freilich ihrer Magdaeb durchaus nicht gewachsen. Sie verkannte offender bie wachsende Sedeutung der Neuvolfit und füßte sich dacher in kleindürgerklicher Kurzschichtigteit bemüßigt, die Anwendung der Staatsüberschäffe für Iwede der öffentlichen Wohlsahrt, Bauten, Repräsentation u. j. w. für unstatthaft zu erklären. 325

Die finangielle Lage ber Republit befferte fich im nachften Sahre erheblich. Die Ginnahmen überftiegen bie Musaaben im Jahre 1892 um 1 241 280 Dart, mabrend fie im Borjahre um 7 647 640 Mart bahinter gurudgeblieben waren. Die Bolleinnahmen fteigerten fich um 540 000 Dart. Ce gelang bem Prafibenten nach einigem Wiberftanbe bie Buftimmung bes erften Rates gu einer Unleibe gu geminnen, bie von bein Saufe Rothicbilb in London im Betrage von 21/2 Millionen Bfund übernommen und zwanzigfach überzeichnet murbe. Sierdurch murbe bie fcnelle Entwidlung bes Gifenbahnnetes ermoglicht, Die für Die Rentabilitat bes Bergbaues von größter Bebeutung mar. Die Linie Roıngti : Poort - Bretoria murbe bereits im Juli bis Rels: pruit eröffnet. Much gab ber Boltsraad feine Buftimmung ju einer fliegenben Aufnahme ber geplanten Unichluftlinie an bie Ratalbahn.

Das neue Jahr 1893 wurde mit ber Neuwahl des Präsibenten begonnen. Reben dem bisherigen Präsibenten traten der General Rommandbaut A. Z. Joubert und der Oberrichter Rohe als Kaubidaten auf. Der letzter hatte keine ernstlichen Unsssichten und erhielt auch nur 80 Stimmen. Soubert erhielt 7009 Stimmen, und seine Freunde waren reölich bemühr, ihren Kandibaten gegen Krüger, der 7834

Stimmen erhalten hatte, burchzubringen, indem fie über ungulafige Bablbeeinfuffung lamtten, bas Ergebnis ber Stimmgäblung anzweifelten und eine Nachprühung burch eine Rommiffion bes Boltsrates burchfehten, bie allerdings an dem Ergebnis ber Nachl nichts anderte.

Aus August bes Jahres 1898 erreichte ber mit ber beiden Regierung geichloffiene Smaziland-Vertrag vom Jahre 1890 fein Enbe (vergl. Seite 119). Rach einer einseitendem Konferenz zu Colesberg fam der High-Commissioner sit Schaftika als Bertreter ber bertilfichen Regierung mit mem Prässbeuten in Pretoria zur Behrechung über bie zu fünftige Gestaltung der Tinge im Smazilande zusammen. Bon englicher Seite wird die mit Smazilande zusammen. Bon englicher Seite wird die enthissofisies Aufnahme gerichmt, welche ber Psigl-Gomunissioner bei biefem Ansaftbeionbers in Johannesburg und Pretoria gefunden fahre. Die Englander in Johannesburg überreichten ihm eine Abreffe mit S000 Unterfahrfrien, die in wenigen Zagen zusammengebracht waren. Es tam eine vorläusige Vereindamung zu stande, die aber bereits im sossenden Jahre abgesübert wurde.

Bon besonderer Wichtigkeit war die Ausarbeitung eines Berggeießes durch die Johannesburger Chamber of mines, das im Jahre 1893 dem Boltsraad vorgelegt und 2 Jahre später mit geringen Abänderungen genehmigt wurde (vergl. Seite 331).

Schont Ende 1892 war die Aransvaal-Union gegründet worden, eine Vereinigung von Ansländern, die den Imed hatte, auf geleblichen Wege die politische Situation der eingewanderten und nicht naturalisierten Bewohner Aransvaals zu verbesjern. Die Bollszählung vom Jahre 1890 hatte



Den Ertragniffen bes Bergbaues verbantte aber ber Staat feine Erhaltung und fein Aufblüben. Dhne bie Thatiafeit ber Muslander murbe es im Staate am Beften gemangelt haben, nämlich an Belb. Das ift zweifellos richtig, und es lag ficher eine Sarte barin, bag bie Musländer burch bie bestehende Berfaffung von ber Ginwirfung auf bie Ctaatsangelegenheiten fo gut wie ausgeschloffen murben, infofern als Die Erwerbung bes Burgerrechts an Bebingungen gefnüpft mar, benen ju genugen bie menigften fich in ber Lage faben. Anbererfeits hatten und haben bie Buren bas geschichtliche Recht für fich. Gie maren bie Brunber bes Staates: ibre Gigenart batte ber Republit bie nationale Braqung gegeben; ihnen gehort bas Land und feine Schate. und es mar genug, wenn fie bulbeten, bag bie freinden Ginbringlinge fich baran bereicherten. Diemand fann ihnen verargen, baß fie fich gegen bie brobenbe Befahr ber Erftidung bes burifchen Charafters ber Republit burch bas übermuchernbe englische Clement von Anfang an energisch mehrten. Die von ben Unioniften im Laufe ber 1893 er Tagung bem Bolferaab überreichten Dentidriften, in benen Die Buniche ber Auslander jum Ausbrud gebracht murben, blieben benn auch unberudnichtigt.

In demfelben Sahre erwies sich eine Straserpedition gegen einige Häuptlinge im Zoutpansberger Distrikt als notwendig. Der Feldzug wurde durch Ginnahme der seiten

Stellung bes Sauptes ber Aufrührer, Dalaboch, beenbet. Malaboch entfain mit einigen feiner Leute ine Bebirge. Es ift bereits meiter oben bavon bie Rebe gemefen, mie bie bei biefem Unlaß gefchebene Rommanbierung britifcher Unterthanen gur Teilnahme an bem Rriegeguge gu Streitigfeiten über bie Berpflichtung ber Muslander gum Rriegs: bienfte führte, bie inbeffen burch Intervention bes Bigh: Commiffioner, Gir Benry Lod, beigelegt murben. Geine Untunft in Pretoria gab ber englifden Partei Belegenheit ju einer Reihe von Demonstrationen, Die auf bas Rationalgefühl ber Buren veritimmend mirten und ihre geringe Beneigtheit, ben Forberungen ber Auslander ent= gegen ju tommen, vollig in bas Gegenteil vermanbeln mußten. Gir S. Loch murbe in Pretoria ftilrmifc bemilltommnet. Der Babnbof mar überfüllt, Die Strafen gebrangt voll von Englandern, bie ihre Rationalhymne fangen und jeden Berfuch ber Dufiftapelle, bas "Bolfelied" anguftimmen, vereitelten. Der Wagen bes Brafibenten, ber ben Sigh-Commiffioner ju feinem Sotel führen follte, murbe ber Befpannung entledigt und von ber euthufiasmierten Menge burch bie Stadt gezogen. Gine ruchlofe Sand holte bie Staateflagge von bem Bagen herunter und brachte an ihrer Stelle bie britifche Rlagge an. Abmedfelnb bie bri: tifche Rationalhymne und bas "Rule Britannia" fingend, malgte fich bie Progeffion burch bie Strafen ber Stabt. Der Brafibent ber Republit murbe mit Schreien und Johlen empfangen, die fur ben Sigh-Commiffioner bestimmte Chrenmache beifeite geftogen, und ber Tumult murbe fo groß, bag Sir S. Loch fich folieglich genotigt fab, felbft bie Unbefonnenen aufguforbern, feiner Lage als Baft bes Brafibenten Rednung ju tragen. Die Unionisten in Johannesburg überreichten bem high-Commissioner eine Abresse mit 15 000 Unterichristen, worin sie ihre Beschwerben bartesten und ausstütze ten, daß alle an die Regierung gerichteten Anträge auf Berüdsichtigung ihrer begründeten Ansprache underachtet gebieben wären, und eine bem Bostbaach unterbreitete, von 13 000 Bewohnern von Johannesburg und Umgegend unterzeichen Dentschrift von biesen mit Spott und John ausgenommen worben seit.

Angwichen erreichte ber Swazisander Vertrag, der im Tachre vorber um 6 Monate verlängert worben war, mit bem 30. Januar 1894 feine Endfdaft. Nach langen Verhandlungen gelang es ben Buren, einen Vertrag mit ben Engländern abzuschließen, 3169 wodurch Swazisland, wenn man auch die formelle Ginverleibung nicht zugefland, bod thatiachten die Eidderftanliche Republit abgetreten wurde.

Die Rüdtehr ber jum Kriegsdienst gezwungen gewesenen Engländer gab der National-Union einen erwünssten Allbater zur Veranslatung einer Nasspreuerfammtung im Amphileter zur Sohannesdurg, wo über 5000 Personen anwesend waren und der Abvostat Leonard die Forderungen der Musländer aufs neue formulierte. Die Bersonmtung desteißigte sich einer gemäßigten Haltung, um den dehördlichen Nasspregeln zu entgeben, die sie andernsalls zu gewärtigen gehabt hätte. Die Regierung hatte es nämlich mit Ridschich auf die immer heitiger auftretende Agstation turz zuwor für passen gehalten, das Bersonmulungsrecht zwecknößig einzuschränken. Se wurde eine Refolution angenommen, in der es hieß: "Die gegenwärtige Versammtung der National-Union weist den unbegründeten Vorwurf zurück, daß sie die Unabhängig der undehängen understündeten Vorwurf zurück, daß sie die Unabhängig

teit des Staats zu untergraben fuche, und protestiert hiermit gegen das neuerliche Borgehen des Bollsraads

hinsichtlich ber Petition von 13 000 Ginwohnern bes
 Bitwatererande, bie um bie Gewährung eines vernünftigen Stimmrechts baten

unb

 hinfichtlich bes Ausichluffes ber Ausländer und ihrer Rinder von bem Besth der bürgerlichen Rechte für alle Zeiten, obwohl sie hauptsächlich die Lasten des Staates tragen.

Die Berfammlung ettlätt, daß ein solches Borgehen darauf berechnet ift, die Berfameljung der alten und neuen Bewöhner des Staates, die für den Hortschrift und die Wöhlschrt der Republik mehentlich ist, zu verädzern, und sochert daher alle, welche auf die Bürgerrechte Wert legen, auf, die Union in ihren Bemühungen zu unterfüßen, die darauf, die Union Bewählungen zu unterfüßen, die darauf gerichtet sind, die Rechte zu ertangen, welche sie mit Midficht auf ihre erprobte Treue gegen den Staat (!) und ihre Beröhlung und beiter und die Steilden zu seinem jehigen Reichtum und biener machtvollen Stellung zu fordern berechtigt find. Die Berfammlung verpflichtet sich endlich, alles daran zu sehen, um von der Voglerung eine auf demokratischen Grumbsten basierte Berfasjung zu erhalten und nicht früher ihre Bemihungen einzussellen, als die bieder Bunkt Erkung der werden bat."

Als die erfte Abteilung der Bewohner von Pretoria von dem Feldzuge gegen den häuptling Malaboch zurücklehrte, iprach ber Präfibent seine Absicht aus, allen Ausländern, die mit den Bürgern Schulter an Schulter gesocken hätten und würdig seien, gleiche Rechte wie bleie

au genießen. Die Burgerrechte gu verleiben. Dem erften Bolferaab murbe in ber That ein babingehenber Befebentmurf porgelegt, ber aber junachft nicht jur Unnahme gelangte, ba man barin ein Unrecht gegen biejenigen Ausländer erblidte, bie fruber fich in gleicher Beife um bas Lanb verbient gemacht hatten. Die Regierung murbe baber aufgeforbert, bem Bolferaab in ber nachften Geffion eine Lifte ber auch aus fruberen Beiten in Betracht tommenben Berfonlichfeiten vorzulegen. Die Antwort ber altburifchen Bartei auf ben Befetesvorichlag bes Brafibenten mar ein Intrag, alle biejenigen fur immer von ben Burgerrechten ausjufdliefen, bie im Unabhangigfeitofriege auf britifder Geite gestanben und britifche Staatsamter angenommen hatten, Dit elf gegen gehn Stimmen murbe Diefer unfluge Borichlag gludlicherweise befeitigt. Balb nach ber Riebermerfung Ralaboche emporte fich übrigene ein anderer Gingeborenenbauptling im Rorben bes Lanbes, Magato, ber icon feit Sahren feine Buttenfteuer gegablt hatte und fich auch in anberer Begiehung miberfpenftig zeigte. Er verbundete fich mit pericbiebenen anderen Stammen, murbe aber nach har: tem Rampfe vollständig befiegt.

Jun Sahre 1893 wurbe eine Kommission mit dem Auftrage ernannt, alle auf die Berfossiung bestäglichen Gefete zus iammen zu stellen und in der nächsten Situng dem Boltsraad eine revölvierte Berfossiung vorzulegen. Die Wehrheft bes ersten Voltsraads war inbessen, als die Kommission ihren Bericht vorlegte, der Weinung, daß sie ihre Voltmacht überschritten habe; ihre Borschläge wurden bessetzt und die Regetrung deutstraat, einen neuen Entwurf vorzulegen.

Die Bahlen jum Bolferaab im Jahre 1895 ergaben

Die formelle Eröffnung der Delagoadais-Gifenbahn gab den Anlaß zu einer Reiche von Feitlicheiten, wie sie in Sidderitta bisher in die sie nicht fattgefunden hatten. Die Gouverneure und viele sonlige Wirbenträger der umliegenben Rolonien waren herbeigeeilt, um den Feierlichkeiten beizuwohnen. Der Präsibent nahm die Müdwinsche der Erschienene entgegen; von der deutsche und von der britischen Anglerung waren besondere Botschaften eingelaufen. Der beutsche Ragierung waren besondere Botschaften eingelaufen. Der beutsche Ragier hatte dem Präsibenten in einem Telegramm die Glüdwünsche zu Vollendung des so überaus wichtigen Wertes ausgelprochen.

woraus man politifches Ravital ichlagt."

Die Berhaltniffe im Innern batten fich insmifden immer mehr jugefpitt. Die Reformer hatten bie Boffnung auf: gegeben, in ber nachften Beit auf gefehlichem Bege ihre Buniche bet ber Burenregierung burchaufeben. Run beichloffen fie, es mit Berrat ju verfuchen. Das Johannesburger Reform-Romitee trat mit bem Bremierminifter ber Raptolonie und Direttor ber Britifch fübafritanifden Befellicaft Cecil Rhobes in Berbinbung, bem bie in Fransvaal bestehende Barung unter ben Muslanbern eine milltommene Sanbhabe gur Bermirflichung feiner auf bie Musbehnung bes englifden Dachtbereichs in Gubafrita gerichteten Plane bot. Berrat paarte fich mit ftrupellofer Bemalt: politit. Rhobes hatte icon vorber Corge getragen, bag ber Befehlshaber ber Truppen ber Britifch-fübafritanifden Befellichaft Dr. Jamefon unauffällig mit 800 Dann an ber Westgrenze ber Republit Aufstellung nahm, um im gegebenen Augenklid in Land einzubrechen, dem Sohannesburger Mejorm-Romitee die Hand zu reichen und vereint mit ihm die Autenregierung zu fürzen. 319 Aber der Plan wurde vereitelt. Iwar überfächtit Samelon am 29. Dezember 1895 die Vereins der Vepublit, aber die Autren, die nicht ganz ungewarmt gewelen waren, handelten energischer als die Berichwere in Sohannesburg. Bet Artigersdorp traten lie am 1. Sanuar 1896 dem ungludfichen Deire der Kohesichen Gewaltpolitik entgegen, ichtugen Zamesons Streitmacht vollfländig und nahmen ihn samt dem Velten seine Wannschaft um Kap der darunt sein Aufstontein gedangen.

Die Johannesburger hatten ein doppeltes Spiel geipielt. Die Burenherrichaft hatten fie wohl fürzen wollen,
umd dazu war ihnen die Unterfisitung des Tapfehn Premiterministers schon recht; aber Größbeitannien sollte nicht unmittelbar die Zeiche ihres Verrates ernten, sondern sie selbs wollten sich an die gedeckte Tasfel der Regierung sehen. Eine unabhängige Republik von englischem Gerväge, das war ihr Traum. Ju spät siel ihnen ein, daß sie seher viel weniger Aussicht hatten, gegenüber den tritischen Annegionsgeschlien ihr ihre personlichen Interessen erhobische Ersolge zu erreichen, als gegenüber der nicht so mächtigen Burenregierung. Darum ließen sie Sameson im Stich.

Meilerhaft war die meitere Behanblung diefer Angelegenheit auf Seiten der Buren, erdärmlich auf Seiten der Engländer. Die Buren verzichteten bebachtiem darauf, Jameson und die Mitgesangenen selbit zu bestrafen; sie lieferten sie der englischen Regierung aus. Dies war um so Miger, als es die englische Politik um so estatanter in Nachteil seite. Die englischen Arcije, die um den Anschag gewußt hatten, waren höchlichft erboft über bas Diflingen besfelben und verbargen hinter ihrer Entruftung ben Reft von Schamgefühl, ben Diefe toloffale Blamage por ber gangen Belt vielleicht in ihnen auffteigen ließ. Man nahm eine außerft brobenbe Saltung an und mare mahricheinlich febr frob gemejen, menn fich bie Transpaal=Regierung gu Schritten batte binreifen laffen, bie einem gewaltfamen Ginfchreiten ber Englanber einen Schein pon Recht perlieben batten. Branbent Rruger benahm fich aber mit bem feinften Satt und großer Burbe. Die offene Stellungnahme bes beutiden Raifers, ber ben Brafibenten gu bein Siege ber Buren über Jamefons Truppen begludminichte, fteigerte gwar gunachft bie thatenlofe aber rebfelige But ber Englanber auf ben Sobepuntt, hatte aber boch bas Bute, baß fie bie Folgen voreiliger Schritte ruhiger ju ermagen begannen.

Ingwijchen murbe ben Landesverratern in Johannes: burg ber Brogef gemacht. Die vier Borfibenben bes Reformfomitees murben jum Tobe verurteilt, eine großere Angahl von Mitgliedern mit Befangnisftrafen belegt; unter ben ersteren befand fich auch ein Bruber pon Cecil Rhobes, ber Oberft Rhobes. Rurge Beit barauf murben bie Berurteilten famtlich begnabigt. Bieber mar ben Englanbern, bie burch bie Berurteilung in gewaltige Aufregung verfett morben maren. eine Baffe aus ber Sand gemunben. Richts tonnte bie Englander ftarter bemfitigen ale biefe mild verzeihenbe Saltung ber Burenregierung, und nichts machte es ihnen gleichwohl ichwerer gegen Transvaal feindlich vorzugeben, wollte man fich nicht mit bem Berechtigfeitsgefühl und ben Sympathien faft ber gangen Welt in Begenfat fegen und fein moralifches Preftige noch ftarter fcabigen, als es Seibel, Transpool. 25

icon burch ben Nachweis ber mittelbaren und unmittelbaren Anteilnahme von hohen Regierungspersonen an bem völkerrechtswidrigen Einbruch in ein fremdes Landaebiet gescheben.

Während bie Untersuchung gegen Samejon und Rhobes fehr lau und mit ber beutlich ertennbaren Abficht betrieben murbe, niehr gu verichleiern als gu enthullen, führte ber britifche Rolonialminifter Chamberlain por ber erstaunten Belt ein Chaufpiel auf, bas ben Beobachter teils mit Ent= ruftung, teils mit Mitleib erfüllte und ftelleuweife einen grotest:tomifden Charafter annahm. 3mar tonnte er nicht anbers, als ben volferrechtswidrigen Ginfall Jamefons miß: billigen; aber er verfdwieg garnicht, bag bie Transvaal-Regterung nach feiner Überzeugung an einer folchen Entmidlung ber Dinge bie Schulb trage, ba fie ben ernften Befdmerben ber Muslanber gar gu menig Beachtung geichentt habe. 3a, offenbar von einer gang falfchen Muffaffung bes gegenseitigen Berhaltniffes ausgebend, persuchte er fogar ber Republit feine Unfichten über bie vorzunehmenben Reformen aufzubrangen, eine Ginmifchung, bie vom Brafibenten Rruger mit allem Nachbrud gurudgewiesen murbe. Richts besto meniger verftieg er fich balb barauf au ber Raivitat, ben Prafibenten ju einer Befprechung ber Lage nach Loubon einzulaben. Rruger lebnte wieberum ab. Bei allebem ging Chamberlain ftets von ber ungludlichen Riftion aus, bag eine Suzeranitat Großbritanniens über bie Subafritanifche Republit beftebe, eine Muffaffung, beren Rechtsunbeständigteit bereits oben bargelegt morben ift. Erft im Jahre 1896 murbe bie Untersuchung gegen 3a= mejon abgefchloffen; er murbe gu 15 Monaten Befangnis ohne 3mangsarbeit verurteilt.

Cecil Athobes war gendigt, seinen Abschiebe als Mimisterprässbent zu nehnen. Ein Komitiee, das mit der Unterjuchung der Frage beauftragt war, ob und wieweit die Kaptolonie in die Vorbereitungen zum Einsall Zamesons in Aransvaal verwiedet gewesen set, kam zu dem Ergebnis, "daß der Anteil, den Gecil Athobes an den Borbereitungen, die zum einfall sühren, gehabt, sich nicht in Einklang bringen lasse mit seinen Klicken als Premiermknisker der Kaptoloniet." 200

Die Sohannesburger Benölterung hatte für ihr Forderungen happtjächlig auch die Behanptung im Seld pefinhet, Sohannesburg fei eine rein englische Stadt. Nach Bildere beritellung ber Ruhe beichloffen die Sohannesburger Behörden, biefer irrigen Annahme energtich entgegen zu treten. Um 15. Auf des Sachres 1896 wurde burch eine große fün ahl vertrauenswürdiger Bolfsjähler von jeder bamals anwesenden Person Nasse, Nationalität, Ronfession, Geschlecht, Alter und Berreit ausgenommen.

Das Ergebnis mar folgendes:321)

"Sohannesdurg hatte am 15. Julí auf einem Flädenzum von etwa 28 engl. Meilen rund 100 000 Ginwohner, wovon die Halte Beiße. Bon letztern waren 1/2
rein englichen Urtprungs, ein zweites Dittel sammte aus
englichen Kolonien und bestand dauptsächlich aus holdandisch
jerechnehm Flistlanern; das letzte Drittel seite sich zulamme
aus Tanabonalern, Bärgern des Ormigekreihaates, Hussen,
Zeutischen, Holdindern u. i. w. Abgeschen von der Grundlosszeit ernglichen Ampriche auf die Alleinkerrichaft in
der Schat ergab die Bolfsjähung auch noch andere bemertuswerte Einzelseiten. Bon den ungefähr 20 000 männlichen Beissen der Gobsthab über 13 und unter 30 Sahren

Jugwischen erhielt bie Stellung ber Republit aufs neue eine unermartete Festiaung. Der Blan eines Bunb. niffes mit bem Dranje-Freiftaat mar bereits alten Datums. Erft im Jahre 1895 mar er aufs neue im Bolferand erörtert worben. Dan hatte eine gemeinschaftliche Ronferens in Mubficht genommen, ohne inbeffen auf Ceiten bes Freiftaats gunachit auf großes Entgegentommen und befonbers warme Sympathien gu ftogen. Doch noch in bemielben Jahre bereitete fich ein Umidmung vor. Der britifche, b. h. taplanbifche Ginfluß, ber bisher im Freiftaat vorgeherricht hatte, verlor an Boben gegenuber ber fortidreitenben Erfenntnis, bag bie felbständige Entwidlung bes Freiftaates gerabe burch biefen Ginfluß erheblich verlangfanit worben ift. Co liegen 3. B. Die Gifenbahnen bes Freiftaates in ben Sanben taplanbifder Befellicaften, melde nur einen fleinen Geminnanteil an bie Republit entrichten. Der Bolteraab bes

Das ernftliche Beftreben bes Staatsprafibenten, ben Rlagen ber Auslander, fomeit fie berechtigt ericbienen, Abhülfe gu ichaffen, trat in ber nachften Beit für jedermann noch mehr als biober flar gu Tage. Er fündigte bem Bolferaad Borlagen an, Die fich auf Die Erleichterung bes Grenghandels mit ben benachbarten Rolonien, auf bas Unterrichtsmefen, Die Untersuchung ber Minen : Induftrie und eine Revifion bes Grundsteuergesebes begieben follten. 323) Much ber Bolfsraad bewies burch feinen Befdluß, bas Diamant-Jubilaum ber Ronigin von England ju feiern und bas Ginmanberungs: gejet, welches von jebem Ginmanberer ben Rachmeis genugender Cubfiftengmittel erforberte, mit Rudficht auf bie ben Rachbarlandern baburch ermachfenden Unbequemlichfeiten rudgangig ju machen, bag er bie Lage bes Staates richtig beurteilte und von der überzeugung burchbrungen mar, es tonne bem Bestanbe ber Republit nichts icablider fein, als ben Englandern eine Sandhabe fur ben Berfuch gewaltsamen Gingreifens zu geben.

Immer mehr ftellte sich andrerseits heraus, daß die Bechwerben der Uillander, weit entsternt das wirtichaftliche Wohl der großen Wenge derselben zu sördeen, lediglich die Interessen von der der vier Millionaften im Auge hatten. Aur für sie würde das volle Bürgerrecht einen wirtlichen Wert bestien. "Die Artbefeber für die Millionäre liegt aber in der wirtschäftlichen Artifis, welche nach dem jahrelangen Treiben der Spefulanten am Witwaterbrand voraussschäftlich eintreten muß. Von der enormen Goldausbeute der leiten 12 Zahre (mehr als 42 000 000 Phund) sog in winsiger Verughteil in den Staatsschädig, aber die Geschäftlicheten rentieren sich doch nicht mehr, weil sie ihr Kapital zu unnatürlicher Höhe vergrößert haben. Die Unterechmer in Zohannesburg sind steinreich abeit geworden, aber die Attionäre sind beschwindelt. Die Schuld wirft man nun auf die Regierung, schreit ihre unerschwingliche Steuern, Typnamitmonopol, Gisenbahntarise ze, und erregt die Menge zu Forderungen, für die an sich auf keiner katterses baben. 2810 und erregt die Menge zu Forderungen, für die für an sich auf kein katterses baben. 2821 und

Um bie Beichwerben und Beburfniffe ber Golbinbuftrie su unterfuchen, murbe eine "Induftrielle Rommiffion" eingefett, Die ihre Sigungen am 21. April 1897 begann. Die Rommiffion ftellte feft, baf von 79 mit Erfola arbeitenben Bergwerfen nur 23 Divibenben ju gahlen verniochten, mas hauptfachlich ben gu boben Betriebstoften gur Laft gelegt murbe. Gie ichlug por: Abicaffung ber Ginfuhrgolle auf Lebensmittel; Berabfegung ber Gifenbahn : Transportfoften ber Gingeborenen nach und von ben Minen; Ginrichtung von Baraden ale Rubeplate für Arbeiter lange ber Linien: ftrengere Sanbhabung bes Spirituofen : Befebes; Unter: handlungen mit ben Ruftenflagten megen Befeitigung ber hoben Tranfitgolle; Abichaffung bes Dynamitmonopols, wenn rechtlich ausführbar; Ermäßigung ber Gifenbahnfrachtfate um 25 %; Erbanung einer Rohlentransportbahn am Witwaterbrand und Ginfegung eines Bermaltungerats.325) Ans gefichts ber Saltung Chamberlains und ber Berquidung

٩

bleier wirtischriftischen Fragen mit ben politischen Streitigtelten zwischen England und ber Nepublit wurde tiebessen von Anfanga nin ber Nepublit und unter ben Aftitanenn Südafrisas jede Willfährigkeit gegen ble Forberungen ber Kommisson des ein Zeichen der Schwäche betrachtet und nachbridlich bekämpli. 2009 An der Spike bieser Partei sicht der Ceaatsfestretär Dr. Lepde.

Ambererfeits war der Präfibent, wie es heißt, geneigt, eine Serabiękung des Preifes sir Dynamit. Befreiung gewisser Agdrungsmittel und Watercialien vom Einfuhygol und Einfahrantung der Eisenbahntarise zu bestimworten, weil er einfah, daß der wirtschaftliche Ann des Landes dem politischen Untergang nicht ausschleche, sondern der dehren untergang nicht ausschlech, sondern dehrstenigen wörde.

Der Bericht ber Rommiffion murbe gunachft von einem Ausschuß bes Bolferaabs begutachtet. Schon am 18. Oftober legte bie Rommiffion ihren Bericht vor und beantragte, bie Gifenbahnfrachtfate für Bergbau-Erforberniffe berabgufeben, bie Bolltariffate fur Lebensmittel gu verringern und ben Dynamitpreis um 10 Schillinge für bie Rifte gu ermäßigen, bagegen bie Bolle für Lurusgegenstände ju erhöhen. Aber Die rechtliche Möglichkeit, bas Dynamitmonopol aufzuheben, icheint man noch nicht völlige Bewißheit erlangt zu haben,327) Freilich faßte ber Bolteraab auch ben bamit in Berbinbung ftebenben Beichluß, Die Regierung gur Ginbringung einer Befebesvorlage aufzuforbern, burch welche bie Minengefellichaften sum 3mede ber Kontrolle verpflichtet werben, in ihren Bfichern Die allen von ihnen beichäftigten Beifen gezahlten Lohne und Behälter genau angugeben.328) Am 21. Oftober nabm ber Bolferaab famtliche Borichlage ber Rommiffion an.

Wenn ber Ausführende Rat Diefe Beidliffe bes Bolts-

raabs billigte, fo mar infolge bes ftarten Musfalls an Gin= nahmen eine bebentliche Erichütterung ber finanziellen Lage bes Staates gu erwarten. Der Jamejon: Ginfall hatte ohnebin ein febr erhebliches Defigit gur Folge gehabt. Die Bolbansbeute ftieg inbeffen in ber nachften Beit fo betrachtlich, bag biefe Schmantung balb übermunben murbe. Rach bem Berichte bes Staatsingenieurs Rlinte bat bie Golbforberung im Sabre 1897 einen Wert pon 11 653 000 Pib. Sterl. erreicht. Jumerhin haben nur 28 Befellichaften Divibenben verteilt und gmar in Sobe von 3 000 000 Pfb. ober im Durchichnitt 30 %. Die Minenwerte ber 83 Saupt: gefellichaften reprafentierten im Anfang bes Berichtsjahres einen Marktwert von 54 Dillionen und am Enbe bes Sahres einen folchen von 64 Millionen. 329) Tropbem baber ber Colug nabe lag, bag es ber Golbinbuftrie unter ben beftebenben Berhaltniffen unmöglich fo fcblecht geben tonne, wie fie es barftelle, und ihre Rlagen größtenteils fpetulativer Ratur feien, genehmigte bie Regierung bie vom Bolferagb beichloffenen Bollbestimmungen. Um 1. Darg ift benn auch infolgebeffen junachft ein ermäßigter Gifenbahntarif fur überfeeifche Buter in Rraft getreten. Die Aufbebung bes Dnnamitmonopole ift porerft taum ju erwarten. Dagegen ift Die Berabichung bes Donamitpreifes von ber Regierung gugeftanben morben Bei ber Gibesleiftung anläglich feiner Wiebermahl im 3abre 1898 perfprach Rruger, für eine meitere Berabiebung besfelben einzutreten. Bleichzeitig ftellte er Makregeln in Ausficht, um zu verhüten, bak europaifche Rapitaliften burch bie Bolbgefellichaften beraubt merben, indem fie mit Beraipertsgerechtsamen überflutet merben, ohne bak bie benfiglichen Gruben abbaufabiges Golb enthalten.330)

Eine Anleiche von 6 Mill. Pijund, die er hauptjächlich zur Aussilbrung von Silenbahnplänen und für Dammhauten zur Sebung ber Landwirtschaft burch fünftliche Bemässerung beantragte, wurde ihm bisher nicht bewilligt. Echon die blofe Weilicht ries stellt eine farte Gegenbewegung der Engländer wach.

Bleicht fo bie innere Lage ber Republit einem brobelnben Berenteffel, in bem bie wiberftrebenoften Clemente burcheinanbergerührt werben, fo wird bie Lage ber auswärtigen Politif hauptfachlich burch bie feinbfelige Baltung Englands charafterifiert. Der fübafrifanifche Untersuchungsausichuf hatte zwar Rhobes und Jamefon "eines unerhörten Bruches ber internationalen Soflichfeit" für ichulbig erflärt, aber Chamberlain trot ber vorgelegten Beweisftiide von bem Bormurfe ber Mitmiffericaft freigesprochen. Rhobes ging rubig wieber nach Gubgfritg. Samefon murbe mit ber Bilbung einer neuen Bolizeitruppe beauftragt. Jeben Berfuch. Rhobes und die Chartered Company gur Berantwortung gu gieben, wies Chainberlain von ber Sand. Rein Wunber, wenn bie Transpaaler, jeber anberen Genuathuung beraubt, nun rudiichtslos in ihren Beitungen aufbedten, wie weit felbit parlamentariiche Rreife in England in Die Beridmörung vermidelt maren.

Die mit bem nach London gesommenen Staatsseitertät Dr. Leyds angefnüpsten Berhandungen zerschlugen sich, als Chamberlain am 4. August 1887 unuummunden ertsärte, daß die Sinsehung eines Schiedsgerichts nicht in Frage kommen tönne, da Aransvaal unter ber Superänlität Englands siehe. Diese alle Schartete von einem Borwande uußte wieder einmal herhalten, um nur ja die Disservan unt der Republit nicht zum Ausgleich tommen zu lassen und nicht ben Rähftsden sür Zwischenfalle zu verlieren, von denen doch einmal einer den Schien einer Berechtigung sür eine bewassente Abschladtung der Republik darbieten könnte. Der Prässen und der Bolfsraad wiesen beiese hörigtder Luiskellung nachdrüdlich zurüd, nachden bereits am 25. Februar 1896 Kriger in seiner Depetide, in der er die Ausgebung der Londoner Konvention vom Jahre 1884 froberts, zum Ausderud gebracht, daß seit jeiner Konvention von einer Suzeränitäl nicht mehr die Recht sein könnte. Gleichzeitig betonte er nochmals das Recht der Republik auf einen Coliebabrusch.

Es ift den Buren nicht zu verdensten, daß sie die endeliche Alfarung dieser Frage mit allem Nachbruck zu betreiben sinden, da naturgemäß auch die wirtschaftliche Lage der Republit durch die in dieser Beziehung herrichende Unsicherneit nicht wenig desenstullt wird. Die Frage der Rechung ist gog ut wie umlösbar, so lange die englische Politik der Tennsvallen immer wieder den Knüppel der Sussendisch Wichen die Knieden die ein vor in knüppel der Sussendisch wieden vor in der wirft.

Der Sberrichter ber Republik, Kobe, ber in einem Berogs ber Regierung gegen ben Herausgeber ber Sohannesburger "Times", Robinson, von Edygeis perblembet, bie enge lische Auffassung zu vertreten wogle, wurde auf Artigers Berausstung durch Bolfsraadsbeschigt abgesetzt. An seine Stelle tent Gerogrowski. Ungefähr zu vergelommener Unregelmäßigfeiten seine weber den vergelommener Unregelmäßigfeiten seine Position enthoben und durch Malberbe, dem Präfischen des weiters der Vergelommener und Profischen des weiters des Vergelommeners und der Profischen des weiters Vollekrades, erfest.

Auf ben übrigens auch vom Dranje-Freistaat gebilligten Protest ber Republik gegen bas von Chamberlain behauptete

Biel gefährlicher ist das Bestreben der Engländer, die Delagondai in ihren Besit zu befommen und so den Buren die fehte Wöglichkeit zu nehmen, ohne dritische Vermittelung mit dem Welthandel in Berbindung zu treten. Diese Bestrebungen sind nur auf biplomatischem Wege und in der Arena der großen Positit lahm zu legen. Die Giserlucht der anderen Wächte, die in Sidarlich und speziell in Transvaal Intersellen haben, wird der Republik in desen Vandersprach geben die feine Puntse mehr zu gute kommen als der jchönke Protest deriesen oder

eine friegerifche Aftion. Der Brafibent Rrfiger und ber bisherige Staatsjefretar, jegige Befandte Dr. Lends haben bas Beug baju biefe Situation ju begreifen und auszunuben. Dr. Lends reprafentiert neben bein bebachtigen und friedliebenben Rruger bas treibenbe Element bes in feinem Nationalbewußtfein tief gefrantten und erregten Burentums. 331) Rachbem man bie Bebentung biefes intelligenten. rechtstundigen, fubl überlegenden aber energiichen Mannes in England ertannt hatte, fuchte man feine Wiebermahl nach Rraften gu hintertreiben. Dit 19 von 25 Stimmen murbe er bennoch im Jahre 1897 von neuem gu bem Boften bes Staatofefretare berufen. Er ftellte fich an Die Spite ber altburifden Bartei, Die ber Mineninduftrie feine Rongef: fionen machen will, weil fie ben Bestand ber Republit in ihrem burifden Charafter baburch gefährbet glaubt. Dr. Lenbs bat ben großen Wert biplomatifcher Bertretung, "bie ein unabhangiger, unter ber Oberherrichaft pon feiner fremben Dacht ftebenber Ctaat im Anslande haben muß", flar ertannt und ben Musführenben Raab wie ben Boltsraad fur feine Ibeen zu geminnen gemußt. Er felbft ging im Sabre 1898 als Befandter nach bem Saag, nachbein er vom Bolts: raad bie Mittel erbeten und erhalten hatte, um auch in Berlin, London, Paris und Liffabon Diplomatifche Bertretungen einzurichten, bie ber Bejandtichaft im Saag unterftellt fein follen. In feiner Stelle murbe fur ben Poften bes Staats: fefretars ber bisherige Gefretar bes Ausführenben Raabes im Dranje-Freiftaat, Abraham Fifber, in Ausficht genommen; berfelbe lehnte jeboch ab. Darauf fiel bie Bahl auf ben früheren Brafibenten bes Dranje:Greiftaates Reit, ber feitbem bas Amt fibernommen bat.

Db es freilich Rruger und Lends gelingen wirb, bie Delagoabai por bem Briffe ber Englanber gu retten, mirb gerabe in neuefter Beit immer mehr zweifelhaft. Wie verlautet, ift mit Giderheit vorher gu feben, bag bas Chiebsgericht in Bern, bas gur Enticheibung ber gwifden England und Portugal ichmebenben Streitfragen hinfichtlich ber Delagoabahn berufen ift, fich ju Buniten Englands ausfprechen wirb. Die brei Schweiger Juriften Blaefi, Bensler und Bolban haben ihres Amtes grundlich gewaltet; feit 1890 find fie an ber Arbeit. Der von England und ben Bereinigten Staaten beanipruchte Enticabigungsbetrag pon 1 900 000 Dib. Sterl, wird benfelben vermutlich in voller Sohe gugeiprochen werben. Borgusfichtlich wird bas Urteil bes Schiebsgerichtes gegen Enbe biefes Jahres gefällt merben. 3mar foll bie portugiefifche Regierung Borforge getroffen haben, baß ihr aus ber Sahlung ber Entichabigungefumme Comieriafeiten nicht ermachien; aber wenn beifpielsmeife England fich im rechten Augenblid bereit erflart, auf bares Belb zu pergichten, fofern ibm bie Delagoabai überlaffen wirb, fo ift bei ben Ringnanoten bes portugienichen Staates bunbert gegen eins ju metten, bag biesmal bie Cortes ihre Buftimmung nicht wieber verfagen merben.

Es hanbelt sich also sür England, das sich bereits im Jahre 1891 das Vorfaussercht auf die Bai durch Vertrag geslichert hat, nur noch darum, sich bei Zeiten gegen den Einspruch anderer mehr oder weniger beteiligter Mächte zu sichen. Zeit einiger Zeit hat die englische Deptomatie in ihren Beziehungen zu Transbaad das Deutsche Weich auf ihren Wegen gefunden. Deutschab hat schon einnuch der Gelegenheit des Zamejonschen Chipalike um

zweibeutig für bie Gubafritanische Republit Bartei ge= nommen. Unfere Bolitif geht natürlich nur babin, wie ber Staatsfefretar von Marichall bem englischen Botichafter in Berlin, Gir Coward Malet, am 1, Februar 1895 erffarte, 332) Diejenigen materiellen Intereffen gegen jeben Gingriff gu iduten, welche fich Deutschland burd bie Erbauung pon Babnen und bie Untnupfung von Sanbelsbesiehungen mit Transpaal gefchaffen babe. Dieje Intereffen geboten bie Mufrechterhaltung Transpaals als felbftanbigen Ctaats nach Dlaftgabe bes Bertrages von 1884 und bie Giderheit bes status quo beguglich ber Bahnen und bes Safens in ber Delagogbai. Diefe Bolitit richtet fich auch gegen bie 3bee ber commercial federation ber fübafritauischen Staaten. bie unferen Intereffen gumiberlauft, "weil bas politifc bas Proteftorat, wirticaftlich bas Sanbelsmonopol ber Raptolonie und ben Musichluß beutichen Sanbels bebeute". Wenn beute bie beutiche Diplomatie Diefen Ctanbpunkt binfichtlich ber Delagoabai verlaffen bat, wie aus bem gwifchen England und Deutschland furslich geschloffenen Bertrage nach ben bisberigen Mitteilungen barüber ber Rall gu fein icheint, fo fann fie bas angefichts ber Bunghme ber beutichen Intereffen uur bann obne Gefahr thun, wenn fie fich bafür Bugeftanbniffe hat gemahren laffen, burch welche biefe Intereffen auf anderem Bege vollftanbig geichutt merben. Diefe Bugeftanbniffe muffen in erfter Linie auf bem Bebiete ber Bolltarife liegen, und wenn fie genügend weitgehend und fichergestellt find, mas man in nicht gu langer Beit mohl wird beurteilen tonnen, fo ift fur Deutschland ein Brund jur Beunruhigung über ben Bertrag junachft nicht porhanden. Allerdings mare bas allein auch tein Grund, ben

status quo umzuftoßen. Weitere Jugeftändnisse misseu den Wechfel mundgerecht machen. Umb solche Jugeständnisse sind im vorliegenden Falle zweisellos gewährt worden, was zu erörtern hier nicht der Ort ist.

Es läßt fich verfteben, warum tropbem manche Rreife in Deutschland bas Abfommen binfichtlich ber Delagoabai migbilligen. Duß nicht unfere Befchaftswelt Reprefialien feitens ber Buren befürchten, Die auch trop bes Deiftbegunftigungevertrages, ben mir haben, ju vielen Schmieriateiten führen tonnen? Ift es überhaupt einer ftarten Regierung gegiement, auch nur mittelbar bagu beigutragen, bag ein ichmacher Begner, auf beffen Geite obenbrein bas hiftorifche Recht ift, von bem Stärferen felbft auf bem allererlaubteften Wege mirtichaftlich ftranguliert und bamit allmählich auch politifch pernichtet mirb? Dirb nicht bie englische Dacht in Gubafrita burch ben Befit ber Delagoabai in ber für Deutschland unermunschteften Beije verftartt? Das alles find Fragen, die man nicht ohne weiteres von ber Sand meifen tann. Aber in ber Bolitit liegen bie Dinge felten fo einfach, bag alles Licht auf bie eine, aller Schatten auf bie andere Seite fallt. Entichloffen bas fleinere Ubel gu mablen ift baber boch immer ein Beichen größerer Beisheit als bie allerliebensmurbigfte und finnpathifchite Donquichoterie. Bas mir beute als mertvolles Bertragsobieft ohne erheblichen Schaben gegen mancherlei Borteile aufgeben, barauf hatten mir ficherlich ohnebin in turgem ohne bie jest erworbenen Gicherungen und Bergunftigungen ber vollgogenen Thatfache gegenüber mohl ober übel vergichten muffen.



Unbana I.

Litteratur. Bergeichnis.

- Abrabam, &. Die Goldminen von Bitmatererand in ber Gubafrifanischen Republit. Berge und Buttenmannische 3tg. 51 S. 422
- Aufrichtige Befchichte ber Golbminen bes Bitwatersranb. (Subafritanifche Republit). Bortrag, gehalten im Burttem. bergifden Berein für Banbelsgeographie in Stuttgart. Berlin, M. Sausmann.
- Die neue Ara ber Witmaterbrand Golbinbuftrie. Dit Rarte. Berlin 1894.
- Die Gubafritanifche Republit. Gine hiftorifche Stige. Conberabbrud aus ber Golbminen-Revue. Berlag ber Golbminen-
- Abianfabige Artitel. Deutides Sanbelsardin 1885 II. G. 621. Across the Karoo to the Diamond-Fields. The Cape Monthly Magaz II. 1871 p. 222. Afrikaan, De Hollandsche, Weekblad ter bevorderig van Kennis
- aangaande Zuid-Africa. 1. Jaarg. Amsterdam (Schoeneveld u. Zoon) 1882. Afrifa pon Gub nach Beft und pon Beft nach Dit, endlich einmal
- burchfreust, ober furse Uberficht ber Miffiones und Entbedunges reifen bes Dr. Liplingftone, burch Gub : Afrita. Aus ben enge lifden Berichten ber Londoner Diffionsgefellicaft von 3. 2. Rrapf. Lubwigsburg 1857.
- Altenftude, betreffend bie Gubafritanifche Republit (pom 1. Februar 1895 bis 6. Januar 1896). Weißbuch Theil 16 G. 225 ff.
- Albrecht, J. Gisements minières de la République Sud-Africaine: platine, argent, cuivre etc. Recueil cons. T. LVIII p. 114/28.
- La République Sudafricaine (Transvaal) au point de vue de l'émigration européenne. (Extr. du "Recueil consulaire") Bruxelles 1889.
- Alford, C. J. Geological Features of the Transvaal, South Africa. London 1891.
- MIsberg, D. Englands Berrichaft und Die Sollanbliche Bevollerung in Gub Afrifa. Breug, Jahrb, XLIV, 1879, G. 152. 26

Seibel, Transpaal.

MIsberg, D. Regenfall, Begetation und Bobenfultur in Cubafrita. Musland 1881 Rr. 23.

Die Rieberbeutiche Bevolferung Gubafrifas. Begenwart 1881 9Rr. 2 f.

- Rad bem Diamantenlande Gubafrifas, Reifeffigen, Beftermanns illuftrierte Monatshefte, 1883, Januar.

Altona, S. Die Bufunft Gubafritas. Musland 1887 Rr. 49.

Anderson, A. A. Twenty-five years in a waggon in the Gold-Regions of Africa. 2 vols. London 1888. Andriessen, W. F. De Transvaalsche Gonldvelden. (Abdruck aus: Vragen der Tijds).

- Het onderwijs in de Zuid-Afrikaansche Republiek. De

Gids 56, III. p. 148/61, - De Spoorwegen in de Zuid-Afrikaansche Republieken. Tijd. Nederl, Aardk. Genot, Amsterdam (2) 9, S. 684/723.

Annexation of the Transvaal. Corresp. between M. Hicks-Beach Secrt. of State to the Colonies and the Transvaal Delegates,

with further documents and correspondence. London 1878.
Atcherley, R. J. A trip to Boerland, or a year's travel, sport and golddigging in the Transvaal and colony of Natal. London 1879. 2 ed. 1881.

Atherstone, My trip to the Diamond-Fields. The Cape Monthly. Mag. III. 1871 p. 243, 284, 360. Aylward, A. The Transvaal of to day: war, witchcraft, sports

and spoils in South Africa. London 1878. - Dutch South Africa; its hydrography, mineral wealth and

mercantile possibilities. Bull. americ-geogr. soc. 1883 p. 1. Aynso. F. G. Viajes de Mauch y Baines al Africa del Snr. Madrid 1878.

Bahn, Die Transvaal, Erport 1890 G. 568.

Baines', Account of, exploration of the gold-bearing region between Limpopo and Zambesi rivers. Journ. R. Geg. Soc. London XXXXI, 1871. 100/31.

Baines, T. At the Tati Gold-Fields. The Cape Monthl, Magaz. IV, 182 p. 99.

- - From the Tati to Natal. Ehenda p. 28.

- The Goldregions of South Eastern Africa, with a biographical sketch of the author. London 1877.

Barker (Lady). A year's house-keeping in South Africa. New ed. London 1878. - Gin Jahr aus bem Leben einer Sausfrau in Gub Afrifa. Aus

bem Engl. von A. Scheibe. Bien (Sartleben) 1878. - A year's etc. New ed. London 1883.

Bartels, M. Roftbare Perlen bes Bafutho in Transpaal, Bortrag

in ber Befellichaft fur Unthropologie, Ethnologie und Ure gefchichte. Berlin 1891 3. 399.

Bartle, Frere, E. The union of the various portions of British South Africa. Colonies and India Nr. 445 und 446, 1881.

- Bartle, Frere, E. On temperate South Africa. Proceed. R. Geog. Soc. London 1884 p. 1.
- -- On systems on Land Tenure among Aboriginal Tribes in South Africa. Journ. of the Anthropol. Instit. XII. 3 1882, Bandhenns. M. Mus ben Diamantfelbern. Beltonic 1882, 11.
- Bauchenns, M. Aus den Diamantfeldern. Weltpost 1882. 11. Rr. 12 ff.
- Bayle, Fr. To the cape for diamonds: a story of digging experiences in South Africa. With comments and critics, political, social and miscellaneous, upon the present state and future prospects of the diamondheids. London (Cbapman) 1872.
 - Beaufort, W. H. de. Sir Bartle Frere over de Transvaal. Amsterdam 1881.
- Beder, S. Der Streit um das Golbland Transvaal. Allgem. 3tg. 24. Aug. 1889.
- Beke, Ch. The Gold Country of Opbir and C. Mauch's latest discoveries. Athenaeum 1872 No. 2311.
- Bel, J. M. Les mines d'or du Transvaal, Paris.
- Belgien, Absommen mit, vom 21. April 1888, betr. bie Abander rung bes Freundschaftst, Riederlassungs und Sandelsvertrages amischen beiden Landern vom 3. Februar 1876. Deutsches
- Dambels Archin 1890, I. S. 98.
 Bellairs, Lady. The Transraal War 1880—1881. London 1885, Berghaus, S. Die Kolonie Ratal und bei füdafritanischen Freisfaaten. Pet. Mitth. 1855 S. 273.
 - M. Die Boers. Die Ratur 1877 Rr. 18 f.
- Berthoud, P. Lettre sur les Spelonken. Le Globe, Genève 1882 p. 60.
- M. P. Lettre des Spelonken. L'Afrique expl. 1886 p. 91, 342.
 P. Lettre du Transvaal et de Lorenzo-Marquez. L'Afrique expl. et civil. 1887 p. 307.
- M. P. Lettre de Lydenburg. Le Globe, Bull. 1888. XXVII.
 p. 16.
- Beta, J. Witwatersrand Goldfields. The Banket formation, its probable origin and present position. Johannesburg 1888. Bismot, Aug. II Transval. (Soc. d. esploraz. comm. in Africa
- di Milano). Milano. Blind, R. Geichichte ber Subafritanischen Republit. Deutsche Kolonial Zeitung 1888 Rr. 31.
- Die Sudafrikanische Republit und ihre Gegner. Deutsche Roloniale Zeitung 1895 S. 370.
- Blink, H. Transvaal en omliggende landen. Uitgeg. met meedewirking van de Nederl-Zuid-Afrik, Vereening. Amsterdam ` 1888, 1889.
- Aardrijkskunde van Zuid-Afrika. Amsterdam 1889. 2 vols.
 Avec carte.
- De Zuid-Afrikaan'sche republiek en hare bewoners. Amsterdam 1890.

Blink, H. Jets uit de geschiedenis en over de bewoners der Zuid-Afrik. Republiek. Elzevier's geill. Maandschr. 1891. p. 405/21.

Blnebooks. Corresp. resp. the affairs of the Transvaal. C. 1681, 1732, 1748, 1776, 1814, 1815, 1883, 2128, 2234, 2794, 2838, 2891, 2892, 2998, 3098, 3381, 3419, 3486, 3654, 3659, 3686, 3841, 3914, 3948, 4036, 4194, 4213, 4252, 4275, 4310, 4432,

4588, 4643, 4839, 4890, 5588, 7554, 7633, 7911, 7933, 7946,

Boer, Der, in Transvaal. Preuß, Jahrb. XLVII. 1881 S. 474. Boers, Die, und die Englander in Gub-Afrita. Export 1881 S. 25.

Bornhat, C. Das vollerrechtliche Berhaltnis ber fübafritanifden Republit gu England. Deutiche Rolonial-Beitung 1895 G. 98. Bottomley, G. A journey to the South African Gold Fields. Natal 1870.

Bonsfield, Bp. of Pretoria. Six years in the Transvaal: Notes of the founding of the church there. London 1886. Breemen, B. H. van. Schetsen en Bulden uit Zuid-Afrika.

Amsterdam 1883. Breithaupt, S. Mus ben Diamantfelbern Gubafritas. Blobus XXII. 1872 ©. 177.
Brigg, A. Sunny Fountains and Golden Land. London Wes-

leyan Conference Office 1888.

Brig Forfter, Beitrage gur Charafteriftit ber Boers. 1883 Rr. 44. - Der Smafilandvertrag. Globus 1893, 64 G. 399.

- - Afritanifche Radrichten. Gubafrita. D. Mustand 1893. G. 117, 616. Burenfrage, Bur. Deutsche Rolonial:Beltung 1895 G. 68.

Burentret, Die Berüchte über einen, nach Deutich:Gubmeftafrita, Deutiche Rolonial-Beitung 1893 G. 93.

Burgers, Thos. Schetsen uit de Transvaal. Kaapstadt 1872. Cachet, F. Lion. Vijftien jaar in Zuid-Afrika. Loeuwarden, Bokma 1875, - L. De Worstelstriid der Transvaalers aan het Volk van Ne-

derland verhaald. Amsterdam 1833. Cape, The, and South Africa. Reprinted from the "Quarterly

Review*, London 1878, Carey-llobsou. A chat about the Cape and the Transvaal. India and the colonies 1878 Nr. 325

Castilho, A. de. A questão do Transvaal. Documentos colligidos, tradusidos e communicados à sociedade de geogr. do Lisboa. Lisboa 1881.

Cecil Rhobes', Borbereitungen, jum Bormarich auf Johannesburg. Erport 1896 G. 37.

Changnion, A. N. E. De nederduitsche taal in Zuid-Afrika hersteld, zijnde eene handleiding tot de Kennis dier taal, Kaapstadt 1844.

- Chapman, J. Notes on South Africa. Proceed. R. G. Soc. London 1860 XXX, p. 233.
- Travels in the interior of South Africa: comprising fifteen years hunting and trading, with journeys across the continent from Natal to Walvish-Bay and visits to lake Ngami and the Victoria Palls. 2 vols. Loudon 1868. Vergl. Ausland 1868 No. 46 ff.
- Chartered Company, Die. Die Delagoabal. Deutsche Kolonials Zeitung 1895 S. 340. Chesson, F. W. The Dutch republics of Sonth Africa. Three
- Chesson, F. W. The Dutch republics of Sonth Africa. Three letters to R. N. Fowler and Ch. Buxton. London (Tweede) 1871.
- Churchill, R. Men, Mines and Animals in South Africa. Loudon 1892.
- Clark, G. B. The Transval and Bechuanaland. London 1883. Cloete, H. Five lectures on the emigration of the dutch farmers from the colony of the Cape of Good Hope, and their settlement in the district of Natal, until their formal submission to H. M. Authority, in the year 1843. Cape Town 1856.
- Clotten, F. C. Süb- uud Sübost-Africa. Ein Beitrag jum Hanbel und ber Politif biefer Länber. Liverpool 1885. (Gelöstverlag.)
- Cocorda, G. D. I campi d'oro dell' Africa Australe. Soc. geog. ital. Roma 1889.
- Cohen, Dr. E. Erläuternde Bemertungen zu der Routeularte einer Reise von Lybenburg nach den Goldbetdern und von Lybenburg nach der Delagoa-Bai im Deltl. Sild Afrika. Mit 1 Rarte. 2. Jahresbericht der Geogr. Gesellschaft. Hamburg 1874/75 (9. 173/286).
 - - Aber ble füdafritanischen Diamantfelber. 5. Jahresbericht bes Bereins für Erbtunbe zu Meg 1882.
- Die Golbprobuttion Transvaals im Jahre 1889. Reues Jahre buch für Min., Geol. 1891 I. €. 215.
- Commisson, With the R. Cape Quarterly 1882 p. 343. Convention for the Settlement of the Transvaal territory
- 3, Aug. 1881. Bluehook C. 2998. London 1881.
- A, betw. Her Maj, the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the South African Republic on the 27. Febr. 1884. Bluehook C. 3914 London 1884. — Correspondence resp. the convention, concluded with the South African Republic on the 27. Febr. 1884. Bluebook C. 3947 London 1884.
- Correspondence on the snhject of the recent disturbances in the South African Republic. Bluebook C. 7933.
 - resp. the number of firitish subjects resident in the South African Republic and the proportion which their numbers etc. bear to the general population. Bluebook C. 7633.

Cowen, Ch. Witwatersrand, Johannesburg and other Gold Fields,

Johannesburg, C. Cowen & Co. 1888. Cumming, R. G. The lion hunter of South Africa: Five years adventures in the far interior of South Africa; with notices of the native tribes and savage animals. London 1856.

Cunynghame, Sir A. T. My command in South Africa, 1874 -1878 comprising experiences of travel in the colonies of South Africa and the Independent States. With Maps. London 1879.

Currey, Ewan, and Burton Tucker, Witwatersrand Gold Fields, S. A. Republic, General Plan showing the Main Reef Properties. Compiled from authentic information and actual survey. London.

D Tegenwoording gebruik van de ganzenen struisvogelveeren. Haarlem 1876.

Dahms, P. über einige Eruptivgesteine aus Transvaal in Sub-Nfrifa. Greifswald. R. Jahrbuch f. Min., 7. Beilage Band S. 90-131.

Das Neves, D. F. Hunting expedition to the Trausvaal. From the Portuguese by Mariana Monteiro. London 1879.

Delitich, D. Der Transvaal'iche Freiftaat und feine Munetlierung burch bie Englander. Mus allen Beltteilen, IX. 1878 G. 153. Deltour, R. P. La Mission catholique au Basutoland. Miss.

Cath. p. 349/52. Demaffey, A. Les gisements métallifères du Transvaal. L'Afrique explorée VIII, 1887 p. 297.

- Lettre sur les mines d'or, L'Afrique expl. 1888 p. 123. Desdemaines Hugon, Les mines de diamants en Afrique, Rev. scient. 2 ser. III. 1873 No. 21.

Deutide Beamte in Transpaal. Erport 1895 G. 700. Deutiche Intereffen in ben Minenbiftriften von Transvaal. Erport 1896 G. 37.

Deutschen Reich, Freundichafte und Sanbelevertrag mit bem. Bom 22. Januar 1885. (R. B.Bf. Rr. 22.) Deutsches Sane bel6:2frcbiv 1886. 1. G. 452

Deutschen, Die, in Transvaal. Export 1885 G. 157.

- - Jur Lage ber, in Transvoal. Export 1896 & 105. Deutschland und Transvoal. Export 1896 & 6. Deventer, M. L. van. La Hollande et la Baie-Delagoa. La Haye 1883.

Diamantfelber, Die, am Baal River in Gubafrita. Mitt. ber R. R. geographifchen Befellichaft. Bien 1870 G. 483.

- in Gudafrita. Globus XVIII. 1870 Rr. 24. - in Gub Afrita. Leipzig. Illustrierte Zeitung 1873 Rr. 1544. - in Gubafrita. Aus allen Weltteilen XI. 1880 G. 107, 132, 174.

- Bie es in ben fubafritanifden, ansfieht. Globus XXIV. 1873 S. 238.

- Die, in Gubafrita. (Statiftifche Angaben.) Deutsche Runde ichau fur Geographie und Ctatiftif XIV. 1892 C. 134.

- Diamanten: und Golbproduttion, Die Gubafritanifche, im 3ahre 1886. Chemifches Centralblatt 1887 Rr. 51. Bergt. Gaca XXIV. 1888 Seft 3.
- Diamondfields, The, of South Africa. Manchester 1871.
- At the. Cassels Magazine 1872, April.
 The, of South Africa. Manchester 1870.
 Diamond Fields, The, of South Africa. London Society 1872. April.
- Diamond Fields, The, of South Africa. New York 1872. Diamantvelden aan de Vaal, De, Onze tijd XLVII p. 191.
- Diamantminen, Die, Gub:Mfrifas. Bon 2B. M. Erlefter Zeitung 31. 3anuar 1879 Rr. 25,
- Dyk, van, Lotgevallen van een Nederlandschen Kolonist in de binnenlanden von Znid-Afrika. Met 115 in den tekst gedr. afbeeldingen uit de natuurlijke historie von dit land, alsmede van de zeden en gewoonten des bewoners in de omstreken van de Kaap de Goede Hoop etc. Rotterdam 1858
- 2. Druck 1881. Dinomé, Résumé de voyages exécutés dans l'Afrique Anstrale de 1849 à 1857 par Ladislas Magyar. Nonv. Annal. de voyages. 1861 I. p. 5.
- Distant, W. L. A Naturalist in the Transvaal. London.
- Contributions to a knowledge of the entomology of the Transvaal. Ann. a Magaz. Nat. Hist. (6) 10, p. 407.
- Donald Currie, An address npon South Africa. (The Transvaal). London 1888.
- Dorsey, Edward Bates, On the Witwatersrand Goldfields. Rep. Brit. Ass. 59, 1889 S. 592.
- Drée, de, Voyage aux mines de diamants dans le Sud de l'Afrique, Tour du monde 1878 No. 931.
- Dnnn, E. J. Notes on the diamondfields. Cape Town 1871.

 Mode of occurrence of diamonds in South Africa. Quarterly
- Journal of the Geol. Soc. London XXX. 1574 Part. I.

 On the diamondields of South Africa 1880. Journ. of the geolog. Soc. of London XXXVII J. 4 No. 148, 1881 p. 609.

 The Transvaal Goldfields. Geolog. Mag. 1885. p. 171.

 Inoit, J. J. Afrika, he land der tockomst en de Transvaal
- en zijne gouldvelden. Amsterdam 1890. Du Val, C. With a show through Southern Africa, and personal reminiscences of the Transvaal War. 2 vols. London 1882.
- 2. ed. 1885. Edwards, J. Reminiscences of early life and missionary labours. Fifty years a Wesleyan Missionary in South Africa. London 1886.
- Einfuhr mahrend ber Jahre 1886-1888. Deutsches Sanbels: Archiv 1889 I. S. 415.
- Einfuhrzoll, Reuer. Deutsches Sanbels : Archiv 1882 I. G. 37. Einfuhrgolltarif und Boridriften für ble Bollbeamten. Deutiches
- Sanbels-Archiv 1892 I. S. 1040.

Eingangszoll auf Bieb. Deutsches Sanbele-Archiv 1889 I. G. 133. Singaliggott auf Sief. Deutiges ganoteis Aucht 1981. S. 1.85.16.16.20 (Sinwalt, M. Ein Aussign and der fibartikanischen Goloffeben, Wiffenschaftliche Beilage ber Leipziger Zeitung 1887 Rr. 24. — Die gröfte Blage in Subaftla. Sebnb Rr. 28. Sifenbahn, Die Transbaal, Export 1884 S. 43.

Elfenbabnbaues, Bur Frage bes, Export 1882 G. 156.

Sifenbahnen in Transvaal. Erport 1892 S. 245.
- Reue, in Transvaal. Erport 1893 S. 598.

Gifenbahnprojett Lourenco-Marques (Delagoa-Bai). Export 1885

G. 534.

Etfenbahnverbindungen ber Gubafritanifchen Republit mit bem Meere. Deutsches Sanbels-Archin 1894 II. G. 350. Ellis, A. B. South african sketches. London 1888.

Elpis, Algemeen Tijdschrift voor Zuid-Afrika, onder Mede-werking van P. E. Faure, S. Hofmeijer, G. W. A. van der Linden, J. Murray. Kaapstadt 1857.

Emmrich, P. Die de Kaap Gold - Fields in Transvaal. Pet. Mitt, 1887 S 139,

England in Gub-Afritg, Erport 1888 S. 335, 376, 392, 405, 456, 467, 507, 661, 694. Englands Bertrag mit bem Transpagle Stagt pom 3, Muguft 1881

und 27. Februar 1884. Erport 1896 G. 37. - mit ber Franspaal Republit megen Smafiland. Erport 1890

S. 479. Ertborn, van. Notes concernant le Transvaal. Bull. Soc. d. Geog. Auvers IV, 1879 p. 58.

Relfenthal, Eb. Die "Wonderfontain" in Gub-Afrita. Mus allen Beitteilen XIX. 1888 G. 98.

Fenney, F. B. The geographical and economic features of the Transvaal, the new British dependency in South Africa. Proceed, Roy. G. Soc. London XXII, 1878 p. 114. - Journ. Roy. G. Soc. London XLVIII. 1878 p. 16.

Rid, A. Die Englander in Gudafrita, Deutsche Rolonial-Beitung 1884 G. 461.

- Les Boers, Bull, soc. géog. d. Toulouse, IV. 1885 p. 104. Finangoperationen in Transpaal. Export 1891 G. 622. Fleming, Rev. F. Southern Africa. A geography and natural history of the country, colonies and inhabitants from the Cape of Good Hope to Angola. London 1856. a. c.

Fontpertuis, de. L'Africa australe: ses races indigènes et ses colons européens. La nouvelle Revue XXXV. 4.

Ford, S. P. The Transvaal or South African Republic. Sct. Geog. Mag. Edinburgh 1889 p. 77. Vergl, B. Soc. Fiorent. S. Afr. d'Ital, 1889 p. 47.

Fosser, Twelve Months at the South African Diamond Fields. London 1872.

Franfreich, Saubelevertrag mit, vom 10. Juli 1885. Deutices Sanbels Archip 1887 1. G. 285. Ratifitation 27, Juli. Chenba S. 680.

- Frantreich, Deftaration zwischen der Südestitanischen Arpubist und, detressend den Schup des industriellen Eigentums.

 Bom 10. Juli 1885. Deutsche Sandels-Archie 1887 1. D. 681.

 Frere, Sir Bartle, Engeland's verantwoording. De Transvalsche Kwestie. U. h. Eng. Ilaarlem (881.
- vaalsche Kwestie. U. h. Eng. Haarlem 1881. Frisch, C. J. Die Fransoaal'iche Republit in Süb-Afrita. Pet. Mitteit, 1867 S. 19.
- Fritfd, G. Drei Jahre in Gub Afrita. Breslau (Sirt) 1868.
- Die Eingeborenen Gub Afritas ethnographifch und anatomifch beichrieben. Breslau 1872. Dagu Atlas. - Der Unabhangigettstamp ber fibafritanifchen Boeren. Bor-
- Der Unabhängigfeitslampf ber fübafrifanifden Borren. Bortrag in ber Gefellicaft für Erbfunde. Berlin VIII. 1881 S. 81.
- Dr., Prof. Der Unabhängigfeitstampf ber Gubafritauifden Boeren. Bortrag. Erport 1881 S. 163. Hand pon: Der
- Silbafrita bis jum Jambefi. Bilbet ben Leipzig. (Freitag: Beltreil Kirika in Ginzelbarftellungen. Leipzig. (Freitag: Das Biffen ber Gegenwart, Bb. 34.) 1884.
- From Paiel to Hebron, and what may come from the Diamond-Fields. The Cape Monthly Magaz. II. 1871 p. 310. Fruin, R. A word from Holland on the Transval question.
- Fruin, R. A word from Holland on the Transvani question Utrecht 1881.
- Fuller, A. South Africa as a health resort. London 1886. Furlonge, W. H. Notes on the geology of the De Kaap Trans-
- vaal Goldfields, Tr. Am. Just. Minling Eng. New-York 1889. Garcin, J. Les mines d'or du Transvaal et de l'Afrique du Sud. Gazette géogr. XXIII. 1887 p. 286.
- Gautier, E. Und excursion au nord du Transvaal. Le Globe, Genève 1884 p. 190. Geographisches aus der Transoaal-Republit: K. Mauchs Reise im
- nordwestlichen Theil der Transvaal-Aepublit [869]; Grenzen der Transvaal-Nepublit; Machtichten von den Goldelebern und den Melfenden im Norden; Tillansussissipungen vom Potschefttrom dis Mujami von Ih. Bains. Pet Mitt. [870
- S. 168. Gerland, G. Die Sollander und Englander in Subafrifa. Deutsche Rundichau, Jahrg. VII Beft 11, 1881 G. 268.
- Bundimau, Jahrg, VII Seit II, 1881 G. 268.
 Gefdichte, Transoaal betreffenb. Deutsche Kolonial Zeitung 1888
 G. 242, 250.
- Gefet zur Regelung bes Urheberrechtes. Bom 23. Mai 1887. Dentiches Sandelse Archio 1887 I. S. 599.
- betreffend ben Einfuhr: Jolltarif und Borichiften für die Jollbeamten. Bom 7. Juni 1890. (Staatscourant oon 26. Juni 1890.) Deutsches Sanbels-Archio 1890 I. S. 548.
- betreffend ben Einfuhr Bolltarif und Borichriften fur bie 30llbeamten. Deutsches Sandels Archiv 1894 I. G. 827.
- Gibson, Walcot, The geology of the gold-bearing and associated rocks of the Southern Transvaat. Quart. J. Geol. S. Loudon 48 p. 401—37.

- Gill, J. The Emigrant's Guide to the South African Diamond
- Fields, London 1870. Gillmore (Parker). The land of the Boer: or, adventures in Natal, the Transvaal, Basutoland, and Zululand; being 3 ed. and cheap edit. of "The Great Thirst Land". London 1881.
- Great Thirst Land: a ride through Natal, Orange Free State, Transvaal, and Kalahari Desert. New, ed. London
- Bolbfelber, Erport 1886 S. 97, 684, 700.
- in Gubafrita. Orlginal Bericht pon Dr. F. B. Erport 1886 724.
- Die, in ber Gubafritanifchen Republit. Deutsche Runbicau fur Geographie und Statiftit XVI. 1894 G. 226.
- in Transvaal. Ausland 1884 S. 815. - Transpaal. Deutsche Rolonial-Beitung 1887 G. 95.

- von Frandbaal, Die. Globus 1893, 64 S. 349.

 Die sübafritanischen. Bon G. M. Ausland 63, 1890 S. 71.

 Jur Geschläte der, in Süd-Afrita. Export 1890 S. 727.
- Die, in Transvaal und ihre Bebeutung fur ben beutichen Sanbel. Erport 1894 S. 84.
- Golbgewinnung in Gubafrita. Statiftifche Mittellungen über Boers Confolibated Mining Company. Deutsche Hunbichau für Geographie und Statiftit XV. 1893 G. 324, 569.
- Golbinbuftrie, Gutwidelung ber. Export 1895 G. 585. Goldmann, Ch. S. South African mines; their position, results
- a. developments together with an account of diamond, land, finance and kindred concerns. 3 vols. London n. Johannesburg 1895/96.
- Goldminen in Eransvaal. Erport 1894 G. 736, 1895 G. 38. Golbminen, Die, von Bitwatersrand. Globus 1895, 68, G. 387.
- Golbprobuttlon Im De Raap: Begirt in ben Jahren 1889-1891. Deutsches Sanbels : Archiv 1892 I. G. 604.
- Goldproduttion in ber Gubafrifanifchen Republit. Deutiche Rund. ichau für Geographie und Statiftif XVII, 1894 S. 569.
- Goldprobuttion, Die, Afritas. Globus 1895, 67, G. 161. Granville's guide to South Africa: Or, the Cape Colony, Natal, Griqualand West, the Diamond Fields, the Gold Fields,
 - the Transvaal and the Free State as they are. 7. ed. London 1881.
- Greffrath, S. Subafrita. (Bortrag bes Gir Benry Loch über Gub-afrita). Deutsche Rundichau für Geographie und Statiftit XV. 1893 €, 275, Greswell, W. On the education of the South African Tribes.
- Colonies and India 1884 No. 597 f.
- Our South African Empire. 2 vols. London 1885.
- Geography of Africa south of the Zambesi. London 1892. Grey, The prospect in South Africa. Nineteenth Century, März 1887.

- Grievances, Papers rel, to the, of Her Mai, Indian Subjects in the South Afr. Rep. Bluebook C. 7911, - Further papers rel, to the grievances etc. Blnebook C. 7946.
- Gros, H. F. Les Boers et l'ouverture de l'Afrique. L'Afrique explorée 1884 p. 190.
- Großbritannien, Bertrag mit. Bom 27. Februar 1884. Deutsches Sanbels-Archin 1885 I. G. 14.
- Bumprecht. Bur Runde von Gub-Afrita. Beitschrift für Allgemeine Erbfunbe. Berlin V. 1855 G. 200.
- Haggard, H. R. Cetewayo and his white neighbours; remarks on recent events in Zululand, Natal, and The Transvaal. London 1882.
- Hall, H. Manual of South African Geography, forming a companion to the map of Sonth Africa to 16° south latitude. Intended for the use of the upper classes in government schools and candidates for the civil services. Cape Town
- Southern Africa, including the Cape Colony, Natal, and the Dutch Republics. London 1876.
- Handbook of the Transvaal: political, physical, commercial, and social aspects of the recently aunexed territory. London (Silver) 1878.
- Sanbel, Der, in Transvaal. Export 1883 S. 373.
 in und nach Transvaal. Export 1884 S. 63.
- Uber ben, swiften Transpaal und Delagoabai. Erport 1882
- Sanbelsbeziehungen, Anknüpfung von, zwischen Solland und bem Oranje-Freistaat und Transvaal. Sudafritanische Sanbels: Befellichaft ju Umfterbam. Erport 1882 G. 127.
- Sanbelsvertehr, Der, ber fübafritanifchen Republit (Transvaal). Breufifches Sanbels Archin 1871 Rr. 48.
- Sanbel und Manbel, Aber bie Entwidelung pon, Erport 1882 G. 252.
- Sanblung Greifenben, Befteuerung ber, Deutsches Sanbels-Archip 1894 I. S. 225.
- Hansen, C. J. Transvaal, of Zuid Africa en de duitsche stam. Antwerpen 1884. Hartefeld, D. Zuid-Afrika 1888.
- Saperland, G. Ratal und Die fübafritanifden Freiftagten. Mus-Ianb 1871 S. 433, 468, 497, 513.
 - Sfigen einer Reife nach ben Diamantfelbern in Gub. Afrita.
 - Musland 1872 Rr. 42 ff.
- Befuch ber Diamantfelber Gub: Afrifas. Die Ratur 1873 9Rr. 22 ff.
- Die landwirticaftlichen Berhaltniffe ber Transvaal. Republit. Die Ratur 1873 Rr. 34.

Saverland, G. Expedition nach einem Golbfelbe in Zoutpansberg. Ebenba 1873 Rr. 2, 4.

Heekford, Mrs. A lady trader in the Transvaal. London 1882. Beitmaun, D. Sambel und Actebau in Botichefitroom. Deutiche Kolonialgeitung 1886 S. 181.

- G. Transpaal, bas Land, feine Bewohner und feine wirtichaft-

Sellmalb, Fr. v. Englands fübafritanifche Berlegenheit. Gegenmart 1879 Rr. 12.

- Gubafrifa und bie fubafrifanifchen Birren. Unfere Beit 1885 11. S. 20, 476, 812.

Hoe men in Zuid-Afrika fortuin kan maken, door iemand, die lang in de Transvaal gewoond heeft. Amst. z. j. Hofmeyer, S. De afgescheidene Kerk in Nederland, en haar

Hotmeyer, S. De atgoseneuene Kerk in Nederland, en naar afgevardigde uaar de Z. Afrik Republiek. Kaapstadt 1859. Elpis Ht. 3.
Hofstede, H. J. Geschiedenes van de Oranje-Vrijstaat. s'Graven-

Hofstede, H. J. Geschiedenes van de Oranje-Vrijstaat. s'Gravenhage 1877.

Holland'sche gemeendebesturen, De, in Zuid-Afrika. Beschrijving van de Oranje-Vrijstaat en de Transvaalsche republiek. Tijdschrift voor Staatshuishoudkunde en Statistiek XIV. p. 311. Sollander, 2. Die Diamautenfelber in Gübefrifa. Westermann's

Illustrierte Deutsche Monatshefte 1875, Mai. Solub, G. Sieben Sahre in Sabe Afrika. Erlebnisse, Forschungen und Jagben auf meinen Reisen in ben Diamantfelbern zum Jambes 1872—79. Bb. 1 und 2. Wien 1881.

Solub, E. Bon ber Rapftabt ine Land ber Majdutulumbe. Bien 1889.

Hope, T. Journey from Natal via the South African Republic, and across the Lebombo Mountains to Lorenço Marques or Delagoa Bay, and theuee to the Goldfields near Leydenburg, Journ. Royl. G. Soc. London XLIV. 1874 p. 203, Sübner, No. Eb. Shoh'fde Erpeblition and Süb-ffitla. Wincra-

logifc geognoftifche Stige. Berge u. Suttenmannifche Zeitung 1869 Rr. 23 G. 195.
- Geognoftifche Stigen von ben Subenfritanifchen Diamanten-

- Geognoftische Stigen von ben Sub-Afritanischen Diamanten-Diftritten. Pet. Mittell. 1871 S. 81, 210. Bergl. Globus XIX. 1871 S. 223.
- Geognoftische Stigen aus Subofe-Afrika. Bet. Mittell. 1872

S. 422. Höner's, Aus den Briefen Adolf, über Südafrifa. Globus XXIII, 1873 S. 202, 217, 232, 249, 267.

Huet, P. Het fot der Zwarten in Transvaal. Mededeelingen omtrent de slaverij en wreedheden in de Z.-Afrikaansche republiek. Utrecht 1869.

Hugon, D. Les mines de diamants d'Afrique. Rev. scient, 22. Nov. 1873.

Hutchinson, Mrs. In tents in the Transvaal. London 1879. Jacot. Au pays des Boers. B. Soe. Neuchat. géogr. 5 p. 101.

- Jacquemin, S. Le Transvaal, Bull. Soc. Belg. d. Géog. 1877 p. 431/69, 497/540.
- 3annafch, Dr. R. Deutsche Intereffen in Fransbaal. Die Lage in Fransbaal Anfang Dezember 1895. Export 1896 S. 17.
- Englische Mirtschaftspolitit in Südafrita und die deutschen Interessen daselbst. Bortrag gehalten in der Deutschen Rolonial-Gesellschaft am 16. Januar 1896 zu Berlin. Export 1896 S. 50.
- Die Staatsrechtlichen Beziehungen Transvaals zu England. Export 1896 S. 33. Jeppe, F. Die transvaalsche oder südafritanische Republik. Gotha
- 1868. (Ergänjungéhéft ju Betermanns Bitteilungen Rr. 24.)

 Fr. Notes on some of the physical and geological features of the Transvaal, to accompany his new map of the Transvaal
- the Transvaal, to accompany his new map of the Transvaal and surrounding territories. Journ. R. Geg. Soc. London XLVII. 1877 p. 217.
- Notes on the Transvaal, Transvaal Book Almanac and Directory for 1879 p. 73.
- Transvaal Book Almanac, 3. Aufl. Maritzburg, Davis 1887.
 Die Bitwatersrand Goldfelder in Transvaal. Mit Karte.
- Petermanns Mittheilungen 1888 ©. 257.

 The Kaap Gold-Fields of the Transvaal. M. K. Proceed.
- R. Geog. Soc. London 1888 p. 438.
- Import von Transvaal. Export 1894 S. 410. Inder, Behandlung der, in der füdafrikanlichen Republik. Deutsches Rolontalblatt 1895 S. 662.
- Johannesburg in der Sübafritanischen Republik. Deutsche Rundschau für Geographie und Statisit 1892 XIV. S. 519. Johannesburg in Transvaal. Aus allen Weltteilen. Jahrg. 26
- 1894/95 © 471.

 Jones, T. R. The Mineral Wealth of South Africa. Colonies
- and India 8 u. 15 Apl. 1887. Jordan, W. W. Journal of the Trek Boers. Cape Quarterly Review 1881 I. p. 145.
- Italien und die füdafrikanische Republik. Freundschafts- und Haubelsvertrag zwischen belden Läubern. Bom 6. Oktober 1886. Ratifiziert 10. September 1888. Deutsches Handels-Archiv 1888 l. S. 912.
- Junius, J. H. De Kolonien eu staten van Zuid-Afrika. Gids voor hen, die zich naar die streken wenschen te begeven. Tiel (Campagne & Zoon) 1882.
- Een bezoek aan de grot to Wonderfontein (Transvaal).
 Tijdsch. van het aardrijk. Genootsch. te Amsterdam VII. 1883
- Kaap-Golbfelber, Die, in Transvaal. Ausland 1888 Rr. 40. Raifer Wilhelm und die Transvaalfrage. Export 1896 S. 66. Kennedy, E. E. Waiting for the Boom: A narrative of nine
- month spent in Johannesburg. London 1890.

 Kerr, W. Montagu. The Far Interior: A narrative of travel
 and adventure from the Cape of Good Hope across the

Zambesi to the Lake Regions of Central Africa. 2 vols. London 1886,

Rloben, G. A. von. Gin Blid auf die Berhaltniffe ber Lander im gemäßigten süblichen Afrika, abgesehen von beren natürlichen Berhältniffen. Geogr. Aundischau 1854 VL. G. 212.

Rloffet, M. S. Die fübafritanischen Republiten, Buren-Freiftaaten. Geschichte und Land ber Buren für Deutschlands Export und

Auswanderung. Leipzig 1888. 2. Auff. 1890. Anodenhauer, B. Die Golbfelber in Transoaal mit besonderer Berücksichaftigiann ber Raap Golbfelber. Radwiffenschaftlich be-

leuchtet. Berlin 1890. Kohlenbergbau in Transogal. Aus allen Welttellen Jahrg. 26

1894/95 S. 552. Rolonifationsbestrebungen, Die "Tribune" über. Export 1882

S. 612. Rolonifationefahigfeit von Transoaal. Erport 1885 S. 594.

Rrieg ber Englander gegen Transvaal betreffend. Export 1885 S. 398, 536, 601.

Land und Leute con Transcaal. Export 1881 S. 30, 75. Lauen, Note sur la République du Transvaal. Bull. Soc. Géogr.

Paris 6 Ser. XIII. 1877 p. 640. Launay, L. dc. Note sur le développement des mines d'or du

Transvaal (Witwatersrand). Annales des miues (9) 2, p. 107/10.

— Les mines d'or du Transvaal. Annales des mines (8) 19,

102/32. — La Nature 19, II. p. 283. Le Page, A. L'Afrique australe. Bull. Soc. Géogr. Lyon VII,

1888 p. 367. Lessouto, Le. (Afrique du Sud.) Bull. Soc. Géogr. Com. Bordeaux 2. Sér. XI, 1888 p. 231.

Letters from South Africa by the Times Correspondent, London 1893. Siehe Pet. Mitt. 1893 Lit. Rev. No. 534.

Liebrecht, F. Bur fübafritanifchen Boltstunde. Archio für Litteraturgeichichte IX. 1880 G. 89.

Lindley, A. After Ophir; or a search for the South African goldfields. London (Cassel) 1871.

Lippert, E. Die Diamantfelber Gub, Afritas. Mitteilungen ber Geographifden Gefellichaft Samburg 1876/77 S. 327.

- Das Transvaal-Gebiet. Mittetlungen ber Geographischen Gesfellschaft hamburg 1889/90 €. 234.

Little, J. S. South Africa: a sketch-book of men manners, and facts. With an appendix upon the present situation in South Africa and upon the affairs of Zululand, the Transvaal, and Bechuanaland. 2 vols. London 1884. 2 ed. 1887.

xaal, and Bechuanaland. 2 vols. London 1884. 2 ed. 1887. Livingstone, Southern Africa. Proceed. R. G. Soc. 1887 p. 233 Livingstone, D. Explorations dans l'Afrique Australe et dans le bassin du Zambbee 1849.-64. Abrégé par J. Belin de de Lamay. 2. ed. Paris 1869. a.

- Lotgevallen van den spoorweg van Lourenço Marques naar de Grenzen der Zuid-Afrikaanschen Republiek. 1875-1889.
- Lonrenço Marques, o tratado de, e a guerra do Transvaal. Bol. Soc. Geogr. Lisboa 2 Ser. 1888 No. 4 p. 328.
- Caminho de ferro de, ao Transvaal. Ebenda p. 324. Vergl. Deutsch. geogr Bl. Bremen IV. 1881 C. 78 u. Aardrijsk. Weekblad. 1880/81 No. 24.
- Louter, J. de. De Transvaalsche deputatie. Utrecht 1884. Luhach, D. Jets betrekkelijk de Transvaalsche republiek en
- Zuid-Afrika. Haarlem 1868.
- Nog iets over de Transvaalsche republiek. Haarlem 1869.
 Lyle, How to make Pretoria a healthier town. Transvaal Book Almanac and Directory for 1879 p. 47,
- Macdonald, J. Manners, customs, superstitions and religions of south african tribes. Journ. Authrop. Inst. 1890. Bd. XIX p. 264/96.
- Machado, J. J. Caminho de ferro de Lourenço Marques a fronteira de Transvaal. Bol. Soc. Géog. Lishoa 2 Ser. No. 2 1880 p. 67.
- Chemin de fer de Lourenço Marques à Prétoria, avant projet.
 Bol. Soc. Géog. Lisboa 1885 V. p. 263; 1886 VI. p. 645.
 Mackenzie, J. Ten years north of the Orange River. A story
- of every-day life and work among the South African tribes from 1859 to 1869, Edinburgh 1871.
- Mackinnon, J. South African tracts. Edinburgh 1887. Malte-Brun, V. A. La nouvelle province anglaise du Transvaal. L'Exploration 1878 No. 69 p. 577,
- Mann, R. J. Account of Mr. Bains' explorations of the goldbearing region between Limpopo and Zambesi River. Journ. of Roy. Geg. Soc. London 1871 p. 100. Vergl, Proceed. Roy.
- Geg. Soc. London XV. 1871 p. 147. Matabele Land und die Buren Freifiaaten. Deutsche Kolonial Seitung 1889 ©. 92.

 Matters, Ed. P. The goldfields revisited, heing farther glimpses
- of the Goldfields of South Africa. Durban and Maritzburg, Natal 1887.
- Matters, E. P. Golden South Africa. Mit 5 Karten. London 1888.
 Matthews, J. W. Incwadi Yami; or twenty years' personal experience in South Africa. London 1887.
- Matthiae, E. Bilber aus Gub-Afrita. Reifeftigen. Leipzig 1887. Daud, C. Gin neuer afritanifder Entbedungsreifenber, und feine Rartierung ber Gub:Afritanifden Republit. Petermanne Mits teilungen 1866 G. 245.
- R., Radrichten von, eine zweite Reife im Innern von Gub-Afrita 15. Dar; bis 1. Dezember 1867, Entbedung von Goibfelbern. Betermanns Mitteliungen 1868 S. 93, 145.
- Reifen im Inneru von Gub-Afrita. Petermanns Mitteilungen 1870 G. 1, 92, 139.

- Rauch, R. Bafferfahrt von Potdefftroom nach ben Diamantfelbern am Baal-Flus. Dezember 1870 bis Januar 1871. Betermanns Mitteilungen 1871 S. 2:14.
- Cntbedungen im füblichen Afrika. Austanb 1872 Rr. 1, 23.

 Rachtichten von, im Innern von Side Afrika bis 4um Juli 1871.
 Antittik feiner neuen Reife nach Amnica. Die Golde und Diamantenfelber in der Transvaal Republik. Betermanns Mit-
- teilungen 1872 S. 81.
 Reifen im Innern von Sub-Afrika 1865—1872. Petermanns Mitteilungen, Erganzungsheft Rr. 37.
- Meibinger, S. Die fübaftltanischen Kolonien Englands und bie Freiftaaten ber hollandischen Boeren, in ihren neuesten Zuftanben. Mit statiftischen Belegen und Karte. Frankfurt a. D. 1861.
- Merensty, A. Tagebuch ber Reife Berensty's und Grühner's von Leidenburg zu ben Smajl. Bert. Miff. Ber. 1861 Nr. 9 u. 10, — Beiträge zur Kenntnis Sub-Afritas, geographischen, etbographi-
- forn und historischen Indales. Berlin 1875.

 Esquisse geogr. du Sud-Est de l'Afrique, Berl. Soc. Bret.
- Geogr. 1878 No. 5 p. 439,472.

 Deutschlands Intercifen in Gubafrita. Deutsche Kolonials Beitung 1886 & 22.
 - Grinnerungen aus bem Miffionsleben in Silboft-Afrika. Transpaal 1859-82. Bielefeld 1888.
- Raffeebau in Gübafrifa. Deutfde Rolonial-Britung 1895 ©. 123.
 Merrimant, Fr. X. The commercial resources and financial position of South Africa. Colonies and India 1884, 14. und
- 21. November. Meunier, St. Recherches minéralogiques sur les gisements diamantifères de l'Afrique australe. Bull, Soc. d'hist. nat. d'Autun T. VI. Autun
- Meyner's d'Estrey, Les Boers et l'Afrique orientale. L'Exploration XI. No. 216 ff.
 - comte, Les Holtandais en Afrique, les Achantis, les Fantis les Elminois. L'Explorateur géogr. et comm. 1875 No. 41 p. 466.
- Mines, Les, d'or de l'Afrique du Sad. Paris 1888. M. K.
- Miffionare, Rlagen beuticher, in Transvaal. Deutiche Rolonials Beitung 1888 3. 182, 256.
- Mohr, (id. Reife- und Jagbbilder aus ber Gubiee, Kalifornien und Guboft-Afrifa. Bremen 1868. (Giefe Dubner).
- Reife im Innern von Gud. Afrika, von ben Jate-Goldfelbern bis jum Jambest und jurud nach Ratal, 20. März bis 5. Degember 1870. Bet. Mittell. 1871 S. 161.
- Molengraff, G. A. F. Schets van de bodengesteldheid von de Zuid-Afrikaansche Republiek in verband met die von Zuidafrika. Tijdsch. K. Nederl. Aardr. Genootsch. 1890, VII. S. 579 631, m. 3 K.

417

Molengraff, G. A. F. Beitrag gur Geologie ber Umgegenb ber Golbfelber auf bem Soogevelb in ber Gubafritanifden Republit. Reues Jahrbuch für Mineralogle 2c. 1894. IX. Beilages banb. Stuttgart 1894.

Monguioux, R. Transvaal. Annales d. l. propag. d. l. foi, Lyon No. 351 p. 97.

Moodi, P. The population and future government of Transvaal. Journ. of the R. United Service Instit. 1878 No. 96.

Morrison, P. A visit to the Transvaal : Barherton, Johannes-

bnrg and Back. London 1890.

Morton, W. J. The South African Diamond Fields and the Journey to the Mines. Bull. Americ. Geog. Soc. 1877 p. 3. Monlle, Mémoire sur la géologie générale et sur les mines de diamants de l'Afrique de Sud. Annales des mines. Paris 1885.

Münggefes. Deutsches Danbels-Archiv 1891 I. S. 1109. Muller, H. P. N. Een Bezoek van de Delagoa-Baai en de Lijden-

burgsche Gouldvelden. Haarlem 1887. Nardi, Fr. Sul' Ofir della Sacra Scrittura. Roma 1872.

Rationale Bewegung, Die, bei ben Boeren. Erport 1881

S. 480. Nederdnitsch Zuid-Afrikaansche Tijdschrift, Het., Kaap-

stadt 1824-1835. 12 dln. Nederlanders, De, in Zuid-Afrika en hunne zwarte naburn. Onze tijd XLIII p. 310.

Reuefte Foricungen in Sub-Afrita von C. Mauch. Bet. Mitteil. 1867 S. 281.

- Die, in ber Transvaal-Republit und bem Matabelereich. Bet. Mitteil. 1872 G. 421.

Neves, F. Das, A Hunting Expedition to the Transvaal. Trans-lated from the Portug. London, Bell 1879. Neveu, C. République de l'Afrique méridionale ou de Trans-

vaal-Boers. Rev. mart. et col. 1872, Sept. p. 427. Newman (C. L. Norris). With the Boers in the Transvaal and Orange Free State in 1880-81. London 1882.

Nixon, J. Among the Boers: or, notes of a trip to South Africa in search of health. Illust. London 1880.

- The complete story of the Transvaal, from the Great Trek to the Convention of London. London 1885.

Nohle, J. South Africa; Past and Present. Cape Town 1878. - British South Africa. Suppl. to Colonies and India 22 Febr. a. 1 März 1879.

- Official handhook of the Cape and South Africa, London 1878 u. ff

- Zuid-Afrika, zijn verleden en zijn heden; eene beknopte geschiedenis van de Europeesche volksplantingen aan de Kaap. Amsterdam 1877.

Officiële bescheiden gewisseld met de Engl. regeering in zake der Conventie van London gesloten 27 Februari 1884, m. K. Amiterbam 1884. Seibel, Transpoal.

Ourdt, Dr. Z. W. G. von. De Transvaalsche Gebeurtenissen en de toekomst von Zuid-Afrika, s'Gravenhage 1881,

Ophir, Das Land, der Tibel. Mittellungen der A. K. Geographi-ichen Gelellschaft. Wien XV, 1872 S. 187. Transe Freisaat, Freumbschafts und dandeisbertrag zwischen der Südafritanischen Republit und dem, vom 9. März 1889. Deutsches Sanbels Archin 1890 I. S. 745.

Barlamentarifche Buftanbe in Transvaal. Erport 1889 G. 546. Pappa. D. Manuel des principales sociétés minières foncières et d'exploration du Sud-Afrique. Avec supplément sur les mines indiennes, australiennes etc. 4 éd. Paris 1895. Patentgefes. Bom 6. Juli 1887. Deutsches Sanbels-Archiv 1887

L G. 880.

Payton, Ch. A. The Diamond Diggings of South Africa: a personal and practical account with a brief notice of the New Gold-Fields. London (Cox) 1872. Penning, W. H. A guide to the Gold-Fields of Sonth Africa.

Pretoria (Celliers) 1883. - Transvaal goldtields; their past, present and future. Journ,

of the soc, of arts, 1884 Nr. 1642 p. 607

- On the goldfields of Lydenburg and de Kaap in the Transvaal. Quarterly Journ. of the geolog. soc. XLI, 1885 p. 569. - A contribution to the geology of the Southern Transvanl, Quart. J. Geol. S. London 47, p. 451/63

- The geology of the Southern Transvaal. (Text to Stanfords map of the Transvaal Goldfields with the geology of the southern part of the Transvaal). London 1893.

People, The, of England and the peoples of South Africa. Cape Quarterly Review I. 1892 p. 666.

Perrin, P. Le Transvaal et ses ressources. Bull. soc. Neuchâteloise de géogr. II. 1887 p. 115.

- La république sud-Africaine, VIII. Jahresb. der Geographischen Gesellschaft. Bern 1885/87 S. 35. Betermann, A. Das Golbland Ophir ber Bibel und bie neueften

Entbedungen von C. Mauch. Musland 1872 Rr. 10. - - Dasfelbe. Gaea 1872 Rr. 116.

- - Dasfelbe. Gaea 1873 G. 116.

Petition from certain british subjects resident in the South African Republic presented to Sir H. B. Loch at Pretoria. Binebook C. 7554.

Pollack, F. Les mines d'or du Transvaal. Robinson et Langlaagte Estate. Leur situation actuelle, leur avenir. Paris 1894.

Fortugal, Sanbelevertrag gwifden, und ber Republit Gub: afrita. Bom 11. Dezember 1875. Deutiches Sanbele-Archiv 1883 1. S. 5. - Bufattonvention vom 17. Mai 1884. Deute

iches Sandels Archio 1886 I. E. 199.

Promised Laud, The. Nine years' goldmining, hunting and voluntering. By E. V. C. London 1884.

- R. B. Originalbericht aus Preloria Uber Sanbel und Berfehr-Export 1882 G. 220.
- Rabbas, Dr. S. Das Raffernland bes Unleren Clifanl. Pelermanns Mitteilungen 1886 S. 52/55.
- Rees, W. A, van. Naar de Transvaal. Amsterdam (v. Kampen) 1876. — Onze Hollandsche Broeders in Zuid-Afrika. Gids. Febr.
- Onze Hollandsche Broeders in Zuid-Afrika. Gids, Febr.
 1876, Olz. 430 Ook afzonderlijk en vermeederd uitgegeven onder den titel: "Naar den Transvaal" door W. A. v. Rees, M. K. Amsterdam 1876.
- Achmann, A. Das Transvaal-Gebtel des füdlichen Afrita in phyfitalischegographischer Beziehung. Mittell. der A. R. Geogr. Gefellich. Bien 1883 S. 257, 269, 321, 417.
- Reisebeschrijving of dagelijksche aanteekeningen. Brielle Overbeeke 1884.
- Reitz, Een reis naar de Gouldvelden de Witwatersrand, Ind. Mercuur 1887 Nr. 10.
- Reports of the commissioners appointed to inquire into and report upon all matters rel. to the settlement of the Transvaal Territory. Part I. Bluebook C. 3114. Part II C. 3219. \$csfolb. \$\&\text{Sobannesburg und bie Mineralishahe von Transvaal.} @Nobus 62 & 183.
- République de Transvaal, La, dans l'Afrique centrale. Nouv. Annal d. voy. 1864 III. p. 218.
- de Transvaal dans l'intérieur de l'Afrique méridionale.
 Bull. d. l. Soc. d. Géogr. Paris V. sér. XII. 1866 p. 258.
 La, sud-africaine. B. Soc. Géogr. Com. Paris X. 1888 p. 537.
- Rejolution in Gunften ber Boers. Export 1881 S. 82. Rhobefla. Globus 1895, 68, C. 308. — und Transvaal. Deutsche Kolonial-Zeltung 1895 S. 73.
- Robinson, J. South Africa as it is. The Nineteenth Century 1887, Juni.
- H. The Swaziland Question. Fortnightly Review. Febr. 1890 p. 283. M. K.
 Roche, Mrs. H. A. On trek in the Transvaal; or, over Berg
- Roche, Mrs. H. A. On trek in the Transvaal; or, over Berg and Veldt in South Africa, London 1878.
- Rosler, R. Bur Ophir Frage. Rusiant 1872 Rr. 27. Russell, A. The South African Republics. B. Am. Geog. Soc. New York 1839 p. 494.
- Ruterford, R. On confederation of the South African Colonies. Transvaal Book Almanac and Directory for 1879 p. 65. Sammellifte für Transvaal. Export 1881 S. 182, 341. 1882 S. 346. Sauderson, J. The Transvaal and the Zulu Country. The
- Fortnigthly Review XXIII, 1878 p. 937. Sawyer, A. R. The Witwatersrand Goldfields. Tr. of the North Staffordshire Inst. of Mining and Mechan. Eng. Pr. IX.
- 1890 p. 31. Sormerleben in Guboftafrita. Deuliche Rolonials
 - Beilung S. 67, 82

Schend, A. Über Transvaal und die dortigen Goldfelder. Bortrag in ber Gefellicatt für Erdunde. Berlin XV. 1888 Rr. 3 S. 130, — Bortommen des Goldes in Transvaal. Zeitichrift der Deutsichen Geologen. Gefelicat 1889 Bd. XLI. S. 573.

Schmeißer. Uber Bortommen und Gewinnung ber nusbaren Mine-

- Schmeißer. Uber Vortommen und Geminnung der nubaren Mineralien in ber Sübafrikanischen Republit (Transvaal) unter besonberer Berftstigung bes Goldbergbaues. D. Relmer, Berlin 1894.
- Schraber, F. Die Diamantfelber am Rap ber Buten Soffnung. Raturmiffenicaftliche Gefellichaft "Ifia". 1883 p. 65.
- Schussler, F. Znid Afrika. Met inleiding van P. J. Veth. Amsterdam 1878. M. Krt. (Reis door Kafferland, Transvaal.)
- Schulg, Dr. med. A. Mitteilungen aus Transvaal. Export 1882 S. 587.
- Schweig, Freundschaftse, Rieberlaffungse und Sanbeisvertrag mit ber. Bom 6. November 1885. Deutsches Sanbeis Archiv 1887 I. S. 293.
- Serrant, E. Les mines d'or de l'Afrique occidentale, Paris 1890. Vergl. Rev. scient. 1890 p. 60.
- Shaw, J. On the Diamondiferous Regions of South Africa. The Cape Monthly Magaz. 111. 1871 p. 358.
- Siffert, D. Compte rendu d'un voyage d'exploration au Transvaal. (Extrait du "Recueil Consulaire".) Bruxelles, Weissenbruch.
 - Weissendruch.
 Silbermungen, Berbot ber Ginfuhr von ausländischen. Deutsches Sandels-Archiv 1895 I. S. 474.
 - Silver & Cp., S. Handbook to the Transvaal, British South Africa; its natural features, industries, population and gold fields. London 1877.
 Silver's Handbook of South Africa. New ed. London 1879.
- Silver, S. W., Handbook for South Africa including the Cape Colony, Natal, the Diamond Fields, and the Trans-Orange Republics. London 1875.
 - S. W. Handbook to South Africa, including the Cape Colony, Natal, the Diamond Fields, the Transvaal, Orange Free Siste. 3, ed. London 1881. 4, ed. 1891.
- Simmonds, De, struisvogelfokkerij in Zuid-Afrika en de handel in struisvaederen. Haarlem 1876.
- Smit, J. A. Roorda. Les mines de déamants d'Afrique anstrale. Arch. Néerland. d l. soc. Hollande d. s. à Harlem XV. 1880. Vergl. Afrique explorée II. 1880 p. 180. Die Frankboad-Republit unb lipre Entifetjung. Rôfn 1881
 - Het goed recht der Transvaalsche Boeren, Utrecht 181.
 Die Transvaalische Republit und ihre Entstehung. Gin historisches Dolument gur Begründung bes guten Rechts der Bauern (Boeren).
 2. Aufl. Röfn 1884.
 - De bodengesteldheid in de Transvaal. Tijdsk. van het aardrijk. Genootsch. te Amsterdam VI., 1882 S. 92.

- Soubeiran, J. L. Le Natal, le Transvaal. Bull. Soc. géog. du Languedoc 1879 p. 73'101. 1 carte.
- L'Afrique australe tempérée. Bull. Soc. Langued. d. Géogr. März 1882. South Africa and her Diamond Fields. Edinburgh Review
- 1871 N. CCLXXIV. - New Quarterley Magazine 1879, April, Vergl. Edinburgh
- Review. 1879 Nr. 306.
- South Africa. The beginning of the European occupation in.
 The Cape Monthly Magaz. New Ser. II. 1880 p. 257. —
 Characteristics of the first colonists in S. A. Ebenda I. 1879 p. 13. South African Colonies, Our, Westminster Review N. Ser.
- 1879 p. 386. South African Republics, The. Geog. Mag. Edinburgh
- 1877 p. 27.

 Report by Her Maj. Agent at Pretoria on the session of the volksraad of the South African Republic in 1888. Bluebook C. 5588.
- Spelounken, Les (Transvaal). L'Afrique explorée II. 1880 p. 161.
- Statham, F. R. A story of an annexation in South Africa. The Fortnightly Review 1880 Novbr. S. 617.
- Statiftifde Aberficht ber Bolfsftamme in Gubafrifa 1865 unb 1875. Export 1881 S. 105. Steytler, J. G. The emigrants guide. The diamond-fields of
- South Africa. Cape Town 1870. Storms on the Vaal River. The Cape Monthly Magaz, II, 1871
- p. 176 Stuarî, J. De Hollandsche Afrikanen en hunne republiek in Zuid-Afrika. Amsterdam 1854. Met Kaart.
- Sub-Afrita's, Die Bevolferung ber Staaten bes gemäßigten. Bortrag in ber Befellicaft fur Erblunbe. Berlin VIII. 1881 G. 105.
- Deutschland und England in. Geogr. Univ. Bibl. 11 .- 13. Lig.
- Beimar, Geog. Inft. 1885. Diamantfelber. Ofterreichifche Monatofchrift fur ben Orient 1886 Nr. 6 f.
- - Golbfelber. Deutides Sanbelsiardin 1887 II. C. 130.
- - Mitteilungen bes "Ind. Merfur" über Sollanbifche Rolonien in. Deutiches Rolonial-Blatt 1893 G. 115.
- - Stellung ber Englischen Regierung gu ben Gingeborenen. Globus XXXV. 1879 Rr. 16,
- - Die Unruhen in. Globus XXXI, 1877 S. 57.
- Gubafrifanifche Republit, Die Reue. Musland 1883 Rr. 19. - - Mus ber. Deutiche geograph. Blatter. Bremen 14 G. 138/45.
- - Eifenbahnvertrag swiften Ratal und ber. Deutsches Rolonials Blatt 1894 G. 213.
 - Cubafrifanifde Bodenfdrift. Berlin, feit 1893.

- Emagilandes, Abtretung bes, an bie Gubafritanifche Republit. Deutsche Runbicau fitr Geographle und Ctatiftif XV. 1893 S. 381.
 - Bereinigung bes, mit ber Gubafrifanifden Republit. Cbenba XVI. 1894 G. 188, XVII. 1895 G. 381.
- Ginverleibung von, in Fransvaal. Ans allen Beltteilen, Jahrgang 26, 1894/95 G. 385.
- Theal, G. Mc Call. History of South Africa. 5 vols. 1486-1691. 1691-1795, 1795-1834, 1834-1854, 1854-1872, London

- History of the Boers in South Africa. London 1887.

- History of the Emigrant Boers in South Africa or the wanderings and wars of the Emigrant Farmers from their leaving the Cape Colony to the aknowledge of their independence by Great Britain. London 1888. Compendium of the history and geography of South Africa,

3 ed. London 1878.

- - South Africa. (Story of the nations series) 1894.

Todd (Spencer Brydges). The South African Diamond Fields, Revne colon. internat. Bruxelles II. 1886 p. 257. Transvaal. Bol. Soc. geog. d. Madrid V. 1878 p. 177.

- Le. Revue scientifique 50 p. 734.

- - Album verzameld mit Eigen Haard m. port. v. P. Harting en een Kaart v. d. Kaapkolonie, Transvaal en aangrenzende en een Kaart v. a. Kaaptooime, 17ansvaa en aangrenzenne Landen, Haarlem 1831 m. 3 port. 5 pl. en kaart. – Boers, La république, trad. du portugais par M. C. Ne-vean, Rev. marit, et col. Paris XXXVI. 1892 p. 427, – Britét cus. Deutifde Solontali-Gittung 1855 ©. 103. – Zie Republit. Bus daten Edittlein Zahgrang 26. 1894 95

G. 499. Transvaalide Freiftaat, Der. Musland 1864 Rr. 25.

Transvaalifder Freiftaat. Ausland 1864 S. 590. Le Tour du Monde 1864 Rr. 226 (Umfclag).

Tranbvaal, Das, und feine Befdichte. Unfere Beit 1882. Beft 10 S. 566, Deft 11 S 768.

- - . Sande, Die Goldfelber im. Musland 1884 Rr. 41.

- Die Goldfelber von. Betermanns Mitteil. 1885 G. 87, vergl. L'Afrique explorée VI, 1885 p. 156. - The, and its gold-fields: impression of a recent visit. Black-

wood's Mag, 147. London 1890 p. 535. - : Grenge. Erport 1885 G. 534.

- - sotto il punto di vista dell' immigrazione europea. Marina e Commercio 28, IX. 1890.

- und feine Rachbargebiete. Ausland 1887 Rr. 8.
- Notes of a trip to the. The Cape Monthley Mag.

Ser. III. 1880 p. 176.

- Rotigen und Mitteilungen. Deutide Rolonial . Beitung 1884 S. 166, 264, 397, 425, 454, 464, 483, — 1885 S. 69, 103. 531, 625, - 1886 S. 30, 124, 181, 196, 199, 459, 627, 703,

— 1887 S. 29, 65, 163, 190, 252, 298, 325, 389, 424, 475, 567, 570, 629, 686. — 1888 S. 17, 243, 256, 292, 307, 324. — 1889 © 12, 77, 88, 93 ff., 95, 230, 231, 296, 307, 316 326, 356, 366. — 1890 © 25, 27, 52, 59, 75, 112, 159, 210, 261, 272, 327. — 1891 © 50, 53, 57. — 1892 © 43. — 1893 S. 93, - 1894 S. 174, - 1895 S. 4, 33, 51, 68, 73, 98, 123, 133, 149, 188, 209, 236, 337, 370, 371, 372, 409. Tran svaal. Reisebeschrijving aanteekeningen van de familien

S.'t Hart en J. H. Vermooten. Brielle (Overbeeke) 1884. Report on a visit to the Barberton and Kaap Goldfields.

Board of trade journal 1888.

Transvaalsche Republiek, De, en de Hollandsche Boeren. Vreij naar het Hoogduitsche van Merensky, Jeppe, Mauch en anderen voor Nederlanders bewerkt. Amsterdam 1875, Eransvaal: Republit, Die. Gine Stuble von A. v. B. Reue

Milit. Blatter XVIII. 1881 G. 243.

Transvaal-Republick, De, en de Hollandsche boeren, voorafgegaan door eene korte beschrijving von Zuid-Ost-Afrika in't allgemeen. Vrij naar het Hoogduitsch von Merensky, Jeppe, Mauch etc. voor Nederlanders bewerkt. Amsterdam (Seyffardt) 1876.

Eranspaalide Republit, Die, und bas Ratale Land in Guboft-Afrita. Globus VI. 1864 C. 155. Tredburen, Die, (Banderbauern). Austand 1882 Rr. 28.

Tripp, W. B. South African Rivers South of the Orange and Vaal. Proc. Inst. Civil-Engeneers, London 1887 p. 295. Trollope, A. South Africa. Leipzig, Tanchnitz 1878. 2 vol. London, Chapmann 1878.

- South Africa. Abridged by the anthor from the 4. edition, London 1880. Tromp, Th. M. De stam d. Ama-Zoeloe. (Zoeloes) Leiden 1879.

 — Herinneringen nit Zuid-Afrika ten tijde der annexatie van de Transvaal M. K. Leiden 1879.
 — Th M. Jets over de geschiedenis en ethnologie der Zuid-Afrikaansche stammen. Tijdsch, van het aardrijksk, Ge-

nootsch. te Amsterdam V. 1881 p. 172. Transvaal. Bol. Soc. Geog. Madrid 1878 V. p. 177.

Twelve Months at the South Africa Diamond Fields. London (Stanford) 1872. Uhlemann, D. Berichte eines beutiden Diamantengrabers in Gub-

afrifa, Beltpoft 1883 Rr. 2 ff. Bahlbruch, S. Transvaal. Rielne Rultur und Miffionsbilber

aus Gub Afrifa. Berrmannsburg 1888. Balette, G. G. Rach Transvaal. Beltpoft 1882 Rr. 8 ff.

- I. G. G. Transvaal. Deutsche Rolonial Beitung 1884 G. 425, Belbe, D. Die Transvaal-Golbfelber Gubafritas. Berlin, Gelbfts perlag 1889.

Verslag v. d. staat v. h. openbaar onderwijs in de Z. A. Republiek over 1882, 1884, Pret. 1883, 1885. - Verslag v. d. werkzaamheden d. Maatschappij tot bevordering d. handelsbetrekkingen tuschen Nederl, en Zuid-Africa gedurende

Verslag d. Nederl.-Zuid-Afrik. Vereeniging over 1884-85, -Nederl.-Zuid-Afrik. Vereeniging. Utrecht z. j.

Veth, P. J. Onze Transvaalsche broeders. Amsterdam 1881. Veth u. Kan. Erste supplement tot de bibliografie van nederl. boeken, brochures, Kaarten enz. over Afrika. Tijdsch.

Aardrijik. Gen. Amsterdam 1877 Nr. 4 p. 253/56.

- Bibliografie van nederl. boeken, brochures, Kaarten enz. over Afrika. Tijdsch. Aardrijk. - Genootsch. Amsterdam 1876 No. 7 p. 300/11. Fortsetzung 1876 No. 8 p. 358/85.

Bogel, 3. C. u. Schenth, R. Schilberungen aus Ratal und ben fübafrifanifden Brovingen. Musland 1888 Rr. 21-28. 1889 Rr. 11 ff.

Bolferaab in Transpaal. Deutiche Rolonial Beitung 1888 G. 192, 256, Vries, M. de. De Geschiedenis van de Transvaal of die Suit-

Affrikaansche Republiek van de laaste tien jaare gevertel door Klaas Waarsegger aan zijn neeft Martinust in Hollant in die eige Boere zijn taal. Leiden 1881.

Baareneinfuhr in ben Jahren 1886-1890. Deutsches Sanbels-Archiv 1892 1. C. 305. In ben Jahren 1890 u. 1891. Ebenba S. 604.

Bagener, R. Muf ben Golbfelbern bes Roord Raap. Deutsche Runbichau fur Geographie 13, Wien 1890 G. 1.

Bangemann. Gin Reife Jahr in Gub-Afrita. Ausführliches Tagebud über eine 1866 und 1867 ausgeführte Infpettionereife burd bie Diffionsftationen ber Berliner Diffions-Befellicaft. Berlin 1868. - - Lebensbilder aus Gubafritg. Bb. 1 Berlin (Bed i. Comm.)

- - Gub Afrita und feine Bemobner nach ben Begiebungen ber Be-

ichichte, Geographie, Ethnologie, Staaten. und Rirden, Bilbung, Miffion und bes Raffentampfes in Umriffen gezeichnet. 1. Der Entideibungstampf in Gubafrita. 2. Die gweite Groberung. 3. Die britte Eroberung Gubafritas. 4. Die Frage ber Gingeborenen in Gubafrita. Berlin 1881.

geogram in Gudarita. Serim 1881.

War, The, Corresp. resp. betw. the Transvaal Republic and neighbourning native tribes, and generally with reference to native affairs in South Africa. W. 2 M. Bluebook

C. 1748, 1776. London 1877. Barned, G. Jut jübajrilanijden Ethnologie. Ausland 1882 Ar. 4. Warren, C. From the gold region in the Transvaal to Delagon. Bay, Journ. Roy. Geog. Soc. London XLV11L 1878 p. 283. - - Our portion in South Africa. Colonies and India 1885 vom

13. und 20. Novb.

Warren, C. Sonth Africa. Journ, Soc. Arts 1887 No. 1797 p. 572. Watermever. The Transvaal Natives. Transvaal Book Almanac and Directory for 1879 p. 60.

Beber, E. D. Briefe aus Afrita und ben bortigen Diamantgruben. Biffenfchaftliche Beilage ber Leipziger Zeitung 1872 Rr. 21, 31 ff., 54 ff.

- Briefe aus Gubafrita. Biffenicaftliche Beilage ber Leipziger 3eitung 1874 Rr. 29-34, 37 ff., 1875 Rr. 14.

- Bier Jahre in Afrita, 1871-75. 2 Teile. Leipzig 1878. - Deutschlands Intereffe in Guboft-Afrita. Geographische Rach.

richten für Belthanbel und Bolfemirticaft 1879 G. 259.

Der Unabhangigfeitstampf ber nieberbeutiden Bauern in Gub-Afrifa Bortrag in ber Gigung bes Bentralvereins für Sanbelsgeographie, 25. Oftober 1881. Berlin 1881. Bergl. Erport 1881 G. 143. Beigbud. 21. 16 G. 225.

Bengelburger, Ih. Die Transvaaliche Republit. Unfere Zeit, neue Hoghe, 12. Jahrgang 1876, 16. Heft. Wilmot, A. Geography of South Africa for the use of higher

classes in schools, 3, ed. Cape Town 1883.

- The Story of the expansion of South Africa. London 1894. - Diamonds and the Sonth African diamond-fields. Cape Town 1869.

Wilkinson, Mos. A Lady's life and travels in Zululand and the Transvaal during Cetewayo's reign: heing her African letters and journals. London 1882.

Williams, R. South African Gold Fields. Board of trade journal 1888 IV. No. 20 p. 307.

- Report on a visit to the Barberton and Kaap Gold Fields. Ebenda V. No. 27 p. 430. Wilson, E. D. J. England and South Africa. The nineteenth

century 1877, Sept. Birticaftliden Berhaltniffe, Die. Deutsches Sanbels-Ardio

1893 II. G. 435. Biffenicaftliche Fortidritte in Transpaal. Globus 1895, 68, S. 132.

Witwatersrand Chamber of Mines. 1. IV—VI Rep. for the years 1889, 1892, 1893, 1894. Johannesburg 1890, 1893, 1894, 1895. Vergl. Peterm. Mitt. Litt.-Ber. 1891 No. 1130, 1893 No. 535, 1894 No. 450, 1895 No. 547.

Beithammer, M. D. Rudblide auf Die Beichichte geographifcher Erforidung Gub. Afritas. Labislaus Magnar's Reife . Unterfuchungen. Ceparat. Abbrud aus Mitteilungen ber R. R. Geo. graphifchen Befellichaft. Wien 1860.

Josttarif, Meuer, in Transvaal. Export 1894 S. 375. Josttarifänderungen. Deuthjes Jandels-Archiv 1888 I. S. 782. Josttarif vom 1. Juli 1882. Deuthjes Handels-Archiv 1884 I. 6. 398. Bergl. Suppl. Bb. jum D. Sanb. Arch. 1884 Rr. 36.

- 30lltarif vom 1. Ceptember 1885. Deutiches Sanbels-Archiv 1886 I. C. 597.
- - vom 24. August 1887. Deutsches Sanbels Archiv 1887 1. S. 879.
- Zuid-Afrikaansche Brieven. Geschreven uit Bloomfontein en opgenomen in de N. R. Conrant (feuilleton) van 6 en 31 Jan. en 27 Nov. 1874; 10 Jan., 4 Maart, 21 Aug., en 13 Decb. 1875; 31 Maart, 16 Juni. 14 Sept. en 19 Oct. 1876. Geschreven uit de Transvaal en opgenomen in de N. R. Cou-
- rant (feuilleton) vom 15 Feb. 1877.

 Republiek, Stemmen uit en over de. Overdrukken uitgegeven door het Bestuur der Nederl.-Zuid-Afrikaansche Vereeniging. Amsterdam 1890.
- Republicken, De, met de diamantvelden. M. K. Amsterdam 1871.

Unbang II.

Verfassung (Grondwet) der Südafrikanischen Republik.

Bom 13. Februar 1858.

(Mit ber vom Bolisraad beschloffenen Abanderung vom 12. Februar 1889.)

Allgemeine Beftimmungen.

Artifel 1. Diefer Staat foll ben Ramen ber Subafritanifchen Republit tragen.

Artitel 2. Die Regierungsform biefes Staates foll bie einer Republit feln.

Artifel 3. Gie mill von ber gebilbeten Welt als unabhangig und frei anertannt und gewürdigt fein.

Artitel 4. Das Bolt fucht teine Ausbehnung feines Gebietes und will biefelbe nur mit gerechtem Grunde, wenn bas Intereffe ber Republit eine Ausbehnung ratiam macht.

Artifel 5. Das Bolt will fein Gebiet in Subafrita ungeschmalert besigen und in Befit behalten. Die Grenzen werden durch Proflamation befannt gemacht.

Artifel 6. Geln Gebiet fieht für jeden Fremden offen, ber fich ben Gelegen blefer Republit unterwirft. Alle, die fich auf bem Geblete deleer Republit befinden, haben gleichen Anspruch auf Schub von Berson und Ggentum.

Artitel 7. Die in Diefem Gebiete gelegenen Grundftude und Blate, welche heute noch nicht vergeben find, werben als Eigentum bes Staates erflart.

Artitel 8. Das Bolt forbert bie größtmögliche gefellichaftliche Freiheft um die Ceptaltung feines Gottesbienftes, die Aefolgung feiner Bereinblichfeiten, seine Geschesdunterstellung, Ordnung und Recht und die Handhabung besselben. Das Bolt gestattet die Berbreitung des Coangeliums unter ben Seiben in der Erwartung, daß Bestimmungen gegen die Röglichleit eines Betruges getroffen werben.

Artifel 9. Das Bolf will feine Gleichftellung ber farbigen mit ben weißen Gingefeffenen zugesteben.

Artitel 10. Das Bolt will weder Stlavenhandel noch Stlaverei in biefer Republit bulben.

Artifel 11. Das Bolf behalt fich ausschlichlich Schut und Berteibigung ber Unabhängigfeit, sowie Unverletlichfeit bes Staates, ben Befeten gemaß, por.

Artifel 12. Das Boll legt die Geschagsdung in die Sande eines Bollsfand, der höchsten Gewalt des Landes, weicher aus Bertretern der Beauftragten des Bollets besche, die von den stimmberechtigten Bürgern gemäßt werben; doch nur insoweit, als dem Bolle der Bronate Seit gelissen ist nicht, um dem is gewählten Bollsbaad fein Urtell über ein vorgelegtet Geseh abgeden zu fönnen, mit Ausnahme ber Gesten welche leinen Mussiche erteiben.

Artifel 13. Das Bolf überträgt bie Vorlegung und Ausführung ber Befete bem Staatsprafibenten, welcher zugleich bie Ernennung aller Staatsbeamten bem Bolfsraad zur Genehmigung porlegt.

Artifel 14. Das Boll vertraut die Sanbhabung ber Ordnung ber Rriegsmacht und ber Polizei und ben durch bas Gefet hierzu berufenen Personen an. (Ges. Nr. 3, 1881, art. 15 u. Ges. Nr. 8, 1885).

Artitlet 15. Das Bolf legt die richterliche Gemalt in die Sande eines hoben Gerichtschoft, dom Landbrotten, Gelchworenen und jolchen Beamten, die durch das Geleh mit richterlicher Befugnis ausgestattet worden find, und überläßt es ihrem Utreil und demiffen, dem Landesgelehm gemäß zu handeln. (Gel. Rx. 3, 1888t, pp. 1025.)

Artitel 16. Das Bolt foll jährlich vom Boltsraad ein Budget über allgemeine Ginnahmen und Ausgaben bes Staates empfangen und baraus vernehmen, wie hoch ein Zeber zu besteuern ist.

Artitel 17. Potchefftroom am Mooifluffe foll bie Sauptftabt ber Republit und Pretoria ber Sig ber Regierung fein.

Artifel 18. Alle für bie Allgemeinheit geforberten Dienfte merben von ber Allgemeinheit entichabigt.

Artifel 19. Ge mirb Preffreiheit gugeftanben, boch follen Druder und herausgeber für alle Artifel verantwortlich bleiben, die eine Schandung ber Chre, Beleibigung ober einen Angriff auf jemandes Charatter in fich ichtieben.

über Sont und Berteidigung von firche und Staat.

Artifel 20. Aufgehoben burch Bolfer. Befchl. v. 28. Cept. 1874, art. 26, unb v. 26. Mai 1886, art. 322.

Artifel 21. Aufgehoben burch B.R.B. v. 1. Juni 1870, art. 151, p. 378.

Artifel 22. Es follen feine anberen Bertreter im Bolfgraab fein. als biejenigen welche Mitglieber einer protestantlichen Rirche finb. (B.R.B. p. 11. Juni 1873, art. 153, p. 525.)

Artitel 23. Aufgehoben, fiebe Artitel 20.

Artifel 24. Das Bolf verlangt bie Forberung, Blute und Boblfahrt bes Staates und bie Fürforge beim Bebarf an Bolts. Coul. lebrern.

Artitel 25. Ferner, bag in Friebensteiten entsprechenbe Dagregeln getroffen merben, um einen Krieg führen und einem folden miberfteben gu fonnen.

Artifel 26. 3m Falle eines feinblichen Ginfalles von außen ift ein jeber ohne Ausnahme verpflichtet, bei Erlag bes Rriegsgefetes feine Unterftütung anzubieten.

Artifel 27. Rein Bertrag ober Bunbnis mit ausmartigen Dachten ober Bollern barf angeboten, angenommen und geichloffen merben, bevor nicht ber Bolferaab burch ben Staatsprafibenten und bie Ditglieber bes Musführenben Raab angerufen worden ift, feine Unfichten barüber gu erfennen gu geben, bamit bie Borlage bem Urteile ber Mitalicher bes Bolferagb gemak gutgebeifen und beichloffen ober permorfen merbe.

Artitel 28. Bei einer bem Staate brobenben Befahr ober in Rriegszeiten foll bie Beurtellung über berartige Borlagen von Bertragen und Bundniffen bem General Rommanbanten unter Busichung bes Rriegeraab überlaffen werben, wenn bie Rommanbos im Felbe find und feine Belt ift, ben Musfuhrenben Raad barüber gu horen.

tiber den Bolkgrand, die hochfte Gewalt oder die gefehgebende Macht.1)

Artitel 29. Der Bolfsraab foll bie hochfte Gemalt bes Lanbes und bie gefetgebenbe Dacht fein.

Artifel 30. Die Bertreter bes Bolles find ale folde feine Staate. beamten-

¹⁾ Clebe hlergu: Befet, ble Errichtung einer aus zwei Bolts: raaben bestebenben Bolfopertretung betr., pom 23. Juni 1890.

430 Berfaffung (Grondwet) ber Gubafritanifden Republit.

Artifet 31. Der Bolferaab foll minbeftens aus gwölf Mitgliebern befteben; biefe muffen bie foigenben Erforberniffe befigen:

"Sie muffen 30 3ahre alt, in ber Republit geboren ober fünfgebn bintereinander folgende Sahre ftimmberechtigte Burger ber S. A. Republit gemefen und Mitglieber einer protestantifden Rirche fein, in ber Republit mohnen und feftes Gigentum im Staatsgebiet ber S. A. Republit befigen. Reine Berfonen von öffentlich fclechtem Lebensmanbel ober Perfonen, Die eine entehrende Strafe erlitten haben, ferner feine nichtrehabilitierten Banterottierer ober Bareninfolventen follen mablbar fein. Die Mitglieber burfen nicht in bem Berhaltnis von Bater und Gohn ober Stieffohn ju einander fteben. Reine Garbigen noch Baftarben follen in unferen Berfammlungen gugelaffen werben. Ingleichen foll fein Offigier und auch fein Staatsbeamter, ber als folder einen feften, jahrlichen ober monatlichen Behalt begiebt, ais Mitglied bes Bolferaad mahlbar fein. Gin jeber ift berechtigt, wenn er ben Beweis fur obige Mangel erbringen fann, biefe gur Remtnis bes Staatsprafibenten ju bringen, bevor bas betreffenbe Mitglied an ber Sigung teil nimmt. Falls ein hinreichenber Beweis erbracht merben follte, hat ber Staatspräfibent vor Beginn ber Sigung biefen bem Borfigenben bes Bolleraad guguftellen und auf Entfernung bes begiglichen Mitgliebe au bringen.

Mittel 32. Die Milglicher des Bolfsraad werben durch die Merhefti der Geinmen der Wähligte eines jehen Offlichts gemählt. Riemand kann als gemählt betrachtet werben, der bei der Hohalt nicht mindeltend die Geinmen vom fechgig finimberechtigkeine Mürgern auf fich vereinigt hat. Ein jeher, der in der Republif geboren ist und dass Mitter vom 2 aben erreicht hat, oder ein aufmiligter wöhren fig. John frimmberechtigker Würger fein. Die Bolfsraadmitglicher werden auf die Edit den weiter Sahren aemaßt.

Artifei 33. Niemand foll wöhlsar fein, ber nicht vorher eine, von mindeftens 25 fimmberechigten Bürgeren unterzichente Aufforderung empfängt. Die Wähler des einen Diftrilts tönnen ihre Stimmen auch auf eine, in einem anderen Diftrilt wohnende Perfon abgeben.

Artifel 34. Zedem stimmberechtigten Bärger fetz es frei, im Galle er glaud, Pelfahlbägungen vogen Antisölertetungen ober Amtibvergehen, die durch den Staatsprässbenten ober ein Mitglied des Andfliberreiben Nade degangen worden sind, anderingen zu milffen, diefe Befgülldigungen dem Borsigenden des Bolsforaad unter der Abresse mitgliefen.

"Aan den Wel Ed. Heer Voorzitter von den Volksraad", welcher bann nach Lage ber Cache hanbeln mirb.

Artifel 35. Die Babl pon Mitgliebern bes Bolferaab foll in ben Monaten Januar und Rebruar ober in aukergemöbnlichen Rallen in ber erforberlich merbenben Beit ftattfinben. Mus jebem ber Diftritte follen zwei Mitglieber burch Stimmenmehrheit gemablt merben, aus: genommen aus ben Diftriften Bretoria, Botchefftroom, Enbenburg, Ruftenburg und Brufeib, aus welchen brei Mitglieber gemablt merben follen. Bebe Bahlabteilung auf ben öffentlichen Grabereien foll ein Mitalied abordnen. Die Belbfornetten follen bei Beiten beforat fein. baß bie Babillite bem Lanbbroften, und letterer mieber Gorge tragen, baß bie Bablliften unmittelbar bem Ausführenben Raab eingefanbt werben. Um Enbe bes zweiten Jahres foll bie Balfte burch Auslofung abtreten, bie anbere Balite am Enbe bes vierten Jahres, und fo fort. Mus ben Diftriften, beffen Mitglieber abtreten, follen neue Bolferandmitglieber gemabit merben. Die abtretenben Mitglieber find mieber mablbar.

Artifel 36. Der Bolferaab ernennt aus feiner Mitte einen Sefretar auf Antrag bes Ausführenben Raab.

Artitel 37. Bleibt ein Mitalieb bes Bolferaab ohne meiteres weg und tommt es bem Aufruf nicht nach, fo mirb es mit Rds. 75 Belbbufe beleat.

Artifel 38. Die Enticheibungegrunde für bas Richtericheinen eines Mitalicbes bes Bolfergab finb:

1) Unpaklicit und forperliche Gebrechen, melde burch bas gemablte ober aufgerufene Mitglied mit einer, vom Landbroft, Rommanbant ober Belbfornet feiner Abteilung ju unterzeichnenben Erffarung au beweifen find, und

2) Solde unporbergefebene Umftanbe, für melde thatfaclide Bemeife erbracht merben, bag es bem Mitglied unmöglich ift, anmefend au fein ober au bleiben.

Artifel 39. Alle in Art. 37 und 38 gebachten Brufungen, Freis iprechungen und Befanntmachungen follen bem Stagteprafibenten bes Musführenden Raab eingefandt und burch ben Ausführenben Raab beurteilt merben. Mit ben bieferhalb frei merbenben Blaten foll fo fonell als möglich gemäß Art. 35 verfahren merben.

Artifel 40. Die Mitglieber bes Bolferagb follen por Antritt ibres Amtes burd bie Bolfergabmitglieber, welche am Tage ber

139 Berfaffung (Gronbmet) ber Gubafritanifden Republit.

Situng gegenwärtig find, vereibet werden; ihr Gib foll ben folgenden Indalt faben:

"Mis Miglich des Bollstand diese Republit gewöhlt, ertfäre, getabe und desschapet is sieterlich, das is miemand tegmb ein des sieden der mich in der Beziehung verbindlich gemacht hab; ich dem John der Beschlüng und anderen Gelegen der Missell gemäß nach dehem Wissel und dem Angelen und im allegmeichnen nichts anderen des sieden der Angelen der Angelen

Artitel 41. Die anwesenden Mitglieder bes Boltsraad maglen ihren Borsihenden nach Eröffnung ber Sipung und für die Zeit ihres Stungsfahres.

Artifel 42. Alle gur Beratung gelangenben Gegenftanbe follen burch absolute Stimmenmehrheit ber ftimmenben Mitglieber beichloffen merben.

Artifet 43. Der Bollsraad gest nicht früher auskeinander, als is alle Angelegnschieten, bie depandelt merben müssen, erfolgi worden sind und die Signag durch den Borssenden des Naad geschlichten worden ist. Sin Bollskaadburglicht kann in dem bei Kr. 28 gedachten Faule bie Erfaumnlung erballen.

Artitlet 44. Die blenftthurmben Ritiglieber bes Bolfsmab follen vom Landesbienft persönlig besteit und von ben Kosten, welche bie Rriegsmacht von ihnen sorbern lönnte, vericont bleiben; fie sollen während ber Dauer ihrer Beschäftigung eine Aufenthaltsentichabigung ertalten.

Artiflet 45. Die Berfammlungen sind diffentliche, menn der Bolfts, end nicht beschieben sollte, daß die ohne oder andere Borlage gehelm gehalten werden muß. Die annesenden Personen, welche keinen Silsraad haben, dursch nur sprechen, menn sie auf eine Frage des Borsspenden zu antwortern haben.

Artifel 46. Die Thatigkeit wird burch hauptstud VII bes Reglements von 1887, Locaie Wetten 11. B., d. 180, geregelt.

Artiffel 47. Der Borfisende soll alle Gelejesdorelagen, die dei m Bolfscaad eingezangen find, jur Beratung bringen, gleichviel ob sie 3 Nomate von Beginn der Wolfscaadstipung alfgemein bekannt gemacht worden oder mäßeend der Sitzung des Bolfscaad eingegangen sind.

Artifel 48. Wenn bie Beröffentlichung von Befeben und Cou-

pernementsbefanntmachungen nicht rechtzeitig erfolgt ift, foll ber Staatsprafibent unterfuchen, an wem bie Schuld jener Bergogerung liegt. Sollte ein Landbroft bierbei fur ichulbig befunden merben, fo ift ibm eine Belbbufe pon Rds. 50, einem Belbfornet ober nieberen Beamten eine folde pon Rds, 25. aufzuerlegen.

Artifel 49. Bon jebem angenommenen Befet foll vom Borfigenben bem Staatsprafibenten eine Abidrift gur Ausführung eingefandt merben.

Artitel 50. Benn ein neuer Staatsprafibent ernannt worben ift. foll ber Bolfgraad vier feiner Mitglieber und ben Gefretar abordnen. um ihn gur Ablegung bes Amtseibes in ber Bolferaabperfammlung su peranlaffen.

Artitel 51. Bei Ernennung ber Mitglieber bes Musführenben Raab und bes General-Rommanbanten foll ber Bolfgraab biefen fchriftlich mit ber Beranlaffung Renntnis bavon geben, fich megen Ablegung bes Amtseibes gu einem hierbei feftgufebenben Zeitpuntt por bem Bolferaab eingufinden. (Giebe Mrt. 91.)

Artitel 52. Die Lifte ber angestellten Beamten foll janrlich pom Staateprafibent bem Bolteraab jur Benehmigung ober Bermerfung porgelegt merben. (Siehe Befes Rr. 3, 1881, art. 4, letter Mbidn. p. 1026.)

Artifel 53. Benn ber in Art. 8. Beilage ber Grondmet pou 1877, gebachte Sof ben Staatsprafibenten, ober ber in Art. 127 ber Berfaffung ermannte Sobe Berichtshof, eines ber Mitalieber bes Musführenden Raab ober ben Beneral-Rommanbanten fur unmurbig erflart, fein Amt ober ihre Amter gu befleiben, fo foll ber Borfitenbe bes Bolferaad, nach Empfang bes Ausspruches jenes Sofes, Die Mitglieber bes Bolferaab verfammeln, welche verpflichtet find, ber Sigung beigumohnen, um ben Berurteilten beg, Die Berurteilten feines Umtes ben, ihrer Amter au entfeten und hierauf fur bie Bieberbefetung ber offen geworbenen Stellen beforat gu fein.

Artitel 54. Die Mitglieber bes Bolferagb verfammeln fich jabrlich am 1. Montag im Dai im Ratofaal ober ju anderen Beiten, bem Einberufungogerichte gemäß, fobalb ber Staatsprafibent bie Berfammlung bes Bolferaab für nötig halt; ferner taglich bes Morgens in ber neunten Stunde, um nicht meniger als 4 bis 5 Stunden pro Jag thatig gu fein. Die Berfammlung bes Bolfsraab foll mit einem angemeffenen Bebet eröffnet und geichloffen merben.

Artifel 55. Der Borfigenbe bes Bolferaab ift perantwortlich Seibel, Iranspagt. 28

daß die Bersammlungen der Bestimmung in Art. 54 gemäß gehalten werben, widrigensalls ihn der Bolfsraad mit einer Geldbuße von Rds, 5 bis 50 belegen kann.

Artifel 57. Die Sandhabung ber Ordnung unter ben in Art. 45 erwähnten Berfonen foll einem, vom Landbroft bes Diftritts, in welchem die Sipung abgehalten wird, dazu befohlenen Belbtornet übertragen werben.

Artifel 58. Diefer Landbroft foll auch einen Boten anstellen, der während der Bersammlung zu Diensten des Bolfsraad steht.

Artifel 59. Der Boltsraad beurteilt alle vor bem Boltsraad festgestellten und im Ratssaale begangenen übertretungen und bestraft

bie Abertreter basür ohne weitere Berusung. Artiket 60. Bon allen, vom Bollstaad erkannten Bestrafungen wird durch den Sefreidr den Landbrossen Renntnis gegeben, in deren Begirt die Bestraften ihren Wohnsit saben, damit die Aandbrossen

Die Gintreibung bemirten.

Über den Staatspräsidenten und die Mitglieder des Ausführenden Haad, die Einbringer von Gesehen.

Artitle (i.) Die vollsiehente Erwollt ruft in den Jahnen des Eraatsprässenten, melder dem Bestloraad derantwortlig fis Erwidden burch die Webreit der stimmterechtigten Bürger auf die Zeit von 5 Zahren gemöhlt. Er sin noch einer Witertung wieder möhlter. Um möhlder zu sein, muß er des Alter von 30 Zahren erreicht haben, der Mitglied einer Beotelantlichen Riech gein und leiner anderen aber Mitglied einer Beotelantlichen Riech sie in und leiner entehenden.

Artifel 62. Der Statisprafibent bes Ausstührenben Raad ift ber erfte ober föchfte Beante bes Staates; alle Staatsbeamten find imm untergoordnet; biejerügen aber, welchen bie Musblung ber richterlichen Gewalt zusteht, find gang und gar frei und unabhängig.

1) Abgeändert burch Art. I bes B.-R.-Beschiuffes vom 20. Juni 1890; siehe: Abanberung ber Berfassung vom 23. Juni 1890.

Artifel 63. Go lange ber Staateprafibent feine Beidafte mabre nimmt, barf er feine anderen beforgen, meber firchliche Dienfte an: nehmen, noch Sanbel treiben. Der Staatsprafibent fann fich als folder nicht ohne Buftimmung bes Bolleragb aufer ganbes begeben. Es foll bem Musführenben Raad jedoch freifteben, ibm in bringenben Sallen Urlaub ju erteilen, bamit er in Bripatangelegenheiten außer Landes geben fann.

Artifel 64. 3m Salle ber Amtsentfegung, Unfabigfeit burch forperliche ober geiftige Bebrechen, ober Tob bes Staatsprafibenten tritt bas vom Bolferaab berufene Mitglied bes Ausführenden Raad als Bige Prafibent ein, um bann, in Abereinstimmung mit bem Musfub. renden Raad und nach Daggabe bes Erforberniffes, ben Bolferaab fofort zu perfammeln, um fur die Babl eines anderen Staatsprafibenten Rurforge ju treffen, und bierauf foll ber Bige Brafibent in Gunttion bleiben, bis ber neugemablte Staatsprafibent fein Amt ale folder angetreten hat. Much im Falle ber Abmefenheit bes Staatsprafibenten im Auslaud tritt ber Bige Brafibent ein.

Artifel 65. Der Staatsprafibent fann burch ben Bolfsrand feines Amtes enthoben werben, wenn er eines ichlechten Lebensmanbels, bes Diffbrauchs pon Staatseigentum, Berrate und anderer ichmerer Bergeben überführt mirb, und bann ben Befegen gemäß behandelt merben.

Artifel 65a. Wenn ber Bolfergab beichließt, ben Staatsprafibenten megen Ubertretung ber Berfaffung ober megen anberer Staats. verbrechen unter Auflage gu ftellen, fo foll ber lettere por einen befonderen Sof gerichtlich gelaben merben, ber aus ben Mitgliebern bes Soben Berichtshoff, bem Brafibenten und einem anderen Dite glied bes Bolferaabs ju besteben bat und bei meldem ber Staats: profurator als öffentlicher Rlager auftritt. Es foll bem Angeflagten geftattet fein, fich eines Rechtsgelehrten feiner Babl zu bedienen.

Artitel 66. Der Staatsprafibent ift verpflichtet, Befegesvorichlage an ben Bolferaab, es feien eigene ober anbere, vom Bolfe bei ihm jur Borlage eingegebene Borichlage, brei Monate por Ginreichung an ben Bolferaad mittelft bes Staatstourant öffentlich befannt gu machen, ingleichen alle anderen Gdriftftude, Die pon ibm fur nüplich und uötig gehalten merben.

Artitel 67. Alle Gefetesporichlage, Die bei bem Staatsprafibenten eingeben, follen por ihrer Befanntgabe pom Staatsprafibenten und Ausführenden Raad babin beurteilt werden, ob ihre Befanntgabe notig ift ober nicht.

Artifel 68. Der Staatsprafibent giebt die Gesegevorschlage an ben Boltsraad und beaustragt junachst ben Beamten, zu beffen Abeteilung fie geboren, mit ibrer Erlauterung und Begrundung.

Artifel 69. Codald der Staatspräftbert die Benachrichtigung des Solfsraad emplangen hat, daß das vorzeichlagene Gesch angenommen ist, soll er das Geleş dimen ywei Menaten befannt machen laffen und nach Ablauf eines Wenats, von der öffentlichen Kefanntmachung an aerechnet. für die Ausführende deskleften befenzt sein.

Mettile 70. Bon ben in Net. 26 erwähnten Krieghgefte soll nicht annere als burch von Einstagsbirtert, mit Jahrimmung ber Mittiglieber des Ausführenden Naah, Kentmiss gegeben werber dürfen. 21e Befanntgabe soll im Gulle bringsvon Gesigh interfent, die Bertrittert werden bei Gesche der die Ausstellung gekracht werben; die Bertrittung der Gefahr wird dem Staatspraffenten und den Rigitationen Nach zur eigenman Kentmitortung überläffen. Zer General-Kommandunt soll bei der Beutrellung und Beschiffen Zer General-Kommandunt soll bei der Beutrellung und Beschiffen Zer die Kriegkansprachtert im Ausführerhen Naah in sieher Kriegkansprächterin im Ausführerhen Naah in sieher Gegenschaften der Verlammlungen beiwohnen und eine Stimme als solcher babei baben.

Artitel 70a. Der Staatsprafibent erslärt mit Zustimmung bes Aussübrenben Naud Krieg und Frieden unter Berücksigung von Artitel 70 der Berlassung, boch soll bie Regierung, wenn möglich, vor ber Kriegsertlärung erst ben Boltsraad versammeln.

Der Friedensvertrag bedarf ber Genehmigung bes Bolfsraad, welcher fo ichnell als moalid zu bem 3mede versammelt wirb.

Artikle 71. Zer Glansbyräßbert fielt alle Beanten an, entweber perfonließ oder bend Beaufregaug der Terbeautern; hörfeit fig 130 beaden, daß alle Beauten stimmberechtigts Bürger sein oder gute, die Begierung spirkbertlieftund zeugnissf wortegan mitjen, mud die dei übernahme einer finanziellen Berwallung eine, nach Ansfich der Regterung hierocheme Burgschat zu fellen ist.

Artifel 72. Der Staatsprafibent fucht fo viel als möglich ben in Artifel 24 gedachten Bunfchen bes Bolfes gu entiprechen.

Artifel 73. Der Staatsprafibent soll jährlich bei Gröffnung bes Bollstaad ein Bubget über allgemeine Ausgaben und Einnahmen bem Bollstaad vorlegen und darin angeben, wie der Jehlbetrag zu beden ober der überschipt zu verwenden ist.

Artifel 74. Auch foll er in ber Gigung bes Bolffraab Bericht über feine Thatigfeit mahrend bes vergangenen Jahres, vom Buftande ber Republif und pon allem bem geben, mas ibr Intereffe im allges meinen betrifft.

Artitel 75. Rach Brufung ber bem Musführenben Raab einges fandten Babliften für bie Mitglieber bes Bolferaab, foll ber Staatsprafibent biefen Raab jahrlich am erften Montag bes Mai, und wenn bie Rotwenbigfeit es erforbert, einberufen.

Artitel 76. Der Staatsprafibent macht im Monat Buli bie Ramen und Bohnorte ber ju Mitaliebern bes Boligraab Gemabiten öffentlich befannt.

Artifel 77. Die idriftliche Ginberufung ber Mitglieber bes Bolfsraab gur Sigung muß brei Bochen por Eröffnung berfelben in beren Wohnung behändigt werben.

Artifel 78. Der Brafibent und ein Mitalied bes Ausführenben Raab follen, wenn möglich, einmal im Jahre bie Stabte unb Dorfer ber Republit, in benen Lanbbroft-Rontore find, befuchen, ben Buftand jener Rontore in Mugenichein und von ber Aufführung ber Staatsbeamten Renntnis nehmen, und auf ber Rundreife ben Ginwohnern Belegenheit geben, ihm mahrend bes Aufenthalts ihre In: licaen porautragen.

Artifel 79. Der Staalsprafibent bat bie Macht, ungeachtet feiner Berantwortung bei bem Bolferaab, Die Staatebeamten ihrer Thatigfeit gu entheben, porläufige Anftellungen porgunehmen und alle offenen Stellen gu befegen. Er giebt in ber nachftfolgenben Sigung bes Bolferaab Bericht über biefe Sanblungen.

Artifel 80. Der Staatsprafibent unterzeichnet alle Ernennungen pon Staatsbeamten mit, inftruiert lettere felbft ober laft ihnen ihre Inftruftion burch bagu ermachtigte Beamte porlefen und erffaren, ben Amtelb ableiften und unterzeichnen und lagt ihnen nach Anftellung eine Abichrift ber Inftruftion behandigen.

Artitel 81. Der Staatsprafibent ift mit ber Regelung bes allgemeinen Dienftes, bes Poftmefens und ber öffentlichen Arbeiten beauftragt; er und bie Mitglieber bes Ausführenben Raab find jugleich mit ber Oberaufficht über bie Bulvermagagine und Ranonen bes Staates beauftragt.

Artifel S2. Der Schriftmechfel mit auswärtigen Dachten foll vom Staatsprafibenten und Ausführenben Raab geführt merben. Die Schreiben follen von ihm und bem Staatsfefretar unterzeichnet merben.

Artifel 83. Der Staatsprafibent mit bem Musführenben Raab hat bas Recht, megen ichlechten Lebensmanbels ober eines Bergebens verhangte Strafen, auf Bortrag bes Berichtshofe, welcher bas Urteil fällte, ober auf Rachluden bes Berurteilten nach Befürmortung bes bierpon benachrichtigten Berichtshofe, zu ermakigen ober zu erlaffen.

Artifel 84. Bor Antritt feines Dienftes foll ber Stagteprafibent ben folgenden Gib por bem Bolferaab leiften:

"Als Staatsprafibent bes Ausführenben Raab blefer Republif gemablt, gelobe und beichwore ich felerlich, bag ich bem Bolte treu fein werbe, baf ich in meinem Amte nach Recht und Befet, nach meinem beften Biffen und Bemiffen, ohne Mufeben ber Berfon, banbeln merbe, bag ich niemand irgend eine Bunft ermicfen ober ein Befcent gegeben habe, um gu biefer Stellung gu gelangen, bag ich von niemand irgend ein Beichent ober eine Bergunftigung annehmen merbe, wenn ich vermuten fann, bag biefes Beichent ober biefe Beraunftigung in ber Abficht gegeben ober ermiefen worben ift, um mich au einem, für ben Gunftermeifenben ober Geber porteilhaften Beichluffe ju geminnen, bag ich mich ber Berfaffung biefer Republit gemäß betragen merbe und nichts anderes bezwede, als bie Forberung bes Bludes und ber Bohlfahrt ihrer Einwohner im allgemeinen."

Artifel 85. Der Staatsprafibent ubt feine Dacht mit bem Ausführenben Raab aus.

Dem Staatsprafibent foll ein Musführenber Raab gur Geite fteben, welcher aus bem Beneral-Rommanbanten, swei ftimmberech. tigten Burgern und einem Sefretar befteht, Die gleiche Stimmen haben und ben Titel von Mitgliebern bes Musführenben Raab führen. Der Cuperintendent fur bas Gingeborenenmefen foll ex officio Ditalieb bes Musfuhrenben Raab fein. Der Staatsprafibent und bie Mitglieber bes Musführenben Raab follen gwar Git boch feine Stimme im Bolfsraab haben. Dem Brafibent bes Musführenben Raad foll es freifteben, in vorfommenben michtigen Angelegenheiten bie Dberbeamten, ju beren Departement ber gu behandelnde Begenftand un: mittelbar gebort, ju peranlaffen, im Ausführenben Raab gegenmartig au fein. Diefer Oberbeamte foll bann eine Stimme im Musführenben Raad haben, für bie gefaßten Beichluffe mitverautwortlich fein und fie mit unterzeichnen. 1)

¹⁾ Diefer Art, erhalt infolge Art. 4 bes B. R. Beichl, pom 20. Juni 1890 einen Bufat; fiebe: Abanberung ber Berfaffung vom 23. Juni 1890.

Artitlet 83a. Alls Dierheamte im Sinne von Art. 85 folken angelehen werben: Der Staatsbroturator, Schahmeister, Aubiteur, Superintendent des Unterrichigs. Walfenworfand, Regifrator des Attenwefens, General-Landmeister, General-Postmeister und der Chej des Minenwefens.

Artitle Sc. Der Snathprässen soll Vorsitherner den Aubssilderen von Naadzien und dei Unentsigtbenheit der Stimmen eine beschlatzende Stimme haben. Bei der Bestätigung von Lobesarteilen oder Ariegsertlärungen soll die einmütige Stimmung des Audssihrenden Raad um Beschulssfänung eriodertich sein.

Artifel 87. Der Ausführenbe Raab foll regelmäßig eine Sipung im Monat in seinem Kontor und ju anderen Zeiten auch bann abhalten, wenn ber Staatsprafibent es fur notig findet.

Artitel 87a. Der Staatsprafibent bilbet mit zwei Ditgliebern ein Quorum.

Artitel S. Alle Beiglässe des Aussührenden Rand und unttichen Schriftstude des Stantsprässbenten mussen ausger von ihm auch vom Stantsb-Setreitär unterzeichnet werden. Der Mitunterzeichnete ist zugleich/verantwortlich, daß der Inhalt des Beiglünsses oder Schreibens den beitehenden Geiehen nicht zumberfalut.

Artikl 80.1) Die beiben himmberechigten Bürger ober Mitglieber best Ausbürgernben Naah, in Art. 85 ermäßen, werben durch ben Boltsraad auf bie Ziel von 3 Zahren geraßt; ber Benetzel Rommandbant auf 10 Zahrer; fie milijen Miglieber ber Miebrbeutigh-Arformierten Kinghen-Gemeinbe jehr, felne enthefenbe Ernefe ertlieten und bad Mitter von 30 Zahren erreicht baben, wie auch bie für bie Mittalber bes Boltsraad im Art. 31 fehrgieftluter Gerberniffe beifene,

Artiels 91. Gewer die Miglieber best Ausfügeneden Rach und ver General Kommandenat ihre Amere aufreten, denen fie der Diefleich vor dem Vollstand abjulegen und zu unterzeichnen. Der Sid soll von gleichem Inshalt mei der des Tausksprüftbeaten des Aus, fillerenden Rand ist, nur im Liefe oder Amt des Ableiftenden veräus der, und der Vollstanden Veräus der Ausfall von Art. 108 fein.

Artifel 92. Bewor der Staatsselretär sein Amt antritt, legt er den Eid vor dem Aussührenden Raad ab und unterzeichnet denselben; der Aussührende Raad soll eine Instruktion für ihn entwerfen.

1) Abgeandert durch Art. 3 bes B. R. Befcht. vom 20. Juni 1890, fiehe: Abanderung ber Berfaffung vom 23. Juni 1890.

440 Berfaffung (Grondmet) ber Gubafrifanifden Republit.

Mettlet 93. Jür ben Jauf, boğ ber Solfbraud befaliefst, ben in Met. 43 gehöden Magen Tolgs au erben, Jolf er bei Antlags um Joned ber Unterludung dem Elasisprofurator suffetlen. Geht aus Jenet Interludung dervor, deh je Manflage kepnithet fif, jo foll bre Bolfbraud bir Antlage kepnithet fif, jo foll bre Bolfbraud bir Antlage ben Dehen Gehödstigd vorlegen und den erhandteitigen. Delfer Geräufsboff foll den son der Angelegenheit Kenntniö nehmen und als höchte Antlage der Solfbraud bei Ericht follen.

Artises 94. Wenn der Staatspräsident oder eines der Ritglieder des Aussichenden Raad sich nach Art. 87 einer Pflichtoersammis schulbig macht, so soll er oder das Ritglied mit 5 bis 10 Rds. oder höber, nach Lage der Sache, bestraft werden.

Artifet 95. Das Gouvernements-Kontor foll täglich von morgens 10 bis 3 Uhr, mit Ausnahme bes Sonnabends jeder Boche und aller Sonne und Kefttage, geöffnet fein.

über die firiegemacht und den firiegerand.

Artitel 96. Die Kriegsmacht besteht aus allen wehrfähigen Mannern biefer Republit, und wenn nötig, aus allen ben Farbigen innerhalb bes Landes, beren Sauptlinge ibr unterworfen find.

Artifel 96a. Außer ber in Rriege ober Aufruhrzeiten zu ben Buffen gerufenen Burgermacht, besteht eine allgemeine Canbesposizei und ein Artiflerieforps, für welche jedes Jahr ein bestimmte Summe im Staatsburget vorgeschen wirb.

Artitel 97. Die wehrfähigen Ranner sind von den Weißen alle mannlichen Personen im Alter von 16 bis 60 Jahren, und von den Farbigen alle, die im stande find, in den Kriegsdienst zu treten.

Artikle 198. Jur Ginteslung ber Kriezimacht wird vos Staatsgeblet dieser Republit in Beldsometschaften und Distrikte eingeteitt. Die Teranungslinten jener Koldsometschaften und Distrikte werden in gemeinschaftlicher Beratung des Staatsprösdenten des Aussischenschaftlicher Kondoniannen und Kondonianschaftlicher der die Verläussische Innimaliannen und Beldsometten bestimmt, und jeder Einwohner soll zur Anertenung der Auserisät der Beldsometschaftlich oder des Distrikts, wo er wohnt, verpflichtet sein.

Artifel 99. Die Mannichaften fteben unter bem Befehl ber in auffteigender Reihe folgenden Offiziere: Beldfornet-Affistenten, Beldlornetten, Kommandanten und eines General-Kommandanten.

Artitel 100.1) Die Offiziere merben burch Stimmenmehrheit gemablt, und gmar; Die Belbfornet: Mififtenten und Belbfornetten burch bie ftimmberechtigten Burger ber Begirfe; ebenfo bie Rommanbanten burd bie ftimmberechtigten Burger ber Diftrifte, und ber Beneral. Rommanbant burch alle ftimmberechtigten Burger biefer Republit. - Stimmberechtigte Burger im Sinne Diefes Artitels find folde, Die bas Alter von 18 Jahren erreicht haben. Die Wahlhandlungen für bie Babl ber Offiziere follen burch bie Landbroften bemirft merben, melde Die Bahlgettel bem Musfführenben Raab einfenben muffen. Der Musführenbe Raab foll perpflichtet fein, ben gemablten General-Rommanbanten von ber auf ibn gefallenen Babl in Renntnis ju fegen.

Artifel 101. Es merben angestellt: ber Beneral-Rommanbant auf 10 Jahre, Die Rommandanten auf 5 Jahre, Die Belbfornetten und Belbtornet Affiftenten auf 3 Jahre, und fie find bei ihrem Austritt wieber mablbar. Der General-Rommanbaut foll feines Boftens enthoben ober abgefest merben, menn er ber in Art. 65 ermannten Bergeben überführt mirb.

Artifel 102. Gur jeben Diftrift follen nicht mehr als zwei Rommanbanten gemählt merben.

Artitel 103. Die Rriegemacht wirb, mit Ausnahme ber farbigen Arbeiter, jur Aufrechterhaltung ber Ordnung, ju Rommandos bei Aufftanben im Innern bes Lanbes und, ohne jebe Musnahme, gur Berteibigung bes Lanbes und Befampfung frember Reinbe aufgerufen.

Artifel 104. Den Belbtornet : Mififtenten und Belbfornetten ift bie Aufrechterhaltung ber Orbnung übertragen, ben Rommanbanten bie Rommanbos bei inneren Aufftanden ber Farbigen, bem Benerals Rommandanten bie Unterbrudung von Unruhen unter ber weißen Bes polferung, bie Berteibigung bes Landes und bie Befampfung frember Reinbe, in melden Rallen ber Beneral Rommanbant ben Cherbefehl über bas gange Rriegsheer haben foll.

Artifel 105. Es wird perftanben:

- a) unter Aufrechterhaltung ber Orbnung: Die Befolgung ber Befete, bie Bollgiehung ber Urteile nach Empfang bes Befehle und bie Beachtung ber im allgemeinen und örtlichen Butereffe getroffenen Dagregeln; ferner bie Aufficht über bie Farbigen und Begegnung ber Lanbftreicherei und Bagabonbage in ben Belbfornetichaften :
- 1) Abgeanbert burch Art. 2 bes B. A. Befchl. vom 20. Juni 1890; fiche: Abanderung ber Berfaffung vom 23. Juni 1890.

442 Berfaffung (Grondwet) ber Gubafritanifchen Republit.

- b) unter Rommandos bei Aufftanden ber Farbigen: Die intandis ichen Kaffernhäuptlinge zur Erfüllung ihrer Berpflichtung gu veransaffen;
- e) unter Rommandos jur Unterbrüdung von Unruhen unter der weißen Bevölferung: die Serbeiziehung einer genägenden Racht für den Distritt, in welchem die Unruhen ausgebrochen sind; und
- d) unter Berteibigung bes Sanbes und Rriegführen: bie Ausfuhrung bes Rriegsgefetes (f. Art. 26 und 70), an ber Spite bes Beeres ju Felbe gieben.

Artifel 106. Alle Auftrage empfangen bie Untergebenen von ben vorgesetten Offizieren und Beamten.

Artitle 107. Alle Offizier, mit Ausnahme des General-Kommandanten, sollen vor Antritti ihres Dienstes vom Staatsbrüßbenten des Aussührenden Raad, gemäß Art. 99, vereidigt werden; der General-Kommandant soll, gemäß Art. 91 und 108, vor dem Bolfsraad vereidigt werden.

Artifel 108. 3hr Elb foll folgenben Inhalt haben:

(Begen bes Gibes ber Belbfornetten und ber Belbfornet-Affiftenten f. Gefes Rr. 2, 1883 Art. 37, p. 1337).

Artitel 109. Aufgehoben infolge Gefet Rr. 2, 1883, für ben Rriegsbienft, Art. 11 ff. - (1168-1169.)

Artiklet 110. Die Belbfornetten sollen, außer in Hälfen gefehigten Berightberung, alle brei Wouate von bemjenigen Beright an die Landborbesten erstatten, was besjallig ihrer Untergebenen in den Besisten Bonaten worgschläfen ist, und dies so oft thun, außer der Seit, wo ein unmittelbarer Beright erfordert wird. In Kriegsangelegenheiten soll der Beldbornet auch verpflichtet soll

aufer bem Landbroft, bem ibm porgefesten Rommanbant Bericht gu erftatten. 3m Unterlaffungs ober Berfaumnisfalle foll er mit einer Belbftrafe von Rds. 10 belegt werben.

Artitel 111. Die Rommanbanten fenben bie bei ihnen eingegangenen Bierteljahreberichte ber Belbfornetten, unter Beifugung ibres eigenen Berichte famt Anmerfungen, bem Beneral-Rommanbanten ein. Dlefer thut basfelbe mit ben Berichten ber Rommanbanten, inbem er fie unter Anfügung feines Berichts bem Staatsprafibenten bes Musführenben Raab unverzüglich fiberreicht.

Artitel 112. Aufgehoben infolge Befet Rr. 2, 1883, fur ben Rriegebienft, Art. 28 ff. (1173-1174).

Artifel 113. DesaL

Artitel 114-118. Desgl.

Artifel 119. Die Belbfornetten follen eine Lifte ber Dienftpflich. tigen ihrer Begirte führen und biefe Lifte berartig einrichten, bag baraus berporgeht, mer gur Sandhabung ber Ordnung, mie in Art. 105 unter a gedacht, aufgerufen werden tann, bamit ber Dienft ber Mannfcaft nach Berhaltnis eingeteilt mirb.

Artitel 120. Die Offiziere, welche ohne hinreichende Grunde fich weigern, bie auf fie gefallene Bahl angunehmen, ober bas ihnen übertragene Amt augutreten, follen in folgenbe Belbitrafen genommen merben, namlich:

ein Belbtornet Rds, 25,

ein Rommanhant Rds, 100 und ber

General-Rommanbant Rds. 200.

Artifel 121. Der Beneral-Rommanbant hat Gis im Musführenben Raab ale Mitalied besfelben.

Artifel 122. 3m Gelbe hat ber General-Rommanbant bie Oberaufficht über bie Rriegomunition bes Staates (f. auch Art. 81).

Artifel 123. Die Rommanbanten und Belbfornetten vollziehen bie Befehle ber Landbroften, infomeit fie nach ben Befegen bezüglich ber verwaltungerichterlichen Bewalt in Frage tommen.

Artifel 124. Bon ben in Art. 109, 110 und 120 ermabnten Abertretungen mirb burch bie Difigiere ben Laubbroften ihrer Diftrifte Renntnis gegeben, melde für bie Ginforderung ber Belbftrafen beforgt finb.

Artitel 125. Aufgehoben infolge Art. 35 bes Befetes Rr. 2, 1883 (1175),

Artifel 126. Ginen Monat nach Ablauf eines Rommanbos foll

444 Berfaffung (Grondwet) ber Gubafritanifden Republit.

der Staatsprafibent besorgt sein, durch Bermittelung der Laudbrosten ben Schwervermundeten, den Witwen und Wassen der Gesallenen, das ihnen aus der Beute zugewiesene Teil zutommen zu lassen (f. auch Art. 35 bes Gefebes Rr. 2, 1883).

über die richterliche Gewalt und die Rechtfpredjung.

Artifel 127. Das Bolf vertraut bem Urteilsfpruche:

- a) eines Sohen Berichtshofs,
- b) eines Rondgaand (umbergiebenben) Bofs,
- c) ber Landbroften in ihrer Eigenschaft und folden anderen Beauten, wetche bas Befes mit richterlicher Befugnis ausftattet.
- Die Höse bas Urteil sobald als möglich nach Anhängigmachuta der Sache.
- Die Oberrichter und Strafrichter muffen im Recht gehörig promo-

Das Ministerium für Offentliche Berfolgung ruht bei bem Staatsprofurator und, unter feiner Aufficht, bei ben öffentlichen Anllagern ber verschiedenen Distritte.

Die Mitglieder ber beiben erften Sofe merben auf Lebenszeit angestellt.

Das Befet bestimmt die Art, auf welche fie wegen ichlechten Betragens ober Unfahigleit, ehrenvoll ober nicht ehrenvoll, ihres Amtes enthoben werden sollen.

Artitlel (28a. Der Landbroft am Orte de Rogierungsfiftes soll auf Bortrag des Anssüssenden Anad vom 2001sand ernannt werden. Um hierzu ernannt werden zu fönnen, ist es nicht ersorbertich, bereits eituig "det Affrager dieses Staates gewesen zu sein. (S. Art. 18 der Romention vom Eydentung. 2. Ses, cf. 1. B., p. 188.) Artifel 129. Mufgehoben, f. Beit, ber Berf, 1877 und 1881.

Artifel 130. Die Landbroften follen ebenfalls por Antritt ihres Amtes bem Befeg gemäß Bürgicaft ftellen.

Artifel 131. Die Befchworenen follen ftimmberechtigte Burger fein, feine entehrende Strafe eritten und bas Miter von 30 Jahren erreicht baben.

Artifei 132. Aufgehoben, f. Boifer, Befchl. v. 10. Juni 1885. 9irt. 360.

Artifei 133. Die Aufrufung ber Beichworenen erfoigt fo zeitig. bağ lettere, außer ber Reife, brei freie Tage gu ihrer Berfugung haben.

Artifei 134. Aufgehoben, f. Art. 4, Beil. ber Berf. 1881, p. 1026.

Artifel i35. Die ju Landbroften Bemablten follen, im Salle fie giauben, Bebenten gegen die auf fie gefallene Bahi gu haben, biefe Bebenten innerhalb ber erften 30 Tage, nachbem bie Babl auf fie gefallen mar, bei bem Staatsprafibenten einwenben.

Artifei 136. Wenn fie innerhalb biefer Beit feine Bebenfen einmenben, fo mirb augenommen, baf fie ihre Amter antreten.

Artifel 137. Aufgehoben.

Artifel 138. Der Befchworene, weicher bem in Birt. 132 ermabnten Aufrufe nicht nachtommt, wird mit Rds. 100 beftraft, menn er nicht bie in Art. 37 gebachten Berichonungegrunde beibringen fann.

Artifel 139. Die Landbroften legen por Untritt ibres Umtes ben folgenden Gib in bie Sanbe bes Staatsprafibenten und ber Ditglieber bes Musführenben Raab:

"3d gelobe und fcmore feierlich bem Bolfe und ben Befegen biefer Republit Treue, in meinem Dienfte recht und billig, ohne Infeben ber Berfonen, ben Befegen gemäß und nach beftem Biffen und Bemiffen zu banbein, von niemand ein Beident ober eine Bergunftis gung angunehmen, wenn ich vermuten tann, bag bies in ber Abficht gefchicht, mich in meinem Urteil ober Sanbein jum Borteil bes Beberd ober Bunftermeifenben ju gewinnen; außer meinem Amte ale Richter ben Befehlen meiner Borgefetten, ben Befegen gemäß, gehorfam fein und im allgemeinen nichts anderes im Mige haben gu wollen, ais die Sandhabung bes Befeges, bes Rechts und ber Ordnung jum Borteile bes Gebeihens, ber Boblighrt und Ungbfangigfeit von Sand und Bolf "

Artitel 140. Die jest gebrauchliche Gibesformel für Beichworene in Rriminalfachen lautet:

"Gie und ein jeber von ihnen fcworen feierlich, bag Gie aufrichtig urteilen mollen, ob ber jest por bem Sofe ftebenbe Befangene ber ihm gur Laft gelegten Berbrechen iculbig ift ober nicht, und bag Sie Ihren Spruch ber Beweisführung gemaß fallen wollen. Go mabr mir Gott belfe."

Artifel 141. Aufgehoben infolge Art. 5, Bef. Rr. 1, 1874.

Artifel 142. Desgl. infolge Art. 6 besf. Bef.

Artifel 143. Desgl. infolge Art. 127 besf. Bef.

Artifel 144. Mufgehoben.

Artifel 145. Die Belbfornetten follen Streitigfeiten amifchen Einwohnern ihrer Begirte foviel als möglich folichten und bas Führen von Projeffen verhindern. Bu bem 3mede wird ein jeber ermache tigt, Die mit ihm ftreitenbe Berfon auf eine, pom Belbfornet au beftimmenbe Beit por biefen laben ju laffen. Bon ben Barteien follen bie pom Belbfornet feftgufegenben tarifmäßigen Roften begablt merben.

Artifel 146. Aufgehoben infolge Befet Rr. 1, 1874 und Berorb: nungen bes Soben Berichtshofe.

Artifel 147. Aufgehoben infolge Befet Rr. 2, 1871 und Rr. 8, 1883.

Artifel 148. Desal, wie Art. 146.

Artifel 149. Alle Urteile, fomobl in burgerlichen wie in friminellen Angelegenheiten, werben öffentlich ausgesprochen und im Ramen bes Bolfes ber Gubafritanifden Republit jur Ausführung gebracht.

Die ben weißen Berbrechern in biefer Republit aufzuerlegenben Rriminalftrafen follen befteben in:

Befangenicaft.

3mangsarbeit mit ober ohne Retten, nach Lage ber Sache. Deportation ober Berbannung, und Tob. Rein Beifer barf gu forperlicher Buchtigung perurteilt merben,

wenn bies nicht ausbrudlich im Befet bestimmt ift.

Artitel 150. Aufgehoben infolge Bef. Rr. 6, 1885, Art. 2.

Artifel 151. Desgl. infolge Bef. Rr. 1, 1874, Art. 34 und Rr. 6 1885, Art. 8.

Artifel 152. Desgl. infolge Bef. Rr. 8, 1883.

Artitel 153. Die Berufungotlager follen fur ben Gall toftenpflichtig fein, baf ihre Begrundung fur unbegrundet gefunden ober verworfen morben ift; bie Roften ber Berufung gegen ein Urteil bes Landbroft-Bofce betragen 5 Rds. Wenn fpater Die Berufung für begrundet erachtet merben folite, merben bem Berufungeflager Die Roften jurüderftattet.

Artifel 154. Die von ben Parteien geforderten Abidriften ber Ertenntniffe merben von ben Rierten beforgt; jebe Blattfeite berfelben foll 25 Beilen und jebe Beile gwolf Gilben enthalten: Die Rlerten follen für jebe Blattfeite amei Chilling und pier Stuben berechnen, Artifel 155. Aufgehoben infolge Bef. Rr. 8, 1883,

Artifel 156. Benn jemand gur Führung eines Brogeffes unvermögend ift, jeboch bagu binreichenbe Beranlaffung gu haben glaubt, fo foll er au biefem 3mede bei bem Lanbbroft bes Sofes ichriftlich nachluchen, bei meldem feine Sache anbangig gu machen ift. Diefer Sof foll ihm bie Gubrung bes Brogeffest gestatten und ibn pon ber Bezahlung ber Berichtstoften befreien, wenn er

- a) burd eine ichriftliche Ertlarung feines Belbfornet und gwei feiner Rachbarn barlegt, bag er unvermögend ift;
- b) wenn ber bof nach einer vorläufigen Prufung feiner Forberung und Abhörung ber Gegenpartei gefunden hat, bag feine Forberung begrundet fein tonnte. (Bergl, auch Mrt. 63.)

Artitel 157. Die Gigungen ber Berichtshofe follen abgehalten merben:

bei ben Landbroften taglich von morgens 10 bis 3 Uhr;

bei ben Soberen Sofen ber erlaffenen Befanntmachung und getroffenen Anordnung gemäß.

Artifel 158. Mufgehoben.

Artifel 159. Mufgehoben.

Artifel 160. Wenn ein Landbroft gu ber in Art. 157 bestimmten Beit nicht anwesend ift, wird er mit 1 bis 50 Rds., je nach Lage ber Sache, beftraft. Ale Befreiungegrunde follen bie in Art. 38 erwähnten aelten.

Artifel 161. Der ohne binreichende Brunde feinem Dienfte fernbleibenbe Riert foll vom Landbroft und von ben Beemraben, unter Benadrichtigung bes Staatsprafibenten bes Ausführenben Raab, feines Amtes auf eine gemiffe Beit enthoben und ein anberer an feine Stelle acfest merben tonnen, nachbem letterer ben in 2rt. 140 porgefdriebenen Gib geleiftet bat.

Artifel 162. Aufgehoben, ba bie Bulggen für Beichworene burch Mrt. 211 bes B. R. B. p. 14. Juni 1869 geregelt merben.

Artitel 163. Die in Art. 143 genaunten Berichtshofe follen in

allen friminellen Fällen guerft benachrichtigt werben und Urteile fällen, und awar:

Der Sof bed Sambroft: bei übertretungen, Friedensförungen u. f. m., woll eine böhrem Etreffen als 3 Monate Gefägnisi, mit ober ohne Gelöfterle bis jum Betrage von Ikds. 100 befinnnt find. Der Lamdbreff von der Gertre Gerbandsche und Sermenben-off: bei sleichem Etensfonntsche wohle nicht böhren Etreffen als bis zu der Jahren Gefägnisi, mit ober ohn; Jamangkreit und Welführeit bis im Betrage von Ikds. 300, erfannt werben; und der Ohje Gerichtshoft: bei Userbrechen, für melche auf höhere ab ib ihr et ernöhnten Gertigen erfannt werden muß.

Artitet 164. Die Gerichtschöfe haben bei der Gefischung des Erterimasses im Muge zu bedatten, das sin und diefete Berfach ben einen leichter oder schwerer fein kann, als für den anderen, da es in der Mösich des Gefischeren liegt, einen leben megen gleicher täger Berfegung des Gefische auch gleichmäßig zu bestreften, umd die Ertreist wennentverschen zu kenneffen.

Artifel 165, Mufgehoben.

Artitel 166. Desgl. infolge Gef. Rr. 1, 1874 und ber Gerichtes ordnung.

Artifet 167. Desgl. infolge Gef. Rr. 1, 1874 und Art. 2 bes Gef. Rr. 6, 1885.

Artifel 168. Die Gerichtöföfe follen möglichft umgehend von ben Sachen Renntnis nehmen und bann fobalb als möglich in benselben ertennen.

Artitel 169. Der Riert ober ber Landbroft foll ein Regifter über alle Angelegenheiten führen, welche von ben Parteien vor ben hof gebracht werben, und biefes Regifter täglich nachtragen.

Artifel 170. Aufgehoben. (Civil-Prozes und Pragis bes Soben Gerichtshof.)

Abrr die Adminiftrativgewalt oder dir Candrsbeamten.

Artifel 171. Die Abministrativgewalt ober die innere Regierung entlesst ihre Wacht vom Ausschpenden Raad und steht unter den Beschlen des Staatspräsidenten und der Witglieder des Ausschhenden Kaad.

Artifel 172. Gie liegt in ben Sanben ber burch bas Gefet beftimmten Beamten.

Artifel 173. Das Staatsgeblet ift für biefe Bermaltung in Diftrilte eingeteilt, wogu Abteilungen und Stabte ober Dorfer gehoren. Beranderungen in ber Ginteilung ber Diftrifte ober Begirte erfolgen gemaß Urt. 98 ber alten Berfaffung.

Artifel 174. Jeber Diftrift mirb von einem Landbroft vermaltet. welchem bie burch bas Befet bestimmten Beamten beigegeben merben. Die Rommanbanten und Belbfornetten ber Abteilungen fteben, mas biefe Bermaltung betrifft, ben porermannten ganbesbeamten gu Dienften.

Artifel 174a. Diftriftsraaben und Stabt: ober Dorfvermaltungen fonnen, mo bie Bevolferung es verlangt, errichtet merben. In ber Spite eines jeben Diftritts fteht ein Landbroft, ber ex officio Borfigenber bes Diftrifternab ift, welch letterer von ben Burgern bes Diftriftes ju mablen tft und aus foviel Mitgliebern gu befteben bat, als es Belbfornetichaften giebt.

Artifel 174b. Den Diftriftsraaben ift Die Sorge fur öffentliche Bege ober andere öffentliche Arbeiten im Diftrift anvertraut, fowie für alle anderen Angelegenheiten, beren Erledigung ihnen burch bas Befet auferlegt morben tft.

Artifel 174c. Dit Ausnahme ber burch bas Befet feftgeftellten Befolbungen, merben alle Roiten ber Diftrittepermaltung pom Diftritt felbft getragen. 3abrlich wird biergu ein Budget über Ginnahmen und Ausgaben aufgeftellt, vom Diftrittsraad feftgeftellt und bem Musführenden Raad jur Benehmigung unterbreitet. Jebes Jahr wird auf gleiche Beife über bas abgelaufene Dienftjahr Rechnung abgelegt, vom Diftrifterand gefchloffen und gur letten Genehmigung bem Musfub: renben Ragb unterbreitet.

Der Diftrittsraad foll wor Ginhebung irgend einer Steuer Die Menehmigung bes Bolferaab einholen.

Artifel 174d. In ber Spipe jeber Stadt: ober Dorfvermaltung, bie burch bas Befet als folche anerfannt worben ift, fteht ein Burgermeifter und ein Raab von 6 ober 8 Mitgliebern, je nach ber Bepolferuna.

Alle Roften gur Beftreitung Diefer örtlichen Bermaltung merben von jedem Ort getragen. Bor Ginhebung irgendwelcher Steuer burch eine Stadt, ober Dorfvermaltung ift bie Benehmigung burch bas Befet erforberlich.

Für bas örtliche Budget und bie Rechnung gelten biefelben Beftimmungen, wie die im vorigen Artitel wegen eines Diftritts feftgeftellten.

Artitel 175. Alle Befanntmachungen merben im Stagtofourant Zeibel, Transpool. 29

450 Berfaffung (Grondmet) ber Gubafritanifchen Republit.

veröffentlicht und von den Beldfornetten in ihren Abteilungen burch Bufammenrufung der Einwohner berfelben vertundet.

Artifel 176. Alle Beamten find verpflichtet, die bei ihnen einz gehenden Amtofchreiben sobald als möglich zu beantworten und bem Inhalte berfelben zu entsprechen.

Artitle 177. Die Relbfornetten sollen von allen, in ihren Abeilungen zu annächerhen Eimodonen, ingleichen von jedem Ortswechtel oder Wohnungsberzug berfelben, von allen unter ihnen flattgefundenen Zobeilaffen und von allen ammiellen mehren Perfonen, ble des Alter von 16 Zahren erreicht haben, genaue Aufzeichmungen machen.

Artitel 178. Wird durch Gef. Nr. 8, 1888, über das Abhalten von Märften in der S. A. Republit geregelt.

Artifel 179, 180, 181. Desgl.

Artitel 182. Aufgehoben infolge Gef. Rr. 1, 1885, Die Regelung bes Auftionsmefens betr.

Artitel 183. Aufgehoben infolge Gef. Rr. 1, 1886, die beffere Regelung bes Postweiens betr.

Artifel 184. Aufgehoben infolge Gef. Rr. 12, 1870, Die Regelung ber Baifentammer und ber Bermaltung von hinterlaffenschaften betr. Artifel 185. Alle umbergiebenben Sanbler, welche biefes Staats-

gebiet betreten, birfen ihren Sanbel nur bann betreiben, wenn fie mit einer, auf ben Landbroftontoren zu erlangenben und vom Landbroft unterzeichneten Ligenz verfeben find.

Artitlel 186. Es ift nicht gestattet, bag einmandernde Personen in irgendwelden unbewohnten Teilen biefer Republit, ohne vorherige Renntuis und Erlaubuis der Regierung diese Staates, fich nieder-lassen.

Artifel 187. Die Landbroften werden mit der Aufsicht über Stadt oder Dorf beauftragt, mo dies uicht der Stadt, oder Dorfvers waltung übertragen worden ist, ingleichen über alle untergedenen Beauten, damit alle Angelegeuheiten ordnungsmäßig erledigt werben.

Aber die Geidmittei des Staates.

Artifel 188. Das Einfommen des Staates und die Abgaben ber Gingeseffenen werben burch bas Gefet geregelt.

Artitel 189. (Durch fpatere Gefete und Berordnungen aufgehoben.)

Artitel 190. Aufgehoben infolge Bef. Rr. 5, 1887, Bestimmung

fiber ben Bertauf von Bein ober Spirituofen in ber G. A. Republit betr.

Artifel 191. Aufgehoben, Bef. Rr. 5, 1882.

Artifel 192. Aufgehoben infolge Art. 8 bes Gef. Rr. 1, 1885, bie Regelung bes Auftionsmefens betr.

Artifel 193. (Durch fpatere Gefete über ben Bertauf von Bestranten aufgehoben.)

Artitlet 194. Alle Pläße und Grundbilde ber Eingefessen werben om ber Republikanischen Regterung als seines Eigentum garantiert, wobei ber Regterung bas Richt justeht, einen öffentlichen Weg über solche Pläße zu bestimmen, wenn es erforderlich wird; wergt. auch Art. 318 u. 319 v. 26. u. 27. Rop. 1868.

Artitel 195. Aufgehoben iufolge B. R. B. v. 26. Rov. 1868, Art. 318.

Artikel 196. Aufgehoben infolge Gef. Rr. 10, 1885, u. Gef. Rr. 6, 1886, bie Gingebung birefter Steuern betr.

Artifel 197. Aufgehoben infolge B. R. B. v. 27. Juli 1887, Mrt. 1311.

Artitel 198. Ber außerhalb ber Republit wohnt und unbewohnte Grundftude ober Plage in biefer Republit befigt, foll für jeben Plag, fo lange er unbewohnt ift, jährlich eine boppelte Steuer bezahlen.

Artifel 199. Die Belaftung jeder Erf auf den Dörfern foll durch bas Gefet geregelt werden, und es follen teine Waffergelder von dem Publikum gefordert werden.

Artitel 200. Aufgehoben infolge Gef. Rr. 8, 1888, bas Abhalten von Martten betr.

Artikle 201. Alle adgemessen oder bestohigten Plage missen volle dem Bertaut innerfall von sich Monaton übergeben und bad Perenercht innerfall von sichs Monaton bezahlt werben, im Berstammisslaß much des Perenercht, nach Hofteltung beies Gerbe, doppelt bezahlt merben. Die Grundsstüde merben von dem ersten Sigentimen übergeben.

Artifel 202. Aufgehoben infolge Gef. über ben Bertauf von Spirituofen.

Artifel 203, 204. Desgl.

Artitel 205. Die vom Bolle ju bezahlenben Steuern find im Kontor ber Lauddroften ber Diftrilte zu entrichten, fofern burch bas Befet leine anderen Beamten hierzu angestellt worben find.

Artifel 206. Aufgehoben infolge fpaterer Gefege, Gen. Inftrutstion v. 1882, 2c.

Artitet 207, 208, 209, Desal.

Artifel 210. Aufgehoben infolge B. R. B. v. 27. Rov. 1868, Art. 319.

Artifel 211, 212, 213, 214. Desgl.

Artitet 215. Alle nicht besichtigten Plage, um beren Besignahme nachgesucht worben ift, muffen so bald als möglich besichtigt werben.

Artitel 216. Jeber, ber Grundstude besitt und folge erwirbt, tann außer ben Inspettoren auch einen Landmeffer bestellen, welcher bie Grundstude abmist und in die Karte aufnimmt.

Artitel 217. Aufgehoben infolge Gef. Rr. 13, 1886, Die Prüsfungetommiffion fur Landmeffer betr.

Artitel 218. Reln Staatsbeauter foll bas Recht haben, andere als feine eigenen Angelegenheiten vor den Gerichtshofen zu vertreten. Artitel 219. Aufgehoben.

Artitel 220. Alle früheren Gefete und Beschstuffe, die mit bem Inhalte obiger Gefte widerstreiten, werden gang außer Kraft gefetet. Beilage. Aufgehoben. Die Besoldungen der Beamten werden jedes Jahr burch das Audget bestimmt.

Es foll biefes Gefet, gemäß Art. 10 des Befchuffes des in Ruftenburg am 2. Februar 1858 zufammengetretenen Ariegsraad, von heute ab fofort als Landesaefes in Araft treten und um Ambendung gefangen.

Co gescheben burch bie unterzeichneten, am 2. Februar 1858 öffentlich gemählten Mitglieder bes Naad-Romitees, gemäß Art. 1 bes genannten Beschluffes.

Sanbbroftfontor Ruftenburg, am 13. Februar 1858.

M. B. Pretorius, Prafibent.

St. Schoeman, Generali Rommanbant. (Sier folgen bie Ramen bes Borfigenben und ber Mitglieber bes Naabi Romitees.) (Sier folgen bie Ramen ber Boltsraab: Mitglieber.)

Infolge Bolfsraad-Beigluß Art. 708 vom 27. Juni 1887 lft das vorftehende, abgeänderte Grundsgefeh der Republik, mit dem urfprünge lichen gulammen, unter dem 12. Februar 1889 im Staatscourant vom 27. Februar 1889 veröffentlicht worden.

Abanderung der Berfaffung

pom 23. Juni 1890.

(Beichluß bes Bolferaab art. 443 bis mit 448, dd. 20. Juni 1890.)

Rachdem durch die, infolge der Errichtung zweier Bollsraaden eingetreten Anderung des Wahlrechts es nötig erscheint, die Rachts befugnisse des Staatsprafibenten und anderer hoher Beamten einer Anderung zu unterzieben, wird hiermit folgendes bestimmt:

Artifel I. Der Artifel 563) ber Berfaffung wird hiermit wie folgt abgeandert:

Die vollsteiner Gemalt ruft im ben Sanden bes Staatsprafibenten, der bem eftem Solfivaand verantwortlich i. Er mirb burch be Rechteit der Bürger, welche für dem Erften Bolfferand maßbierechtigt find, gemößt und wone auf bis gelt von mitt Jahren. Er ein nach Ablauf leiner Regierungskeit wieber mößbiar. Um mößbiar yu lein, muß er den Aller von 30 Jahren erzeicht haben, Rigiteldeiner Protefantischen Richengemeinde sein und feine entehrende Strafe ertitten Jahren.

Artifel 2. Die Borte: "Und der General-Kommandant durch alle fümmberechtigten Blüger diefer Republit. Etimmberechtigte Bürger im Simme diefes Artifels find folder, die das Alter von 18 Zahren erreicht baden" — welche im Artifel 98°) der Berfoffung worfommen, werben mie folgt abgehöhret:

¹⁾ In ber alten Berfaffung als Art. 61 beseichnet.

²⁾ In der alten Berfaffung als Art. 100 bezeichnet.

454 Berfaffung (Grondmet) ber Gubafrifanifden Republit.

-Stimmberechtigt zur Bahf von Kolbornet-Affischenen, Actbornetten und Kommandnaten find alle Bilger, ble doß Aller von 16 Zahret erreicht sohen. Und der General-Kommandnati wird genachte aus im do von den stimmberechtigten Wigeren deifer Senden und der des Kommanden der Kommanden der Bellen Bolisraad zu mählen.

Artitel 3. Der Art. 881) ber Berfaffung wird wie folgt abge-

Die beiben stimmberechtigten Bürger ober Mitglieber des Ausüberndem Rand, in Art. 22°] ermähnt, werden vom Erfern Boltsrand auf die Ist von vert Jahren gemühlt, der General-Kommandenn auf die Ist von zehn Jahren. Sie müßen das Bähltrecht für dem Erfern Solftsrand besign, Mitglieber inrer Portfenntischen Kriegengeminds ich, feine entekrende Strafe erfitten und das Alter von 30 Jahren erzeicht hoben.

Artitel 4. Dem Art. 833) ber Berfaffung wird ber folgenbe Sat fingugefügt:

Um jum Superinteubenten für bas Gingeborenenwefen und jum Chef bes Minenwefens ernannt werben gu tonnen, muß man für ben Erften Bolfsraab mahlbar fein.

Artifel 5. Diefes Befet tritt in Kraft gleichzeitig mit dem Befet, die Errichtung einer aus zwei Bolfdraben besiehenben Bolfdvertretung betreffenb.

S. 3. B. Rriiger, Staatsprafibent. Dr. B. 3. Lepbs, Staatsfefretar.

Gouvernementstontor, Bretoria, 23. Juni 1890.

Grieb.

bie Errichtung einer aus zwei Bolfsraaben bestehenben Bolfsvertretung betreffenb.

(Befchluß bes Bolfsraad art. 460, dd. 23. Juni 1890.)

Artitel 1. Die Gesetgebende Gemalt foll in ben Sanden einer Bolfovertretung rugen, welche aus einem Ersten und einem Zweiten Bolforaab besteht.

In ber alten Berfaffung als Art. 89 bezeichnet.
 In ber alten Berfaffung als Art. 85 bezeichnet.

³⁾ In ber alten Berfaffung als Art. 85 a bezeichnet.

^{3 3}n bet atten berfajjung ate zier. Obn begeichner

Artifel 2. Der Erfte Bolleraad foll Die bodfte Gemalt im Staate fein, wie por bem Infrafttreten biefes Befeges ber Bolfsraab.

Der Erfte Boltsraad foll biejenige Rorpericaft fein, melde bis jum Infrafttreten biefes Befetes ber Bolferaab genanut murbe. Bon bem Zeitpunfte bes Infrafttretens an foll ber Rame jener Rorper. icaft pon Bolfergab in Erften Bolfergab abgeanbert merben. Dies ienigen Berionen, melde bie Mitglieber iener Rorpericaft bilben, follen jeboch biefelben bleiben; allein fie follen pon genanutem Beitpuntte an, ftatt Mitglieber bes Bolferaab, Mitglieber bes Erften Bolferaab genannt merben.

Mile Gefete und Beidluffe, Die auf ben Boltergab Besug baben und auf beffen Mitglieder, follen in Rraft bleiben und auf ben Erften Bolfergab und auf beffen Mitglieber augemenbet fein, ausgenommen, wenn hierin burch jegige ober fpatere Befete eine Anberung eintritt ober eintreten follte.

Artifel 3. Der Erfte und ber 3meite Bolfsrand treten minbeftens einmal im 3abre gufammen.

Ihre gewöhnlichen Berfammlungen werben in einer gemeinicaft. lichen Sigung am erften Montag bes Monats Rai unter Borfit bes Borfigenben bes Erften Bolferaab eröffnet.

Mukerorbeutliche Berfammlungen tonnen burd ben Staatsprafis benten einberufen werben, fo oft ale er bies im Intereffe bes Lanbes für nötig halt.

Artifel 4. Die 3aft ber Mitglieber bes 3meiten Bolferaab foll Diefelbe fein wie bie bes Erften Bolfsraab.

Diefe Babl foll für beibe Bolteraaben burch ben Erften Bolferaab naber beftinmt werben.

Artifel 5. Bebes Mitglied eines ber beiben Boltsraaben legt beim Antritt feiner Burbe folgenben Gib in bie Sanbe bes Borfigenben ab:

"Ale Mitglied bes Erften (refp. 3meiten) Bolferaab ber Bolfe vertretung biefer Republit gemablt, erflare, gelobe und beidmore ich feierlich, bag ich niemand irgend ein Befchent gemacht ober mich perpflichtet habe, um ju biefer Burbe ju gelangen, bag ich ber Burbe, bem Bolfe und feiner Unabhangigfeit treu fein merbe, bem Grund. gefet und anderen Befeten biefer Republit gemaß nach meinem beften Biffen und Gemiffen mich perhalten und ftets bie Forberung bes Bludes und ber Boblfahrt ber Ginmohner im allgemeinen por Mugen haben merbe."

Artifel 6. Das Bahlversahren bei ben Mitgliedern des Zweiten Bollsraad foll basielbe fein wie bei ben Mitgliedern des Erften Bollsraad.

Artifel 7. Die Mitglieder bes Zweiten Bolfsraad follen dieselben Didten erhalten mie die Mitglieder des Erften Bolfsraad, und dies elben Berpfichjungen haben, mas die Befanntgabe ihrer Gefete und Beschliffe an ihre Bafter antanat.

Artifel 8. Die Mitglieber bes 3meiten Bolleraab merben auf bie Beit von 4 Jahren gemablt.

In ber ersten ordentlichen Sihung bes 3meiten Boltbraab foll burch bas 2006 befimmt werben, welche Mitglieber zu berjenigen Kälfte gehören sollen, die bereits nach Ablauf ber ersten zwei Jahre auszuscheben haben.

Artitel 9. Die Mitglieder des Erften Bollsraad werben burch bie filmmberechtigten Burger gemäßt, die das Burgerrecht entweber vor dem Intraftireten biefes Gesehes oder nachher burch Geburt erlangt und bas Alter von 16 Jahren erreicht haben.

Das Bahlrecht für den Erften Boltsraad tann überdem auch nach den, feber bei Grich Boltsraad und nach den, feber der des Gelege des gesche des gesche des gesche des geschen bei Jahren zu gesche des Jahren für den Jahren Boltsraad wählbar geweien fünd.

Artilel 10. Die Mitglieder des Zweiten Bollsraad werden durch alle stimmberechtigten Burger gewählt, die das Alter von 16 Jahren erreicht haben.

Artifel II. Riemand bari fich für beibe Boltoraaben ober in mehreren Diftriften ober Bahlbegirten zugleich zur Bahl aufftellen laffen.

Artitel 12. Die Mitglieder eines Bollsraad burfen nicht in bem Berfaltnis von Bater ober Sohn ober Stieffohn zu einander ftehen.

Artifel 13. Rein Offizier ober Beamter, ber als folder einen feften jagrlichen ober monatlichen Gehalt bezieht, barf fich als Mitglied eines ber beiben Bolfsraaben zur Bahl aufficlien laffen.

Artitle 14. Beber Farbige noch Anfarben, noch Bertonen von iffentlich ichlechtem Betragen, ober folde, bie eine entehende Etrafe erlitten haben, noch auch nichterbabilitierte Banfrottlerer ober Insolventen, von wo auch immer, follen als Mitglieb eines ber beiben Bolfsrachen mößbar fein.

Artitel 15. Um als Mitglieb im Erften Boltoraab Gig gu

haben, muß berjenige, welcher biergu gefetlich gemablt worben ift, 30 Jahre alt. Mitalied einer Brotestantifden Rirdengemeinde fein, in ber Republit mobnen, bafelbit Grundbefit und bas Burgerrecht ents weber por bem Infrafttreten biefes Befetes ober nachher burch Beburt erlangt haben, ober bas Bablrecht für ben Erften Bolfsraab gemäß alinea 2 von Art. 9 befigen.

Artitel 16. Um ale Mitglied im 3meiten Bolteraab Gig gu haben, muß berjenige, welcher biergu gefehlich gemahlt worben ift, 30 Sabre alt, mabrend ber zwei unmittelbar porquachenben Sabre ftimmberechtigter Burger, Mitglied einer Broteftantifden Rirchengemeinde fein, in ber Republit mobnen und bafelbft Grundbefit haben. Artitel 17. Beber Bolferaab mablt feinen eigenen Borfigenten

aus feiner Mitte.

Artitel 18. Beber Bolteraab erneunt aus feiner Mitte feinen eigenen Gefretar auf Bortrag bes Ausführenben Raab.

Artifel 19. Jeber Bolferaab foll gu beurteilen haben, ob bie Wahlen und Die Gigenichaften feiner eigenen Mitglieder bem Befes entiprechen.

Artifel 20. Beber Boltsraad foll feine eigene Beidaftsorbnung aufstellen, in welcher ber Bang ber Befchafte geregelt und bie Befugniffe bes Borfitenben beftimmt merben.

Artifel 21. Der Staatsprafibent und bie Mitglieder bes Musführenden Raad follen in beiben Boltsraaden Gig haben mit dem Rechte ber Zeilnahme an ben Berhandlungen, boch ohne Stimme.

Artitel 22. Das Quorum fomobl bes Erften als auch bes 3meiten Bolferaab foll aus 12 Mitgliedern befichen.

Wenn im 3meiten Bolferaab fein Quorum porhanden ift, fo foll beffen Gefretar bem Erften Boltsraad unmittelbar Bericht er fratten.

Artifel 23. Die Gibungen beiber Bolferaaben follen öffentlich fein, wenn nicht in fpegiellen Gallen bie Dehrheit beichließt, Die Offent. lichfeit aufzuhrben.

Artitel 24. Beber Boltsraad foll Prototolle über feine Berhand. lungen aufnehmen und biefelben regelmäßig im Staatscourant peröffentlichen, ausgenommen Prototolle von geheimen Gigungen, Die nur mit Buftimmung bes Erften Bolferaab vollftanbig ober teilmeife veröffentlicht merben burfen.

Artitel 25. Jeber Bolforgab fat bas Recht, feine eigenen Ditglieber für unpaffenbes Betragen gu ftrafen.

458 Berfaffung (Grondmet) ber Gubafritanifchen Republit.

Jeber Bolfdraab hat ferner bas Recht, ein Mitglied von ber Teilnahme an ber Sipung auszuschließen, wenn zwei Drittel ber answesenben Mitglieber bafür filmmen.

Artitel 26. Dem Bolle foll brei Monate Zelt gegeben werben, um über ein vorliegenbes Gefet bem betreffenben Bollbraad gegenüber urteilen zu tonnen; ausgenommen find folche Gefete, ble leinen Auffaub erleiben.

Artifel 27. Der 3weite Bolfdraad foll befugt fein, die folgenden Gegenstände auf bem Wege bes Gefetes ober bes Befchluffes, wie es notig ericeint, in Jufunft zu regein:

- 1. bas Minempefen;
- 2. die Perstellung und Unterhaltung von Fahr- und Posistraßen; 3. das Postwesen;
- 4. bas Telegraphen: und Telephonmefen;
- 5. ben Sout ber Erfindungen, Mufter und ber Gabrifmarten;
- 6. ben Sous bes Urheberrechts;
- 7. bie Ausbeutung und ben Unterhalt bes Bufchwerfes und ber Salslager:
- 8, ble Befampfung anftedenber Rrantbeiten:
- 9. ben Stand, Die Rechte und Berbindlichfelten von Gefellfcaften;
- 10. Infolvengen;
- 11. ben Clullprozeß;
- 12. ben Strafproseft:
- 13. biejenigen anderen Gegenstanbe, welche ber Erfte Bolfsraad burch Befchluß ober Gefet näher bestimmen ober ble ber Erste Bolfsraad ausbrudlich an ben Zweiten Bolfsraad verweisen wirb.

Artitel 28. Aus Gefete oder Beschüffe, die vom Zweiten Boltsraad angenommen morben sind, werden von demselben so schnell als möglich, äußerst nach Bertauf von 48 Stunden, dem Ersten Boltsraad sowohl, als dem Staatsvräftbern mitgeteilk.

Artifel 29. Der Staatsprassent hat des Recht, menn er von der Annahme eines Gesege derr Beschlusse vom Iweiten Boltbraud Renninis erhalten hat, das Geseh der den Beschluss, innerhalb 14 Tagen nach Emplang der Mittellung, an den Ersten Boltbraud ackanen zu laffen.

Der Stoatsprafibent ift in jedem Falle verpflichtet, Innerhalb ber genannten Frift bem Erften Bolisraad von dem Empfang einer folden Mittellung Kenntnis zu geben.

Artitel 31. Rein Gefet ober Beichlus, wenn vom 3weiten Boltsraad angenommen, foll Kraft haben, fo lange basselbe ober berfelbe nicht vom Staatsprafibent im Staatseaurant veröffentlicht worben ift.

Artifel 32. Die gefehliche Kraft eines Gefehes ober Beschluffes fann nach Beröffentlichung burch ben Staatsprafibent im Staatscourant nicht bestritten werben; bas Bolf behalt jedoch bas Recht, barüber zu tritiseren.

Artifel 33. Diefes Gefet tritt zwei Monate nach Beröffentlichung im Staatscourant in Rraft.

> S. 3. P. Rruger, Staatsprafibent. Dr. B. 3. Lepbs, Staatsfefretar.

Bouvernementstontor, Bretoria, 23, Juni 1890.

Abanderung des Gefebes fir. 7 von 1882,

bie Regelung bes allgemeinen Bahlrechts betr.

(Beichluft bes Bolferagb art. 461, dd. 23, Juni 1890.)

Rachbem es burch bas Zustandesommen eines Gesetzes wegen einer aus zwei Boltsradden bestehenden Boltsvertreitung erforderlich geworden ist, in Gesetz Rr. 7, 1882 (genannt: bas Gesetz um Regelung bes allgemeinen Wahlrechts ber Bürger ber Subafrisanischen Republit) Anderungen eintreten gu laffen, fo wird hiermit folgenbes feft: acftellt und bestimmt:

Artifel 1. Der erfte Artifel bes Befetes Rr. 7, 1882 mirb biermit wie folgt abgeanbert:

Um bas Bablrecht in ber Republit au befiten, muß man Burger feln. Bu bem 3mede gelten bie folgenben Beftimmungen:

a) Um Burger ju merben, muß man in ber Republit geboren fein ober naturalifiert worben fein. Um Babler gu feln, muß man bas Alter pon 16 3abren erreicht baben.

b) Berfonen, Die nicht in ber Republit geboren find, fonbern von auswärts bereinfommen, fonnen bas Bürgerrecht erlaugen und Burger werben, wenn fie bie bierunter ermabnte Raturalisationsurfunde ermirft und ben geforberten Elb geleiftet haben.

c) Solde Berfonen follen ben folgenben Gib in Die Sanbe bes bagu beftimmten Beamten ablegen:

"3ch , geboren , muniche Burger ber Gubafritanifchen Republit gu werben und nachdem ich allen Gefenesporidriften bezüglich ber Raturalifation entfprocen habe, entfage ich ausbrudlich allen Gehorfams: pflichten und ber Treue und Unterwerfung gegenüber fremben Gurften, Dberhauptern, Staaten und Couperanitaten, Inobefonbere bem Gurften, Dberhaupt, Staat ober ben Couveranitaten, beren Unterthan unb Burger Ich bis jest gemefen bin und ichmore ale Unterthan ben Gib ber Erene und bes Behorfams ber Regierung und ihren Befeten, fowie bem Bolte ber Gubafrifanifchen Republit."

d) Bon ausmarts bereingetommene Grembe tonnen gur Raturali. fation jugelaffen merben, wenn fie von bem Lanbbroft ihres Diftrifts ober von bem Belbfornet ihres Begirts ben Rachmeis bringen, bag fie fich minbeftens zwel Sahre bier im Canbe mobnhaft niebergelaffen und mabrend biefer Beit ben Befeten bes Lanbes treu und geborfam gezeigt haben und fich auch minbeftens zwei 3abre lang in bie Belbforneticafteliften haben einschreiben laffen.

Das Befuch um Naturalifation mirb pom Belbfornet burch Bermittelung bes Laubbroft, mit ben erforberlichen Beweisstuden ber Regierung porgelegt und von biefer bem Staatsprofurator übermiefen, ber bie Unterlagen, nachbem er fie in Ordnung befunden bat, bem Musführenden Raab gurudfendet, welcher bann bie Raturalifatione. urfunde ausfertigt und ber betreffenben Berion ben Gib abnimmt ober burch eine bierau beauftragte Berion abnehmen laft.



Die Roften biefer Raturalifation betragen Litel, 5.

e) Berfonen, Die unter befonderen Berhaltniffen pon ber Regierung gur Raturalifation aufgeforbert merben, brauchen feine amei Sabre im Lande gewohnt ju haben ober beim Belbfornet eingeschrieben au fein, um gur Raturalifation gugelaffen gu merben, und fie brauchen auch feine Roften bafur gu entrichten.

Artifel 2. Der Artifel 3 bes genannten Befetes wird biermit wie folgt abgeanbert:

Die in obigem Artitel ermabnten Burger, melde bas Bablrecht erlangt baben, tomien ibre Ramen ale Babler bei ibren refp. Belb. fornetten eintragen laffen, nachbem fie ben Beweis erbracht haben, baß fie bas Bürger: und Bahlrecht befigen.

Artitel 3. Der Artitel 9 bes genannten Befeges mirb hiermit wie folgt abgeanbert:

Beber Belbfornet ift verpflichtet, jahrlich in ben Mouaten Ro. pember und Dezember eine Augeige über alle Stimmberechtigten feines Begirfes ju erftatten, aus ber fich ergeben muß, welche Burger feines Begirfes fur ben Erften Bolferaad ftimmberechtigt find, und er foll auch verpflichtet fein, auf Rachfuchen nen hereingetommener Burger hierüber Angeige gu erftatten.

Artifel 4. Diefes Gefet tritt amei Monate nach Beröffentlichung im Staatstourant in Rraft

> 3. 3. B. Rruger, Staatsprafibent. Dr. 28. 3. Lenbs, Staatsfefretar.

Bouvernementstontor, Bretoria, 23, Juni 1890.

Unbang III.

Die Londoner Konvention vom 27. Rebr. 1884.

Article 1. The territory of the South African Republic will embrace the land lying between the following boundaries, to wit: (Here follows a description of the line of boundary.)

Article 2. The Government of the South African Republic will strictly adhere to the hondaries defined in the first Article of this Convention, and will do his utmost to prevent any of its inbabitants from making any encroachments upon lands beyond the said boundaries. The Government of the South African Republic will appoint Commissioners upon the eastern and western borders whose duty it will be strictly to guard against irregularities and all trespassing over the boundaries. Her Majesty's Government will, if necessary, appoint Commissioners in the native territories outside the eastern and western borders of the South African Republic to maintain order and prevent encroachments.

Her Majesty's Government and the Government of the South African Republic will each appoint a person to proceed together to beacon off the amended south-west boundary as described in Article 1 of this Convention; and the President of the Ornage Free State shall be requested to appoint a referee to whom the said persons shall refer any questions, on which they may disagree respecting the interpretation of the said Article, and the decision of suber feeree thereon shall be final. The arrangement already made, under the terms of Article 19 of the Convention of Pretoria of the 3rd of August, 1881, between the owners of tho farms Grootfontain and Valleifontain on the one hand, and the Barolong authorities on the other, by which a fair share of the water supply of the said farms shall be allowed to flow undisturbed to the said Barolongs, shall continue in force.

Article 3. If a British officer is appointed to reside at Pretoria or elsewhere within the South African Republic to discharge functions analogous to those of a Consular officer he will receive the protection and assistance of the Republic.

Article 4. The South African Republic will conclude no treaty or engagement with any State or nation other than the Orange Free State, nor with any native tribe to the eastward or westward of the Republic, until the same has been approved by her Majesty the Queen.

Such approval shall be considered to have been granted, if her Majesty's Government shall not, within its months after reciving a copy of such treaty (which shall be delivered to them immediately upon its completion), have notified, that the conclusion of such treaty is in conflict with the interest of Great Britain or of any of her Majesty's possessions in South Africa.

Article 5. The South African Republic will be liable for any halance which may still remain due of the debts for which it was liable at the date of annexation, to wit, the Cape Commercral Bank Loan, the Railway Loan, and the Orphan Chambro Debt, which debts will be a first charge upon the revenues of the Republic. The South African Republic will moreover be liable to ber Majesty's Government for 20 000 l., which will be a second charge upon the revenues of the Republic.

Article 6. The debts due as aforesaid by the South African Republik to be Majesty's Government will bear interest at the rate of three and a ball per cent from the date of the ratification of this Convention, and shall be repayable by a payment for interest and sinking fund of six pounds and ninepence per 100 1. per nammy, which will extinguish the debt in twesty-five years. The said payment of six pounds and ninepence per 100 1. shall be payable half-yearly, in British currency, at the close of each half-year from the date of such ratification: Provided always that the South African Republic shall be at liberty at the close of each plaff year to pay off the whole or any portion of the outstanding debt.

Interest at the rate of three and a half per cent ou the debt



as standing under the Convention of Pretoria shall as heretofore he paid to the date of the ratification of this Convention.

Article 7. All persons, who held property in the Transwall on the 8th day of August, 1881, and still hold the same, will continue to enjoy the rights of property, which they have enjoyed since the 12th of April, 1877. No person, who has remained loyal to her Majesty during the late hostilities shall suffer any molestation by reason of his loyalty; or he liable to any criminal prosecution or civil action for any part taken in connection with such hostilities; und all such persons will have full liherty to reside in the country, with enjoyment of all civil rights, and protection for their persons and property.

Article 8. The South African Republic renews the declaration made in the Sand River Convention, and in the Convention of Pretoria, that no slavery will be tolerated by the Government of the said republic.

Article 9. There will continue to be complete freedom of religion and protection from molestation for all denominations, provided the same be not inconstitent with morality and good order; and no dissibility shall attach to any person in regard to rights of property by reason of the religious opinions which he holds.

Article 10. The British officer appointed to reside in the South African Republie will receive every assistance from the Government of the said Republic in making due provision for the proper care and preservation of the graves of such of her Majesty's forces, as have died in the Transvaal: und if need he, for the appropriation of land for the purpose.

Article 11. All grants or titles issued at any time by the Transvaal Government in respect of land outside the houndary of the South African Republic, as defined in Article 1, shall be considered invalid and of no effect, except in so far as any such grant or title relates to land that falls within the houndary of the South African Republic; and all persons holding any such grant so considered invalid and of no effect will receive from the Government of the South African Republic such compensation, either in land or in money, as the Volksraad slall determine. In all cases, in which any native chiefs or other authorities outside the said houndaries have received any adequate consideration from the Government of the South African Republic for land excluded from the Transvaal by the first article of this Convention, or where permanent improvements have been made on the land, the High Commissioner will recover from the native authorities fair compensation for the loss of the land thus excluded, or of the permanent improvements thereon.

Article 12. The independence of the Swazis, within the houndary line of Swazi-land, as indicated in the first article of this Convention, will by fully recognized.

Article 13. Except in pursuance of any treaty or engagement made as provided in Article 4 of this Convention, no other or higher duties shall be imposed on the importation into the Sonth African Republic of any article coming from any part of her Majesty's dominions than are or may be imposed on the like article coming from any other place or country; nor will any prohibition be maintained or imposed on the importation into the South African Republic of any article coming from any part of her Majesty's dominions, which shall not equally extend to the like article coming from any other place or country. And in like manner the same treatment shall be given to any article coming to Great Britain from the South African Republic as to the like article coming from any other place or country.

These provisions do not preclude the consideration of special arrangements as to import duties and commercial relations between the Sosuth African Republic and any of her Majesty's colonies or nossessions.

Article 14. All persons, other than natives, conforming themselves to the laws of the South African Republic (a) will have full liherty, with their families, to enter, travel, or reside in any part of the Sonth African Republic; (b) they will he entitled to hire or possess houses, manufactories, wareliouses, shops, and premises; (c) they may carry on their commerce either in person or hy any agents, whom they may thick fit to employ; (d) they will not he subject, in respect of their persons or property, or in respect of their commerce or industry, to any taxes, whether general or local, other than those which are or may he imposed upon citizens of the said republic

Article 15. All persons, other than natives, who established their domicile in the Transvaal hetween the 12th day of April, @cibel, Zrantoosi. 30

1877, and the 8th of August, 1881, and who within twelve mouths after such last-mentioned date have had their names registered by the British Resident, shall be exempt from all compulsory military service whatever.

Article 16. Provision shall hereafter he made hy a separate instrument for the mutual extradition of criminals, and also for the surrender of deserters from her Maiesty's forces.

Article 17. All debts contracted hetween the 12th of April 1877, and the 8th of August, 1881, will be payable in the same currency in which they may have been contracted.

Article 18. No grants of land which may have been made, and no transfers or mortgages, which may have heen passed hetween the 12th of April, 1877, and the 8th of August, 1881, will be invalidated by reason merely of their having heen made or passed hetween such dates.

All transfers to the British Secretary for Native Affairs in trust for natives will remain in force, an officer of the South African Republic taking the place of such Secretary for Native Affairs.

Article 19. The Government of the South African Republic will engage faithfully to fulfil the assurances given in accordance with the laws of the South African Republic, to the natives at the Pretoria Flisto by the Royal Commission in the presence of the triumvirate and with their cutire assent; (1) as to the freedom of the natives to huy or otherwise acquire land under certain conditions; (2) as to the appointment of a commission to mark out native locations; (3) as to the access of the natives to the courts of law, and (4) as to their being allowed to move freely within the country, or to leave it for any legal purpose, under a pass system.

Article 20. This convention will be ratified by a Volksraad of the South African Republic within the period of six months after its execution, and in default of such ratification this Convention shall be null and void.

Signed in duplicate in London this 27th day of February, 1884.



Unhang IV.

Anmertungen.

- 1) S. Rioeffel, Die Südafritanifchen Republifen. Leipzig 1890.
- 2) Bergl. Gilver, Sanbboot G. 16.
 - 3) Bergl. Silver, Sanbboot S. 18.
 - 4) Bergi. Rigon "The complete Story of the Transvani" S. 14.
- 3) Rach Rigen "The complete Story of the Transvaal" S. 15, murbe ben Eigentimern nur 1/5 bes Bertes ihrer Stlaven gugefprochen.
- 6) Nixon, Among the Boers, Sap. IV. Rioeffel, a. a. D. S. 8 ff.
- 7) Bgl. S. Robte, Illustr. official Handbook of the Cape and South Africa. Rapfabt und Sodamesburg 1893 S. 461 und Theal Allistory of the Boers in South Africa. 20ndon 1887.
 *) Stoffict, a. a. D. S. 11 ff.
 - 2) Streeter, a. a. D. S. 11 H
 - 9) 3m Auszuge abgebrudt bei Rigon a. a. D.
- 10) Den vollständigen Tegt ber Sand-River-Convention fiehe bei Rigon a. a. D. im Anhange.
- 11) Sie belegten sogar biejenigen mit Strafe, die fich einsallen ließen, über die Brengen ber Republit hinaus fich (umd damit auch anderen) einen Beg in die angrenzenden Länder zu bahnen. Bergl. Ripn, a. a. D. S. 25.
 - 12) Andere Beifpiele ergahlt Riron, a. a. D. G. 24.
- 15) Bergl. die "little bottle" Episode bei Nixou, a. a. D. S. 27 ff.
 - 14) Bergl. John Roble, Official Handbook S. 462.
 - ¹⁶) Rigon, a. a. D. S. 25.
- 16) Gine Beidreibung ihres Canbes fiehe Merensin: "Erinnerungen aus bem Miffionsieben in Guboftafrita", G. 83.
 - 17) 3m Swaziaube wohnhaft, bas feit 1895 ju Trausvaal gehört.

- 16) Aber bie Geichichte ber Bapedi, f. auch Berl. Miff. : Ber. 3abra. 1862. S. 325.
 - 19) Der Rame bes Cobnes.
- 20) Bergleiche über bie finanzielle Lage ber Regierung 3. 3. ber Annettion Merenoth a. a. D. S. 392.
 - 21-28) Bergl. Rigon a. a. D. S. 45-95.
 - 26) Bergl. Rigon, a. a. D. S. 98 ff.
- 27) Bergl. Die zwischen ber Deputation und hick Beach gewechseiten Schriftstide in ben Maublichern C. 2128 und Appendig I zu C. 2220. Reue Momente von einiger Erheblichfeit find in denselben von feiner Seite angeführt.
 - 28) Bergl. Riton, a. a. D. S. 113.
 28) Aber bas Rahere vergl. Dr. S. Joriffen, Erinnerungen an
- Eransvaal, Berlin 1898, G. 32 ff.
 - 30) Bergl. Rigon, a. a. D. S. 145.
 - 32) Cbenba, G. 145.
- 32) Bergl. ble Darstellung ber Parlamentsverhandlungen bei Rigon S. 146 ff.
 - 33) Bergl. Joriffen a. a. D.
- 34) Bergl. hierfur und fur bas Folgende Rigon, a. a. D. S. 155 ff. und Boriffen, Erinnerungen an Transpaal, S. 47 ff.
- 25) Raferes über ihn in feinem Buche: Erinnerungen an Trans-
 - 26) Bergl. Miron, a. a. D. Rap. X.
- 31) Brunnentreffen-Bach; das folgende nach Nixon, a. a. D. 3. 212 ff. und Merenölig. Nixon schreibt fälschlich Bronters Spruit.
 34) a. a. D. S. 212.
- 39) Rach Ricon 57 Tote und 100 Bermundete. Die obigen Bahlen find nach Merenoty auf den Gedenktafeln angegeben, die auf ben Grübern errichtet find.
- 49) über bas Schidsal ber gefangenen Offiziere vergl. Rigon, a. a. D. S. 216 ff. Oberft Anstruther erlag feinen Bunden.
- 41) Bergl. Colonel Binsloes Auffah über die Berteidigung von Potiscessiroom in Macmillans Magazine, April 1883 und Nixon, a. a. S. 3. 218 ff.
 - 41) Bergl. Boriffen, a. a. D.
 - 41) Bergl. Merensty a. a D. S. 466,
- 44) Bergl. Die Schilberung ber Sitmation bei Joriffen a. a. D. G. 54 ff.

- 43) Rigon giebt bie Stärte seiner Truppenmacht auf ca. 1000 Mann, barunter nur 60 "mounted rifles" au; Merenöfn schätz sie auf etwa 1500 Mann.
 - 46) Bergl. Merenbin, a. a. D. S. 463.
 - 41) Dies und bas Folgenbe nach Merensty, a. a. D. G. 467 ff.
 - 46) Dber Majubaberg.
 - 49) Bergl. Niron a. a. D. G. 246 ff.
 - 56) Merensty, a. a. D. S. 473.
- ¹¹) Bergl. Merenöft S. 473 und Nixon S. 247. Selbst eine Erspebung, die den Bergrand um 50 Fuß überragte und das ganze Plateau beherrichte, blieb unbeseht.
 - 14) Bergl. Rigon, a. a. D. G. 248 unb 251.
 - 83) Bergl. hier und im folgenben Merensty, a. a. D. G. 474.
 - 4) Bergl. Joriffen, a. a. D., G. 56 ff.
- 34) Gine aussuhrliche Darftellung biefer Berhandlungen fiehe bei Joriffen, a. a. D. S. 56 ff.
 - 36) Uber bie Definition biefes Begriffes vergl. 3oriffen G. 59.
 - 37) Das Folgende teils nach Rigon, teils nach Merensty.
- *4/50) Bergl. Beißbuch C. 2892 und Abraham, Geschichte ber fübafr. Rep., Berlin 1896, S. 27. *4) Bergl. Joriffen, a. a. D. S. 82.
- 61) Bergl. Joriffen, a. a. D. S. 83; ben Text ber Ronvention
- fiehe bei Rigon im Anhange.

 62) Rach biefer von Joriffen (S. 83) ftammenben Erklärung ift
- bie Angabe von Nixon, S. 300, richtig zu ftellen.
 63) Joriffen, a. a. D. S. 84.
- 64) Die Birtung bes Regierungswechsels auf Die Gingeborenen ichilbert Rixon, a. a. D. S. 271.
- 63) Rigon infinuiert täppischerweise (a. a. D. S. 299), dies fei ber "comfortablen" Gehälter wegen geschehen.
 - 66) Bergl. Niron, a. a. D. S. 281.
 - 67) Bergl. Abraham, Die fübafritanifche Republit. Berlin 1896
- 6) Mapoch foll noch 8000 Mann zu feiner Berfügung gehabt haben.
 - 69) Bergl. Kapitel I.
- 79) Die Darstellung bei F. Abraham, Die sübafrifanische Republit, S. 30 ift irrig.
 - 71) Siehe Abraham, a. a. C. S. 30.

- ⁷⁵) Derby erflärte im Parlament: "Bir fönnten bas Land (Transbaal) halten, aber wir würden es gegen ben Willen feiner Bes wohner burch militärliche Gewalt halten. Und in biefem Jalle würde ber englische Steuerzuhler ein Wort mitzupprechen haben.
 - 13) Erinnerungen an Transvaal, überfest von A. Seibel, S. 87 ff.
- ¹⁴ Die Teputation hat überdies ihr Ansligen schriftlich formuliert, veral. Blueboot E. 3841, p. 83. Tarin prechen die Buren aus, wie von englischer Zeite anerkannt wird, daß sie ein volsständig neues Ablommen wünschen, bem der Sandfluß Bertrag zu Grunds ackest wurde.
- 35) Bie man selbst in England über die Suseränität benkt, erhellt 3. B. aus Silver & Co.'s South Africa (S. 448), wo sie "this childish piece of absurdity" genannt wirb.
 - 76) Bergl. Blueboot, C. 3914.
 - 17) Bergl. Riron, a. a. D. G. 328,
 - 78) ibid. S. 329.
 - 50) ibid., S. 61.
 - 61) Bergleiche Anbang III.
 - 82) Das Urteil von Abraham, a. a. D. ift mir nicht verftanblich.
- 53) Er ichrieb: über Bortommen und Gewinnung ber nubbaren Minerallen in ber Sübafritanischen Republit (Transvaal) unter beschonberer Berücksichtigung bes Golbbergbaues. Berlin. D. Reimer. 1894.
 - 54) Bergl. Abraham, a a. D. S. 51 ff.
- 43) Genaueres siehe in § 1 des Londoner Bertrags, Blueboot. Die jetzige Grenze welcht hier ein wenig von der im Londoner Abtommen bestimmten ab, da am 20. Juni 1880 ein Jusahpertrag vereindart wurde, der diesen Teil der Grenze neu regelte.
 - 56) Gein Reifemert ericbien gu Lonbon 1839.
 - 67) Bergl. Betermanns Mitteilungen 1857, S. 155.
- ⁸⁶) Cinq ans d'aventures dans l'intérieur de l'Afrique sud London 1871.
 - 1813/44.
 - 10) Journal of the Royal Geogr. Soc. 1852, S. 136.
- 91) The Suln and Amatonga Countries. Petermanns Mitteilungen 1864, p. 119.
 - 92) Journ. of the Royal Geogr. Soc. 1862, p. 62 ff.

33) Berliner Diffioneberichte 1891, Rr. 9 ff. Betermanns Dit: teilungen 1860, G. 404 ff.

94) Er lieferte auch eine Befdreibung ber Republit nebft einer Rarte in ber Beitidrift ber Befellicaft fur Erbfunbe gu Berlin 1875. S. 366 ff. und "Beitrage jur Renntnis Gubafrifas" (Berlin 1875) - vergl. auch Zeitschrift fur Ethnologie 1873, Seite 10 und Bulletin de la Soc. de Géogr. de Paris 1878, S. 191.

95) Beral.: 3 3ahre in Gubafrita, Brestau 1868. - Die Gingeborenen Gubafritas ethnographifch und anatomifch beichrieben. Bredfau 1872. - Betermanns Mitteilungen 68, G. 389: 1869, G. 156: 1873, G. 159. - Beitidrift ber Gefellicaft für Erbfunde gu Berlin 1868, G. 132 ff., 163,

26) Betermanns Mitteilungen 1866, S. 245; 1867, S. 219, 281, 282; 1868, G. 93, 145, 230; 1869, G. 154, 188, 268, 301, 384; 1870, S. 1, 92, 139, 165, 166; 1871, S. 254, 391, 473; 1872, 3. 81, 82, 121, 122, 421. Erganungeband VIII, Rr. 37. - Dit. teilungen ber geographifden Befellicaft ju Bien, 1870, G. 483; 1872, S. 187; - Mustand 1872, Rr. 1, 10, 33, - Globus XVIII, 1870, Rr. 24; XXII, 1872, S. 177. - Nouvelles annales des voyages, 1867, p. 142,

97) Bangemann, ein Reifejahr in Gubafrita. - Betermanns Mitteilungen. Ergangungeband V, Rr. 24, G. 15 und 1868, G. 390. - Maleo u. Gefufuni, ein Lebensbild aus Gubafrifa. Berlin 1868.

98-106) Raberes bei Paulitichte, Die Erforichung Afritas, G. 232 bis 235

106) Bur Lage pon Lepbenburg pergl. Die Bemerfungen gur Rarte pon Sabenicht, erfte Muflage, Seftion 10 und Rorris Remmann With the Boers in the Transvaal, Eonbon 1882.

107) Geographifche Mitteilungen 1886, Zafel 3

108) Afrique explorée et civ. 1886, Rr. 2.

109) Beppe, veröffentlicht in Betermanns Mitteilungen 1892, Juni : Beft.

110) Co genannt von ben gebleichten Ralfiteinen, melde fich fangs ber ftarfen Quellen und Bache porfinben.

111) Schmeiffer a. a. D., G. 2.

112) Rach Cohen nur 2120 m.

113) Bergleiche bier und im folgenben: Rarl Dauch's Reifen im 3nnern von Gubafrifa. 1865-1872. Gotha 1874, 3. 11. 114) Chent.



- 116) Rach Mauch werben bie Partien um bie Quellfluffe bes Limppopo zu ben Magaliesbergen gerechnet.
 - 118) Bergl. Schmeiffer, a. a. D. G. 5.
- 117) Bergl. E. Coben in Tichermal's Mineralog. u. Petrograph. Mitt. 1895. XV. Wien, S. 1—8 u. Nachtr. und Petermanns Mitt. 1896, Seft 4, Litteraturbericht Rr. 228.
 - 118) Supan, Statiftit ber unteren Luftftromungen, Leipzig 1881.
- 119) Bergl. hierzu bie Karte in Petermanns Mitteilungen Erg.-Beft 24 (1868), auf ber bas Berbreitungsgebiet ber Tfetfe-Fliege getennreichnet ift.
 - 120) Mauch, a. a. D. G. 4 ff.
 - 121) Die Temperaturangaben find in Celfius Graben ju lefen.
 122) Beitichr. ber Gel. für Erbl. ju Berlin, Bb. VII, 1872 S. 354.
 - 123) ibid. (?) 124) Mauch, a. a. D. G. 11.
 - 126) Dauch, Betermanns Mittellungen 70. G. 2.
- 116), Der Limpopo, welcher gerade aus dieser Provinz einen großen Leif seiner perennierenden Jufülffe erhält, ist selbst in der trodenen Jahrecheit die zur Michwing des Manarfei sier Tampfer mit geringem Liefgang schissbar. Bergl. Ann. der Hydr. VIII, 80, S. 535. (Ddec.)
 - 127/128) Subner, Petermanns Mitteilungen 1872, G. 431.
 - 129) Mauch, Betermanns Mitteilungen, Ergangungsh. 37, S. 48.
 - 139) Beitichr, ber Cfterr. Bes. f. Meteorol., XVII., 1882, S. 20. 131) Petermanns Mitteilungen, 67, S. 20. Ferner Jeppe, Beter-
 - manns Mitteilungen, Ergangungsh. 24, 68, G. 9.
 - 139) Jeppe, Petermanns Mitteilungen Ergänzungsh. 24, S. 5.
 133) Jeppe, Petermanns Mitteilungen, Ergänzungsh. 24, S. 1.
 - ferner Bangemann, Erganjungeh. 24, S. 18.

 384) Rauch, Petermanns Mitteilungen, Erganjungeh. 37, 74, S. 20.
 - 135) Fritid, a. a. D. S. 130.
 - 156) Bergl, Roble's Official Handbook,
 - 137) Beitmann, Transpaal, G. 11.
 - 138) Bergl. Schmeißer, a. a. D. G. 3.
 - 129) ibid. 140) Beitmann, a. a. D.
 - 141) im Guide to South Africa, S. 36. 145) Sier und im folg. vergl. Guide to South Africa, S. 54 ff.
 - 143) Reuerbings übrigens auch die meiften übrigen größeren Orte.
- 144) Rach A. Bagner & Supan, Die Bevollerung ber Erbe, Gotha 1892.
 - 143) Cbenfo, S. 191.

- 146) Rioeffel a. a. D. G. 51.
- 147) Bergi. Dr. R. Raerger, Buren, Engiander und Deutiche in Subafrita. Preuß. Jahrb. 1894 G. 401 ff.
- 169 Bergl. hier und im folgenden G. Seitmann, Transvaal, Leipzig, s. a. S. 18 ff.
 - 149) Bergl. Rarger a. a. D. G. 412 ff., bem ich bier wortlich folge.
 - 180) Bergl. Export, 1896 Rr. &
 - 151) Bergl. A. Schent, Deutsche Rol.:3tg. 1896, S. 220.
 - 132) Die Gingeborenen Gubafrifas. Breslau 1872.
- 133) Merensty, dem biefe Ausführungen entnommen find, macht babei auf die Partiktipial. Endungen im Sewenda, Sepedi und Sulu im Begensag zu benen ber übrigen Betichannen und Basuto aussmerkam.
 - 154) Dies und bas Folgenbe meift nach Merensty a. a. D.
- 186) Bergl. Die Beschreibung ber Feste Geloatis bei Merensty a. a. D. G. 30.
 - 156) Raberes barüber fiebe bei Merensty a. a. D. G. 42 ff.
- 187) B. Gründler, Gefchichte ber Bamenba Miffion in Rorb-Transvaal. Berlin 1897. Diefem Berte find bie folgenden Abfchnitte entnommen.
- 18') Eine Probe ber Sprache befindet fich im Anhang II. bes genannten Werkes.
 - 130) Bergl. ble analoge Erzählung ber Rama. 160) Bergl. Siepers, a. a. D. S. 200.
 - 161) Beral Schmeißer a. a. D. G. &.
 - 162) Go nach Schmeißer, Beitmann fcreibt Rorhahn.
 - 163) Noble's Hustrated official Handbook 3. 91 ff.
 - 161) Raberes fiebe in Nobie's Official Handbook S. 91-137.
- 165) Bergl. 3um folgenden Noble's Official Handbook S. 22 bis 49 und 323-356, The Guide to South Africa S. 173-208, owie Schmeißer, fiber Bortommen 2c. S. 71 ff.
- 166) Bergleiche fein Buch, über Bortommen und Gewinnung ber nupbaren Mineralien in ber fubafritanifden Republit. Berlin 1894
- 187) Du Preege, Sauptflöße, Livingfton:Flöße, Bogelflöße, Rimberleu:Flöße, Rilppoortje:Flöße, Cisburg Bioge und Schwarzflöße Gruppe.
 - 168) Bergl. hier und im folgenben Schmeißer a. a. D. 3. 66.
 - 169) Rach Schmeifer a. a. D. G. 81.
 - 170) Der Rame foll aus Potgieter, Scherf und Stoden.

stroom zusammengefest sein. Die folgenden Beschreibungen der einzelnen Städte basieren meist auf Angaben der Sandbucher von Roble, Silver und dem Guide to South Africa

171) Meift nach den Angaben des Staats-Almanats voor de Zuid-Afrikansche Republief 1897 und dem Guide to South Africa.

1873, Die Trambadın gehört ber City and Suburban Tramway Co., bei für eine Richte von Zahren ein Konopol für Sohannesturg umb bie Vorführe der Vorführen der Vorführen der Vorführen der Vorführen der Vorführet Dourschund bei Beitabt nach perböburg, eine andere verbindet Dourschunden int bem Zentram ber Edabt. Zaus fommen mehrere Jonefaltinen. Das gefamte Guften umfahrt fest ca. 16 km im Vertieb bei, im Sau (cf. Argas Annual S. 370).

173) Nach bem Staats-Almand beträgt ble in ben Väldern ber Belbfornetten (bie allerbings wohl nur bie wehrfähige Rannshaft verselignet haben, veral. S. 283) eingetragene Anjahi 2110, wwoon 851 für ben erften und 383 für ben weiten Solforaad filmmberechtigt find. Elbers habendor glebt ble Gimmbnereald film für 1851 auf 5.000 an.

- 174) 1 Rapicher Morgen ift ungefähr gleich 8564 am.
- 175) Rach Gilver 3000, nach bem Buibe 5000 Jug über bem Meere.
- 176) In Gilver's Sandboot falichlich Pietersberg.
- 177) Giebe Anm. 174.
- 174) Die Ramen ber gegenwärtigen Mitglieber fiche im Staats-Almanat 1897 C. 37.
 - 179) Bergl. § 16 bes Gefetes vom 23. Juni 1890 im Anhang II.
 - 190) Bergl. § 18 ebenba.
- 181) Über die Rechte und Pflichten des Prafidenten vergl. Art. 61—95 des Grondwet im Anhang II.
- 182) Ein Bild feines Saufes in Pretoria fiehe bei Stanlen, Through South Africa, London 1898 S. 92.
 - 189) Bergl. aber Rapitel 30.
 - 1st) Giche ben Staats: Almanat 1897 G. 351 ff.
- 185) Aber bie Obliegenheiten ber Konfuln vergl, ben Auszug aus bem Reglement im Staats-Almanaf 1897 @. 343.
- 1863 Bergl. das Berzeichnis der im Jahre 1896 ausgeführten Bauten im Staats: Almanat 1897, S. 245.
- 147) Das Einzelne ift in Artikel 127—170 ber Berfaffung niebergelegt. Bergl. Anhang II.
- 166) fiber die Funktionen besielben vergl. Joriffen, Erinnerungen an Transvaal, E. S.

1997 über ben Umfang ber Tößtigfeit beß boben Gerichtsbofes, ble Zartife ber Mechtsbamwälte, Notare ze. und jonitige Gerichtsbofen bergil. ben Schads-Mimanat 1897 S. 2017 ff. — Ein Bereichnis sämtlicher Mechtsbamwälte und Rotare in der Mepublit siehe im Argus Annual 1896 S. 148 ff.

1999 Bergi. Staats-Aimanaf 1897 S. 256. Gbenba f. auch Räheres über bie Befugniffe ber übrigen richterlichen Perionen. Das Berseichnis ber Friedenstichter f. auf S. 388.

191) Die Berteifung ber Polizei über bie Republit ift nachr gewiesen im Staats-Aimanat 1897 S. 280.

194) Die Berteitung ber Wehrfähigen auf die einzelnen Distrikte
 f. im Staats-Almanat 1897 S. 47.
 193) In diesem Kalle sind alle Personen über 16 Jahren frimme

berechtigt.

 Bergi. Anm. 193.
 3m Artifei 105 ber Berfaffung ift näher bestimmt, was barunter au verfteben ift.

196) Ein Berzeichnis ber Rommanbanten, Beibkornetten und Belbkornet-Rififtenten f. im Staats-Almanak 1897 3. 44 ff.

rnet-Hiftiftenten f. im Staats-Almanat 1897 S. 44 ff.

197) Burbe am 18. Sanuar 1898 übernommen.

198) Näheres f. in The Argus Annual and South African Gazetteer 1896 © 177.

199) Bergi. die wirticaftlichen Berhältniffe ber Gubafrikanischen Republik. Berlin 1893, G.A. aus bem Sandelsarchiv. G. 11 ff.

200) Die Lifte ber von ber Kommiffion abgestedten Lotationen fiebe im Staats-Mimanat 1897 S. 52.

201) Die fübafritanifchen Republiten. 1890 G. 56,

202) Bergi. "Afrita" 1896 G. 240.

⁹⁰³) Über bie Borgange beim Besuch besselben in Pretoria vgi. Jorissen, Erinnerungen an Transvaai. Berlin 1888 S. 140.

204) Die Ramen berfelben find im Staats Almanat für 1897 S. 388 mitgeteilt.

208) Siehe den Text im Argus Annual 1896 S. 417. Bergi, auch "Afrita" 1896 S. 240.

200) Bergi. S. Gunbert, Die evangelische Miffion, ihre Lander, Bolfer und Arbeiten. Caim und Stuttgart, 1894. S. 145 u. ff.

207) Der erste katholische Missionar, der nach Eransvaal kam, war P. Hoenberwanger, vergl. die "katholischen Missionen" 1896 S. 112.

- ¹⁰⁸) Bergl. barüber Merensty's Sauptwert: Erinnerungen aus bem Miffionsleben in Güb-Afrita.
 - 209) Raberes fiebe im Staats: Almanat 1897 Seite 60.
 - 210) Cbenba Seite 61,
- 211) Wie sich biese auf die einzelnen Diftritte verteilen, und in welchen Fächern die Schüler unterrichtet worden sind, darüber finden sich genaue Rachweise im Staats-Almanat 1897 S. 63 ff.
 - 215) Rach bem Guide to South Africa S. 23.
 218) Chenda; boch heißt es: this proportion probably includes
- colonred children.
 214) Rach Angaben bes Staats Almanat, ber Sanbbucher von
- Roble und Silver, Rlöffel u. f. w.
 - 216) Siene Rapitel 28 am Schlug.
 - 216) Silvers Sanbboot 1891 S. 456.
- 217) Schmeißer, a. a. D. Seite 11 und Argus Annual 1896 S. 303; Tenure of land in the Transvaal.
- 219) Die wirtichaftlichen Berhaltniffe ber Gubafritanifden Republit. Berlin 1893 G. 21.
 - 219) Schmeißer a. a. D. G. 11.
 - 290) Rloffel, Die Gubafritanifchen Republiten G. 60.
- 221) Die wirtschaftlichen Berhaltniffe der Gubafritanischen Republit. Berlin 1893 G. 23.
 - 222) Bergl. Rlöffel a. a. D. G. 60 und 63.
 - 223) Bergl. Klöffel a. a. D. G. 60.
 - 234) Seitmann, Transpaal G. 59.
- 228) Bergl. barüber A. Merensty, Kaffebau in Subafrita. Deutsche Kolonialseitung 1895 G. 124.
- 236) Bergl. Noble's Official Handbook Seite 467, überfest von Schmeißer a. a. D. G. 12 f.
- 127) Nach Seitmann a. a. D. Seite 58. Die Art, wie ber Bur fich ansiebelt, schilbert berfelbe Autor sehr anschaulich auf S. 63 feines Buches.
 - 228) Die wirtschaftlichen Berhältniffe ber Südafritanischen Republit. Berlin 1893 S. 23.
 - 229) Ebenba.
 - 299) Im Statesman's Bearboot steht, wohl insolge eines Drudsehlers, 30 000. Nähere Daten fiehe im Argus Annual 1896 S. 302.
- 231) Sierüber wie über bie ju gabienben Abgaben vergl. The Argus Annual 1896 G. 302 und Silvers Sandboot G. 457 f.

- 232) Rach Angaben in Noble's Official Handbook S. 466.
- $^{238})$ Gleich 600 \square Ruthen =8564 qm. $\,$ 1 roebe =12 voet und 3 voet =1 park.
 - 234/235) In ber Gubgrenge inbeffen teuerer.
- 239) Bergl. Die wirticaftlichen Berhaltniffe ber Gubafritanischen Republit. Berlin 1893 3. 22 und 23.
- 231) Über die Art der Anlage folder Damme vergl. Heitmann, Transvaal S. 61 ff., und über das Auffuchen von Baffer siehe Kloeffel a. a. D. S. 71.
 - 235) The Argus Annuai 1896 3. 116.
- 210) Die wirtschaftlichen Berhältnisse ber Sübafrilanischen Republit.
 Berlin 1893 S. 22.
 - 240) f. Kloeffel a. a. D. S. 62.
- 241) Über bie Rultur und Bearbeitung bes Tabat's in Transvaal vergl. Seitmann: Transvaal Seite 59 und Rlöffel a. a. D. Gelte 63.
- 34) Rectmürdigerweife beißt es auch om Tabal in bem öfter ermäßnten amtlichn Bericht (Die heirithdichtiden Rechtlichtige berächtightigt ber Zübn airtlantischen Republik 1893 Zeite 28): "Der Zabatbau foll auch nicht lohenen siehen, das die Verleie fehr niebrig find umd der Andau große Zorglaft, Zeit umd Geld Tabal an gekaut, um den Bedarf der Bewölkrung an geringartigen Raunktabelen teilmeife zu deren. Auschürchigs ist beriefet gegenwärtig nicht."
 - 243) a. a. D. Geite 11.
 - 214, Bergl. Beitmann, Transvaal, Geite 49.
 - 243) Ebenba Geite 48.
 - 246) Bergl. Seitmann, Transpaal, Geite 47.
- 247) Dies wie bas Borhergehende und bas Folgende zum größten Teil nach Hetmann, Fransvaal, Seite 37 ff., ber die ausführlichsten Nachrichten darüber gesammelt hat.
- 246) Bergl. die wirtschaftlichen Berhaltniffe ber Gubafrikanischen Republik 1893 Seite 22.
 - 249) Bergl. Seitmann a. a. D. Geite 45-47.
 - 256) A. a. D. Geite 53.
 - ²⁵¹) Bergl. Klöffel a. a. D. S. 69.
 - 252) Raberes bei Beitmann a. a. D. Geite 51.
 - 237) Chenda Geite 48.
- 254) Bergl. hierzu bas Bert: The Sportsman in South Africa (Simpfin, Marihall & Co.). Ginen Auszug baraus nebst eingehenben Angaben über ben Wildstand im Guide to South Africa Seite 209 ff.

- 284) Die wirtichaftlichen Berhaltniffe ber Gubafritanischen Republit Berlin 1893 Geite 24.
- 256) Das Gefet ift vollftändig abgebruckt im Argus Annual 1896 Seite 327-349.
 - 267) Schmeifter a. a. D. Geite 17.
- 236) Die wirtichaftilden Berhaltniffe ber Gudafritanischen Republit, Berlin 1893 Gette 17.
 - 200) Beral. Schmeißer a. a. C. Seite 102.
 - 260) Schmeifer a. a. D. Geite 105.
 - 261) Schmeifter a. a. D. S. 115.
- 282) Genaueres über bie einzelnen Golbfelber fiebe bei Schmeißer a. a. D. und im Argus Annual 1896 Seite 356 ff.
 - 263) Gine Lifte berfelben, ihres "outputs" und ber gegablten Dipibenben fiebe im Argus Annual 1896 Geite 371 ff.
 - 264) Das Folgende meift nach Schmeißer a. a. D. Geite 121 ff.
- 265) Eingehende Mitteilungen über die Rohlenminen siehe im Argus Annual 1896 Seite 377.
 - 286) Schmeifter a. a. D. Geite 126.
 - 267) Schmeißer a. a. D. Zeite 127.
- 26) Räheres über die Arbeiterverhältniffe siehe bei Schmeißer a. a. D. Seite 127 ff.
 - 269) Bergl. Schmeifter a. a. D. S. 132.
 - 270) Rabere Angaben f. bel Schmelfer a. a. C. S. 130. 271) Schmeifer a. a. D. S. 131.
 - 212) Schmeißer a. a. D. G. 131.
- 273) Bergl. W. Mug, die elektrijche Kraftübertragungsanlage der "Rand Central Electric Borts" bei Johannesburg. Elektrotechnische Zeitichrift 1898, Best 31.
 - 274) Echmelfer a. a. C. G. 131.
- 276) Dies und bas folgende nach der amtlichen Dentschrift: Die wirtichaftlichen Verhältnisse der subafritanischen Republit. Berlin 1893 C. 20 ff.
 - 276) The Guide to South Africa 1897/98 3, 207,
- 277) Bergl. Die wirtichaftilichen Berhaltniffe ber fübafritanischen Republit. Berlin 1893 3. 21.
- 278) Ein vollständiges Berzeichnis aller an das Patentamt gelangten Auträge seit dem 1. Oltober 1887 siehe im Staats-Almanat 1897 S. 92—156.
 - 279) Rach Angaben bes Argus Annual, 1896 3. 233.

- 200) Rach Angaben bes Staats-Almanat 1897 S. 254.
- 34) Bergl. im folgenden: Die Dentschrift: Die wirtichaftlichen Berhältniffe ber subairikanischen Republik. Berlin 1893 G. 4, 5 u 12.
- 201) Gin Bergeichnis ber von ben Raffern gern getauften Ar f. in ber ofter angeführten Dentichrift G. 4.
 - 243) Bergl. Die wirtichaftlichen Berhaltniffe ze. G. 4.
 - 241) Bergl. Die wirtichaftlichen Berhaltniffe 2c. G. 16.
- 286) Bergl. Die wirtschaftlichen Berhältniffe ze. Berlin 1893 S. 14 u. 16 und Staats-Almanaf 1897 S. 254.
- 206) Den Text biefer Berträge f. bei S. Klöffel, die füdafritanischen Republiken, Leipzig 1890.
- 261) Ein aussührliches Berzeichnis der gangbaren deutschen Artifel siehe in der Dentschrift: "Die wirtichastlichen Berhältnisse der sud afrikanischen Republik", Berlin 1893 S 14, f.
 - 289) Beral, Rloffel a. a. D. 3. 94.
- 200) Doch burfen frembe Silbermunzen nicht eingesührt werben. Bergl. Sandelsarchiv 1895 S. 474. Ausgenommen hiervon ift nur, was frembe Reisenbe für ihren Bebarf mit sich führen.
 - 200) Ausführliches fiehe im Staats-Almanat 1897 3. 246 f.
 - 291) G. beutiches Sanbelsardin 1897 G. 132.
- 202) Das Bergeichnis berfelben fiebe im Staats: Almanat 1897 S. 24 f. Rachtrag bagg pom 24. November 1892 ebenba S. 249.
- 203) Die mirticaftlichen Berhaltniffe ber fübafritanifchen Republit Berlin 1893 G. 8.
- 204) Bas ben Geschätsumfang biefer Banten anbetrifft, fo fei bier auf die Angaben im Argus Annual für 1896 G. 118 verwiefen.
- 285) Die wirtichaftlichen Berhältniffe der füdafritanischen Republit Berlin 1893 3. 28.
 - 296) Bergl. Staats Mimanat 1897 3. 368.
 - 207) 12 poet = 1 roebe.
 - 208) Dagegen 1 083 poet = 1 000 tapiche poet.
- 209) 1 englische Transvaal Ballone ift = 1,2666 hollanbifche Gallonen.
 - 300) Bon Bereeniging bis Pretoria find 77 engl. Weilen.
 - 301) Bon Charlestown bis Pretoria 325 km.
 302) Dieselbe ist 349 englische Meilen lang; pon ber portugiesis-
- ichen Grenze bis Pretoria find 474,75 km.

- 24 Comefficher fie bie Frende Belefiche Manichenes, fiebe Stans Kimmel 1: 7 8 274
 - 200 Alberts f. on States-Amend 1907 & 2749.
- 24 Die Reimane ber fraheren Berlade, eine Berfradung soffden ber Deutsteber und Francische betreitellen, fiebe im Arreis Annual x. 414 3 3ml, beine Derfoling in min im filmeber min ene sarcioris.
- * Über bie Emplement ber Butter pergi. Angus Annual m. .++ 3. ±'++.
- 34 Die muricipitienen Serbieren?s der führfreiben Republik Penns In G B T
- 24 Anhetes über Berfemen u. Renfimmere fiebe im Stantis-Count Ind 3.35
- 14 Sennie Lidmer's fimilider Cric Leuten nehr Annehr ber Fabricates emplis her Gride to South Africa
- 1. Die wierfdeftlichen Serbiliniffe ber fübefreienrichen Nerubilt. Berlin 10 15 E. T.
 - 12 R. Tope in her hearitien Relegiangingen 1907 E. 315. 14 Aud bem Guile to South Africa, 15/7 in 2, 14,
 - 216 Einzehende Simenungen über bie Bofmerbaltnoffe ber Republid fiebe im Grants-Almand 15-7 & 180 ft, und im Arrus Asand 100 3.301.
 - 10 Berei R. Arrabam, Die Gubefritzerfibe Republit, Berlin
 - 80 Den Bert fiebe im Argus Annual In @ Beite 100.
- 37 Sad Beriffen; ber Argus Annal giebt 35 (6) an, bas Blau-516 257 41
 - 1 . Erraf. bas Blaubuch.
- 10 Lenn es nich eines Bemeifes bedurfte, bat es fich nicht um eine Imprantiation Jameions, fonbern um eine regelrechte Berichmorung hanzelte, an ber jebenfalls Rhobes miribulbig mar, fo bat ibn Boriffen im legten Zeile feines ofter cirierten Budos geliefert.
- 16. Bergl, Afrita 15 % Zeite 151. Dort ift auch ber Bortlaut bes Berichtes ber Rommiffion im Ausunge mitgeteilt. Im übrigen ishe man Report of the select committee of the cape of Good Hope House of Assembly on the Jameson Raid. Blaubuch C. 8380 1897.
 - 14. Berel, Afrita 1596 E. 239.
 - 127, Beral, Afrita 15.6 3.62.
 - 217, Beral. Afrita 1897 3. 181.

- 3.4) Bergl. Merenofy in "Afrita" 1897 G. 182,
- 325) "Mfrifa" 1897 @ 275.
- 326) Chenda 3. 304.
 - 327) Bergl. "Mfrifa" 1897 G. 335.
 - 314) Cbenba G. 336,
 - 320) Cbenba 1898 G. 163,
 - 830) Cbenba 1898 G. 193,
 - 331) Das Urteil Merenstis. Afrifa 1897 G. 182.
- 332) Bergleiche bas Beigbuch: Attenftude betreffend bie fübe afritanische Republit 1896,

Zrud : B. Grenou's Buddruderei, Schineberg : Bertin.







